

Statistische Erhebungen und Schätzungen

über Landwirtschaft und Ernährung
72. Jahreshft

Statistiques et évaluations

concernant l'agriculture et l'alimentation
72^e fascicule

1995

**Schweizerischer Bauernverband
Abteilung Statistik
Laurstrasse 10
CH-5200 Brugg**

**Union Suisse des Paysans
Division des statistiques
Laurstrasse 10
CH-5200 Brougg**

**Tel. 056 / 462 51 11
Fax. 056 / 441 53 48**

Inhaltsübersicht	Seite	Table des matières	Page
Vorwort	3	Avant-propos	3
Einleitung	4	Introduction	4
Zeichenerklärung	5	Explications des signes	5
Kapitel		Chapitre	
1 Betriebsverhältnisse	6	1 Conditions d'exploitation	6
2 Pflanzenbau, pflanzliche Produktion	31	2 Production végétale	31
3 Tierhaltung, tierische Produktion	58	3 Effectif des animaux, production animale	58
4 Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland	88	4 Commerce de la Suisse avec l'étranger	88
5 Ernährungsbilanz, sonstige Verbrauchsberechnungen	99	5 Bilan alimentaire, autres consommations	99
6 Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen	117	6 Prix, indices des prix, salaires, intérêts	117
7 Massnahmen von Bund und Kantonen	133	7 Mesures de la Confédération et des cantons	133
8 Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen	160	8 Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production	160
9 Landwirtschaftliche Gesamtrechnung, schweizerisches Bruttosozialprodukt	170	9 Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut	170
10 Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung	179	10 Population, organisations, formation professionnelle agricole	179
11 Internationale Vergleiche	191	11 Comparaisons au niveau international	191
Anhang		Appendice	
Stichwortverzeichnis		Index	

Vorwort

Bereits kurze Zeit nach der Gründung des Schweizerischen Bauernverbandes im Jahre 1897 begann dessen Sekretär, Dr. Ernst Laur, die Entwicklung der Schweizerischen Landwirtschaft zahlenmässig zu erfassen und der Öffentlichkeit in statistischen Schriften zugänglich zu machen. So ist das Heft, das Sie in Händen halten bereits die 72. Ausgabe der seit 1923 herausgegebenen Reihe "Statistische Erhebungen und Schätzungen über Landwirtschaft und Ernährung". Die letztes Jahr vollständig neue Gestaltung des Heftes ist fast unverändert übernommen worden. Erstmals aufgenommen worden sind jedoch die nach international anerkannten Methoden erstellten Versorgungsbilanzen verschiedener tierischer Erzeugnisse, sowie verschiedene Preisreihen landwirtschaftlicher Erzeugnisse. Im allgemeinen enthält das Heft Zeitreihen. Diese enthalten den letzt verfügbaren Stand vor der Drucklegung. Wo sich Tabellen auf ein einzelnes Stichjahr beziehen, ist dieses im Titel vermerkt. Mittels Kommentaren und Grafiken sollen Zusammenhänge aufgezeigt und Entwicklungen sichtbar gemacht werden.

Bei der Bearbeitung des Heftes durften wir die Mitarbeit einer grossen Zahl von Amtstellen, Organisationen und Personen in Anspruch nehmen. Stellvertretend für sie alle möchten wir lediglich das Bundesamt für Statistik erwähnen, welches uns viele Auswertungen der eidg. Zählungen und anderer Erhebungen zur Verfügung gestellt hat. Ihnen allen danken wir auch an dieser Stelle bestens. Wir hoffen, dass dieser Dank durch die Nützlichkeit des vorliegenden Heftes einen sichtbaren Ausdruck findet.

Brugg, April 1996

Schweizerischer Bauernverband
Sekretariat

Der Direktor: Melchior Ehrler
Der Leiter der Abteilung Statistik: Robert Grüter

Avant-propos

En 1897, peu de temps après la création de l'Union suisse des paysans, le secrétaire d'alors, Dr Ernst Laur, commença à saisir les données de l'évolution de l'agriculture suisse et à les publier sous forme de revues statistiques. Ainsi, le fascicule que vous tenez dans vos mains est la 72e édition de la série "Statistiques et évaluations concernant l'agriculture et l'alimentation" publiées depuis 1923. La nouvelle présentation du fascicule, introduite l'année dernière, a été reprise sans grandes modifications. Les bilans d'approvisionnement de différents produits animaliers, ainsi que différentes séries de prix de produits agricoles ont été repris pour la première fois. Ils sont établis selon des méthodes reconnues au niveau international. En général le fascicule contient des colonnes "temps". Celles-ci correspondent aux dernières données connues avant l'impression. Lorsque le tableau ne porte que sur une année bien précise, cette particularité est stipulée dans le titre. Les commentaires et les graphiques doivent montrer les corrélations et clarifier les évolutions.

Lors de l'élaboration du fascicule nous avons dû recourir à bon nombre d'offices, d'organisations et de personnes. En leurs noms, nous nous contenterons de mentionner l'Office fédéral de la statistique qui a tenu à notre disposition de nombreuses analyses des recensements fédéraux et d'autres relevés. Nous profitons aussi de cette occasion pour vous remercier très cordialement. Nous espérons que l'utilité du présent fascicule fera écho à ces remerciements.

Brugg, avril 1996

Union suisse des paysans
Secrétariat

Le directeur: Melchior Ehrler
Le chef de la division des statistiques: Robert Grüter

Einleitung

Statistik wozu?

Das Wirtschaftsleben ist heute nur mehr schwer überschaubar, weil es einem dauernden rasanten Wechsel unterworfen ist und verschiedenste Ausprägungen hat. Viele wichtige Fakten und deren Zusammenhänge entziehen sich dem uneingeweihten Betrachter. Seit jeher war die Statistik geeignet, Sachverhalte verständlich zu machen, Zusammenhänge aufzuzeigen, Vergleiche zu ermöglichen, Grössenordnungen darzustellen und eine Sicht des Ganzen zu vermitteln. Heutige, moderne Hilfsmittel und Methoden ermöglichen es, sie breit anzuwenden und ihre Vorteile vielen Benutzern zugänglich zu machen. Wie kaum ein anderer Wirtschaftszweig ist die Landwirtschaft der öffentlichen Diskussion ausgesetzt. Die landwirtschaftliche Statistik nimmt deshalb eine besondere Stellung ein, als Grundlage für sachbezogene, unvoreingenommene Beurteilungen von Massnahmen und Zuständen durch Gesetzgeber und Vollzugsbehörden, aber auch als Entscheidungshilfe für die darin wirtschaftenden Menschen.

Wirklichkeit und Statistik

Selbstverständlich hat auch die Statistik ihre Grenzen. Sie liegen einerseits in der zeitlichen, räumlichen und sachlichen Erfassbarkeit von Zuständen und Bewegungen und andererseits in der Zulänglichkeit der verwendeten Methode für die Abbildung des interessierenden Sachverhaltes. Statistikproduzenten und Statistikbenutzer müssen sich deshalb stets dessen bewusst sein, dass Statistiken immer unvollständig bleiben und auf unterschiedlichen Darstellungsweisen beruhen.

Mit dem Jahresheft arbeiten

Damit die gewünschten Daten rascher aufgefunden werden können, sind die Tabellen in elf Unterkapitel eingereiht. Am Anfang jedes dieser Unterkapitel steht ein Tabellenverzeichnis. Ein Kommentar und einige grafische Schaubilder vermitteln einen raschen Überblick über die Inhalte der einzelnen Tabellen. Ein alphabetisches Stichwortverzeichnis im Anhang erleichtert den Zugriff auf einzelne Fakten.

Die einzelnen Tabellen stehen auch auf elektronischen Datenträgern zur Verfügung. Benutzer erhalten Auskunft über die Telefonnummer 056/462 51 11. Die meisten Tabellen sind auch über den Internet-Server <http://www.agri.ch> abrufbar. Selbstverständlich können nicht alle verfügbaren Daten veröffentlicht werden. Über die genannte Telefon-Nummer sowie über die E-Mail Adresse astkae@agri.ch können auch Auskünfte über weiterführende Statistiken und frühere Daten eingeholt, sowie Publikationen bestellt werden.

Bemerkungen zu den Tabellen

Im allgemeinen sind die Einzelwerte in den Tabellen so gerundet, dass deren Summe mit dem Totalbetrag übereinstimmt. Tabellen, deren Einzelwerte ohne Rücksicht auf die Totalsumme gerundet worden sind, sind mit einem Stern nach der Tabellennummer bezeichnet.

Introduction

Statistiques, dans quel but?

A l'heure actuelle, la vie économique est de plus en plus difficile à cerner car elle est soumise à des changements pénibles à long terme et est empreinte des caractéristiques des plus diverses. De nombreux faits importants et leurs corrélations échappent à l'oeil d'un observateur non-initié. De tout temps, les statistiques ont servi à exposer clairement des faits, à présenter des corrélations, à permettre des comparaisons, à montrer des ordres de grandeur et à donner une vue d'ensemble. Les moyens auxiliaires et les méthodes modernes dont on dispose actuellement permettent de les utiliser sur une vaste échelle et de faire en sorte que leurs avantages soient accessibles à de nombreux utilisateurs. Plus que les autres secteurs économiques, l'agriculture fait l'objet de débats publics. Les statistiques agricoles tiennent donc une position particulière en ce sens qu'elles servent de base à une appréciation compétente et impartiale des mesures et des circonstances par le législateur et l'exécutif, tout en aidant les agents économiques dans leurs prises de décisions.

Réalité et statistiques

Bien entendu, les statistiques ont également leurs limites. Ces dernières se situent, d'une part, dans la possibilité d'enregistrer les circonstances et les mouvements au niveau de l'espace, du temps et de la pratique et, d'autre part, dans la suffisance des méthodes utilisées pour illustrer les faits en question. Les producteurs et les utilisateurs de statistiques doivent donc toujours garder à l'esprit que les statistiques restent incomplètes et reposent sur divers modes de présentation.

Travailler avec l'annuaire

Pour que les données désirées puissent être trouvées le plus rapidement possible, les tableaux sont répertoriés en onze sous-chapitres. Au début de chacun de ces sous-chapitres se trouve une liste des tableaux. Un commentaire et quelques graphiques donnent un rapide aperçu du contenu de chacun de ces tableaux. Une liste de mots-clés, répertoriés par ordre alphabétique et se trouvant en annexe, facilite la saisie de chacun des faits.

Chaque tableau est aussi à disposition sur un support électronique de données. Les utilisateurs peuvent obtenir des renseignements en composant le 056/462 51 11. La plupart des tableaux peuvent également être consultés par Internet-Server <http://www.agri.ch>. Il va de soi que toutes les données disponibles ne peuvent pas être publiées. Il est possible d'obtenir des renseignements sur d'autres statistiques et sur des données antérieures au numéro de téléphone indiqué, ainsi que par E-Mail, adresse astkae@agri.ch. Des publications peuvent également être commandées.

Des remarques sur les tableaux

En général, les valeurs dans les tableaux sont arrondies, de sorte que leur somme correspond au montant total. Les tableaux dont les valeurs arrondies ne se rapportent pas au montant total sont marqués d'une astérisque après le numéro du tableau.

Explication des signes

Zeichenerklärung

Den verwendeten Zeichen sind die folgenden Bedeutungen zugeordnet:

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) anstelle einer anderen Zahl bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

Ein Schrägstrich (/) zwischen zwei Jahreszahlen X und Y steht für den Durchschnitt der Jahre X bis Y (z.B. 1986/90 heisst Durchschnitt der Jahre 1986 bis 1990).

Die in der Vorspalte mehrmals verwendeten Abkürzungen für die Zonen entsprechen der Zoneneinteilung gemäss dem landwirtschaftlichen Produktionskataster und bezeichnen mit

T/P 1	die Ackerbauzone
T/P 2	die erweiterte Übergangszone
T/P 3	die Übergangszone
T/P 4	die voralpine Hügelzone
B/M 1	die Bergzone 1
B/M 2	die Bergzone 2
B/M 3	die Bergzone 3
B/M 4	die Bergzone 4.

Die Grössenklassen beziehen sich auf die Kulturläche (ohne Sömmerungsweiden im Alp- und Juragebiet), sofern in der Tabelle nichts anderes vermerkt ist.

Explications des signes

Les signes utilisés correspondent aux concepts suivants:

un trait (-), au lieu d'un chiffre, signifie que rien ne se passe (zéro absolu);

un zéro (0 ou 0.0, etc.), au lieu d'un autre chiffre, correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu);

trois points (...), au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voire peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons;

un trait en biais (/) entre deux années (X et Y) et correspond à la moyenne de la période allant de X à Y (par ex. 1986/90 signifie la moyenne des années allant de 1986 à 1990);

les abréviations des zones, utilisées à plusieurs reprises dans l'avant-colonne, correspondent à la répartition des zones conformément au cadastre de la production agricole et désignent

T/P 1	zone de grandes cultures
T/P 2	zone intermédiaire élargie
T/P 3	zone intermédiaire
T/P 4	zone préalpine des collines
B/M 1	zone de montagne 1
B/M 2	zone de montagne 2
B/M 3	zone de montagne 3
B/M 4	zone de montagne 4;

Les ordres de grandeurs se rapportent aux surfaces cultivées (sans les pâturages des Alpes et du Jura), pour autant que le tableau ne donne pas d'autres précisions.

1. Betriebsverhältnisse

- 1 Landwirtschaftsbetriebe
- 2 Landwirtschaftsbetriebe nach Katasterzonen und Anteil Bodenbesitz, 1990
- 3 Landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe
- 4 Landwirtschaftsbetriebe nach Grössenklassen, 1990
- 5 Mittlere landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe
- 6 Parzellierung der Landwirtschaftsbetriebe
- 7 Landwirtschaftsbetriebe nach Bodenbenutzungssystemen, 1990
- 8 Biologischer Landbau, 1990
- 9 Bodenbesitz der Landwirtschaftsbetriebe, 1990
- 10 Erwerbsverhältnisse und Altersklassen der Leiter von Landwirtschaftsbetrieben, 1990
- 11 Fortbestand der Familienbetriebe deren LeiterInnen das 50. Altersjahr überschritten haben, 1990
- 12 Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben
- 13 Landwirtschaftsbetriebe mit Beschäftigten und Zahl der Beschäftigten, 1990
- 14 Arbeitszeit der Erwerbstätigen im land- und forstwirtschaftlichen Sektor, 1990
- 15 Erwerbstätige im land- und forstwirtschaftlichen Sektor nach Altersklassen, 1990
- 16 Erwerbstätige in der Landwirtschaft und den übrigen Wirtschaftsklassen
- 17 Erwerbstätige im 1. Wirtschaftssektor, Jahres-, bzw. Quartalsdurchschnitte
- 18 Landwirtschaftsbetriebe mit Nutztieren, 1990

1. Conditions d'exploitation

- 1 Exploitations agricoles
- 2 Exploitations agricoles selon les zones cadastrales et la part du terrain en propriété, 1990
- 3 Surface agricole utile des exploitations agricoles
- 4 Exploitations agricoles par classes de grandeur, 1990
- 5 Surface agricole utile moyen des exploitations agricoles
- 6 Parcellement des terres
- 7 Exploitations agricoles, par systèmes d'utilisation du sol, 1990
- 8 Agriculture biologique, 1990
- 9 Terrain en propriété des exploitations agricoles, en 1990
- 10 Conditions de revenu et classes d'âge des responsables des exploitations agricoles, 1990
- 11 Pérennité des entreprises familiales dont les exploitants ont plus de 50 ans, 1990
- 12 Emploi dans des exploitations agricoles
- 13 Exploitations agricoles avec de l'emploi et effectif, 1990
- 14 Temps de travail des personnes actives occupées dans le secteur agricole et forestier, 1990
- 15 Personnes actives occupées dans le secteur agricole et forestier selon les classes d'âge, 1990
- 16 Personnes actives occupées dans l'agriculture et les autres classes économiques
- 17 Personnes actives occupées dans le secteur primaire, moyens annuels resp. trimestriels
- 18 Exploitations agricoles avec animaux pour la production, en 1990

1. Betriebsverhältnisse

- 19 Ausgewählte Maschinen und Einrichtungen der Landwirtschaftsbetriebe, 1990
- 20 Erfasste Motoren, Geräte und Maschinen
- 21 Bestand an Traktoren und neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge
- 22 Gesamtkosten der vom Bund genehmigten Meliorationsprojekte
- 23 Ausbezahlte Bundesbeiträge an die Kantone
- 24 Genehmigte Meliorationsprojekte (mit Bundessubventionen) nach Arten
- 25 Abgeschlossene Meliorationen mit Bundessubventionen
- 26 Bautätigkeit und Bauvorhaben der Land- und Forstwirtschaft
- 27 Bauobjekte und Bauauftraggeber der Land- und Forstwirtschaft

1. Conditions d'exploitation

- 19 Choix des machines et des installations des exploitations agricoles, en 1990
- 20 Moteurs, instruments et machines
- 21 Effectif des tracteurs et véhicules agricoles nouvellement mis en circulation
- 22 Coût total des projets d'améliorations foncières approuvés par la Confédération
- 23 Subsidés fédéraux versés aux cantons
- 24 Projets d'améliorations foncières approuvés (avec subventions fédérales) selon genres
- 25 Améliorations foncières terminées, ayant bénéficié de subsides fédéraux
- 26 Construction et projets de construction dans l'agriculture et la sylviculture
- 27 Type de construction et commettant dans l'agriculture et la sylviculture

1. Betriebsverhältnisse

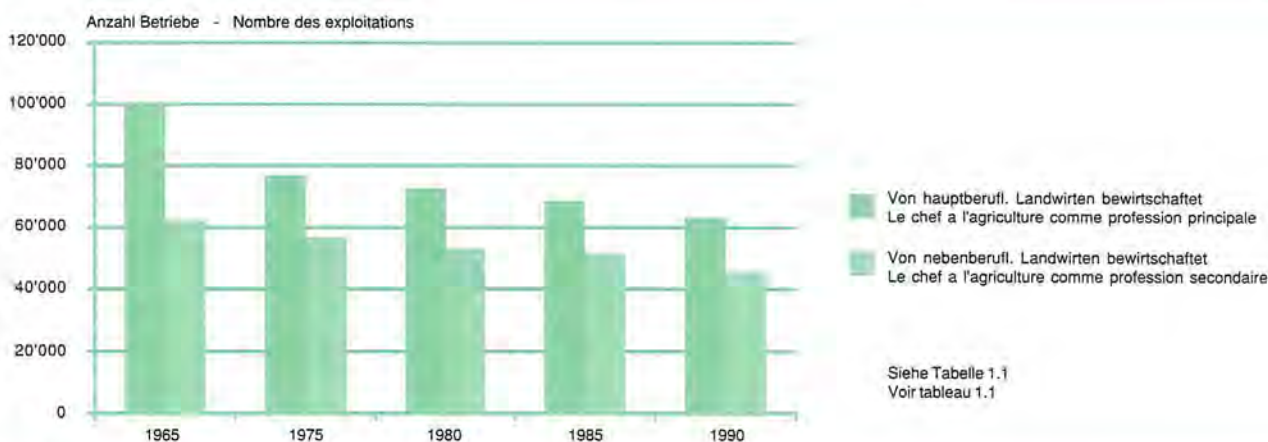
1. Conditions d'exploitation

Im Jahre 1990 wurden in der Schweiz 108'296 Landwirtschaftsbetriebe gezählt. Dies ist die Zahl jener Personen, welche anlässlich der bisher letzten Eidgenössischen Landwirtschafts- und Gartenbauzählung, die nächste findet im Jahre 1996 statt, einen Betriebsfragebogen auszufüllen hatten. Darin bezeichneten 62'804 Personen die landwirtschaftliche Tätigkeit als ihren Hauptberuf. Im Verlaufe einer Generation, das heisst innert 25 Jahren verschwand fast genau ein Drittel aller und nahezu zwei Fünftel aller hauptberuflich geführten Betriebe. Die landwirtschaftliche Nutzfläche stieg von 6,6 auf 9,9 ha im Mittel aller und von 9,8 auf 15,2 ha im Mittel der von hauptberuflichen Landwirten geführten Betriebe.

En 1990, il a été recensé 108'296 exploitations agricoles. Cela représente le nombre de personnes qui ont dû remplir un questionnaire lors du dernier recensement fédéral sur l'agriculture et l'horticulture. Le prochain recensement aura lieu en 1996. Parmi ces personnes, 62'804 ont défini l'agriculture comme étant leur profession principale. En une génération, c'est-à-dire en l'espace de 25 ans, près d'1/3, voire 2/5e, de l'ensemble des exploitations, dirigées par une personne dont l'agriculture est la profession principale, ont disparu. Sur l'ensemble, les surfaces agricoles utiles sont passées en moyenne de 6.6 à 9,9 ha, et les exploitations dirigées par une personne dont l'agriculture est la profession principale sont, elles, passées en moyenne de 9,8 à 15,2 ha.

Landwirtschaftsbetriebe

Exploitations agricoles

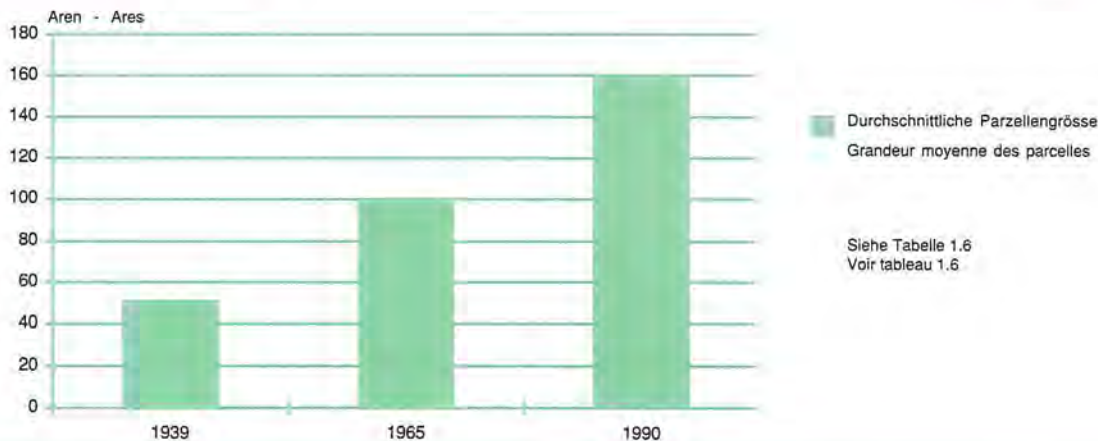


Trotz laufender Anstrengungen zur Arrondierung der Betriebsflächen verringerte sich die Zahl der Parzellen, das heisst der auf allen Seiten von Grundstücken anderer Bewirtschafter eingeschlossenen Grundstücke nur geringfügig, von 7 auf 6 im Mittel aller Betriebe. Die günstigste Parzellenstruktur weisen die Kantone Neuenburg und Luzern auf, mit durchschnittlichen Parzellengrössen von 4,0 bzw 3,6 ha, die ungünstigsten die Kantone Tessin, Wallis und Graubünden mit traditioneller Realteilung, wo die Parzellen im Mittel sechs bis zehn mal kleiner sind.

Malgré les efforts constants pour arrondir les surfaces des exploitations, le nombre des parcelles n'a que peu diminué. Cela signifie que la nombre des parcelles a baissé de 7 à 6 en moyenne de l'ensemble des exploitations. Les cantons de Neuchâtel et de Lucerne présentent les structures de parcelles les plus favorables (grandeur des parcelles: en moyenne de 4.0 à 3.6 ha), alors que les cantons du Tessin, du Valais et des Grisons sont les plus défavorisés avec leur répartition réelle traditionnelle (en moyenne, les parcelles sont de six à dix fois plus petites).

Parzellierung der Landwirtschaftsbetriebe

Parcellement des terres



1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

Die Schweiz ist ein Grasland. Im Jahre 1990 waren ein Drittel aller Landwirtschaftsbetriebe reine Graswirtschaften, ein weiteres Achtel Gras-Ackerbaubetriebe. Gut ein Viertel konnte den Ackerbau-, ein Zehntel den Weinbaubetrieben zugerechnet werden. Bei den verbleibenden handelt es sich um Spezialbetriebe verschiedener Ausrichtung sowie um Kleinbetriebe mit weniger als 1 ha Kulturlfläche. Rund 36 % der Betriebsleiter besitzen die gesamte bewirtschaftete Fläche, rund 12 % bewirtschaften ausschliesslich Pachtland, die übrigen sowohl eigenes als auch gepachtetes Land.

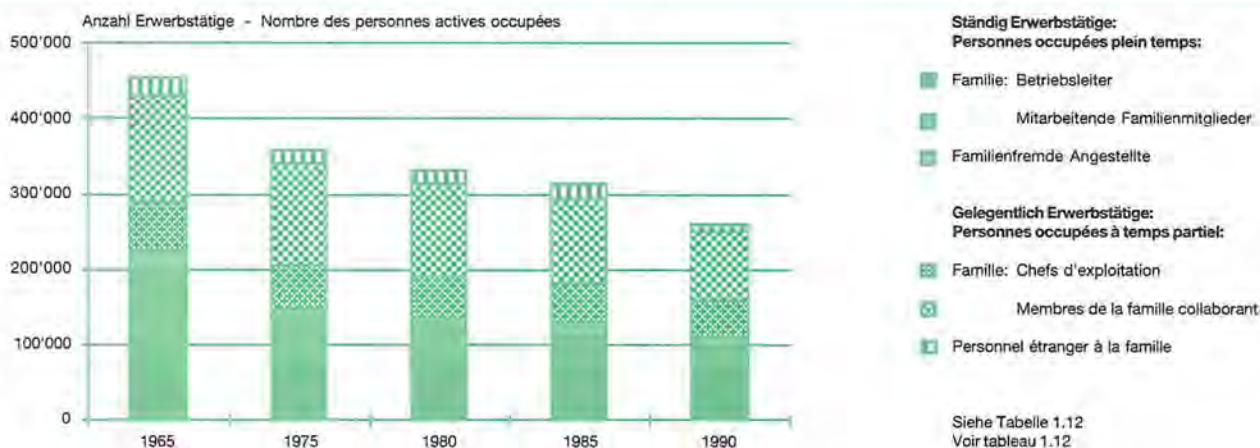
51'602 Personen bezeichneten sich als selbständige, hauptberufliche Landwirte ohne Nebenberuf oder Nebenbetrieb. Im Verlaufe eines Vierteljahrhunderts sank die Zahl der in der Landwirtschaft ständig Beschäftigten auf weniger als die Hälfte ab, derjenigen der in Teilzeit beschäftigten auf weniger als zwei Drittel.

La Suisse est un pays à herbages. En 1990, un tiers de toutes les exploitations agricoles étaient purement herbagères, un huitième étant des exploitations de grandes cultures herbagères. Un bon quart pouvait être ajouté aux exploitations de culture des champs et un dixième aux exploitations viticoles. Pour le reste, il s'agit d'exploitations spéciales dans divers domaines, ainsi que des petites exploitations. Près de 36 % des chefs d'exploitation sont propriétaires de l'ensemble des surfaces agricoles qu'ils exploitent, près de 12 % exploitent uniquement des terres affermées et les autres exploitent aussi bien des terres propres qu'en fermage.

51'602 personnes sont définies comme étant des indépendants dont l'agriculture est la profession principale, sans profession ou exploitation secondaire. En un quart de siècle, le nombre des employés agricoles permanents a baissé de la moitié et le nombre des employés à temps partiel s'est réduit à un peu moins des deux tiers.

Erwerbstätige in Landwirtschaftsbetrieben

Personnes actives occupées dans des exploitations agricoles



Gleichzeitig mit der Rationalisierung der Arbeit, wurde häufig auch eine Spezialisierung auf weniger Betriebszweige durchgeführt, die sowohl im Pflanzenbau als auch in der Tierhaltung zum Ausdruck kommt. So hielten im Jahre 1990 nur noch rund zwei Drittel der Betriebe Rindvieh und rund ein Viertel Schweine.

Die Betriebe wurden in den letzten Jahren weiter mechanisiert. Dabei lag der Schwerpunkt in der Innenmechanisierung, gekennzeichnet durch starke Zunahmen von Abladefördergebläsen, Greiferscheunen, Rohmelkanlagen, Melkständen, Heubelüftungen und Sonnenkollektoren.

Infolge der ungünstigen Wirtschaftsergebnisse sanken die Investitionen nach 1990 beträchtlich. Dies galt vor allem für Traktoren und andere Maschinen, aber auch für Gebäude und Einrichtungen. Heute scheint sich eine Stabilisierung auf tiefem Niveau abzuzeichnen.

Parallèlement à la rationalisation du travail, une spécialisation sur moins de branches d'exploitation a également été réalisée, cela aussi bien dans la production végétale que dans la détention des animaux. Ainsi, en 1990, seuls les deux tiers environ des exploitations gardaient encore des bovins et un quart environ des porcs

Ces dernières années, les exploitations ont continué de se mécaniser. Les efforts se sont surtout concentrés sur la mécanisation intérieure, marquée par une forte augmentation des aéro-engrangeurs, des ponts roulants, des tuyauteries pour la traite, des salles de traite, des installations de ventilation du foin et des panneaux solaires.

Suite aux mauvais résultats économiques, les investissements ont fortement chuté depuis 1990. Cela concerne en particulier les tracteurs et autres machines, mais aussi les bâtiments et les installations. Aujourd'hui, une stabilisation semble se dessiner à un bas niveau.

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.1 Landwirtschaftsbetriebe

1.1 Exploitations agricoles

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Total	Von hauptberuflichen Landwirten bewirtschaftet								
		Dont le chef a l'agriculture comme profession principale								
Cantons, classes de grandeur, zones	1965	1975	1980	1985	1990	1965	1975	1980	1985	1990
ZH	11 021	8 681	8 265	7 909	7 017	7 741	5 483	4 990	4 637	4 164
BE	19 019	25 228	23 659	22 606	21 087	22 177	17 709	15 447	14 678	13 632
LU	9 255	8 419	8 006	7 826	7 483	7 741	6 763	6 430	6 201	5 713
UR	1 360	1 128	1 102	1 088	1 013	927	703	705	667	600
SZ	3 383	2 864	2 699	2 596	2 411	2 761	2 263	2 166	2 067	1 870
OW	1 511	1 301	1 228	1 172	1 114	1 146	978	922	872	788
NW	876	793	790	761	710	701	635	609	599	546
GL	1 021	824	742	749	671	724	576	541	522	471
ZG	1 079	979	936	903	851	944	810	766	718	679
FR	9 110	7 544	6 891	6 433	5 928	6 488	4 979	4 744	4 396	4 058
SO	4 189	3 477	3 197	3 059	2 698	2 506	1 876	1 785	1 672	1 559
BS	34	71	48	52	43	16	16	14	13	13
BL	2 354	1 869	1 794	1 743	1 587	1 447	1 061	990	960	898
SH	2 089	1 594	1 475	1 374	1 215	1 079	768	690	651	594
AR	2 307	1 724	1 495	1 407	1 317	1 583	1 179	1 055	985	896
AI	1 251	1 018	962	884	842	1 060	843	807	763	691
SG	11 758	9 310	8 627	8 251	7 576	8 498	6 422	6 000	5 639	5 147
GR	9 433	6 971	6 298	5 571	5 067	5 066	3 638	3 326	3 146	2 864
AG	11 137	8 836	8 213	7 708	6 845	6 524	4 569	4 192	3 906	3 456
TG	7 141	6 051	5 609	5 474	4 985	5 427	4 254	3 982	3 753	3 451
TI	8 501	5 682	5 153	4 499	3 644	1 588	1 039	948	865	852
VD	11 094	9 056	8 634	8 220	7 731	7 752	6 025	5 696	5 428	4 931
VS	17 333	14 807	14 780	15 033	12 456	4 158	2 443	2 342	2 207	2 109
NE	2 515	2 091	1 944	1 830	1 663	1 788	1 371	1 286	1 223	1 164
GE	797	701	712	711	627	613	470	426	426	404
JJ	2 846	2 108	2 015	1 872	1 715	1	1	1 439	1 362	1 254
< 1	30 459	27 429	27 094	27 682	21 381	1 524	914	756	829	797
1 - 3	27 152	19 268	16 387	14 306	12 357	5 360	2 162	1 778	1 648	1 370
3 - 10	57 142	35 392	29 342	25 584	22 898	46 890	23 868	18 592	15 176	11 976
10 - 20	37 022	36 125	34 638	32 941	31 007	36 275	35 233	33 555	31 681	28 634
20 - 30	7 388	10 403	12 223	12 929	13 773	7 247	10 272	12 108	12 802	13 357
30 - 50	2 552	3 666	4 560	5 212	5 658	2 495	3 605	4 501	5 155	5 492
50 <	699	843	1 030	1 077	1 222	664	819	1 008	1 065	1 178
T/P 1	...	62 893	59 609	56 860	22 414	...	36 444	33 828	31 562	12 723
T/P 2	...	²	²	²	12 940	...	²	²	²	6 713
T/P 3	...	²	²	²	14 608	...	²	²	²	9 361
T/P 4	...	15 673	15 370	15 282	14 577	...	10 413	10 178	9 784	9 107
B/M 1	...	18 175	15 885	14 908	13 702	...	10 891	9 718	9 088	8 262
B/M 2	...	19 533	18 674	18 032	16 643	...	11 433	11 015	10 522	9 709
B/M 3	...	16 852	15 736	11 243	10 117	...	7 692	7 559	5 760	5 329
B/M 4	...	³	³	3 406	3 295	...	³	³	1 640	1 600
CH	162 414	133 126	125 274	119 731	108 296	100 455	76 873	72 298	68 356	62 804

¹ Bei Bern inbegriffen
² Bei T/P 1 inbegriffen
³ Bei B/M 3 inbegriffen

¹ Inklus dans le canton de Berne
² Inklus dans T/P 1
³ Inklus dans B/M 3

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.2 Landwirtschaftsbetriebe nach Katasterzonen und Anteil Bodenbesitz, 1990
1.2 Exploitations agricoles selon les zones cadastrales et la part du terrain en propriété, en 1990

Kantone, Anteil Bodenbesitz	Ackerbau- zone	Erweiterte Übergangsz.	Übergangs- zone	Voralpine Hügelzone	Bergzone 1	Bergzone 2	Bergzone 3	Bergzone 4	Total, alle Zonen
Cantons, part du terrain en propriété	Zone des grandes cult.	Zone inter- méd. élargie	Zone intermédiaire	Zone préalpine	Zone de montagne 1	Zone de montagne 2	Zone de montagne 3	Zone de montagne 4	Total, toutes les zones
Anzahl Betriebe - Nombre des exploitations									
ZH	2 857	839	2 076	759	338	139	9	-	7 017
BE	5 169	757	1 361	3 308	4 224	3 662	2 278	328	21 087
LU	-	148	3 172	1 795	1 132	1 034	200	2	7 483
UR	-	-	-	162	35	226	357	233	1 013
SZ	-	-	466	289	506	765	371	14	2 411
OW	-	-	77	194	268	490	82	3	1 114
NW	-	-	89	67	313	186	52	3	710
GL	-	-	111	13	60	260	189	38	671
ZG	-	-	367	68	300	116	-	-	851
FR	1 980	646	480	1 141	1 348	149	183	1	5 928
SO	1 187	453	101	482	336	128	11	-	2 698
BS	35	8	-	-	-	-	-	-	43
BL	413	180	7	806	141	40	-	-	1 587
SH	939	58	29	188	1	-	-	-	1 215
AR	-	-	-	29	645	643	-	-	1 317
AI	-	-	-	-	85	757	-	-	842
SG	-	276	3 070	1 217	1 004	1 827	181	1	7 576
GR	-	381	-	154	213	304	2 899	1 116	5 067
AG	1 996	2 257	634	1 881	77	-	-	-	6 845
TG	1 075	2 903	808	115	34	50	-	-	4 985
TI	663	-	410	452	742	565	683	129	3 644
VD	4 994	222	532	823	430	278	397	55	7 731
VS	170	3 194	547	345	1 107	3 533	2 188	1 372	12 456
NE	309	76	146	76	165	866	25	-	1 663
GE	627	-	-	-	-	-	-	-	627
JU	-	542	125	213	198	625	12	-	1 715
CH	22 414	12 940	14 608	14 577	13 702	16 643	10 117	3 295	108 296
Betriebe mit dem in der Vorspalte aufgeführten %-Anteil an eigenem Land, in %									
Exploitations qui ont ... % de terrain en propre, cité dans l'avant colonne, en %									
0 - 1	12.7	8.4	12.5	11.8	12.7	12.5	11.7	11.5	11.7
1 - 20	4.5	3.4	4.0	3.6	3.4	3.7	7.3	8.1	4.7
20 - 30	3.2	2.3	2.9	2.8	3.2	3.3	5.4	5.2	3.5
30 - 40	4.5	3.5	4.1	4.2	4.0	4.0	6.1	6.2	4.6
40 - 50	6.5	5.4	5.5	6.3	5.5	5.2	7.6	7.5	6.2
50 - 60	7.2	6.1	6.5	7.0	6.2	5.9	7.7	7.7	6.8
60 - 70	7.7	7.0	7.0	7.9	6.4	6.0	7.1	6.8	7.0
70 - 80	8.0	7.2	8.4	7.9	7.4	5.9	6.5	6.2	7.2
80 - 99	13.0	12.9	15.2	14.3	12.3	9.7	10.0	9.9	12.2
99 - 100	32.7	43.8	33.9	34.2	38.9	43.8	30.6	30.9	36.1
0 - 100	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.3 Landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe

1.3 Surface agricole utile des exploitations agricoles

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Total, ha					Von hauptberuflichen Landwirten bewirtschaftet, ha				
	1965	1975	1980	1985	1990	Dont le chef a l'agriculture comme profession principale, ha				
Cantons, classes de grandeur, zones	1965	1975	1980	1985	1990	1965	1975	1980	1985	1990
ZH	82 150	76 436	77 049	76 338	75 600	...	71 578	70 451	69 315	66 424
BE	227 873	225 691	195 661	196 319	198 745	...	222 602	180 470	180 247	177 794
LU	80 735	78 726	80 863	80 462	80 352	...	78 666	78 070	77 607	74 918
UR	5 494	6 296	7 119	7 124	7 078	...	6 438	6 164	6 138	5 802
SZ	24 563	24 397	25 870	25 847	25 666	...	25 304	24 605	24 564	23 394
OW	8 175	8 373	8 586	8 704	8 580	...	9 305	7 961	8 133	7 675
NW	6 120	6 610	6 663	6 565	6 657	...	7 092	6 284	6 255	6 069
GL	7 335	7 180	7 623	7 587	7 620	...	7 956	7 009	6 924	6 828
ZG	11 392	11 090	11 616	11 600	11 441	...	11 162	11 234	11 217	10 761
FR	79 064	76 349	78 685	77 229	76 776	...	77 064	75 446	73 933	72 160
SO	33 191	32 394	33 083	33 102	32 735	...	30 034	30 357	30 083	29 387
BS	438	420	468	470	469	...	381	426	433	395
BL	19 875	19 026	19 389	19 411	18 987	...	17 659	17 778	17 781	17 141
SH	13 545	13 842	14 192	14 197	14 415	...	12 585	12 701	12 712	12 411
AR	12 785	12 773	12 681	12 682	12 398	...	12 269	11 773	11 883	11 334
AI	6 990	7 081	7 432	7 724	7 442	...	7 141	7 132	7 497	7 001
SG	75 148	74 546	77 339	76 229	75 973	...	74 060	72 201	71 348	69 357
GR	53 174	57 000	58 325	58 383	54 414	...	55 595	50 187	51 369	47 710
AG	67 270	63 431	64 369	63 831	63 026	...	56 847	57 007	55 974	53 397
TG	54 616	53 432	53 530	53 222	53 185	...	51 724	50 979	50 554	48 895
TI	17 001	13 729	14 302	13 912	13 674	...	8 978	9 123	9 557	9 913
VD	112 024	107 106	109 743	108 184	108 940	...	110 243	104 606	103 054	99 761
VS	33 793	31 276	35 121	34 305	37 214	...	16 163	17 466	17 909	19 931
NE	31 271	31 763	33 126	32 421	31 230	...	31 511	32 083	31 440	29 793
GE	12 321	12 038	12 131	11 709	11 407	...	11 566	11 055	10 864	10 334
JU	¹	¹	36 042	35 613	37 324	¹	¹	34 737	34 502	34 749
< 1	14 886	10 063	9 817	9 510	7 667	...	275	186	206	168
1.01 - 3	53 741	29 776	25 999	22 925	20 232	...	4 019	3 329	2 994	2 640
3.01 - 10	392 032	193 657	161 644	140 745	126 805	...	158 431	116 964	96 036	76 655
10.01 - 20	416 733	442 779	431 082	413 652	393 685	...	460 210	419 413	399 972	366 418
20.01 - 30	111 325	211 516	250 823	265 226	282 421	...	221 676	248 750	262 857	274 227
30.01 - 50	56 587	113 153	141 695	160 989	173 484	...	117 902	140 040	159 450	168 365
50 <	31 037	50 061	59 948	60 123	67 052	...	51 411	58 623	59 778	64 861
T/P 1	...	524 877	531 199	519 932	250 660	...	506 520	494 104	481 728	224 914
T/P 2	...	²	²	²	112 961	...	²	²	²	101 305
T/P 3	...	²	²	²	150 436	...	²	²	²	138 121
T/P 4	...	136 262	144 311	148 020	151 157	...	131 502	134 514	137 160	135 574
B/M 1	...	134 194	132 070	129 246	129 378	...	129 570	121 118	119 103	115 777
B/M 2	...	151 541	158 547	159 046	157 521	...	150 573	145 684	146 917	141 007
B/M 3	...	104 131	114 881	88 127	88 975	...	95 759	91 885	73 330	72 847
B/M 4	...	³	³	28 799	30 260	...	³	³	23 055	23 789
CH	1 076 341	1 051 005	1 081 008	1 073 170	1 071 346	...	1 013 924	987 305	981 293	953 334

¹ Bei Bern inbegriffen
² Bei T/P 1 inbegriffen
³ Bei B/M 3 inbegriffen

¹ Inklus dans le canton de Berne
² Inklus dans T/P 1
³ Inklus dans B/M 3

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.4 Landwirtschaftsbetriebe nach Grössenklassen, 1990

1.4 Exploitations agricoles par classes de grandeur, 1990

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe mit ... ha Kulturläche										
	Nombre des exploitations avec ... ha de surface productive										
Cantons, classes de grandeur, zones	< 0,25	0,25 - 1	1 - 3	3 - 5	5 - 10	10 - 15	15 - 20	20 - 30	30 - 50	50 - 70	> 70
ZH	409	684	715	376	930	1 201	1 173	1 156	331	30	12
BE	935	1 673	2 150	1 498	3 847	4 240	3 255	2 489	862	88	50
LU	413	284	402	456	1 411	1 718	1 262	1 143	335	46	13
UR	42	57	131	105	307	219	95	46	11	-	-
SZ	72	66	143	168	615	594	385	258	95	10	5
OW	80	40	91	92	287	306	158	54	6	-	-
NW	34	13	46	39	181	179	118	78	16	6	-
GL	18	22	53	44	89	132	140	139	32	2	-
ZG	65	24	32	21	117	195	180	170	37	8	2
FR	409	601	529	262	564	801	963	1 225	499	57	18
SO	131	349	324	155	274	340	450	423	194	45	13
BS	12	11	7	2	1	-	-	1	6	2	1
BL	80	233	192	97	140	201	253	264	93	20	14
SH	108	234	113	59	109	102	143	237	87	19	4
AR	85	75	152	90	252	262	204	164	30	2	1
AI	50	17	34	65	255	230	108	68	13	2	-
SG	592	511	652	425	1 174	1 599	1 316	1 018	248	26	15
GR	198	389	768	510	698	617	610	875	365	22	15
AG	445	996	902	470	1 051	1 096	902	744	216	14	9
TG	315	504	387	199	700	1 261	884	571	136	13	15
TI	645	967	774	382	394	182	124	119	45	7	5
VD	680	880	788	407	642	672	865	1 523	1 031	191	52
VS	2 288	3 999	2 720	1 287	1 228	425	210	181	96	10	12
NE	179	148	109	51	93	103	153	337	362	86	42
GE	41	77	50	40	73	57	48	93	97	33	18
JU	90	111	93	55	111	120	156	397	415	118	49
< 1	8 416	12 965	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 3	-	-	12 357	-	-	-	-	-	-	-	-
3 - 10	-	-	-	7 355	15 543	-	-	-	-	-	-
10 - 20	-	-	-	-	-	16 852	14 155	-	-	-	-
20 - 30	-	-	-	-	-	-	-	13 773	-	-	-
30 - 50	-	-	-	-	-	-	-	-	5 658	-	-
50 <	-	-	-	-	-	-	-	-	-	857	365
T/P 1	2 097	3 304	2 348	1 144	2 278	2 960	3 145	3 432	1 376	230	100
T/P 2	1 426	2 635	1 656	690	1 331	1 793	1 498	1 256	535	74	46
T/P 3	1 434	1 582	1 258	712	1 973	2 771	2 143	1 997	630	76	32
T/P 4	796	1 353	1 618	975	2 275	2 568	2 203	1 955	723	85	26
B/M 1	870	1 342	1 655	1 021	2 385	2 267	1 716	1 619	669	116	42
B/M 2	1 408	2 041	1 576	1 148	2 675	2 498	1 917	1 979	1 080	225	96
B/M 3	317	555	1 667	1 196	1 952	1 511	1 205	1 175	477	42	20
B/M 4	68	153	579	469	674	484	328	360	168	9	3
CH	8 416	12 965	12 357	7 355	15 543	16 852	14 155	13 773	5 658	857	365

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.5 Mittlere landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe

1.5 Surface agricole utile moyen des exploitations agricoles

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Landwirtschaftliche Nutzfläche je Betrieb, Aren - Surface agricole utile par exploitation, ares									
	Im Mittel aller Betriebe					Im Mittel der von hauptberuflichen Landwirten bewirtschafteten Betriebe				
	En moyen de tous les exploitations					En moyen des expl. dont le chef a l'agriculture comme profession principale				
	1965	1975	1980	1985	1990	1965	1975	1980	1985	1990
ZH	7.5	8.8	9.3	9.7	10.8	...	13.1	14.1	14.9	16.0
BE	12.0	8.9	8.3	8.7	9.4	...	12.6	11.7	12.3	13.0
LU	8.7	9.4	10.1	10.3	10.7	...	11.6	12.1	12.5	13.1
UR	4.0	5.6	6.5	6.5	7.0	...	9.2	8.7	9.2	9.7
SZ	7.3	8.5	9.6	10.0	10.6	...	11.2	11.4	11.9	12.5
OW	5.4	6.4	7.0	7.4	7.7	...	9.5	8.6	9.3	9.7
NW	7.0	8.3	8.4	8.6	9.4	...	11.2	10.3	10.4	11.1
GL	7.2	8.7	10.3	10.1	11.4	...	13.8	13.0	13.3	14.5
ZG	10.6	11.3	12.4	12.8	13.4	...	13.8	14.7	15.6	15.8
FR	8.7	10.1	11.4	12.0	13.0	...	15.5	15.9	16.8	17.8
SO	7.9	9.3	10.3	10.8	12.1	...	16.0	17.0	18.0	18.8
BS	12.9	5.9	9.8	9.0	10.9	...	23.8	30.4	33.3	30.4
BL	8.4	10.2	10.8	11.1	12.0	...	16.6	18.0	18.5	19.1
SH	6.5	8.7	9.6	10.3	11.9	...	16.4	18.4	19.5	20.9
AR	5.5	7.4	8.5	9.0	9.4	...	10.4	11.2	12.1	12.6
AI	5.6	7.0	7.7	8.7	8.8	...	8.5	8.8	9.8	10.1
SG	6.4	8.0	9.0	9.2	10.0	...	11.5	12.0	12.7	13.5
GR	5.6	8.2	9.3	10.5	10.7	...	15.3	15.1	16.3	16.7
AG	6.0	7.2	7.8	8.3	9.2	...	12.4	13.6	14.3	15.5
TG	7.6	8.8	9.5	9.7	10.7	...	12.2	12.8	13.5	14.2
TI	2.0	2.4	2.8	3.1	3.8	...	8.6	9.6	11.0	11.6
VD	10.1	11.8	12.7	13.2	14.1	...	18.3	18.4	19.0	20.2
VS	1.9	2.1	2.4	2.3	3.0	...	6.6	7.5	8.1	9.5
NE	12.4	15.2	17.0	17.7	18.8	...	23.0	24.9	25.7	25.6
GE	15.5	17.2	17.0	16.5	18.2	...	24.6	26.0	25.5	25.6
JU	¹	¹	17.9	19.0	21.8	...	¹	24.1	25.3	27.7
< 1	0.5	0.4	0.4	0.3	0.4	...	0.3	0.2	0.2	0.2
1 - 3	2.0	1.5	1.6	1.6	1.6	...	1.9	1.9	1.8	1.9
3 - 10	6.9	5.5	5.5	5.5	5.5	...	6.6	6.3	6.3	6.4
10 - 20	11.3	12.3	12.4	12.6	12.7	...	13.1	12.5	12.6	12.8
20 - 30	15.1	20.3	20.5	20.5	20.5	...	21.6	20.5	20.5	20.5
30 - 50	22.2	30.9	31.1	30.9	30.7	...	32.7	31.1	30.9	30.7
50 <	44.4	59.4	58.2	55.8	54.9	...	62.8	58.2	56.1	55.1
T/P 1	...	8.3	8.9	9.1	11.2	...	13.9	14.6	15.3	17.7
T/P 2	...	²	²	²	8.7	...	²	²	²	15.1
T/P 3	...	²	²	²	10.3	...	²	²	²	14.8
T/P 4	...	8.7	9.4	9.7	10.4	...	12.6	13.2	14.0	14.9
B/M 1	...	7.4	8.3	8.7	9.4	...	11.9	12.5	13.1	14.0
B/M 2	...	7.8	8.5	8.8	9.5	...	13.2	13.2	14.0	14.5
B/M 3	...	6.2	7.3	7.8	8.8	...	12.4	12.2	12.7	13.7
B/M 4	...	³	³	8.5	9.2	...	³	³	14.1	14.9
CH	6.6	7.9	8.6	9.0	9.9	...	13.2	13.7	14.4	15.2

¹ Bei Bern inbegriffen
² Bei T/P 1 (Talzone) inbegriffen
³ Bei B/M 3 (Bergzone 3) inbegriffen

¹ Inklus dans le canton de Berne
² Inklus dans T/P 1 (Plaine)
³ Inklus dans B/M 3 (Zone de montagne 3)

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.6 Parzellierung¹ der Landwirtschaftsbetriebe

1.6 Parcellement¹ des terres

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Parzellen je Betrieb				Anzahl Betriebe im Jahre 1990 mit ... Parzellen					Durch- schnittliche Parzellen- grösse 1990
	Nombre de parcelles par exploitation				Nombre des exploitations en 1990 avec ... parcelles					
Cantons, classes de grandeur, zones	1939	1955	1975 ²	1990 ²	< 2	3 - 5	6 - 10	11 - 25	> 25	Grandeur moyenne des parcelles
	Aren - Ares									
ZH	8	6	5	5	2 327	1 833	1 765	1 012	80	185
BE	6	6	5	4	8 541	6 102	4 379	1 895	170	199
LU	3	3	3	2	4 211	2 180	867	219	6	361
UR	2	2	2	3	484	354	129	42	4	189
SZ	3	3	3	3	1 168	821	364	57	1	329
OW	3	3	3	3	437	431	216	30	-	210
NW	2	2	3	2	364	281	60	4	1	337
GL	7	5	5	5	213	191	200	64	3	220
ZG	3	3	3	3	414	215	158	61	3	345
FR	6	6	6	5	2 141	1 470	1 378	862	77	226
SO	9	8	7	7	1 034	524	585	437	118	171
BS	9	7	8	13	21	6	5	4	7	83
BL	9	8	8	8	481	349	326	349	82	144
SH	12	8	7	9	381	219	219	316	80	131
AR	2	2	2	4	615	358	223	108	13	215
AI	2	2	2	2	448	304	80	10	-	305
SG	5	4	3	3	3 304	2 430	1 384	440	18	255
GR	20	16	15	16	1 008	829	1 079	1 307	844	66
AG	9	7	7	6	2 513	1 468	1 516	1 200	148	145
TG	7	6	5	4	1 930	1 517	1 171	355	12	246
TI	20	18	9	6	1 832	704	460	432	216	53
VD	10	8	6	6	2 696	1 778	1 958	1 154	145	227
VS	23	17	11	8	4 147	2 989	2 557	1 895	868	33
NE	5	5	5	4	820	389	265	164	25	402
GE	7	8	9	10	209	66	106	188	58	176
JU	3	3	3	10	563	300	265	377	210	204
< 1	...	...	3	...	15 630	3 931	1 439	366	15	18
1 - 3	...	...	6	...	6 469	3 010	1 787	939	152	39
3 - 10	...	...	6	...	9 195	7 043	3 888	2 094	678	98
10 - 20	...	...	7	...	7 130	9 833	8 761	4 411	872	177
20 - 30	...	...	8	...	2 446	3 119	4 161	3 289	758	204
30 - 50	...	...	9	...	1 106	977	1 451	1 571	553	247
50 <	...	...	9	...	326	195	228	312	161	447
T/P 1	...	...	6	...	8 205	4 927	5 220	3 586	476	180
T/P 2	...	...	...	...	4 709	3 244	2 802	1 855	330	143
T/P 3	...	...	...	...	6 109	4 092	2 988	1 286	133	220
T/P 4	...	...	5	...	5 865	3 934	2 920	1 587	271	192
B/M 1	...	...	4	...	6 319	3 928	2 271	1 008	176	211
B/M 2	...	...	5	...	7 055	5 081	2 910	1 302	295	193
B/M 3	...	...	13	...	2 950	2 414	2 107	1 718	928	85
B/M 4	...	...	...	...	1 090	488	497	640	580	54
CH	10	8	6	6	42 302	28 108	21 715	12 982	3 189	160

¹ Die Betriebszählung betrachtet als Parzelle jedes Grundstück, das auf allen Seiten von Kulturland anderer Betriebe eingeschlossen ist. Fahr- und Güterwege gelten nicht als Trennungslinien. Die vorliegenden Ergebnisse berücksichtigen nur Parzellen mit Kulturland i.e.S., das heisst ohne Wald und Alpweiden

² Betriebe mit Angaben der Zahl der Parzellen (das heisst ohne Betriebe mit Land, von denen Angaben über Parzellierung fehlen; 1975: 11 457, 1990: 13 651)

³ Bei Bern inbegriffen

¹ Aux termes du recensement des entreprises, formait une parcelle chaque bien-fonds entouré de tous côtés par les terres d'autres exploitations. Les routes et chemins n'ont pas été considérés comme lignes de démarcation. Les présents résultats ne comprennent que des parcelles avec terres cultivées, proprement dites, c'est-à-dire sans forêts ni alpages

² Exploitations ayant indiqué le nombre des parcelles (c'est-à-dire sans exploitations comprenant des terres, et au sujet desquelles on n'a pas de précisions sur le parcellement; 1975: 11 457, 1990: 13 651)

³ Inclus dans le canton de Berne

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.7 Landwirtschaftsbetriebe nach Bodenbenutzungssystemen, 1990

1.7 Exploitations agricoles, par systèmes d'utilisation du sol, 1990

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Kleinst- betriebe	Spezialbetriebe			Wald, Weide- und Streue- betriebe ²	Graswirtschafts- und Ackerbaubetriebe				Total Betriebe
		Exploitations spéciales				Exploitations cultivants des herbages et des champs				
		Exploitations de petits producteurs	Weinbau- betriebe ¹	Übrige		Total	Reine Gras- wirtschaften	Gras- wirtschaften mit 2,1 - 10 % Ackerland	Gras-Acker- betriebe (10,1 - 30 % Ackerland)		Betriebe mit über 30 % Ackerland
Cantons, classes de grandeur, zones	Exploitations viticoles ¹	Autres		Exploitations de forêts, pâturages et marais à litière ²	Purement herbagères	Herbagères avec 2,1 à 10 % de champs	Herbagères avec 10,1 à 30 % de champs	Avec plus de 30 % de champs	Exploitations	
ZH	561	268	333	601	422	1 305	227	589	3 312	7 017
BE	1 465	145	1 056	1 201	674	6 380	1 259	2 055	8 053	21 087
LU	334	6	1 291	1 297	237	2 429	474	919	1 793	7 483
UR	58	-	20	20	22	894	16	3	-	1 013
SZ	60	3	136	139	26	2 000	124	52	10	2 411
OW	46	-	79	79	6	951	25	4	3	1 114
NW	12	-	63	63	9	612	10	4	-	710
GL	25	1	10	11	5	582	30	13	5	671
ZG	49	1	75	76	20	357	74	117	158	851
FR	544	48	436	484	164	1 587	310	581	2 258	5 928
SO	279	-	112	112	174	489	135	243	1 266	2 698
BS	16	3	5	8	-	9	-	-	10	43
BL	126	53	106	159	116	255	78	209	644	1 587
SH	56	301	57	358	34	79	-	14	674	1 215
AR	70	1	65	66	14	1 150	11	4	2	1 317
AI	17	-	125	125	6	691	2	1	-	842
SG	432	137	638	775	198	4 685	567	539	380	7 576
GR	202	251	113	364	39	3 459	546	269	188	5 067
AG	731	223	476	699	328	815	133	534	3 605	6 845
TG	275	87	748	835	194	969	277	691	1 744	4 985
TI	299	1 355	139	1 494	121	1 351	105	95	179	3 644
VD	595	1 298	430	1 728	284	1 058	89	246	3 731	7 731
VS	317	5 936	1 360	7 296	158	3 410	852	227	196	12 456
NE	135	221	50	271	122	323	257	190	365	1 663
GE	58	128	63	191	33	34	2	6	303	627
JU	124	1	30	31	93	191	190	363	723	1 715
< 1	6 886	7 626	2 789	10 415	834	2 813	136	100	197	21 381
1 - 3	-	1 760	988	2 748	1 194	6 467	669	396	883	12 357
3 - 10	-	847	1 791	2 638	713	11 430	1 431	1 871	4 822	22 905
10 - 20	-	151	1 687	1 838	334	10 544	1 945	3 361	12 988	31 010
20 - 30	-	47	558	605	160	3 427	1 000	1 480	7 095	13 767
30 - 50	-	28	169	197	147	1 206	497	609	2 998	5 654
50 <	-	8	34	42	117	178	115	151	619	1 222
T/P 1)										
T/P 2)	4 514	5 977	5 433	11 410	1 915	5 936	1 194	3 068	21 925	49 962
T/P 3)										
T/P 4	883	463	1 083	1 546	728	3 630	827	1 897	5 066	14 577
B/M 1	632	1 092	629	1 721	263	6 111	1 130	1 703	2 142	13 702
B/M 2	485	2 662	652	3 314	422	9 494	1 424	1 083	421	16 643
B/M 3	291	240	170	410	148	8 084	951	192	41	10 117
B/M 4	81	33	49	82	23	2 810	267	25	7	3 295
CH Total	6 886	10 467	8 016	18 483	3 499	36 065	5 793	7 968	29 602	108 296

¹ mit 25% und mehr Anteil der Reben am Kulturland
² inbegriffen solche Betriebe, die nicht eindeutig einer der Kategorien zugewiesen werden können (insgesamt 324)

¹ avec 25% et plus de vignes
² y compris les exploitations qui ne peuvent être rangées avec certitude dans l'une ou l'autre des catégories (au total 324)

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.8 Biologischer Landbau, 1990
1.8 Agriculture biologique, 1990

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe				Landwirtschaftliche Nutzfläche, ha			
	Nombre d'exploitations				Surface agricole utile, ha			
	Biologisch organisch	Biologisch dynamisch	Ohne Angaben	Total	Biologisch organisch	Biologisch dynamisch	Ohne Angaben	Total
	Biologique organique	Biologique dynamique	Sans indications		Biologique organique	Biologique dynamique	Sans indications	
ZH	87	38	22	147	817	354	76	1 247
BE	115	79	73	267	908	588	596	2 092
LU	35	8	18	61	522	83	195	800
UR	1	-	1	2	1	-	3	4
SZ	11	2	-	13	171	11	-	182
OW	1	1	18	20	3	2	163	168
NW	1	3	-	4	13	17	-	30
GL	4	1	-	5	24	10	-	34
ZG	8	-	-	8	115	-	-	115
FR	25	6	1	32	236	47	-	283
SO	14	15	11	40	164	129	105	398
BS	1	-	-	1	29	-	-	29
BL	29	15	2	46	406	118	48	572
SH	1	3	-	4	15	56	-	72
AR	16	2	-	18	100	7	-	107
AI	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	23	12	8	43	214	73	103	390
GR	20	17	15	52	235	274	211	720
AG	64	25	5	94	656	94	76	826
TG	43	20	5	68	401	209	31	641
TI	16	5	6	27	132	24	25	181
VD	12	7	8	27	100	111	125	336
VS	10	3	10	23	177	2	83	262
NE	3	1	4	8	18	27	112	157
GE	-	1	-	1	-	13	-	13
JU	11	8	1	20	231	187	1	419
< 1	60	50	30	140	34	25	15	74
1 - 3	74	31	25	130	116	55	43	214
3 - 10	131	70	56	257	769	369	274	1 412
10 - 20	188	77	58	323	2 352	956	674	3 983
20 - 30	58	28	25	111	1 154	543	466	2 162
30 - 50	30	12	11	53	862	311	330	1 503
50 <	10	4	3	17	401	178	153	731
T/P 1	119	41	29	189	1 142	277	260	1 679
T/P 2	76	36	14	126	768	306	66	1 140
T/P 3	110	39	25	174	1 257	285	196	1 738
T/P 4	89	50	29	168	906	455	227	1 588
B/M 1	66	50	15	131	570	437	171	1 178
B/M 2	53	35	24	112	630	410	226	1 266
B/M 3	29	13	62	104	250	162	701	1 113
B/M 4	9	8	10	27	165	104	108	377
Total	551	272	208	1 031	5 688	2 437	1 954	10 079

Eidg. Landwirtschaftszählung 1990

Recensement fédéral de l'agriculture 1990

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.9 Bodenbesitz der Landwirtschaftsbetriebe, 1990
1.9 Terrain en propriété des exploitations agricoles, en 1990

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Betriebe - Exploitations				Eigenes Land	Pachtland	Nutzniessungs- land	
	mit ausschliesslich		mit über 50 %, aber nicht ausschliessl.					Andere
	avec exclusivement		avec plus de 50 %, mais non seulem.		Autres			
	eigenem Land	Pachtland	eigenem Land	Pachtland		Terrain propre	Terrain à ferme	Terrain en usufruit
terrain propre	terrain à ferme	terrain propre	terrain à ferme	ha	ha	ha		
ZH	1 935	840	2 718	1 308	216	43 316	31 491	793
BE	6 870	2 712	7 800	3 191	514	126 600	71 221	924
LU	3 230	863	2 597	484	309	59 896	20 180	276
UR	329	124	307	220	33	4 263	2 790	25
SZ	622	427	820	490	52	14 053	11 385	228
OW	214	149	401	282	68	4 519	3 937	124
NW	219	113	242	109	27	4 115	2 482	61
GL	86	127	193	256	9	3 099	4 468	53
ZG	222	142	295	139	53	7 015	4 295	131
FR	1 611	842	2 162	1 072	241	43 560	32 922	295
SO	669	399	939	639	52	17 036	15 446	252
BS	11	11	3	8	10	72	393	4
BL	410	218	576	352	31	10 108	8 741	139
SH	381	106	429	283	16	7 857	6 475	83
AR	352	224	373	300	68	6 033	6 108	257
AI	278	102	256	165	41	4 319	3 119	4
SG	2 081	841	2 567	1 703	384	42 836	32 757	380
GR	1 222	590	1 616	1 532	107	26 483	27 368	563
AG	2 224	544	2 620	1 276	181	38 284	24 269	474
TG	1 677	420	2 221	466	201	36 890	16 072	223
TI	1 925	474	434	707	104	5 861	6 518	1 296
VD	2 442	853	2 814	1 296	326	63 347	44 707	887
VS	8 278	708	1 589	1 771	110	19 933	14 496	2 784
NE	590	336	432	213	92	17 902	13 211	116
GE	190	94	158	158	27	5 241	5 863	303
JU	420	207	644	379	65	20 860	16 371	92
< 1	13 771	2 158	989	1 145	3 318	6 014	1 269	383
1 - 3	7 083	1 827	1 723	1 709	15	13 823	5 468	942
3 - 10	8 630	2 732	7 717	3 815	4	84 099	39 881	2 825
10 - 20	5 794	3 303	15 523	6 387	-	240 004	150 474	3 207
20 - 30	2 088	1 510	6 383	3 792	-	159 091	121 324	2 006
30 - 50	846	745	2 427	1 640	-	92 375	79 991	1 118
50 <	276	191	444	311	-	38 093	28 677	282
T/P 1	7 068	2 742	7 766	4 019	819	144 493	104 245	1 923
T/P 2	5 512	1 056	4 170	1 837	365	68 477	43 798	686
T/P 3	4 696	1 730	5 121	2 287	774	93 804	55 431	1 201
T/P 4	4 845	1 675	5 246	2 384	427	91 580	58 723	853
B/M 1	5 175	1 690	4 297	2 127	413	77 466	50 881	1 031
B/M 2	7 144	2 034	4 495	2 634	336	94 036	61 651	1 833
B/M 3	3 045	1 165	3 116	2 634	157	47 711	39 184	2 080
B/M 4	1 003	374	995	877	46	15 931	13 173	1 156
CH	38 488	12 466	35 206	18 799	3 337	633 498	427 085	10 763

Eidg. Landwirtschaftszählung 1990

Recensement fédéral de l'agriculture 1990

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.10 Erwerbsverhältnisse und Altersklassen der Leiter von Landwirtschaftsbetrieben, 1990

1.10 Conditions de revenu et classes d'âge des responsables des exploitations agricoles, en 1990

Betriebe von Landwirten im ...		Alter des Betriebsleiters, Jahre - Âge du responsable d'exploitation, années					Exploitations d'agriculteurs en ...	
		≤ 35	36 - 50	51 - 65	> 65	ohne Angabe sans indication			Total
Hauptberuf							Activité principale	
- ohne Nebenberuf, -betrieb		8 322	18 150	18 566	4 466	2 098	51 602	- sans activité/expl. secondaire
- mit Nebenberuf, -betrieb		2 524	4 838	3 273	474	93	11 202	- avec activité/expl. secondaire
Total	Anzahl %	10 846 17.3	22 988 36.6	21 839 34.8	4 940 7.8	2 191 3.5	62 804 100	Total Nombre %
Nebenberuf							Activité secondaire	
- die im Hauptberuf selbstständig tätig sind		748	2 623	2 636	1 235	363	7 605	- des indépendants dans le cadre de leur activité principale
- die im Hauptberuf unselbstständig tätig sind		2 174	5 773	5 046	551	268	13 812	- des salariés dans le cadre de leur activité principale
- mit fehlenden Angaben über den Hauptberuf		953	2 642	4 731	7 480	8 269	24 075	- avec un manque de données sur l'activité principale
Total	Anzahl %	3 875 8.5	11 038 24.2	12 413 27.3	9 266 20.4	8 900 19.6	45 492 100	Total Nombre %

Eidg. Landwirtschaftszählung 1990

Recensement fédéral de l'agriculture 1990

1.11 Fortbestand der Familienbetriebe deren LeiterInnen das 50. Altersjahr überschritten haben, 1990

1.11 Pérennité des entreprises familiales dont les exploitants ont plus de 50 ans, 1990

Grössenklassen, Zonen	Betriebe mit LeiterInnen von mehr als 50 Jahren		Eine Weiterführung des Betriebes durch ein Familienmitglied (Verwandtschaft) ist wahrscheinlich						
			Il est vraisemblable qu'un membre de la famille ou de la parenté reprenne l'exploitation						
	Exploitations avec des chefs d'exploitation de plus de 50 ans		Ja - oui		Ldw. Nutzfl., ha/Betrieb	Ohne Antwort - sans réponse		Ldw. Nutzfl. - Surf. agricole utile	
Anzahl	in % ¹	Anzahl	in %	Anzahl		in %	Total, ha	ha/Betrieb	
Classes de grandeur, zones	Nombre	en % ¹	Nombre	en %	Surf. agricole utile, ha/expl.	Nombre	en %	ha/exploitation	
< 1	9 465	44.3	2 261	23.9	0.5	7 204	76.1	2 789	0.4
1 - 3	6 729	54.5	1 869	27.8	1.6	4 860	72.2	7 841	1.6
3 - 10	12 617	55.1	4 711	37.3	5.6	7 906	62.7	42 034	5.3
10 - 20	13 586	43.8	7 829	57.6	12.6	5 757	42.4	70 796	12.3
20 - 30	5 450	39.6	3 651	67.0	20.3	1 799	33.0	36 783	20.4
30 - 50	2 223	39.3	1 510	67.9	30.5	713	32.1	21 767	30.5
50 <	550	45.0	347	63.1	52.0	203	36.9	12 234	60.3
T/P 1	10 210	45.6	4 448	43.6	14.2	5 762	56.4	45 646	7.9
T/P 2	6 110	47.2	2 453	40.1	11.2	3 657	59.9	23 210	6.3
T/P 3	6 625	45.4	3 225	48.7	12.8	3 400	51.3	23 420	6.9
T/P 4	6 870	47.1	3 198	46.6	12.2	3 672	53.4	25 126	6.8
B/M 1	6 259	45.7	2 945	47.1	11.2	3 314	52.9	22 210	6.7
B/M 2	7 813	46.9	3 419	43.8	11.2	4 394	56.2	27 226	6.2
B/M 3	5 087	50.3	1 919	37.7	10.1	3 168	62.3	20 180	6.4
B/M 4	1 646	50.0	571	34.7	9.9	1 075	65.3	7 226	6.7
Total	50 620	46.7	22 178	43.8	12.0	28 442	56.2	194 244	6.8

¹ aller Landwirtschaftsbetriebe der jeweiligen Klasse

¹ de toutes les exploitations agricoles de la classe

Eidg. Landwirtschaftszählung 1990

Recensement fédéral de l'agriculture 1990

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.12 Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben 1.12 Emploi dans des exploitations agricoles

Jahre, Grössen- klassen, Zonen	Ständige - Permanents				Gelegentliche - Non permanents				Total		
	Familieneigene - Membres de la famille		Famili- fremde	Total	Familieneigene - Membres de la famille		Famili- fremde	Total			
	Betriebs- leiter	Mitarbeit. Famili- mitglieder			Betriebs- leiter	Mitarbeit. Famili- mitglieder					
Années, classes de grandeur, zones	Chefs d'explo- itations	Membres de la famille collaborant	Personnel étranger à la famille	Chefs d'explo- itations	Membres de la famille collaborant	Personnel étranger à la famille					
Männliche - sexe masculin											
1955	139 879	73 575	213 454	61 409	274 863	55 915	35 252	91 167	16 979	108 446	383 009
1965	98 524	56 106	154 630	28 472	183 102	55 574	25 714	81 288	10 885	92 173	275 275
1975	75 778	38 752	114 530	16 853	131 383	51 537	28 001	79 538	7 551	87 089	218 472
1980	71 399	33 750	105 149	16 223	121 372	48 424	25 660	74 084	8 138	82 222	203 594
1985	67 741	29 539	97 280	16 468	113 748	46 638	24 860	71 498	8 972	80 470	194 218
1990	61 398	21 290	82 688	14 661	97 349	41 155	23 886	65 041	4 340	69 381	166 730
Weibliche - sexe féminin											
1955	8 949	125 525	134 474	11 991	146 465	5 951	122 296	128 247	13 761	142 008	288 473
1965	1 931	40 219	42 150	3 845	45 995	6 385	116 464	122 849	10 632	133 481	179 476
1975	1 095	14 481	15 576	962	16 538	4 716	110 014	114 730	9 311	124 041	140 579
1980	899	14 920	15 819	885	16 704	4 552	96 190	100 742	10 855	111 597	128 301
1985	615	13 970	14 585	1 226	15 811	4 737	87 894	92 631	11 413	104 044	119 855
1990	1 406	14 146	15 552	723	16 275	4 337	69 523	73 860	3 421	77 281	93 556
Total											
1955	148 828	199 100	347 928	73 400	421 328	61 866	157 548	219 414	30 740	250 154	671 482
1965	100 455	96 325	196 780	32 317	229 097	61 959	142 178	204 137	21 517	225 654	454 751
1975	76 873	53 233	130 106	17 815	147 921	56 253	138 015	194 268	16 862	211 130	359 051
1980	72 298	48 670	120 968	17 108	138 076	52 976	121 850	174 826	18 993	193 819	331 895
1985	68 356	43 509	111 865	17 694	129 559	51 375	112 754	164 129	20 385	184 514	314 073
1990	62 804	35 436	98 240	15 384	113 624	45 492	93 409	138 901	7 761	146 662	260 286
1990	in Betrieben mit ... ha Kulturlfläche - dans des exploitations avec ... ha de surface cultivée										
< 1	797	848	1 645	499	2 144	20 584	7 899	28 483	786	29 269	31 413
1 - 3	1 370	876	2 246	511	2 757	10 987	7 633	18 620	720	19 340	22 097
3 - 10	11 976	3 965	15 941	1 859	17 800	10 922	21 555	32 472	1 482	33 954	51 754
10 - 20	28 635	13 214	41 849	3 648	45 497	2 372	35 196	37 568	2 032	39 600	85 097
20 - 30	13 356	9 834	23 190	3 857	27 047	417	14 831	15 248	1 421	16 669	43 716
30 - 50	5 492	5 283	10 775	3 164	13 939	166	5 355	5 521	877	6 398	20 337
50 <	1 178	1 416	2 594	1 846	4 440	44	945	989	443	1 432	5 872
1990	nach den Zonen des landwirtschaftlichen Produktionskatasters - selon les zones du cadastre de la production agricole										
T/P 1	12 723	7 925	20 648	6 218	26 866	9 691	16 661	26 352	2 570	28 922	55 788
T/P 2	6 713	3 874	10 587	2 208	12 795	6 227	9 417	15 644	1 509	17 153	29 948
T/P 3	9 361	5 325	14 686	2 979	17 665	5 247	11 332	16 579	1 096	17 675	35 340
T/P 4	9 107	5 437	14 544	1 767	16 311	5 470	13 384	18 854	831	19 685	35 996
B/M 1	8 262	4 543	12 805	1 029	13 834	5 440	12 672	18 112	642	18 754	32 588
B/M 2	9 709	5 098	14 807	792	15 599	6 934	15 419	22 353	595	22 948	38 547
B/M 3	5 329	2 499	7 828	313	8 141	4 788	10 822	15 610	402	16 012	24 153
B/M 4	1 600	735	2 335	78	2 413	1 695	3 702	5 397	116	5 513	7 926

Eidg. Betriebs- und Landwirtschaftszählungen

Recensements fédéraux des entreprises et de l'agriculture

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.13 Landwirtschaftsbetriebe mit Beschäftigten und Zahl der Beschäftigten, 1990

1.13 Exploitations agricoles avec de l'emploi et effectif, 1990

Kantoné, Grössen- klassen, Zonen	Betriebe - Exploitations		Beschäftigte - Emplois							
	Mit ständig beschäftigten Personen	Mit ständigem, familienfrem- den Beschäftig- ten	Ständig - Permanents				Gelegentlich - Non permanents			
			Männer	Frauen	Total	Davon familien- eigene	Männer	Frauen	Total	Davon familien- eigene
			Hommes	Femmes		Dont membres de la famille	Hommes	Femmes		Dont membres de la famille
Cantons, classes de grandeur, zones	Avec des personnes employés permanents	Avec des pers. empl. non per- manents, étran- ger à la famille								
ZH	4 478	621	6 641	1 222	7 863	6 711	4 290	5 323	9 613	9 002
BE	14 711	1 896	20 537	3 297	23 834	21 365	13 371	17 822	31 193	29 808
LU	6 012	1 254	9 165	1 204	10 369	8 834	3 702	5 829	9 531	9 097
UR	641	22	867	41	908	884	764	961	1 725	1 697
SZ	1 982	116	2 675	355	3 030	2 854	1 165	1 822	2 987	2 916
OW	832	42	1 028	100	1 128	1 079	670	891	1 561	1 499
NW	578	41	795	76	871	825	373	686	1 059	1 021
GL	493	19	612	151	763	742	395	446	841	816
ZG	700	162	1 071	165	1 236	1 000	379	569	948	877
FR	4 208	783	6 853	1 033	7 886	6 855	2 737	3 394	6 131	5 837
SO	1 652	254	2 439	495	2 934	2 605	1 670	1 719	3 389	3 239
BS	14	10	47	1	48	21	35	19	54	51
BL	950	175	1 544	276	1 820	1 559	1 045	1 182	2 227	2 084
SH	644	61	850	211	1 061	971	830	893	1 723	1 630
AR	945	70	1 117	237	1 354	1 269	618	734	1 352	1 295
AI	715	23	823	96	919	889	352	564	916	896
SG	5 440	550	6 985	1 185	8 170	7 443	3 989	5 047	9 036	8 672
GR	3 042	249	3 943	714	4 657	4 297	3 560	4 142	7 702	7 410
AG	3 773	508	5 320	1 070	6 390	5 566	4 842	4 625	9 467	9 018
TG	3 645	677	5 232	980	6 212	5 269	2 428	3 151	5 579	5 219
TI	932	173	1 343	198	1 541	1 131	3 158	1 434	4 592	4 452
VD	5 139	1 425	9 249	1 092	10 341	7 953	4 224	5 227	9 451	8 428
VS	2 884	454	3 315	971	4 286	3 367	13 004	8 881	21 885	20 609
NE	1 194	192	1 781	526	2 307	1 948	750	756	1 506	1 372
GE	423	240	1 167	117	1 284	615	344	335	679	532
JU	1 303	189	1 950	462	2 412	2 188	686	829	1 515	1 424
< 1	1 608	318	1 382	762	2 144	1 645	20 707	8 562	29 269	28 483
1 - 3	2 048	363	2 014	743	2 757	2 246	12 517	6 823	19 340	18 620
3 - 10	13 641	1 034	15 429	2 371	17 800	15 941	16 904	17 050	33 954	32 472
10 - 20	29 568	2 791	40 056	5 439	45 495	41 848	12 017	27 581	39 598	37 566
20 - 30	13 639	3 084	22 961	4 088	27 049	23 191	4 791	11 880	16 671	15 250
30 - 50	5 615	1 964	11 669	2 270	13 939	10 775	1 877	4 521	6 398	5 521
50 <	1 211	652	3 838	602	4 440	2 594	568	864	1 432	989
T/P 1	13 389	3 372	23 482	3 384	26 866	20 648	13 785	15 137	28 922	26 352
T/P 2	7 243	1 354	10 869	1 926	12 795	10 587	8 507	8 646	17 153	15 644
T/P 3	9 878	2 220	15 214	2 451	17 665	14 686	8 001	9 674	17 675	16 579
T/P 4	9 732	1 409	13 989	2 322	16 311	14 544	8 899	10 786	19 685	18 854
B/M 1	8 898	861	11 846	1 988	13 834	12 805	8 668	10 086	18 754	18 112
B/M 2	10 583	650	12 981	2 618	15 599	14 807	10 764	12 184	22 948	22 353
B/M 3	5 847	270	6 916	1 225	8 141	7 828	7 919	8 093	16 012	15 610
B/M 4	1 760	70	2 052	361	2 413	2 335	2 838	2 675	5 513	5 397
CH Total	67 330	10 206	97 349	16 275	113 624	98 240	69 381	77 281	146 662	138 901

Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1990

Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1990

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.14 Arbeitszeit der Erwerbstätigen^{1,2} im land- und forstwirtschaftlichen Sektor, 1990 1.14 Temps de travail des personnes actives occupées^{1,2} dans le secteur agricole et forestier, 1990

Sozio- professionelle Kategorie	Erwerbs- tätige im ganzen	Voll- erwerbs- tätige	Teilerwerbstätige		Arbeitszeit: Stunden (h) pro Woche										
			Salariés à temps part.		Temps de travail: heures (h) par semaine										
			Mit 1 Stelle	Mit 2 und mehr St.	Unter 6 h	6 - 19 h	20 - 27 h	28 - 35 h	36 - 40 h	41 - 43 h	44 - 45 h	Mehrs als 45 h	Ohne Angaben		
Catégorie socioprofes- sionnelle	Ensem- ble des salariés	Salariés à plein temps	Avec 1 place	Avec 2 pl. et plus	Moins de 6 h								Plus de 45 h	Sans in- dications	
			Selbständige												
Landwirte															
Agriculteurs indépendants	74 407	67 261	6 104	1 042	119	887	965	1 026	1 563	1 028	2 012	52 133	14 674		
Gelernte Arbeiter															
Travailleurs qualifiés	39 216	29 361	9 003	852	217	1 194	1 288	980	1 869	5 376	4 864	14 161	9 267		
Ungelernte Arbeiter															
Travailleurs non-qualifiés	32 902	24 723	7 695	484	104	687	907	883	1 713	3 193	3 533	10 062	11 820		
Total	146 525	121 345	22 802	2 378	440	2 768	3 160	2 889	5 145	9 597	10 409	76 356	35 761		

¹ Im Gegensatz zur Beschäftigungsstatistik (Tab. 1.12, 1.13), welche von der Nachfrageseite des Arbeitsmarktes ausgeht (Unternehmen), knüpft die Erwerbstätigenstatistik bei der Angebotsseite (Haushalte) an. Der Erwerbstätigenstatistik liegt ein Personenkonzept, der Beschäftigungsstatistik ein Stellenkonzept zugrunde. Der Hauptunterschied zwischen den zwei Statistiken liegt in der Doppelbeschäftigung (Personen mit mehreren Arbeitgebern sind in der Beschäftigungsstatistik mehrmals, in der Erwerbstätigenstatistik nur einmal erfasst).

Beschäftigte - Doppelbeschäftigte = Erwerbstätige
* Am Wohnort gezählt

¹ Contrairement aux statistiques de l'emploi qui se concentrent uniquement sur la demande du marché du travail (les entreprises), les statistiques de la population active occupée se rapportent à l'offre (les ménages). L'unité de mesure à la base des statistiques sur la population active occupée est l'individu, alors que les statistiques de l'emploi se réfèrent aux places de travail, aux cas de l'emploi. Ces deux statistiques se distinguent donc principalement par leur manière de traiter les cumuls d'emploi (les personnes actives ayant plusieurs employeurs apparaîtront plusieurs fois dans les statistiques de l'emploi, mais une fois uniquement dans les statistiques de la population active).

Emplois - cumuls d'emploi = population active occupée
² Recensées au lieu d'habitation

Eidg. Volkszählung 1990

Recensement fédéral de la population 1990

1.15 Erwerbstätige¹ im land- und forstwirtschaftlichen Sektor nach Altersklassen, 1990 1.15 Personnes actives occupées¹ dans le secteur agricole et forestier selon les classes d'âge, 1990

Alters- klassen in Jahren	Landwirtschaft		Gartenbau		Forstwirtschaft		Fischerei		Wirtschaftssektor 1	
	Agriculture		Horticulture		Sylviculture		Pêche		Secteur primaire	
	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen
Classes d'âge en années	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
15 - 19	3 146	775	965	699	321	21	3	1	4 435	1 496
20 - 24	6 361	1 442	1 818	880	512	23	25	4	8 716	2 349
25 - 29	9 042	3 614	2 123	657	445	22	36	3	11 646	4 296
31 - 34	9 085	4 317	1 870	493	412	30	32	12	11 399	4 852
35 - 39	8 684	4 324	1 321	431	277	17	35	9	10 317	4 781
40 - 44	9 187	4 736	1 090	420	232	29	42	10	10 551	5 195
45 - 49	8 614	4 976	875	410	164	26	39	13	9 692	5 425
50 - 54	8 101	4 757	754	335	137	29	39	5	9 031	5 126
55 - 59	9 032	4 522	691	270	155	19	41	14	9 919	4 825
60 - 64	9 080	2 259	562	152	149	13	32	5	9 823	2 429
65 - 69	3 921	693	153	49	21	0	12	1	4 107	743
70 - 74	1 530	253	65	26	8	2	9	2	1 612	283
74 <	895	172	46	12	4	2	4	0	949	186
Total	86 678	36 840	12 333	4 834	2 837	233	349	79	102 197	41 986

¹ Am Arbeitsort gezählt

¹ Recensées au lieu de travail

Eidg. Volkszählung 1990

Recensement fédéral de la population 1990

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.16 Erwerbstätige¹ in der Landwirtschaft und den übrigen Wirtschaftsklassen, in 1000 1.16 Personnes actives occupées¹ dans l'agriculture et les autres classes économiques, en 1000

Jahre Années	Sektor 1 - Secteur 1				Sektor 2 - Secteur 2				
	Landwirtschaft Agriculture	Gartenbau Horticulture	Forstwirtschaft Sylviculture	Fischerei Pêche	Bergbau Mines et carrières	Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie Alimentation et boissons	Übrige Industrie, Handwerk Autre industrie, métiers	Baugewerbe ohne Bauinstallateure Construction sans les installateurs	Energie- und Wasserversorgung Approvisionnement en énergie et en eau
1930	387	17	8	1	7	76	601	142	14
1941	380	19	15	1	7	83	606	140	15
1950	327	20	8	1	6	90	704	155	19
1960	253	19	7	1	6	101	875	211	22
1960 ²	325	20	8	1	7	104	898	212	22
1970 ²	203	20	7	1	7	106	997	242	24
1980 ²	163	21	6	1	5	102	845	222	24
1990 ²	124	18	4	0	0	59	693	315	24

Jahre Années	Sektor 3 - Secteur 3					Unbestimmbare Wirtschaftsklasse Classe économique non définie	Arbeitslose Chômeurs	Total
	Verkehr Transports	Gastgewerbe Hôtellerie	Handel Commerce	Banken, Versicherungen Banques, Assurances	Andere Dienstleistungen Autres services			
1930	85	95	154	30	326	-	³	1 943
1941	77	87	157	32	345	-	28	1 992
1950	98	94	199	40	386	-	9	2 156
1960	135	114	255	55	454	-	4	2 512
1960 ²	138	121	268	56	491	-	4	2 675
1970 ²	170	134	388	95	596	1	5	2 996
1980 ²	183	147	405	135	781	28	24	3 092
1990 ²	221	157	527	202	1 107	130	75	3 656

¹ Am Wohnort gezählt

² Inbegriffen in Teilzeit Erwerbstätige

³ 1910 - 1930 derjenigen Erwerbsklasse zugeteilt, in der die Arbeitslosen vor der Arbeitslosigkeit tätig waren

¹ Recensées au lieu d'habitation

² Y compris personnes occupées à titre temporaire

³ De 1910 à 1930 les chômeurs ont été classés dans la branche économique dans laquelle ils étaient occupés précédemment

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

1.17 Erwerbstätige im 1. Wirtschaftssektor¹, Jahres- bzw. Quartalsdurchschnitte, in 1000 1.17 Personnes actives occupées dans le secteur primaire¹, moyens annuels resp. trimestriels, en 1000

Jahresdurchschnittswerte Moyennes annuels				Quartalsdurchschnittswerte Moyennes trimestriels			
Jahre Années	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Quartale Trimestres	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes
1986	195	137	57	1. Quartal 94	145	95	51
1987	187	130	57	2. Quartal 94	151	98	53
1988	177	123	55	3. Quartal 94	153	102	51
1989	168	116	53	4. Quartal 94	139	91	47
1990	162	111	52				
1991	155	103	52	1. Quartal 95	145	98	47
1992	148	95	53	2. Quartal 95	158	107	51
1993	151	99	52	3. Quartal 95	161	110	51
1994	144	95	50				

¹ In der Erwerbstätigenstatistik wird jede Person maximal einmal gezählt, gemäss ihrer Haupterwerbstätigkeit

¹ Dans la statistique de la population active occupée chaque personne est enregistrée qu'une seule fois selon son activité principale

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.18 Landwirtschaftsbetriebe mit Nutztieren, 1990
1.18 Exploitations agricoles avec animaux pour la production, en 1990

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe mit ... - Nombre d'exploitations avec ...							Anzahl Betriebe mit ... in % aller Landwirtschaftsbetriebe						
	Pferden	Rind- vieh	Schwei- nen	Schafen	Ziegen	Hühnern	Bienen	Nombre d'exploitations avec ... en % de tout les exploitations						
	Chevaux	Bétail bovin	Porcs	Moutons	Chèvres	Poules	Abeilles	Pferden Chevaux	Rindvieh Bétail bovin	Schwei- nen Porcs	Schafen Moutons	Ziegen Chèvres	Hühnern Poules	Bienen Abeilles
ZH	1 022	3 942	820	1 210	471	3 293	576	15	56	12	17	7	47	8
BE	4 109	15 962	8 446	4 374	2 802	9 860	2 828	19	76	40	21	13	47	13
LU	898	6 114	4 531	1 165	589	3 161	918	12	82	61	16	8	42	12
UR	6	742	177	280	209	211	26	1	73	17	28	21	21	3
SZ	127	2 035	719	481	415	804	130	5	84	30	20	17	33	5
OW	73	902	238	210	140	264	55	7	81	21	19	13	24	5
NW	29	587	205	175	84	251	50	4	83	29	25	12	35	7
GL	28	549	144	89	123	227	21	4	82	21	13	18	34	3
ZG	94	670	201	137	63	426	87	11	79	24	16	7	50	10
FR	707	4 315	1 446	1 047	486	2 437	473	12	73	24	18	8	41	8
SO	512	1 661	754	578	199	1 205	269	19	62	28	21	7	45	10
BS	4	9	10	14	3	15	5	9	21	23	33	7	35	12
BL	298	921	250	367	117	800	252	19	58	16	23	7	50	16
SH	106	458	182	103	41	391	60	9	38	15	8	3	32	5
AR	92	994	505	302	162	533	48	7	75	38	23	12	40	4
AI	27	743	509	121	81	195	25	3	88	60	14	10	23	3
SG	704	5 552	1 756	1 482	886	2 380	556	9	73	23	20	12	31	7
GR	399	3 205	541	1 960	769	1 845	270	8	63	11	39	15	36	5
AG	967	3 641	1 483	1 224	368	2 771	692	14	53	22	18	5	40	10
TG	637	3 156	929	678	301	1 764	432	13	63	19	14	6	35	9
TI	152	818	186	667	585	1 042	183	4	22	5	18	16	29	5
VD	1 051	3 901	785	889	442	2 829	478	14	50	10	11	6	37	6
VS	172	2 829	331	1 736	499	665	308	1	23	3	14	4	5	2
NE	299	1 112	245	190	136	586	119	18	67	15	11	8	35	7
GE	112	76	41	76	20	247	45	18	12	7	12	3	39	7
JU	534	1 355	461	250	182	583	203	31	79	27	15	11	34	12
< 1	639								3					
1 - 3	1 632	2 753	2 077	5 230	1 121	4 315	1 501	8	22	10	24	5	20	7
3 - 10	3 372	15 247	5 987	8 743	3 524	10 847	2 452	15	67	26	38	15	47	11
10 - 20	4 199	28 394	10 914	3 248	3 180	13 902	3 002	14	92	35	10	10	45	10
20 - 30	2 283	12 886	4 677	1 638	1 483	6 535	1 401	17	94	34	12	11	47	10
30 - 50	1 301	5 226	1 794	729	705	2 616	578	23	92	32	13	12	46	10
50 <	372	1 104	446	217	160	570	175	30	90	36	18	13	47	14
T/P 1	2 922	10 393	4 567	3 716	969	8 743	1 674	13	46	20	17	4	39	7
T/P 2	1 387	6 043	2 052	1 744	621	4 035	998	11	47	16	13	5	31	8
T/P 3	1 982	9 479	4 611	2 536	989	5 815	1 387	14	65	32	17	7	40	9
T/P 4	2 391	10 079	4 799	2 801	1 185	6 271	1 745	16	69	33	19	8	43	12
B/M 1	2 065	9 574	4 342	2 733	1 570	5 633	1 499	15	70	32	20	11	41	11
B/M 2	1 691	11 365	3 981	2 371	2 355	4 808	1 191	10	68	24	14	14	29	7
B/M 3	572	7 090	1 227	2 642	1 932	2 721	515	6	70	12	26	19	27	5
B/M 4	149	2 226	316	1 262	552	759	100	5	68	10	38	17	23	3
CH	13 159	66 249	25 895	19 805	10 173	38 785	9 109	12	61	24	18	9	36	8

Eidg. Landwirtschaftszählung 1990

Recensement fédéral de l'agriculture de 1990

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.19 Ausgewählte Maschinen und Einrichtungen der Landwirtschaftsbetriebe, 1990
1.19 Choix des machines et des installations des exploitations agricoles, en 1990

Kantone, Grössenklassen, Zonen	Vierradtraktoren	Jeeps, Landrover	Einachs-traktoren	Transporter, Selbstfahrladewagen	Gezogene Lade-wagen	Drei- oder mehrschar. Anbau-pflüge	Mistlade-krane	Saug- und Druck-fässer	Rund- und Grossballenpressen	Heu-belüftungsanlagen	Melk-stände für Laufställe	Sonnen-kollektor-anlagen
Cantons, classes de grandeur, zones	Tracteurs à 4 roues	Jeeps, Landrover	Tracteurs monoaxes	Transporteurs, autochargeuses automotrices	Remorques autochargeuses	Charrues pour tracteur polysocs	Grues à fumier	Citernes à pression pour purinage	Ramas-seuses-enrouleuses	Installations de séchage du foin	Salles de traite pour stabulation libre	Installation de panneaux solaires
ZH	10 662	429	6 863	441	4 973	663	769	2 878	44	2 829	88	124
BE	20 288	2 247	22 513	6 702	9 817	538	3 074	6 073	103	7 217	134	99
LU	9 248	415	8 087	1 753	5 165	106	960	1 971	17	5 522	143	343
UR	245	29	1 273	845	151	-	45	158	1	1 317	4	2
SZ	2 041	188	3 548	1 626	1 091	5	483	812	4	2 281	13	26
OW	616	37	1 509	813	350	-	139	382	1	1 179	4	52
NW	427	17	1 053	682	208	-	77	164	-	794	2	27
GL	397	115	936	424	198	1	139	298	-	356	2	7
ZG	1 200	68	1 049	243	677	35	155	353	2	633	14	56
FR	8 890	565	4 305	503	3 608	534	1 480	3 149	67	2 133	71	25
SO	3 571	165	2 298	238	1 765	161	373	1 176	24	730	31	15
BS	45	1	25	2	15	7	6	9	1	5	1	-
BL	2 146	122	1 716	129	1 179	87	167	577	14	688	25	12
SH	1 799	50	788	19	673	256	117	313	8	275	24	7
AR	838	79	1 491	567	486	1	151	678	5	889	4	34
AI	528	44	949	322	353	-	57	472	3	659	1	7
SG	7 486	473	8 111	2 268	4 192	89	957	3 820	15	5 221	109	392
GR	2 309	565	5 626	3 207	867	39	958	1 185	33	2 687	17	15
AG	8 791	191	6 024	387	4 398	505	663	2 809	31	2 201	79	44
TG	7 774	140	4 183	115	3 894	301	282	2 582	21	3 531	167	203
TI	1 714	220	1 810	339	354	29	93	304	12	256	14	11
VD	11 685	1 038	3 941	712	2 576	1 332	1 607	1 916	146	984	94	16
VS	3 010	1 185	4 670	2 215	471	73	330	383	44	607	25	7
NE	2 674	282	832	115	823	101	481	801	87	270	43	5
GE	1 413	125	191	16	61	128	42	65	12	10	5	-
JU	2 940	135	1 011	121	1 072	226	520	905	60	289	43	5
< 1	2 545	699	4 666	810	322	7	23	122	6	100	1	7
1 - 3	21 615	2 528	31 697	9 824	10 042	149	1 301	4 942	71	7 715	39	126
3 - 10	45 448	2 419	35 828	9 251	22 235	1 028	5 800	15 797	192	20 745	282	793
10 - 20	26 157	1 642	15 406	3 401	10 993	1 885	4 238	8 578	185	10 172	398	444
20 - 30	13 073	1 183	5 932	1 250	4 669	1 601	2 232	3 858	206	3 984	307	138
30 - 50	3 898	454	1 272	270	1 156	547	531	936	94	845	130	26
50 <												
T/P 1	33 243	1 440	14 060	651	10 817	3 103	2 616	7 390	223	4 108	195	83
T/P 2	15 256	796	8 201	479	6 696	873	1 120	4 557	77	4 153	235	191
T/P 3	20 047	634	12 323	593	10 443	605	1 581	6 459	87	8 492	330	488
T/P 4	18 122	853	14 918	1 831	9 857	466	1 981	5 273	102	6 957	197	295
B/M 1	12 147	1 338	14 716	4 644	6 186	135	2 088	3 996	98	6 463	103	223
B/M 2	10 275	2 139	16 237	7 830	4 310	32	2 734	4 411	125	7 301	61	204
B/M 3	2 845	1 425	10 884	6 666	867	3	1 584	1 678	34	4 507	28	46
B/M 4	802	300	3 463	2 111	242	-	421	469	9	1 582	8	4
CH	112 737	8 925	94 802	24 804	49 417	5 217	14 125	34 233	755	43 561	1 157	1 534

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.20 Erfasste Motoren, Geräte und Maschinen 1.20 Moteurs, instruments et machines

Motoren, Geräte, Maschinen	1980	1985	1990	Moteurs, instruments, machines
Vierrad- und Raupentraktoren	94 717	105 314	112 737	Tracteurs à 4 roues et à chenilles
Jeeps, Landrover, Unimog	6 869	7 940	8 925	Jeeps, Landrover, Unimog
Einachstraktoren, Motormäher	103 304	94 347	94 801	Tracteurs monoaxes, motofaucheuses
Transporter ¹	8 927	7 303	6 971	Transporteurs ¹
Selbstfahrladewagen ²	13 957	16 205	17 833	Autochargeuses automotrices ²
Gezogene Ladewagen	48 402	49 324	49 417	Remorques autochargeuses
Zapfwellenanhänger ³	...	12 684	...	Chars à prise de force ³
Einachsanhänger ⁴	...	46 600	60 840	Chars à 2 roues ⁴
Zweiachsanhänger	...	77 075	80 058	Chars à 4 roues
Seilwinden für Feld- und Waldarbeiten	16 599	15 872	13 236	Treuiis pour travaux agricoles et forestiers
Gezogene Heuermaschinen	...	99 727	93 687	Faneuses à accoupler
Selbstfahrende Heuermaschinen	16 840	13 205	8 837	Faneuses automotrices
Pflanzenschutzspritzen ⁵	25 706	25 003	26 182	Pulvérisateurs pour protection des plantes ⁵
Selbstfahrende Mähdrescher	4 221	4 058	4 003	Moissonneuses-batteuses automotrices
Angebauete und gezogene Mähdrescher	900	535	...	Moissonneuses-batteuses tractées
Maispflückvorsätze für Mähdrescher	...	321	333	Becs à maïs pour moissonneuse-batteuse
Einscharige Anbaupflüge	24 306	17 304	17 426	Charrues pour tracteur monosocs
Mehrscharige Anbaupflüge	15 654	19 051	25 406	Charrues pour tracteur polysocs
Bodenfräsen mit eigenem Motor	14 684	10 928	13 542	Motoculteurs ayant leur propre moteur
Bodenbearbeitungsgeräte, Zapfwellenantrieb ³	...	3 138	...	Cultivateurs à prise de force ³
Bodenbearbeitungsgeräte, Zapfwellenantrieb ⁴	...	24 871	...	Cultivateurs à prise de force ⁴
Hackstriegel	...	...	3 132	Sarclouses avec étrilles
Hackgeräte für Kartoffeln, Rüben, Mais	...	...	10 362	Sarclouses
Einzelkornsämaschinen	2 452	2 920	3 573	Semoirs de précision
Sämaschinen andere	15 061	16 766	18 014	Semoirs, autres
Kartoffellegemaschinen, Handeinlage	7 607	6 878	6 400	Planteuses de pommes de terre, manuelles
Kartoffellegeautomaten	735	993	1 303	Planteuses de pommes de t., automatiques
Mineraldüngerstreuer	31 047	33 524	37 787	Distributeurs d'engrais minéraux
Mistladekrane	8 034	10 222	14 125	Grues à fumier
Frontlader	...	5 728	6 976	Chargeurs frontaux
Gezogene Miststreuer	28 054	25 564	29 598	Epanduses de fumier, tractées
Saug- und Druckfässer	26 795	29 558	34 233	Citernes à pression pour purinage
Verschlauchungsanlagen	...	20 354	18 992	Inst. d'épandage de lisier pour tuyaux
Messermäherwerke ⁴	...	10 369	...	Faucheuses pour tracteur à 2 essieux ⁴
Zweiachsmäher	...	...	6 955	Motofaucheuses à 2 essieux
Kreismäher	21 295	24 806	26 324	Faucheuses rotatives
Mähauflbereiter	3 254	7 813	11 016	Faucheuses conditionneuses
Sammelpressen	10 897	11 045	10 530	Ramasseuses-presses
Rund- und Grossballenpressen	...	...	754	Ramasseuses-enrouleuses
Kartoffelvorratsroder	...	3 746	2 330	Arracheuses-aligneuses de pommes de terre
Siebkorb-sammelroder	...	3 665	3 300	Arracheuses-ramasseuses de pommes de t.
Kartoffelvollernter	4 590	3 417	3 619	Récolteuses intégrales de pommes de terre
Rübenvollernter	968	1 153	1 344	Récolteuses intégrales de betteraves
Feldhäcksler	2 628	1 558	2 756	Hacheuses-chargeuses
Anbaumaishäcksler	7 338	8 743	9 420	Récolteuses de maïs fourrage portées
Abladeförderergebläse	41 131	50 153	55 112	Aéro-engrangeurs
Elevatoren, Förderbänder, -schnecken	11 225	12 695	13 144	Elévateurs, transport. à ruban, à vis sans fin
Dosiergeräte	...	...	3 838	Doseurs-démêleurs
Futtermischwagen	...	...	420	Chars mélangeurs
Entnahmefräsen	...	...	1 965	Déliseuses
Greiferscheunen	1 079	2 918	4 776	Ponts roulants (griffes pour fourrage paille)
Heubelüftungsanlagen	34 308	38 954	43 561	Installations de séchage du foin
Eimermelkanlagen	50 162	51 614	53 790	Inst. de traite mécanique par pot
Rohrnelkanlagen	...	3 029	5 794	Inst. de traite mécanique par conduites
Melkstände für Laufställe	...	569	1 157	Salles de traite pour stabulation libre
Milchkammern	11 665	18 279	...	Chambres à lait
Warmwasser in Milchkammer oder Stall	22 269	27 218	...	Inst. d'eau chaude (chambres à lait, étables)
Mechanische Entmistungsanlagen ⁶	3 294	4 616	5 337	Evacuateurs de fumier ⁶
Schwerm- und Treibermistungen	12 130	15 827	13 323	Installation pour lisier flottant
Sonnenkollektoranlagen	...	652	1 534	Installation de panneaux solaires

¹ ohne Selbstladevorrichtung
² sowie Transporter mit Selbstladevorrichtung
³ für Einachstraktoren
⁴ für Vierradtraktoren
⁵ selbstfahrend oder gezogen
⁶ für Rindvieh

¹ sans dispositif autochargeur
² ainsi que transporteurs avec dispositif autochargeur
³ pour monoaxe
⁴ pour tracteur à 2 essieux
⁵ à prise de force ou tractés
⁶ pour bovins

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.21 Bestand an Traktoren und neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge

1.21 Effectif des tracteurs et véhicules agricoles nouvellement mis en circulation

Kantone Cantons	Bestand - Effectif		Neu in Verkehr gesetzt - Nouvellement mis en circulation			darunter mit - dont avec					
	1993	1994	1992	1993	1994 Total	Allrad Antrieb Traction 4 roues	Diesel- motor Moteur Diesel	< 2000 kg Gesamtgew. Poids total < 2000 kg	> 4000 kg Gesamtgew. Poids total > 4000 kg	< 2550 cm ³ Hubraum Cylindrée < 2550 cm ³	> 4550 cm ³ Hubraum Cylindrée > 4550 cm ³
ZH	12 004	11 979	256	257	253						
BE	22 524	22 157	442	457	514						
LU	9 796	9 880	206	227	259						
UR	211	216	2	2	5						
SZ	2 222	2 281	51	44	62						
OW	651	656	23	15	20						
NW	380	377	8	6	8						
GL	344	351	7	15	8						
ZG	1 110	1 115	19	29	30						
FR	8 925	8 999	192	182	211						
SO	4 022	4 063	67	93	94						
BS	104	101	-	4	1						
BL	2 401	2 825	53	45	82						
SH	1 841	1 837	34	26	25						
AR	872	876	17	16	27						
AI	478	491	5	6	13						
SG	7 853	7 982	180	159	189						
GR	2 239	2 270	59	66	100						
AG	9 985	10 036	175	219	235						
TG	8 592	8 598	149	154	159						
TI	1 941	1 887	33	21	27						
VD	11 671	11 652	171	248	246						
VS	3 367	3 307	49	32	37						
NE	2 704	2 677	35	35	49						
GE	1 306	1 329	26	28	23						
JU	3 027	3 007	52	54	64						
CH	120 570	120 949	2 311	2 440	2 741						

Marken Marques	1993 neu in Verkehr gesetzt - 1993 nouvellement mis en circulation					1994 neu in Verkehr gesetzt - 1994 nouvellement mis en circulation				
	Landw. Traktoren	Landw. Ar- beitskarren	Landw. Motorkarren	Ldw. Motor- einachser	Ldw. Kombi- nationsfahrz.	Tracteurs agricoles	Chariots de travail agr.	Chariots à moteur	Monoaxes agricoles	Véhicules agr.combiné
Aebi	2	1	322	14	1	-	1	441	17	-
Agrifull	29	-	-	-	-	23	-	-	-	-
Bucher	20	-	38	5	-	28	-	7	7	-
Carraro	131	-	2	-	-	155	-	4	-	-
Case	174	4	-	-	-	199	1	-	-	-
Claas	-	20	-	-	-	-	22	-	-	-
Deutz	163	6	-	-	-	179	7	1	-	-
Fendt	138	-	14	-	-	170	1	10	-	-
Fiat	328	1	-	-	-	373	-	2	-	-
Ford	148	-	-	-	-	137	-	-	-	-
Hürlimann	251	-	1	-	-	365	-	10	-	-
John-Deere	234	15	4	1	-	225	24	6	-	-
Lamborghini	31	-	2	-	-	44	-	2	-	-
Landini	116	-	1	-	-	128	-	-	-	-
Laverda	-	22	-	-	-	-	6	-	-	-
Massey-Ferguson	262	7	-	-	-	228	-	-	-	-
Rapid	2	1	33	49	-	2	-	21	35	-
Rasant	-	-	47	-	-	-	-	44	-	-
Reform	1	-	381	-	1	-	1	418	-	-
Renault	45	-	-	-	-	64	-	-	-	-
Same	140	-	1	-	-	179	-	-	-	-
Schilter	-	-	21	-	-	-	-	27	-	-
Steyr-Daimler-Puch	150	-	-	-	-	163	-	1	-	-
Suzuki	-	-	63	-	-	-	-	59	-	-
Zetor	22	-	-	-	-	17	-	-	-	-
Andere	53	33	82	21	1	62	44	89	9	-
Total	2 440	131	991	90	3	2 741	107	1 142	68	-

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.22 Gesamtkosten der vom Bund genehmigten Meliorationsprojekte, in 1000 Fr.

1.22 Coût total des projets d'améliorations foncières approuvés par la Confédération, en 1000 fr.

Kantone - Cantons	1991	1992	1993	1994	1995
ZH	28 363	15 451	13 822	10 183	9 861
BE	75 791	53 929	60 355	51 941	55 373
LU	33 279	19 833	29 726	25 219	19 885
UR	10 686	6 558	9 870	7 759	6 903
SZ	28 686	12 557	19 072	17 796	23 536
OW	6 613	5 520	7 354	4 361	6 352
NW	8 370	4 744	4 907	3 886	2 985
GL	5 676	4 363	5 546	3 937	4 170
ZG	3 460	2 911	2 313	2 593	265
FR	36 819	20 635	35 473	32 525	29 002
SO	8 712	6 318	6 695	7 673	7 962
BL	6 068	3 442	3 077	4 475	5 647
SH	270	209	1 656	972	575
AR	10 432	7 768	11 541	7 010	7 421
AI	5 901	2 049	2 079	3 395	3 241
SG	45 040	31 976	37 372	34 408	27 085
GR	65 163	43 232	50 949	37 587	50 647
AG	13 161	12 175	11 538	8 392	6 194
TG	15 410	11 050	14 354	12 390	11 457
TI	14 695	2 594	16 699	10 562	9 428
VD	17 192	22 784	42 508	31 568	32 469
VS	42 757	19 754	35 218	29 489	25 148
NE	20 378	9 050	11 908	9 466	9 568
GE	8 992	4 839	-	5 350	-
JU	13 590	6 504	21 994	17 893	10 241
Diverse CH	412	394	56	16	165
Total	525 916	330 640	456 082	380 846	365 580
davon beitragsb. K. ²					
dont dépenses subv. ²	426 747	270 089	369 605	320 070	295 013

¹ inkl. Sonderkredit (BB vom 19.3.93 über Finanzhilfen für die Förderung der Beschäftigung im Wohnungsbau und im landw. Hochbau) ¹ y compris crédit spécial (AF du 19.3.93 concern. l'octroi d'aides financières destinées à promouvoir l'emploi dans le secteur de la constr. de logements et rurales)
² davon beitragsberechtigzte Kosten ² dont dépenses donnant droit à des subsides

Eidg. Meliorationsamt

Office fédéral des améliorations foncières

1.23 Ausbezahlte Bundesbeiträge an Meliorationen, nach Kantonen, in 1000 Fr.

1.23 Subsides fédéraux versés aux améliorations, par cantons, en 1000 fr.

Kantone Cantons	1994			1995		
	Beiträge Total ¹ Subsides total ¹	davon - dont		Beiträge Total ¹ Subsides total ¹	davon - dont	
		Tiefbau Améliorat. foncières	Hochbau ¹ Bâtiments ruraux ¹		Tiefbau Améliorat. foncières	Hochbau ¹ Bâtiments ruraux ¹
BE	15 156	10 677	4 480	12 011	9 128	2 883
GR	14 414	10 110	4 304	13 024	10 484	2 540
VS	10 816	7 216	3 600	7 120	4 829	2 291
SG	8 046	3 910	4 136	6 980	3 968	3 013
VD	7 931	6 375	1 556	6 600	6 020	580
FR	7 281	4 860	2 421	6 337	4 666	1 670
LU	5 550	3 684	1 866	4 229	2 588	1 641
Übrige	36 905	20 295	16 610	28 349	16 241	12 108
Total	106 099	67 127	38 973	84 650	57 924	26 726
davon in %						
dont en %						
T/P 1-3	17.4			19.7		
T/P 4 + B/M 1	22.5			20.8		
B/M 2-4	60.1			59.5		

¹ siehe obenstehende Tabelle

¹ voir tableau ci-dessus

Eidg. Meliorationsamt

Office fédéral des améliorations foncières

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.24 Genehmigte Meliorationsprojekte (mit Bundessubventionen) nach Arten, in 1000 Fr.

1.24 Projets d'améliorations foncières approuvés (avec subventions fédérales) selon genres, en 1000 fr.

Art der Verbesserungen	Gesamtkosten		Beitragsberechtigte Kosten		Bundesbeitrag ¹		Genre d'amélioration
	Coût total		Dépenses subventionnés		Subside fédérale ¹		
	1994	1995	1994	1995	1994	1995	
Gesamtmeliorationen, Entwässerungen, Bewässerungen, Wegebauten	168 129	145 445	155 725	132 372	53 249	45 477	Améliorations intégrales assainissements, irrigations, construction de chemins
Wasserversorgungen	42 004	43 128	35 096	32 607	9 118	8 342	Adductions d'eau
Stromversorgungen	5 485	1 722	5 040	1 708	1 211	435	Raccordements au réseau él.
Seilbahnen	1 060	1 307	845	1 106	213	286	Téléphériques
Wiederherstellungen und Sicherungen	8 077	13 111	7 913	12 103	3 498	1 942	Réfections et stabilisations
Andere Massnahmen	116	-	115	-	24	-	Autres mesures
Total Tiefbau	224 871	204 713	204 734	179 896	67 313	56 482	Total Améliorations foncières
Hochbauten	135 220	134 238	102 773	96 673	23 522	22 017	Bâtiments ruraux
Alpgebäude	8 555	10 833	7 042	8 483	1 871	2 078	Bâtiments alpestres
Dorfsennereien	5 842	10 475	1 450	6 026	254	834	Fromageries de village
Düngeranlagen	6 342	5 156	4 055	3 770	1 047	981	Fosses à purin et fumières
Total Hochbau²	155 959	160 702	115 320	114 952	26 694	25 910	Total bâtiments ruraux 2
Diverses	16	165	16	165	3	74	Divers
Gesamt-Total²	380 846	365 580	320 070	295 013	94 010	82 466	Total général 2

¹ Dieser Betrag ist nicht identisch mit den ausbezahlten Beiträgen gemäss Tabelle 1.22, da die Projektausführung in der Regel mehr als 1 Jahr dauert

² Inkl. Sonderkredit (BB vom 19.3.93 über Finanzhilfen für die Förderung der Beschäftigung im Wohnungsbau und im landw. Hochbau)

¹ Ce montant n'est pas identique aux sommes versées conf. au tableau 1.22, car la réalisation des projets dure généralement plus d'une année

² Y compris crédit spécial (AF du 19.3.93 concernant l'octroi d'aides financières destinées à promouvoir l'emploi dans le secteur de la construction de logements et de constructions rurales)

Eidg. Meliorationsamt

Office fédéral des améliorations foncières

1.25 Abgeschlossene Meliorationen mit Bundessubventionen seit 1901, in 1000 Fr.

1.25 Améliorations foncières terminées, ayant bénéficié de subsides fédéraux depuis 1901, en 1000 fr.

Jahresdurchschnitt, Jahre	Beitragsberechtigte Kosten	Daran leisteten Beiträge - Subsides accordés par				
		Moyenne annuelle, années				
		Bund ¹	Kanton	Bezirk, Gemeinde, Andere	Total	
Dépenses subventionnés	Confédération ¹	Canton	District, commune, autres			
1901/1910	1 907	529	412	146	1 087	
1911/1920	3 852	967	817	342	2 126	
1921/1930	16 222	4 427	3 906	1 103	9 436	
1931/1940	13 172	3 569	3 435	662	7 666	
1941/1950	41 483	15 411	9 801	1 501	26 713	
1951/1960	45 887	15 281	11 914	1 957	29 152	
1961/1970	120 357	36 593	33 468	5 089	75 150	
1971/1980	259 658	84 219	79 841	10 408	174 468	
1981/1990	352 813	106 536	106 357	11 270	224 163	
1991	418 754	132 143	125 921	17 105	275 169	
1992	496 841	159 540	159 087	17 595	336 222	
1993	397 337	122 297	126 492	17 826	266 615	
1994 ²	387 772	121 611	125 678	15 366	262 655	
1995	301 005	92 506	96 943	11 577	201 026	

¹ Diese Beträge beziehen sich auf die im entsprechenden Jahr abgerechneten Projekte und sind somit nicht identisch mit den ausbezahlten Beträgen gemäss Tabelle 1.22

² Inkl. Sonderkredit (BB vom 19.3.93 über Finanzhilfen für die Förderung der Beschäftigung im Wohnungsbau und im landw. Hochbau)

¹ Ces montants se réfèrent aux projets décomptés au cours de l'année en question et ne sont par conséquent pas identiques aux sommes versées selon le tableau 1.22

² Y compris crédit spécial (AF du 19.3.93 concernant l'octroi d'aides financières destinées à promouvoir l'emploi dans le secteur de la construction de logements et de constructions rurales)

Eidg. Meliorationsamt

Office fédéral des améliorations foncières

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.26 Bauinvestitionen und Bauvorhaben der Land- und Forstwirtschaft, in Mio Fr.

1.26 Investissements et projets de construction dans l'agriculture et la sylviculture, en mio de fr.

Kantone Cantons	Investitionen Investissements			Vorhaben für Projets pour		
	1993	1994	in / en % ¹	1994	1995	in / en % ¹
ZH	77	59	0.8	74	55	0.7
BE	190	135	2.7	150	90	1.7
LU	84	67	3.2	65	37	1.4
UR	32	25	6.9	22	17	5.0
SZ	51	79	8.6	56	36	3.8
OW	11	14	3.8	9	7	3.2
NW	13	14	5.4	12	9	4.1
GL	13	19	5.4	10	12	5.0
ZG	14	11	1.2	12	5	0.6
FR	70	56	3.8	55	54	3.9
SO	20	14	0.9	14	10	0.7
BS	0	-	-	-	0	0.0
BL	25	23	1.4	14	15	0.9
SH	5	6	1.4	4	3	0.7
AR	10	10	4.6	10	6	2.8
AI	8	5	4.5	5	3	5.1
SG	110	71	2.4	86	48	1.5
GR	83	99	4.6	68	112	5.4
AG	50	40	1.0	55	42	1.1
TG	42	36	2.1	42	26	1.4
TI	13	43	2.2	31	46	1.6
VD	56	103	3.8	82	66	2.4
VS	72	50	2.7	66	41	1.9
NE	10	10	1.1	13	8	1.0
GE	8	5	0.2	12	10	0.4
JU	12	10	2.0	13	10	2.1
unzuteilbar / non répartis	1	0	0.0	0	-	-
CH	1 080	1 004	2.2	979	771	1.6

¹ der Bauinvestitionen oder Bauvorhaben des betreffenden Kantons

¹ des investissements ou projets de construction du canton concerné

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

1.27 Bauinvestitionen nach Art der Auftraggeber und nach Typ der Bauwerke

1.27 Investissements dans la construction, par genre de maître d'ouvrage selon le type d'ouvrage

Typ der Bauwerke	Öffentliche Haushalte Collectivités publiques		Übrige Auftraggeber Autres maîtres d'ouvrage		Total		Type d'ouvrage
	1994 Investitionen Investissements	1995 Vorhaben Projets	1994 Investitionen Investissements	1995 Vorhaben Projets	1994 Investitionen Investissements	1995 Vorhaben Projets	
	in 1000 Fr. - en 1000 fr.						
Landwirtschaftsbauten	39 000	28 000	655 000	469 000	694 000	497 000	Constructions agricoles
Forstwirtschaftsbauten	142 000	150 000	12 000	7 000	154 000	157 000	Constructions sylvicoles
Meliorationen	130 000	107 000	25 000	10 000	155 000	117 000	Améliorations foncières
Total Land- und Forstwirtschaft	311 000	285 000	692 000	486 000	1 003 000	771 000	Total agriculture et sylviculture

Die Bau- und Wohnbaustatistik der Schweiz wurde 1994 revidiert

La statistique suisse de la construction et des logements a été révisée en 1994

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

- Darstellung der Versorgungsbilanzen
- 1 Witterung im schweizerischen Mittelland
- 2 Meldungen von Hagel- und Elementarschäden
- 3 Phänologische Beobachtungen ausgewählter Stationen
- 4 Dauer der Grünfütterung und der Alpsommerung
- 5 Nutzungsintensität der Naturwiesen und Weiden, 1990
- 6 Anfall und Verwendung von Düngemitteln
- 7 Absatz von Pflanzenschutzmitteln
- 8 Gesamtfläche der Schweiz 1979/85 und deren Nutzung
- 9 Produktives und unproduktives Areal der Schweiz 1979/85
- 10 Getreideanbaufläche nach Arten, 1990
- 11 Fläche der Ackerkulturen nach Arten, 1990
- 12 Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Nutzungsarten, 1990
- 13 Ausgewählte Kulturen nach der Anbaufläche pro Betrieb, 1990
- 14 Ackerland
- 15 Dauerkulturen
- 16 Flächennutzung in der Schweiz
- 17 Feldobstbau nach Obstarten und Wuchsform
- 18 Gartenbaubetriebe, angebaute Kulturen
- 19 Überdeckte Fläche der Gartenbaubetriebe, 1990

2. Production végétale

- Schéma des bilans d'approvisionnement
- 1 Conditions atmosphériques sur le Plateau suisse
- 2 Annonces des dégâts de grêle et élémentaires
- 3 Observations phénologiques de quelques stations
- 4 Durée de l'affouragement vert et de l'estivage
- 5 Intensité d'utilisation des prairies naturelles et des pâturages, en 1990
- 6 Volume et consommation des engrais
- 7 Ventes de produits phytosanitaires
- 8 La superficie totale de la Suisse en 1979/85 et son utilisation
- 9 Superficie productive et improductive de la Suisse en 1979/85
- 10 Surfaces de céréales cultivées selon les espèces, 1990
- 11 Surfaces des terres cultivées selon les espèces, 1990
- 12 Surface agricole utile selon l'utilisation, 1990
- 13 Cultures sélectionnées selon la surface cultivée par exploitation, 1990
- 14 Terres arables
- 15 Cultures permanentes
- 16 Utilisation de la superficie en Suisse
- 17 Arbres fruitiers sur prairies et champs selon les espèces et la forme de croissance
- 18 Entreprises horticoles, cultures horticoles de plein champ
- 19 Surface couverte des exploitations horticoles, 1990

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

- 20 Pflanzler und Fläche ausgewählter Kulturen nach Kantonen, 1994
- 21 Mengenerträge in ausgewählten Kantonen
- 22 Erträge der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau
- 23 Verwendbare Produktion der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau
- 24 Erträge im Obstbau
- 25 Verwendbare Produktion im Obstbau
- 26 Anbau und Ernte von anerkanntem Saatgut
- 27 Getreideablieferungen an den Bund nach Kantonen, 1994
- 28 Getreideversorgung der Schweiz

2. Production végétale

- 20 Producteurs et superficies cultivées de quelques cultures par canton, 1994
- 21 Les rendements à l'hectare, par quelques cantons
- 22 Les rendements des végétaux, sans arboriculture
- 23 Production utilisable des végétaux, sans arboriculture
- 24 Les rendements en arboriculture
- 25 Production utilisable en arboriculture
- 26 Culture et récolte de semences certifiées
- 27 Livraisons de céréales à la Confédération par cantons, 1994
- 28 Approvisionnement de la Suisse en blé

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

Gesamtfläche der Schweiz 1979/85 und deren Nutzung

La superficie totale de la Suisse en 1979/85 et son utilisation



Unproduktives Areal Superficie improductive

- Gewässer
Lacs et cours d'eau
- Unproduktive Vegetation
Végétation improductive
- Vegetationslose Flächen
Surfaces sans végétation
- Verkehrsflächen
Surfaces de transport
- Industrieareal und andere
Siedlungsflächen
Aires industr. et autres surfaces
d'habitat et d'infrastructure

Produktives Areal Superficie productive

- Wies-, Ackerland, Heimweiden
Prés, terres arables, pâturages locaux
- Obstbau, Rebbaud, Gartenbau
Arboriculture fruit., viticulture, horticulture
- Alpwirtschaftliche Nutzflächen
Alpages
- Wald, Gebüsch, Gehölze
Forêt, forêt buissonnante,
autres surfaces boisées

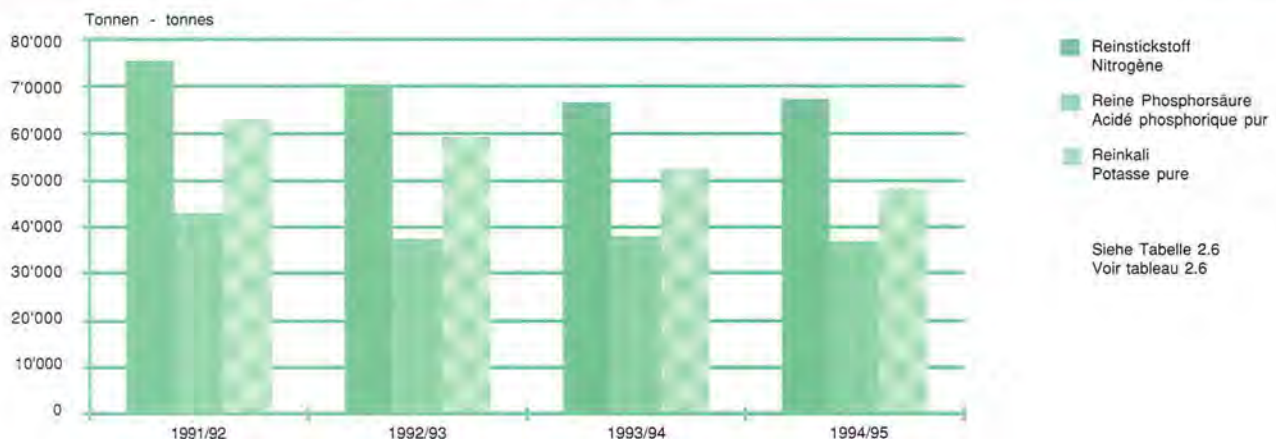
Siehe Tabelle 2.8
Voir tableau 2.8

Mit 10'744 Quadratkilometern (Ergebnis der Eidg. Landwirtschaftszählung 1990) ist die landwirtschaftliche Nutzfläche etwas kleiner als die Waldfläche, welche gemäss der Arealstatistik von 1979/85 12'523 Quadratkilometer umfasste. Sie übertrifft aber die pflanzenbaulich nicht nutzbare Fläche mit Fels, Eis, Gewässer, Sumpf, usw., die 10'531 Quadratkilometer mass, sowie die alpwirtschaftlichen Nutzflächen mit 5'646 Quadratkilometern und die Siedlungs- und Verkehrsflächen mit 2'418 Quadratkilometern.

Avec ses 10'744 km² (résultat du recensement fédéral de 1990 sur l'agriculture), la surface agricole utile est un peu plus faible que la surface forestière, laquelle, selon les statistiques sur la superficie de 1979/85, s'étendait sur 12'523 km². Elle dépasse cependant la superficie de la surface inutilisables pour des cultures végétales (du fait de rochers, de la glace, de l'eau, de marais, etc.) qui est de 10'531 km², ainsi que les 5'646 km² des surfaces alpestres utiles et les 2'418 km² des surfaces d'habitation et des voies de communication.

Gesamtverbrauch von zugekauftem Dünger in der Schweiz

Consommation totale des engrais achetés par l'agriculture suisse



Siehe Tabelle 2.6
Voir tableau 2.6

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

1995 umfasste das Ackerland 410'000 ha und die mit Dauerkulturen bedeckte Fläche 24'300 ha. Das sind zusammen 10,5% der Gesamtfläche der Schweiz. Davon wiederum waren 27% mit Brotgetreide, 24% mit Futtergetreide, 21% mit Kunstwiesen, 10% mit Silo- und Grünmais, 4% mit Kartoffeln, 3% mit Zuckerrüben und die übrige Fläche mit vielerlei anderen Kulturen bepflanzt. Im Vergleich zu den Vorjahren wurde die Brotgetreidefläche ausgedehnt.

En 1995, les champs recouvraient 410'000 ha et la surface de cultures permanentes 24'300 ha. Les deux ensemble, cela représente le 10.5% de la surface totale de la Suisse. De ces surfaces, il ressort à nouveau que le 27% était composé par les céréales panifiables, 24% par les céréales fourragères, 21% par les prairies artificielles, 10% par le maïs à ensiler, 4% par les pommes de terre, 3% par les betteraves sucrières et le reste des surfaces par diverses autres cultures. Par rapport aux années précédentes, la superficie des céréales panifiables a augmenté.

Getreideanbaufläche, nach Arten, 1990

Surfaces de céréales cultivées, selon les espèces, 1990



- Winterweizen - Froment d'automne
- Sommerweizen - Froment de printemps
- Roggen - Seigle
- Dinkel, anderes Brotgetreide - Epeautre, autres céréales panif.
- Körnermais - Maïs grain
- Wintergerste - Orge d'automne
- Sommergerste - Orge de printemps
- Hafer - Avoine
- Triticale und Mischel von Getreide - Triticale et méteil de céréales

Siehe Tabelle 2.10 - Voir tableau 2.10

Die Kartoffelfläche andererseits wies eine der seit Jahren feststellbaren Abnahmen auf. In den Nachkriegsjahren waren jeweils noch rund 20% der gesamten Ackerfläche mit Kartoffeln bestellt. Erst in jüngerer Zeit fanden nachwachsende Rohstoffe vermehrte Verbreitung. Raps-Methylester als Treibstoff sowie Chinaschilf zur Herstellung von Gebrauchsgegenständen und Verpackungsmaterialien sind zwei davon.

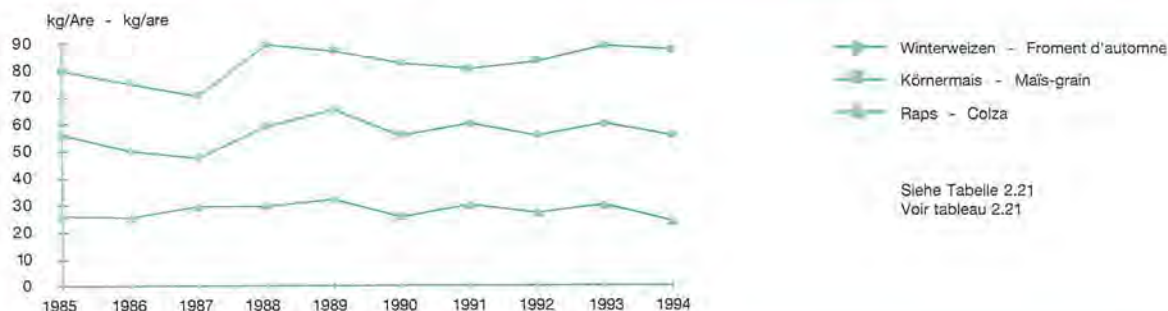
Par contre, celle des pommes de terre, à l'instar des années précédentes, a régressé. Dans les années qui ont suivi la guerre, le 20% de l'ensemble des champs servait à la culture de la pomme de terre. Ce n'est que ces dernières années que les matières premières renouvelables ont été produites sur une échelle plus vaste. Le méthylester de colza, en tant que carburant, et le roseau de Chine destiné à la fabrication d'objets et de matériels d'emballage en sont deux exemples.

In den jüngsten zwei Jahren wurde das für das schweizerische Mittel- land zu erwartende Temperaturmittel von 8,4° Celsius um 1,2 bis 2,5° sowie die Niederschlagssumme von 1'079 mm um 90 bis 230 mm überschritten. Es mussten weniger Hagelschläge als in den Vorjahren verzeichnet werden. Gemäss den phänologischen Beobachtungen an Löwenzahn und Apfelbäumen entwickelte sich in beiden Jahren die Vegetation zeitig im Frühjahr.

Ces deux dernières années, la température moyenne de 8,4° Celsius prévue sur le Plateau s'est vue dépassée de 1,2 à 2,5°, et les 1'079 mm du total des précipitations de 90 à 230 mm. On a enregistré moins de chutes de grêle que les années précédentes. Conformément aux observations phénologiques sur les dents-de-lion et sur les pommiers, la végétation a été précoce au cours de ces deux derniers printemps.

Erträge einiger Pflanzenkulturen

Les rendements de quelques végétaux



Siehe Tabelle 2.21
Voir tableau 2.21

Trotz der eher ungünstigeren klimatischen und topographischen Verhältnisse liegen die in der Schweiz erzielten Ernteerträge teils über den in den umliegenden Ländern erzielten. Im Vergleich zum Mittel der Jahre 1971 bis 1980 sind sie um rund einen Drittel angestiegen.

Malgré les conditions climatiques et topographiques particulièrement défavorables, les rendements des récoltes obtenus en Suisse ont été quelque peu supérieurs à ceux des pays environnants. Par rapport à la moyenne des années 1971/80, ces rendements ont augmenté d'environ un tiers.

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

Darstellung der Versorgungsbilanzen
Schéma des bilans d'approvisionnement

Verwendbare Produktion Production utilisable		A		Verluste (Feld und Betrieb) Pertes (champs et exploitation)	Bruttoproduktion Production brute
Verwendbare Produktion Production utilisable				Importe Importations	Aufkommen Ressources
Inländischer Gesamtverbrauch Utilisation intérieure totale		B		Vorräteveränderung Variation des stocks	Exporte Exportations
Marktverluste Pertes du marché	Futter Alimentation animale	Saatgut, Bruteier Semences, oeufs à couvrir	Transformation in Nahrungsmittel Transformations alimentaires	Transformation in Industrieprodukte (nicht Nahrungsmittel) Transformations industrielles (non alimentaires)	Frischverzehr für die menschliche Ernährung Consommation humaine de produits frais
					C
					Inländischer Gesamtverbrauch Utilisation intérieure totale

Verbrauch pro Kopf und Jahr = $\frac{C}{\text{mittlere ortsanwesende Bevölkerung}}$

Selbstversorgungsgrad (%) = $\frac{A}{B} \cdot 100$

Consommation par tête et année = $\frac{C}{\text{population présente moyenne}}$

Autoapprovisionnement (%) = $\frac{A}{B} \cdot 100$

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.1 Witterung im schweizerischen Mittelland¹

2.1 Conditions atmosphériques sur le Plateau suisse¹

Monate	Temperatur in ° Celsius			Niederschlag in mm			Zahl der Tage mit Niederschlag			Sonnenscheindauer in Stunden		
Mois	Températures en ° celsius			Précipitations en mm			Nombre de jours avec précipitations			Ensoleillement en heures		
	Lang-jähriges Mittel 1901 - 1960	1994	1995	Moyenne pluri-annuelle 1901 - 1940	1994	1995	Lang-jähriges Mittel 1901 - 1960	1994	1995	Moyenne pluri-annuelle 1931 - 1960	1994	1995
Januar	-0.9	2.9	0.4	63	90	139	13	17	19	47	60	61
Februar	0.3	2.7	5.2	57	40	111	11	12	17	79	53	73
März	4.2	9.3	3.9	73	56	107	13	14	15	144	123	150
April	8.1	7.5	9.2	84	107	69	15	16	10	170	113	140
Mai	12.7	13.5	13.0	101	195	185	15	19	15	199	127	185
Juni	15.8	17.2	14.9	124	95	109	15	12	16	213	207	170
Juli	17.7	21.5	20.9	126	84	78	14	11	11	235	247	255
August	17.0	19.7	18.0	119	130	141	14	14	16	214	210	174
September	13.8	14.2	12.3	100	142	141	12	17	15	160	93	117
Oktober	8.6	9.7	12.8	85	77	12	13	11	6	105	121	128
November	3.6	8.7	4.2	71	46	75	12	10	10	51	35	78
Dezember	0.4	3.9	0.5	76	109	142	13	15	15	39	40	20
Total/Mittel												
Total/moyen.	8.4	10.9	9.6	1 079	1 171	1 309	160	168	165	1 656	1 429	1 551

¹ Durchschnitt der Meldungen von 7 Stationen: St. Gallen, Schaffhausen, Zürich, Luzern, Bern, Neuenburg, Lausanne

¹ Moyenne des rapports de 7 stations: St-Gall, Schaffhouse, Zurich, Lucerne, Berne, Neuchâtel, Lausanne

Angaben der Schweiz. Meteorologischen Anstalt

Données de l'Institut Suisse de Météorologie

2.2 Meldungen von Hagel- und Elementarschäden

2.2 Annonces des dégâts de grêle et élémentaires

Monate	Anzahl Schäden, die der Schweiz. Hagelversicherungs-Gesellschaft aus der Schweiz gemeldet wurden									
Mois	Nombre des dégâts en Suisse dus à la grêle annoncés à la Société suisse d'assurance contre la grêle									
	Elementarschäden - Dégâts élémentaires					Hagelschäden - Dégâts de grêle				
	1991	1992	1993	1994	1995	1991	1992	1993	1994	1995
Januar	3	-	2	12	130	-	-	-	-	-
Februar	2	43	6	5	22	-	-	-	-	-
März	3	23	5	5	31	1	2	3	-	3
April	641	31	19	115	14	36	6	359	12	35
Mai	132	24	79	931	2 480	62	1 255	3 726	1 891	105
Juni	69	46	58	110	313	4 325	1 804	2 253	8 311	509
Juli	489	2 825	626	309	397	4 137	5 608	5 905	4 966	3 283
August	19	164	67	253	138	105	2 214	1 151	4 426	797
September	118	73	50	73	119	45	246	445	145	161
Oktober			174	31	23	-	-	3	11	5
November	99	208	10	5	4	-	-	-	-	-
Dezember			-	-	-	-	-	-	-	-
Total	1 575	3 437	1 096	1 849	3 671	8 711	11 135	13 845	19 762	4 898

Mitgeteilt von der Schweizerischen Hagelversicherungs-Gesellschaft

Communiqué par la Société suisse d'assurance contre la grêle

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.3 Phänologische Beobachtungen ausgewählter Stationen

2.3 Observations phénologiques de quelques stations

Pflanzen / Regionen	Langjährige Beobachtungsergebnisse (1951 - 1993)				1992	1993	1994	1995	
Plantes / régions	Résultats sur plusieurs années (1951 - 1993)				Datum	Datum	Datum	Datum	
	bisher frühester Zeitpunkt	bisher spätester Zeitpunkt	Der Normalzeitpunkt liegt zwischen		Date	Date	Date	Date	
	Date la plus précoce	Date la plus tardive	La date normale se situe entre						
			...	und/et	...				
Löwenzahn / dent de lion									
Mittelland ¹	- 600 m ü.M.	19.3.	23.5.	15.4.	29.4.	18.4.	17.4.	5.4.	11.4.
Voralpen ²	600 - 1000 m ü.M.	2.4.	6.6.	26.4.	11.5.	8.5.	27.4.	19.4.	28.4.
Jura, Alpen ³	1000 - 1600 m ü.M.	24.3.	20.6.	10.5.	24.5.	10.5.	6.5.	5.5.	15.5.
Pommiers / Apfelbäume									
Plateau ¹	- 600 m s.m.	5.4.	22.5.	30.4.	10.5.	4.5.	30.4.	22.4.	29.4.
Préalpes ²	600 - 1000 m s.m.	16.4.	4.6.	10.5.	22.5.	13.5.	11.5.	3.5.	10.5.
Jura, Alpes ³	1000 - 1600 m s.m.	10.4.	6.7.	17.5.	7.6.	11.5.	13.5.	12.5.	21.5.
Herbstzeitlose/colchique									
Mittelland ¹	- 600 m ü.M.	5.8.	15.10.	31.8.	10.9.	15.9.	9.9.	8.9.	17.9.
Voralpen ²	600 - 1000 m ü.M.	3.8.	10.11.	31.8.	21.9.	18.9.	27.9.	5.9.	6.10.
Jura, Alpen ³	1000 - 1600 m ü.M.	5.8.	28.10.	4.9.	27.9.	26.9.	15.9.	15.9.	1.10.

¹ Phänologische Stationen: Rafz(ZH), Oeschberg (BE), Liestal (BL), Moutier (BE) und Cartigny (GE)
² Stations d'observation: Uetliberg (ZH), Entlebuch (LU), Posieux (FR), Wattwil (SG) et Seewis (GR)
³ Phänologische Stationen: Gadmen (BE), Vals (GR), Davos-Dorf (GR), Gryon (VD) und Le Locle (NE)

Schweizerische Meteorologische Anstalt

Institut Suisse de Météorologie

2.4 Dauer der Grünfütterung und der Alpsömmerung

2.4 Durée de l'affouragement vert et de l'estivage

Monate	Beginn der Grün- und Dürrfütterung im schweizerischen Mittelland, Datum					Beginn und Ende der Alpsömmerung im Kanton Graubünden, Datum				
Mois	Début de l'affouragement vert et sec sur le Plateau, date					Début et fin de l'estivage dans le canton des Grisons, date				
	1991	1992	1993	1994	1995	1991	1992	1993	1994	1995
April	17.	21.	17.	14.	16.					
Juni						26.	20.	16.	19.	18.
September						19.	17.	16.	18.	6.
November	12.	13.	11.	16.	17.					
Total	209 ¹	206 ¹	208 ¹	215 ¹	214 ¹	85 ²	90 ²	92 ²	91 ²	81 ²

¹ Dauer der Grünfütterung, Tage

² Dauer der Alpung, Tage

¹ Durée du régime vert, jours

² Durée de l'estivage, jours

Erhebungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Enquêtes du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.5 Nutzungsintensität der Naturwiesen und Weiden, 1990

2.5 Intensité d'utilisation des prairies naturelles et des pâturages, en 1990

Einheit	Mähnutzung			Mäh- und Weidennutzung		Weidennutzung	
Unité	Utilisation de la coupe			Utilisation de la coupe et du pâturage		Utilisation du pâturage	
	1 oder 2 mal 1 ou 2 fois	3 oder 4 mal 3 ou 4 fois	5 mal oder mehr 5 fois ou plus	1 bis 3 mal 1 à 3 fois	4 mal oder mehr 4 fois ou plus	1 bis 3 mal 1 à 3 fois	4 mal oder mehr 4 fois ou plus
ha	191 414	198 629	50 367	56 463	65 582	51 543	24 905
%	29.9	31.1	7.9	8.8	10.3	8.1	3.9

Eidg. Landwirtschaftszählung 1990

Recensement fédéral de l'agriculture 1990

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.6 Anfall und Verwendung von Düngemitteln

2.6 Volume et consommation des engrais

5-Jahres- mittel, Jahre	Schweiz. Viehbestand in 1000 Vieheinheiten ¹			Anfall von Stalldünger - Volume d'engrais de ferme						
	Eff. des anim. en Suisse en 1000 unités de bétail ¹			Reinstickstoff Nitrogène (N) 1000 dt ²	Reine Phos- phorsäure Acide phospho- rique pur (P ₂ O ₅) 1000 dt ²	Reinkali Potasse pure (K ₂ O) 1000 dt ²	N kg/ha ³	P ₂ O ₅ kg/ha ³	K ₂ O kg/ha ³	
	Total	davon - dont								
	Moyenne de 5 ans, années	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs							
1981/85	2067	1398	538	1584	660	1845	151	63	176	
1986/90	1946	1333	477	1422	597	1691	136	57	161	
1993 ⁴	1813	1256	407	1258	527	1522	120	50	145	
1993 ⁴	1383	1050	203	1394	507	2111	133	48	201	
1994	1404	1066	206	1414	515	2145	135	49	204	
1995	1385	1062	191	1397	507	2131	133	48	203	

5-Jahresm., Jahre (Juli-Juni)	Gesamtverbrauch von zugekauftem Dünger in der Schweiz - Consommation totale des engrais achetés par l'agriculture suisse											
	N		P ₂ O ₅		K ₂ O		Nährstoffverhältnis					
	Total	kg je ha ³	Total	kg je ha ³	Total	kg je ha ³	Proportions des matières nutritives					
	t	wenn - si → 71/75 = 100 kg par ha ³	t	wenn - si → 71/75 = 100 kg par ha ³	t	wenn - si → 71/75 = 100 kg par ha ³	N	P ₂ O ₅	K ₂ O			
1981/85	70 360	176	67	49 980	100	47.6	66 840	106	63.6	1	0.71	0.95
1986/90	75 060	188	71.5	46 380	92	44.2	66 320	105	63.2	1	0.62	0.88
1992/93	70 200	175	66.9	37 500	75	35.0	59 300	94	56.5	1	0.53	0.84
1993/94	66 500	166	63.3	37 900	76	36.1	52 250	83	49.8	1	0.57	0.79
1994/95	67 100	168	63.9	36 700	73	35.0	48 100	76	45.8	1	0.55	0.72

- ¹ Gemäss landwirtschaftlicher Begriffsverordnung sind ab 1993 neue Faktoren für die Umrechnung der Tiere in GVE benützt worden
- ² Berechnet aufgrund des Viehbestandes nach der Eidg. Viehzählung und des Nährstoffanfalls pro Tier nach Angaben der Eidg. Forschungsanstalten Liebefeld-Bern und Zürich-Reckenholz, ab 1994 sind neue Normen verwendet worden
- ³ Landwirtschaftliche Nutzfläche (ohne Sömmerungswiesen): 1 050 000 ha
- ⁴ Zum Vergleich wurde das Jahr 1993 mit den alten und neuen Normen des Nährstoffanfalls pro Tier bzw. Faktoren für die Umrechnung in GVE gerechnet

- ¹ Conformément à l'ordonnance sur la terminologie agricole, à partir de 1993 de nouveaux facteurs ont été utilisés pour la conversion des animaux en UGB
- ² Le calcul se fonde sur l'effectif des animaux selon le recens. féd. du bétail et le volume des éléments fert. par animal selon les données des stations féd. de recherches agr. de Liebefeld-Berne et Zurich-Reckenholz: Dès 1994 des nouvelles normes ont été utilisées
- ³ Surface agricole utile, sans les pâturages des Alpes et du Jura: 1 050 000 ha
- ⁴ Pour permettre la comparaison, 1993 a été calculée avec les anciennes et les nouvelles normes du volume des éléments fert. par animal et les facteurs pour la conversion en UGB

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.7 Absatz von Pflanzenschutzmitteln

2.7 Ventes de produits phytosanitaires

Produktgruppen, Kulturen	1990	1991	1992	1993	1994	Groupes de produits, cultures
Wert zu Verbraucherpreisen, Mio Fr. - Valeur aux prix à la consommation, mio fr.						
Unkrautkontrolle	59.5	60.8	60.8	59.1	59.5	Contrôle des mauvaises herbes
Krankheiten, Insektenkontrolle	69.7	66.2	66.0	65.2	67.5	Maladies, contrôle des insectes
Übrige	7.7	7.9	6.5	7.0	6.8	Autres contrôles
Getreide	49.7	49.0	45.5	44.0	43.3	Céréales
Kartoffeln	10.6	11.3	11.6	11.0	11.9	Pommes de terre
Mais	7.6	8.4	8.5	9.6	10.5	Mais
Übriger Feldbau	16.3	16.6	16.5	15.4	16.9	Autres cultures des champs
Obstbau	15.6	14.6	15.0	14.5	13.9	Arboriculture
Weinbau	21.2	20.1	20.9	21.4	22.1	Viticulture
Übrige Einsatzgebiete	15.9	14.9	15.3	15.2	15.2	Autres secteurs d'utilisation
Total¹	136.9	134.9	133.3	131.3	133.8	Total¹
Wirkstoffgewicht, t - Poids des substances actives, t						
Insektizide (inbegriffen Mineralöl)	390	289	269	238	246	Insecticides (huile minérale inclus)
Herbizide	824	782	750	676	668	Herbicides
Fungizide, Bakterizide						Fongicides, bactéricides, produits
Saatbeizmittel	988	912	953	982	973	pour traitement de semences
Wachstumsregulatoren	79	72	49	39	33	Régulateurs de croissance
Rodentizide	2	1	< 1	1	1	Rodenticides
Total¹	2283	2056	2022	1935	1921	Total¹

¹ Erfasst sind ca. 95 % des gesamten Marktes, ohne Haus und Gärten

¹ environ 95 % du marché sont recensés, sans les maisons et les jardins

Erhebung der Schweizerischen Gesellschaft für Chemische Industrie

Enquête de la société Suisse des Industries chimiques

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.8 Gesamtfläche der Schweiz 1979/85 und deren Nutzung

2.8 La superficie totale de la Suisse en 1979/85 et son utilisation

Art der Bodennutzung	ha	Mode d'utilisation du sol
Gesamtfläche der Schweiz	4 128 453	Superficie totale de la Suisse
Gewässer	172 546	Lacs et cours d'eau
Unproduktive Vegetation	247 272	Végétation improductive
Vegetationslose Flächen	633 307	Surfaces sans végétation
Verkehrsflächen	80 097	Surfaces de transport
Industriereal	14 738	Aires industrielles
Andere Siedlungsflächen	146 939	Autres surfaces d'habitat et d'infrastructure
Unproduktives Areal	1 294 899	Superficie improductive
Wies-, Ackerland, Heimweiden	945 760	Prés, terres arables, pâturages locaux
Obstbau, Rebbau, Gartenbau	70 903	Arboricult. fruitière, viticulture, horticulture
Alpwirtschaftliche Nutzflächen	564 612	Alpages
Wald (ohne Gebüsch)	1 083 832	Forêt (sans forêt buissonnante)
Gebüschwald	55 323	Forêt buissonnante
Gehölze	113 124	Autres surfaces boisées
Produktives Areal	2 833 554	Superficie productive

Arealstatistik der Schweiz 1979/85

Statistique de la superficie de la Suisse 1979/85

2.9 Produktives und unproduktives Areal der Schweiz 1979/85, in ha

2.9 Superficie productive et improductive de la Suisse en 1979/85, en ha

Kantone Cantons	Gesamt- fläche ¹ Superficie totale ¹	Produktiv - productive					Total	In % der Gesamt- fläche En % de la superficie total	Unproduktiv - improductive		
		Obstbau, Rebbau, Gartenbau ² Arboriculture, viticulture, horticulture ²	Wies- und Ackerland, Heimweiden ² Prés, terres arables, pâtu- rages locaux ²	Alpwirt- schaftliche Nutzflächen Alpages	Wald Forêt	Total			Fels,Eis,Ge- wässer,Sumpf, Streue,Torfland Rochers, glace, eaux, marais etc.	Überbaut, In- dustrie- und Verkehrs anl. Terr.bâti,s,com- plexes ind., voies de com.	Total
ZH	172 875	5 308	72 770	160	53 372	131 610	76.1	9 698	31 567	41 265	
BE	605 046	7 141	170 709	88 502	188 409	454 761	75.2	115 826	34 459	150 285	
LU	149 340	5 187	70 483	8 372	44 756	128 798	86.2	10 073	10 469	20 542	
UR	107 658	109	5 658	21 716	18 838	46 321	43.0	59 737	1 600	61 337	
SZ	90 833	1 396	21 562	15 438	30 558	68 954	75.9	17 838	4 041	21 879	
OW	49 049	543	6 902	11 632	19 580	38 657	78.8	9 074	1 318	10 392	
NW	27 612	383	5 145	5 128	9 031	19 687	71.3	6 771	1 154	7 925	
GL	68 510	83	6 234	15 381	19 409	41 107	60.0	25 847	1 556	27 403	
ZG	23 879	1 026	9 990	119	6 659	17 794	74.5	3 583	2 502	6 085	
FR	167 085	2 153	76 760	19 364	44 009	142 286	85.2	14 715	10 084	24 799	
SO	79 067	2 250	29 609	3 768	34 274	69 901	88.4	754	8 412	9 166	
BS	3 706	83	376	-	476	935	25.2	151	2 620	2 771	
BL	42 796	2 912	15 102	790	16 957	35 761	83.6	223	6 812	7 035	
SH	29 852	899	12 829	47	12 767	26 542	88.9	392	2 918	3 310	
AR	24 286	380	11 938	1 794	8 208	22 320	91.9	286	1 680	1 966	
AI	17 251	48	6 282	3 632	5 344	15 306	88.7	1 355	590	1 945	
SG	202 551	4 928	66 872	29 323	60 832	161 955	80.0	25 303	15 293	40 596	
GR	710 545	954	43 637	176 935	179 631	401 157	56.5	298 206	11 182	309 388	
AG	140 363	5 486	60 795	-	51 943	118 224	84.2	3 172	18 967	22 139	
TG	99 099	7 038	47 287	25	21 351	75 701	76.4	13 859	9 539	23 398	
TI	281 248	1 356	11 613	31 257	135 567	179 793	63.9	89 310	12 145	101 455	
VD	321 169	7 901	105 757	29 649	101 667	244 974	76.3	52 807	23 388	76 195	
VS	522 451	9 597	26 259	77 603	115 949	229 408	43.9	280 084	12 959	293 043	
NE	80 310	1 006	22 427	10 984	31 359	65 776	81.9	9 292	5 242	14 534	
GE	28 225	2 002	10 565	-	3 886	16 453	58.3	4 115	7 657	11 772	
JU	83 647	734	28 199	12 993	37 447	79 373	94.9	654	3 620	4 274	
CH	4 128 453	70 903	945 760	564 612	1 252 279	2 833 554	68.6	1 053 125	241 774	1 294 899	

¹ Anzahl Stichprobenpunkte, weicht geringfügig ab von der Polygonfläche (Fläche innerhalb der Kantonsgränze) gemäss BFS, GEOSTAT (4 128 423 ha)

² Ohne Nutzfläche im Siedlungsgebiet (Haus- und Schrebergärten usw.)

¹ Nombre de points de sondage, diffère peu de la surface polygonale (surface à l'intérieur des frontières cantonales) selon OFS, GEOSTAT (4 128 423 ha)

² Sans les surf, utiles dans les zones d'habitat et d'infrastr. (jardins potagers et fam. etc.)

Arealstatistik der Schweiz 1979/85

Statistique de la superficie de la Suisse 1979/85

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.10 Getreideanbaufläche nach Arten in ha, 1990

2.10 Surfaces de céréales cultivées selon les espèces en ha, 1990

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Brotgetreide - Céréales panifiables				Futtergetreide - Céréales fourragères						Getreide- anbau Total
	Winter- weizen	Sommer- weizen	Roggen	Dinkel, anderes Brotgetreide	Körner- mais	Winter- gerste	Sommer- gerste	Hafer	Triticale	Mischel von Getreide	
Cantons, classes de grandeur, zones	Froment d'automne	Froment de printemps	Seigle	Epeautre, autres cé- réales panif.	Maïs grain	Orge d'automne	Orge de printemps	Avoine	Triticale	Méteil de céréales	Total culture céréales
ZH	11 033	248	489	32	3 907	3 567	366	1 288	774	9	21 713
BE	14 280	1 110	568	921	3 358	10 190	2 734	2 649	2 510	89	38 409
LU	2 170	52	30	1 155	1 748	3 207	271	829	889	23	10 374
UR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SZ	2	6	2	-	61	41	19	4	61	-	196
OW	2	-	-	-	-	5	-	1	1	-	9
NW	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
GL	6	2	-	0	10	17	1	-	10	-	46
ZG	129	1	6	6	374	338	47	49	145	-	1 095
FR	8 656	468	365	29	1 048	5 198	657	936	497	7	17 861
SO	3 955	129	212	77	884	2 419	190	583	455	20	8 924
BS	82	3	-	-	37	43	-	25	13	-	203
BL	1 817	36	85	5	338	1 302	85	417	243	4	4 332
SH	3 640	63	113	3	585	1 452	165	269	125	1	6 416
AR	0	-	0	-	2	2	-	-	-	-	4
AI	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
SG	347	21	13	10	995	583	93	100	547	-	2 709
GR	489	55	20	3	245	280	405	40	262	2	1 801
AG	9 005	203	357	384	3 047	5 492	220	835	745	40	20 328
TG	5 235	384	79	32	3 201	1 599	409	460	498	6	11 903
TI	89	3	33	-	1 083	69	14	4	72	3	1 370
VD	24 088	700	474	30	4 351	8 477	1 042	1 074	1 147	8	41 391
VS	314	84	335	6	624	196	127	30	135	2	1 853
NE	989	455	88	1	226	738	1 609	190	546	7	4 849
GE	3 327	121	87	6	686	1 783	78	138	47	-	6 273
JU	3 401	49	89	24	557	3 640	865	510	758	13	9 906
< 1	14	3	6	3	45	19	11	8	4	1	115
1 - 3	211	15	40	14	332	231	56	73	53	1	1 026
3 - 10	4 732	342	444	377	3 431	3 763	779	1 118	805	40	15 832
10 - 20	29 801	1 365	1 219	1 339	9 784	17 513	2 754	3 845	3 670	78	71 369
20 - 30	29 699	1 048	865	698	6 961	14 982	2 537	2 866	3 024	68	62 749
30 - 50	20 030	906	568	234	4 346	10 057	2 218	1 849	2 080	25	42 311
50 <	8 504	514	304	59	2 468	4 073	1 043	672	844	21	18 501
Gartenbau	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	64
T/P 1	56 884	2 054	1 678	204	15 898	20 926	1 351	3 939	1 911	38	104 884
T/P 2	14 837	480	503	272	4 564	8 803	637	1 388	1 113	41	32 637
T/P 3	9 427	639	362	939	4 875	8 003	1 007	1 634	2 285	20	29 191
T/P 4	9 502	546	652	980	1 565	9 008	1 239	1 931	2 432	57	27 912
B/M 1	2 156	381	163	273	352	3 262	2 312	970	1 884	47	11 800
B/M 2	163	67	40	52	88	592	2 397	521	740	25	4 685
B/M 3	13	24	46	4	24	39	401	34	109	6	699
B/M 4	10	2	2	0	1	5	54	14	6	-	95
Horticult.	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	64
CH	93 056	4 193	3 446	2 724	27 367	50 638	9 398	10 431	10 480	234	211 967

Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1990

Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1990

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.11 Fläche der Ackerkulturen nach Arten in ha, 1990

2.11 Surfaces des terres cultivées selon les espèces en ha, 1990

Kantone, Grössenklassen, Zonen	Brotgetreide	Futtergetreide	Kartoffeln	Zucker- rüben	Futter- rüben	Gemüse	Silo- und Grünmais, andere Ackerfut- terpflanzen	Raps	Soja	Eiweiss- erbsen	Tabak	Acker- bohnen und übrige Acker- gewächse
Cantons, classes de grandeur, zones	Céréales panifiables	Céréales fourragères	Pommes de terre	Betteraves sucrières	Betteraves fourragères	Légumes	Maïs à ensiler, autres plantes fourr. des champs	Colza	Soja	Pois protéagineux	Tabac	Féveroles et autres cultures des champs
ZH	11 802	9 911	1 513	1 992	110	1 062	4 566	1 981	84	62	38	46
BE	16 879	21 530	7 007	2 911	661	1 020	6 245	2 724	46	304	4	29
LU	3 407	6 967	503	145	570	112	2 567	369	12	30	49	4
UR	-	-	0	-	0	0	15	-	-	-	-	-
SZ	10	186	8	2	8	10	133	-	-	0	-	-
OW	2	7	0	-	3	2	25	-	-	-	-	-
NW	1	-	0	0	3	0	12	-	-	-	-	-
GL	8	38	0	0	1	1	45	-	-	-	-	-
ZG	142	953	45	18	21	23	547	34	7	3	-	1
FR	9 518	8 343	1 786	1 065	667	364	3 154	856	34	145	287	6
SO	4 373	4 551	750	444	63	109	1 605	973	45	24	-	6
BS	85	118	4	-	0	19	27	-	-	0	-	-
BL	1 943	2 389	116	27	34	164	949	272	56	31	-	10
SH	3 819	2 597	368	598	15	108	865	938	45	12	4	18
AR	0	4	1	-	2	1	7	-	-	-	-	-
AI	-	1	0	-	0	0	1	-	-	-	-	-
SG	391	2 318	164	130	88	285	1 742	104	11	1	-	4
GR	567	1 234	105	17	19	75	1 008	140	13	4	0	3
AG	9 949	10 379	1 036	766	250	845	4 598	1 335	107	53	14	45
TG	5 730	6 173	742	1 479	308	495	1 970	717	22	30	21	56
TI	125	1 245	71	-	1	146	301	-	176	1	3	0
VD	25 292	16 099	2 903	3 882	578	704	4 915	3 885	216	582	217	33
VS	739	1 114	280	76	10	732	557	39	14	18	3	3
NE	1 533	3 316	142	28	51	36	784	247	12	41	2	0
GE	3 541	2 732	56	33	12	243	281	1 155	81	286	5	7
JU	3 563	6 343	205	170	126	17	1 976	695	71	48	31	6
< 1	26	88	40	3	4	77	14	2	1	0	3	2
1 - 3	281	746	112	9	17	218	96	10	0	2	6	0
3 - 10	5 895	9 937	1 116	396	227	1 353	1 763	727	46	65	43	20
10 - 20	33 724	37 645	6 688	4 865	1 402	2 123	13 196	4 777	212	388	260	58
20 - 30	32 311	30 438	5 578	4 696	1 151	1 231	12 182	5 077	248	489	251	52
30 - 50	21 737	20 574	3 101	2 675	631	856	8 271	3 990	234	427	107	31
50 <	9 381	9 120	1 162	1 139	169	461	3 371	1 881	311	305	8	43
Gartenbau	64	-	8	-	-	254	2	-	-	-	-	71
T/P 1	60 820	44 065	10 772	11 479	941	4 294	14 208	10 523	778	1 105	466	133
T/P 2	16 092	16 546	1 748	1 578	638	1 225	7 022	2 627	135	135	108	35
T/P 3	11 367	17 824	1 874	484	914	549	7 782	1 668	87	155	77	24
T/P 4	11 680	16 231	1 916	211	733	184	6 557	1 493	41	127	23	12
B/M 1	2 973	8 827	975	22	327	35	2 361	145	7	107	-	0
B/M 2	322	4 362	336	5	39	18	694	7	4	47	4	1
B/M 3	87	613	121	3	7	12	259	-	-	0	0	1
B/M 4	14	80	55	1	2	2	10	1	-	0	-	-
Horticult.	64	-	8	-	-	254	2	-	-	-	-	71
CH	103 419	108 548	17 805	13 783	3 601	6 573	38 895	16 464	1 052	1 676	678	277

Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1990

Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1990

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.12 Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Nutzungsarten in ha, 1990

2.12 Surface agricole utile selon l'utilisation en ha, 1990

Kantone, Grössenklassen, Zonen	Offenes Ackerland	Kunstwiesen	Naturwiesen, Weiden, Maisensässe, Heueinschläge	Reben	Obstbauliche Intensivkulturen	Streu- und Torfland	Übriges Kulturland	Landwirtschaftliche Nutzfläche Total	Alpwirtschaftliche Nutzfläche ¹
Cantons, classes de grandeur, zones	Terres ouvertes	Prairies artificielles	Prairies natur., pâturages, mayens, enclos à foin	Vignes	Cultures fruitières intensives	Marais à litière et tourbières	Autres terrains cultivés	Surface agricole utile totale	Alpages ¹
ZH	33 165	6 367	34 049	589	432	718	837	76 157	1 222
BE	59 355	30 709	107 036	223	294	596	882	199 095	14 973
LU	14 735	8 247	56 556	15	272	347	305	80 477	2 138
UR	16	5	7 013	0	1	37	9	7 081	1 184
SZ	357	94	23 945	23	56	1 170	30	25 675	2 447
OW	39	15	8 439	0	3	81	10	8 587	1 704
NW	16	7	6 548	0	2	80	7	6 660	962
GL	93	23	7 433	0	3	64	13	7 629	1 397
ZG	1 794	594	8 547	0	116	372	48	11 471	323
FR	26 225	8 638	41 571	101	38	57	242	76 872	4 888
SO	12 945	3 957	15 668	2	75	12	134	32 793	802
BS	254	30	188	3	8	0	19	502	1
BL	5 992	1 911	10 713	73	232	3	159	19 083	221
SH	9 387	813	3 674	456	42	3	65	14 440	37
AR	15	22	12 183	7	0	160	17	12 404	510
AI	3	2	7 318	0	0	117	3	7 443	519
SG	5 240	1 056	68 089	167	273	1 039	270	76 114	5 180
GR	3 185	675	49 685	363	94	32	441	54 475	7 236
AG	29 377	7 250	25 288	327	396	92	598	63 328	534
TG	17 744	3 677	29 520	242	1 799	68	423	53 473	0
TI	2 069	94	10 558	821	37	10	173	13 762	772
VD	59 306	11 563	32 936	3 707	1 055	98	654	109 319	7 282
VS	3 583	347	26 690	4 191	1 964	14	531	37 320	1 634
NE	6 191	1 659	22 737	562	64	42	76	31 331	1 418
GE	8 433	204	1 091	1 404	148	11	236	11 527	148
JU	13 252	2 379	21 586	2	11	63	44	37 337	2 278
< 1	260	20	4 306	2 433	351	11	285	7 666	30
1 - 3	1 497	213	15 205	2 358	596	47	317	20 233	380
3 - 10	21 588	5 964	92 494	3 702	1 797	507	753	126 805	6 027
10 - 20	105 338	37 386	243 426	1 990	2 281	2 172	1 091	393 685	21 775
20 - 30	93 704	27 359	156 714	1 224	1 126	1 424	870	282 421	16 744
30 - 50	62 634	14 715	93 176	1 080	714	706	459	173 484	10 719
50 <	27 351	4 681	33 583	458	402	419	158	67 052	4 135
Gartenbau	399	0	137	33	148	0	2 292	3 009	...
T/P 1	159 584	29 715	50 484	6 965	2 172	318	1 420	250 658	5 780
T/P 2	47 889	12 157	46 631	2 766	2 743	186	589	112 961	2 232
T/P 3	42 805	16 196	87 882	744	1 508	811	490	150 436	5 405
T/P 4	39 208	18 570	91 530	523	476	418	432	151 157	6 078
B/M 1	15 778	10 231	101 638	729	103	642	257	129 378	8 462
B/M 2	5 840	3 097	144 720	1 335	182	2 077	270	157 521	15 695
B/M 3	1 102	294	86 399	157	71	743	209	88 975	12 885
B/M 4	166	78	29 620	26	12	91	267	30 260	3 273
Horticulture	399	0	137	33	148	0	2 292	3 009	...
CH	312 771	90 338	639 041	13 278	7 415	5 286	6 225	1 074 355	59 810

¹ In normales Kulturland umgerechnet

¹ Convertis en prairies normalement fertiles

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.13 Ausgewählte Kulturen nach der Anbaufläche pro Betrieb, 1990

2.13 Cultures sélectionnées selon la surface cultivée par exploitation, 1990

Hauptkulturen Cultures principales	Total			Anbaufläche der Betriebe mit einer Fläche von ... ha der in der Vorspalte aufgeführten Kulturen Surface cultivée des exploitations avec une surface de ... ha des cultures figurant en avant-colonne						
	Betriebe Exploitations	Fläche, ha Surface, ha	Fläche je Betrieb, ha Surface par exploit., ha	0 - 1 ha	1 - 2 ha	2 - 3 ha	3 - 5 ha	5 - 10 ha	10 - 15 ha	15 < ha
Total										
Offenes Ackerland	50 673	312 372	6.16	4 703	8 688	11 298	28 150	82 913	65 224	111 396
Getreide	43 322	211 903	4.89	4 375	9 440	13 276	33 708	72 103	36 975	42 026
Winterweizen	26 478	92 991	3.51	3 405	8 790	11 509	22 097	29 435	10 144	7 611
Sommerweizen	2 804	4 193	1.50	886	1 107	655	642	533	223	147
Roggen	2 838	3 446	1.21	980	1 196	565	375	215	49	66
Dinkel	2 987	2 609	0.87	1 211	920	282	130	30	11	25
Körnermais	15 415	27 367	1.78	4 971	6 124	4 197	4 995	4 203	1 300	1 577
Wintergerste	29 261	50 638	1.73	7 917	15 063	10 067	8 910	6 215	1 666	800
Sommergerste	8 248	9 398	1.14	2 844	2 372	1 471	1 339	852	320	200
Hafer	10 827	10 431	0.96	4 255	3 451	1 247	906	456	59	57
Triticale	9 195	10 480	1.14	3 587	3 547	1 427	1 164	640	65	50
Ackerbohnen	2 062	2 887	1.40	729	809	507	396	310	81	55
Kartoffeln	24 614	17 796	0.72	4 987	4 084	3 437	3 372	1 477	180	259
Zuckerrüben	7 662	13 783	1.80	1 861	4 584	2 916	2 513	1 457	199	253
Futtermais	10 719	3 601	0.34	2 920	485	81	39	50	-	26
Raps	9 737	16 464	1.69	2 767	6 532	3 073	2 373	1 425	158	136
Freilandgemüse	4 549	6 319	1.39	1 003	1 082	667	1 016	1 234	478	839
Tabak	531	678	1.28	180	269	109	91	29	-	-
Silo- und Grünmais	23 664	38 812	1.64	7 252	10 333	6 430	6 581	5 387	1 625	1 204
Obstkulturen	7 459	7 267	0.97	1 849	1 297	743	976	1 274	441	687
Erdbeeren	1 272	388	0.31	178	69	40	18	35	48	-
Übrige Beeren	1 498	183	0.12	107	9	8	20	5	-	34
Rebland	15 977	13 245	0.83	3 942	1 891	1 385	2 049	2 096	760	1 122
Davon Ackerbauzone¹, %										
Dont zone des grandes cultures en plaine¹, %										
Terres ouvertes	29	51		10	10	13	20	44	60	68
Céréales	32	50		10	13	21	36	53	60	66
Froment d'automne	46	61		22	33	49	61	69	74	85
Froment de printemps	41	49		39	47	50	52	50	61	87
Seigle	43	49		45	54	52	30	45	27	44
Epeautre	5	7		4	7	8	14	-	100	-
Maïs grain	50	58		44	54	59	62	67	61	75
Orge d'automne	36	41		29	40	44	46	45	44	53
Orge de printemps	14	14		15	16	14	25	9	16	30
Avoine	33	38		32	38	43	47	53	43	73
Triticale	16	18		15	19	27	20	19	37	32
Féveroles	12	69		51	68	73	81	82	86	100
Pommes de terre	29	61		29	63	76	76	79	73	92
Betteraves sucrières	75	83		62	82	89	90	90	95	100
Betteraves fourragères	23	26		23	32	38	37	76	-	100
Colza	58	64		49	62	67	68	82	92	100
Légumes	48	68		54	71	68	68	70	85	67
Tabak	62	69		58	63	72	92	100	-	-
Maïs à ensiler	32	37		28	34	34	37	44	53	56
Cultures fruitières	27	30		23	20	23	28	39	40	53
Fraises	30	45		31	43	75	58	36	74	-
Autres petits fruits	33	51		36	38	36	46	100	-	100
Vignes	29	53		27	43	54	68	74	84	70

¹ Zoneneinteilung gemäss dem landw. Produktionskataster

¹ Classement des zones selon le cadastre de la production agricole

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.14 Ackerland¹, in ha

2.14 Terres arables¹, en ha

Produkte	1985	1990	1993	1994	1995*	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Winterweizen	84 322	93 056	86 650	93 620	99 040	Froment d'automne
Sommerweizen	8 518	4 193	8 380	7 450	4 540	Froment de printemps
Weichweizen Total	92 840	97 249	95 030	101 070	103 580	Froment tendre total
Dinkel	4 058	2 609	1 550	2 000	2 480	Epeautre
Roggen	3 759	3 446	6 870	5 550	6 080	Seigle
Mischel von Brotgetreide	148	115	50	220	160	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	100 805	103 419	103 500	108 840	112 300	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Wintergerste	35 743	50 638	51 900	43 720	47 500	Orge d'automne
Sommergerste	14 769	9 398	9 650	11 430	6 150	Orge de printemps
Gerste Total	50 512	60 036	61 550	55 150	53 650	Orge total
Hafer	9 849	10 431	10 250	10 410	9 040	Avoine
Mischel von Futtergetreide	326	234	140	360	160	Méteil de céréales fourragères
Körnermais ²	21 623	27 367	20 990	28 510	28 200	Maïs-grain ²
Triticale	803	10 480	5 370	5 720	5 350	Triticale
Futtergetreide Total	83 113	108 548	98 300	100 150	96 400	Céréales fourragères total
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	183 918	211 967	201 800	208 990	208 700	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs
Futtererbsen (Eiweiss-)	520	1 676	2 260	1 980	2 300	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen ³	230	159	260	270	200	Féveroles ³
Total	750	1 835	2 520	2 250	2 500	Total
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	21 800	19 000	17 600	17 200	17 200	Pommes de terre (y compris semences)
Zuckerrüben	14 935	14 460	14 083	13 779	13 830	Betteraves sucrières
Futterrüben (Runkeln, Halbzuckerrüben)	2 575	3 683	3 960	4 220	4 340	Betteraves fourragères
Kohl-, Wasserrüben, Futtermöhren, usw.	-	-	-	-	-	Rutabagas, carottes et navets
Total	39 310	37 143	35 643	35 199	35 370	Total
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps	14 999	16 813	16 551	14 511	15 800	Colza
Sonnenblumen	-	-	-	113	540	Tournesol
Soja	-	1 075	1 806	1 691	2 300	Soya
Total	14 999	17 888	18 357	16 315	18 640	Total
Nachwachsende Rohstoffe						Matières premières renouvelables
Raps	-	-	-	93	1 592	Colza
Kenaf	-	-	100	46	60	Kénaf
Sonnenblumen	-	-	3	5	5	Tournesol
Textilpflanzen (Hanf, Flachs)	-	-	-	10	12	Plantes textiles (chanvre, lin)
Diverses	-	-	2	3	1	Autres
Total	-	-	105	157	1 670	Total
Tabak	721	671	685	692	720	Tabacs
Gemüse, Freiland	7 918	7 755	8 325	8 413	8 800	Légumes de pleine terre
Silo- und Grünmais	42 218	38 811	37 400	38 800	39 800	Maïs à ensiler et vert
Übrige Ackergewächse	219	119	200	300	440	Autres cultures des champs
Offenes Ackerland	290 053	316 189	305 036	311 059	316 647	Terres ouvertes
Gemüse überdeckt und landw. Hausgärten	1 724	1 782	1 794	1 796	1 800	Légumes couverts et jardins potagers agr.
Hopfen	21	21	21	21	21	Houblon
Medizinalpflanzen und Gewürze	18	42	42	42	42	Plantes médicinales et aromatiques
Erdbeeren	345	415	429	435	440	Fraises
Kunstwiesen	117 745	90 338	98 469	92 602	87 081	Prairies artificielles
Saatgut (ohne Getreide und Kartoffeln)	125	221	281	300	300	Semences (sauf céréales et pommes d. t.)
Blumen und Zierpflanzen	655	646	646	646	646	Fleurs et plantes ornementales
Grünbrache	-	-	2 453	2 212	2 200	Jachères vertes
Anderes Ackerland	717	830	830	830	830	Autres terres arables
Ackerland Total	411 403	410 484	410 000	410 000	410 000	Terres arables total

* Provisorisch

¹ Ohne nichtlandwirtschaftliche Hausgärten

² 1985: inbegriffen 2497 ha grün geschnitten

³ Inbegriffen Hafer-/Ackerbohngemische

* Provisoire

¹ Sans jardins potagers non agricoles

² 1985: y compris 2497 ha fauchés verts

³ Y compris avoine/féverole

Verschiedene Quellen

Sources diverses

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.15 Dauerkulturen¹, in ha

2.15 Cultures permanentes¹, en ha

Kulturen		1985	1990	1992	1993	1994	1995	Cultures	
Äpfel	Golden Delicious	1 458	1 362	1 345	1 353	1 372	1 379	Pommes	Golden Delicious
	Idared	401	435	447	451	459	463		Idared
	Maigold	276	361	405	424	434	451		Maigold
	Jonagold	271	358	400	416	423	427		Jonagold
	Glockenapfel	385	357	304	280	255	233		Pomme Cloche
	Boskoop	261	268	270	272	281	274		Boskoop
	Grafensteiner	404	247	223	219	216	212		Gravenstein
	Übrige Sorten	1 371	1 529	1 612	1 643	1 668	1 676		Autres variétés
Total	4 827	4 917	5 006	5 058	5 108	5 115	Total		
Birnen	881	878	922	953	972	998	Poires		
Kirschen	486	471	459	439	438	443	Cerises		
Zwetschgen und Pflaumen	208	192	193	174	177	172	Prunes de tous genres		
Aprikosen ²	59	66	506	515	518	509	Abricots ²		
Pfirsiche	25	22	19	18	19	20	Pêches		
Quitten ³	...	...	18	19	19	14	Coings ³	
Kiwí	20	19	20	20	20	20	Kiwis		
Nashi	-	-	-	2	2	2	Nashis		
Kiwai	-	-	-	2	3	5	Kiwais		
Obstbaumkulturen Total	6 506	6 565	7 143	7 200	7 276	7 298	Cultures d'arbres fruitiers		
Himbeeren	74	81	87	100	100	101	Framboises		
Brombeeren	29	31	27	28	28	28	Mûres		
Johannisbeeren	18	23	22	23	24	24	Groseilles à grappe		
Stachelbeeren	2	3	3	3	3	3	Groseilles à maquereau		
Heidelbeeren	-	6	8	9	9	12	Myrtilles		
Holunder	15	8	7	5	3	3	Sureau		
Cassis	1	1	1	1	1	1	Cassis		
Andere	2	2	2	2	2	2	Autre		
Strauchbeeren Total	141	155	157	171	170	174	Baies total		
Rote Gewächse ⁴	5 800	7 116	7 924	7 496	7 620	7 673	Cépages rouges ⁴		
Weisse Gewächse ⁴	8 231	7 707	7 084	7 261	7 224	7 198	Cépages blancs ⁴		
Rebfläche Total	14 031	14 823	15 008	14 757	14 844	14 871	Vignes total		
Chinaschilf	-	-	10	83	191	260	Roseau de Chine		
Diverses	-	-	-	-	-	-	Autre (essences de		
(Feldholz, Wallwurz)	-	-	2	3	4	7	croissance rapide, bourrache)		
Nachwachsende Rohstoffe	-	-	12	86	195	267	Matières premières renouvelables		
Reb- und Baumschulen	1 731	1 440	1 440	1 440	1 440	1 440	Plantes de pépinières et de vigne		
Übrige (Blautannen, Christbäume)	229	247	247	247	247	247	Autre (sapins bleus et de Noël)		
Dauerkulturen Total	22 638	23 230	24 007	23 901	24 172	24 297	Cultures permanentes total		

¹ Ohne nichtlandwirtschaftliche Hausgärten

² Ab 1991 minimale Pflanzdichte von 300 auf 200 Bäume/ha gesenkt

³ Bis 1991 dem Feldobstbau zugeordnet

⁴ Inbegriffen Tafeltrauben

¹ Sans jardins potagers non agricoles

² Dès 1991 la densité minimale de plantation a été abaissée de 300 à 200 arbres/ha

³ Comptés jusqu'en 1991 avec les pré-verger

⁴ Y compris raisins de table

Verschiedene Quellen

Sources diverses

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.16 Flächennutzung in der Schweiz, in ha

2.16 Utilisation de la superficie en Suisse, en ha

Jahre	Ackerland ¹	Dauerkulturen ¹	Dauergrünland ²	Forstfläche ³	Gewässer ³	Übrige Fläche ³	Total ³
Années	Terres arables ¹	Cultures permanentes ¹	Superficie toujours couverte d'herbe ²	Superficie boisée ³	Eaux ³	Autre superficie ³	
1985	411 403	22 638	1 147 234	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1986	411 000	22 760	1 147 515	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1987	411 000	22 843	1 147 432	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1988	411 000	22 847	1 147 428	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1989	411 000	23 410	1 146 865	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1990	410 484	23 230	1 147 561	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1991	410 000	23 820	1 147 455	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1992	410 000	24 007	1 147 268	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1993	410 000	23 901	1 147 374	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1994	410 000	24 172	1 147 103	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1995	410 000	24 297	1 146 978	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453

¹ Eigene Berechnungen und Schätzungen

² Restfläche

³ Arealstatistik 1979/85, Bundesamt für Statistik

¹ Calculs et estimations propres

² Solde de surface

³ Statistique de la superficie 1979/85, Office fédéral de la statistique

2.17 Feldobstbau nach Obstarten und Wuchsform, Anzahl Bäume

2.17 Arbres fruitiers sur prairies et champs selon les espèces et la forme de croissance

Obstarten	1951	1961	1971	1981	1991	Espèces
Äpfelbäume	142 219	193 411	304 951	376 514	387 091	Pommiers
Birnbäume	312 086	348 710	232 764	158 150	128 851	Poiriers
Kirschbäume	22 554	16 876	31 067	56 030	51 799	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	39 367	32 075	31 939	51 059	55 156	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume	21 423	17 247	4 075	4 626	4 379	Abricotiers
Pfirsichbäume	40 457	48 560	13 758	7 779	6 278	Pêchers
Quittenbäume	3 837	2 265	2 990	2 582	3 429	Cognassiers
Nussbäume ¹	31	...	2 642	1 808	1 632	Noyers ¹
Niederstammbäume	581 974	659 144	624 186	658 548	638 615	Basses tiges
Äpfelbäume	6 071 949	5 102 505	2 982 631	1 974 155	1 455 101	Pommiers
Birnbäume	2 239 265	1 542 789	910 538	655 139	532 688	Poiriers
Kirschbäume	1 953 995	1 556 904	1 102 788	908 303	750 406	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	2 543 790	1 974 032	1 238 069	879 635	654 109	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume ²	18 267	578 995	356 560	225 553	24 829	Abricotiers ²
Pfirsichbäume	131 308	46 899	17 202	14 143	12 803	Pêchers
Quittenbäume	97 215	55 939	35 133	25 264	24 648	Cognassiers
Nussbäume	502 553	349 077	224 531	184 214	161 717	Noyers
Hoch- und Halbstammbäume	13 558 342	11 207 140	6 867 452	4 866 406	3 616 301	Hautes et demi-tiges
Äpfelbäume	6 214 168	5 295 916	3 287 582	2 350 669	1 842 192	Pommiers
Birnbäume	2 551 351	1 891 499	1 143 302	813 289	661 539	Poiriers
Kirschbäume	1 976 549	1 573 780	1 133 855	964 333	802 205	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	2 583 157	2 006 107	1 270 008	930 694	709 265	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume	39 690	596 242	360 635	230 179	29 208	Abricotiers
Pfirsichbäume	171 765	95 459	30 960	21 922	19 081	Pêchers
Quittenbäume	101 052	58 204	38 123	27 846	28 077	Cognassiers
Nussbäume	502 584	349 077	227 173	186 022	163 349	Noyers
Feldobstbau Total	14 140 316	11 866 284	7 491 638	5 524 954	4 254 916	Arbres fruitiers sur prairies et champs

¹ 1961: nicht erhoben

² 1991: 181 482 Aprikosenbäume sind neu bei den Obstkulturen erfasst

¹ 1961: pas recensé

² 1991: 181 482 abricotiers ont été recensés dans les cultures fruitières

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.18 Gartenbaubetriebe, angebaute Kulturen

2.18 Entreprises horticoles, cultures horticoles de plein champ

Besitzverhältnisse und Art der Bodennutzung	Fläche, ha - Surface, ha		Modes de faire-valoir et de propriété
	1985	1990	
Eigenes Land	2 423	2 389	Terrain en propriété
Gepachtetes Land	1 217	1 151	Terrain pris à bail
Nutzniessungsland	45	48	Terrain expl. en usufruit
Wald	371	...	Forêts
Betriebsfläche	4 056	...	Surface totale de l'exploitation
davon pflanzenbaulich unproduktiv	517	577	dont impropre à la culture
Kulturfäche	3 539	...	Surface productive
Landwirtschaftliche Nutzfläche	3 168	3 009	Surface agricole utile
davon Getreide, Obst, Wiesen usw.	752	839	dont céréales, vignes, prés, etc.
Gartenbaulich genutzt	2 416	2 170	Terrain horticole
davon dauernd überdeckt	349	381	dont couvert en permanence
Gärtnerische Freilandkulturen	2 067	1 789	Cultures horticoles de plein champ
davon:			dont:
Anzucht von Baumschulpflanzen			Production de plantes de pépinières
- Zierstauden, Bodenbedecker	171	160	- plantes vivaces, plantes tapissantes
- Rosen (ohne Schnittrosen)	67	52	- rosiers (sans roses coupées)
- Ziersträucher, Ziergehölze	1 021	819	- arbustes d'ornement
- Forstpflanzen	134	134	- plantes forestières
- Obstgehölze, Obstunterlagen	142	133	- arbres fruitiers, porte-greffe
- Beerenobst, Reben	16	14	- petits fruits, vigne
Produktion von			Production de
- Schnittblumen, -stauden	254	239	- fleurs et plantes coupées
- Blumensetzlingen, Gruppenpflanzen	103	73	- plantons à fleurs, à arrangements
- Topfpflanzen	70	61	- plantes en pots
Samenbau (Gemüse, Zierpflanzen)	15	8	Production de semences (légumes, plantes d'orn.)
Blautannen	46	39	Sapins bleus
Medizinal-, Gewürzpflanzen usw.	28	57	Plantes médicinales et aromatiques, etc.

Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählungen

Recensements fédéraux de l'agriculture et de l'horticulture

2.19 Überdeckte Fläche der Gartenbaubetriebe, 1990, in ha

2.19 Surface couverte des exploitations horticoles, 1990, en ha

Kulturarten	Gewächshäuser	Hochtunnels	Treibbeete	Total	Genres de cultures
	Serres	Tunnels	Châssis		
Baumschulpflanzen	14	17	10	41	Plantes de pépinières
Schnittblumen, Schnittstauden	66	22	9	97	Fleurs et plantes coupées
Blumensetzlinge, Gruppenpfl.	29	13	29	71	Plantons à fleurs, à arrangements
Topfpflanzen inbegr. Jungpflanzen	80	12	12	104	Plantes en pots
Gemüsesetzlinge	10	6	8	24	Plantons de légumes
Gemüse	12	11	3	26	Légumes
Übrige Kulturen	8	8	2	18	Autres cultures
Total	219	89	73	381	Total

Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1990

Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1990

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.20 Pflanzler und Fläche ausgewählter Kulturen nach Kantonen, 1994

2.20 Producteurs et superficies cultivées de quelques cultures par canton, 1994

Kantone Cantons	Futtergetreide und Körnerleguminosen - Céréales fourragères et légumineuses						Raps		Zuckerrüben		Tabak			
	Pflanzer Producteurs	Anbaufläche, ha		Superficie cultivée, ha		Colza		Betteraves sucrières		Tabac				
		Gerste, Mischel	Hafer	Triticale	Acker- bohnen	Erweiss- erbsen	Pflanzer	Anbau- fläche, ha	Pflanzer	Anbau- fläche, ha	Pflanzer	Anbau- fläche, ha		
		Orge, Métel	Avoine	Triticale	Féveroles	Pois prot.	Producteurs	Superficie cultiv., ha	Producteurs	Superficie cultiv., ha	Producteurs	Superficie cultiv., ha		
ZH	2 963	3 768	995	310	98	60	1 441	1 763	1 244	1 935	35	28		
BE	8 714	11 499	3 040	1 255	52	240	1 788	2 499	1 963	2 896	5	8		
LU	2 741	3 571	769	220	8	16	265	364	133	156	47	45		
UR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SZ	81	63	11	30	-	1	-	-	-	-	-	-		
OW/NW	5	3	-	-	-	0	-	-	-	-	-	-		
GL	18	20	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-		
ZG	241	360	36	52	-	2	22	30	12	12	-	-		
FR	2 654	5 205	954	367	5	73	400	901	573	1 086	191	320		
SO	1 391	3 460	512	244	12	44	560	883	288	437	-	-		
BS/BL	909	1 522	465	207	11	37	143	280	16	24	-	-		
SH	606	1 444	201	112	-	52	464	822	324	585	4	3		
AR/AI	3	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SG	776	928	80	240	-	4	64	107	88	146	-	-		
GR	684	598	33	200	-	9	53	106	8	13	-	-		
AG	3 389	5 491	580	281	34	42	1 051	1 239	568	796	12	9		
TG	1 854	2 208	356	153	19	33	421	646	1 068	1 503	21	16		
TI	90	141	7	118	-	8	-	-	-	-	-	-		
VD	3 140	6 902	1 042	835	2	663	1 640	2 956	1 450	3 892	121	232		
VS	513	167	33	169	-	7	7	20	11	74	1	2		
NE	745	2 379	260	361	-	42	98	250	9	23	-	-		
GE	294	969	146	100	15	573	227	1 082	14	36	-	-		
JU	1 106	4 525	581	386	6	75	261	594	61	165	18	29		
CH	32 917	55 227	10 103	5 643	262	1 981	8 905	14 542	7 830	13 779	455	692		
	Extensiver Getreidebau Cultures extensives			Wenig intensiv genutzte Wiesen Prairies extensives			Ökologische Ausgleichsflächen ¹ Surfaces de compens. écologique ¹		Grünbrache Jachères vertes					
	Anbaufläche, ha Superficie cultivée, ha		Pflanzer Producteurs		Anbaufläche, ha Superficie cultivée, ha		Pflanzer Producteurs		Anbaufläche, ha Superficie cultivée, ha		Pflanzer Producteurs		Anbaufläche, ha Superficie cultivée, ha	
	Brotgetreide Céréales panif.		Futtergetreide Céréales fourr.											
ZH	4 049	3 678	856	982	272	195	290	332						
BE	7 455	11 926	4 035	5 291	515	291	97	110						
LU	1 783	3 348	631	795	83	53	21	34						
UR	-	-	228	573	-	-	-	-						
SZ	5	91	267	463	-	-	1	2						
OW/NW	3	3	140	250	-	-	-	-						
GL	0	20	176	309	-	-	-	-						
ZG	49	251	81	90	8	5	8	11						
FR	2 324	3 376	1 014	1 406	239	178	75	108						
SO	2 062	2 452	623	988	123	90	50	64						
BS/BL	1 995	1 987	419	646	71	72	60	116						
SH	1 820	834	151	168	109	50	81	112						
AR/AI	-	4	58	60	-	-	-	-						
SG	299	1 099	644	873	28	17	24	24						
GR	536	820	2 581	8 794	5	3	9	21						
AG	4 487	4 058	961	1 074	204	143	225	253						
TG	2 260	1 709	612	465	106	77	58	86						
TI	51	251	-	-	-	-	9	20						
VD	3 582	3 559	1 127	2 102	567	545	308	501						
VS	374	248	1 384	2 837	17	18	14	27						
NE	908	2 535	414	1 160	37	54	17	33						
GE	1 245	855	38	74	109	121	123	305						
JU	757	2 710	504	1 028	87	91	34	54						
CH	36 044	45 814	16 944	30 428	2 580	2 003	1 504	2 213						

¹ wird vom BLW ab 1994 neu bezeichnet:
Extensiv genutzte Wiesen auf stillgelegtem Ackerland

¹ dès 1994 nouvellement désigné par l'OFAG:
Prairies extensives sur des terres assolées gelées

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.21 Mengenerträge in ausgewählten Kantonen¹

2.21 Les rendements à l'hectare, par quelques cantons¹

Kulturen	ZH	BE	LU	FR	BS/BL	SH	SG	AG	TG	VD	CH ²	Cultures
Erträge je ha, in dt, im Mittel der Jahre 1971/80 - Rendements à l'hectare en dt en moyenne des années 1971/80												
Winterweizen	42.4	41.1	39.3	42.3	39.9	45.5	39.9	40.5	44.3	43.6	43.3	Froment d'automne
Sommerweizen	41.4	40.3	38.4	40.9	36.7	40.5	35.4	38.3	41.3	39.3	40.1	Froment de printemps
Winterroggen	45.2	41.0	38.6	45.1	42.7	44.5	...	42.9	42.2	44.4	43.3	Seigle d'automne
Dinkel	...	41.1	43.6	...	...	...	...	44.1	...	...	42.7	Epeautre
Wintergerste	47.2	44.3	43.4	45.4	45.4	50.0	40.2	46.5	46.6	47.3	45.7	Orge d'automne
Sommergerste	40.1	38.9	38.0	41.0	37.9	41.3	36.3	39.7	41.6	40.1	39.1	Orge de printemps
Hafer	44.5	43.6	42.4	45.6	39.0	43.5	...	42.2	43.5	43.3	43.0	Avoine
Mais	66.8	68.1	68.7	64.7	58.5	65.3	60.2	66.2	69.6	61.5	64.7	Mais (grain)
Kartoffeln	378.0	337.0	344.0	316.0	326.0	370.0	357.0	366.0	374.0	329.0	343.0	Pommes de terre
Runkeln ³	679.0	698.0	719.0	727.0	679.0	...	719.0	744.0	668.0	684.0	677.0	Betteraves ³
Zuckerrüben	502.0	503.0	499.0	478.0	...	515.0	...	513.0	514.0	485.0	493.0	Betteraves sucrières
Drescherbsen	49.2	45.4	50.3	50.0	...	52.0	43.6	49.1	47.9	50.7	49.0	Pois à battre
Raps (Samen)	24.6	24.8	23.9	24.8	24.2	25.3	25.4	24.7	24.9	25.0	23.6	Colza (graines)
Heu, Kunstwiesen ⁴	70.9	75.1	65.6	72.2	76.5	71.9	70.8	78.1	71.2	72.1	69.7	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	60.5	63.7	58.9	64.1	63.2	65.5	60.9	67.1	62.6	58.5	61.7	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Kunstwiesen ⁴	68.7	62.5	59.3	63.7	60.4	56.4	67.7	68.1	70.5	52.9	61.6	Regain prairies art. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	57.4	50.0	52.2	57.2	50.3	46.1	56.7	56.3	59.8	46.7	51.6	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	518.0	527.0	550.0	506.0	517.0	545.0	547.0	537.0	552.0	517.0	530.0	Mais d'insilage
Erträge je ha, in dt, im Mittel der Jahre 1981/90 - Rendements à l'hectare en dt en moyenne des années 1981/90												
Winterweizen	57.5	53.8	52.9	55.7	48.9	56.5	...	52.5	57.0	56.5	55.1	Froment d'automne
Sommerweizen	52.0	48.1	...	50.1	42.9	49.8	...	45.2	51.0	48.9	48.4	Froment de printemps
Winterroggen	51.5	46.3	...	51.4	46.8	...	...	47.9	...	...	49.2	Seigle d'automne
Dinkel	...	47.0	48.7	...	...	...	...	50.6	...	...	48.2	Epeautre
Triticale	57.4	53.5	51.4	57.9	51.2	57.2	52.1	54.3	54.8	54.3	54.2	Triticale
Wintergerste	55.8	55.5	52.1	57.0	52.1	59.0	50.0	54.3	55.0	59.9	55.0	Orge d'automne
Sommergerste	45.6	44.0	43.8	47.5	39.4	44.1	...	44.3	48.5	44.1	43.4	Orge de printemps
Hafer	51.6	50.4	52.6	51.2	45.9	50.3	...	49.1	52.7	50.2	49.4	Avoine
Mais (Körner)	81.9	85.6	84.4	85.4	71.7	77.7	...	83.5	85.1	73.6	80.3	Mais (grain)
Kartoffeln	405.0	381.0	378.0	347.0	342.0	385.0	389.0	382.0	392.0	384.0	377.0	Pommes de terre
Runkeln ³	893.0	715.0	862.0	764.0	...	...	831.0	923.0	895.0	676.0	805.0	Betteraves ³
Zuckerrüben	631.0	598.0	...	574.0	...	586.0	...	600.0	630.0	551.0	593.0	Betteraves sucrières
Raps	29.2	28.6	28.5	...	27.3	28.8	...	28.0	29.0	29.0	28.4	Colza (graines)
Heu, Kunstwiesen ⁴	65.1	68.5	63.7	...	...	80.2	60.4	72.2	62.9	...	65.1	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	57.8	54.8	58.5	...	...	64.2	53.6	61.4	53.7	...	56.1	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Kunstwiesen ⁴	58.2	60.1	65.5	...	...	54.9	70.4	56.7	62.3	...	56.4	Regain prairies art. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	54.9	44.0	58.0	...	...	41.6	62.4	45.4	54.3	...	47.8	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	502.0	534.0	555.0	...	490.0	486.0	505.0	490.0	503.0	...	502.0	Mais d'insilage
Erträge je ha, in dt, im Mittel der Jahre 1991/95 - Rendements à l'hectare en dt en moyenne des années 1991/95												
Winterweizen	61.0	56.3	54.6	61.0	53.2	62.3	57.1	58.4	60.5	62.0	58.3	Froment d'automne
Sommerweizen	53.4	51.7	50.2	54.6	45.8	...	53.1	49.6	54.7	55.8	52.0	Froment de printemps
Winterroggen	59.0	53.9	...	61.3	51.3	61.4	...	55.3	55.8	60.4	56.2	Seigle d'automne
Dinkel	48.7	47.0	49.0	...	...	...	...	49.0	...	...	47.6	Epeautre
Triticale	58.5	...	52.4	54.7	53.4	64.9	54.4	56.3	59.3	62.6	55.6	Triticale
Wintergerste	60.9	58.2	57.3	60.5	54.2	66.3	58.8	59.2	61.3	68.3	59.7	Orge d'automne
Sommergerste	51.1	48.1	51.8	52.8	46.2	48.3	50.3	49.3	53.5	58.9	49.1	Orge de printemps
Hafer	52.0	53.1	51.2	53.9	47.0	54.3	...	53.1	53.6	58.8	52.0	Avoine
Mais (Körner)	87.8	91.3	90.3	86.6	81.1	91.2	91.7	87.1	73.9	82.5	87.4	Mais (grain)
Kartoffeln	353.9	360.0	359.8	331.5	286.0	337.3	372.3	352.8	355.7	368.7	346.4	Pommes de terre
Zuckerrüben	662.3	644.5	631.0	599.6	...	630.4	588.4	648.3	650.2	616.0	642.5	Betteraves sucrières
Raps	28.7	27.7	29.7	26.9	28.5	30.7	...	27.6	31.6	28.3	28.6	Colza (graines)
Heu, Kunstwiesen ⁴	72.1	69.1	62.4	...	67.2	...	56.1	69.7	61.4	...	66.3	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	61.2	53.8	56.7	...	56.3	...	57.9	57.1	55.8	...	56.4	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Kunstwiesen ⁴	74.2	55.6	71.6	...	56.6	...	82.3	66.8	63.2	...	64.5	Regain prairies art. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	58.3	53.8	54.1	...	40.1	...	71.0	53.1	53.6	...	53.8	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	418.7	488.4	457.6	...	449.4	...	470.0	443.6	433.7	...	445.5	Mais d'insilage

¹ Kantonsdurchschnitte von mind. 10 Angaben/Jahr (grösstenteils auf den Gemeindegrenzen bezogen), ausgenommen die kleineren Kantone mit mind. 5 Ang./Jahr

² Inbegriffen nicht aufgeführte Kantone

³ Halbzuckerrüben und Futterrüben inbegriffen

⁴ Unvergoren (Gewicht beim Einführen)

¹ Moyennes cant. d'au moins 10 données/année (dont la majeure partie se rapporte à la moyenne commun.), excepté quelques petits cant. avec au moins 5 données/année

² Y compris les cantons non mentionnés

³ Y compris les demi-sucrières et les betteraves fourragères

⁴ Non fermenté (poids à l'enlèvement)

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.22 Erträge¹ der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau, in dt/ha

2.22 Les rendements¹ des végétaux, sans arboriculture, en dt/ha

Produkte	1985	1990	1992	1993	1994	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Winterweizen	56.07	55.76	55.57	60.04	55.68	Froment d'automne
Sommerweizen	47.63	49.39	49.78	54.81	47.53	Froment de printemps
Weichweizen Total	55.30	55.49	55.31	59.58	55.08	Froment tendre total
Dinkel	48.02	46.17	44.79	47.43	47.53	Epeautre
Roggen	51.31	48.99	54.68	59.66	53.74	Seigle
Mischel von Brotgetreide	46.37	51.22	55.66	56.36	51.35	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	54.84	55.03	55.09	59.40	54.86	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Wintergerste	55.48	57.04	60.04	61.40	53.54	Orge d'automne
Sommergerste	42.58	46.75	47.43	50.54	44.23	Orge de printemps
Gerste Total	51.71	55.43	58.25	59.70	51.61	Orge total
Hafer	50.73	50.83	49.18	51.60	48.46	Avoine
Mischel von Futtergetreide	46.66	48.79	48.31	51.12	51.02	Mélanges de céréales fourragères
Körnermais	79.73	82.55	83.13	89.05	87.49	Maïs-grain
Triticale	58.20	51.41	52.77	56.26	52.87	Triticale
Futtergetreide Total	58.93	61.42	62.57	64.92	61.57	Céréales fourragères
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	56.69	58.30	58.77	62.09	58.08	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs total
Futtererbsen (Eiweiss-)	42.68	39.96	38.90	34.24	38.99	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen	34.53	49.18	36.47	39.58	33.76	Féveroles
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	377.16	405.95	422.85	439.26	331.74	Pommes de terre (y compris semences)
Zuckerrüben ²	528.22	673.50	639.60	693.35	610.64	Betteraves sucrières ²
Futterrüben (Runkeln, Halbzuckerrüben)	773.00	892.70	885.00	902.33	755.13	Betteraves fourragères
Kohl-, Wasserrüben, Futtermöhren, usw.	324.00	459.00	400.00	478.00	490.00	Rutabagas, carottes et navets
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps ²	26.06	25.70	26.94	29.96	23.87	Colza ²
Sonnenblumen ²	-	-	-	-	26.16	Tournesol ²
Soja ²	-	24.29	26.34	22.82	27.57	Soya ²
Nachwachsende Rohstoffe						Matières premières renouvelables
Raps (-saaten)	-	-	-	-	30.00	Colza (graines)
Kenaf	-	-	-	-	50.00	Kénaf
Sonnenblumen (-saaten)	-	-	-	-	30.00	Tournesol (graines)
Textilpflanzen (Hanf)	-	-	-	-	60.00	Plantes textiles (chanvre)
Chinaschilf	-	-	-	-	180.00	Roseau de Chine
Trauben						Raisin
Rote Trauben	99.77	100.25	93.74	95.69	92.47	Raisin rouge
Weisse Trauben	126.89	133.13	126.21	110.29	117.58	Raisin blanc
Total	115.68	117.35	109.07	102.87	104.69	Total
Tabak (getrocknete Blätter) ²	20.75	16.48	17.79	20.98	19.04	Tabacs (séchés) ²
Gemüse	308.58	328.67	288.07	286.01	271.28	Légumes
Hopfen (Trocken-) ²	14.86	19.95	20.67	23.67	17.86	Houblon séché ²
Medizinalpfl. und Gewürze (getrocknet)	-	12.52	21.79	24.05	28.57	Plantes médicinales et aromat.(séchées)
Heu (unvergoren) aus Naturwiesen	59.80	56.50	53.60	55.80	62.40	Foin (non fermenté), prairies naturelles
Emd (unvergoren) aus Naturwiesen	44.40	47.00	50.00	57.20	62.30	Regain (non fermenté), prairies naturelles
Heu (unvergoren) aus Kunstwiesen	69.90	69.00	63.40	66.70	75.80	Foin (non fermenté), prairies artificielles
Emd (unvergoren) aus Kunstwiesen	55.50	56.10	59.70	73.60	68.70	Regain (non fermenté), prairies artificielles
Silomais	481.00	455.00	499.00	469.00	406.00	Maïs à ensiler
Stroh (vergoren)	41.70	44.70	42.60	40.70	39.00	Paille (fermenté)

¹ Verwendbare Produktion durch Anbaufläche

² Erträge ermittelt als Quotient aus abgelieferter Ware und Anbaufläche

¹ Production utilisable divisée par la superficie cultivée

² Rendements déterminés en tant que rapport entre la marchandise livrée et les surfaces cultivées

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.23 Verwendbare Produktion¹ der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau, in Tonnen
2.23 Production utilisable¹ des végétaux, sans arboriculture, en tonnes

Produkte	1985	1990	1992	1993	1994	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Winterweizen	472 794	518 880	505 632	520 246	521 276	Froment d'automne
Sommerweizen	40 571	20 709	20 957	45 931	35 410	Froment de printemps
Weichweizen Total	513 365	539 589	526 589	566 177	556 686	Froment tendre total
Dinkel	19 487	12 046	8 286	7 352	9 506	Epeautre
Roggen	19 287	16 882	27 504	40 986	29 826	Seigle
Mischel von Brotgetreide	686	589	334	282	1 130	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	552 825	569 106	562 713	614 797	597 147	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Wintergerste	198 302	288 839	307 585	318 666	234 077	Orge d'automne
Sommergerste	62 886	43 936	40 173	48 771	50 555	Orge de printemps
Gerste Total	261 189	332 775	347 758	367 437	284 632	Orge total
Hafer	49 964	53 021	50 803	52 890	50 447	Avoine
Mischel von Futtergetreide	1 521	1 142	1 015	716	1 837	Méteil de céréales fourragères
Körnermais	172 400	225 915	186 710	186 916	249 434	Mais-grain
Triticale	4 673	53 878	33 773	30 212	30 242	Triticale
Futtergetreide Total	489 747	666 730	620 058	638 171	616 591	Céréales fourragères
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	1 042 572	1 235 836	1 182 771	1 252 968	1 213 738	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs
Futtererbsen (Eiweiss-)	2 219	6 697	10 231	7 738	7 720	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen	794	782	583	1 029	912	Féveroles
Total	3 013	7 479	10 814	8 767	8 632	Total
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	822 200	771 300	756 900	773 100	570 600	Pommes de terre (y compris sem.)
Zuckerrüben ²	788 900	973 885	907 270	976 439	841 404	Betteraves sucrières ²
Futterrüben (Runkeln, Halbzuckerr.)	199 048	328 781	359 310	357 323	318 665	Betteraves fourragères
Kohl-, Wasserrüben, Futtermöhren	-	-	-	-	-	Rutabagas, carottes et navets
Total	1 810 148	2 073 967	2 023 480	2 106 861	1 730 669	Total
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps ²	39 085	43 215	44 635	49 579	34 643	Colza ²
Sonnenblumen ²	-	-	-	-	296	Tournesol ²
Soja ^{2,3}	-	2 611	4 743	4 121	4 663	Soya ^{2,3}
Total	39 085	45 826	49 378	53 700	39 602	Total
Nachwachsende Rohstoffe						Matières premières renouvelables
Raps (-saaten)	-	-	-	-	279	Colza (graines)
Kenaf	-	-	-	-	230	Kénaf
Sonnenblumen (-saaten)	-	-	-	-	15	Tournesol (graines)
Textilpflanzen (Hanf)	-	-	-	-	60	Plantes textiles (chanvre)
Chinaschilf	-	-	-	-	3 438	Roseau de Chine
Total	-	-	-	-	4022	Total
Trauben⁴						Raisin⁴
Rote Trauben	57 869	71 338	74 278	71 733	70 460	Raisin rouge
Weisse Trauben	104 441	102 604	89 408	80 080	84 940	Raisin blanc
Total	162 310	173 942	163 685	151 812	155 400	Total
Tabak (getrocknete Blätter) ²	1 496	1 106	1 173	1 437	1 318	Tabacs (séchés) ²
Gemüse	297 531	313 449	298 351	289 414	276 951	Légumes
Hopfen (Trocken-) ²	31	42	43	50	38	Houblon séché ²
Medizinpfl. und Gewürze (getrock.)	...	53	92	101	120	Plantes médicin. et arom. (séchées)
Grünfütter	20 580 000	21 080 000	21 540 000	21 870 000	22 350 000	Fourrage vert
Heu (vergoren)	1 430 000	1 200 000	1 490 000	1 420 000	1 390 000	Foin fermenté
Ernd (vergoren)	1 154 000	1 040 000	1 190 000	1 260 000	1 060 000	Regain fermenté
Silomais	1 473 000	1 390 000	1 330 000	1 220 000	1 120 000	Mais à ensiler
Stroh	677 000	824 000	769 000	736 000	701 000	Paille

¹ Verwendbare Produktion = Bruttoproduktion minus Verluste auf dem Feld und auf dem Betrieb
² Abgelieferte Ware
³ 1990: inbegriffen Anbau im Fürstentum Liechtenstein sowie teilweise Sojasaatgutproduktion
⁴ Inbegriffen Tafeltrauben

¹ Production utilisable = production brute moins pertes sur le champ et dans l'exploitation
² Quantités livrées
³ 1990: y compris la culture dans la principauté du Liechtenstein et partiellement la production de semences de soja
⁴ Y compris raisins de table

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.24 Erträge im Obstbau

2.24 Les rendements en arboriculture

Obstarten	1985	1990	1992	1993	1994	Espèces
Aus Feldobstbau, in kg/ertragsfähiger Baum ¹						Des pré-verger, en kg/arbre en pleine production ¹
Äpfel	136.00	190.00	278.00	97.00	138.00	Pommes
Birnen	188.00	114.00	368.00	231.00	111.00	Poires
Kirschen	75.00	76.00	118.00	76.00	54.00	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	87.00	45.00	91.00	43.00	43.00	Prunes de tous genres
Nüsse	21.00	37.00	48.00	28.00	25.00	Noix
Aus Obstbaumkulturen, in dt/ha ²						Des cultures fruitières, en dt/ha ²
Äpfel	237.21	305.51	311.75	242.05	288.25	Pommes
Birnen	...	249.43	271.37	258.97	236.93	Poires
Kiwi	...	276.95	248.90	224.90	150.00	Kiwis
Nashi	-	-	-	...	...	Nashis
Kiwai	-	-	-	...	...	Kiwais
Aus Beerenkulturen, in dt/ha ²						Des cultures de baies, en dt/ha ²
Erdbeeren	145.80	168.00	175.76	184.13	182.66	Fraises
Himbeeren	105.08	94.00	111.26	98.16	85.28	Framboises
Brombeeren	34.48	120.00	131.56	101.50	94.86	Mûres
Johannisbeeren	143.11	133.00	151.27	107.04	116.67	Groseilles rouges
Stachelbeeren	280.00	179.00	138.67	166.67	106.67	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	...	133.00	151.25	109.11	117.22	Myrtilles
Holunder	125.00	125.00	125.00	99.40	115.67	Sureau
Cassis	123.00	133.00	151.00	132.00	162.00	Cassis

¹ Erhebung des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes
² Verwendbare Produktion durch Anbaufläche

¹ Enquête du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans
² Production utilisable divisée par la superficie cultivée

Erhebungen und Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Enquêtes et calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.25 Verwendbare Produktion im Obstbau, in Tonnen

2.25 Production utilisable en arboriculture, en tonnes

Obstarten	1985	1990	1992	1993	1994	Espèces
Aus Feldobstbau						Des pré-verger
Äpfel	163 500	247 580	282 253	141 645	140 995	Pommes
Birnen	...	66 424	139 489	108 814	65 971	Poires
Aus Obstbaumkulturen						Des cultures fruitières
Äpfel	114 500	150 220	156 060	122 430	147 240	Pommes
Birnen	...	21 900	25 020	24 680	23 030	Poires
Kiwi	...	526	498	450	300	Kiwis
Nashi	-	-	-	...	...	Nashis
Kiwai	-	-	-	...	...	Kiwais
Obst Total, ohne Beeren	496 100	533 474	671 258	434 698	413 249	Fruits total, sans baies
Äpfel	278 000	397 800	438 313	264 075	288 235	Pommes
Birnen	127 000	88 324	164 509	133 494	89 001	Poires
Kirschen	37 000	24 301	32 449	22 811	18 291	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	38 000	11 929	21 872	10 052	7 872	Prunes de tous genres
Aprikosen	10 000	7 350	9 450	1 785	6 899	Abricots
Pfirsiche	600	434	800	226	183	Pêches
Quitten	500	1 316	1 374	934	925	Coings
Nüsse (grüne Ware)	5 000	1 495	1 993	872	1 543	Noix (verts)
Kiwi	-	526	498	450	300	Kiwis
Nashi	-	-	-	...	...	Nashis
Kiwai	-	-	-	...	...	Kiwais
Aus Beerenkulturen	6 458	8 658	9 040	9 622	9 533	Des cultures de baies
Erdbeeren	5 030	6 972	7 118	7 899	7 946	Fraises
Himbeeren	778	761	968	982	853	Framboises
Brombeeren	100	372	355	284	266	Mûres
Johannisbeeren	258	306	333	246	280	Groseilles rouges
Stachelbeeren	56	54	42	50	32	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	37	80	121	98	106	Myrtilles
Holunder	188	100	88	50	35	Sureau
Cassis	12	13	15	13	16	Cassis

Verschiedene Quellen

Sources diverses

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.26 Anbau und Ernte von anerkanntem Saatgut

2.26 Culture et récolte de semences certifiées

Kulturen	Feldbesichtigte und anerkannte Fläche, in ha				Ernte von anerkanntem Saatgut, in Tonnen			
	1981/90	1992	1993	1994	1981/90	1992	1993	1994
Cultures	Surfaces visitées et admises, en ha				Récolte de semences certifiées, en tonnes			
Winterweizen - Froment d'automne								
Arina	...	3 769	2 938	2 665	...	10 304	10 267	10 373
Galaxie	...	656	1 444	1 159	...	2 805	3 870	3 648
Tamaro	...	47	505	894	...	191	2 175	2 477
Andere - autres	...	1 764	571	516	...	2 440	1 049	1 163
Total	5 929	6 236	5 458	5 234	16 500	15 740	17 361	17 661
Sommerweizen - Froment de printemps								
Lona	...	19	297	664	...	79	1 234	1 060
Frisal	...	389	422	140	...	1 506	567	117
Andere - autres	...	234	270	142	...	832	643	210
Total	1 069	642	989	946	2 162	2 417	2 444	1 387
Winterroggen - Seigle d'automne								
Danko	...	210	162	90	...	391	229	281
Marder	...	21	59	61	...	118	324	274
Andere - autres	...	81	58	38	...	129	88	105
Total	304	312	279	189	729	638	641	660
Dinkel - Epeautre								
Hubel	...	16	60	44	...	41	182	129
Oberkulmer	...	60	38	24	...	97	111	100
Andere - autres	...	78	28	56	...	178	89	159
Total	291	154	126	124	753	316	382	388
Brotgetreide - Céréales panifiables	7 593	7 344	6 852	6 493	20 144	19 111	20 828	20 096
Wintertriticale - Triticale d'automne								
Meridal	...	4	117	115	...	26	445	454
Brio	...	48	103	56	...	203	317	217
Andere - autres	...	264	61	42	...	664	161	216
Total	225	316	281	213	730	893	923	887
Sommertriticale - Triticale de printemps	-	6	38	39	-	22	133	103
Wintergerste - Orge d'automne								
Mammut, ab 93 Manitou	...	6	272	652	...	18	1 204	2 040
Express	...	919	878	370	...	3 854	2 603	1 010
Nefta, ab 93 Plaisant	...	13	202	440	...	42	1 227	1 479
Andere - autres	...	730	873	450	...	2 533	1 689	1 348
Total	1 600	1 668	2 225	1 912	5 738	6 447	6 723	5 877
Sommergerste - Orge de printemps								
Flika, ab 94 Meltan	...	153	91	195	...	499	299	118
Michka	...	180	179	340	...	587	947	446
Andere - autres	...	155	236	53	...	428	700	767
Total	716	488	506	588	1 960	1 514	1 946	1 331
Hafer - Avoine								
Adamo	...	143	134	98	...	465	346	297
Ebène	...	156	266	293	...	653	947	834
Panther, ab 94 Tomba	...	278	153	166	...	898	438	197
Andere - autres	...	201	209	206	...	571	494	835
Total	862	778	762	763	2 747	2 587	2 225	2 163
Mais - Maïs	233	237	233	213	461	332	476	465
Futtergetreide - Céréales fourragères	3 636	3 493	4 045	3 728	11 636	11 795	12 426	10 826
Getreide Total - Céréales total	11 229	10 837	10 897	10 221	31 780	30 906	33 254	30 922
Saatkartoffeln - Semences de p.d.t.	2 483	2 198	2 139	2 085	43 445	34 746	39 901	33 563
Körnerleguminosen - Légumineuses à grains	...	104	126	87	...	...	...	...
Gemüsesamen - Semences de légumes	9	12	13	...	...	...	...	...
Mattenklee- und Grassamen - Semences de trèfle violet et de graminées	127	136	142	142	54	71	71	71

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2.2. Production végétale

2.27 Getreideablieferungen an den Bund nach Kantonen, 1994

2.27 Livraisons de céréales à la Confédération par cantons, 1994

Kanton Cantons	Arten Sortes	Ablieferungsmenge, t - Quantités livrées, t								Total, 1000 Fr.
		Weizen, der Klasse ... - Froment de la classe ...					Roggen	Dinkel	Total	
		1	2	4	5	Total	Seigle	Epeautre		
ZH	Brot konv. ²	32 292	12 199	105	90	44 686	3 416	67	48 169	46 684
	Extenso	6 243	7 491	13	-	13 747	436	-	14 183	10 534
	Bio	81	27	-	-	108	36	27	171	137
	Auswuchs	-	-	-	-	-	16	-	16	14 382
	Total	38 616	19 717	118	90	58 541	3 904	94	62 539	71 737
BE	Brot konv. ²	45 124	10 267	1 139	108	56 638	3 393	1 654	61 685	68 205
	Extenso	14 551	6 702	19	-	21 272	981	789	23 042	24 753
	Bio	365	114	-	-	479	134	67	680	565
	Auswuchs	51	5	-	-	56	12	-	68	3 242
	Total	60 091	17 088	1 158	108	78 445	4 520	2 510	85 475	96 765
LU	Brot konv. ²	8 158	305	18	17	8 498	134	1 997	10 629	11 384
	Extenso	3 288	568	-	-	3 856	38	551	4 445	4 705
	Bio	75	16	-	-	91	8	14	113	116
	Auswuchs	-	-	-	-	-	3	-	3	3
	Total	11 521	889	18	17	12 445	183	2 562	15 190	16 208
ZG	Brot konv. ²	1 401	39	-	-	1 440	27	9	1 476	1 573
	Extenso	439	192	-	-	631	-	40	671	696
	Bio	2	-	-	-	2	-	-	2	2
	Auswuchs	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	1 842	231	-	-	2 073	27	49	2 149	2 271
FR	Panif. conv. ²	33 345	7 333	206	86	40 970	3 572	-	44 542	47 461
	Extenso	4 527	1 142	11	-	5 680	122	16	5 818	6 224
	Bio	3	-	-	-	3	12	-	15	15
	Auswuchs	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	37 875	8 475	217	86	46 653	3 706	16	50 375	53 700
SO	Brot konv. ²	10 282	2 527	75	413	13 297	1 326	77	14 700	14 700
	Extenso	3 129	969	-	35	4 133	68	6	4 207	4 207
	Bio	11	-	-	-	11	-	2	13	13
	Auswuchs	-	-	19	-	19	39	-	58	58
	Total	13 422	3 496	94	448	17 460	1 433	85	18 978	18 978
BS	Brot konv. ²	632	1 226	1	8	1 867	141	-	2 008	2 049
	Extenso	660	730	-	-	1 390	120	34	1 544	1 575
	Bio	18	6	-	-	24	2	-	26	27
	Auswuchs	-	-	-	-	-	5	-	5	5
	Total	1 310	1 962	1	8	3 281	268	34	3 583	3 656
BL	Brot konv. ²	837	327	-	28	1 192	97	23	1 312	1 381
	Extenso	2 632	3 496	4	16	6 148	100	2	6 250	6 439
	Bio	76	45	-	-	121	12	6	139	142
	Auswuchs	-	-	-	-	-	67	-	67	63
	Total	3 545	3 868	4	44	7 461	276	31	7 768	8 025
SH	Brot konv. ²	4 945	3 426	-	125	8 496	1 009	8	9 513	10 093
	Extenso	2 959	4 450	7	-	7 416	90	6	7 512	7 765
	Auswuchs	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	7 904	7 876	7	125	15 912	1 099	14	17 025	17 858
	SG	Brot konv. ²	1 597	463	3	-	2 063	115	2	2 180	1 395
Extenso		619	368	-	-	987	13	-	1 000	456
Bio		12	14	-	-	26	-	-	26	-
Auswuchs		-	-	-	-	-	-	-	-	1 072
Total		2 228	845	3	-	3 076	128	2	3 206	2 923
GR	Brot konv. ²	281	69	-	-	350	-	-	350	372
	Extenso	925	1 825	1	-	2 751	49	-	2 800	2 876
	Bio	25	-	-	-	25	-	-	25	25
	Auswuchs	-	-	-	-	-	6	-	6	6
	Total	1 231	1 894	1	-	3 126	55	-	3 181	3 279

/.

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.27 Getreideablieferungen an den Bund nach Kantonen, 1994

2.27 Livraisons de céréales à la Confédération par cantons, 1994

Kantone	Arten	Ablieferungsmenge, t - Quantités livrées, t								Total, 1000 Fr.
		Weizen, der Klasse ... - Froment de la classe ...				Roggen	Dinkel	Total		
Cantons	Sortes	1	2	4	5	Total	Seigle	Epeautre		
AG	Brot konv. ²	25 243	3 890	233	312	29 678	2 173	661	32 512	34 731
	Extenso	8 086	7 514	-	37	15 637	561	352	16 550	17 240
	Bio	230	80	-	-	310	60	96	466	472
	Auswuchs	-	-	-	-	-	50	-	50	45
	Total	33 559	11 484	233	349	45 625	2 844	1 109	49 578	52 488
TG	Brot konv. ²	18 787	6 307	57	124	25 275	685	60	26 020	27 501
	Extenso	5 009	5 058	-	6	10 073	169	43	10 285	10 706
	Bio	101	23	-	-	124	9	5	138	142
	Total	23 897	11 388	57	130	35 472	863	108	36 443	38 349
TI	Brot konv. ²	-	-	-	-	-	-	14	14	14
	Extenso	91	76	-	-	167	15	-	182	185
	Total	91	76	-	-	167	15	14	196	199
VD	Panif. conv. ²	95 852	35 660	752	2 602	134 866	4 900	-	139 766	147 454
	Extenso	7 036	5 068	-	20	12 124	509	-	12 633	13 116
	Bio	95	14	-	-	109	17	-	126	131
	Germé	1 569	368	28	-	1 965	29	-	1 994	1 918
	Total	104 552	41 110	780	2 622	149 064	5 455	-	154 519	162 619
VS	Panif. conv. ²	1 980	275	-	-	2 255	139	7	2 401	2 507
	Extenso	186	7	-	-	193	1 141	-	1 334	1 370
	Bio	15	-	-	-	15	5	-	20	21
	Total	2 181	282	-	-	2 463	1 285	7	3 755	3 898
NE	Panif. conv. ²	2 656	1 603	141	86	4 486	138	-	4 624	4 817
	Extenso	2 125	1 075	-	-	3 200	388	-	3 588	3 762
	Bio	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	4 781	2 678	141	86	7 686	526	-	8 212	8 579
GE	Panif. conv. ²	7 734	5 948	444	1 039	15 165	846	-	16 011	16 551
	Extenso	1 167	2 412	54	196	3 829	102	-	3 931	4 017
	Total	8 901	8 360	498	1 235	18 994	948	-	19 942	20 568
JU	Panif. conv. ²	10 730	3 223	30	615	14 598	207	36	14 841	15 859
	Extenso	1 264	623	-	-	1 887	29	-	1 916	2 024
	Total	11 994	3 846	30	615	16 485	236	36	16 757	17 883
CH ³	Brot konv. ²	301 876	95 087	3 204	5 653	405 820	22 318	4 615	432 753	454 731
	Extenso	64 936	49 766	109	310	115 121	4 931	1 839	121 891	122 650
	Bio	1 109	339	-	-	1 448	295	217	1 960	1 808
	Auswuchs	1 620	373	47	-	2 040	227	-	2 267	20 794
	Total	369 541	145 565	3 360	5 963	524 429	27 771	6 671	558 871	599 983
Büsingen	Brot konv. ²	550	-	-	-	550	-	-	550	585
FL	Brot konv. ²	450	160	-	-	610	-	2	612	616
	Extenso	6	7	-	-	13	-	-	13	14
	Total	456	167	-	-	623	-	2	625	630
Total	Brot konv. ²	302 876	95 247	3 204	5 653	406 980	22 318	4 617	433 915	455 932
	Extenso	64 942	49 773	109	310	115 134	4 931	1 839	121 904	122 664
	Bio	1 109	339	-	-	1 448	295	217	1 960	1 808
	Auswuchs	1 620	373	47	-	2 040	227	-	2 267	20 794
	Total	368 535	145 398	3 360	5 963	523 256	27 771	6 671	557 696	587 939

¹ Wert nach Abzug des Produzentenbeitrages an die Verwertungskosten von Fr. 87.-- je Tonne bzw. 50,2 Mio. Fr. insgesamt, bei konventionell angebautem und Extenso Getreide

² Konventioneller Brotgetreide-Anbau

³ Keine Getreideablieferungen in den Kantonen Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Appenzell AR und IR, Schwyz

¹ Valeur après déduction de la contribution des producteurs aux frais de mise en valeur de Fr. 87.-- par tonne ou 50,2 millions Fr. dans l'ensemble pour les céréales conventionnelles et extenso

² Culture conventionnelle de céréales panifiables

³ Pas de livraisons de céréales dans les cantons Uri, Obwalden, Nidwalden, Glaris, Appenzell, Schwyz

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.28 Getreideversorgung der Schweiz, in 100 Tonnen Getreide

2.28 Approvisionnement de la Suisse en blé, en 100 tonnes de céréales

Aussenhandel mit Getreideprodukten auf Getreide umgerechnet
Commerce extérieur de produits de céréales alimentaires exprimés en céréales

Jahre, Getreidearten	Anfangs- vorrat Stocks au début	Inland- ernte Récolte indigène	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		End- vorrat Stocks à la fin	Verbrauch - Consommation	
			Getreide	Getreide- produkte	Getreide	Getreide- produkte		Total	Anteil der In- landernte, %
			Céréales	Produits de céréales	Céréales	Produits de céréales			Part de la récolte indigène, %
1990									
Weizen	8 791	5 506	2 236	557	-	350	8 224	8 516	64.7
Roggen	390	174	34	7	-	-	411	194	89.8
Mischel (Brotg.), Dinkel	96	130	-	-	-	-	74	152	85.5
Gerste	2 336	3 431	313	1 069	7	15	2 220	4 907	69.9
Hafer	1 342	547	637	5	-	9	1 310	1 212	45.1
Mais	699	2 329	753	825	4	120	654	3 828	60.8
Übr. Getreide (ohne Reis)	76	567	98	14	-	3	76	676	83.3
Total	13 730	12 684	4 071	2 477	11	497	12 969	19 485	65.1
1991									
Weizen	8 224	5 918	2 373	582	-	352	8 079	8 666	68.3
Roggen	411	253	35	7	-	1	469	236	107.2
Mischel (Brotg.), Dinkel	74	100	-	-	-	-	62	112	89.3
Gerste	2 220	3 555	630	1 374	6	18	2 142	5 613	63.3
Hafer	1 310	563	570	7	-	8	1 178	1 264	44.5
Mais	654	2 273	701	842	1	136	611	3 722	61.1
Übr. Getreide (ohne Reis)	76	469	109	12	-	3	63	600	78.2
Total	12 969	13 131	4 418	2 824	7	518	12 604	20 213	65.-
1992									
Weizen	8 079	5 373	2 379	615	-	337	7 265	8 844	60.7
Roggen	469	281	24	10	-	-	582	202	139.1
Mischel (Brotg.), Dinkel	62	88	-	-	-	-	34	116	75.9
Gerste	2 142	3 585	380	1 171	-	19	2 032	5 227	68.6
Hafer	1 178	524	613	8	4	9	1 072	1 238	42.3
Mais	611	1 925	354	900	-	159	540	3 091	62.3
Übr. Getreide (ohne Reis)	63	358	89	16	1	3	64	458	78.2
Total	12 604	12 134	3 839	2 720	5	527	11 589	19 176	63.3
1993									
Weizen	7 265	5 837	2 631	596	-	371	7 588	8 370	69.7
Roggen	582	422	20	10	-	-	661	373	113.1
Mischel (Brotg.), Dinkel	34	79	-	-	-	-	55	58	136.2
Gerste	2 032	3 788	351	1 388	6	22	2 030	5 501	68.9
Hafer	1 072	545	576	15	-	10	1 012	1 186	46.-
Mais	540	1 927	336	961	1	186	430	3 147	61.2
Übr. Getreide (ohne Reis)	64	318	63	17	12	4	42	404	78.7
Total	11 589	12 916	3 977	2 987	19	593	11 818	19 039	67.8
1994									
Weizen	7 588	5 737	2 067	628	1	376	7 482	8 161	70.3
Roggen	661	308	17	11	-	1	613	383	80.4
Mischel (Brotg.), Dinkel	55	110	-	-	-	-	50	115	95.7
Gerste	2 030	2 924	180	973	-	23	1 956	4 128	70.8
Hafer	1 012	517	559	19	-	10	972	1 125	46.-
Mais	430	2 572	374	1 035	1	186	467	3 757	68.5
Übr. Getreide (ohne Reis)	42	324	133	11	-	3	27	480	67.5
Total	11 818	12 492	3 330	2 677	2	599	11 567	18 149	68.8

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.28 Getreideversorgung der Schweiz, in 100 Tonnen Getreide

2.28 Approvisionnement de la Suisse en blé, en 100 tonnes de céréales

Aussenhandel mit Getreideprodukten auf Getreide umgerechnet
Commerce extérieur de produits de céréales alimentaires exprimés en céréales

Getreideverwendung - Utilisation du blé							Années, sortes des céréales	
Zur Fütterung	Zur Ernährung	Zur Bierfabrikation	Zur Fabrikation and. Getränke	Zur Stärkefabrikation	Zur Aussaat	Verlust	Total	
Comme céréales fourragères	Comme denrées alimentaires	Pour la fabrication de la bière	Pour la fabrication d'autres boissons	Pour la fabrication d'amidon	Comme céréales de semences	Pertes		
1990								
2 309	5 764	-	-	138	195	110	8 516	Froment
50	117	-	-	9	13	5	194	Seigle
64	80	-	-	-	4	4	152	Méteil (cér. pan.), épeautre
3 681	122	911	-	2	88	103	4 907	Orge
1 033	135	-	-	-	28	16	1 212	Avoine
3 406	176	-	-	155	21	70	3 828	Maïs
606	38	-	-	1	14	17	676	Autres cér. (sans le riz)
11 149	6 432	911	-	305	363	325	19 485	Total
1991								
2 476	5 745	-	-	140	186	119	8 666	Froment
86	122	-	-	7	15	6	236	Seigle
32	73	-	-	-	4	3	112	Méteil (cér. pan.), épeautre
4 132	103	1 202	-	2	85	89	5 613	Orge
1 085	136	-	-	-	29	14	1 264	Avoine
3 276	164	-	-	202	23	57	3 722	Maïs
536	40	-	-	-	12	12	600	Autres cér. (sans le riz)
11 623	6 383	1 202	-	351	354	300	20 213	Total
1992								
2 317	6 099	-	-	136	185	107	8 844	Froment
51	129	-	-	8	8	6	202	Seigle
38	73	-	-	-	3	2	116	Méteil (cér. pan.), épeautre
3 934	128	964	-	8	86	107	5 227	Orge
1 044	150	-	-	-	28	16	1 238	Avoine
2 651	169	-	-	196	17	58	3 091	Maïs
402	36	-	-	1	10	9	458	Autres cér. (sans le riz)
10 437	6 784	964	-	349	337	305	19 176	Total
1993								
1 956	5 939	-	-	104	196	175	8 370	Froment
264	76	-	-	5	15	13	373	Seigle
31	21	-	-	-	4	2	58	Méteil (cér. pan.), épeautre
4 129	106	1 061	-	4	87	114	5 501	Orge
1 005	141	-	-	-	24	16	1 186	Avoine
2 708	162	-	-	199	20	58	3 147	Maïs
363	22	-	-	1	9	9	404	Autres cér. (sans le riz)
10 456	6 467	1 061	-	313	355	387	19 039	Total
1994								
1 615	5 998	-	-	172	204	172	8 161	Froment
294	62	-	-	5	13	9	383	Seigle
48	59	-	-	-	4	4	115	Méteil (cér. pan.), épeautre
2 973	78	893	-	5	91	88	4 128	Orge
942	146	-	-	-	22	15	1 125	Avoine
3 333	144	-	-	179	24	77	3 757	Maïs
405	57	-	-	-	8	10	480	Autres cér. (sans le riz)
9 610	6 544	893	-	361	366	375	18 149	Total

Calcul du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

- Darstellung der verwendeten Begriffe in den Tabellen über die Fleischproduktion
- 1 Je rauhfutterverzehrende Grossvieheinheit benötigtes Wies- und Ackerland
- 2 Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes
- 3 Verfügbares Krafftutter
- 4 Art und Herkunft der verfügbaren Futtermittel
- 5 Nutztierhalter, 1993
- 6 Nutztierbestand, 1993
- 7 Rindviehhalter und Rindviehbestand nach Bestandesgrösse
- 8 Kuhhalter und Kuhbestand nach Bestandesgrösse
- 9 Schweinehalter und Schweinebestand nach Bestandesgrösse
- 10 Nutztierbestand je Halter
- 11 Nutztierbestand nach Rassen
- 12 Rindviehbestand nach Nutzungsart, Alter und Geschlecht
- 13 Nutztierbestand nach Alter und Nutzungsart
- 14 Herdebuchtiere
- 15 Vieh- und Geflügelbestände in Vieheinheiten, 1993
- 16 Künstliche Besamung von Rindvieh, Schweinen und Ziegen
- 17 Anzeigepflichtige Tierseuchen
- 18 Durchschnittliche Schlachtgewichte der beschauten Tiere
- 19 Beschauter Schlachttiere

3. Effectif des animaux, production animale

- Schéma des mots utilisés dans les tableaux sur la production de viande
- 1 Prés et champs nécessaires par unité de gros bétail consommant des fourrages grossiers
- 2 Besoin en fourrages du troupeau suisse
- 3 Fourrages concentrés disponibles
- 4 Espèce et provenance des denrées fourragères disponibles
- 5 Détenteurs du cheptel, 1993
- 6 Effectif du cheptel, 1993
- 7 Détenteurs et effectif de bétail selon l'importance du cheptel
- 8 Détenteurs et effectif des vaches selon l'importance du cheptel
- 9 Détenteurs et effectif des porcs selon l'importance du cheptel
- 10 Effectif du bétail de rente par détenteur
- 11 Effectifs du cheptel par races
- 12 Effectif du bétail bovin d'après le genre d'exploitation, l'âge et le sexe
- 13 Cheptel du bétail de rente selon l'âge et le genre d'utilisation
- 14 Animaux admis au herd-book
- 15 Effectifs du bétail et de la volaille convertis en unités de bétail, 1993
- 16 Insémination artificielle du bétail bovin, de porcs et de chèvres
- 17 Epizooties soumises à déclaration
- 18 Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie inspecté
- 19 Bétail de boucherie inspecté

3. Tierhaltung, tierische Produktion

- 20 Hausschlachtungen
- 21 Verwendbare Produktion von Fleisch
- 22 Durchschnittlicher Milchviehbestand, Milchleistung und -gehalt
- 23 Gesamte Versorgungsbilanz der Vollmilch
- 24 Verwendbare Produktion der Milchprodukte
- 25 Betriebsbilanz der Wolle
- 26 Betriebsbilanz der Hühnereier
- 27 Gesamte Versorgungsbilanz des Honigs
- 28 Von Berufsfischern in neun Seen gefangene Fische
- 29 Fangertrag nach Fischarten

3. Effectif des animaux, production animale

- 20 Abattages domestiques
- 21 Production utilisable de viande
- 22 Nombre moyen de femelles laitières, rendement et teneur du lait
- 23 Bilan d'approvisionnement général du lait entier
- 24 Production utilisable de produits laitiers
- 25 Bilan à la ferme de la laine
- 26 Bilan à la ferme des oeufs de poule
- 27 Bilan d'approvisionnement général du miel
- 28 Poissons pêchés dans neuf lacs par les pêcheurs professionnels
- 29 Résultats par sortes de poissons

3. Tierhaltung, tierische Produktion 3. Effectif des animaux, production animale

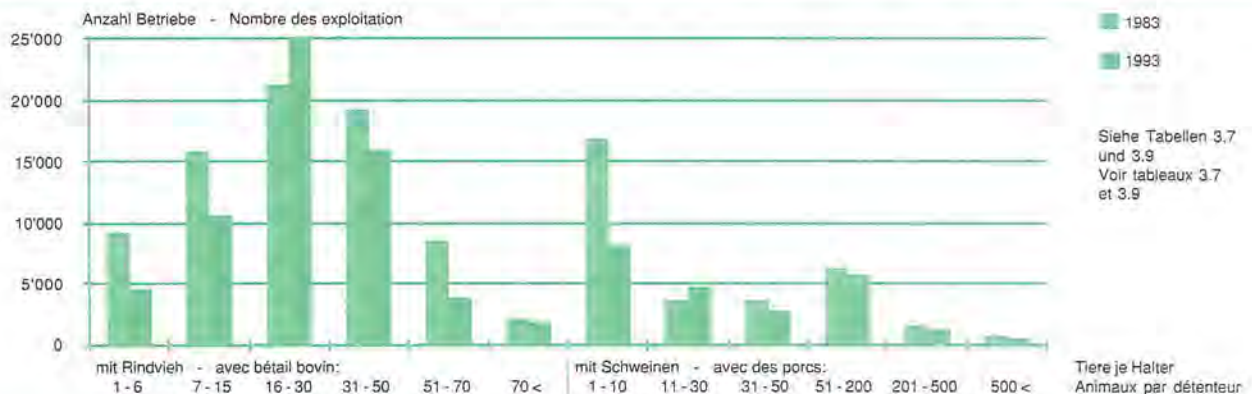
Der Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes konnte in den letzten Jahren zum weitaus grössten Teil (85 bis 93 %) aus dem Inland gedeckt werden. Fast drei Viertel der benötigten Nahrungsenergie stammten aus inländischem Rauhfutter, weitere rund 10 % aus dem inländischen Futtergetreideanbau.

Die Rauhfutterverwerter prägen das Bild der Schweiz. Die Rindviehhaltung ist auf den Landwirtschaftsbetrieben am stärksten vertreten. Die Eidgenössische Viehzählung 1993 erfasste 62'000 Rindviehhalter mit einem Bestand von 1,745 Millionen Stück Rindvieh. Im Mittel hielt jeder Betrieb 28 Rinder, beide Geschlechter und alle Altersgruppen berücksichtigt, in den tiefer gelegenen Zonen 29 bis 33 Stück, in den höher gelegenen Bergzonen 18 bis 27 Stück. Die Westschweizer Kantone lagen mit durchschnittlich 33 Tieren deutlich über dem Mittel.

Le besoin en fourrages du cheptel animalier suisse a pu, ces dernières années, être couvert dans une très large mesure (de 85% à 93%) par la production indigène. Près des trois quarts de l'énergie alimentaire nécessaire provenaient du fourrage grossier indigène et un autre 10% (environ) de la culture indigène des céréales fourragères.

La mise en valeur du fourrage grossier marque l'image de la Suisse. La garde des bovins est la plus présente dans les exploitations agricoles. Le recensement fédéral de 1993 sur le bétail a dénombré 62'000 gardes de bovins pour un cheptel de 1.745 millions de bovidés. En moyenne, chaque exploitation avait 28 bovins des deux sexes et de toutes les tranches d'âge. Dans les zones de basse altitude, les exploitations ont entre 29 et 33 bêtes alors qu'en haute altitude, dans les zones de montagne, leur cheptel va de 18 à 27 bêtes. Les cantons romands, avec 33 bêtes en moyenne, se situent largement au-dessus de la moyenne nationale.

Rindvieh- und Schweinehalter nach Bestandesgrössen, 1983 und 1993 Déteneurs de bétail bovin et des porcs selon l'importance du cheptel, 1983 et 1993



Die Zahl der Geflügelhalter betrug 35'137, jene der Schweinehalter 23'579. Bezogen auf die Gesamtzahl der Landwirtschaftsbetriebe in der betreffenden Zone erreichten die Schweine- und die Geflügelhalter in den drei aneinandergrenzenden Zonen "Übergangszonen", "Voralpine Hügelzone" und "Bergzone 1" den deutlich stärksten Anteil. Dies gilt im übrigen auch für die Pferde- und die Bienenhaltung. Mangels Alternativen im Ackerbau boten diese Betriebszweige Möglichkeiten zur innerbetrieblichen Aufstockung. Schaf- und Ziegenhaltung andererseits sind insbesondere in den höheren Bergzonen stärker vertreten.

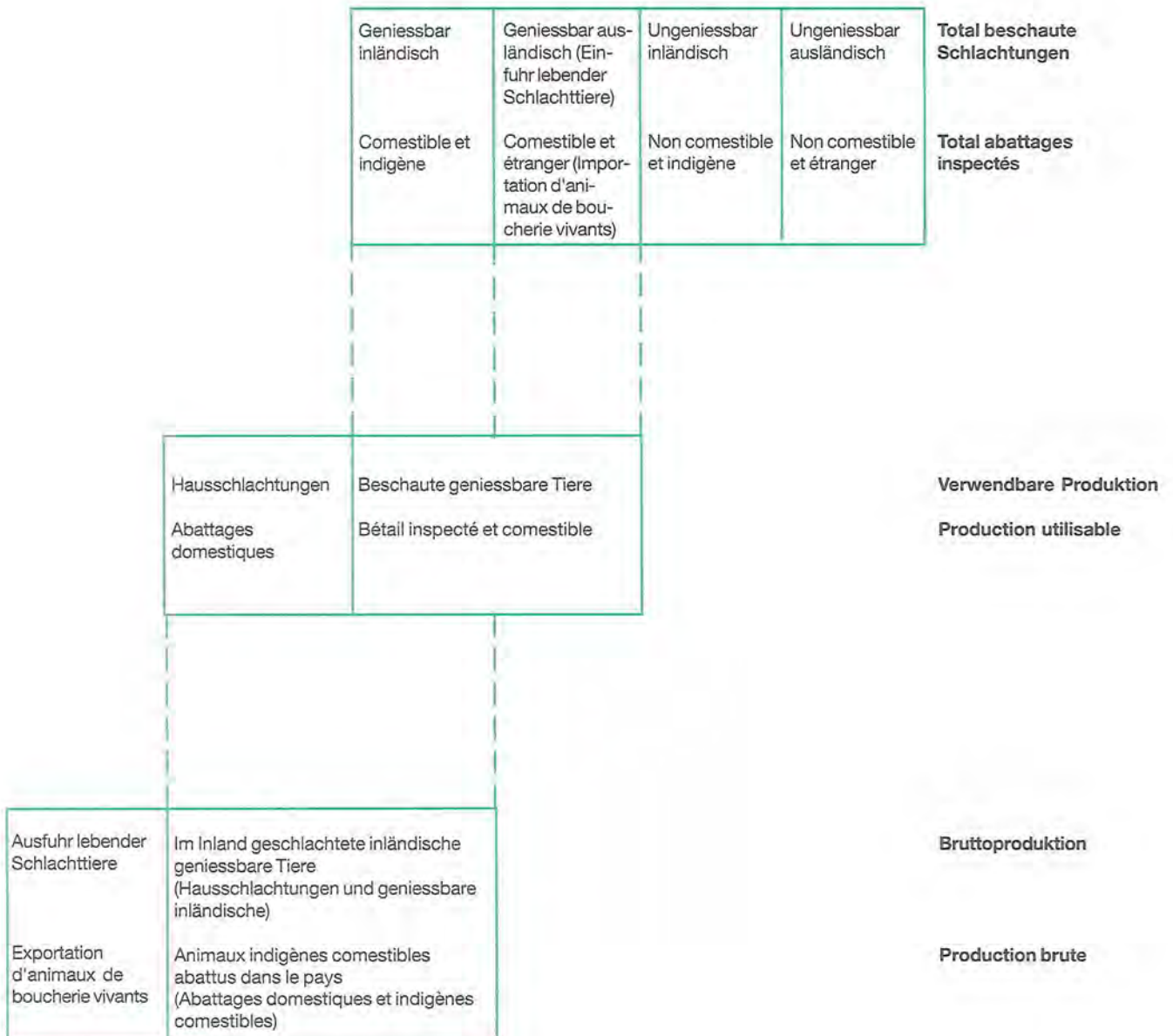
Die seit 1977 bestehende Milchkontingentierung einerseits, sowie der zurückhaltende Konsum andererseits, führten in den letzten Jahren zu einer Stabilisierung oder gar Verminderung der tierischen Produktion. Lediglich beim Geflügel- und beim Schaffleisch waren deutliche Produktionszunahmen zu verzeichnen.

Le nombre des aviculteurs s'élevait à 35'137 et celui des éleveurs de porcs à 23'579. Par rapport au nombre total des exploitations agricoles dans les zones concernées, la part des aviculteurs et des éleveurs de porcs dans les trois zones contiguës "zone intermédiaire", "zone préalpine des collines" et "zone de montagne 1" était de loin la plus élevée. Cela vaut en outre aussi pour l'élevage des chevaux et des abeilles. A défaut d'alternative dans la culture des champs, ces types d'exploitations ont donné des possibilités de développement interne. Par ailleurs, la garde des moutons et des chèvres est largement pratiquée, plus particulièrement en haute altitude dans les zones de montagne.

Le contingentement laitier existant depuis 1977, ainsi que la consommation hésitante, ont conduit, ces dernières années, à une stabilisation, voire à une réduction, de la production animale. Seules les viandes de volaille et de mouton ont connu une augmentation sensible de leur production.

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

Darstellung der verwendeten Begriffe in den Tabellen über die Fleischproduktion
Schéma des mots utilisés dans les tableaux sur la production de viande



Darstellung der Versorgungsbilanzen siehe Kapitel 2
 Schéma des bilans d'approvisionnement voir chapitre 2

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.1 Je rauhfuttermittelverzehrende Grossvieheinheit (RGVE)¹ benötigtes Wies- und Ackerland²

3.1 Prés et champs nécessaires par unité de gros bétail consommant des fourrages grossiers (UGBG)^{1,2}

Betriebsstruktur	Jahre	Anzahl Betriebe	Acker- u. Wiesland, benötigte Fläche je RGVE, a				Wiesland, benötigte Fläche je RGVE, a				Structure des exploitations
			Surf. de champs et de prés néces. par UGBG, a				Surface de prés nécessaire par UGBG, a				
	Années	Nombre d'exploitations	Gesamt- mittel	Unteres Quartil ³	Oberes Quartil ³	Streuung ³ von - bis	Gesamt- mittel	Unteres Quartil ³	Oberes Quartil ³	Streuung ³ von - bis	
			Moyenne générale	Quartile infér. ⁴	Quartile sup. ⁴	Dispersion ³ de - à	Moyenne générale	Quartile infér. ⁴	Quartile sup. ⁴	Dispersion ³ de - à	
Alle Betriebe	1992	2413	91	68	104	46 - 170	54	39	64	20 - 127	Toutes les exploitations
	1993	2501	92	69	106	47 - 171	57	40	66	21 - 137	
	1994	2572	92	69	106	46 - 173	57	40	67	20 - 133	
Talbetriebe	1992	1626	92	68	106	45 - 175	43	34	51	15 - 74	Exploitations de plaine
	1993	1662	93	69	107	46 - 173	45	36	52	17 - 78	
	1994	1663	94	70	108	44 - 181	46	35	53	15 - 83	
Bergbetriebe	1992	787	88	68	101	50 - 161	77	59	89	42 - 151	Exploitations de montagne
	1993	839	90	69	104	48 - 165	80	59	91	43 - 165	
	1994	909	88	69	101	48 - 164	78	57	90	42 - 156	
Talgebiet: Ackerbau- betriebe	1992	596	116	94	126	68 - 206	40	30	46	19 - 70	Plaine: Exploitations de culture des champs
	1993	609	117	96	127	71 - 216	41	32	48	20 - 70	
	1994	609	119	95	129	68 - 234	42	33	49	21 - 73	
Kombinierte Betriebe	1992	421	85	75	95	57 - 118	44	35	50	25 - 71	Exploitations combinées
	1993	452	87	74	97	57 - 126	45	37	52	26 - 77	
	1994	453	88	74	100	57 - 127	46	37	52	26 - 80	
Rindvieh- haltungs- betriebe	1992	360	66	54	76	40 - 106	52	44	58	32 - 87	Exploitations avec bétail bovin
	1993	384	67	55	76	41 - 104	53	45	60	32 - 88	
	1994	388	69	55	79	43 - 118	54	44	60	31 - 89	
Berggebiet: Milch- produktions- betriebe	1992	112	85	67	93	47 - 155	73	56	81	43 - 155	Montagne: Exploitations de production laitière
	1993	121	92	68	103	45 - 178	79	58	84	41 - 178	
	1994	153	85	67	97	45 - 147	73	55	84	42 - 147	
Kombinierte Betriebe	1992	411	85	67	99	50 - 148	74	58	85	41 - 146	Exploitations combinées
	1993	433	86	68	98	48 - 157	75	56	86	42 - 150	
	1994	466	86	68	99	46 - 164	76	57	87	41 - 156	
Aufzucht- betriebe	1992	171	93	72	109	51 - 173	89	68	102	45 - 170	Exploitations d'élevage
	1993	179	95	73	110	49 - 167	91	67	107	44 - 167	
	1994	172	93	72	109	49 - 168	89	69	105	44 - 161	
Jurabetriebe	1992	35	105	88	114	70 - 172	80	62	91	46 - 125	Exploitations du Jura
	1993	39	108	89	117	66 - 162	82	64	91	49 - 145	
	1994	43	107	95	111	57 - 174	83	67	93	46 - 174	
Veredlungs- betriebe	1992	248	85	60	96	35 - 175	45	34	55	3 - 99	Exploitations av. branches de transform.
	1993	239	84	60	97	42 - 165	48	33	59	5 - 108	
	1994	239	86	61	99	33 - 255	50	34	62	4 - 131	
Sonderkultur- betriebe	1992	59	76	56	93	44 - 125	45	38	51	26 - 69	Exploitations de cultures spéciales
	1993	45	82	62	100	48 - 132	39	39	53	30 - 74	
	1994	49	78	63	91	43 - 139	47	38	56	29 - 90	

¹ Pferde, Rindvieh über 6 Monate, Schafe, Ziegen
² In den Buchhaltungskontrollbetrieben des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes, nur Betriebe mit 3 oder mehr RGVE
³ die Extremwerte unten und oben (je 2 % der Betriebe) sind nicht berücksichtigt
⁴ unteres und oberes Quartil umschliessen die in der Mitte liegende Hälfte aller Betriebe

¹ Chevaux, bovins de plus de 6 mois, moutons, chèvres
² Dans les exploitations comptables contrôlées par le Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans, seulement les exploitations ayant 3 UGBG et plus
³ Les valeurs extrêmes vers le haut et le bas (2 % des exploitations dans chaque cas) ne sont pas retenues
⁴ La moitié de toutes les valeurs collectées se trouve dans ces deux quartiles

3. Tierhaltung, tierische Produktion 3. Effectif des animaux, production animale

3.2 Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes 3.2 Besoin en fourrages du troupeau suisse

Jahre	Tiere des Pferdegeschlechts	Rindvieh - Bovins		Schafe - Moutons		Ziegen	Schweine	Geflügel	Kaninchen	
		Leistung	Wachstum	Leistung	Wachstum	Chèvres	Porcs	Volaille	Lapins	
Années	Espèce chevaline	Performance	Croissance	Performance	Croissance					
Energiebedarf, in Terajoules - Besoins en énergie, térajoules										
		VE - ED ¹	NEL - NEL ²	NEW - NEV ³	NEL - NEL ²	NEW - NEV ³	NEL - NEL ²	VE - ED ¹	UE - EM ⁴	UE - EM ⁴
1984		1 592	33 822	5 196	664	140	263	16 707	2 388	537
1985		1 565	33 372	5 576	667	158	272	16 957	2 421	538
1986		1 620	33 310	5 526	673	163	268	16 687	2 461	524
1987		1 607	33 020	5 329	667	181	272	16 243	2 492	519
1988		1 676	32 687	4 840	681	179	242	16 292	2 542	544
1989		1 652	33 627	5 011	683	165	230	16 351	2 658	548
1990		1 662	33 435	5 267	725	200	230	15 655	2 782	516
1991		1 672	33 523	5 303	762	221	222	15 440	2 698	515
1992		1 741	32 432	5 163	762	253	200	15 368	2 693	542
1993		1 847	33 111	4 786	769	241	196	15 132	2 662	524
1994		1 847	32 157	4 332	842	211	194	14 354	2 731	524
Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt										
1984		91	5 753		116		34	1 802	287	61
1985		90	5 761		120		35	1 829	291	61
1986		93	5 758		124		35	1 801	296	60
1987		93	5 688		126		35	1 754	300	59
1988		97	5 570		128		31	1 758	307	62
1989		95	5 752		125		29	1 765	322	63
1990		96	5 765		137		30	1 670	337	59
1991		97	5 805		146		29	1 666	326	59
1992		101	5 616		152		26	1 658	326	62
1993		107	5 660		151		26	1 633	322	60
1994		107	5 457		156		25	1 550	331	61

¹ Verdauliche Energie
² Nettoenergie Milchbildung
³ Nettoenergie Mast
⁴ Umsetzbare Energie

¹ Energie digestible
² Energie nette lactation
³ Energie nette engraissement
⁴ Energie métabolisable

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.3 Verfügbares Kraftfutter

3.3 Fourrages concentrés disponibles

Futtermittelarten	1987	1988	1989	1990	1991	1992
	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t
Inlandproduktion im engeren Sinne						
Futtergetreide						
Weizen, Roggen, Dinkel, Mischel	108.7	140.1	122.4	208.1	224.8	156.7
Futterhafer	35.4	45.0	56.1	51.1	52.8	48.7
Futtergerste, Triticale	258.8	335.7	399.5	377.3	383.1	373.0
Futtermais	138.4	223.0	247.0	224.8	218.9	185.8
Total Futtergetreide	541.3	743.8	825.0	861.3	879.6	764.2
Hülsenfrüchte zur Fütterung	5.1	5.7	6.5	7.5	8.7	10.8
Nebenprodukte von inländischen Nahrungsmittelrohstoffen						
Müllereiprodukte	70.5	83.3	103.0	68.3	74.4	78.4
Malzkeime und Trockentreber	-	-	-	-	-	-
Rapskuchen	28.3	28.5	31.0	26.7	31.7	29.3
Zuckerrübenmelasse	20.3	21.8	23.5	23.9	25.4	23.9
Total Nebenprodukte	119.1	133.6	157.5	118.9	131.5	131.6
Trockenkartoffeln	20.7	44.3	36.7	36.0	29.9	40.5
Magermilch- und Schottenpulver	20.4	20.5	16.8	12.7	13.1	10.9
Futterhefe	1.5	1.9	1.9	0.2	0.2	0.2
Knochen-, Fleischmehl, Fette	61.9	62.3	43.6	41.8	49.4	48.6
Total Inlandproduktion ¹	770.0	1012.1	1088.0	1078.4	1112.4	1006.8
Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmitteln						
Müllereiprodukte	122.9	111.7	113.5	123.7	123.7	125.3
Malzkeime, Trockentreber, Abfälle von Hülsenfrüchten	40.7	40.3	34.4	29.7	26.5	35.1
Ölkuchen	88.0	81.3	75.7	87.2	89.9	79.4
Total Nebenprodukte	251.6	233.3	223.6	240.6	240.1	239.8
Einfuhr von Kraftfuttermitteln als solchen						
Futtergetreide						
Futterweizen	77.4	62.0	91.8	27.6	19.1	26.7
Futterroggen	12.6	15.9	2.0	1.4	1.6	-
Futterhafer	58.3	63.7	35.5	13.8	7.9	12.2
Futtergerste	215.0	170.8	84.3	19.4	49.4	24.3
Futtermais	165.5	179.8	104.3	61.9	53.1	24.0
Futterreis	21.8	1.1	22.5	5.8	3.9	26.6
Anderes Getreide zur Fütterung	13.8	2.3	4.7	1.1	0.7	0.7
Total Futtergetreide	564.4	495.6	345.1	131.0	135.7	114.5
Hülsenfrüchte zur Fütterung	7.2	5.6	9.4	3.1	3.7	3.0
Müllereiprodukte	29.4	19.6	10.7	7.6	6.8	4.2
Ölkuchen, Ölsaaten zur Fütterung, Johannisbrot	32.2	51.3	40.2	35.0	23.8	23.5
Fisch- und Fleischmehl	81.5	59.3	60.7	49.6	46.1	41.4
Magermilchpulver	-	-	-	-	-	-
Übrige Kraftfuttermittel	54.0	79.6	73.6	62.2	64.4	65.0
Total Einfuhr	768.7	711.0	539.7	288.5	280.5	251.6
Verfügbares Kraftfutter im ganzen						
Futtergetreide	1105.7	1239.4	1170.1	992.3	1015.3	878.7
Müllereiprodukte	222.8	214.6	227.2	199.6	204.9	207.9
Ölkuchen	148.5	161.1	146.9	148.9	145.4	132.2
Fisch- und Fleischmehl	143.4	121.6	104.3	91.4	95.5	90.0
Übrige Kraftfuttermittel	169.9	219.7	202.8	175.3	171.9	189.4
Total verfügbares Kraftfutter	1790.3	1956.4	1851.3	1607.5	1633.0	1498.2
Gehalt an verdaulichem Rohprotein, 1000 t	261.4	266.2	252.4	234.4	233.3	216.5
Gehalt an umsetzbarer Energie (Wiederkäuer), Terajoules	20625	22440	20846	18163	18525	16882

¹ Ohne Trockengras, Zuckerrübenschnitzel, Obsttrester, Bäckerei- und Meztgerebiälle

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.3 Verfügbares Kraftfutter

3.3 Fourrages concentrés disponibles

1993		1994		Sortes de fourrages concentrés		
1000 t	Nährstoffgehalt	1000 t	Teneur en subst. nutritive			
	Protein 1000 t	Energie Térajoules	Protéines 1000 t	Energie Térajoules		
Production indigène au sens strict						
186.7	15.4	2202	164.5	13.6	1939	Céréales destinées à l'affouragement
51.1	3.9	511	49.0	3.8	490	Froment, seigle, épeautre, méteil
388.8	28.5	4296	304.3	22.3	3362	Avoine
186.0	10.8	2201	248.6	14.4	2942	Orge, triticale
						Maïs
812.6	58.6	9210	766.4	54.1	8733	Total céréales fourragères
8.5	1.7	95	8.6	1.7	96	Légumineuses destinées à l'affouragement
						Sous-produits de matières premières alimentaires indigènes
81.8	10.4	863	82.5	10.5	871	Produits de meunerie
-	-	-	-	-	-	Germes de malt, drèches de brasserie
24.6	7.0	236	23.9	6.7	228	Tourteaux de colza
26.1	2.1	268	20.8	1.6	214	Mélasse de betteraves sucrières
132.5	19.5	1367	127.2	18.8	1313	Total sous-produits
39.2	1.3	425	10.8	0.4	117	Pommes de terre séchées
11.6	3.3	157	14.1	4.3	177	Poudre de lait écrémé et de petit-lait
0.2	0.1	2	0.0	0.0	0	Levure fourragère
44.5	17.9	559	49.7	19.4	655	Farine d'os, de viande, graisses
1049.1	102.4	11815	976.8	98.7	11091	Total production indigène ¹
Sous-produits de matières premières alimentaires étrangères transformées en Suisse						
107.0	11.1	1143	116.0	12.0	1238	Produits de meunerie
33.8	4.3	335	35.1	4.4	350	Germes de malt, drèches, déchets de légumineuses
68.4	28.3	785	76.9	31.8	874	Tourteaux
209.2	43.7	2262	228.0	48.2	2462	Total sous-produits
Importations de fourrages concentrés comme tels						
87.0	7.4	1037	13.5	1.2	161	Céréales destinées à l'affouragement
-	-	-	0.3	0.0	3	Froment
10.9	0.8	109	8.2	0.6	82	Seigle
23.7	1.7	262	75.7	5.6	837	Avoine
20.2	1.2	239	24.4	1.4	289	Orge
12.5	0.7	152	1.4	0.1	17	Maïs
0.1	0.0	0	0.6	0.0	6	Riz
154.4	11.8	1800	124.1	8.9	1395	Autres céréales destinées à l'affouragement
2.4	0.5	27	15.8	3.1	178	Total céréales fourragères
4.7	0.8	55	5.7	1.0	68	Légumineuses destinées à l'affouragement
35.8	14.4	436	42.6	17.1	526	Produits de meunerie
36.3	16.8	563	38.9	17.5	625	Tourteaux, graines oléagineuses fourragères, caroube
-	-	-	-	-	-	Farine de poisson et de viande, graisses
72.8	28.7	831	85.8	35.7	1002	Poudre de lait écrémé
306.4	73.0	3712	312.9	83.3	3794	Autres fourrages concentrés
						Total importations
Total fourrages concentrés disponibles						
967.0	70.4	11010	890.5	63.0	10128	Céréales fourragères
193.5	22.3	2061	204.2	23.5	2177	Produits de meunerie
128.8	49.7	1456	143.4	55.6	1628	Tourteaux
80.8	34.7	1122	88.6	36.9	1280	Farine de poisson et de viande
194.6	42.0	2139	191.0	51.2	2134	Autres fourrages concentrés
1564.7			1517.7			Total fourrages concentrés disponibles
	219.1			230.2		Total en matières azotées digestibles, 1000 t
		17789			17347	Total en énergie métabolisable (ruminants), térajoule

¹ Non compris herbe séchée, pulpes de betteraves, marc de fruits, déchets de boulangerie et de boucherie

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.4 Art und Herkunft der verfügbaren Futtermittel¹

3.4 Espèce et provenance des denrées fourragères disponibles¹

a) Inländische Futtermittel - Denrées fourragères indigènes

Jahre Années	Kraftfutter - Fourrages concentrés			Kartoffeln, Runkeln, Rüben Pommes de terre, betteraves, navets	Milch, Schotte, Butter- und Magermilch Lait, petit-lait, babeurre et lait écrémé	Haush.-, Bäcke- rei- u. Metzgerei- abfälle, Obsttrest. Déchets de mén., de boul., de bouch., marc de fruits	Rauhfutter, Stroh Fourrages verts et secs, paille	Total
	Futtergetreide Céréales fourragères	Müllereiprodukte Produits de meunerie	Übriges Autres					
Umsetzbare Energie, Wiederkäuer, Terajoules - Energie metabolisierbar, ruminants, térajoules								
1985	7 278	750	2 893	1 043	2 953	301	59 116	74 334
1986	6 557	703	2 820	969	2 966	342	54 172	68 529
1987	6 133	744	3 176	890	3 023	261	56 499	70 726
1988	8 457	879	3 709	1 155	2 931	383	67 225	84 739
1989	9 339	1 087	2 861	1 188	3 053	298	70 692	88 518
1990	9 805	721	2 615	998	3 201	327	55 741	73 408
1991	10 021	786	2 522	860	3 177	289	55 794	73 449
1992	8 665	828	2 784	1 038	3 222	375	61 674	78 586
1993	9 210	863	2 650	1 267	3 143	333	61 480	79 946
1994	8 733	871	2 369	1 026	3 075	326	59 728	76 128

Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt

1985	468	91	356	45	350	17	6 436	7 763
1986	412	85	360	41	350	17	5 785	7 050
1987	388	90	391	36	362	16	5 920	7 203
1988	528	106	434	47	350	18	7 290	8 773
1989	582	131	425	46	364	17	7 779	9 344
1990	622	87	388	39	377	17	5 999	7 529
1991	638	95	419	33	373	17	6 150	7 725
1992	551	100	436	41	381	18	6 778	8 305
1993	586	104	412	52	370	17	6 555	8 096
1994	541	105	421	41	368	17	6 346	7 839

b) Eingeführte Futtermittel - Denrées fourragères importées

Jahre Années	Kraftfutter - Fourrages concentrés				Rauhfutter - Fourr. grossiers			Total	
	Futter- getreide Céréales fourragères	Müllerei- produkte Produits de la meunerie	Ölkuchen Tourteaux	Fischmehl, Fleischmehl Farine d'os, - de viande	Übriges (Braue- reiabfälle usw.) Autres (déchets de brass. etc.)	Heu Foin	Übriges Autres	Absolut Chiffres absolus	In % des Gesamtangebotes en % de l'offre totale

Umsetzbare Energie, Wiederkäuer, Terajoules - Energie metabolisierbar, ruminants, térajoules

1985	7 427	1 451	1 260	1 079	1 484	330	193	13 224	15.1
1986	7 329	1 357	1 251	1 084	1 445	253	134	12 853	15.8
1987	6 911	1 050	1 320	881	1 295	548	160	12 166	14.7
1988	6 143	833	1 469	589	1 493	309	119	10 955	11.4
1989	4 460	805	1 244	601	1 483	170	9	8 772	9.0
1990	2 106	796	1 341	478	1 276	140	7	6 144	7.7
1991	2 057	884	1 286	406	1 308	310	25	6 276	7.9
1992	1 831	863	1 134	345	1 427	544	15	6 159	7.3
1993	2 267	712	1 158	270	1 573	335	6	6 321	7.3
1994	1 896	789	1 316	274	1 988	210	7	6 480	7.8

Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt

1985	449	176	460	590	367	26	12	2 080	21.1
1986	442	167	459	592	297	20	7	1 985	22.0
1987	432	128	486	483	295	43	10	1 877	20.7
1988	383	101	542	345	329	24	6	1 730	16.5
1989	280	96	459	348	299	13	1	1 496	13.8
1990	130	94	496	276	337	11	0	1 344	15.1
1991	129	103	475	233	306	24	2	1 272	14.1
1992	116	101	414	202	334	43	1	1 211	12.7
1993	152	83	421	158	353	26	0	1 193	13.2
1994	126	92	481	160	457	17	0	1 333	14.3

¹ Vorratsänderungen und Verluste nicht berücksichtigt

¹ Sans tenir compte des variations des stocks et des pertes

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.5 Nutztierhalter, 1993

3.5 Détenteurs du cheptel, 1993

Kantone, Tiere je Hal- ter, Zonen	Pferde	Rindvieh allgemein	Kühe	Grosses Mastvieh	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel allgemein	Legen- hennen	Kaninchen	Bienen
	Chevaux	Bétail bovin	Vaches	Animaux engraissés	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	Poules pondeuses	Lapins	Abeilles
Cantons, Anim. par détenteur, zones	Anzahl Halter - Nombres de détenteurs										
ZH	1 430	3 576	3 326	1 615	753	1 229	429	3 094	2 818	1 412	759
BE	3 989	14 999	14 621	2 581	7 659	4 597	2 243	9 564	8 787	4 994	3 488
LU	1 045	5 854	5 691	785	4 222	1 278	554	2 778	2 471	1 164	901
UR	12	723	716	214	145	288	146	236	208	59	55
SZ	135	1 970	1 935	435	615	551	320	739	685	240	124
OW	109	861	858	53	226	223	125	234	213	92	43
NW	40	571	565	39	192	185	73	206	192	51	96
GL	51	515	501	61	134	96	114	220	207	86	56
ZG	153	646	622	140	188	151	55	395	368	189	108
FR	754	4 016	3 847	916	1 204	971	419	2 008	1 730	771	678
SO	642	1 547	1 469	534	699	607	177	1 156	1 091	674	69
BS	11	9	8	3	12	9	7	26	26	19	46
BL	456	968	810	279	242	432	95	759	697	403	353
SH	168	427	364	297	176	118	45	366	336	158	117
AR	144	932	904	91	490	319	161	478	428	187	82
AI	31	712	704	32	505	145	62	209	192	49	39
SG	1 020	5 248	5 127	774	1 660	1 579	787	2 185	1 896	944	723
GR	509	2 910	2 827	1 077	460	1 789	584	1 658	1 538	560	407
AG	1 397	3 331	3 055	1 662	1 336	1 300	344	2 874	2 570	1 728	954
TG	871	2 905	2 827	715	953	749	299	1 718	1 538	853	743
TI	205	680	623	67	170	581	507	767	695	434	259
VD	1 201	3 690	3 369	963	636	839	375	1 786	1 576	893	229
VS	204	2 495	2 284	184	207	1 615	273	549	485	253	556
NE	351	1 074	1 026	211	242	186	124	444	404	247	142
GE	160	74	65	34	42	77	28	202	177	100	215
JU	586	1 267	1 218	449	411	266	189	486	458	328	250
1 oder 2 ¹	9 991	1 133	3 039	4 503	11 077	1 346	3 584	33 018	30 554	3 614	1 170
3 - 5 ¹	3 816	2 575	5 768	3 260	4 736	3 434	2 387	761	720	3 402	2 322
6 - 10 ¹	1 108	5 154	15 010	2 655	3 696	4 614	1 333	188	127	4 589	3 257
11 - 15 ¹	303	6 416	17 732	1 305	1 400	2 912	478	107	51	2 117	1 797
16 - 20 ¹	148	8 047	10 514	724	745	2 001	226	136	103	1 345	1 157
21 - 25 ¹	86	8 984	4 277	401	365	1 387	111	115	63	599	538
26 - 30 ¹	63	7 909	1 712	231	297	984	86	49	28	444	400
31 - 50 ¹	115	15 990	1 192	530	666	1 870	206	411	52	527	626
51 - 100 ¹	40	5 167	112	367	521	1 190	107	292	63	198	192
über 100 ²	4	625	6	235	76	442	17	60	25	53	37
T/P 1	3 992	9 349	8 503	3 346	4 087	3 886	857	7 846	7 030	4 374	2 860
T/P 2	1 839	5 634	5 357	1 983	1 918	1 773	523	3 772	3 369	1 961	1 272
T/P 3	2 528	8 898	8 560	2 095	4 284	2 575	818	5 292	4 690	2 415	1 592
T/P 4	2 598	9 443	9 065	2 272	4 275	2 928	1 000	5 660	5 136	2 717	1 981
B/M 1	2 092	9 292	9 015	1 234	4 013	2 794	1 370	5 079	4 644	2 266	1 589
B/M 2	1 805	10 635	10 396	1 332	3 634	2 488	2 019	4 295	3 965	1 970	1 342
B/M 3	614	6 544	6 316	1 470	1 063	2 489	1 494	2 401	2 233	933	696
B/M 4	206	2 205	2 150	479	305	1 247	454	792	719	252	158
CH	15 674	62 000	59 362	14 211	23 579	20 180	8 535	35 137	31 786	16 888	11 492

¹ Bei den Schweinen bildet jeweils das Zehnfache, beim Geflügel das Hundertfache dieser Zahl die obere Klassengrenze

² Bei den Schweinen mehr als 1'000, beim Geflügel mehr als 10'000 Stück

¹ Pour les porcs le décuple de ce chiffre et pour la volaille le centuple forment la limite supérieure de la classe

² Pour les porcs plus de 1'000 et pour la volaille plus de 10'000 pièces

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.6 Nutztierbestand, 1993

3.6 Effectif du cheptel, 1993

Kantone, Tiere je Hal- ter, Zonen	Pferde	Rindvieh allgemein	Kühe	Grosses Mastvieh	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel allgemein	Legе- hennen	Kaninchen	Bienen
	Chevaux	Bétail bovin	Vaches	Animaux engraissés	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	Poules pondeuses	Lapins	Abeilles
Cantons, Anim. par détenteur, zones	Anzahl Tiere - Nombres des animaux										
ZH	6 244	112 660	48 286	25 660	45 807	25 982	1 865	276 798	203 783	17 632	13 067
BE	11 337	350 490	154 701	21 051	305 638	59 021	9 592	1 235 081	332 607	46 973	32 559
LU	2 796	156 955	81 092	8 678	389 609	15 985	2 406	546 441	247 384	10 373	10 872
UR	43	14 363	5 792	824	4 637	8 723	1 520	3 575	3 146	552	857
SZ	548	51 689	21 943	1 883	43 934	16 474	1 732	58 092	28 962	1 900	1 500
OW	235	20 408	9 728	267	20 535	4 143	570	61 497	27 164	587	488
NW	85	14 176	7 165	143	20 408	3 250	618	26 331	17 876	530	1 196
GL	150	13 688	6 121	207	1 537	2 656	677	5 619	4 906	1 214	681
ZG	518	22 493	10 844	2 382	23 283	3 353	237	49 910	25 350	1 781	1 993
FR	2 328	146 579	59 361	8 797	77 127	15 051	2 259	1 211 146	128 734	9 480	7 597
SO	2 481	48 601	20 032	5 806	33 495	9 429	609	126 198	64 440	9 372	3 324
BS	18	411	177	22	762	65	35	1 381	1 206	391	920
BL	1 625	26 403	12 971	3 091	17 100	6 830	487	61 930	35 100	4 388	5 113
SH	486	16 569	4 797	8 197	15 902	2 154	166	47 846	22 082	1 439	1 770
AR	357	25 698	12 068	365	26 111	7 182	736	56 621	28 455	1 644	793
AI	66	16 125	8 079	107	35 714	2 909	461	154 790	87 849	278	496
SG	3 245	152 586	73 671	5 835	208 249	36 611	2 933	409 743	238 050	8 809	8 776
GR	1 406	79 125	25 390	7 258	9 104	56 256	6 940	45 594	41 068	5 100	6 701
AG	4 755	106 388	41 289	29 561	101 198	18 072	1 325	491 244	228 596	24 462	14 086
TG	2 934	87 871	48 411	9 294	224 581	15 733	1 059	412 398	215 046	9 475	9 610
TI	894	11 188	6 098	350	6 914	18 695	13 494	50 457	35 324	6 013	4 644
VD	4 714	135 914	51 682	15 428	48 834	18 703	2 365	661 961	176 620	12 441	2 240
VS	849	33 228	14 140	2 592	3 830	67 588	3 586	225 623	187 121	3 008	11 192
NE	1 155	41 096	17 199	2 140	12 334	2 149	347	81 203	38 135	3 279	2 468
GE	1 406	3 180	1 087	522	5 368	2 263	94	17 877	15 339	1 639	2 872
JU	3 582	57 203	20 346	7 511	9 770	4 750	574	90 482	48 045	3 349	4 284
1 oder 2 ¹	14 249	1 936	4 834	6 496	76 652	2 431	5 207	639 567	560 344	5 627	1 912
3 - 5 ¹	13 929	10 449	23 437	12 593	162 326	13 864	8 978	323 195	315 278	13 350	9 366
6 - 10 ¹	8 129	41 672	123 641	20 454	263 652	35 974	9 935	130 930	88 508	37 625	26 001
11 - 15 ¹	3 838	83 870	228 844	16 653	172 061	37 442	6 035	135 766	66 201	27 912	23 286
16 - 20 ¹	2 630	145 789	186 337	12 932	128 968	35 738	4 051	252 140	192 804	25 314	20 971
21 - 25 ¹	1 972	206 271	97 095	9 187	81 864	31 689	2 536	255 734	140 281	14 122	12 550
26 - 30 ¹	1 762	220 851	47 415	6 474	82 280	27 427	2 415	138 924	78 850	12 923	11 517
31 - 50 ¹	4 385	612 885	43 291	20 611	256 865	72 215	7 985	1 836 033	205 087	21 304	24 513
51 - 100 ¹	2 576	331 132	6 780	26 228	365 803	81 673	7 390	1 830 997	458 882	13 872	13 610
über 100 ²	787	90 232	776	36 343	101 310	85 574	2 155	866 552	376 153	14 060	6 373
T/P 1	17 141	298 803	117 214	63 019	300 446	64 982	3 942	1 971 926	617 823	56 940	41 516
T/P 2	6 649	185 120	82 649	31 361	240 903	32 849	1 838	829 929	402 773	24 046	18 287
T/P 3	8 824	287 450	141 765	27 270	527 726	40 020	3 361	1 191 491	494 712	26 925	21 571
T/P 4	8 164	277 304	126 334	23 818	289 644	54 883	5 188	1 163 935	430 117	30 296	23 398
B/M 1	5 495	247 684	111 362	7 404	177 210	49 309	8 170	699 277	206 157	21 284	16 377
B/M 2	6 011	270 770	116 739	6 155	138 643	58 355	12 091	457 451	255 503	17 477	15 130
B/M 3	1 418	137 603	50 819	6 872	14 263	80 524	16 670	82 677	65 058	7 148	11 149
B/M 4	555	40 353	15 568	2 072	2 946	43 105	5 427	13 152	10 245	1 993	2 660
CH	54 257	1 745 087	762 450	167 971	1 691 781	424 027	56 687	6 409 838	2 482 388	186 109	150 099

¹ Bei den Schweinen bildet jeweils das Zehnfache, beim Geflügel das Hundertfache dieser Zahl die obere Klassengrenze

² Bei den Schweinen mehr als 1'000, beim Geflügel mehr als 10'000 Stück

¹ Pour les porcs le décuple de ce chiffre et pour la volaille le centuple forment la limite supérieure de la classe

² Pour les porcs plus de 1'000 et pour la volaille plus de 10'000 pièces

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.7 Rindviehhalter und Rindviehbestand nach Bestandesgrösse

3.7 Détenteurs et effectif de bétail selon l'importance du cheptel

Jahre, Kantone, Grössenkl., Zonen	Rindviehhalter, mit ... Stück Rindvieh						Rindviehbestand in Betrieben mit ... Stück Rindvieh					
	Détenteurs de bétail, avec ... pièces de bétail						Effectif de bétail dans exploitations avec ... pièces de bétail					
	1-6	7-15	16-30	31-50	51-70	70<	1-6	7-15	16-30	31-50	51-70	70<
1983	9 267	15 887	21 261	19 250	8 607	2 151	35 258	177 589	434 794	612 144	433 368	239 744
1988	6 734	13 190	19 469	19 096	8 818	1 951	26 116	148 066	400 450	607 848	444 110	210 383
1993												
ZH	185	516	1 374	1 069	274	158	715	5 945	31 989	41 509	15 835	16 667
BE	1 293	3 192	7 183	2 894	421	129	5 055	36 425	162 739	107 999	24 305	13 967
LU	272	1 054	2 675	1 464	270	119	1 088	12 160	61 222	55 121	15 502	11 862
UR	54	189	394	78	5	3	226	8 609	2 826	292	292	228
SZ	77	410	894	464	89	36	344	4 778	20 324	17 726	5 201	3 316
OW	41	154	470	178	14	4	149	1 850	10 737	6 557	808	307
NW	19	83	326	128	11	4	82	962	7 379	4 816	608	329
GL	35	70	238	139	30	3	129	797	5 505	5 281	1 761	215
ZG	19	58	256	232	51	30	73	692	6 037	8 918	2 963	3 810
FR	234	375	1 150	1 447	567	243	928	4 122	26 981	57 328	33 128	24 092
SO	89	201	532	541	131	53	346	2 292	12 536	20 825	7 564	5 038
BS	0	0	2	3	3	1	0	0	47	109	171	84
BL	56	119	311	275	53	41	217	1 313	7 250	10 619	3 142	3 862
SH	21	48	139	123	52	44	89	542	3 179	4 704	3 028	5 027
AR	60	159	350	290	63	10	253	1 817	7 951	11 077	3 704	896
AI	20	137	433	112	10	0	98	1 577	9 752	4 130	568	0
SG	250	732	2 213	1 588	348	117	990	8 256	51 736	60 401	20 109	11 094
GR	227	549	1 058	863	166	47	955	6 037	24 308	33 327	9 691	4 807
AG	219	505	1 224	944	254	185	839	5 697	28 330	36 478	14 905	20 139
TG	99	341	1 348	872	165	80	406	4 111	31 428	33 181	9 581	9 164
TI	211	174	192	89	13	1	793	1 863	4 287	3 347	751	147
VD	214	414	1 122	1 172	466	302	790	4 611	26 654	45 936	27 260	30 663
VS	865	964	500	115	19	32	3 236	9 919	10 637	4 322	1 130	3 984
NE	41	67	307	438	139	82	137	727	7 359	17 358	8 041	7 474
GE	9	12	19	12	6	16	22	117	418	491	396	1 736
JU	57	88	230	460	260	172	179	996	5 517	18 499	15 300	16 712
< 1	472	78	27	10	5	15	1 236	754	535	374	285	1 938
1 - 3	1 840	585	32	13	3	2	6 879	5 208	692	522	185	200
3 - 10	1 954	7 675	6 796	451	26	18	8 492	86 084	139 593	16 148	1 442	2 208
10 - 20	300	2 009	15 605	8 710	796	229	1 153	24 628	370 002	322 749	45 202	22 134
20 - 30	66	200	2 101	5 342	1 759	492	258	2 340	52 741	212 755	101 894	47 771
30 - 50	27	52	338	1 380	1 146	803	92	624	8 386	56 911	67 901	77 193
50 <	8	12	41	84	145	353	29	150	962	3 426	8 835	44 176
T/P 1	548	1 258	3 785	2 608	645	505	1 975	14 437	87 842	99 512	37 565	57 472
T/P 2	319	741	2 148	1 644	457	325	1 257	8 565	49 932	63 709	26 726	34 931
T/P 3	401	1 123	3 326	2 887	779	382	1 515	12 965	77 514	111 503	45 076	38 877
T/P 4	586	1 349	3 828	2 691	709	280	2 194	15 366	88 536	103 230	41 103	26 875
B/M 1	747	1 747	3 800	2 216	559	223	2 916	19 811	86 801	85 009	32 784	20 363
B/M 2	831	2 121	4 489	2 471	552	171	3 389	23 813	102 129	94 295	32 197	14 947
B/M 3	864	1 656	2 662	1 184	154	24	3 438	18 243	60 254	44 817	8 858	1 993
B/M 4	371	616	902	289	25	2	1 455	6 588	19 903	10 810	1 435	162
CH	4 667	10 611	24 940	15 990	3 880	1 912	18 139	119 788	572 911	612 885	225 744	195 620

Eidg. Viehzählungen

Recensements fédéraux du bétail

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.8 Kuhhalter und Kuhbestand nach Bestandesgrösse

3.8 Détenteurs et effectif des vaches selon l'importance du cheptel

Jahre, Kantone, Grössenkl., Zonen	Kuhhalter, mit ... Kühen						Kuhbestand in Betrieben mit ... Kühen					
	Détenteurs, avec ... vaches						Effectif de vaches dans exploitations avec ... vaches					
Années, cantons, classes de gr., zones	1-6	7-10	11-15	16-20	21-30	30 <	1-6	7-10	11-15	16-20	21-30	30 <
1983	17 120	18 847	18 223	10 734	6 336	1 564	51 266	153 186	234 511	190 390	153 248	60 945
1988	12 417	17 514	18 343	10 664	5 777	1 301	38 301	143 551	236 639	188 978	139 464	50 739
1993												
ZH	412	528	1 069	756	469	92	1 441	4 644	13 944	13 416	11 298	3 543
BE	3 345	4 221	4 649	1 764	561	81	13 249	36 395	59 212	30 893	13 362	3 237
LU	639	1 151	1 844	1 123	771	163	2 524	10 030	23 785	19 957	18 645	6 151
UR	298	258	113	33	12	2	1 302	2 160	1 376	576	298	80
SZ	418	604	542	220	116	35	1 851	5 189	6 901	3 887	2 785	1 330
OW	136	259	311	111	37	5	566	2 245	3 938	1 934	873	172
NW	63	142	217	92	46	5	248	1 244	2 782	1 635	1 095	161
GL	89	113	169	82	45	3	355	988	2 130	1 458	1 093	97
ZG	34	63	174	188	130	33	125	570	2 289	3 360	3 202	1 298
FR	477	573	1 076	882	679	160	1 721	5 049	14 029	15 708	16 494	6 360
SO	173	273	538	317	146	22	643	2 373	7 031	5 567	3 525	893
BS	0	0	1	3	2	2	0	0	13	52	46	66
BL	94	145	275	182	91	23	323	1 254	3 553	3 227	2 132	835
SH	48	73	128	83	26	6	187	626	1 658	1 467	623	236
AR	120	180	305	212	74	13	501	1 590	3 959	3 804	1 761	453
AI	83	223	291	90	16	1	408	1 970	3 724	1 575	370	32
SG	635	922	1 557	1 185	698	130	2 464	8 074	20 330	21 158	16 762	4 883
GR	1 005	930	613	191	72	16	4 017	7 909	7 715	3 316	1 720	713
AG	463	551	992	643	351	55	1 595	4 812	12 904	11 398	8 443	2 137
TG	161	250	832	853	603	128	577	2 217	11 028	15 210	14 622	4 757
TI	284	102	109	67	52	9	983	866	1 436	1 200	1 256	357
VD	428	471	1 039	750	516	165	1 576	4 092	13 522	13 291	12 567	6 614
VS	1 562	367	219	70	42	24	5 121	3 034	2 751	1 245	1 012	977
NE	85	89	327	280	188	57	269	767	4 321	5 028	4 557	2 257
GE	19	11	9	5	7	14	53	90	119	89	188	548
JU	109	139	333	332	239	66	404	1 221	4 394	5 886	5 781	2 660
< 1	336	15	17	4	6	3	589	119	219	68	136	106
1 - 3	2 011	24	9	7	5	1	4 914	202	111	118	120	35
3 - 10	6 841	6 297	2 658	270	33	2	28 528	53 047	32 666	4 631	776	67
10 - 20	1 647	5 448	11 893	5 983	1 900	78	7 230	48 430	153 850	105 176	44 392	2 686
20 - 30	254	705	2 582	3 219	2 500	386	949	6 303	34 308	57 667	60 548	13 709
30 - 50	77	127	537	953	1 370	553	262	1 123	7 240	17 249	34 054	21 194
50 <	13	22	36	78	175	287	31	185	450	1 428	4 484	13 050
T/P 1	1 025	1 631	3 040	1 761	819	227	3 567	14 279	39 357	31 062	19 751	9 198
T/P 2	605	773	1 591	1 268	914	206	2 134	6 780	20 831	22 597	22 209	8 098
T/P 3	704	1 071	2 357	2 267	1 749	412	2 571	9 363	31 086	40 512	42 544	15 689
T/P 4	1 130	1 677	2 999	1 982	1 089	188	4 206	14 722	39 009	35 044	26 150	7 203
B/M 1	1 619	2 093	2 975	1 464	719	145	6 222	18 172	38 283	25 822	17 184	5 679
B/M 2	2 360	2 715	3 243	1 387	578	113	9 422	23 490	41 230	24 497	13 796	4 304
B/M 3	2 665	2 028	1 201	307	98	17	10 278	17 159	15 001	5 432	2 336	613
B/M 4	1 071	650	326	78	23	2	4 103	5 444	4 047	1 371	540	63
CH	11 179	12 638	17 732	10 514	5 989	1 310	42 503	109 409	228 844	186 337	144 510	50 847

Eidg. Viehzählungen

Recensements fédéraux du bétail

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.9 Schweinehalter und Schweinebestand nach Bestandesgrösse

3.9 Détenteurs et effectif des porcs selon l'importance du cheptel

Jahre, Kantone, Grössenkl., Zonen	Schweinehalter, mit ... Schweinen						Schweinebestand in Betrieben mit ... Schweinen					
	Détenteurs, avec ... porcs						Effectif de porc dans exploitations avec ... porcs					
	1-10	11-30	31-50	51-200	201-500	500 <	1-10	11-30	31-50	51-200	201-500	500 <
1983	16 859	3 605	3 605	6 298	1 657	763	64 341	155 820	144 275	621 236	516 317	689 319
1988	11 722	6 083	3 012	6 109	1 555	682	45 790	116 482	121 064	594 756	492 735	570 087
1993												
ZH	411	112	56	107	52	15	1 526	2 081	2 250	10 398	17 459	12 093
BE	2 680	2 107	1 039	1 679	160	23	12 148	40 387	41 678	150 608	45 727	15 846
LU	618	646	609	1 959	322	68	2 264	13 262	24 781	199 020	94 445	55 837
UR	101	24	5	11	1	3	328	387	194	952	303	2 473
SZ	371	84	29	72	38	21	1 094	1 580	1 211	7 701	12 044	20 304
OW	55	59	23	61	17	11	202	1 222	927	5 590	5 431	7 163
NW	38	41	31	54	19	9	129	899	1 267	5 176	6 181	6 756
GL	100	27	2	4	1	-	376	480	78	298	305	-
ZG	66	25	13	51	20	13	268	504	566	5 517	6 851	9 577
FR	454	288	141	225	74	22	1 938	5 456	5 576	21 634	23 693	18 830
SO	266	160	87	158	22	6	1 190	3 070	3 520	14 023	6 489	5 203
BS	4	2	-	6	-	-	6	54	-	702	-	-
BL	91	36	16	50	15	5	287	671	613	4 872	4 216	5 685
SH	71	27	18	38	13	9	296	564	734	3 687	4 268	6 353
AR	116	164	96	91	17	6	513	3 323	3 844	7 963	6 037	4 431
AI	49	150	108	167	23	8	289	3 313	4 248	15 253	7 108	5 503
SG	533	290	154	378	181	124	1 946	5 832	6 347	36 704	61 576	95 844
GR	365	44	13	26	11	1	1 034	791	506	2 815	3 390	568
AG	554	203	122	329	92	36	2 380	3 975	5 188	33 473	30 456	25 726
TG	202	115	94	201	158	183	702	2 282	3 876	19 661	56 924	141 136
TI	128	22	7	4	4	5	502	382	271	295	1 217	4 247
VD	357	90	33	79	56	21	1 259	1 684	1 331	9 161	17 530	17 869
VS	184	9	-	7	6	1	442	154	-	666	1 879	689
NE	99	65	23	36	17	2	453	1 149	938	3 904	4 842	1 048
GE	23	3	3	7	1	5	86	59	121	900	270	3 932
JU	247	80	35	41	8	-	904	1 411	1 379	3 708	2 368	-
< 1	592	166	77	310	479	346	2 027	3 199	3 222	37 826	163 627	262 241
1 - 3	531	104	34	49	39	52	1 623	1 848	1 424	4 838	13 771	49 159
3 - 10	2 552	1 369	664	932	134	57	9 991	26 204	26 626	85 140	42 063	45 805
10 - 20	3 051	2 421	1 465	3 165	354	62	12 918	47 933	59 148	298 369	101 893	45 468
20 - 30	970	564	368	1 031	191	34	3 997	11 078	15 066	102 490	57 441	25 565
30 - 50	399	208	131	300	90	26	1 657	3 868	5 238	29 408	28 012	24 850
50 <	88	41	18	54	41	20	349	842	720	6 610	14 202	14 025
T/P 1	1 239	880	516	1 108	256	88	5 436	16 990	20 863	107 240	79 857	70 060
T/P 2	615	315	221	435	179	153	2 445	6 335	9 052	43 058	60 490	119 523
T/P 3	912	611	469	1 606	465	221	3 604	12 205	19 226	167 652	147 259	177 780
T/P 4	1 281	927	527	1 247	213	80	5 693	17 950	21 540	120 348	65 298	58 815
B/M 1	1 515	1 034	537	780	121	26	6 414	20 262	21 349	68 918	38 994	21 273
B/M 2	1 530	939	443	615	80	27	5 781	18 234	17 686	53 399	25 350	18 193
B/M 3	837	138	38	35	13	2	2 513	2 489	1 495	2 757	3 540	1 469
B/M 4	254	29	6	15	1	-	676	507	233	1 309	221	-
CH	8 183	4 873	2 757	5 841	1 328	597	32 562	94 972	111 444	564 681	421 009	467 113

Eidg. Viehzählungen

Recensements fédéraux du bétail

3. Tierhaltung, tierische Produktion 3. Effectif des animaux, production animale

3.10 Nutztierbestand je Halter 3.10 Effectif du bétail de rente par détenteur

Zählkategorien Catégories recensées	Tiere je Halter Pièces par détenteur	Halter - Détenteur				Tierbestand - Effectif			
		Anzahl - Nombre		%		Stück - Pièces		%	
		1988	1993	1988	1993	1988	1993	1988	1993
Pferde Chevaux	1 - 2	12 223	9 991	71.9	63.7	16 798	14 249	34.1	26.3
	3 - 10	4 171	4 924	24.6	31.4	18 014	22 058	36.7	40.7
	11 - 20	347	451	2.0	2.9	4 976	6 468	10.1	11.9
	21 +	247	308	1.5	2.0	9 402	11 482	19.1	21.1
	1 oder mehr	16 988	15 674	100.0	100.0	49 190	54 257	100.0	100.0
Mastkälber Veaux à l'engraissement	1 - 5	23 012	21 444 ²	80.2	78.0	52 153	50 243 ²	39.5	40.0
	6 - 10	3 671	3 931	12.8	14.3	27 185	29 296	20.6	23.3
	11 - 20	1 340	1 536	4.7	5.6	19 097	22 013	14.5	17.6
	21 - 50	498	484	1.7	1.7	14 833	13 957	11.3	11.1
	51 +	169	103	0.6	0.4	18 641	9 990	14.1	8.0
	1 et plus	28 690	27 498 ²	100.0	100.0	131 909	125 499 ²	100.0	100.0
Tiere zur Grossviehmast Animaux engraisés comme gros bétail	1 - 5	8 864	7 763 ²	53.8	54.6	22 533	19 089 ²	11.4	11.4
	6 - 10	3 403	2 655	20.6	18.7	26 114	20 454	13.2	12.2
	11 - 20	2 192	2 029	13.3	14.3	31 864	29 585	16.1	17.6
	21 - 50	1 318	1 162	8.0	8.1	40 554	36 272	20.5	21.6
	51 - 100	413	367	2.5	2.6	29 513	26 228	14.9	15.6
	101 +	300	235	1.8	1.7	47 470	36 343	23.9	21.6
	1 oder mehr	16 490	14 211 ²	100.0	100.0	198 048	167 971 ²	100.0	100.0
Schafe Moutons	1-5	6 012	4 780 ²	29.1	23.7	19 941	16 295 ²	5.4	3.8
	6-10/6-25 ¹	4 908	10 914	23.7	54.1	38 356	140 843	10.5	33.2
	11-25/- ¹	6 098		29.5		100 811		27.5	
	26-50	2 512	2 854	12.1	14.1	87 026	99 642	23.7	23.5
	51-100/51 + ¹	843	1 632	4.1	8.1	56 615	167 247	15.4	39.5
	101 + / - ¹	308		1.5		64 078		17.5	
	1 et plus	20 681	20 180 ²	100.0	100.0	366 827	424 027 ²	100.0	100.0
Ziegen Chèvres	1 / - ¹	2 651		23.3		2 651		3.7	
	2 / 1-5 ¹	2 037	5 971 ²	17.9	70.0	4 074	14 185 ²	5.7	25.0
	3-5 / - ¹	3 217		28.2		12 081		16.7	
	6-10	1 887	1 333	16.5	15.6	14 167	9 935	19.6	17.5
	11-25	1 148	815	10.1	9.5	18 265	12 622	25.3	22.3
	26-50/26 + ¹	335	416	2.9	4.9	11 800	19 945	16.3	35.2
	51 + / - ¹	123		1.1		9 181		12.7	
	1 oder mehr	11 398	8 535 ²	100.0	100.0	72 219	56 687 ²	100.0	100.0
Lege- und Zuchthennen Poules pondeuses ou d'élevage	1 - 25	41 244	25 139 ²	82.7	79.1	472 573	293 129 ²	15.6	11.8
	26 - 50	5 890	4 105	11.8	12.9	209 096	147 367	6.9	5.9
	51 - 150	1 473	1 201	2.9	3.8	121 946	99 658	4.0	4.0
	151 - 500	752	829	1.5	2.6	302 287	335 468	9.9	13.5
	501 - 2000	240	281	0.5	0.9	306 223	347 513	10.1	14.0
	2001 - 4000	148	124	0.3	0.4	407 240	338 292	13.4	13.7
	4001 +	143	107	0.3	0.3	1 216 620	920 961	40.1	37.1
	1 et plus	49 890	31 786 ²	100.0	100.0	3 035 985	2 482 388 ²	100.0	100.0
Mastgeflügel Volaille à l'engrais	1 - 1000	1 251	1 002 ²	74.2	61.5	48 850	47 251 ²	1.9	1.6
	1001 - 5000	258	466	15.3	28.6	1 116 532	1 956 955	44.5	65.4
	5001 +	177	161	10.5	9.9	1 346 071	986 010	53.6	33.0
	1 oder mehr	1 686	1 629 ²	100.0	100.0	2 511 453	2 990 216 ²	100.0	100.0
Bienenvölker Abeilles (colonies)	1 - 10	10 902	6 749 ²	57.1	58.7	62 683	37 279 ²	25.3	24.9
	11 - 30	6 941	3 892 ²	36.3	33.9	121 068	68 324 ²	48.8	45.5
	31 - 50	902	626	4.7	5.4	35 338	24 513	14.3	16.3
	51 +	361	229	1.9	2.0	28 799	19 983	11.6	13.3
	1 et plus	19 106	11 496 ²	100.0	100.0	247 888	150 099 ²	100.0	100.0

¹ erste Kolonne = 1988, zweite Kolonne = 1993

² 1993 wurden Bestände von Betrieben mit weniger als 25 a landw. Nutzfläche nur erfasst, wenn mindestens 1 Stück Grossvieh oder 2 Stück Kleinvieh, oder 1 Stück Kleinvieh und 15 Stück Geflügel, oder 30 Bienenvölker, oder 100 Kaninchen gehalten wurden

¹ 1ère colonne = 1988, 2e colonne = 1993

² En 1993, les effectifs des exploitations de moins de 25 a de surface agricole utile n'ont été recensés que si l'exploitation gardait au moins une unité de gros bétail, ou deux unités de menu bétail, ou une unité de menu bétail et 15 unités de volaille, ou 30 unités de volaille, ou 30 colonies d'abeilles, ou encore 100 lapins

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.11 Nutztierbestand nach Rassen

3.11 Effectifs du cheptel par races

Nutztiere nach Rassen - Cheptel par races	1886	1911	1941	1956	1966	1978	1988
Rindvieh	Stück						
Total	1 212 538	1 443 483	...	1 646 241	1 796 389	2 023 679	1 836 973
Braunvieh	509 262	545 588	...	746 477	851 766	883 858	727 969
Simmentalerfleckvieh	619 919	793 943	...	834 016	884 641	897 220	803 330
Schwarzfleckvieh	...	34 246	...	23 810	30 152	190 369	207 772
Eringervieh	83 357	30 439	...	28 540	20 114	15 072	14 363
Andere und Kreuzungen	...	39 267	...	13 398	9 716	37 160	83 539
Bovins	%						
Race brun	42.0	37.8	...	45.4	47.4	43.7	39.6
Tachetée rouge	51.0	55.0	...	50.7	49.3	44.3	43.7
Tachetée noire	...	2.4	...	1.4	1.7	9.4	11.3
Race d'Hérens	7.0	2.1	...	1.7	1.1	0.8	0.8
Autres et croisements	...	2.7	...	0.8	0.5	1.8	4.6
Schafe	Stück						
Total	...	...	198 174	200 515	266 371	383 180	366 827
Weisses Alpenschaf	...	...	107 038	149 249	199 733	262 768	223 590
Braunköpfiges Fleischschaf	...	...	13 022	15 821	23 010	39 836	35 823
Schwarzbraunes Bergschaf	...	...	21 735	11 728	14 783	37 136	47 217
Walliser Schwarznasenschaf	...	...	11 148	11 231	16 805	25 375	29 338
Schafe unbezeichneter Rasse	...	...	45 231	12 486	12 040	18 065	30 859
Moutons	%						
Mouton blanc des Alpes	...	...	54.0	74.5	75.0	68.6	60.9
Moutons à viande à tête brune	...	...	6.6	7.9	8.6	10.4	9.8
Moutons brun-noir des montagnes	...	...	11.0	5.8	5.6	9.7	12.9
Moutons valaisans	...	...	5.6	5.6	6.3	6.6	8.0
Moutons de race non qualifiée	...	...	22.8	6.2	4.5	4.7	8.4
Ziegen	Stück						
Total	...	...	214 706	113 245	74 707	79 977	72 219
Saanenziege	...	...	43 338	28 315	19 533	17 702	14 467
Appenzeller Ziege	...	...	6 683	3 396	2 510	3 155	3 475
Toggenburger Ziege	...	...	20 082	10 230	7 780	8 635	7 047
Gemtsfarbige Ziege	...	...	29 373	21 121	12 823	14 420	14 176
Bündner Strahlenziege	...	...	19 399	13 088	7 639	6 323	3 886
Verzascaziege	...	...	9 503	11 836	9 856	11 347	8 021
Walliser Schwarzhalbsziege	...	...	7 656	3 750	1 662	2 972	4 822
Ziegen unbestimmter Rasse	...	...	78 672	21 509	12 904	15 423	16 325
Chèvres	%						
Chèvres de Gessenay	...	...	20.2	...	26.1	22.1	20.0
Chèvres d'Appenzell	...	...	3.1	...	3.4	4.0	4.8
Chèvres du Toggenbourg	...	...	9.4	...	10.4	10.8	9.8
Chèvres chamois, des Alpes	...	...	13.7	...	17.2	18.0	19.6
Chèvres des Grisons	...	...	9.0	...	10.2	7.9	5.4
Chèvres de Verzasca	...	...	4.4	...	13.2	14.2	11.1
Chèvres valais, à col noir	...	...	3.6	...	2.2	3.7	6.7
Chèvres de race non précisée	...	...	36.6	...	17.3	19.3	22.6
Schweine¹	Stück						
Total	...	...	...	...	141 805	198 132	204 489
Edelschweine	...	...	...	...	82 933	109 262	111 690
Veredelte Landschweine	...	...	...	...	49 102	67 529	34 062
Andere weisse Schweine und ihre Kreuzungen	...	...	...	...	8 535	16 729	34 491
Andere Schweine	...	...	...	...	1 235	4 612	24 246
Porcs¹	%						
Grands porcs blancs	...	...	...	...	58.5	55.1	54.6
Porcs améliorés du pays	...	...	...	...	34.6	34.1	16.7
Autres porcs blancs et leurs crois	...	...	...	...	6.0	8.4	16.9
Autres porcs	...	...	...	...	0.9	2.3	11.9

¹ Mutterschweine und Eber

² Truies et verrats

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.12 Rindviehbestand nach Nutzungsart, Alter und Geschlecht

3.12 Effectif du bétail bovin d'après le genre d'exploitation, l'âge et le sexe

Jahre (April)	Mastkälber - Veaux à l'engrais			Tiere zur Grossviehmast - Animaux engraisés comme gros bétail							
	männlich	weiblich	Total	% - Anteil am Rindvieh- bestand	bis 1/2jährig - moins de 6 m.		1/2 - 1j. - de 6 mois à 1 an		1 - 2jährig - de 1 à 2 ans		
Années (Avril)	mâles	féelles				männlich	weiblich	männlich	weiblich	männlich	mâles	weiblich
				En % de l'effectif total de bovins	mâles	féelles	mâles	féelles	Stiere	Ochsen ¹	féelles
									Taureaux	Boeufs ²	
1966	95 008	26 976	121 984	6.8		²	9 045	7 361	11 094	6 342	16 061
1973	104 197	28 915	133 112	7.0	50 463	11 357	26 368	10 296	16 683	15 094	19 347
1978	113 944	32 773	146 717	7.3	66 915	9 676	39 281	9 352	21 723	16 690	17 528
1983	103 163	36 600	139 763	7.2	73 880	9 181	51 579	8 086	24 948	13 138	16 256
1985	111 800	32 900	144 700	7.5	77 200	9 300	61 900	8 900	29 700	9 000	14 200
1986	101 500	31 300	132 800	7.0	85 700	9 200	64 900	10 400	29 000	9 200	14 000
1987	102 700	35 400	138 100	7.4	74 800	8 900	59 300	7 100	24 800	7 300	11 900
1988	99 810	32 099	131 909	7.2	79 402	9 028	58 627	7 403	22 261	7 163	11 495
1989	92 700	25 400	118 100	6.4	74 400	8 300	52 000	6 500	22 100	5 600	10 100
1990	97 200	24 700	121 900	6.6	80 200	8 000	53 300	6 700	21 200	5 100	9 700
1991	94 700	27 900	122 600	6.7	71 200	7 400	54 600	6 000	19 400	4 700	8 600
1992	94 800	28 300	123 100	6.9	64 800	6 400	49 900	6 300	16 400	3 800	8 000
1993 ³	93 172	32 327	125 499	7.2	67 547	8 159	54 536	6 785	17 084	3 872	7 799

Tiere zur Grossviehmast - Animaux engraisés comme gros bétail					Tiere zur Zucht und Nutzung - Anim. pour l'élevage et la prod.					
über 2jährig - de plus de 2 ans		männlich	weiblich	Total	% - Anteil am Rindviehbest.	bis 1/2jährig - moins de 6 m.		1/2 - 1jährig - de 6 mois à 1 an		
Stiere	Rinder	mâles	féelles			männlich	weiblich	männlich	weiblich	
Taureaux	Génisses				En % de l'eff. total de bovins	mâles	féelles	mâles	féelles	
1966	523	3 725	27 004	27 147	54 151	3.0	21 397	188 818	9 912	97 236
1973	439	3 214	109 047	44 214	153 261	8.0	21 401	198 425	11 298	112 226
1978	484	3 007	145 093	39 563	184 656	9.1	20 827	207 519	9 965	123 077
1983	400	2 756	163 945	36 279	200 224	10.4	24 306	173 984	19 060	110 764
1985	500	2 800	178 300	35 200	213 500	11.1	18 200	186 700	8 500	119 900
1986	300	2 800	189 100	36 400	225 500	11.8	10 200	181 200	8 100	117 200
1987	300	1 900	166 500	29 800	196 300	10.6	14 000	169 300	10 800	118 300
1988	504	2 165	167 957	30 091	198 048	10.8	13 390	169 330	10 231	114 515
1989	300	2 100	154 400	27 000	181 400	9.8	29 100	184 800	13 400	118 000
1990	600	3 000	160 400	27 400	187 800	10.1	29 000	185 400	13 400	118 600
1991	500	2 400	150 400	24 400	174 800	9.6	24 300	179 300	14 000	119 100
1992	400	1 800	135 300	22 500	157 800	8.9	24 900	172 200	12 700	114 200
1993 ³	482	1 707	143 621	24 450	167 971	9.6	21 963	161 671	13 443	111 121

Tiere zur Zucht und Nutzung - Animaux pour l'élevage et la production								Rindvieh- bestand Total		
1 - 2jährig - de 1 à 2 ans		über 2jährig - de plus de 2 ans		Kühe	männlich	weiblich	Total	% - Anteil am Rindviehbest.		
männlich	weiblich	männlich	weiblich	Vaches	mâles	féelles				
mâles	féelles	mâles	féelles					En % de l'eff. total de bovins		
1966	17 410	216 028	8 931	142 570	917 952	57 650	1 562 604	1 620 254	90.2	1 796 389
1973	12 086	224 829	5 303	149 800	889 086	50 088	1 574 366	1 624 454	85.0	1 910 827
1978	10 051	259 910	4 059	164 121	892 777	44 902	1 647 404	1 692 306	83.6	2 023 679
1983	8 490	255 622	2 879	154 259	843 546	54 735	1 538 175	1 592 910	82.4	1 932 897
1985	8 100	253 100	2 700	144 600	826 200	37 500	1 530 500	1 568 000	81.4	1 926 200
1986	7 600	249 900	2 800	151 500	815 200	28 700	1 515 000	1 543 700	81.2	1 902 000
1987	7 300	244 000	2 800	147 600	809 100	34 900	1 488 300	1 523 200	82.0	1 857 600
1988	6 901	242 032	2 124	150 820	797 672	32 646	1 474 369	1 507 015	82.0	1 836 973
1989	8 200	240 300	2 000	149 500	805 500	52 700	1 498 100	1 550 800	83.8	1 850 300
1990	7 900	245 400	2 500	148 200	795 100	52 800	1 492 700	1 545 500	83.3	1 855 200
1991	8 000	243 900	2 400	146 000	794 500	48 700	1 482 800	1 531 500	83.7	1 828 900
1992	7 800	242 700	2 800	143 900	780 500	48 200	1 453 500	1 501 700	84.2	1 782 600
1993 ³	7 907	230 811	2 459	139 792	762 450	45 772	1 405 845	1 451 617	83.2	1 745 087

¹ Inbegriffen über 2jährige Ochsen

² Nicht erhoben

³ Letztes Erhebungsjahr, ab 1994 nur noch Stichprobenerhebungen einzelner Nutzungsarten

² Y compris des boeufs de plus de 2 ans

² Non recensés

³ Dernière année de recensement, à partir de 1994 seulement encore par sondage de quelques catégories

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.13 Nutztierbestand nach Alter und Nutzungsart
3.13 Cheptel du bétail de rente selon l'âge et le genre d'utilisation

	1988	1989	1990	1991	1992	1993	
Pferdehaltung							Garde des chevaux
Gesamtbestand	49 190	48 100	45 300	49 000	51 700	54 257	Cheptel global
Fohlen							Poulains
- Saugfohlen	4 002	3 700	4 000	4 100	4 700	4 642	- Poulains de lait
- 1-jährig	2 917	2 800	2 800	3 300	3 200	3 815	- 1 an
- 2-jährig	2 454	2 700	2 600	2 600	2 700	3 237	- 2 ans
Pferde							Chevaux
- 3-jährig	2 664	3 200	2 400	3 400	3 200	3 086	- 3 ans
- Ab 4 Jahren	28 115	27 100	24 400	26 300	27 900	28 258	- Dès 4 ans
Zuchtpferde							Chevaux d'élevage
- Stuten	8 703	8 300	8 800	9 000	9 700	10 553	- Juments
- Hengste	335	300	300	300	300	666	- Etalons
Schafhaltung							Garde des moutons
Gesamtbestand	366 827	370 900	395 200	409 400	414 700	424 027	Cheptel global
Lämmer							Agneaux
- Bis 6 Monate	135 209	140 900	149 300	154 100	160 500	159 462	- Jusqu'à 6 mois
Jungschafe und Jungwidder							Jeunes moutons, jeunes béliers
- 7 - 12 Monate	29 644	27 700	34 700	32 800	30 500	31 418	- 7 - 12 mois
Schafe über 12 Monate							Moutons de plus de 12 mois
- Zuchtwidder	10 135	10 900	12 200	12 400	12 300	12 459	- Béliers d'élevage
- weibliche Zuchtschafe	180 348	180 300	190 600	200 800	201 000	211 084	- Brebis d'élevage
- andere	11 491	11 100	8 400	9 300	10 400	9 604	- autres
Ziegenhaltung							Garde des chèvres
Gesamtbestand	72 219	69 400	68 300	65 200	58 200	56 687	Cheptel global
Gitzl und Jungziegen							Cabris et jeunes chèvres
- Bis 1/2 Jahr	21 808	21 600	21 500	20 100	17 900	17 441	- Jusqu'à 6 mois
Nichtträchtige Jungziegen							Jeunes chèvres infécondes
- 1/2 bis 1 1/2 Jahre	4 217	5 100	5 000	5 000	4 100	3 985	- 6 mois à 1 1/2 an
Trächtige Jungziegen, Milchziegen und andere							Jeunes chèvres fécondes, chèvres de lait et autres
Ziegen über 1 1/2 Jahre	44 166	40 600	39 800	38 100	34 300	33 307	chèvres de plus de 1 1/2 an
Ziegenböcke über 1/2 Jahre	2 028	2 100	2 000	2 000	1 900	1 954	Boucs de plus de 6 mois
Schweinehaltung							Garde des porcs
Gesamtbestand	1 940 914	1 869 400	1 787 000	1 722 600	1 705 700	1 691 781	Cheptel global
Ferkel bis 30 kg							Porcelet jusqu'à 30 kg
- Saugferkel	378 228	364 900	345 500	335 600	326 900	334 039	- Cochon de lait
- andere	387 762	366 000	359 300	339 000	348 900	359 507	- autres
Schweine							Porcs
- 31 - 50 kg	385 487	383 700	374 500	363 900	359 400	347 256	- 31 - 50 kg
- 50 - 80 kg	344 271	354 600	337 300	324 300	319 400	297 851	- 50 - 80 kg
Mastschweine über 80 kg	240 677	203 200	182 600	176 500	169 000	169 878	Porcs d'engr. de plus de 80 kg
Mutterschweine							Truies mères
- Total	195 655	188 600	179 400	175 200	174 100	175 002	- Total
- tragende	125 915	121 200	117 200	113 500	112 600	111 314	- Porteuses
- nicht tragende	69 740	67 400	62 200	61 700	61 500	63 688	- Non-porteuses
Zuchteber	8 834	8 400	8 400	8 100	8 000	8 248	Verrat d'élevage
Nutzhühnerhaltung							Garde des poules de rente
Gesamtbestand	6 355 735	5 924 700	5 821 800	5 508 200	5 340 900	6 227 023	Cheptel global
Legetierküken und Junghennen	767 446	777 600	718 900	664 200	709 600	719 214	Poussins des souches pondeuses et poulettes
Lege- und Zuchthennen	3 035 985	2 775 600	3 034 200	2 606 300	2 496 200	2 482 388	Poules pondeuses et d'élevage
Zuchthähne	40 851	39 500	48 800	39 100	39 600	35 205	Coqs d'élevage
Masttiere jeden Alters	2 511 453	2 332 000	2 019 900	2 198 600	2 095 500	2 990 216	Bêtes d'engrais de chaque âge

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.14 Herdebuchtiere

3.14 Animaux admis au herd-book

	1980	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	
Pferde									Chevaux
Weibliche Tiere									Sujets femelles
- Warmblut	4 476	4 309	4 491	4 803	5 171	5 433	5 410	5 160	- de sang
- Zugschlag ¹	6 408	8 717	9 175	9 775	10 285	10 497	10 554	10 696	- de trait ¹
Total	10 884	13 026	13 666	14 578	15 456	15 930	15 964	15 856	Total
Männliche Tiere									Sujets mâles
- Warmblut	83	105	98	96	106	103	115	118	- de sang
- Zugschlag ¹	92	151	159	171	180	179	188	190	- de trait ¹
Total	175	256	257	267	286	282	303	308	Total
Rindvieh									Bovins
Weibliche Tiere									Sujets femelles
- Braunvieh	247 013	251 546	255 513	257 471	251 586	258 030	254 787	255 924	- Race brune
- Simmentaler Fleckvieh	243 691	270 050	276 016	280 030	283 657	276 689	279 942	287 471	- Race tachetée rouge
- Schwarzfleckvieh	50 893	66 139	65 394	66 591	68 053	66 006	63 413	66 143	- Race tachetée noire
- Eringer	5 353	5 059	6 371	6 564	5 578	5 612	5 479	5 560	- Race d'Hérens
- Fleischrinder	...	...	...	...	...	...	2 200	2 577	- Bovins à viande
Total	546 950	592 794	603 294	610 656	608 874	606 337	605 821	617 675	Total
Männliche Tiere									Sujets mâles
- Braunvieh	2 946	3 291	3 674	3 635	3 836	3 658	3 973	4 022	- Race brune
- Simmentaler Fleckvieh	4 477	4 287	4 274	4 253	4 416	4 370	4 332	4 038	- Race tachetée rouge
- Schwarzfleckvieh	297	326	346	379	406	428	416	372	- Race tachetée noire
- Eringer	91	132	142	156	150	159	167	192	- Race d'Hérens
- Fleischrinder	...	...	...	...	...	...	282	300	- Bovins à viande
Total	7 811	8 036	8 436	8 423	8 808	8 615	9 170	8 924	Total
Schweine									Porcs
Weibliche Tiere									Sujets femelles
- Edelschweine	...	17 303	17 524	18 283	18 502	18 970	19 003	18 813	- Grands porcs blancs
- Veredelte Landschweine	...	3 954	35 780	3 517	3 350	3 124	2 978	2 626	- Porcs amél. du pays
Total	...	21 257	21 102	21 800	21 852	22 094	21 981	21 439	Total
Männliche Tiere									Sujets mâles
- Edelschweine	...	1 506	1 735	1 744	1 756	1 742	1 723	1 494	- Grands porcs blancs
- Veredelte Landschweine	...	356	354	318	272	271	250	200	- Porcs amél. du pays
Total	...	1 862	2 089	2 062	2 028	2 013	1 973	1 694	Total
Schafe									Moutons
Weibliche Tiere									Sujets femelles
- Weisse Gebirgschafe	47 286	40 182	40 364	43 065	44 666	44 572	43 801	43 775	- blans des Alpes
- Braunköpfige Fleischschafe	10 849	9 487	9 652	10 492	10 912	11 501	11 227	11 768	- à viande à tête brune
- Schwarzbraune Gebirgsschafe	5 097	6 269	7 025	7 861	8 373	8 539	8 441	8 592	- brun noir des montagnes
- Schwarznasenschafe	8 970	11 081	10 823	12 642	11 865	12 834	12 852	12 340	- à nez noir
Total ²	72 202	67 019	67 864	74 438	76 180	78 245	77 176	77 622	Total ²
Männliche Tiere									Sujets mâles
- Weisse Gebirgschafe	3 107	2 839	2 890	3 095	3 527	3 559	3 560	3 607	- blans des Alpes
- Braunköpfige Fleischschafe	971	950	981	1 062	1 204	1 280	1 258	1 304	- à viande à tête brune
- Schwarzbraune Gebirgsschafe	441	635	707	795	828	854	877	883	- brun noir des montagnes
- Schwarznasenschafe	737	793	804	887	773	715	750	673	- à nez noir
Total ²	5 256	5 217	5 382	5 867	6 361	6 450	6 498	6 529	Total ²

¹ Inbegriffen Hallinger und vereinzelte Eselhengste
² Inbegriffen Charollais suisse (1990: 28 männliche, 378 weibliche;
1991: 29 männliche, 364 weibliche; 1992: 42 männliche, 799 weibliche;
1993: 53 männliche, 855 weibliche; 1994: 62 männliche und 1147 weibliche Tiere)

¹ Y compris Hallinger et quelques baudets
² Y compris charollais suisse (1990: 28 mâles, 378 femelles;
1991: 29 mâles, 364 femelles; 1992: 42 mâles, 799 femelles;
1993: 53 mâles, 855 femelles; 1994: 62 mâles et 1147 femelles)

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.14 Herdebuchtiere

3.14 Animaux admis au herd-book

Schluss - Fin

	1980	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	
Ziegen									Chèvres
Weibliche Tiere									Sujets femelles
- Saanenziegen	4 615	4 502	4 381	4 392	4 109	3 888	3 978	4 660	- de Gessenay
- Appenzeller Ziegen	694	687	691	664	637	553	615	699	- d'Appenzell
- Toggenburger Ziegen	2 205	2 115	1 957	2 060	1 984	2 108	2 364	2 740	- du Toggenburg
- Gemsfarbige Gebirgsziegen	2 528	3 313	3 169	3 410	3 086	3 171	3 561	4 332	- chamois des Alpes
- Bündner Strahlenziegen	860	504	502	431	332	276	284	351	- des Grisons
- Verzascaziegen	1 960	1 846	1 837	1 653	1 402	1 473	1 438	1 567	- de Verzasca
- Walliser Schwarzhalsziegen	739	1 587	1 610	1 470	1 112	1 022	1 286	1 582	- valaisannes à col noir
Total	13 601	14 554	14 147	14 080	12 662	12 491	13 526	15 931	Total
Männliche Tiere									Sujets mâles
- Saanenziegen	149	168	153	164	188	162	160	203	- de Gessenay
- Appenzeller Ziegen	47	58	48	56	56	45	40	44	- d'Appenzell
- Toggenburger Ziegen	142	124	122	123	127	126	140	169	- du Toggenburg
- Gemsfarbige Gebirgsziegen	110	141	149	165	157	156	181	229	- chamois des Alpes
- Bündner Strahlenziegen	32	18	21	20	18	12	21	32	- des Grisons
- Verzascaziegen	83	112	111	80	71	71	93	110	- de Verzasca
- Walliser Schwarzhalsziegen	75	132	149	182	143	122	143	154	- valaisannes à col noir
Total	638	753	753	790	760	694	778	941	Total

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

Anmerkung zu Tabelle 3.15

Remarque dû au tableau 3.15

1 Umrechnung der Tiere in Grossvieheinheiten	Faktor je Tier Coefficient	1 Coefficient de conversion des animaux en unités de gros bétail
Kälber bis 1/2 Jahr	0,1	Veaux de moins de six mois
Jungvieh 1/2 - 1 Jahr, zur Zucht und Nutzung	0,25	Jeune bétail de six à douze mois, d'élevage et de rente
Jungvieh 1/2 - 1 Jahr, zur Grossviehmast	0,3	Jeune bétail de six à douze mois, dest. à l'engraissement
Rinder und Stiere 1 - 2 Jahre, zur Zucht und Nutzung	0,4	Génisses et taureaux d'un an à deux ans, d'élevage et de rente
Rinder und Stiere 1 - 2 Jahre, zur Grossviehmast	0,6	Génisses et taureaux d'un an à deux ans, dest. à l'engraissement
Rinder über 2 Jahre	0,6	Génisses de plus de deux ans
Kühe	1,0	Vaches
Stiere über 2 Jahre	0,7	Taureaux de plus de deux ans
Ochsen über 1 Jahr	0,6	Boeufs de plus d'un an
Saugfohlen und 1jährige Fohlen	0,2	Poulains de l'année et poulains d'un an
Fohlen, 2jährig	0,4	Poulains de deux ans
Fohlen, 3jährig	0,5	Poulains de trois ans
Zuchtstuten, Zuchthengste	0,8	Poulinières, étalons reproducteurs
Pferde, Maultiere, Maulesel über 4 Jahre	0,7	Chevaux, mulets, bardots de plus de quatre ans
Ponys, Kleinpferde und Esel über 1 Jahr	0,3	Poneys, petits chevaux et ânes de plus d'un an
Gitzl und Jungziegen bis 1/2 Jahr: im Faktor der Muttertiere enthalten	-	Cabris et jeunes chèvres de < 6 mois: inclus dans le coefficient des mères
Nichtträchtige Jungziegen 1/2 - 1 1/2 Jahre	0,12	Jeunes chèvres non portantes de six mois à un an et demi
Trächtige Jungziegen und andere Ziegen über 1 1/2 Jahre (ohne Milchziegen)	0,17	Jeunes chèvres portantes et autres d'un an et demi (sans les laitières)
Milchziegen (unter offizieller Milchleistungskontrolle)	0,2	Chèvres laitières (soumises au contrôle laitier)
Ziegenböcke über 1/2 Jahr	0,12	Boucs de plus de six mois
Lämmer bis 1/2 Jahr: im Faktor der Muttertiere enthalten	-	Agneaux de moins de six mois: inclus dans le coefficient des mères
Jungschafe und Jungwidder 1/2 - 1 Jahr	0,1	Jeunes brebis et jeunes béliers de six à douze mois
Schafe über 1 Jahr (ohne Milchschafe)	0,17	Moutons de plus d'un an (sans les brebis laitières)
Milchschafe	0,25	Brebis laitières
Hirsche jeden Alters	0,1	Cerfs de tout âge
Jäger, 31 - 50 kg	0,12	Gorets de 31 à 50 kg
Schweine, 51 - 80 kg	0,17	Porcs de 51 à 80 kg
Mastschweine über 80 kg	0,2	Porcs à l'engrais de plus de 80 kg
Jungsauen über 6 Monate (Remonten, zur Zucht oder Vermehrung)	0,2	Jeunes truies de renouvel., > 6 mois (à l'élevage ou à l'engraissement)
Mutterschweine (inkl. Ferkel bis 30 kg)	0,45	Truies mères (porcelets de moins de 30 kg compris)
Zuchteber	0,25	Verrats
Truten jeden Alters	0,015	Dindes de tout âge
Legetierkücken und Junghennen	0,004	Poussins et poulettes
Lege- und Zuchthennen, Zuchthähne	0,01	Poulets pondeuses et poules d'élevage, coqs d'élevage
Masttiere (Mastpoulets) jeden Alters	0,004	Poulets de chair de tout âge

Verordnung über landw. Begriffe und die Anerkennung von Betriebsformen, gültig seit 1.1.1993

Ordonnance sur la terminologie agricole et la reconnaissance des formes d'exploitation, valable dès le 1.1.1993

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.15 Vieh- und Geflügelbestände in Vieheinheiten (GVE), 1993¹

3.15 Effectifs du bétail et de la volaille convertis en unités de bétail (UGB), 1993¹

Kantone, Grössenkl., Zonen	Total	Rindvieh	Tiere der Pferde-gattung	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel	Betriebe mit ... GVE je ha landwirtschaftliche Nutzfläche			
								Exploitations avec ... UGB par ha de surface agricole utile			
Cantons, cl. de grandeur, zones		Bétail bovin	Equidés	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	0,01 - 1,0	1,01 - 2,0	2,01 - 3,0	3,1+
ZH	81 840	66 661	4 665	5 499	2 495	193	2 327	2 014	2 725	331	446
BE	266 780	212 009	7 343	33 730	5 684	1 000	7 014	4 345	11 279	2 031	833
LU	154 806	103 223	1 873	44 211	1 508	265	3 726	753	3 495	1 880	649
UR	9 941	8 317	38	519	867	167	33	189	556	114	34
SZ	39 347	30 961	367	5 701	1 703	182	433	329	1 405	393	118
OW	16 737	13 198	157	2 487	425	61	409	96	642	213	63
NW	12 621	9 418	59	2 518	345	68	213	101	349	155	56
GL	9 207	8 555	102	145	281	71	52	207	345	36	14
ZG	18 116	14 228	390	2 787	333	26	352	99	517	86	51
FR	105 218	85 976	1 518	9 633	1 537	243	6 312	940	3 141	480	333
SO	35 777	28 328	1 635	3 907	944	67	896	882	1 134	177	184
BS	372	252	20	77	8	3	13	11	9	2	4
BL	19 789	15 688	1 025	2 003	563	45	465	626	530	57	92
SH	10 692	8 067	350	1 737	198	16	324	444	171	14	40
AR	20 374	15 940	262	2 974	687	75	437	132	791	169	51
AI	15 653	10 418	43	3 685	304	55	1 147	52	367	248	100
SG	132 340	97 141	2 241	25 736	3 712	323	3 187	966	4 298	831	535
GR	52 206	41 551	1 011	995	6 445	772	431	1 968	1 841	133	86
AG	79 080	58 881	3 358	11 672	1 646	140	3 383	1 932	2 518	503	486
TG	91 953	58 699	2 039	26 633	1 471	105	3 007	739	2 409	423	445
TI	13 336	7 652	685	787	2 060	1 737	416	839	570	140	172
VD	92 333	76 654	3 234	6 244	1 676	262	4 263	2 505	1 839	233	276
VS	30 463	19 864	610	460	7 034	388	2 105	2 046	1 699	194	94
NE	27 967	24 837	762	1 572	202	41	553	797	361	34	57
GE	3 725	1 723	1 039	587	204	10	162	187	54	11	45
JU	35 158	30 928	1 844	1 160	445	60	720	789	593	58	54
< 1	88 333	2 156	9 470	59 709	5 178	700	11 119	1 490	2 358	1 490	3 332
1 - 3	30 038	7 726	3 833	8 438	7 418	946	1 678	2 698	3 423	953	543
3 - 10	216 758	158 370	6 774	25 704	15 882	2 416	7 611	5 975	11 830	2 933	881
10 - 20	582 396	486 861	8 463	63 508	8 021	1 559	13 986	6 561	18 954	3 004	475
20 - 30	283 696	245 279	4 367	24 741	3 094	499	5 715	4 294	5 528	467	69
30 - 50	136 479	119 301	2 490	11 066	1 603	183	1 836	2 449	1 377	91	15
50 <	38 131	30 476	1 273	4 293	1 581	72	435	521	168	8	3
T/P 1	234 170	167 967	11 931	35 725	6 010	430	12 105	6 084	6 183	1 176	1 392
T/P 2	153 044	111 182	4 624	28 003	3 091	191	5 953	2 334	4 216	752	749
T/P 3	264 223	183 771	6 155	61 908	3 880	354	8 154	1 964	6 354	2 252	1 330
T/P 4	222 994	170 659	5 446	33 317	5 389	559	7 624	2 719	6 993	1 719	838
B/M 1	187 317	152 920	3 479	20 752	5 001	934	4 230	2 081	7 189	1 505	493
B/M 2	193 746	163 402	3 641	15 871	5 964	1 395	3 474	3 394	7 347	1 140	376
B/M 3	90 929	77 101	996	1 532	8 676	1 900	725	3 766	4 132	338	115
B/M 4	29 408	23 167	398	351	4 766	612	115	1 646	1 224	64	25
CH	1 375 831	1 050 169	36 670	197 459	42 777	6 375	42 380	23 988	43 638	8 946	5 318

¹ Siehe vorstehende Seite

¹ Voir à la page précédente

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.16 Künstliche Besamung von Rindvieh, Schweinen und Ziegen

3.16 Insémination artificielle du bétail bovin, de porcs et de chèvres

	1976/80	1981/85	1986/90	1991	1992	1993	1994	1995
Deckfähiger Rindviehbestand - Effectif des bovins prêts à la saillie								
Kühe - Vaches	897 275	848 189	804 515	794 500	780 500	762 450	769 700	770 300
Rinder - Génisses	218 487	208 179	203 841	200 450	198 200	190 055	189 532	192 355
Total	1 115 762	1 056 368	1 008 356	994 950	978 700	952 505	959 232	962 655
Zahl der Erstbesamungen von Kühen und Rindern - Nombre des inséminations premières de vaches et de génisses								
Besamungsstation								
Centre d'insémination artif.								
- Bütschwil	181 541	213 777	212 629	204 052	201 657	218 627	222 591	...
- Mülligen	222 550	257 434	264 269	259 111	243 651	224 800	225 668	...
- Neuchâtel	341 545	362 895	359 133	352 058	341 401	339 211	343 092	...
	1975/80	1980/85	1985/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95
Rasse der Stiere								
Race des taureaux								
- Braunvieh - Brune	120 542	60 729	43 169	25 051	20 564	18 781	16 181	12 922
- Brown Swiss ¹	146 796	236 912	252 225	261 584	249 415	238 446	241 318	246 828
- Simmentaler Fleckvieh ²								
Tachetée rouge ²	177 448	169 350	153 655	124 072	126 703	115 532	97 052	94 726
- Red Holstein ³	162 008	212 078	233 407	256 716	244 195	245 778	258 937	261 363
- Holstein	88 723	99 809	88 411	82 852	78 517	76 639	77 738	79 416
- Eringer ⁴ - d'Hérens ⁴	16 773	10 252	6 431	5 485	5 733	5 774	5 449	5 742
- Aberdeen Angus	19 744	19 075	19 397	23 822	23 454	22 017	18 920	18 116
- Andere - Autres	2 441	20 678	35 934	41 087	42 538	50 136	63 634	63 498
Total	734 475	828 883	832 629	820 669	791 119	773 103	779 229	782 611
Zahl der Besamungen von Schweinen ⁵ - Nombre d'inséminations des porcines ⁵								
Ausgeführt durch								
par des								
- Techniker - Techniciens	9 853	15 948	16 596	15 318	14 401	11 764	11 213	9 011
- Züchter - Eleveurs	8 985	15 163	24 601	27 928	29 283	28 028	47 603	47 634
- Tierärzte - Vétérinaires	...	163	185	218	253	203	550	194
Rasse der Eber								
Race des verrats								
- Edelschweine								
Grands porcs blancs	...	21 754	31 426	34 041	33 083	31 455	43 640	40 165
- Landschweine								
Landrace	...	8 827	8 033	7 257	8 135	6 704	9 121	8 275
- Andere - Autres	...	693	1 923	2 166	2 719	1 836	6 605	8 399
Total	...	31 274	41 382	43 464	43 937	39 995	59 366	56 839
Zahl der Erstbesamungen von Ziegen - Nombre des inséminations premières de chèvres								
Rasse des Bockes								
Race des boucs								
- Saanenziege								
de Gessenay	...	...	513	738	783	813	719	658
- Gemsfarbige								
Chamois des Alpes	...	...	424	622	724	884	792	790
- Toggenburger								
du Toggenbourg	...	...	129	223	220	241	231	187
- Andere - Autres	...	...	45	51	73	68	95	86
Total	...	...	1 111	1 634	1 800	2 006	1 837	1 721
¹ inbegriffen Kreuzungsstiere Braunvieh X Brown Swiss								
² inbegriffen Montbéliard und Deutsches Fleckvieh								
³ inbegriffen Kreuzungsstiere Simmentaler Fleckvieh X Red Holstein								
⁴ inbegriffen Besamungen mit Eringerstieren für Gebrauchskreuzungen								
⁵ ab 1993/94 Angaben der Suissem für das folgende Kalenderjahr								
¹ inclus taureaux de croisement race brune x Brown Swiss								
² inclus Montbéliard et tachetée rouge allemande								
³ inclus taureaux de croisement tachetée rouge x Red Holstein								
⁴ inclus inséminations avec taureaux de la race d'Hérens pour croisements								
⁵ dès 1993/94 indications de la Suissem pur la prochaine année civile								

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.21 Verwendbare Produktion von Fleisch, Tonnen kalter Schlachtkörper

3.21 Production utilisable de viande, tonnes carcasses froides

	1985	1989	1990	1991	1992	1993	1994	
Inländische Bruttoproduktion - Production indigène brute								
Grossvieh								Gros bétail
- Ochsen	6 402	3 937	3 690	3 290	3 175	2 756	2 363	- Boeufs
- Rinder	23 496	18 120	19 301	20 583	21 005	18 702	15 124	- Génisses
- Stiere	42 429	44 788	46 843	50 500	43 632	41 481	39 802	- Taureaux
- Kühe	59 980	54 038	59 002	61 600	59 637	57 038	50 379	- Vaches
Total	132 307	120 882	128 836	135 972	127 448	119 977	107 668	Total
Kälber	37 522	35 685	35 665	37 055	37 274	35 383	34 287	Veaux
Schweine	284 514	280 262	269 612	265 392	264 093	260 473	246 131	Porcs
Schafe	3 878	4 110	4 476	5 124	5 594	5 507	5 284	Moutons
Ziegen	617	551	578	530	514	474	435	Chèvres
Pferde	1 352	1 320	1 266	1 313	1 324	1 365	1 613	Chevaux
Geflügel								Volailles
- Poulets	24 090	29 968	29 871	31 224	32 338	31 811	33 928	- Poulets
- Suppenhühner	3 410	1 467	1 406	1 415	1 328	1 265	1 048	- Poules à soupe
- Truten und sonstige	0	1 025	1 803	2 351	3 004	2 674	2 854	- Dindes et autres
Total	27 500	32 460	33 080	34 990	36 670	35 750	37 830	Total
Kaninchen	2 200	1 690	1 690	1 600	1 515	1 610	1 470	Lapins
Wildbret	1 594	1 531	1 529	1 607	1 595	1 592	1 646	Gibier
Organteile	19 414	21 128	19 407	20 093	18 734	18 762	17 770	Abats comestibles
Gesamttotal	510 898	499 619	496 139	503 676	494 760	480 893	454 133	Total
Ausfuhr lebender Schlachttiere ¹ - Exportation d'animaux de boucherie vivants ¹								
Grossvieh								Gros bétail
- Ochsen	-	-	-	-	-	-	-	- Boeufs
- Rinder	-	2	1	-	1	-	-	- Génisses
- Stiere	-	-	-	-	-	-	-	- Taureaux
- Kühe	-	-	-	-	-	-	-	- Vaches
Total	-	2	1	-	1	-	-	Total
Kälber	-	-	-	-	-	-	-	Veaux
Schweine	-	-	-	2	-	-	-	Porcs
Schafe	-	-	-	-	-	-	-	Moutons
Ziegen	-	-	-	-	-	-	-	Chèvres
Pferde	-	113	72	37	158	40	98	Chevaux
Gesamttotal	-	114	74	39	159	40	98	Total
Einfuhr lebender Schlachttiere ¹ - Importation d'animaux de boucherie vivants ¹								
Grossvieh								Gros bétail
- Ochsen	45	34	39	31	25	35	36	- Boeufs
- Rinder	226	290	194	225	270	233	172	- Génisses
- Stiere	13	21	31	23	31	22	21	- Taureaux
- Kühe	116	253	139	106	49	85	801	- Vaches
Total	400	599	402	385	376	376	1 030	Total
Kälber	327	316	338	330	303	306	296	Veaux
Schweine	88	82	83	83	28	82	82	Porcs
Schafe	5	-	-	-	-	-	-	Moutons
Ziegen	-	-	-	-	-	-	-	Chèvres
Pferde	16	10	20	15	15	11	5	Chevaux
Gesamttotal	836	1 007	844	813	721	775	1 413	Total
Verwendbare Produktion ² - Production utilisable ²								
Grossvieh								Gros bétail
- Ochsen	6 447	3 971	3 728	3 321	3 199	2 792	2 399	- Boeufs
- Rinder	23 722	18 408	19 494	20 808	21 273	18 935	15 296	- Génisses
- Stiere	42 442	44 809	46 874	50 523	43 663	41 502	39 822	- Taureaux
- Kühe	60 096	54 290	59 141	61 706	59 687	57 123	51 180	- Vaches
Total	132 708	121 479	129 238	136 357	127 822	120 353	108 698	Total

¹ Umgerechnet in kalte Schlachtkörper

² Bruttoproduktion - Ausfuhr + Einfuhr = Verwendbare Produktion
= Hausschlachtungen + beschaute genießbare Schlachttiere

¹ Converti en carcasses froides

² Production brute - exportations + importations = Production utilisable
= abattages domestiques + abattages inspectés et comestibles

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.21 Verwendbare Produktion von Fleisch, Tonnen kalter Schlachtkörper

3.21 Production utilisable de viande, dt carcasses froides

Schluss
Fin

	1985	1989	1990	1991	1992	1993	1994	
Verwendbare Produktion ^{1,2} (Fortsetzung) - Production utilisable ² (suite)								
Kälber	37 849	36 001	36 004	37 385	37 578	35 689	34 584	Veaux
Schweine	284 602	280 344	269 695	265 473	264 120	260 555	246 212	Porcs
Schafe	3 883	4 110	4 476	5 124	5 594	5 507	5 284	Moutons
Ziegen	617	551	578	530	514	474	435	Chèvres
Pferde	1 368	1 217	1 214	1 291	1 181	1 335	1 520	Chevaux
Geflügel								Volailles
- Poulets	24 090	29 968	29 871	31 224	32 338	31 811	33 928	- Poulets
- Suppenhühner	3 410	1 467	1 406	1 415	1 328	1 265	1 048	- Poules à soupe
- Truten und sonstige	0	1 025	1 803	2 351	3 004	2 674	2 854	- Dindes et autres
Total	27 500	32 460	33 080	34 990	36 670	35 750	37 830	Total
Kaninchen	2 200	1 690	1 690	1 600	1 515	1 610	1 470	Lapins
Wildbret	1 594	1 531	1 529	1 607	1 595	1 592	1 646	Gibier
Organteile	19 414	21 128	19 407	20 093	18 734	18 762	17 770	Abats comestibles
Gesamttotal	511 734	500 511	496 909	504 450	495 322	481 627	455 448	Total
Hausschlachtungen - Abattages domestiques								
Grossvieh								Gros bétail
- Ochsen	-	-	-	-	-	-	-	- Boeufs
- Rinder	400	500	600	700	800	500	400	- Génisses
- Stiere	-	-	-	-	-	300	300	- Taureaux
- Kühe	480	500	600	800	900	900	900	- Vaches
Total	880	1 000	1 200	1 500	1 700	1 700	1 600	Total
Kälber	780	1 000	1 200	1 300	1 400	1 300	1 200	Veaux
Schweine	7 700	7 700	7 200	6 500	6 000	5 700	5 200	Porcs
Schafe	630	700	720	700	700	770	770	Moutons
Ziegen	430	370	370	320	320	250	250	Chèvres
Pferde	-	-	-	-	-	-	-	Chevaux
Gesamttotal	10 420	10 770	10 690	10 320	10 120	9 720	9 020	Total
Beschaute geniessbare Schlachttiere ³ - Abattages inspectés et comestibles ³								
Grossvieh								Gros bétail
- Ochsen	6 447	3 971	3 728	3 321	3 199	2 792	2 399	- Boeufs
- Rinder	23 322	17 908	18 894	20 108	20 473	18 435	14 896	- Génisses
- Stiere	42 442	44 809	46 874	50 523	43 663	41 202	39 522	- Taureaux
- Kühe	59 616	53 790	58 541	60 906	58 787	56 223	50 280	- Vaches
Total	131 828	120 479	128 038	134 857	126 122	118 653	107 098	Total
Kälber	37 069	35 001	34 804	36 085	36 178	34 389	33 384	Veaux
Schweine	276 902	272 644	262 495	258 973	258 120	254 855	241 012	Porcs
Schafe	3 253	3 410	3 756	4 424	4 894	4 737	4 514	Moutons
Ziegen	187	181	208	210	194	224	185	Chèvres
Pferde	1 368	1 217	1 214	1 291	1 181	1 335	1 520	Chevaux
Gesamttotal	450 606	432 932	430 514	435 841	426 689	414 193	387 712	Total
davon inländische Schlachttiere - dont indigènes								
Grossvieh								Gros bétail
- Ochsen	6 402	3 937	3 690	3 290	3 175	2 756	2 363	- Boeufs
- Rinder	23 096	17 618	18 700	19 883	20 203	18 202	14 724	- Génisses
- Stiere	42 429	44 788	46 843	50 500	43 632	41 181	39 502	- Taureaux
- Kühe	59 500	53 538	58 402	60 800	58 737	56 138	49 479	- Vaches
Total	131 427	119 880	127 635	134 472	125 747	118 277	106 068	Total
Kälber	36 742	34 685	34 465	35 755	35 874	34 083	33 087	Veaux
Schweine	276 814	272 562	262 412	258 890	258 092	254 773	240 931	Porcs
Schafe	3 248	3 410	3 756	4 424	4 894	4 737	4 514	Moutons
Ziegen	187	181	208	210	194	224	185	Chèvres
Pferde	1 352	1 207	1 194	1 276	1 166	1 325	1 515	Chevaux
Gesamttotal	449 770	431 925	429 670	435 027	425 967	413 418	386 300	Total

^{1,2} Siehe nebenstehende Seite
³ In- und ausländisch

^{1,2} Voir à la page à gauche
³ Indigène et étrangers

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.22 Durchschnittlicher Milchviehbestand, Milchleistung und -gehalt

3.22 Nombre moyen de femelles laitières, rendement et teneur du lait

	1985	1990	1991	1992	1993	1994	
Kuhmilch							Lait de vache
Anzahl Milchvieh ¹	816 000	783 000	780 000	768 000	753 000	761 000	Nombre de femelles laitières ¹
Durchschnittliche jährliche Milchleistung pro Milchtier (kg/Stück)	4 710	4 940	5 020	5 040	5 130	5 110	Rendement moyen annuel en lait par femelle laitière (kg/tête)
Produktion (t)	3 845 000	3 866 000	3 917 000	3 873 000	3 862 000	3 887 000	Produktion (t)
Mittlere Milchgehalt ²							Teneur moyenne du lait en ²
Milchfett (%)	3.94	4.01	4.05	4.08	4.07	3.99	matière grasse (%)
Eiweiss (%)	...	3.20	3.22	3.24	3.25	3.24	protéines (%)
Ziegenmilch							Lait de chèvre
Anzahl Milchvieh ³	46 000	39 800	38 100	34 300	33 307	33 300	Nombre de femelles laitières ³
Durchschnittliche jährliche Milchleistung pro Milchtier (kg/Stück)	470	470	500	500	500	500	Rendement moyen annuel en lait par femelle laitière (kg/tête)
Produktion (t)	21 600	18 000	18 000	16 000	16 000	16 000	Produktion (t)

¹ Mittlerer Jahresbestand (geschätzt)

² Gewichteter Rassendurchschnitt aus dem Kontrolljahr (1.VII - 30. VI), während der Standardlaktation, in Gewichtsprozent

³ Ziegen über 1⁺ Jahre. 1988 - 1993: Viehzählung (BFS); Übrige Jahre Schätzungen des SBS

¹ Effectif annuel moyen (évalué)

² Moyenne des races pondérée d'après l'année de contrôle (1.VII - 30.VI de l'année suivante) pendant la lactation standard, en % de poids

³ Chèvres de plus de 18 mois. 1988 - 1993: recensement du bétail (OFS); pour les autres années: estimations du SPS

Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes,
Bundesamt für Statistik

Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans,
Office fédéral de la statistique

3.23 Gesamte Versorgungsbilanz (Betriebe und Molkereien) der Vollmilch, in Tonnen

3.23 Bilan d'approvisionnement général (fermes et laiteries) du lait entier, en tonnes

	1985	1990	1991	1992	1993	1994	
Produktion							Produktion
Kuhmilch	3 845 000	3 866 000	3 917 000	3 873 000	3 862 000	3 887 000	Lait de vache
Ziegenmilch	21 600	18 000	18 000	16 000	16 000	16 000	Lait de chèvre
Schafmilch, Stutenmilch	400	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	Lait de brebis et de jument
Verwendbare Produktion	3 867 000	3 885 000	3 936 000	3 890 000	3 879 000	3 904 000	Produktion utilisable
Plus: Einfuhr	23 000	23 000	23 100	23 000	22 900	23 000	Plus: importations
Aufkommen = Verwendung	3 890 000	3 908 000	3 959 100	3 913 000	3 901 900	3 927 000	Ressources = emplois
Minus: Ausfuhr	12 500	1 300	1 200	1 100	1 100	900	Moins: exportations
Minus: Vorräteveränderung	-	-	-	-	-	-	Moins: variation des stocks
Inländischer Gesamtverbrauch	3 877 500	3 906 700	3 957 900	3 911 900	3 900 800	3 926 100	Utilisation intérieure totale
Futter	649 000	730 000	703 000	721 000	684 000	653 000	Alimentation animale
Transformation in Nahrungsmittel							Transformations alimentaires
zur Butterproduktion	433 200	351 500	371 600	347 100	333 000	420 000	pour fabrication de beurre
zur Käseproduktion ¹	1 463 700	1 504 700	1 557 100	1 533 500	1 573 000	1 566 000	pour fabrication de fromage ¹
zur Milchpulverproduktion	124 800	108 300	115 800	111 000	121 000	102 000	pour fabricat. de lait en poudre
zur Kondensmilchproduktion	9 300	9 200	8 400	7 300	2 000	2 000	pour fabricat. de lait concentré
zur Rahmproduktion ²	408 600	429 700	429 700	430 600	434 000	435 000	pour fabrication de crème ²
zu anderen Produkte ³	38 300	55 500	52 400	46 500	44 000	42 000	pour d'autres fabrications ³
Total	2 477 900	2 458 900	2 535 000	2 476 000	2 507 000	2 567 000	Total
Transformation in Industrieprodukte	-	-	-	-	-	-	Transformations non alimentaires
Frischverzehr für die menschliche Ernährung (ohne Rahm)							Utilis. sous forme de produits frais destinés à la consom. humaine (sans crème)
Frischmilch	686 400	645 200	644 400	638 000	628 900	619 000	lait liquide
andere Frischprodukte ⁴	64 200	72 600	75 500	76 900	80 900	87 100	autres produits frais ⁴
Total	750 600	717 800	719 900	714 900	709 800	706 100	Total

¹ Inbegriffen Quark

² Nur für den frischen Verbrauch

³ Rahmeis, Creme, usw.

⁴ Joghurt, Milchmischgetränke

¹ Y compris caillébotte

² Seulement pour la consommation de crème fraîche

³ Crème glacée, crèmes à dessert, etc.

⁴ Yaourt, boissons lactées

Milchstatistik der Schweiz,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Statistique laitière de la Suisse,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.24 Verwendbare Produktion der Milchprodukte, in Tonnen

3.24 Production utilisable de produits laitiers, en tonnes

	1985	1990	1991	1992	1993	1994	
Frischprodukte für die menschliche Ernährung							Produits frais destinés à la consommation humaine
Frischmilch: Voll oder standardisiert	733 016	702 640	700 317	695 998	686 380	673 612	lait liquide: entier ou standardisé
Frischmilch: Mager- und Buttermilch	24 163	18 360	17 883	15 802	14 520	13 388	lait liquide: écrémé et babeurre
Konsumrahm ¹							crème ¹
Kaffeerahm	35 017	35 163	34 869	34 224	34 218	32 677	pour le café
Halbrahm	6 945	9 995	10 562	11 505	11 882	11 817	demi-crème
Vollrahm	23 044	23 027	22 742	22 446	22 525	23 334	entière
Total	65 006	68 185	68 173	68 175	68 625	67 828	Total
Joghurt	119 748	119 967	121 612	119 622	119 445	120 951	yaourt
andere Frischprodukte ²	14 249	12 400	11 388	10 602	9 280	9 446	autres produits frais ²
Total	956 182	921 552	919 373	910 199	898 250	885 225	Total
Butter	37 800	37 900	39 800	38 600	38 000	40 500	Beurre
Käse							Fromage
Emmentaler	56 514	56 457	58 536	54 772	55 184	53 976	Emmental
Greyerzer	21 502	21 775	22 403	23 215	23 864	24 224	Gruyère
Sbrinz	4 749	4 622	4 805	4 549	4 588	4 697	Sbrinz
Tilsiter, vollfett	8 268	7 913	7 845	7 451	7 537	7 509	Tilsit, tout gras
Appenzeller, vollfett	8 373	8 420	8 886	8 871	9 325	9 267	Appenzell, tout gras
Quark	11 930	13 410	13 930	13 620	13 180	12 845	caillebotte
andere	26 994	32 813	33 925	35 842	37 702	37 827	autres
Total	138 330	145 410	150 330	148 320	151 380	150 345	Total
Kondensmilch ³	3 500	3 600	3 300	2 800	600	600	Lait concentré ³
Milchpulver							Lait en poudre
Vollmilchpulver	14 000	13 500	14 500	13 900	15 100	12 800	lait en poudre entier
Magermilchpulver ⁴	39 400	34 200	36 200	32 200	32 500	36 600	lait en poudre écrémé ⁴
Molkenpulver	3 142	2 630	1 680	2 120	2 518	4 103	lactosérum en poudre
Total	56 542	50 330	52 380	48 220	50 118	53 503	Total
Kasein	230	332	119	469	397	587	Caséine

¹ Nur für den frischen Verbrauch

² Milchmischgetränke

³ Inbegriffen Buttermilch

⁴ Inbegriffen Buttermilchpulver

¹ Seulement la crème consommée à l'état frais

² Lait transformé en boissons lactées

³ Y compris babeurre

⁴ Y compris poudre de babeurre

Milchstatistik der Schweiz,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Statistique laitière de la Suisse,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3.25 Betriebsbilanz der Wolle, in Tonnen

3.25 Bilan à la ferme de la laine, en tonnes

	1985	1990	1991	1992	1993	1994	
Verwendbare Produktion ¹ = Verwendung	630	744	742	697	548	648	Production utilisable ¹ = Utilisation
Selbstversorgung der Betriebe ²	44	53	52	53	39	46	Autoconsommation à la ferme ²
Ablieferungen an die Zentrale ³							Livraisons à la Centrale ³
Feinheitsklasse F1/ F2	84	102	114	132	100	119	classe de finesse F1/ F2
Feinheitsklasse F3	177	223	229	219	176	210	classe de finesse F3
Feinheitsklasse F4	105	119	112	99	79	93	classe de finesse F4
Feinheitsklasse F5 und Restwolle	219	247	235	194	154	180	classe de finesse F5 et restes
Total	586	691	690	644	509	602	Total

¹ Ungewaschene Wolle

² Inbegriffen Tauschwolle, die von den Produzenten direkt an die Tuchfabrik gegen Bezug von Wollartikeln eingesandt wird

³ Schweizerische Inlandwollzentrale

¹ Laine non lavée

² Y compris la laine que les producteurs ont livrée directement aux fabriques de textiles contre des articles en laine

³ Centrale suisse de la laine indigène

Schweizerische Inlandwollzentrale,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Centrale suisse de la laine indigène,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.26 Betriebsbilanz der Hühnererier

3.26 Bilan à la ferme des oeufs de poule

	1985	1990	1991	1992	1993	1994	
Leghühnerbestand ¹	2 778 400	3 034 200	2 606 300	2 496 200	2 482 388	2 482 388	Effectif de pondeuses ¹
Jährliche Nettoleistung (Eier/Leghuhn)	280	217	251	272	259	272	Rendement annuel net (oeufs/pondeuse)
Verwendbare Produktion (1000 Stück)	779 070	659 630	652 940	678 330	641 860	674 580	Production utilisable (en 1000 pièces)
Mittleres Eigewicht (g)	55	55	55	55	55	55	Poids moyen d'un oeuf (g)
Verwendbare Produktion (t)	43 282	36 646	36 274	37 685	35 659	37 477	Production utilisable (en t)
Verwendbare Produktion = Verwendung (1000 Stück)	779 070	659 630	652 940	678 330	641 860	674 580	Production utilisable = Utilisation (1000 pièces)
Bruteier (Wiederverwendung)	18 500	24 500	24 600	26 400	26 500	24 800	À couvrir (réemploi)
Selbstversorgung der Betriebe ²	50 000	38 000	38 000	38 000	37 000	35 000	Autoconsommation à la ferme ²
Lieferungen							Livraisons
- Lieferungen an die Genossenschaften	231 176	251 893	238 389	241 033	246 041	237 135	- livraisons aux sociétés de ramassage
- Andere Lieferungen, inbegr. Direktverkauf	479 394	345 237	351 951	372 897	332 319	377 645	- autres livraisons, y compris vente directe
Total	710 570	597 130	590 340	613 930	578 360	614 780	Total

¹ Lege- und Zuchthennen über 18 Wochen; in Jahren ohne Zählung wird der Bestand wie im Vorjahr angenommen

² Frischverzehr für die menschliche Ernährung auf dem Betrieb

³ SEG und GELA

¹ Poules pondeuses et d'élevage de plus de 18 semaines; pour les années sans recensement l'effectif de l'année précédente est pris en considération.

² Utilisation sous forme de produit frais destinés à la consommation humaine à la ferme

³ SEG et GELA.

Verschiedene Quellen

Sources diverses

3.27 Gesamte Versorgungsbilanz des Honigs, in Tonnen

3.27 Bilan d'approvisionnement général du miel, en tonnes

	1985	1990	1991	1992	1993	1994	
Bienenvölker	338 954	275 770	261 243	272 205	271 205	269 938	Nombre de ruches
Honignettoleistung (kg/Volk)	6.5	8.3	15.2	11.7	12.9	6.6	Rendement net en miel (kg/ruche)
Verwendbare Produktion	2 187	2 288	3 968	3 179	3 503	1 791	Production utilisable
Plus: Einfuhr	5 455	5 884	6 516	5 461	5 646	5 385	Plus: importations
Aufkommen = Verwendung	7 642	8 172	10 484	8 640	9 149	7 176	Ressources = emplois
Minus: Ausfuhr	87	46	81	133	112	151	Moins: exportations
Vorräteveränderung ¹							Variation de stocks ¹
Inländischer Gesamtverbrauch	7 555	8 126	10 403	8 507	9 037	7 025	Utilisation intérieure totale
Futter	51	41	39	41	41	40	Alimentation animale
Transformation in Nahrungsmittel	-	-	-	-	-	-	Transformations alimentaires
Transformation in Industrieprodukte	-	-	-	-	-	-	Transformations non alimentaires
Frischverzehr für die menschliche Ernährung	7 504	8 085	10 364	8 466	8 996	6 985	Utilis. sous forme de produits frais destinés à la consom. humaine

¹ Statistisch nicht erfasst

¹ Ils ne font pas l'objet de statistiques

Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.28 Von Berufsfischern in neun Seen gefangene Fische¹

3.28 Poissons pêchés dans neuf lacs par les pêcheurs professionnels¹

Jahre Années	Bodensee (schweiz. Ant.)	Zürichsee	Walensee	Zugersee	Brienzersee	Thunersee	Bielersee	Lac de Neuchâtel	Lac Léman (partie vaud.)	Total
Zahl der Berufsfischer (mittl. Bestand in den Monaten Mai - September) ² - Nombre de pêcheurs professionnels (moyenne de mai à septembre) ²										
1971/80	79	23	7	16	5	9	14	68	94	315
1981/90	78	23	7	15	5	9	13	54	74	278
1992	72	20	5	12	4	8	12	47	76	256
1993	72	20	5	11	5	8	12	45	73	251
1994	72	20	5	10	4	8	11	41	79	250
Fangertrag, in t - Résultats de la pêche, en t										
1971/80	670.4	221.8	51.2	137.7	35.7	162.0	146.1	355.8	420.3	2 201.0
1981/90	520.4	222.1	36.7	95.0	30.4	40.1	127.2	510.7	359.6	1 942.2
1992	516.3	216.7	17.2	126.9	10.6	43.6	126.1	354.8	387.4	1 799.6
1993	494.3	176.0	14.5	44.9	21.7	39.7	107.5	279.2	267.0	1 444.8
1994	287.2	169.2	15.7	45.5	12.9	36.5	94.6	233.0	215.0	1 109.6
Erlös der Fischer, Fr. je t - Prix obtenus par les pêcheurs, fr. par t										
1971/80	2 740	2 520	3 500	2 510	4 760	3 990	2 770	2 950	3 470	3 020
1981/90	5 140	2 940	4 740	2 220	6 230	7 150	4 820	3 900	4 200	4 280
1992	4 260	4 310	6 100	3 250	7 170	8 170	5 700	4 210	6 750	5 430
1993	5 310	3 650	6 280	2 850	7 140	8 060	6 500	5 130	7 510	5 600
1994	6 300	4 160	6 050	3 120	6 900	8 110	6 430	5 970	7 480	6 080
Gesamterlös, 1000 Fr. - Valeur totale en 1000 fr.										
1971/80	1 834	559	179	345	170	646	405	1 048	1 457	6 643
1981/90	2 674	652	174	211	189	287	614	1 992	1 511	8 304
1992	3 054	933	105	412	76	356	719	1 494	2 616	9 765
1993	2 624	642	91	128	155	320	699	1 433	2 004	8 096
1994	1 810	704	95	142	89	296	608	1 390	1 609	6 743

¹ Rund 75 % des Fischertrages aller Schweizer Seen
² Etwas kleinerer Bestand in den übrigen Monaten

¹ Près de 75 % de l'ensemble de la pêche des lacs suisses
² Effectif plus faible durant les autres mois.

Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes
nach Angaben der Fischereiverwaltung

Elaboration du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans
avec les données de l'administration des pêches

3.29 Fangertrag nach Fischarten

3.29 Résultats par sortes de poissons

Jahre Années	Salmoniden (Edelfische) - Salmonidés				Hechte Brochets	Trütschen Lottes	Barsche Perches	Aale, Welse Anguilles, silures	Cypriniden (Karpfenf.) Cyprinidés	Total
	Äschen Ombres	Forellen Truites	Saiblinge Ombles ch.	Felchen Corégones						
Fangertrag, in t - Résultats de la pêche, en t										
1971/80	1.1	23.7	7.1	740.9	23.4	6.6	721.6	8.3	668.3	2 201.0
1981/90	1.0	15.4	11.2	699.0	19.4	7.8	510.6	7.7	670.1	1 942.2
1992	1.0	9.3	18.8	711.6	22.6	7.0	616.9	5.2	407.2	1 799.6
1993	0.6	8.5	15.3	665.6	23.3	12.3	423.2	3.3	292.7	1 444.8
1994	0.6	9.5	14.0	498.4	28.6	13.7	328.1	3.9	212.8	1 109.6
Erlös der Fischer, Fr. je t - Prix obtenus par les pêcheurs, fr. par t										
1971/80	10 000	11 980	8 170	4 210	7 140	1 060	3 730	5 420	400	3 020
1981/90	14 800	16 330	15 850	5 400	10 090	1 170	6 490	6 650	780	4 280
1992	16 900	16 380	15 670	5 740	11 470	2 410	7 440	6 940	770	5 430
1993	14 880	17 090	16 220	5 800	11 970	2 350	7 520	6 210	1 100	5 600
1994	16 670	20 000	17 140	6 150	14 550	2 850	7 770	8 210	1 050	6 080
Gesamterlös, 1000 Fr. - Valeur totale, en 1000 fr.										
1971/80	11	284	58	3 116	167	7	2 689	45	266	6 643
1981/90	15	252	177	3 771	196	9	3 311	51	522	8 304
1992	17	153	294	4 087	259	17	4 589	36	313	9 765
1993	9	144	248	3 862	278	29	3 183	21	322	8 096
1994	10	170	240	3 064	416	39	2 548	32	224	6 743

Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes
nach Angaben der Fischereiverwaltung

Elaboration du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans
avec les données de l'administration des pêches

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

- 1 Gesamteinfuhr und -ausfuhr, Herkunfts- und Bestimmungsländer
- 2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, 1994
- 3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern
- 4 Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptbestimmungsländern
- 5 Einfuhr landwirtschaftlicher Produktionsmittel

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

- 1 Importations et exportations totales, pays de provenance resp. de destination
- 2 Importations et exportations de produits agricoles, 1994
- 3 Importations de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance
- 4 Exportations de produits agricoles, d'après les principaux pays de destination
- 5 Importations d'agents de la production agricole

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

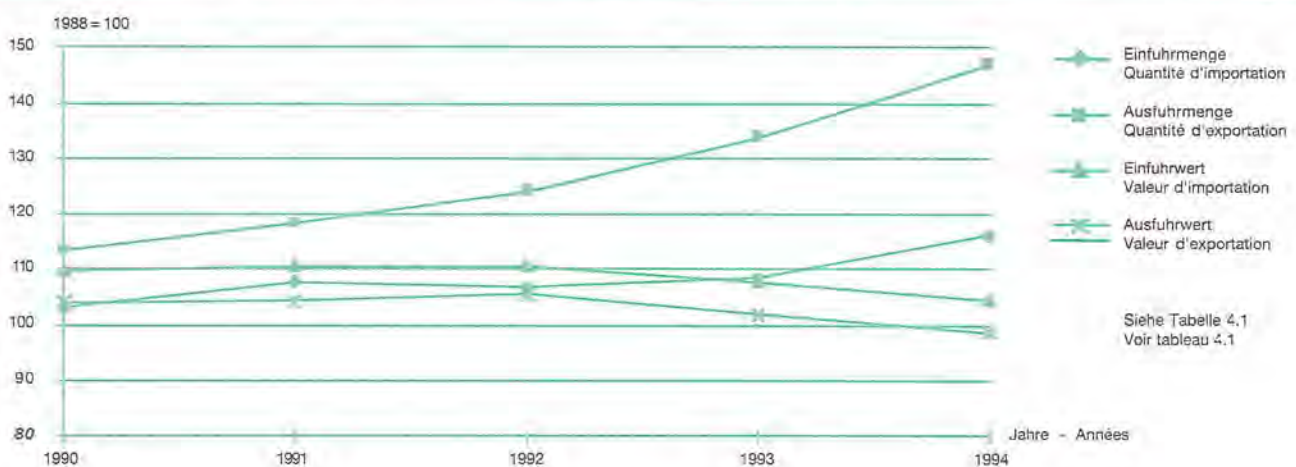
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

In den letzten fünf Jahren führte die Schweiz jährlich Erzeugnisse im Wert von rund 93 Milliarden Franken ein und beinahe so viele aus. Auf jeden Einwohner, Grundlage ist die mittlere ortsanwesende Bevölkerung, traf es 1994 Einfuhren im Betrag von Fr. 12'900.-- und Ausfuhren im Wert von Fr. 13'300.--. Die landwirtschaftlichen Erzeugnisse erreichten 1994 Anteile von 6,5 % an der Einfuhr und von 1,4 % an der Ausfuhr. Deutschland liegt mit grossem Abstand an der Spitze der Handelspartner. Im betrachteten Zeitraum lieferte es gegen einen Drittel und bezog gegen einen Viertel der schweizerischen Aussenhandelswaren.

Ces cinq dernières années, la Suisse a importé annuellement des produits pour une valeur approximative de 93 milliards de francs et en a exporté pour à peu près le même montant. Pour chaque habitant - on tient compte de la population moyenne résidente - il a été importé pour un montant de Fr. 12'900.-- et exporté pour Fr. 13'300.--. A l'importation, la part des produits agricoles était de 6.5%, alors qu'elle était de 1.4% à l'exportation. L'Allemagne est de loin à la tête des partenaires commerciaux. Dans le laps de temps considéré, elle a livré près d'un tiers et elle a retiré près d'un quart des marchandises commerciales suisses d'exportation.

Ein- und Ausfuhr von Nahrungs- und Genussmitteln, Index 1988 = 100

Importations et exportations de denrées alimentaires, de boissons et de tabacs, Indice 1988 = 100



Unter den Landwirtschaftsprodukten standen geniessbare Früchte, Wein und Gemüse wertmässig an der Spitze der Einfuhren, vor Blumen und lebenden Pflanzen, Fleisch und Milchprodukten. Unterschiedliche Inlandemten können jedoch die Reihenfolge in einzelnen Jahren verändern. Die Ausfuhr von Landwirtschaftsprodukten bestand zum überwiegenden Teil aus Käse. Mit Abstand folgten Futterzubereitungen, Gemüse- und Fruchtzubereitungen, Pflanzensäfte und rohe Häute und Felle. Wichtigste Handelspartner im Bereich der Landwirtschaftsprodukte waren neben Deutschland auch Amerika, Frankreich, Italien und Grossbritannien.

Mit rund 800 Millionen Franken war der Einfuhrwert landwirtschaftlicher Produktionsmittel anfangs der neunziger Jahre um 180 Millionen Franken geringer als in den achtziger Jahren. Die Abnahme war auf den erhöhten Selbstversorgungsgrad mit Futtermitteln zurückzuführen, welcher seinerseits auf der Abnahme des Tierbestandes und der Zunahme des Futtergetreideanbaues beruhte.

Parmi les produits agricoles importés, sur le plan de la valeur, les fruits frais, le vin et les légumes figuraient en tête, précédant les fleurs et les plantes vivantes, la viande et les produits laitiers. Diverses récoltes indigènes peuvent cependant modifier cet ordre de succession lors de certaines années. L'exportation de produits agricoles était avant tout constituée par le fromage, loin devant les préparations fourragères, les préparations de légumes et de fruits, ainsi que les jus de plantes, les peaux non-traitées et les fourrures. Outre l'Allemagne, l'Amérique, la France, l'Italie et la Grande-Bretagne étaient nos partenaires commerciaux les plus importants dans le domaine des produits agricoles.

Avec près de 800 millions de francs, la valeur des importations des moyens de production agricoles était inférieure de 180 millions au début des années 90 qu'elle ne l'était dans les années 80. La diminution constatée était due au taux élevé d'autoapprovisionnement en fourrages du fait de la baisse du cheptel animalier et de l'augmentation des cultures de céréales fourragères.

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.1 Gesamteinfuhr und -ausfuhr, Herkunfts- und Bestimmungsländer

4.1 Importations et exportations totales, pays de provenance resp. de destination

Länder, Erzeugnisse	Einfuhr in Millionen Franken					Ausfuhr in Millionen Franken					Pays, produits
	Importations en millions de francs					Exportations en millions de francs					
	1991	1992	1993	1994	1995	1991	1992	1993	1994	1995	
BR Deutschland	31 134	30 880	29 248	30 407	31 855	20 907	21 592	21 401	22 440	22 912	Rép. féd. d'Allem.
Frankreich	10 347	9 987	9 814	10 175	10 762	8 465	8 726	8 504	8 802	9 166	France
Italien	9 491	9 248	8 785	9 160	9 573	7 635	8 058	7 255	7 135	7 300	Italie
Niederlande	3 899	4 115	4 052	4 333	4 338	2 396	2 525	2 558	2 554	2 589	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg	3 285	3 564	3 217	3 500	3 350	2 067	2 516	2 347	2 367	2 155	Belgique-Luxemb.
Österreich	...	...	...	...	3 995	...	...	...	...	3 429	Autriche
Grossbritannien	5 260	5 335	6 488	6 140	5 243	5 811	6 063	6 410	6 360	5 861	Grande-Bretagne
Dänemark	950	1 017	1 002	1 030	1 061	978	1 028	982	1 026	1 136	Danemark
Schweden					1 707					1 333	Suede
Portugal	407	411	462	466	521	679	699	670	639	678	Portugal
Finnland					649					580	Finnlande
Irland	529	690	778	887	856	183	269	301	377	258	Irlande
Spanien	1 234	1 260	1 230	1 312	1 358	2 073	2 176	1 860	1 901	2 023	Espagne
Griechenland	157	134	124	121	126	506	602	585	560	560	Grèce
Total EU	66 693	66 641	65 200	67 531	75 394	51 700	54 254	52 873	54 161	59 980	Total UE
Norwegen	464	468	345	263	276	468	493	507	482	495	Norvège
Island	66	54	71	46	59	29	26	33	19	17	Islande
übriges Europa	7 804	7 186	6 954	7 637	1 848	8 291	8 258	8 630	8 676	3 878	Autres pays europ.
Afrika	1 519	1 019	1 193	1 138	1 226	1 872	1 776	1 806	1 787	1 765	Afrique
Asien	9 060	8 815	8 623	8 371	8 038	14 451	15 214	16 902	17 475	17 511	Asie
Amerika	9 249	7 925	7 264	7 434	7 474	10 322	11 275	11 652	12 225	11 525	Amérique
Australien	177	222	180	188	168	813	846	886	1 002	1 065	Australie
Total	95 032	92 330	89 830	92 608	94 483	87 946	92 142	93 289	95 827	96 236	Total
davon landwirtsch. Erzeugnisse											dont produits agricoles
pflanzliche	4 426	4 319	4 217	4 431	4 234	616	643	600	622	637	végétales
tierische	1 593	1 601	1 563	1 608	1 505	759	796	754	709	731	animales
Total	6 019	5 920	5 780	6 039	5 739	1 375	1 439	1 354	1 331	1 368	total
in % des Gesamttotal	6.3	6.4	6.4	6.5	6.1	1.6	1.6	1.5	1.4	1.4	en % du total général

1991 1992 1993 1994 1995

Mengenindex, 1988 = 100 - Indice de volume, 1988 = 100

	1991	1992	1993	1994	1995	
Einfuhr						Importations
Konsumfertige Nahrungsmittel	108.7	109.9	111.4	118.5	119.0	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Getränke	100.4	91.9	93.2	101.1	105.7	Boissons
Halbfabrikate und Zwischenprodukte für die Ernährungswirtschaft	102.0	99.0	99.9	107.1	106.6	Demi-produits et produits intermé- diaires pour l'industrie alimentaire
Nahrungs- und Genussmittel	107.6	106.6	108.3	116.1	117.2	Denrées aliment., boissons et tabacs
Ausfuhr						Exportations
Konsumfertige Nahrungsmittel	113.1	119.1	125.3	130.1	137.4	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Nahrungs- und Genussmittel	118.3	124.1	134.1	147.0	152.1	Denrées aliment., boissons et tabacs

Preisindex, 1988 = 100 - Indice des prix, 1988 = 100

	1991	1992	1993	1994	1995	
Einfuhr						Importations
Konsumfertige Nahrungsmittel	108.6	107.7	105.3	102.4	93.8	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Getränke	114.1	118.0	110.3	105.7	106.6	Boissons
Halbfabrikate und Zwischenprodukte für die Ernährungswirtschaft	92.6	93.8	91.3	90.0	87.2	Demi-produits et produits intermé- diaires pour l'industrie alimentaire
Nahrungs- und Genussmittel	110.5	110.5	107.7	104.4	98.0	Denrées aliment., boissons et tabacs
Ausfuhr						Exportations
Konsumfertige Nahrungsmittel	104.3	105.0	103.3	100.3	95.5	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Nahrungs- und Genussmittel	104.2	105.3	101.6	98.8	92.9	Denrées aliment., boissons et tabacs

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 1994
4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 1994

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
	Lebende Tiere:		Stück Pièce		Stück Pièce	Animaux de l'espèce:
101	Pferde, Esel, Maultiere		3284	27 660	2 105	4 748 Chevaux, ânes, mulets
102	Rindvieh		7 274	11 258	14 044	20 853 Bovins
103	Schweine		1 072	455	41	33 Porcs
104	Schafe und Ziegen		292	151	193	100 Moutons et chèvres
105	Hausgeflügel		6 718 278	5 989	26 150	23 Volailles de basse-cour
106	Andere Tiere	Stk.	312 186	6 770	20 631	1 058 Autres animaux
		t	542	2 562	66	1 336
1	Total lebende Tiere	Stk.	7 042 386	54 845	37 014	28 151 Total animaux vivants
		t	542	-	66	-
	Fleisch:		t		t	Viande:
201	Fleisch von Rindvieh, frisch		6 423	68 996	4	62 Viandes de bovins, fraîches
202	Fleisch von Rindvieh, gefroren		4 707	25 187	0	1 Viandes de bovins, congelées
203	Schweinefleisch		360	2 127	110	295 Viandes de porcs
204	Schaf- und Ziegenfleisch		6 722	66 551	7	84 Viandes de moutons
205	Pferdefleisch		4 143	43 574	0	5 Viandes de chevaux
206	Schlachtnebenprodukte		4 190	9 886	126	98 Abats comestibles
207	Fleisch von Hausgeflügel		37 499	157 825	88	62 Viandes des volailles de basse-cour
208	Anderes Fleisch		7 165	70 006	34	372 Autres viandes
209	Schweinespeck		151	110	19	21 Lard
210	Fleisch gesalzen, getrocknet		1 089	20 765	1 039	19 441 Viandes salées, séchées
2	Total Fleisch		72 449	465 027	1 427	20 441 Total viandes
301	Fische, lebend		755	8 137	1	37 Poissons vivants
302	Fische ganz, ohne Filets, frisch		9 321	87 502	73	765 Poissons frais, sans les filets
303	Fische ganz, ohne Filets, gefroren		3 727	22 781	38	247 Poissons congelés, sans les filets
304	Filets und anderes Fischfleisch		11 530	125 529	137	1 376 Filets et autre chair de poissons
305	Fische, getrocknet, gesalzen, geräuchert		1 690	27 321	43	1 390 Poissons salés, séchés, fumés
306	Krebstiere		2 827	49 889	41	789 Crustacés
307	Weichtiere		3 836	21 545	62	295 Mollusques
3	Total Fisch, Krebs- und Weichtiere		33 686	342 704	395	4 899 Total poissons, crustacés, mollusques
401	Milch und Rahm		22 964	21 920	793	2 981 Lait et crème de lait
402	do., eingedickt oder gesüsst		4 569	10 632	408	1 209 idem concentré ou sucré
403	Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.		44	274	918	3 091 Yaourt, babeurre, képhir, etc.
404	Molke, andere Erzeugnisse aus nat. Milchbestandteilen		910	1 811	619	3 880 Lactosérum, autres produits consist. en compos. du lait
405	Butter		3 085	7 137	1	17 Beurre
406	Käse und Quark		30 365	264 120	59 276	546 983 Fromages, caillebotte
407	Eier in der Schale		28 035	40 375	32	55 Oeufs en coquille
408	Eier ohne Schale, Eigelb		9 856	21 417	2	6 Oeufs sans coquilles, jaunes d'oeufs
409	Natürlicher Honig		5 385	14 935	151	1 382 Miel naturel
410	Geniessbare Waren tier. Ursprungs		6	322	2	118 Produits comestibles d'origine animale
4	Total Milch, Eier, Honig		105 219	382 943	62 202	559 722 Total lait, oeufs, miel
504	Därme, Blasen und Magen		6 882	40 277	1 025	11 036 Boyaux, vessies et estomacs
511	Andere Waren tier. Ursprungs		9 239	16 851	22 459	4 767 Autres produits d'origine animale
5	Total andere Waren tier. Ursprungs		16 121	57 128	23 484	15 803 Total autres produits d'origine animale
601	Zwiebeln, Knollen usw.		6 622	39 667	67	46 Bulbes, oignons, etc.
602	Andere lebende Pflanzen		51 419	192 350	1 300	2 604 Autres plantes vivantes
603	Blüten und Blütenknospen		13 144	200 977	8	136 Fleurs, boutons de fleurs
604	Blätter, Zweige, usw.		6 853	42 999	59	207 Feuillages
6	Total Pflanzen und Pflanzenteile		78 038	475 993	1 434	2 993 Total plantes et parties de plantes
701	Kartoffeln		21 720	15 390	3 944	1 489 Pommes de terre
702	Tomaten		45 013	79 696	187	316 Tomates
703	Speisezwiebeln, Knoblauch		11 341	20 763	2 372	755 Oignons, ails
704	Kohlgewächse		23 906	33 199	10	13 Choux

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 1994
4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 1994

Fortsetzung
Suite

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
705	Salate und Zichorien	40 408	73 290	25	68	Salades et chicorées
706	Karotten, Randen, usw.	7 161	6 197	23	15	Carottes, scorsonères, etc.
707	Gurken und Cornichons	18 905	27 584	45	62	Concombres et cornichons
708	Hülsenfrüchte	3 762	10 969	1	2	Légumes à cosse
709	Andere Gemüse	54 004	168 389	49	343	Autres légumes
710	Gemüse gefroren	11 098	30 062	46	388	Légumes congelés
711	Gemüse vorkonserviert	3 814	14 507	42	342	Légumes conservés provisoirement
712	Gemüse getrocknet	3 438	47 301	2 845	18 445	Légumes secs
713	Trockene Hülsenfrüchte	24 489	14 051	19	87	Légumes à cosse secs
714	Wurzeln von Maniok usw.	176	378	-	-	Racines de manioc etc.
7	Total Gemüse	269 235	541 776	9 608	22 325	Total légumes
801	Kokos-, Para- und Acajounüsse	1 730	4 480	1	4	Noix de coco, - du Brésil et - de cajou
802	Andere Schalenfrüchte	26 573	160 481	587	3 401	Autres noix à coques
803	Bananen	75 971	99 187	1	1	Bananes
804	Datteln, Feigen, usw.	16 124	48 581	37	209	Dattes, figues, etc.
805	Zitrusfrüchte	142 532	194 426	370	429	Agrumes
806	Weintrauben	46 634	72 958	51	109	Raisins
807	Melonen und Papayafrüchte	34 915	64 472	43	79	Melons et papayes
808	Aepfel, Birnen und Quitten	24 317	38 629	1 107	523	Pommes, poires, coings
809	Steinobst	56 699	87 571	245	424	Fruits à noyau
810	Andere Früchte	29 510	84 882	91	317	Autres fruits
811	Früchte, gefroren	14 539	37 230	229	747	Fruits, congelés
812	Früchte, vorkonserviert	270	524	1	2	Fruits, conservés provisoirement
813	Früchte, getrocknet	2 538	14 763	180	1 138	Fruits, séchés
814	Schalen von Zitrusfrüchten od. Melonen	680	703	3	16	Ecorces d'agrumes ou de Melons
8	Total geniessbare Früchte	473 032	908 887	2 946	7 399	Total fruits mangeables
901	Kaffee	63 418	233 799	1 362	11 808	Café
902	Tee	3 528	15 831	1 774	10 872	Thé
904	Pfeffer	1 476	7 095	37	265	Poivre
905	Vanille	43	4 094	1	65	Vanille
906	Zimt	198	966	2	12	Cannelle
907	Gewürznelken	63	186	7	18	Girofles
908	Muskatnüsse	146	662	16	143	Noix muscades
909	Anis-, Sternanisfrüchte, usw.	878	2 422	24	86	Graines d'anis, etc.
910	Andere Gewürze	1 160	6 858	293	3 083	Autres épices
9	Total Kaffee, Tee, Gewürze	70 910	271 913	3 516	26 352	Total café, thé, épices
1001	Weizen	206 640	64 279	140	167	Froment
1002	Roggen	1 756	1 400	-	-	Seigle
1003	Gerste	18 072	3 697	30	6	Orge
1004	Hafer	55 939	11 691	22	12	Avoine
1005	Mais	37 355	25 216	55	133	Maïs de semence
1006	Reis	46 653	32 977	463	1 053	Riz
1007	Körnersorghum	546	191	-	-	Sorgho à grains
1008	Anderes Getreide	12 842	5 901	34	36	Autres céréales
10	Total Getreide	379 803	145 352	744	1 407	Total céréales
1101	Mehl von Weizen	449	385	328	528	Farines de froment
1102	Mehl von anderen Getreiden	360	517	80	228	Farines d'autres céréales
1103	Grütze und Griess	906	498	132	236	Gruaux et semoules
1104	Getreide, anders bearbeitet	9 308	6 138	1 150	2 885	Céréales, façonnées
1105	Kartoffelmehl, -griess, -flocken	54	104	80	420	Farines de pommes de terre différ.
1106	Mehl und Griess von Hülsenfrüchten	361	624	271	684	Far. et semoules de légumes à cosse
1107	Malz	69 086	23 509	2	13	Malt
1108	Stärke, Inulin	50 910	26 160	67	251	Amidons, inuline
1109	Kleber von Weizen	858	1 956	106	228	Gluten et farine de gluten
11	Total Müllereierzeugnisse	132 292	59 891	2 216	5 473	Total produits de la minoterie

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 1994
4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 1994

Fortsetzung
Suite

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
1201	Sojabohnen	87 271	36 964	442	606	Fèves de soja
1202	Erdnüsse	4 808	8 572	282	397	Arachides
1203	Kopra					Coprah
1204	Leinsamen	2 478	1 793	2	4	Graines de lin
1205	Raps- oder Rübensamen	284	1 597	0	0	Graines de navette ou de colza
1206	Sonnenblumensamen	25 251	13 639	81	68	Graines de tournesol
1207	Andere Olsaaten, ölhaltige Früchte	14 181	9 453	145	190	Autres graines et fruits oléagineux
1208	Mehl von Olsaaten oder öhlhaltigen Früchten	511	561	81	119	Farines de graines et fruits oléagineux
1209	Sämereien	8 004	38 000	144	4 285	Semences
1210	Hopfen	126	1 412	38	200	Houblon
1211	Pflanzen zu Kosmetik, Pharmazeutik, usw.	4 011	22 066	275	2 537	Plantes pour la parfumerie, la pharmacie, etc.
1212	Andere geniessbare pflanzl. Waren	6 956	8 036	51	287	Autres produits végétaux comestibles
1213	Stroh, Spreu	155 482	21 724	1 038	317	Pailles et balles
1214	Heu, Runkeln zum Füttern	31 756	8 783	1 650	1 425	Foin, betteraves fourrages, ect.
12	Total Samen, Früchte, Stroh, Futter	341 119	172 599	4 229	10 435	Total graines, fruits, paille, fourrages
1302	Pflanzensäfte	5 058	43 074	6 094	84 745	Sucs végétaux
1501	Schweineschmalz und Geflügelfett	1 646	1 611	47	136	Saindoux, graisses de volailles
1502	Fette von Rindvieh, Schafen und Ziegen	2 189	1 757	30	47	Graisses de bovins, de moutons, de chèvres
1503	Schmalz-, Oleostearin, usw.	252	338	0	0	Stéarine
1504	Fette und Oele von Fischen	5 322	4 483	1	34	Graisses et huiles pisciscales
ex. 1516	Tierische Fette, Oele, gehärtet	17	79	361	541	Graisses et huiles anim., hydrogénées
	Total Fette und Oele tier. Ursprungs	9 426	8 268	439	758	Total graisses et huiles d'origine anim.
1507	Sojaöl	1 194	1 261	9 293	6 863	Huile de soja
1508	Erdnussöl	15 046	21 814	286	558	Huile d'arachide
1509	Olivenöl	3 677	16 277	5	76	Huile d'olive
1510	Andere Oele aus Oliven	75	185	0	0	Autres huiles d'olives
1511	Palmöl	6 702	6 371	0	0	Huile de palme
1512	Sonnenblumenöl	30 476	31 149	692	775	Huile de tournesol
1513	Kokosöl	7 615	8 024	30	93	Huile de coco
1514	Raps-, Rüb- oder Senföl	1 358	1 304	19	40	Huile de nav., de colza, de mout.
1515	Andere pflanzliche Fette und Oele	5 520	13 702	1 031	10 621	Autres graisses et huiles végétales
ex. 1516	Pflanzliche Fette und Oele gehärtet	1 191	3 798	147	623	Graisses et huiles végét. hydrogénées
1517	Margarine und Speisefette	1 357	3 632	378	1 146	Margarine
1518	Fette und Öle, gekocht, oxidiert, usw.	10 787	9 574	8 108	3 822	Graisses/huiles cuites, oxydées, etc.
1522	Rückstände von Fettstoffen	59	56	0	0	Résidus
	Total pflanzliche Fette und Oele	85 057	117 147	19 989	24 617	Total graisses et huiles végétales
15	Total Fette und Oele	94 483	125 415	20 428	25 375	Total graisses et huiles
1601	Würste	2 685	50 239	216	832	Saucisses
1602	Fleischkonserven, usw.	4 340	36 057	241	2 734	Conserves de viande, etc.
1603	Fleischextrakte und -säfte	472	4 454	0	16	Extraits et jus de viande
1604	Fischzubereitungen, -konserven, Kaviar	15 631	119 964	69	2 372	Préparations, conserves de poissons, caviar
1605	Krebs-, Weich- u. Muscheltiere	3 336	44 039	16	226	Crustacés, mollusques
16	Total Würste, Fleisch-, Fischkonserven	26 464	254 753	542	6 180	Total saucisses, conserves de viandes, de poissons
1701	Rüben- und Rohrzucker	139 100	60 252	688	1 046	Sucre de betterave et de canne
1702	Andere Zucker und Zuckersirupe	45 809	37 943	372	4 270	Autres sucres, sirops
1703	Melassen	22 095	4 184	6	52	Mélasse
17	Total Zucker und Zuckerwaren	207 004	102 379	1 066	5 368	Total sucres et sucreries
1801	Kakaobohnen und -bruch	21 532	47 985	387	1 241	Cacao en fèves et brisures
1802	Kakaoschalen und -abfälle	267	6	172	99	Coques, déchets de cacao
18	Total Kakao	21 799	47 991	559	1 340	Total cacao

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 1994
4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 1994

Schluss
Fin

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
2001	Gemüse und Früchte in Essig Zubereitungen ohne Essig	5 541	17 767	225	800	Légumes, fruits, prép. au vinaigre Préparations sans vinaigre
2002	- Tomaten	38 270	49 610	202	652	- Tomates
2003	- Pilze	4 428	17 852	72	734	- Champignons
2004	- Andere Gemüse, gefroren	688	2 202	55	280	- Autres légumes, congelés
2005	- Andere Gemüse, nicht gefroren	14 679	46 837	801	3 084	- Autres légumes, non congelés
2006	Früchte mit Zucker konserviert	435	2 209	156	879	Fruits confits au sucre
2007	Konfitüren, Fruchtmus, usw.	2 475	8 348	5 000	21 820	Confitures, purées de fruits, etc.
2008	Früchte in anderer Weise zubereitet	27 613	77 675	7 868	29 928	Fruits, autrement préparés
2009	Früchte-, Gemüsesäfte hl	97 972	88 102	1 870	29 224	Jus de fruits, -de légumes
	Früchte-, Gemüsesäfte t	37 321		29 768		do.
20	Total Gemüse-, hl	97 972	310 602	1 870	87 401	Total préparations
	Fruchtzubereitung t	131 450		44 147		de légumes, -de fruits
2204	Wein und Traubenmost (Sauser) hl	1 756 218	622 561	13 677	21 627	Vins et moûts de raisin (Sauser)
2206	Andere gegorene Getränke (z.B. Apfelwein) hl	8 071	1 729	1 412	521	Autres boissons fermentées (p.e. cidre)
2207	Ethylalkohol hl	11 562	20 692	67	311	Alcool éthylique
	t	19 710		6		
22	Total Getränke und alkoholische Flüssigkeiten hl	1 775 851	644 982	15 156	22 459	Total boissons et
	t	19 710		6		liquides alcooliques
2301	Fleisch- und Fischmehl	29 825	23 915	4 931	1 736	Farine de viande, -de poissons
2302	Kleie	1 123	422	6	44	Sons
	Rückstände aus der					Résidus
2303	- Zucker und Stärkefabrikation	59 999	41 546	2 071	51	- d'amidonneri, sucrerie
2304	- Gewinnung von Sojaöl	45 997	17 368	1	2	- de l'extraction de l'huile de soja
2305	- Gewinnung von Erdnussöl	2 639	1 252	50	25	- de l'extraction de l'huile d'arachide
2306	- Gewinnung anderer Oele	1 337	250	1 678	253	- de l'extraction d'autres huiles
2307	Weinhefe, Weinstein	1	8	28	39	Lies de vin, tartre brut
2308	Andere Tierfutter pflanzlicher Art	18 028	3 420	138	217	Autres prod. végét. pour l'affouragem.
2309	Backfutter und anderes zubereitetes Futter	92 958	211 378	20 236	117 006	Biscuits et autres préparations fourragères
23	Total Futterwaren	251 907	299 559	29 139	119 373	Total fourrages, etc.
2401	Tabak, roh und Tabakabfälle	38 018	224 327	7 770	59 176	Tabacs bruts, déchets
	Rohe Häute und Felle					Peaux brutes
4101	- von Rindvieh und Einhufern	3 837	11 541	16 832	67 788	- de bovins, d'équidés
4102	- von Schafen	125	420	698	1 665	- d'ovins
4103	- andere	16	484	87	520	- autres
41	Total rohe Häute und Felle	3 978	12 445	17 617	69 973	Total peaux brutes
4401	Brennholz, Holzabfälle	432 539	24 894	102 464	9 646	Bois de chauffage
4402	Holzkohle	10 426	7 964	0	4	Charbon de bois
4403	Rohholz	303 568	53 297	761 521	130 875	Bois bruts
44	Total Brennholz, Holzkohle, Rohholz	746 533	86 155	863 985	140 525	Total bois de chauffage, -bruts, charbon de bois
4501	Naturkork	316	446	1	14	Liège
5101	Schafwolle	1 389	5 516	633	1 371	Laine en vrac
5301	Flachs (Leinen), roh, -abfälle	377	1 748	167	1 444	Lin brut, déchets
5302	Hanf, roh, -abfälle	41	284	47	977	Chanvre brut, déchets
53	Total Flachs, Hanf	418	2 032	214	2 421	Total lin, chanvre
	Gesamttotal	Stk.	7 030 464		37 014	Total général
		hl	1 873 823	6 036 172	17 026	1 329 785
		t	3 520 973		1 104 468	

¹ Landw. Erzeugnisse gemäss Umschreibung im Anhang II des Römer Vertrages (EG)

¹ Produits agricoles selon définition dans l'annexe II du traité de Rome (CE)

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern

4.3 Importations de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance

Herkunftsländer	Mengen in t (Wein in hl)		Wert in 1000 Fr.		Pays de provenance
	Quantités en t (vin en hl)		Valeur en 1000 Fr.		
	1993	1994	1993	1994	
Weizen - Froment (1001)					
Frankreich	94 974	34 569	25 039	9 244	France
Kanada	81 300	100 115	25 559	32 772	Canada
USA	35 163	20 330	10 636	6 486	USA
Übrige	51 719	51 626	14 482	15 777	Autres pays
Gesamteinfuhr	263 156	206 640	75 716	64 279	Importations totales
Gerste - Orge (1003)					
BR Deutschland	25 068	6 577	4 913	1 065	Rép. féd. d'Allemagne
Übrige	10 038	11 495	2 878	2 632	Autres pays
Gesamteinfuhr	35 106	18 072	7 791	3 697	Importations totales
Hafer - Avoine (1004)					
Finnland	17 607	12 593	4 099	2 490	Finlande
Tschechoslow.	1 444	1 818	352	408	Tchécoslovaquie
Übrige	38 613	41 528	10 080	8 793	Autres pays
Gesamteinfuhr	57 664	55 939	14 531	11 691	Importations totales
Mais - Mais (1005)					
Oesterreich	51	1 000	378	1 275	Autriche
Frankreich	23 072	26 421	13 834	17 676	France
Argentinien	8 256	7 952	2 136	2 124	Argentine
Übrige	2 207	1 981	3 610	4 141	Autres pays
Gesamteinfuhr	33 586	37 354	19 958	25 216	Importations totales
Sojabohnen - Fèves de soja (1201)					
USA	41 748	38 758	15 585	15 704	USA
Brasilien	21 018	30 769	7 798	13 066	Brésil
Argentinien	7 716	4 086	2 925	1 481	Argentine
Kanada	3 755	3 974	2 361	2 467	Canada
Übrige	3 319	9 684	1 500	4 246	Autres pays
Gesamteinfuhr	77 556	87 271	30 169	36 964	Importations totales
Zucker - Sucre (1701)					
BR Deutschland	95 873	103 953	37 215	41 688	Rép.féd. d'Allemagne
Frankreich	42 370	30 247	16 020	13 676	France
Übrige	5 354	4 900	4 642	4 887	Autres pays
Gesamteinfuhr	143 597	139 100	57 877	60 251	Importations totales
Gemüse, frisch, gekühlt - Légumes frais ou réfrigérés (702/709 ¹)					
Frankreich	31 687	23 849	89 215	45 389	France
Italien	52 381	42 362	91 947	59 673	Italie
Niederlande	27 224	22 871	55 995	39 333	Pays-bas
Spanien	33 100	32 616	77 616	57 876	Espagne
Übrige	37 530	28 799	95 195	49 427	Autres pays
Gesamteinfuhr	181 922	150 497	409 968	251 698	Importations totales
Kern- und Steinobst, Beeren, frisch - Fruits, etc., frais (808/810)					
Frankreich	9 693	9 933	29 350	21 001	France
Italien	45 589	39 370	84 762	48 502	Italie
Spanien	10 555	9 051	28 815	18 739	Espagne
Übrige	23 207	22 662	48 626	37 958	Autres pays
Gesamteinfuhr	89 044	81 016	191 553	126 200	Importations totales
Südrüchte ² - Fruits du Midi ² (803/806)					
Italien	57 714	26 966	65 481	23 376	Italie
Spanien	80 750	81 757	132 550	127 510	Espagne
Costa Rica	17 399	22 204	21 216	27 466	Costa Rica
Israel	12 057	9 786	19 157	15 666	Israël
Panama	30 923	37 908	38 582	49 764	Panama
Übrige	74 069	56 005	131 263	98 412	Autres pays
Gesamteinfuhr	272 912	234 626	408 249	342 194	Importations totales

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland 4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern 4.3 Importations de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance

Schluss
Fin

Herkunftsländer	Mengen in t (Wein in hl) Quantités en t (vin en hl)		Wert in 1000 Fr. Valeur en 1000 Fr.		Pays de provenance
	1993	1994	1993	1994	
Rind-, Kalb-, Schweine-, Schaf-, Pferde- und Ziegenfleisch Viande d'animaux de boucherie (201/206)					
Grossbritannien	1 873	2 198	12 349	13 950	Grande-Bretagne
USA	2 927	2 749	37 399	34 876	USA
Brasilien	4 800	3 795	41 216	34 983	Brésil
Argentinien	1 422	1 938	11 354	16 215	Argentine
Australien	2 721	2 555	29 196	30 747	Australie
Neuseeland	2 466	2 205	26 157	24 907	Nouvelle-Zélande
Übrige	9 026	11 105	45 180	60 643	Autres pays
Gesamteinfuhr	25 235	26 545	202 851	216 321	Importations totales
Geflügelfleisch - Volaille (207)					
Frankreich	10 284	10 760	54 878	57 475	France
Ungarn	6 190	4 747	24 547	18 812	Hongrie
Brasilien	7 517	8 978	27 616	30 903	Brésil
Übrige	11 533	13 014	45 408	50 635	Autres pays
Gesamteinfuhr	35 524	37 499	152 449	157 825	Importations totales
Eier in der Schale - Oeufs en coquille (407)					
BR Deutschland	8 017	8 475	11 197	11 220	Rép. féd. d'Allemagne
Frankreich	4 148	5 084	10 385	11 219	France
Niederlande	9 762	10 994	13 652	14 001	Pays-bas
Finnland	981	2 309	1 100	2 302	Finlande
Ungarn	1 207	-	1 257	-	Hongrie
Übrige	2 375	1 173	2 763	1 633	Autres pays
Gesamteinfuhr	26 490	28 035	40 354	40 375	Importations totales
Fische, frisch oder gekühlt - Poissons, frais ou réfrigérés (302/304)					
Dänemark	5 101	5 157	49 535	49 603	Danemark
Norwegen	3 300	3 333	29 389	27 377	Norvège
Niederlande	2 925	3 000	38 995	40 828	Pays-Bas
Frankreich	2 670	3 076	26 624	27 902	France
Kanada	1 561	1 362	17 484	13 316	Canada
Übrige	7 544	9 405	66 076	84 923	Autres pays
Gesamteinfuhr	23 101	25 333	228 103	243 949	Importations totales
Käse - Fromages (406)					
Italien	13 201	13 987	102 937	112 379	Italie
Frankreich	10 845	11 381	108 941	112 818	France
Dänemark	1 363	1 294	12 003	12 940	Danemark
Österreich	1 329	1 220	8 678	11 300	Autriche
BR Deutschland	1 166	2 260	10 600	12 916	Rép. féd. d'Allemagne
Übrige	1 661	3 308	12 023	8 903	Autres pays
Gesamteinfuhr	29 565	33 450	255 182	271 256	Importations totales
Fasswein - Vin en fûts (2204.2911/2914)					
Frankreich	440 816	414 735	112 105	109 813	France
Italien	370 559	385 119	44 985	42 410	Italie
Spanien	369 204	306 389	26 448	22 246	Espagne
Übrige	185 220	185 795	17 353	18 093	Autres pays
Gesamteinfuhr	1 365 799	1 292 038	200 891	192 562	Importations totales
Naturwein in Flaschen - Vins naturels en bouteilles (2204.2111/2119)					
Frankreich	116 531	134 883	143 116	148 108	France
Italien	102 813	121 791	60 410	74 237	Italie
Übrige	65 676	90 827	40 605	53 870	Autres pays
Gesamteinfuhr	285 020	347 501	244 131	276 215	Importations totales

† 702 - 709 ohne Setzwiebeln
‡ Datteln, Bananen, Ananas, Zitrusfrüchte, Feigen, Trauben

† 702 - 709 sans petits oignons à planter
‡ Dattes, bananes, ananas, agrumes, figues, raisins

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.4 Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptbestimmungsländern

4.4 Exportations de produits agricoles, d'après les principaux pays de destination

Bestimmungsländer	Mengen in t (Vieh in Stück)		Wert in 1000 Fr.		Pays de destination
	Quantités en t (bétail en pièces)		Valeur en 1000 Fr.		
	1993	1994	1993	1994	
Rindvieh, Zuchtvieh - Bétail bovin, de rente (102.1000, 9090)					
BR Deutschland	1 934	2 509	3 504	3 683	Rép.féd.d'Allemagne
Italien	9 855	10 589	18 538	15 506	Italie
Spanien	791	436	1 328	766	Espagne
Übrige	259	205	549	535	Autres pays
Gesamtausfuhr	12 839	13 739	23 919	20 490	Exportations totales
Käse, ohne Schmelzkäse - Fromage, sans fromage fondu (406)					
Italien	18 572	22 413	185 323	205 185	Italie
BR Deutschland	10 512	10 485	117 683	117 818	Rép.féd.d'Allemagne
Frankreich	7 875	6 794	80 617	70 124	France
USA	4 188	6 008	27 150	32 822	USA
Belgien-Luxemburg	3 634	3 839	37 329	38 790	Belgique-Luxembourg
Übrige	7 699	9 770	68 344	82 319	Autres pays
Gesamtausfuhr	52 480	59 309	516 446	547 058	Exportations totales
Schmelzkäse - Fromage fondu (406.3000)					
Italien	5 384	5 257	35 168	33 020	Italie
Belgien-Luxemburg	569	542	4 405	4 172	Belgique-Luxembourg
Kanada	555	546	5 129	4 369	Canada
USA	397	467	2 874	2 925	USA
Übrige	1 092	1 113	8 612	8 533	Autres pays
Gesamtausfuhr	7 997	7 925	56 188	53 019	Exportation totales
Kartoffeln, frisch - Pommes de terre, fraîches (semences et de table) (701)					
Frankreich	457	577	211	288	France
Italien	219	1 567	107	480	Italie
Belgien-Luxemburg	145	352	59	161	Belgique-Luxembourg
BR Deutschland	179	195	88	80	Rép.féd.d'Allemagne
Übrige	449	1 258	259	480	Autres pays
Gesamtausfuhr	1 449	3 949	724	1 489	Exportations totales
Kern- und Steinobst, Beeren, frisch - Fruits, etc., frais (808/810)					
BR Deutschland	56	165	60	110	Rép.féd.d'Allemagne
Italien	87	587	99	168	Italie
Oesterreich	999	520	1 370	637	Autriche
Übrige	288	171	323	350	Autres pays
Gesamtausfuhr	1 430	1 443	1 852	1 265	Exportations totales
Obstsafkonzentrat - Jus de fruits concentré (2009.6020, 7020, 8023, 9091)					
BR Deutschland	5 713	12 438	7 482	10 136	Rép.féd.d'Allemagne
Oesterreich	4 082	5 748	5 565	5 795	Autriche
Übrige	614	3 373	872	4 860	Autres pays
Gesamtausfuhr	10 409	21 559	13 919	20 791	Exportations totales
Häute, Felle - Peaux (4101/4103)					
BR Deutschland	6 834	5 810	22 493	21 748	Rép.féd.d'Allemagne
Italien	6 395	6 426	24 075	27 242	Italie
Frankreich	1 831	1 653	7 817	7 357	France
Spanien	1 413	1 118	3 956	3 633	Espagne
Übrige	3 012	2 523	9 001	9 474	Autres Pays
Gesamtausfuhr	19 485	17 530	67 342	69 454	Exportations totales
Holz - Bois (4401/4403)					
Italien	736 352	751 432	125 986	123 007	Italie
Frankreich	45 407	48 140	7 076	7 520	France
BR Deutschland	31 643	39 257	4 784	6 342	Rép.féd.d'Allemagne
Österreich	21 469	22 450	2 598	2 566	Autriche
Übrige	1 621	2 706	398	1 090	Autres pays
Gesamtausfuhr	836 492	863 985	140 842	140 525	Exportations totales

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.5 Einfuhr landwirtschaftlicher Produktionsmittel

4.5 Importations d'agents de la production agricole

Jahre	Produktionsmittel aus dem landwirtschaftlichen Sektor - Agents de la production provenant du secteur agricole							
Années	Brotgetreide- saatgut	Futtergetreide- saatgut	Anderes Saatgut	Krafftutter- mittel ¹	Andere Futtermittel ¹	Stroh, Torfstreue	Pferde, Fohlen	
	Semences de cér. panifiables	Semences de cér. fourragères	Autres semences	Fourrages concentrés ¹	Autres denrées fourragères ¹	Paille, litière de tourbe	Chevaux, poulains	
	Mengen in t (Pferde in Stück) - Quantités en t (chevaux par tête)							
1971/80	305	5 098	9 956	1 274 095	62 153	162 051	2 200	
1981/90	456	3 349	11 293	843 563	60 843	223 670	2 621	
1992	509	2 272	15 454	195 037	128 640	259 569	3 158	
1993	761	2 625	13 605	256 081	109 098	272 443	2 594	
1994	775	2 463	14 783	148 776	121 482	271 561	3 025	
	Wert in 1000 Franken - Valeur en 1000 francs							
1971/80	269	7 206	24 680	512 777	16 190	25 926	11 259	
1981/90	538	9 645	37 570	342 990	25 608	36 284	23 651	
1992	1 927	10 461	42 645	94 535	103 980	46 978	27 682	
1993	1 032	12 011	36 966	104 160	99 752	45 821	26 574	
1994	1 090	14 396	39 361	72 284	95 150	44 123	27 493	
	Prozentverteilung (Wert) - En pour-cent (valeur)							
1992	0.3	1.4	5.6	12.4	13.6	6.2	3.6	
1993	0.1	1.6	4.8	13.5	13.0	6.0	3.5	
1994	0.1	1.8	5.0	9.1	12.1	5.6	3.5	
	Produktionsmittel aus dem industriellen Sektor - Agents de la production provenant du secteur industriel						Total	davon Investitions- güter ²
	Phosphor- säuredünger	Kalidünger	Andere Dünger	Zweiachs- traktoren	Ladewagen	Andere Geräte und Maschinen		dont biens d'investisse- ment ²
	Engrais phosphatés	Engrais minéraux	Autres engrais	Tracteurs à double axes	Auto- chargeuses	Autres instrum. et machines		
	Mengen in t (Pferde in Stück) - Quantités en t (chevaux par tête)							
1971/80	189 077	89 700	168 555	5 409	4 446	17 083	...	...
1981/90	101 414	90 168	282 681	5 394	6 409	23 182	...	...
1992	40 873	84 316	307 853	3 261	2 309	18 019	...	...
1993	38 931	84 615	301 917	2 985	2 740	18 333	...	...
1994	26 731	88 817	282 712	3 649	3 432	22 782	...	...
	Wert in 1000 Franken - Valeur en 1000 francs							
1971/80	25 547	16 969	52 072	59 906	17 894	125 798	896 493	214 857
1981/90	19 373	18 085	95 831	122 926	30 534	218 690	981 725	395 801
1992	8 055	14 278	89 075	96 052	14 905	213 066	763 639	351 705
1993	8 374	14 455	77 762	99 905	18 496	224 353	769 661	369 328
1994	5 981	14 915	71 722	125 681	22 815	252 881	790 892	428 870
	Prozentverteilung (Wert) - En pour-cent (valeur)							
1992	1.1	1.9	11.7	12.6	2.0	27.9	100	46.1
1993	1.1	1.9	10.1	13.0	2.4	29.1	100	48.0
1994	0.8	1.9	9.2	16.0	2.9	32.1	100	54.2

¹ Nur Waren, die als Futtermittel eingeführt werden, somit ohne Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmittelrohstoffen (siehe Tab. 3.3)

² Gebrauchspferde, Geräte, Maschinen und Traktoren

¹ Seulement marchandises importées comme denrées fourragères; donc sans les sous-produits de matières premières alim. étrangères transformés en Suisse (voir tab. 3.3)

² Chevaux d'usage, instruments, machines et tracteurs

Tarifnummern - Numéros du tarif:

Saatgut - Semences

701.1000; 703.1010; ex 713.1010,2010,3110,3210,3310,3910,4010,5010,9010; ex 714; ex 1001/1008; ex 1201; ex 1204/1207; ex 1209

Futtermittel - Denrées fourragères

ex 505.901; ex 511.9100,9900; ex 713; ex 714; ex 813.4091/5099; ex 901.3000; ex 1001/1004; ex 1005.9000; ex 1006/1008; ex 1101/1109; ex 1201/1214; ex 1404.9000; ex 1501/1503; ex 1506/1508; ex 1511/1519; ex 1802; ex 1905.9011; ex 2102.1090,2000; ex 2301/2306; ex 2308; ex 2309.9010,9040,9090; ex 3505; ex 3506.9900; ex 3809.1000; ex 3823.1000,9020,9090

Gebrauchspferde, inbegr. nichtldw.
Chevaux d'usage, inclus non agric.

101.1000, 1990

Dünger - Engrais

ex 506; ex 2510; ex 2621; ex 2807; ex 2834.2100,2900; 3101/3105

Geräte, Maschinen, Traktoren

6909.9000; 7317.0090; 7326.1930,9023; 8201; 8208.4000; 8306.1000; 8424.8100,9010; 8432; 8433.2000/9000; 8434/8437;

Instruments, machines, tracteurs

ex 8701.1000,3000,9000; 8716.2000; ex 8716.3100,3900

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

- 1 Gesamtübersicht über die Nahrungsmittelversorgung der Schweiz
- 2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten
- 3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz
- 4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion
- 5 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen
- 6 Nahrungsmittelverbrauch (Nährstoffe und Kalorien) je Kopf und Tag
- 7 Gesamt- und Durchschnittswert des schweiz. Nahrungsmittelverbrauches berechnet zu Kleinhandelspreisen im Mittel der beiden Jahre 1936/37 und 1937/38
- 8 Fleischverbrauch nach Art und Herkunft
- 9 Verbrauch von Eiern
- 10 Verbrauch von alkoholischen Getränken
- 11 Schweizerischer Weinverbrauch
- 12 Verbrauchswert von Lebensmitteln und Rohstoffen

5. Bilan alimentaire, autres consommations

- 1 Vue d'ensemble sur l'approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires
- 2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.
- 3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant
- 4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène
- 5 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par groupes de denrées alimentaires
- 6 Consommation de denrées alimentaires (substances nutritives et calories) par habitant et par jour
- 7 Valeur totale et moyenne de la consommation suisse de denrées alimentaires, calculée aux prix de détail moyens des deux années 1936/37 et 1937/38
- 8 Consommation de viande par sortes et provenance
- 9 Consommation d'oeufs
- 10 Consommation de boissons alcooliques en Suisse
- 11 Consommation de vin en Suisse
- 12 Valeur de la consommation de denrées alimentaires et de leurs matières premières

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

Gesamthaft betrachtet hat die Nahrungsmittelproduktion der schweizerischen Landwirtschaft dem Bevölkerungszuwachs in den letzten Jahren zu folgen vermocht. Seit Jahren erzeugen die einheimischen Bauern rund zwei Drittel der in der Schweiz konsumierten Nahrungsmittel. Darin enthalten ist jedoch auch die Produktion auf der Basis von eingeführten Futtermitteln, welche rund 10 % des Verbrauchs von tierischen Erzeugnissen, bzw. 3 bis 4 % des Gesamtverbrauchs ausmachen.

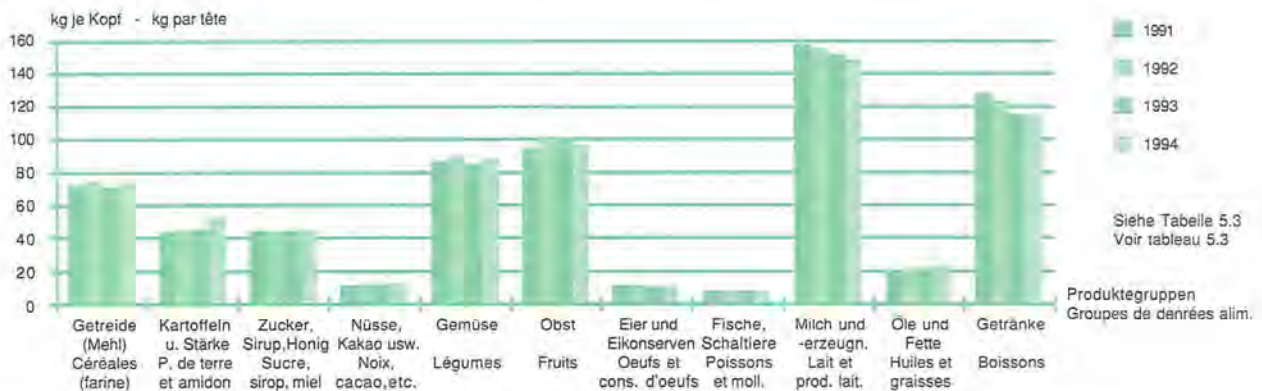
Unter den Produktgruppen weisen 1994 die Milchprodukte mit einer Inlandproduktion von 109% des Verbrauches vor Kartoffeln mit rund 90% und Fleisch mit rund 88% den höchsten Marktanteil auf. Bei Hülsenfrüchten, Kakao und Fischen ist er mit rund 2% bzw. 4% am tiefsten. Der für Getreide errechnete Inlandanteil von rund 60% berücksichtigt sowohl die vollständig aus Importen stammenden Reis- und Hartweizenprodukte (Teigwaren) als auch den Brotweizen, welcher im Inland in ausreichender Menge erzeugt werden kann. In ähnlicher Weise setzt sich der Inlandanteil von Obst aus den vollumfänglich eingeführten Südfrüchten und dem zu einem grossen Teil aus inländischem Anbau stammenden Kern- und Steinobst zusammen.

Dans l'ensemble, la production agricole suisse de denrées alimentaires a permis de suivre la croissance démographique de ces dernières années. Depuis des années, les paysans suisses produisent environ les deux tiers des denrées alimentaires consommées en Suisse. Est aussi comprise dans cette donnée la production dépendant de fourrages importés, lesquels représentent près du 10% de la consommation des produits animaliers, soit 3 ou 4% de la consommation totale.

En 1994, parmi les groupes de produits obtenant les plus grosses parts de marché, les produits laitiers, avec une production indigène de 109% de la consommation, se placent en tête devant les pommes de terre avec env. 90% et la viande avec près de 88%. Les légumineuses, le cacao et les poissons représentent la part la plus faible avec 2 et 4%. La part indigène d'environ 60%, calculée pour les céréales, tient compte aussi bien des blés durs (pâtes) et du riz provenant de l'importation que des froments panifiables qui peuvent être produits en Suisse en quantité suffisante. Il en va de même pour la part indigène des fruits produits à partir de fruits exclusivement importés et des fruits à noyau et à pépins provenant en grande partie de la culture indigène.

Nahrungsmittelverbrauch

Consommation de denrées alimentaires



In Form verschiedenster Nahrungsmittel und Getränke verbrauchte eine ortsanwesende Person in den letzten Jahren jeden Tag durchschnittlich zwischen 13 700 und 14 000 Kilojoule (3270 bis 3350 Kalorien). Das Gewicht dieser Produkte betrug etwas mehr als 2 kg täglich. Etwas mehr als einen Drittel des Verbrauches (35 - 38 %), in Joule ausgedrückt, liefern tierische Nahrungsmittel. Ihr Anteil nahm bis Mitte der achtziger Jahre zu, seither jedoch wieder ab.

Ces dernières années, une personne résidente a brûlé en moyenne entre 13'700 et 14'000 kilojoule (3270 à 3350 calories) par jour sous forme de nourriture et de boissons en tout genre. Le poids de ces produits représente un peu plus de 2 kg par jour. Un peu plus du tiers de la consommation (35 - 38 %), exprimé en joule, sont fournis par les denrées alimentaires d'origine animale. Leur part a augmenté jusqu'au milieu des années 80, pour diminuer par la suite.

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.1 Gesamtübersicht über die Nahrungsmittelversorgung der Schweiz

5.1 Vue d'ensemble sur l'approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires

	1981/85	1986/90	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	
Nährstoffe, 1000 Tonnen - Substances nutritives, 1000 tonnes											
Inlandproduktion											Production indigène
- Eiweiss	183	185	179	185	198	182	188	187	187	184	- Protéines
- Fett	256	261	259	258	269	255	262	257	257	246	- Graisses
- Kohlehydrate	509	520	450	546	586	533	482	520	531	505	- Hydrates de carbone
Einfuhr											Importations
- Eiweiss	73	78	81	77	78	80	84	84	82	87	- Protéines
- Fett	139	151	154	149	147	157	150	157	159	171	- Graisses
- Kohlehydrate	478	472	490	447	427	514	479	514	499	527	- Hydrates de carbone
Ausfuhr											Exportations
- Eiweiss	28	29	29	27	28	30	32	32	33	31	- Protéines
- Fett	42	48	46	43	50	54	53	53	52	48	- Graisses
- Kohlehydrate	81	88	88	76	89	100	102	101	116	121	- Hydrates de carbone
Verbrauch											Consommation
- Eiweiss	225	236	238	235	238	237	241	243	239	242	- Protéines
- Fett	354	358	363	363	337	366	366	368	368	376	- Graisses
- Kohlehydrate	879	945	913	1 020	1 008	896	917	944	929	961	- Hydrates de carbone
Verdauliche Energie, Terajoules - Energie digestible, térajoules											
Inlandproduktion	22 012	22 314	21 030	22 705	24 197	21 848	21 843	22 230	22 438	21 499	Production indigène
Einfuhr	15 911	16 145	16 731	16 021	15 678	16 074	16 445	17 260	17 105	18 041	Importations
Ausfuhr	3 439	3 816	3 750	3 406	3 887	4 245	4 294	4 292	4 525	4 477	Exportations
Einfuhrüberschuss	12 472	12 329	12 981	12 615	11 791	11 829	12 151	12 968	12 580	13 564	Excédent d'importation
Entnahme aus Vorräten											Prise des stocks
- Inlandprodukte	622	-83	-898	646	1 299	-863	-565	-169	321	-729	- Produits indigènes
- Einfuhrprodukte	-137	-222	-113	-468	-439	-557	-706	-402	-729	-606	- Produits importés
- Total	485	-305	-1 011	178	860	-1 420	-1 271	-571	-408	-1 335	- Total
Gesamtverbrauch	33 999	34 948	35 022	35 142	35 128	35 097	35 265	35 769	35 426	36 398	Consommation totale
Inlandproduktion in % des Verbrauches - Production indigène en % de la consommation											
Eiweiss	81	79	75	79	83	77	78	77	78	76	Protéines
Fett	72	73	71	71	80	70	72	70	70	65	Graisses
Kohlehydrate	58	55	49	54	58	59	53	55	57	52	Hydrates de carbone
Total verdauliche Energie	65	64	60	65	69	62	62	62	63	59	Energie digestible totale

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz, Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

Nahrungsmittelarten	1991				1992				
	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	
	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ²	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ²	
1. Getreide									
Hartweizen (in Mehl ber.)	-	8 444	85 541	77 075	-	8 346	103 236	85 358	
Weichweizen (in Mehl ber.)	261 288	16 702	87 699	348 404	272 308	15 740	65 273	360 124	
Dinkel (in Mehl berechnet)	4 560	-	-	5 444	3 420	-	-	5 567	
Roggen (in Mehl berechnet)	15 656	44	659	9 231	18 316	33	1 317	9 669	
Mischel (in Mehl berechnet)	76	234	3 255	3 106	-	243	2 975	2 737	
Gerste (in Mehl berechnet)	100	880	6 020	5 223	100	971	7 257	6 389	
Hafer (in Mehl berechnet)	-	421	7 235	6 814	-	434	7 659	7 542	
Mais (in Mehl berechnet)	330	7 458	16 193	9 077	330	8 755	17 672	9 293	
Reis, geschält	-	396	37 937	36 491	-	610	35 088	32 940	
Getreide	Total	282 010	34 579	244 539	500 865	294 474	35 132	240 477	519 619
2. Kartoffeln und Stärke									
Kartoffeln, -produkte	322 488	16 015	10 984	302 587	297 294	9 295	10 762	314 701	
Stärke	-	45	2 215	2 171	-	23	2 078	2 055	
Kartoffeln u. Stärke	Total	322 488	16 060	13 199	304 758	297 294	9 318	12 840	316 756
3. Zucker, Sirup, Honig									
Zucker	124 851	45 178	172 285	293 336	125 522	48 737	208 407	298 838	
Sirup	-	153	6 885	6 732	-	160	6 955	6 795	
Honig	4 054	81	6 516	10 488	2 956	134	5 461	8 283	
Zucker, Sirup, Honig	Total	128 905	45 412	185 686	310 556	128 478	49 031	220 823	313 916
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									
Hülsenfrüchte	85	3 780	10 301	6 606	85	4 204	11 351	7 232	
Erdnüsse	-	9	6 478	6 469	-	-	6 904	6 904	
Mandeln	-	45	7 931	7 887	-	57	8 306	8 248	
Kastanien	200	6	3 094	3 288	200	8	3 243	3 434	
Baumnüsse, Haselnüsse	1 120	82	16 069	17 107	3 220	180	15 559	18 599	
Kakao	-	6 312	41 694	38 594	-	6 981	44 892	37 824	
Nüsse, Kakao usw.	Total	1 405	10 234	85 567	79 951	3 505	11 430	90 255	82 241
5. Gemüse									
Frisches Gemüse	321 261	1 282	163 638	489 567	352 004	956	167 263	520 982	
Konserven (in Frischgewicht)	-	46 222	160 054	113 832	-	56 569	163 912	107 343	
Gemüse	Total	321 261	47 504	323 692	603 399	352 004	57 525	331 175	628 325
6. Obst									
Äpfel	80 718	1 474	16 152	96 891	147 984	243	19 686	152 297	
Birnen	16 036	86	12 791	28 812	31 189	347	11 661	40 023	
Kirschen	7 894	103	1 807	9 598	10 304	378	1 592	11 517	
Zwetschgen und Pflaumen	4 310	0	3 565	7 875	6 317	39	2 245	8 523	
Aprikosen	4 838	117	11 368	16 089	10 944	306	10 129	20 767	
Pfirsiche	726	17	30 859	31 568	903	41	31 306	32 167	
Beeren	9 323	174	31 643	40 792	10 335	237	31 805	41 904	
Trauben	3 226	20	30 772	33 978	3 014	14	33 570	36 571	
Bananen	-	87	71 162	71 075	-	63	70 903	70 840	
Orangen, Mandarinen	-	57	97 740	97 683	-	88	96 579	96 491	
Zitronen, Grapefruits	-	38	32 705	32 667	-	29	30 707	30 678	
Anderes frisches Obst	559	410	47 594	47 743	1 383	240	44 933	46 075	
Frisches Obst	Total	127 630	2 583	388 158	514 771	222 373	2 025	385 116	587 853
Fruchtsäfte (Obstsaft- konzentrat in Süssmost)	55 120	68 978	30 608	106 107	245 091	37 411	30 154	94 654	
Anderer Obstkonserven	-	7 981	43 247	35 266	-	10 551	44 466	33 916	
Obst	Total	182 750	79 542	462 013	656 144	467 464	49 987	459 736	716 423

Anmerkungen siehe am Schluss der Tabelle

./

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

1993				1994				Genres de denrées alimentaires
Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	
Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	
								1. Céréales
-	8 262	70 410	71 675	-	8 513	85 987	77 477	Blé dur (expr. en farine)
299 440	18 356	80 411	366 035	302 556	18 474	72 219	374 322	Blé tendre (expr. en farine)
3 192	-	-	1 560	4 104	-	-	4 473	Epeautre (expr. en farine)
6 992	49	720	5 631	5 776	112	892	7 367	Seigle (expr. en farine)
-	1 176	2 903	1 727	-	276	4 565	4 289	Méteil (expr. en farine)
100	1 123	6 299	5 276	100	1 144	4 931	3 887	Orge (expr. en farine)
-	521	7 548	7 013	-	477	7 829	7 352	Avoine (expr. en farine)
330	10 219	18 801	8 920	330	10 241	17 842	7 932	Mais (expr. en farine)
-	1 004	37 602	36 939	-	897	37 723	34 897	Riz, décortiqué
310 054	40 710	224 694	504 776	312 866	40 134	231 988	521 996	Céréales total
								2. Pommes de terre et amidon
314 290	7 103	11 437	316 434	344 500	9 253	22 445	373 882	Pommes de terre
-	2	1 941	1 939	-	2	1 666	1 663	Amidon
314 290	7 105	13 378	318 373	344 500	9 255	24 111	375 545	P. de terre et amidon total
								3. Sucre, sirop et miel
139 274	54 622	216 084	299 194	116 362	57 206	212 964	309 254	Sucre
-	152	7 193	7 041	-	139	10 022	9 884	Sirop
3 355	112	5 646	8 889	1 751	151	5 385	6 984	Miel
142 629	54 886	228 923	315 124	118 113	57 496	228 371	326 122	Sucre, sirop, miel total
								4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao
170	4 441	12 892	8 622	85	4 449	12 652	8 288	Légumineuses
-	84	6 962	6 878	-	332	7 318	6 986	Arachides
-	112	7 981	7 869	-	151	8 306	8 155	Amandes
200	2	3 203	3 401	200	24	3 185	3 361	Châtaignes
900	152	16 778	17 525	1 980	522	15 915	17 373	Noix et noisettes
-	8 854	45 320	37 614	-	10 924	46 977	39 814	Cacao (noix, poudre etc.)
1 270	13 645	93 136	81 909	2 265	16 402	94 353	83 977	Noix, cacao, etc. total
								5. Légumes
340 370	2 106	169 203	503 767	327 321	2 708	189 626	526 249	Légumes frais
-	57 690	151 756	94 066	-	67 071	170 366	103 295	en conserves (poids frais)
340 370	59 796	320 959	597 833	327 321	69 779	359 992	629 544	Légumes total
								6. Fruits
148 152	422	1 909	150 718	123 484	152	14 030	131 812	Pommes
31 544	753	8 973	39 729	13 883	954	8 827	21 941	Poires
10 133	63	1 082	11 151	9 430	60	1 469	10 839	Cerises
3 052	18	3 857	6 892	1 835	11	5 086	6 910	Prunes et pruneaux
2 056	54	10 577	12 580	7 948	155	12 550	20 343	Abricots
255	22	29 447	29 680	207	19	34 528	34 716	Pêches
10 879	196	33 968	44 653	11 189	147	34 243	45 285	Baies et petits fruits
2 860	14	38 339	41 184	2 513	28	38 742	41 227	Raisins
-	16	68 073	68 057	-	1	68 374	68 373	Bananes
-	158	102 876	102 718	-	122	106 953	106 831	Oranges, mandarines
-	125	29 258	29 132	-	248	29 878	29 630	Citrons, grape-fruits
1 360	254	47 162	48 269	1 206	245	54 703	55 664	Autres fruits frais
210 291	2 095	375 521	584 763	171 695	2 143	409 384	573 571	Fruits frais total
								Jus de Fruits (concentré exprimé en cidre doux)
116 237	64 893	32 372	102 966	95 937	108 085	37 004	86 524	Autres conserves de fruits
-	11 254	41 504	30 250	-	11 332	41 515	30 183	
326 528	78 242	449 397	717 979	267 632	121 560	487 903	690 278	Fruits total

Remarques voir à la fin du tableau

./

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

Nahrungsmittelarten	1991				1992				
	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	
	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	
7. Fleisch									
Rindfleisch	99 192	968	9 745	104 704	93 052	1 564	9 313	102 890	
Kalbfleisch	24 530	0	337	24 868	24 676	0	573	25 705	
Schweinefleisch	187 365	564	4 454	190 768	186 449	583	4 838	189 468	
Schafffleisch	3 735	0	5 045	9 058	4 078	56	5 156	9 058	
Ziegenfleisch	371	-	328	698	360	-	359	719	
Pferdefleisch	881	0	4 106	4 986	805	40	3 738	4 502	
Geflügel	31 491	10	41 453	72 934	33 003	0	37 966	70 969	
Kaninchen	1 600	35	3 651	5 217	1 515	9	3 618	5 124	
Wild	1 607	1	3 368	4 974	1 595	16	3 697	5 277	
Organteile	20 093	112	838	20 819	18 733	68	1 110	19 775	
Fleisch	Total	370 865	1 690	73 325	439 026	364 266	2 336	70 368	433 487
8. Eier und Eikonserven (Eikonserven in Schaleeier umgerechnet)									
		34 989	4 012	48 349	80 057	36 323	4 802	49 211	80 059
9. Fische und Schaltiere									
Frisch oder gefroren		5 000	457	23 520	28 063	4 950	324	23 094	27 719
Konserven		-	332	27 034	26 702	-	323	25 924	25 601
Fische, Schaltiere	Total	5 000	789	50 554	54 765	4 950	648	49 018	53 320
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)									
Konsummilch ⁴		817 100	1 000	23 100	839 200	808 100	900	23 000	830 200
Kondensmilch		3 257	9	1 532	4 780	2 824	5	1 507	4 326
Vollmilchpulver		11 833	12 908	4 676	3 263	11 560	13 181	5 492	4 117
Magermilchpulver		27 544	12 532	1 023	17 646	24 540	8 778	1 010	16 657
Fettkäse		119 375	52 635	25 366	89 210	117 926	56 795	26 146	89 755
Magerkäse		3 669	102	-	3 602	3 786	95	-	3 676
Schmelzkäse		21 511	11 395	2 226	12 342	20 265	10 846	2 286	11 706
Rahm		68 172	914	44	67 302	68 174	817	64	67 421
Andere Milcherzeugnisse		63 427	10	24	64 045	60 533	5	12	60 508
Milch u. -erzeugnisse	Total	1 135 888	91 505	57 991	1 101 390	1 117 708	91 422	59 517	1 088 366
11. Öle und Fette									
Olivenöl		-	95	2 802	2 707	-	10	2 768	2 758
Übrige pfl. Öle, Fette		20 710	27 742	82 263	83 546	19 116	26 678	86 825	85 729
Pflanzliche Öle, Fette	Total	20 710	27 837	85 065	86 253	19 116	26 688	89 593	88 487
Butter		39 830	858	4 327	43 545	38 636	901	6 266	43 706
Schweineschmalz		6 105	7	432	6 368	5 896	6	328	6 329
Rinderfett		9 147	282	1 053	9 704	8 446	150	1 258	9 631
Tierische Fette	Total	55 082	1 147	5 812	59 617	52 978	1 057	7 852	59 666
Öle und Fette	Total	75 792	28 984	90 877	145 870	72 094	27 745	97 445	148 153
12. Getränke									
Wein		124 578	1 125	179 927	305 246	116 187	1 170	171 830	295 258
Obstwein		26 364	-	98	26 462	26 533	-	11	26 544
Bier		15 415	-	460 587	476 002	15 079	-	454 594	469 673
Branntwein		6 719	1 798	7 062	11 983	4 645	1 543	4 814	7 916
Kaffee		-	5 446	66 831	62 782	-	5 287	65 525	62 974
Tee		160	1 677	3 739	2 193	170	1 946	3 980	2 258
Getränke	Total	173 236	10 046	718 244	884 668	162 614	9 946	700 754	864 623
Nahrungsmittel	Total	3 034 589	370 357	2 354 036	5 161 450	3 301 174	349 322	2 381 619	5 245 288

¹ Gewicht der Nahrungsmittel beim Bezug vom Detailhandel

² Wein, Obstwein, Bier, Branntwein in 1000 l

³ Unter Berücksichtigung der Vorräteveränderung, soweit statistisch erfasst (Bund, Pflichtlagerhalter und einige andere Firmen der Industrie und des Grosshandels)

⁴ Inbegriffen Joghurt, Milchsichgetränke und sterilisierte Milch

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

1993				1994				Genres de denrées alimentaires	
Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³		
Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ²	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ²		
87 607	1 304	10 426	99 953	78 631	1 354	13 900	92 157	7. Viande	
23 424	0	743	24 167	22 698	3	706	23 236	- de boeuf	
183 894	558	7 315	190 651	173 768	781	5 128	178 468	- de veau	
4 014	13	5 085	9 301	3 852	6	5 181	9 136	- de porc	
332	-	369	701	305	0	399	704	- de mouton	
914	4	3 634	4 544	1 045	0	3 526	4 571	- de chèvre	
32 175	26	37 831	69 981	32 175	91	40 576	72 660	- de cheval	
1 610	21	3 431	5 020	1 470	9	3 575	5 036	Volaille	
1 592	6	3 732	5 318	1 646	31	3 748	5 363	Lapins	
18 762	21	1 159	19 900	17 770	116	1 783	19 437	Gibier	
354 324	1 953	73 725	429 536	333 360	2 391	78 522	410 768	Abats	
34 278	5 166	44 969	74 789	36 204	5 314	47 185	78 105	Viande	total
								8. Oeufs et conserves d'oeufs	
								(Conserves exprimées en	
								oeufs en coquille)	
4 955	212	23 843	28 586	4 970	249	25 288	30 009	9. Poissons et mollusques	
-	318	26 076	25 758	-	230	27 623	27 393	frais ou congelés	
4 955	530	49 919	54 344	4 970	479	52 911	57 402	Conserves	
								Pois. et mollusques	total
								10. Lait et produits laitiers	
								(sans le beurre)	
796 300	1 000	22 900	818 200	783 400	1 000	23 000	805 400	Lait de consommation ⁴	
655	28	2 181	2 808	621	13	1 543	2 151	Lait condensé	
13 014	14 855	5 745	3 939	12 611	16 024	5 745	2 492	Poudre de lait entier	
24 112	10 650	1 087	16 990	23 945	4 254	1 119	20 282	Poudre de lait écrémé	
121 148	52 388	27 250	93 539	119 988	51 228	27 901	92 280	Fromage gras	
3 563	92	-	3 570	3 766	90	-	3 634	Fromage maigre	
20 749	11 217	2 314	11 846	20 897	11 217	2 464	12 144	Fromage fondu	
68 625	818	36	67 842	67 828	845	13	66 995	Crème	
58 676	9	7	58 893	59 276	11	4	58 224	Autres produits laitiers	
1 106 842	91 057	61 520	1 077 617	1 092 332	84 682	61 789	1 063 602	Lait et prod. laitiers	total
								11. Huiles et graisses	
-	17	2 904	2 887	-	5	3 236	3 232	Huile d'olive	
21 036	25 070	86 497	85 768	14 658	20 635	95 686	96 363	Autres graisse végét.	
21 036	25 087	89 401	88 655	14 658	20 640	98 922	99 595	Huiles et gras. végét.	total
38 031	949	7 305	44 401	40 474	918	4 462	44 959	Beurre	
6 273	2	250	6 566	5 478	13	1 556	7 066	Saindoux	
8 897	202	1 271	9 938	8 546	91	2 892	11 337	Suif	
53 201	1 153	8 826	60 905	54 498	1 022	8 910	63 362	Graisses animales	total
74 237	26 240	98 227	149 560	69 156	21 662	107 832	162 957	Huiles et graisses	total
								12. Boissons	
108 462	1 440	171 830	292 589	111 693	1 399	175 308	292 147	Vin	
24 420	-	93	24 513	25 012	-	123	25 135	Cidre, poiré	
13 611	-	413 916	427 527	13 639	-	419 136	432 775	Bière	
9 052	3 557	5 856	11 352	6 054	5 806	6 954	7 202	Eau-de-vie	
-	5 067	63 057	57 394	-	6 176	64 426	60 868	Café	
180	2 063	4 077	2 150	190	3 049	3 907	1 161	Thé	
155 725	12 127	658 829	815 525	156 588	16 430	669 854	819 288	Boissons	total
3 165 502	391 457	2 317 676	5 137 365	3 065 307	445 584	2 473 011	5 247 784	Denrées alimentaires	total

¹ Poids des denrées alimentaires lors de l'achat au commerce de détail

² Vin, Cidre, Bière et Eau-de-vie en 1000 l

³ En tenant compte de la variation des stocks pour autant qu'ils fassent l'objet de statistiques (Confédération, maisons tenant des stocks obligatoires, quelques autres entreprises industrielles et du commerce de gros)

⁴ Y compris yaourt, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz¹
5.3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant¹

Nahrungsmittelarten	kg je Kopf und Jahr kg par habitant et année				Kilojoule je Kopf und Tag Kilojoule par habitant et année				Genres de denrées alimentaires
	1991	1992	1993	1994	1991	1992	1993	1994	
1. Getreide									1. Céréales
Hartweizen (in Mehl ber.)	11.1	12.2	10.1	10.9	470	514	428	460	Blé dur (expr. en farine)
Weichweizen (in Mehl ber.)	50.0	51.3	51.6	52.5	2 062	2 106	2 125	2 157	Blé tendre (expr. en farine)
Dinkel (in Mehl berechnet)	0.8	0.8	0.2	0.6	32	33	9	26	Epeautre (expr. en farine)
Roggen (in Mehl berechnet)	1.3	1.4	0.8	1.0	53	55	32	41	Seigle (expr. en farine)
Mischel (in Mehl berechnet)	0.4	0.4	0.2	0.6	20	17	11	26	Méteil (expr. en farine)
Gerste (in Mehl berechnet)	0.8	0.9	0.8	0.6	31	37	31	22	Orge (expr. en farine)
Hafer (in Mehl berechnet)	1.0	1.1	1.0	1.0	43	47	43	45	Avoine (expr. en farine)
Mais (in Mehl berechnet)	1.3	1.3	1.3	1.1	56	56	53	47	Mais (expr. en farine)
Reis, geschält	5.2	4.7	5.2	4.9	215	191	213	200	Riz décortiqué
Getreide Total	71.9	74.1	71.2	73.2	2 982	3 056	2 945	3 025	Céréales total
2. Kartoffeln und Stärke									2. P. de terre et amidon
Kartoffeln, -produkte	43.5	44.9	44.7	52.5	340	349	349	410	Pommes de terre
Stärke	0.3	0.3	0.3	0.2	13	12	11	9	Amidon
Kartoffeln u. Stärke Total	43.8	45.2	45.0	52.7	353	361	360	419	P. de terre et amidon total
3. Zucker, Sirup, Honig									3. Sucre, sirop et miel
Zucker	42.1	42.6	42.2	43.3	1 945	1 957	1 945	1 996	Sucre
Sirup	1.0	1.0	1.0	1.4	25	24	25	35	Sirop
Honig	1.5	1.2	1.2	1.0	56	44	47	37	Miel
Zucker, Sirup, Honig Total	44.6	44.8	44.4	45.7	2 026	2 025	2 017	2 068	Sucre, sirop, miel, total
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao
Hülsenfrüchte	1.0	1.0	1.2	1.2	40	43	51	48	Légumineuses
Erdnüsse	0.9	1.0	1.0	1.0	40	42	42	42	Arachides
Mandeln	1.1	1.2	1.1	1.1	43	45	42	44	Amandes
Kastanien	0.5	0.5	0.5	0.5	10	10	9	10	Châtaignes
Baumnüsse, Haselnüsse	2.5	2.6	2.5	2.4	95	102	96	94	Noix et noisettes
Kakao	5.5	5.4	5.3	5.6	294	292	287	292	Cacao
Nüsse, Kakao usw. Total	11.5	11.7	11.6	11.8	522	534	527	530	Noix, cacao etc. total
5. Gemüse									5. Légumes
Frisches Gemüse	70.3	74.3	71.0	73.8	178	195	186	193	Légumes frais
Konserven (in Frischgewicht)	16.4	15.3	13.3	14.5	67	63	55	59	en conserves (poids frais)
Gemüse Total	86.7	89.6	84.3	88.3	245	258	241	252	Légumes total
6. Obst									6. Fruits
Äpfel	13.9	21.7	21.2	18.5	84	131	128	111	Pommes
Birnen	4.1	5.7	5.6	3.1	26	36	35	19	Poires
Kirschen	1.4	1.6	1.6	1.5	9	11	11	11	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	1.1	1.2	1.0	1.0	8	8	7	7	Prunes et pruneaux
Aprikosen	2.3	3.0	1.8	2.8	13	17	10	16	Abricots
Pfirsiche	4.5	4.6	4.2	4.9	22	22	20	23	Pêches
Beeren	5.9	6.0	6.3	6.3	27	28	29	29	Baies et petits fruits
Trauben	4.9	5.2	5.8	5.8	39	41	46	46	Raisins
Bananen	10.2	10.1	9.6	9.6	77	76	72	72	Bananes
Orangen, Mandarinen	14.0	13.8	14.5	15.0	62	60	64	66	Oranges, mandarines
Zitronen, Grapefruits	4.7	4.4	4.1	4.2	11	10	10	10	Citrons, grape-fruits
Anderes frisches Obst	6.9	6.6	6.8	7.8	47	45	47	54	Autres fruits frais
Frisches Obst Total	73.9	83.9	82.5	80.5	425	485	479	464	Fruits frais total
Fruchtsäfte (Obstsaftkonzentrat in Süssmost)	15.2	13.5	14.5	12.1	82	71	77	65	Jus de Fruits (concentré exprimé en cidre doux)
Andere Obstkonserven	5.1	4.8	4.3	4.2	87	85	74	75	Autres conserves de fruits
Obst Total	94.2	102.2	101.3	96.8	594	641	630	604	Fruits total
7. Fleisch									7. Viande
Rindfleisch	15.0	14.7	14.1	12.9	483	469	453	414	- de boeuf
Kalbfleisch	3.6	3.7	3.4	3.3	53	54	50	48	- de veau

¹ Siehe folgende Seite

¹ Voir à la page suivante

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz¹
5.3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant¹

Schluss
Fin

Nahrungsmittelarten	kg je Kopf und Jahr kg par habitant et année				Kilojoule je Kopf und Tag Kilojoule par habitant et année				Genres de denrées alimentaires	
	1991	1992	1993	1994	1991	1992	1993	1994		
	Schweinefleisch	27.4	27.0	26.9	25.0	1 190	1 167	1 166		1 084	- de porc
Schafffleisch	1.3	1.3	1.3	1.3	43	42	43	42	- de mouton	
Ziegenfleisch	0.1	0.1	0.1	0.1	2	2	2	2	- de chèvre	
Pferdefleisch	0.7	0.6	0.6	0.6	9	8	8	8	- de cheval	
Geflügel	10.5	10.1	9.9	10.2	141	136	133	137	Volaille	
Kaninchen	0.7	0.7	0.7	0.7	11	11	11	11	Lapins	
Wild	0.7	0.8	0.8	0.8	9	9	9	9	Gibier	
Organteile	3.0	2.8	2.8	2.7	46	43	43	42	Abats	
Fleisch	Total	63.0	61.8	60.6	57.6	1 987	1 941	1 918	1797	Viande total
8. Eier und Eikonservern (Eikonservern in Schaleneier umgerechnet)	11.5	11.4	10.5	11.0	193	190	177	183	8. Oeufs, conserv. d'oeufs (cons. d'oeufs converties en oeufs en coquille)	
9. Fische und Schaltiere									9. Poissons et mollusques	
Frisch oder gefroren	4.0	4.0	4.0	4.2	44	43	44	47	frais ou congelés	
Konserven	3.9	3.6	3.7	3.8	87	82	82	86	Conserves	
Fische, Schaltiere	Total	7.9	7.6	7.7	8.0	131	125	126	133	Pois. et mollusques total
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)									10. Lait et produits laitiers (sans le beurre)	
Konsummilch ²	120.5	118.4	115.3	113.0	864	846	830	815	Lait de consommation ²	
Kondensmilch	0.7	0.6	0.4	0.3	17	16	10	8	Lait condensé	
Vollmilchpulver	0.5	0.6	0.5	0.4	27	33	32	20	Poudre de lait entier	
Magermilchpulver	2.5	2.4	2.4	2.8	106	98	99	118	Poudre de lait écrémé	
Fettkäse	12.8	12.8	13.2	12.9	546	542	561	549	Fromage gras	
Magerkäse	0.5	0.5	0.5	0.5	13	14	13	13	Fromage maigre	
Schmelzkäse	1.8	1.7	1.7	1.7	50	47	47	47	Fromage fondu	
Rahm	9.7	9.6	9.6	9.4	264	262	262	260	Crème	
Andere Milcherzeugnisse	9.2	8.7	8.3	8.2	110	100	98	95	Autres produits laitiers	
Milch u. -erzeugnisse	Total	158.2	155.3	151.9	149.2	1 997	1 958	1 952	1925	Lait et prod. laitiers total
11. Öle und Fette									11. Huiles et graisses	
Olivenöl	0.4	0.4	0.4	0.5	40	41	42	47	Huile d'olive	
Übrige pfl. Öle, Fette	12.0	12.3	12.1	13.5	1 251	1 267	1 259	1 404	Autres graisse végét.	
Pflanzliche Öle, Fette	Total	12.4	12.7	12.5	14.0	1 291	1 308	1 301	1 451	Huiles et gras. végét. total
Butter	6.2	6.2	6.3	6.3	550	546	550	553	Beurre	
Schweineschmalz	0.9	0.9	0.9	1.0	95	93	96	103	Saindoux	
Rinderfett	1.4	1.4	1.4	1.6	141	138	142	160	Suif	
Tierische Fette	Total	8.5	8.5	8.6	8.9	786	777	788	810	Graisses animales total
Öle und Fette	Total	20.9	21.2	21.1	22.9	2 077	2 085	2 089	2267	Huiles et graisses total
12. Getränke									12. Boissons	
Wein	43.9	42.1	41.2	41.0	361	345	339	337	Vin	
Obstwein	3.8	3.8	3.5	3.5	16	16	15	15	Cidre poiré	
Bier	68.4	67.0	60.3	60.7	376	366	331	333	Bière	
Branntwein	1.7	1.2	1.6	1.0	45	30	42	26	Eau-de-vie	
Kaffee	9.0	9.0	8.1	8.5	0	0	0	0	Café	
Tee	0.3	0.3	0.3	0.2	0	0	0	0	Thé	
Getränke	Total	127.1	123.4	115.0	114.9	798	757	727	711	Boissons total
Nahrungsmittel	Total	741.3	748.3	724.6	732.1	13 905	13 931	13 709	13914	Denrées alimentaires total

¹ Geschätzte mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz für die Berechnung des Pro-Kopf-Verbrauchs siehe Tabelle 5.7

² Inbegriffen Joghurt ohne Zusätze, Milchmischgetränke und sterilisierte Milch

¹ Population moyenne présente de la Suisse pour le calcul de la consommation par habitant voir tableau 5.7

² Y compris le yaourt sans d'additifs, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion

5.4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène

Nahrungsmittelarten	Inlandproduktion in % des Verbräuches (Produktgewicht)				Im Inland verbrauchte Inlandprodukte in % des Verbräuches (Produktgewicht)				Genres de denrées alimentaires
	Production indigène en % de la consommation (poids du produit)				Produits indigènes consommés en Suisse en % de la consommation (poids du produit)				
	1991	1992	1993	1994	1991	1992	1993	1994	
1. Getreide									1. Céréales
Hartweizen (in Mehl ber.)	-	-	-	-	-	-	-	-	Blé dur (expr. en farine)
Weichweizen (in Mehl ber.)	75.0	75.6	81.8	80.8	75.3	78.3	76.6	78.0	Blé tendre (expr. en farine)
Dinkel (in Mehl berechnet)	83.8	61.4	204.6	91.7	99.6	100.0	99.9	100.0	Epeautre (expr. en farine)
Roggen (in Mehl berechnet)	169.6	189.4	124.2	78.4	93.1	86.9	88.9	86.4	Seigle (expr. en farine)
Mischel (in Mehl berechnet)	2.4	0.0	0.0	0.0	2.7	0.2	0.0	0.0	Méteil (expr. en farine)
Gerste (in Mehl berechnet)	1.9	1.6	1.9	2.6	1.9	1.6	1.9	2.6	Orge (expr. en farine)
Hafer (in Mehl berechnet)	-	-	-	0.0	-	-	-	0.0	Avoine (expr. en farine)
Mais (in Mehl berechnet)	3.6	3.6	3.7	4.2	3.6	3.6	3.7	4.2	Maïs (expr. en farine)
Reis, geschält	-	-	-	-	-	-	-	-	Riz décortiqué
Getreide Total	56.3	56.7	61.4	59.9	55.3	57.0	56.9	58.1	Céréales total
2. Kartoffeln und Stärke									2. P. de terre et amidon
Kartoffeln, -produkte	106.6	94.5	99.3	92.1	96.4	96.6	96.4	94.0	Pommes de terre
Stärke	...	...	...	...	...	...	...	...	Amidon
Kartoffeln u. Stärke Total	105.8	93.9	98.7	91.7	95.7	96.0	95.8	93.6	P. de terre et amidon total
3. Zucker, Sirup, Honig									3. Sucre, sirop et miel
Zucker	42.6	42.0	46.5	37.6	49.4	43.6	39.4	43.7	Sucre
Sirup	...	...	...	...	...	...	...	...	Sirop
Honig	38.7	35.7	37.7	25.1	37.9	34.1	36.5	22.9	Miel
Zucker, Sirup, Honig Total	41.5	40.9	45.3	36.2	47.9	42.4	38.5	41.9	Sucre, sirop, miel total
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao
Hülsenfrüchte	1.3	1.2	2.0	1.0	1.3	1.2	2.0	1.0	Légumineuses
Erdnüsse	-	-	-	-	-	-	-	-	Arachides
Mandeln	-	-	-	-	-	-	-	-	Amandes
Kastanien	6.1	5.8	5.9	5.9	6.1	5.8	5.9	5.9	Châtaignes
Baumnüsse, Haselnüsse	6.5	17.3	5.1	11.4	6.5	17.3	5.1	11.4	Noix et noisettes
Kakao	-	-	-	-	-	-	-	-	Cacao
Nüsse, Kakao usw. Total	1.8	4.3	1.6	2.7	1.8	4.3	1.6	2.7	Noix, cacao etc. total
5. Gemüse									5. Légumes
Frisches Gemüse ¹	65.6	67.6	67.6	62.2	63.4	67.9	66.4	64.0	Légumes frais ¹
Konserven (in Frischgewicht)	...	...	...	...	...	...	...	..	en conserves (poids frais)
Gemüse Total	53.2	56.0	56.9	52.0	51.4	56.3	56.0	53.5	Légumes total
6. Obst									6. Fruits
Äpfel	83.3	97.2	98.3	93.7	83.3	87.1	98.7	89.4	Pommes
Birnen	55.7	77.9	79.4	63.3	55.6	70.9	77.4	59.8	Poires
Kirschen	82.2	89.5	90.9	87.0	81.2	86.2	90.3	86.4	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	54.7	74.1	44.3	26.6	54.7	73.7	44.0	26.4	Prunes et pruneaux
Aprikosen	30.1	52.7	16.3	39.1	29.3	51.2	15.9	38.3	Abricots
Pfirsiche	2.3	2.8	0.9	0.6	2.2	2.7	0.8	0.5	Pêches
Beeren	22.9	24.7	24.4	24.7	22.4	24.1	23.9	24.4	Baies et petits fruits
Trauben	9.5	8.2	6.9	6.1	9.4	8.2	6.9	6.0	Raisins
Bananen	-	-	-	-	-	-	-	-	Bananes
Orangen, Mandarinen	-	-	-	-	-	-	-	-	Oranges, mandarines
Zitronen, Grapefruits	-	-	-	-	-	-	-	-	Citrons, grape-fruits
Anderes frisches Obst	1.2	3.0	2.8	2.2	1.2	3.0	2.8	2.2	Autres fruits frais
Frisches Obst ¹ Total	24.8	37.8	36.0	29.9	24.7	34.6	35.9	28.7	Fruits frais ¹ total
Fruchtsäfte (Obstsaft-konzentrat in Süssmost)	51.9	258.9	112.9	110.9	71.2	68.1	68.6	57.2	Jus de Fruits (concentré exprimé en cidre doux)
Anderes Obstkonserven	...	...	...	...	...	...	...	...	Autres conserves de fruits
Obst Total	27.9	65.3	45.5	38.8	30.9	37.4	39.1	31.0	Fruits total
7. Fleisch									7. Viande
Rindfleisch	94.7	90.4	87.6	85.3	90.7	90.9	89.6	84.9	- de boeuf
Kalbfleisch	98.6	96.0	96.9	97.7	98.6	96.0	96.9	97.0	- de veau

¹ Siehe folgende Seite

¹ Voir à la page suivante

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion

5.4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène

Nahrungsmittelarten	Inlandproduktion in % des Verbräuches (Produktgewicht)				Im Inland verbrauchte Inlandprodukte in % des Verbräuches (Produktgewicht)				Genres de denrées alimentaires		
	Production indigène en % de la consommation (poids du produit)				Produits indigènes consommés en Suisse en % de la consommation (poids du produit)						
	1991	1992	1993	1994	1991	1992	1993	1994			
Schweinefleisch	98.2	98.4	96.5	97.4	97.7	97.4	96.2	97.1	- de porc		
Schafffleisch	41.2	45.0	43.2	42.2	41.2	44.4	43.0	42.1	- de mouton		
Ziegenfleisch	53.2	50.1	47.4	43.3	53.1	50.0	47.4	43.3	- de chèvre		
Pferdefleisch	17.7	17.9	20.1	22.9	17.7	17.0	20.0	22.9	- de cheval		
Geflügel	43.2	46.5	46.0	44.3	43.2	46.5	45.9	44.2	Volaille		
Kaninchen	30.7	29.6	32.1	29.2	30.0	29.4	31.7	29.0	Lapins		
Wild	32.3	30.2	29.9	30.7	32.3	29.9	29.8	30.1	Gibier		
Organteile	96.5	94.7	94.3	91.4	96.0	91.2	94.2	90.8	Abats		
Fleisch	Total	84.5	84.0	82.5	81.2	83.2	83.5	82.8	80.9	Viande	total
8. Eier und Eikonserven (Eikonserven in Schaleeier umgerechnet)	43.7	45.4	45.8	46.4	38.7	39.0	39.1	39.5	8. Oeufs, conserv. d'oeufs (cons. d'oeufs converties en oeufs en coquille)		
9. Fische und Schalentiere frisch oder gefroren ¹	17.8	17.9	17.3	16.6	16.2	16.7	16.6	15.7	9. Poissons et mollusques frais ou congelés ¹		
Konserven	...	...	...	...	...	...	...	...	Conservés
Fische, Schalentiere	Total	9.1	9.3	9.1	8.7	8.3	8.7	8.2	Pois. et mollusques	total	
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)									10. Lait et produits laitiers (sans le beurre)		
Konsummilch ²	97.4	97.3	97.3	97.3	97.2	97.2	97.2	97.1	Lait de consommation ²		
Kondensmilch	68.1	65.2	23.3	28.9	67.9	65.1	22.3	28.3	Lait condensé		
Vollmilchpulver	362.6	280.8	330.4	505.9	18.0	15.2	...	...	Poudre de lait entier
Magermilchpulver	156.1	147.3	141.9	118.1	82.9	81.9	93.5	94.5	Poudre de lait écrémé		
Fettkäse	133.8	131.4	129.5	130.0	71.6	70.9	70.9	69.8	Fromage gras		
Magerkäse	101.9	103.0	99.8	103.6	100.0	100.0	100.0	100.0	Fromage maigre		
Schmelzkäse	174.3	173.1	175.2	172.1	82.0	80.5	80.5	79.7	Fromage fondu		
Rahm	101.3	101.1	101.2	101.2	99.9	99.9	99.9	100.0	Crème		
Andere Milcherzeugnisse	99.0	100.0	99.6	101.8	100.0	100.0	100.0	100.0	Autres produits laitiers		
Milch u. -erzeugnisse	Total	103.1	102.7	102.7	102.7	94.8	94.3	94.3	94.2	Lait et prod. laitiers	total
11. Öle und Fette									11. Huiles et graisses		
Olivenöl	-	-	-	-	-	-	-	-	Huile d'olive		
Übrige pfl. Öle, Fette	24.8	22.3	24.5	15.2	24.8	22.3	24.3	19.5	Autres graisse végét.		
Pflanzliche Öle, Fette	Total	24.0	21.6	23.7	14.7	24.0	21.6	23.5	18.8	Huiles et gras. végét. total	
Butter	91.5	88.4	85.7	90.0	90.0	86.9	83.1	88.9	Beurre		
Schweineschmalz	95.9	93.2	95.5	77.5	93.2	94.8	96.2	78.0	Saindoux		
Rinderfett	94.3	87.7	89.5	75.4	89.1	86.9	87.2	74.5	Suif		
Tierische Fette	Total	92.4	88.8	87.4	86.0	90.2	87.8	85.2	85.1	Graisses animales	total
Öle und Fette	Total	52.0	48.7	49.6	42.4	51.1	48.2	48.6	44.6	Huiles et graisses	total
12. Getränke									12. Boissons		
Wein	40.8	39.4	37.1	38.2	38.8	41.1	40.4	39.7	Vins		
Obstwein	99.6	100.0	99.6	99.5	99.6	100.0	99.6	99.5	Cidre poiré		
Bier	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	Bières		
Branntwein	56.1	58.7	79.7	84.1	41.1	39.2	48.4	3.4	Eau-de-vie		
Kaffee	-	-	-	-	-	-	-	-	Café		
Tee	7.3	7.5	8.4	16.4	7.3	7.5	8.4	16.4	Thé		
Getränke	Total	19.6	18.8	19.1	19.1	18.7	19.2	19.9	18.9	Boissons	total
Nahrungsmittel	Total	58.8	62.9	61.6	58.7	56.5	58.2	57.8	56.4	Denrées aliment. total	

¹ Inbegriffen Bezüge der Konservenindustrie
² Inbegriffen Joghurt, Milchlischgetränke und sterilisierte Milch

¹ Y compris les achats de l'industrie de conserve
² Y compris le yaourt, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.5 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen¹

5.5 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par groupes de denrées alimentaires¹

Jahre, Nahrungsmittel- gruppen	Inlandproduktion		In Terajoules						Gesamtverbrauch		davon inländische Nahrungsmittel
	Production indigène		En térajoules						Consommation totale		
Années, Groupes de denrées alimentaires	In Terajoules	In % des Gesamt- ver- brauches	Ausfuhr	Vorrätever- änd. inländ. Nahrungs- mittel	Verbrauch inländ. Nahrungs- mittel	Einfuhr	Vorrätever- einge- führ- ter Nah- rungsmittel	Verbrauch einge- führ- ter Nah- rungsmittel	Total in Terajoules	je Kopf und Tag	dont denrées alimen- taires indigènes
	En térajoules	En % de la consom- mation totale	Expor- tations	Variation des stocks de denrées alim. indig.	Consom- mation de denrées alim. indig.	Impor- tations	Variation des stocks de denrées alim. import.	Consom- mation de denrées alim. import.	Total en térajoules	par habitant et par jour	
											%
1993											
Céréales	4 648	61	621 ³	64	4 308	3 418	-230	3 303 ⁴	7 611	2 945	57
P.de terre, amidon	895	96	20	6	869	61	0	61	930	360	93
Sucré, sirop, miel	2 386	46	920 ³	358	2 027	3 774	-331	3 186 ⁴	5 213	2 017	39
Légumin., cacao	17	1	210 ²	0	17	1 531	-24	1 345 ⁴	1 362	527	1
Légumes	352	56	89	5	258	365	0	365	623	241	41
Fruits	686	42	166 ³	-39	598	1 069	0	1 030 ⁴	1 628	630	37
Huiles, graisses vég.	798	24	952 ²	7	791	3 391	-133	2 572 ⁴	3 363	1 302	24
Boissons	476	25	38	-34	472	1 399	-8	1 407	1 879	727	25
Denrées alim. vég.	10 258	45	3 016 ³	367	9 340	15 008	-726	13 269 ⁴	22 609	8 749	41
Viande	4 391	89	25	-38	4 404	550	-2	552	4 956	1 918	89
Oeufs	209	46	32	-1	178	274	-4	278	456	177	39
Poissons, mollus.	13	4	3 ³	0	13	316	0	313 ⁴	326	126	4
Lait, produits lait. ⁵	5 785	115	1 411	-3	4 377	667	0	667	5 044	1 952	87
Graisse anim. ⁶	1 782	88	38	-4	1 748	290	3	287	2 035	787	86
Denrées alim. anim. dont produits lait. ⁶	12 180	95	1 509 ³	-46	10 720	2 097	-3	2 097 ⁴	12 817	4 960	84
	7 002	108	1 441	-6	5 567	901	3	898	6 465	2 502	86
Denrées alim. total	22 438	63	4 525 ³	321	20 060	17 105	-729	15 366 ⁴	35 426	13 709	57
1994											
Getreideprodukte	4 691	60	612 ³	-132	4 793	3 536	-127	3 081 ⁴	7 874	3 025	61
Kartoffeln, Stärke	982	90	26	-46	1 002	88	0	88	1 090	419	92
Zucker, Sirup, Honig	1 979	37	965 ³	-313	2 289	3 744	-311	3 093 ⁴	5 382	2 068	43
Hülsenfrüchte, Kakao	31	2	259 ²	0	31	1 557	-50	1 348 ⁴	1 379	530	2
Gemüse	331	51	105	-17	344	413	0	312	656	252	53
Obst	559	36	249 ³	-106	456	1 156	0	1 116 ⁴	1 572	604	29
Pflanzenl. Fette, Öle	556	15	783 ²	-156	712	3 752	-97	3 066 ⁴	3 778	1 451	19
Getränke	458	25	59	-17	416	1 430	-3	1 433	1 849	711	23
Pfl. Nahrungsm.	9 587	41	3 058 ³	-787	10 043	15 676	-588	13 537 ⁴	23 580	9 060	43
Fleisch	4 114	88	29	-16	4 101	574	-1	575	4 676	1 797	88
Eier	221	46	33	0	188	288	0	288	476	183	40
Fische, Schaltiere	13	4	3 ³	0	12	335	0	333 ⁴	345	133	3
Milch, -produkte ⁵	5 747	115	1 321	88	4 338	673	0	673	5 011	1 925	87
Tierische Fette ⁶	1 817	86	33	-14	1 798	308	-18	326	2 124	816	85
Tier. Nahrungsmittel davon Milchprod. ⁶	11 912	94	1 419 ³	58	10 437	2 178	-19	2 195 ⁴	12 632	4 854	83
	7 042	109	1 350	75	5 617	815	-18	833	6 450	2 478	87
Nahrungsm. Total	21 499	59	4 477 ³	-729	20 480	17 854	-607	15 732 ⁴	36 212	13 914	57

¹ Zusammensetzung der Nahrungsmittelgruppen siehe Tabelle 5.2

² Wiederausfuhr eingeführter Nahrungsmittel

³ Inbegriffen Wiederausfuhr eingeführter Nahrungsmittel

⁴ Einfuhr, abzüglich Wiederausfuhr

⁵ Ohne Butter

⁶ Inbegriffen Butter

¹ Composition des groupes de denrées alimentaires voir tableau 5.2

² Réexportations de denrées alimentaires importées

³ Y compris réexportations de denrées alimentaires importées

⁴ Importations déduction faite des quantités réexportées

⁵ Sans le beurre

⁶ Y compris le beurre

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch 5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.6 Nahrungsmittelverbrauch¹ (Nährstoffe und Kalorien) je Kopf und Tag

5.6 Consommation de denrées alimentaires¹ (substances nutritives et calories) par habitant et par jour

Jahre Années	Eiweiss - Protéines			Fett - Graisse		Kohlenhydrate Hydrates de carbone		Energie - Energie				
	Pflanz- liche	Tierisches	Eiweisskal. in % des gesamten Kalorienver- brauches	Pflanz- liche	Tierisches	Pflanz- liche	Tierische	Pflanz- liche	Tierische - Animale		Total	Index
									Total	In % des gesamten Energiever- brauches		
	Végétales	Animales	Cal. prov. de protéines en % de la cons. totale de calories	Végétale	Animale	Végétales	Animales	Végétale	Kal. Cal.	Kal. Cal.	En % de la consomma- tion totale d'énergie %	Kal. Cal.	Indice
g	g	%	g	g	g	g	g	Kal. Cal.	Kal. Cal.	%	Kal. Cal.	1934/36 (3203) = 100
1980	33	60	11.1	48	101	341	25	2 128	1 258	37.2	3 386	106
1981	36	60	11.2	50	100	353	25	2 201	1 255	36.3	3 456	108
1982	34	60	11.2	47	101	339	25	2 138	1 260	37.1	3 398	106
1983	31	61	11.0	46	101	342	26	2 123	1 272	37.5	3 395	106
1984	32	62	11.3	46	101	335	27	2 079	1 281	38.1	3 360	105
1985	33	62	11.5	45	100	334	26	2 070	1 262	37.9	3 332	104
1986	32	63	11.4	48	100	340	26	2 112	1 269	37.5	3 381	106
1987	34	64	11.6	47	101	348	26	2 143	1 285	37.5	3 428	107
1988	33	62	11.4	49	98	339	25	2 154	1 250	36.7	3 404	106
1989	33	63	11.5	50	98	331	26	2 131	1 253	37.0	3 384	106
1990	33	61	11.5	52	94	320	25	2 142	1 201	35.9	3 343	104
1991	33	62	11.6	49	95	337	25	2 106	1 220	36.7	3 326	104
1992	34	61	11.5	50	94	343	24	2 137	1 195	35.9	3 332	104
1993	33	60	11.5	49	93	336	24	2 093	1 187	36.2	3 280	102
1994	34	59	11.3	54	91	344	24	2 168	1 161	34.9	3 329	104

¹ inbegriffen alkoholische Getränke

¹ y compris boissons alcooliques

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5.7 Gesamt- und Durchschnittswert des schweiz. Nahrungsmittelverbrauches berechnet zu Kleinhandelspreisen im Mittel der beiden Jahre 1936/37 und 1937/38

5.7 Valeur totale et moyenne de la consommation suisse de denrées alimentaires, calculée aux prix de détail moyens des deux années 1936/37 et 1937/38

Jahre Années	Bevöl- kerung ¹ Popula- tion ¹	Gesamtwert des Nahrungsmittelverbrauches - Valeur totale de la consommation des denrées alimentaires							Durchschnittswert von 1000 Kal. Valeur moyenne de 1000 calories			
		Pflanzliche - Végétales		Tierische - Animales		Total	Inlän- dische	Je Kopf der Bevölkerung par habitant		Pflanzliche	Tierische	Mittel
		Total	Inländische Indigènes	Total	Inländische Indigènes			Total	Inländische Indigènes			
		Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	%	Fr.	Fr.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.
1984	6 595 000	1 770	587	3 633	2 854	5 403	63.7	819	522	39.4	116.7	71.0
1985	6 624 000	1 772	545	3 648	2 864	5 420	62.9	818	515	40.4	121.3	73.3
1986	6 653 000	1 822	581	3 730	2 885	5 552	62.4	835	521	39.4	123.5	72.6
1987	6 689 000	1 834	526	3 817	2 891	5 651	60.5	845	511	38.8	120.6	71.6
1988	6 742 000	1 856	581	3 787	2 879	5 643	61.3	837	513	38.8	121.8	71.4
1989	6 798 000	1 877	570	3 796	2 927	5 673	61.6	835	514	39.6	120.7	71.9
1990	6 876 000	1 906	548	3 712	2 815	5 618	59.9	817	489	39.1	122.1	71.0
1991	6 962 000	1 861	489	3 813	2 901	5 674	59.7	815	488	38.6	122.0	71.4
1992	7 030 000	1 946	544	3 763	2 865	5 709	59.7	814	486	38.4	121.6	70.6
1993	7 095 000	1 912	515	3 753	2 828	5 665	59.0	800	472	38.8	121.4	70.7
1994	7 130 000	1 972	570	3 668	2 708	5 640	58.1	791	459	38.1	120.6	68.7

¹ Den Berechnungen zugrundeliegende mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz

¹ Base de calcul: population présente moyenne de la Suisse

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.8 Fleischverbrauch nach Art und Herkunft

5.8 Consommation de viande par sortes et provenance

Herkunft des Fleisches und Fleischarten	1992, t	1993, t	1994, t	Provenance de la viande, sortes
Fleisch von in- und ausländischen Schlachttieren	426 689	414 193	387 712	Viande d'anim. de boucherie (indig. et étrangers)
Einfuhr von Fleisch und -waren von Schlachttieren	26 539	30 377	32 222	Importation (viande et prép.) d'anim. de boucherie
Einfuhr von Fleisch und -waren von Geflügel, Wild, Kaninchen, Fischen, Schaltieren	94 393	95 064	100 628	Importation (viande et préparations) de volaille, gibier, lapins, poissons et mollusques
Hausschlachtungen	10 120	9 720	9 020	Abattages domestiques
Fleisch von inl. Schlachtgeflügel und -kaninchen	38 185	37 360	39 200	Viande de volaille et de lapins indigènes
Ertrag der Jagd und Fischerei	6 545	6 547	6 616	Produits de la chasse et de la pêche
Total	602 471	593 261	575 398	Total
davon ab:				à déduire:
Nachträglich beanstandetes Fleisch	919	1 656	1 812	Viande contestée ultérieurement
Ausfuhr von Fleisch und -waren von Schlachttieren	2 290	1 903	2 278	Exportation (viande et prép.) d'anim. de boucherie
Ausfuhr von Fleisch und -waren von Geflügel, Wild, Kaninchen, Fischen, Schaltieren	674	583	611	Exportation (viande et préparations) de volaille, gibier, lapins, poissons et mollusques
Total	3 882	4 142	4 701	Total
Verfügbares Fleisch, Total	598 589	589 119	570 697	Viande disponible
Veränderung der Fleischvorräte	-1 867	-4 921	-1 790	Variation des stocks
Fleischverbrauch	600 456	594 040	572 487	Consommation de viande

Gliederung des Fleischverbrauches	1992		1993		1994		Composition de la cons. de viande selon a) les sortes
	t	Kg ²	t	Kg ²	t	Kg ²	
a) nach Fleischarten							
Fleisch und Fleischwaren von Schweinen	261 769	37.3	259 597	36.7	245 094	34.2	Viandes et préparations de Porcs
Grossvieh (Stiere, Ochsen, Kühe, Rinder)	137 259	19.6	132 819	18.8	121 510	16.9	Gros bétail (taureaux, boeufs, vaches, genisses)
Kälbern	38 889	5.6	36 670	5.2	35 242	4.9	Veaux
Eingeführte Fleischwaren	5 824	0.8	7 946	1.1	5 664	0.8	Préparations de viande importées
Pferden	5 564	0.8	5 602	0.8	11 714	1.6	Chevaux
Schafen	11 765	1.7	11 986	1.7	905	0.1	Moutons
Ziegen	936	0.1	909	0.1	6 318	0.9	Chèvres
Total	462 006	65.9	455 529	64.3	426 447	59.4	Total
Fleisch und Fleischwaren von Geflügel	74 921	10.7	73 842	10.4	78 601	10.9	Viande et préparation de viande de Volaille
Fischen, Schaltieren: Fleisch	37 139	5.3	38 105	5.4	39 891	5.6	Poissons, mollusques: viande
Fischen, Schaltieren: Konserven	16 182	2.3	16 239	2.3	17 211	2.4	Poissons, mollusques: conserves
Wild und Kaninchen	10 209	1.5	10 325	1.5	10 337	1.4	Gibier et lapins
Total	138 450	19.8	138 511	19.6	146 040	20.3	Total
Fleischverbrauch	600 456	85.7	594 040	83.9	572 487	79.7	Consommation de viande
b) nach Herkunft des Fleisches		%		%		%	b) la provenance
Inland:							Suisse:
Fleisch von Schlachttieren	437 964	73.0	427 816	72.0	396 955	69.3	Viande d'animaux de boucherie
Geflügel	36 670	6.1	35 750	6.0	37 830	6.6	Volaille
Wild und Kaninchen	3 110	0.5	3 202	0.5	3 115	0.6	Gibier et lapins
Fische, Schaltiere	4 950	0.8	4 955	0.8	4 970	0.9	Poissons, mollusques
Total Inland	482 694	80.4	471 723	79.4	442 870	77.4	Total Suisse
Ausland:							Etranger:
Fleisch von im Inland geschlach- teten ausländischen Tieren	721	0.1	774	0.1	1 413	0.2	Viande d'animaux étrangers abattus en Suisse
Fleisch und -waren von Schlachttieren	23 322	3.9	26 939	4.5	28 080	4.9	Viande et préparation d'animaux
Geflügel	38 251	6.4	38 092	6.4	40 771	7.1	Volaille
Wild und Kaninchen	7 098	1.2	7 123	1.2	7 222	1.3	Gibier et lapins
Fische, Schaltiere (ohne Konserven)	32 189	5.3	33 150	5.6	34 921	6.1	Poissons, mollusques (sans conserves)
Fische, Schaltiere: Konserven usw.	16 182	2.7	16 239	2.7	17 210	3.0	Poissons, mollusques: conserves etc.
Total Ausland	117 762	19.6	122 317	20.6	129 617	22.6	Total étranger
Fleischverbrauch	600 456	100.0	594 040	100.0	572 487	100.0	Consommation de viande

¹ In der Regel Schlachtgewicht, d.h. Gewicht von Fleisch und Knochen
² Je Kopf der Bevölkerung (angenommene mittlere ortsanwesende Bevölk. siehe Tab. 5.7)

¹ En général poids de carcasse, c'est-à-dire poids de viande et d'os
² Par tête d'habitant (population présente moyenne estimée; voir tableau 5.7)

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.9 Verbrauch von Eiern, in Mio. Stück

5.9 Consommation d'oeufs, en mio pièces

	1990	1993	1994	1995	
Total Inlandproduktion	635.130	615.360	649.780	591.850	Total production indigène
Schaleneierimporte					Importations d'oeufs
Total	515.774	432.466	468.976	412.748	Total
davon verarbeitet	152.284	158.390	165.775	151.219	dont transformés
Eiprodukteimporte					Import. de produits à base d'oeufs
in Mio. Eiereinheiten	220.670	241.615	263.193	273.014	en mio unités d'oeufs
Total Importe	736.444	674.081	732.169	685.762	Total des importations
Schaleneierverbrauch total ¹					Total consommation d'oeufs ¹
Import	359.802	280.429	302.332	264.769	Importations
Inland	612.217	573.770	624.821	...	Indigènes
Total	972.019	854.199	927.153	...	Total
Eiprodukteverbrauch ¹					Consom. de produits à base d'oeufs ¹
Inland	24.889	43.455	24.850	...	Indigènes
Import	371.621	404.647	430.532	...	Importations
Total	396.510	448.102	455.382	...	Total
Gesamtverbrauch					Consommation totale
Total	1 368.529	1 302.301	1 382.536	1 282.268	Total
pro Person in Stück	201	184	194	179	Pièces par personne

¹ Lagerveränderungen berücksichtigt

¹ Il est tenu compte des modifications de stock

Bundesamt für Landwirtschaft

Evaluations de la Régie fédérale des alcools

5.10 Verbrauch von alkoholischen Getränken

5.10 Consommation de boissons alcooliques en Suisse

Getränke - Boissons	1961/65	1966/70	1971/75	1976/80	1981/85	1986/90
Menge, in 1000 hl - Quantité, en 1000 hl						
Wein	2 132	2 468	2 848	2 875	3 196	3 297
Obstwein (Gärmost)	632	467	415	342	331	308
Bier	4 231	4 730	4 789	4 375	4 541	4 628
Branntwein (40% Alkohol)	257	289	339	319	349	324
Total (100 % Alkohol)	575	640	702	670	724	728
Menge, in Liter je Kopf der über 15jährigen Personen - Quantité en litre par habitant de plus de 15 ans						
Vin	37.0	40.2	44.5	45.3	49.3	49.4
Cidre	11.0	7.6	6.5	5.4	5.1	4.6
Bière	73.5	77.1	74.8	68.9	70.0	69.3
Eau-de-vie (40%)	4.46	4.71	5.30	5.03	5.38	4.86
Total (100% alcools)	9.99	10.42	10.96	10.54	11.17	10.90
Wert, in Millionen Franken - Valeur en millions de francs						
Wein	874	1 234	2 278	2 875	3 834	4 286
Obstwein (Gärmost)	44	42	54	68	83	90
Bier	677	804	1 102	1 313	1 726	2 036
Branntwein (40% Alkohol)	283	462	813	957	1 152	1 166
Total (100 % Alkohol)	1 878	2 542	4 247	5 213	6 795	7 578
Wert, in Franken je Kopf der über 15jährigen Personen - Valeur en francs par habitant de plus de 15 ans						
Vin	152	201	356	453	591	642
Cidre	7.0	6.9	8.4	10.7	12.8	13.4
Bière	118	131	172	207	266	305
Eau-de-vie (40%)	49.1	75.3	127.1	150.7	177.7	174.6
Total (100% alcools)	326	414	664	821	1 048	1 135

Schätzung der Eidg. Alkoholverwaltung

Evaluations de la Régie fédérale des alcools

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.11 Schweizerischer Weinverbrauch
5.11 Consommation de vin en Suisse

Jahre (1. XII - 30. XI)	Art	Inlandproduktion ¹ Production indigène ²	Einfuhr ³ - Importations ³		Ausfuhr ² Exportations ²	Anfangsvorrat	
			Trinkwein Vin de consommation hl	Wein zur Essigfabrikation Vin pour la fabri- cation de vinaigre hl		Stocks de base	
						Inländischer Wein Vin du pays hl	Ausländ. Wein Vin importé hl
1986/87	Rot	469 341	1 595 068	4 579	2 940	704 827	1 124 306
	Weiss	710 700	107 069	13 151	9 230	1 314 377	65 233
	Total	1 180 041	1 702 137	17 730	12 170	2 019 204	1 189 539
1987/88	Rot	414 043	1 659 592	7 032	2 864	645 052	1 112 321
	Weiss	686 188	104 370	6 658	8 559	1 211 123	68 275
	Total	1 100 231	1 763 962	13 690	11 423	1 856 175	1 180 596
1988/89	Rot	489 931	1 746 841	10 166	3 552	570 301	1 062 023
	Weiss	555 946	135 580	20 616	7 177	1 103 716	58 532
	Total	1 045 877	1 882 421	30 782	10 729	1 674 017	1 120 555
1989/90	Rot	618 552	1 584 567	6 747	3 484	575 208	1 147 404
	Weiss	979 499	137 132	28 716	7 485	857 803	68 780
	Total	1 598 051	1 721 699	35 463	10 969	1 433 011	1 216 184
1990/91	Rot	495 105	1 466 478	12 462	3 465	678 015	1 107 628
	Weiss	739 540	141 949	28 102	7 868	1 058 572	63 704
	Total	1 234 645	1 608 427	40 564	11 333	1 736 587	1 171 332
1991/92	Rot	539 705	1 480 763	7 599	3 654	626 362	972 797
	Weiss	706 376	128 604	23 599	7 891	1 023 253	63 108
	Total	1 246 081	1 609 367	31 198	11 545	1 649 615	1 035 905
1992/93	Rot	515 739	1 479 942	5 408	4 061	623 168	931 226
	Weiss	646 127	115 665	29 319	7 926	981 995	65 119
	Total	1 161 866	1 595 607	34 727	11 987	1 605 163	996 345
1993/94	Rot	498 599	1 465 614	9 765	4 600	588 502	886 563
	Weiss	586 020	141 894	35 921	8 526	870 451	58 498
	Total	1 084 619	1 607 508	45 686	13 126	1 458 953	945 061
1994/95	Rot	489 806	1 505 490	24 240	5 556	582 363	857 107
	Weiss	627 123	176 201	4 642	7 835	730 431	70 883
	Total	1 116 929	1 681 691	28 882	13 391	1 312 794	927 990

¹ Weinmosterte gemäss obligatorischer Weinertedeklaration abzüglich Most für Traubensaft sowie 6 % für Schwund, Abfüllverlust, Weinhefeabbau usw.

² Naturwein der Zolltarifnummern 2204.2111, 2112, 2119, 2911, 2912, 2913, 2914, das heisst, ohne Weinspezialitäten

³ beim bewilligungspflichtigen Weinhandel

⁴ Die zur Essigfabrikation verwendete Menge Inlandwein ist unbedeutend

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.11 Schweizerischer Weinverbrauch

5.11 Consommation de vin en Suisse

Vorrat am Jahresende ¹		Verbrauch (inbegriffen Wein zur Essigfabrikation ²)			Genre	Années
Stocks à la fin de l'année ¹		Consommation (y compris vin pour la fabrication de vinaigre ³)				(1. XII - 30. XI)
Inländischer Wein	Ausländischer Wein	Total	davon inländischer Wein - dont vin du pays			
Vin du pays	Vin importé					
hl	hl	hl	hl	%		
645 052	1 112 321	2 137 808	526 176	24.6	Rouge	1986/87
1 211 123	68 275	921 902	804 724	87.3	Blanc	
1 856 175	1 180 596	3 059 710	1 330 900	43.5	Total	1987/88
570 301	1 062 023	2 202 852	485 930	22.1	Rouge	
1 103 716	58 532	905 807	785 036	86.7	Blanc	1988/89
1 674 017	1 120 555	3 108 659	1 270 966	40.9	Total	
575 208	1 147 404	2 153 098	481 472	22.4	Rouge	1989/90
857 803	68 780	940 630	794 682	84.5	Blanc	
1 433 011	1 216 184	3 093 728	1 276 154	41.3	Total	1989/90
678 015	1 107 628	2 143 351	512 261	23.9	Rouge	
1 058 572	63 704	942 169	771 245	81.9	Blanc	1990/91
1 736 587	1 171 332	3 085 520	1 283 506	41.6	Total	
626 362	972 797	2 157 064	543 293	25.2	Rouge	1991/92
1 023 253	63 108	937 638	766 991	81.8	Blanc	
1 649 615	1 035 905	3 094 702	1 310 284	42.3	Total	1991/92
623 168	931 226	2 069 178	539 245	26.0	Rouge	
981 995	65 119	889 935	739 743	83.1	Blanc	1992/93
1 605 163	996 345	2 959 113	1 278 988	43.2	Total	
588 502	886 563	2 076 357	546 344	26.3	Rouge	1993/94
870 451	58 498	901 350	749 745	83.2	Blanc	
1 458 953	945 061	2 977 707	1 296 089	43.5	Total	1993/94
582 363	857 107	2 004 973	500 138	24.9	Rouge	
730 431	70 883	882 944	717 514	81.3	Blanc	1994/95
1 312 794	927 990	2 887 917	1 217 652	42.2	Total	
551 230	893 703	2 008 617	515 383	25.7	Rouge	1994/95
690 273	70 193	840 979	659 446	78.4	Blanc	
1 241 503	963 896	2 849 596	1 174 829	41.2	Total	

¹ Récolte de moût conformément à la déclaration obligatoire sur la récolte du vin moins le moût pour le jus de raisin, ainsi que les 6 % pour les pertes, les pertes dues au remplissage, la dégradation de la lie de vin, etc.

² Vin naturel correspondant aux numéros 2204.2111, 2112, 2119, 2911, 2912, 2913, 2914, du tarif douanier, c'est-à-dire sans les spécialités de vins

³ dans les commerces soumis à l'autorisation

⁴ La quantité de vins du pays pour la fabrication de vinaigre est négligeable

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.12 Verbrauchswert von Lebensmitteln und Rohstoffen

5.12 Valeur de la consommation de denrées alimentaires et de leurs matières premières

	1981/85	1986/90	1991	1992	1993	1994
Inlandproduktion zu Produzentenpreisen, in Millionen Franken ¹						
Production indigène aux prix à la production, en million de francs ¹						
Lebensmittel						
- pflanzliche	1 907	2 115	2 110	2 149	2 071	2 059
- tierische	6 387	6 935	7 125	6 561	6 757	6 472
Total	8 294	9 050	9 235	8 710	8 828	8 531
Ausfuhrwert laut Handelsstatistik, in Millionen Franken						
Valeur d'exportation selon la statistique du commerce, en millions de francs						
Denrées d'origine						
- végétale	1 008	1 181	1 323	1 369	1 473	1 603
- animale	618	680	666	731	736	667
Total	1 626	1 861	1 989	2 100	2 209	2 270
Einfuhrwert laut Handelsstatistik, in Millionen Franken						
Valeur d'importation selon la statistique du commerce, en millions de francs						
Lebensmittel						
- pflanzliche	3 419	3 765	4 121	4 037	3 972	4 233
- tierische	1 100	1 335	1 493	1 443	1 479	1 521
Total	4 519	5 100	5 614	5 480	5 451	5 754
Für den Verbrauch verfügbar, in Millionen Franken						
Disponible pour la consommation, en millions de francs						
Denrées d'origine						
- végétale	4 318	4 698	4 908	4 817	4 570	4 689
- animale	6 868	7 590	7 952	7 273	7 500	7 326
Total	11 186	12 288	12 860	12 090	12 070	12 005
Je Kopf der ortsanwesenden Bevölkerung verfügbar, in Franken						
Disponible par tête d'habitant de la population présente, en francs						
Fr. Nominal - nominale	1 701	1 818	1 853	1 725	1 701	1 672
Preisindex ² - Indice de prix ²	403	421	438	431	434	436
Fr. Real ³ - réelle ³	422	432	423	400	392	383
Inlandproduktion in Prozent der für den Verbrauch verfügbaren Lebensmittel						
Production indigène en % des denrées alimentaires disponibles pour la consommation						
Lebensmittel - Denrées d'origine						
- pflanzliche - végétale %	44	45	43	45	45	44
- tierische - animale %	93	91	90	90	90	88
Total %	74	74	72	72	73	71

¹ Bis 1992 Berechnung aus Endrohertrag, ab 1993 Berechnung aus Endproduktion
² Gruppe Nahrungsmittel des Grosshandelspreisindex, ab 1993 Gruppe landwirtschaftliche Produkte, ohne Baumschul- und Gartenbauprodukte des Produzentenpreisindex, umbasiert, August 1939 = 100
³ Gesamtwert je Kopf dividiert durch Grosshandelspreisindex mal 100

¹ Jusqu'à 1992 comptes à partir du rendement brut épuré depuis 1993 comptes à partir de la production finale
² Groupe des denrées alimentaires de l'indice des prix de gros, dès 1993, sans les produits des pépinières et de l'horticulture de l'indice des prix à la production, transposé, août 1939 = 100
³ Valeur totale par habitant divisée par l'indice des prix de gros multipliée par 100

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

- 1 Einkaufspreise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
- 2 Basispreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 3 Richtpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 4 Mittlere Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 5 Erzielte Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 6 Die Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte
- 7 Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
- 8 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Produkte
- 9 Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln
- 10 Produzenten- und Importpreisindex
- 11 Durchschnittliche Konsumentenpreise ausgewählter Artikel
- 12 Landesindex der Konsumentenpreise
- 13 Kaufkraft des Arbeiterlohnes gegenüber Nahrungsmitteln
- 14 Handänderungen sowie Kauf- und Vertragspreise von landwirtschaftlichen Heimwesen
- 15 Nettolöhne landwirtschaftlicher Angestellter nach Anstellungsart
- 16 Zinsmarge im Hypothekengeschäft der Kantonalbanken
- 17 Verschuldung je ha Kulturfläche (ohne Wald) und Zinsbelastung in Landwirtschaftsbetrieben

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

- 1 Prix d'achat des moyens de production agricole
- 2 Prix de base des produits agricoles
- 3 Prix indicatifs des produits agricoles
- 4 Prix moyen des produits agricoles
- 5 Prix payés au producteurs des produits agricoles
- 6 Le pouvoir d'achat des produits agricoles
- 7 Indice des prix des agents de production agricole
- 8 Indice des prix à la production pour les produits agricoles
- 9 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production
- 10 Indice des prix à la production et à l'importation
- 11 Prix moyen à la consommation de certains articles
- 12 Indice des prix à la consommation
- 13 Pouvoir d'achat du salaire de l'ouvrier par rapport aux denrées alimentaires
- 14 Transferts ainsi que prix d'achat et de contrat de domaines agricoles
- 15 Salaires nets d'employés agricoles selon le mode d'engagement
- 16 Marge des banques cantonales dans les affaires hypothécaires
- 17 Endettement par ha de surface cultivée (sans les forêts) et charge d'intérêts

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen 6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

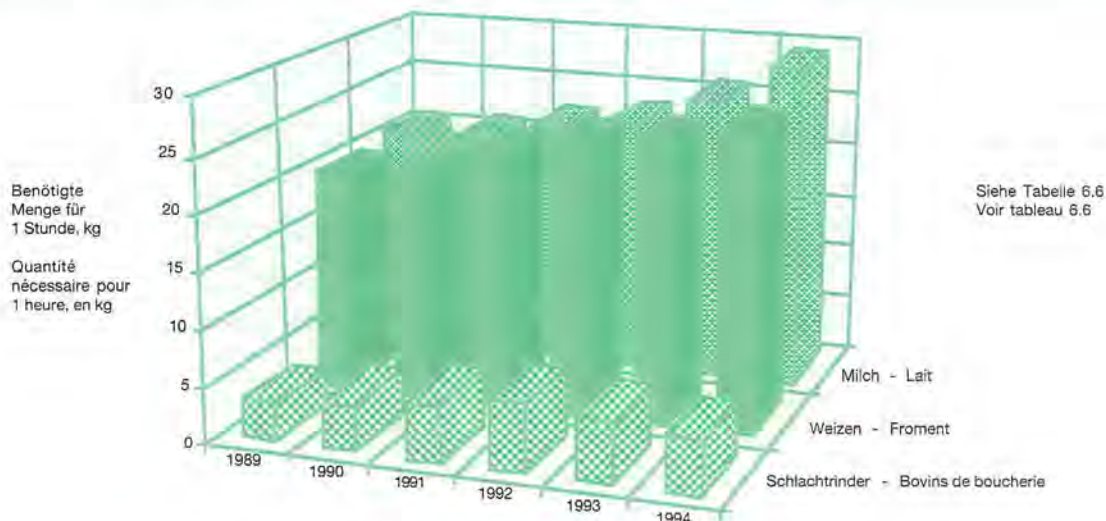
Der gesamtwirtschaftlichen Entwicklung entsprechend sind die Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel in den letzten Jahren insgesamt laufend angestiegen. Der auf den Preisen des Jahres 1976 berechnete Index wies 1993 den vorläufig höchsten Stand von 153,3 Punkten auf. Seither ist jedoch eine leichte Ermässigung eingetreten, welche in erster Linie auf die Senkung des Hypothekenzinssatzes sowie auf die Verbilligung von Futtermitteln, Saatgut und Treibstoff zurückgeführt werden kann.

Das Niveau der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse ist seit 1990 im Sinken begriffen. Der auf der Preisbasis von 1993 ermittelte Index, der 1990 mit 108,4 Punkten einen vorläufigen Höchststand erreichte, sank seither auf 95 Punkte. Die Preissenkungen bei Getreide, Hackfrüchten, Schlachtvieh und Milch sind Hauptursachen der Rückbildung.

Face à l'évolution générale de l'économie, les prix des agents de production agricole n'ont, dans l'ensemble, cessé d'augmenter ces dernières années. L'indice, calculé sur la base des prix de 1976, présente, pour 1993, le plus haut niveau provisoire constaté avec 153,3 points. Depuis le calcul de cet indice, une légère diminution a eu lieu, due avant tout à la baisse des taux hypothécaires, ainsi qu'à la baisse des prix des fourrages, des semences et des carburants.

Depuis 1990, le niveau des prix à la production des produits agricoles est à la baisse. L'indice établi sur la base des prix de 1993, et qui s'est traduit pour 1990 par son plus haut niveau provisoire avec 108,4 points, a de nouveau baissé depuis pour atteindre 95 points. Les baisses des prix des céréales, des plantes sarclées, du bétail de boucherie et du lait sont les grands responsables de cette régression.

Kaufkraft von Weizen, Milch und Schlachtrindern gemessen an Stundenlöhnen von Bauarbeitern Le Pouvoir d'achat du froment, du lait et des bovins de boucherie par rapport au salaire horaire moyen des ouvriers du bâtiment



Die Kaufkraft des Erlöses von Weizen, Milch und Schlachtrindern gegenüber verschiedenen Bedarfsartikeln und insbesondere gegenüber Löhnen hat deutlich abgenommen. Während der Arbeitslohn je Stunde eines gelernten oder angelernten Arbeiters im Baugewerbe im Mittel der Jahre 1981/90 mit 17,8 kg Weizen, 20,4 kg Milch oder 3,5 kg eines Schlachtrindes aufgewogen werden konnte, brauchte es 1994 entweder 26,6 kg Weizen, 29,2 kg Milch oder 4,9 kg eines Schlachtrindes. Von der anderen Seite her betrachtet, ist die Kaufkraft des Arbeiterlohnes gegenüber Nahrungsmitteln ständig angewachsen. 1994 war ein kg Tafelbutter oder ein kg Schweinefleisch mit dem Lohn für rund zwei Drittel der Arbeitszeit zu haben, die 1980 aufgewendet werden musste.

Par rapport à divers articles courants, et en particulier vis-à-vis des salaires, le pouvoir d'achat des recettes que génèrent le froment, le lait et les bovins de boucherie, a considérablement diminué. Alors que le salaire horaire d'un travailleur, avec une formation ou spécialisé, dans le bâtiment pouvait être comparé, en moyenne des années 1981/90, à 17,8 kg de froment, 20,4 kg de lait ou 3,5 kg de bovins de boucherie, il était comparable, en 1994, à 26,6 kg de froment, à 29,2 kg de lait ou à 4,9 kg de bovins de boucherie. D'autre part, le pouvoir d'achat des travailleurs n'a cessé d'augmenter par rapport aux denrées alimentaires. En 1994, un kilo de beurre de table ou un kilo de viande de porc représentait environ les deux tiers du temps de travail qu'un travailleur devait fournir en 1980 pour se procurer ces denrées.

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.1 Einkaufspreise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

6.1 Prix d'achat des moyens de production agricole

Produktionsmittel	Einheit Unité	1992	1993	1994	1995	Moyens de production agricole
Futtermittel, Nettopreis¹						Aliments du bétail, prix net¹
Futterweizen	Fr./dt	92.6	94.0	90.5	85.0	Blé fourrager
Futterhafer	Fr./dt	90.3	90.3	87.1	81.2	Avoine fourragère
Futtergerste	Fr./dt	91.0	91.3	87.5	83.0	Orge fourragère
Futtermais	Fr./dt	93.2	93.9	90.8	86.4	Maïs fourrager
Sojamehl	Fr./dt	110.6	112.0	110.5	100.4	Farine de soja
Mastschweinefutter	Fr./dt	105.5	104.6	100.3	92.5	Fourrage de porcs d'engrais.
Muttersauenfutter	Fr./dt	105.9	104.0	99.2	92.7	Fourrage de truies mères
Legehennenfutter	Fr./dt	108.0	108.0	106.5	100.9	Fourrage de poules pondeuses
Dünger, Nettopreis¹						Engrais, prix net¹
Thomasmehl, 16 - 18%	Fr./dt	47.0	31.5	32.3	32.7	Scories de déphos., 16 - 18 %
Kalisalz, 60%	Fr./dt	27.9	44.4	42.3	41.4	Sel de potasse, 60%
Ammonsalpeter	Fr./dt	44.5	40.4	35.5	37.2	Nitrate d'ammoniaque
Superphosphat, 18% ²	Fr./dt	43.7	47.2	49.4	51.3	Superphosphate, 18% ²
Nitrophosphatkali	Fr./dt	70.8	71.9	68.3	65.8	Potasse de nitrophosphate
Saatgut, transit Grenze³						Semences, frontière de transit³
Saatmais	Fr./50'000 Körn. fr./50'000 graines	83.0	86.0	88.0	88.0	Maïs d'ensemencement
Gras-Weissklee-Mischung	Fr./kg	8.4	8.7	8.8	8.7	Herbe-Trèfle blanc-Mélange
Treibstoffe, Tankfüllung⁴						Carburant, rempl. de citerne⁴
Benzin	Fr./100 kg	72.1	79.1	78.1	68.9	Essence
Dieselöl	Fr./100 kg	61.1	72.2	70.4	60.9	Diesel
Unfallversicherung, Jahresprämie						Assur.-accidents, prime annuelle
Heilungskosten ⁵	Fr.	962.4	1 148.4	1 284.0	1 284.0	Coûts des soins ⁵
Taggeld, 80% des Lohnes	Fr.	387.7	399.8	432.1	452.5	Indemnité journ., 80% du sal.
Geräte und Maschinen						Appareils et machines
Zweischarpflug	Fr./St.	8 509	8 680	8 681	8 150	Charrue bisoc
Saug- und Druckfass	Fr./St.	12 775	13 400	13 700	13 250	Cuve d'aspiration et de compr.
Motormäher, 8 1/2 PS	Fr./St.	12 204	12 717	13 222	11 391	Motofaucheuse
Sauggebläse	Fr./St.	15 694	16 175	16 411	14 189	Ventilateur d'aspiration
Zentrifugal-Jauchepumpe	Fr./St.	6 030	6 098	6 200	5 254	Pompe à purin centrifuge
Eimer-Melkanlage	Fr./St.	6 225	6 310	6 220	5 898	Installation de traite à pots
Elektromotor, 10 1/4 PS	Fr./St.	1 599	1 647	1 680	1 739	Moteur électrique
Stallschaufel	Fr./St.	28.1	29.2	29.2	27.7	Pelle d'étable
Bauten						Bâtiments
Index der Produzenten- und Importpreise (BFS)						Indice des prix à la production et à l'importation (OFS)
Transportbeton	Mai 1993 = 100	...	...	100.3	100.9	Béton de transport
Backsteine	Mai 1993 = 100	...	...	101.3	97.8	Briques
Armierungsstahl	Mai 1993 = 100	...	...	88.7	84.4	Acier à béton armé
Bauholz	Mai 1993 = 100	...	...	98.1	99.5	Bois de construction
Bauarbeiterlöhne (SUVA)	Fr./h	23.0	23.7	24.0	24.4	Salaires des ouvriers en bâtim.
Zinssatz für 1.						Taux d'intérêt pour
Hypotheken						la 1ère hypothèque
Alte (Mittel der Kant. Banken)	%	6.9	6.6	5.6	5.5	Ancien (moyens des banques cantonales)
Neue (Mittel der Kant. Banken)	%	7.8	6.2	5.5	5.5	Nouveau (moyens des banques cantonales)
Familienfremde Arbeit, Barlohn⁶						Main d'oeuvre extra-familiale, salaire au comptant⁶
Männliche Angestellte	Fr./Mt	2 298	2 418	2 518	2 590	Main d'oeuvre masculine
Melker	Fr./Mt	2 668	2 804	2 920	3 002	Trayeur
Tagelöhner, nebst Kost	Fr./Tag - jour	135.6	142.0	148.0	152.4	Salaire journalier, outre le coût
Landesindex der Konsumenten- preise, Nahrungsmittel	Mai 1993 = 100	...	...	100.2	100.8	Indice national des prix à la con- sommation, denrées aliment.

¹ Im Mittel von 8 landw. Genossenschaften

² Körnig, franko Normalbahnstation, mit Sack

³ Ohne Abgaben (Saatgetreide) bzw. Listenpreis

⁴ Preis abzüglich Zollrückerstattung

⁵ Inbegriffen Krankenheilung

⁶ Inbegriffen Sozialbeiträge des Arbeitgebers

¹ En moyenne de 8 coopératives agricoles

² En grains, franco en gare normale, avec sac

³ Sans redevance (céréales de semences), resp. prix des listes

⁴ Prix déduction faite du remboursement des droits de douane

⁵ Y compris les soins pour maladie

⁶ Y compris les contributions sociales de l'employeur

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.2 Basispreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.2 Prix de base¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Qualität	Einheit ²	1985	1990	1992
Brotgetreide					
Weizen, Klasse I	77 - 79 Kg hl-Gewicht	Fr./dt	-	-	105.00
Weizen, Klasse Ia	77 - 79 Kg hl-Gewicht	Fr./dt	112.00	112.00	-
Weizen, Klasse Ib	77 - 79 Kg hl-Gewicht	Fr./dt	107.00	107.00	-
Weizen, Klasse Ic	77 - 79 Kg hl-Gewicht	Fr./dt	-	104.00	-
Weizen, Klasse II	77 - 79 Kg hl-Gewicht	Fr./dt	103.00	103.00	102.00
Weizen, Klasse III	77 - 79 Kg hl-Gewicht	Fr./dt	99.00	99.00	-
Weizen, Klasse IV	77 - 79 Kg hl-Gewicht	Fr./dt	96.00	98.00	98.00
Weizen, Klasse V	77 - 79 Kg hl-Gewicht	Fr./dt	-	94.00	94.00
Roggen	73 - 74 Kg hl-Gewicht	Fr./dt	100.00	105.00	105.00
Dinkel	40 - 41 Kg hl-Gewicht	Fr./dt	95.00	98.00	98.00
Mischel	77 - 79 Kg hl-Gewicht	Fr./dt	99.00	100.00	94.00
Speisekartoffeln					
Charlotte	Kaliber 30 - 60 mm	Fr./dt	-	-	55.00
Bintje	Kaliber 40 - 70 mm	Fr./dt	49.00	54.00	54.00
Urgenta	Kaliber 40 - 70 mm	Fr./dt	45.00	53.00	53.00
Désirée	Kaliber 40 - 70 mm	Fr./dt	41.00	49.00	49.00
Palma	Kaliber 40 - 70 mm	Fr./dt	43.00	51.00	-
Nicola	Kaliber 30 - 60 mm	Fr./dt	45.00	53.00	53.00
Agria	Kaliber 40 - 70 mm	Fr./dt	-	-	51.00
Granola	Kaliber 40 - 70 mm	Fr./dt	41.00	49.00	49.00
Zuckerrüben					
	16 % Zuckergehalt	Fr./dt	15.50	14.50	15.50
Ölsaaten					
Raps ³	Max. 4,5 % / 6,0 % Wassergehalt	Fr./dt	205.00	205.00	205.00
Soja	Max. 11,0 % Wassergehalt	Fr./dt	-	205.00	205.00
Sonnenblumen	Max. 6,0 % Wassergehalt	Fr./dt	-	-	-
Schlachtpferde⁴					
Saugfohlen A/H, bis 11 Monate ⁵	0 % Eingewicht	Fr./dt LG	-	650.00	650.00
Fohlen A/H, 12 - 14 Monate	4 % Eingewicht	Fr./dt LG	-	590.00	590.00
Fohlen A/H, 15 - 25 Monate	5 % Eingewicht	Fr./dt LG	-	500.00	500.00
Jungpferde A/H, 26 - 30 Monate ⁶	5 % Eingewicht	Fr./dt LG	-	410.00	410.00
Schlachtpferde B/T, ab 31 Monate	Schweizer Abstammungsschein	Fr./dt SG	-	-	-
Gitzli, Klasse A⁷					
	Schlachtgewicht unter 13,0 kg	Fr./dt SG	-	1 775.00	1 775.00
Kuhmilch					
	Direkt von der Kuh	Fr./dt	92.00	106.58	107.00

¹ Festgelegte Übernahmepreise für eine bestimmte Qualität im Wirtschaftsjahr bzw. im Durchschnitt des Kalenderjahres

² LG = Lebendgewicht; SG = Schlachtgewicht

³ Maximaler Wassergehalt: 4,5 % bis 1993 und 6,0 % ab 1994

⁴ Pferdetaxation: keine (bis 1992), ABC (1993) und HTA (ab 1994) Kategorien

⁵ 1990 bis 1992: 50 Fr/dt LG weniger ab 21. September

⁶ Bis 1992: 26 - 32 Monate alt

⁷ Bis 1994: Schlachtgewicht unter 14 kg

Verschiedene Quellen

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.2 Basispreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.2 Prix de base¹ des produits agricoles

1993	1994	1995	Unité ²	Qualité	Produits
105.00	104.00	104.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Céréales panifiables
-	-	-	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe I
-	-	-	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe Ia
-	-	-	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe Ib
102.00	97.00	97.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe Ic
-	-	-	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe II
98.00	100.00	100.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe III
94.00	94.00	94.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe IV
105.00	100.00	93.00	fr./dt	73 - 74 kg à l'hectolitre	Froment, classe V
98.00	98.00	98.00	fr./dt	40 - 41 kg à l'hectolitre	Seigle
94.00	94.00	94.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Epeautre
					Méteil de céréales panifiables
					Pommes de terre de table
55.00	55.00	55.00	fr./dt	Calibre 30 - 60 mm	Charlotte
54.00	54.00	54.00	fr./dt	Calibre 40 - 70 mm	Bintje
53.00	53.00	53.00	fr./dt	Calibre 40 - 70 mm	Urgenta
-	-	-	fr./dt	Calibre 40 - 70 mm	Désirée
-	-	-	fr./dt	Calibre 40 - 70 mm	Palma
53.00	53.00	53.00	fr./dt	Calibre 30 - 60 mm	Nicola
51.00	51.00	51.00	fr./dt	Calibre 40 - 70 mm	Agria
49.00	49.00	49.00	fr./dt	Calibre 40 - 70 mm	Granola
15.00	15.00	13.50	fr./dt	Teneur en sucre 16 %	Betteraves sucrières
					Graines et fruits oléagineux
185.00	165.00	165.00	fr./dt	Teneur d'humidité max. 4,5 % / 6,0 %	Colza ³
185.00	165.00	165.00	fr./dt	Teneur d'humidité max. 11,0 %	Soya
-	165.00	165.00	fr./dt	Teneur d'humidité max. 6,0 %	Tournesol
					Chevaux de boucherie ⁴
620.00	590.00	590.00	fr./dt PV	0 % de déduction de poids	Poulains de lait jusqu'à 11 mois ⁵
570.00	530.00	530.00	fr./dt PV	4 % de déduction de poids	Poulains A/H, 12 - 14 mois
480.00	440.00	440.00	fr./dt PV	5 % de déduction de poids	Poulains A/H, 15 - 25 mois
410.00	370.00	370.00	fr./dt PV	5 % de déduction de poids	Jeunes chevaux A/H, 26 - 30 mois ⁵
410.00	410.00	410.00	fr./dt PM	Certificat suisse de descendance	Chev. de boucherie B/T, dès 31 mois
1 775.00	1 605.00	1 605.00	fr./dt PM	poids mort en-dessous de 13,0 kg	Cabris, classe A ⁷
103.67	97.00	97.00	fr./dt	Directement de la vache	Lait de vache

¹ Prix de prise en charge fixés pour une certaine qualité, pour la campagne ou moyenne de l'année civile

² PV = poids vif; PM = poids mort

³ Teneur d'humidité maximale: 4,5 % jusqu'en 1993 et 6,0 % dès 1994

⁴ Taxation des chevaux: aucune (jusqu'en 1992), ABC (1993) et HTA (dès 1994) catégories

⁵ 1990 à 1992: 50.— fr./q PV moins à partir du 21 septembre

⁶ Jusqu'en 1992: âgé de 26 - 32 mois

⁷ Jusqu'en 1994: poids mort en dessous de 14 kg

Sources diverses

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.3 Richtpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.3 Prix indicatifs¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Qualität	Einheit ²	1985	1990	1992
Futtergetreide					
Gerste	64 - 67 kg hl-Gewicht	Fr./dt	74.00	68.00	69.00
Hafer	54 - 56 kg hl-Gewicht	Fr./dt	74.00	67.00	67.00
Körnermais	Max. 14 % Feuchtigkeit	Fr./dt	74.00	73.00	75.00
Triticale	Max. 15 % Feuchtigkeit	Fr./dt	74.00	68.00	69.00
Hülsenfrüchte					
Eiweisserbsen	Max. 13 % Feuchtigkeit	Fr./dt	78.00	75.00	76.00
Ackerbohnen	Max. 13 % Feuchtigkeit	Fr./dt	74.00	68.00	69.00
Kartoffeln					
Brat- oder Raclette-Kartoffeln	Kaliber 35 - 42,5 mm	Fr./dt	-	32.00	32.00
Feldkartoffeln für Industrie, Eba	14 % Stärkegehalt	Fr./dt	24.00	26.00	26.00
Speisekartoffeln für Industrie, Désirée	Gemäss Anbauvertrag	Fr./dt	-	-	-
Überschüsse zur Flockenherstellung	14 % Stärkegehalt	Fr./dt	19.00	20.00	20.00
Heu und Stroh					
Heu lose ab Stock (Juli)	Unbelüftet	Fr./dt	35.00	28.00	37.00
Heu lose ab Stock (Dezember)	Unbelüftet	Fr./dt	34.00	32.00	38.00
Stroh gepresst ab Feld (Juli)		Fr./dt	10.00	10.00	11.00
Schlachtvieh³					
Kühe B / RV T3	50,5 % / 50,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	510.00	525.00	525.00
Kühe C / VK T3	49,5 % / 48,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	485.00	495.00	495.00
Kühe E / VK X3	45,6 % / 44,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	430.00	440.00	440.00
Muni A1 / MT H3	53,3 % / 55,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	610.00	650.00	650.00
Muni A2 / MT T3	51,1 % / 53,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	562.50	592.50	592.50
Ochsen und Rinder A / OB T3	51,2 % / 52,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	610.00	640.00	640.00
Ochsen und Rinder B / RG H3	51,2 % / 53,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	592.50	622.50	622.50
Ochsen und Rinder C / RG T3	48,7 % / 52,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	542.50	562.50	562.50
Kälber A / KV H3	59,6 % / 59,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	877.50	977.50	977.50
Kälber B / KV T3	59,0 % / 58,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	830.00	920.00	920.00
Fleischschweine, leichte		Fr./dt LG	480.00	490.00	490.00
Lämmer bis 40 kg	47,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	645.00	737.90	740.00
Schafe mit 4 Ersatzzähnen	46,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	460.00	480.00	374.60

¹ Zielpreise, die nicht unbedingt ausbezahlt werden; Periode: Wirtschaftsjahr bzw. Durchschnitt des Kalenderjahres

² LG = Lebendgewicht; SG = Schlachtgewicht

³ Ab 1994 neue Rindviehtaxation mit CHTAX Kategorien und neue Ausbeutezahlen (Stand 1.7.95)

Verschiedene Quellen

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.3 Richtpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.3 Prix indicatifs¹ des produits agricoles

1993	1994	1995	Unité ²	Qualité	Produits
69.00	62.00	59.50	fr./dt	64 - 67 kg à l'hectolitre	Céréales fourragères
67.00	60.00	55.50	fr./dt	54 - 56 kg à l'hectolitre	Orge
72.00	67.00	61.50	fr./dt	Taux d'humidité max. 14 %	Avoine
69.00	62.00	59.50	fr./dt	Taux d'humidité max. 15 %	Mais grain
					Triticale
					Légumes secs
73.00	67.00	64.00	fr./dt	Taux d'humidité max. 13 %	Pois protéagineux
69.00	62.00	59.50	fr./dt	Taux d'humidité max. 13 %	Féverole
					Pommes de terre
32.00	32.00	32.00	fr./dt	Calibre 35 - 42,5 mm	A rôti et à raclette
26.00	26.00	26.00	fr./dt	Teneur en amidon 14 %	Tout venant pour l'industrie, Eba
46.00	46.00	46.00	fr./dt	Selon contrat de culture	De table pour l'industrie, Désirée
20.00	19.00	19.00	fr./dt	Teneur en amidon 14 %	Excédents pour la fabric. de flocon
					Foin et paille
32.00	25.00	23.00	fr./dt	Séché au sol	Foin en vrac au tas (juillet)
32.00	28.00	27.00	fr./dt	Séché au sol	Foin en vrac au tas (décembre)
11.00	11.00	11.00	fr./dt		Paille pressée, dép. du champs (juil.)
					Animaux de boucherie ³
525.00	490.00	483.00	fr./dt PV	50,5 % / 50,0 % rendement	Vaches B / RV T3
495.00	400.00	400.00	fr./dt PV	49,5 % / 48,0 % rendement	Vaches C / VK T3
440.00	310.00	306.00	fr./dt PV	45,6 % / 44,0 % rendement	Vaches E / VK X3
650.00	610.00	614.00	fr./dt PV	53,3 % / 55,0 % rendement	Taureaux A1 / MT H3
592.50	560.00	567.00	fr./dt PV	51,1 % / 53,0 % rendement	Taureaux A2 / MT T3
640.00	560.00	560.00	fr./dt PV	51,2 % / 52,0 % rendement	Génisses et boeufs A / OB T3
622.50	580.00	591.00	fr./dt PV	51,2 % / 53,0 % rendement	Génisses et boeufs B / RG H3
562.50	545.00	552.00	fr./dt PV	48,7 % / 52,0 % rendement	Génisses et boeufs C / RG T3
977.50	890.00	888.00	fr./dt PV	59,6 % / 59,0 % rendement	Veaux A / KV H3
920.00	850.00	848.00	fr./dt PV	59,0 % / 58,0 % rendement	Veaux B / KV T3
490.00	440.00	440.00	fr./dt PV		Porcs légers bien en viande
740.00	685.00	685.00	fr./dt PV	47,0 % rendement	Agneaux moins de 40 kg PV
365.00	310.00	310.00	fr./dt PV	46,0 % rendement	Moutons avec 4 dents de rempl.

¹ Prix objectifs, qui ne sont pas forcément payés; période: campagne ou moyenne de l'année civile

² PV = poids vif; PM = poids mort

³ Dès 1994, nouvelle taxation des bovins avec les catégories CHTAX et nouveaux chiffres de rendement (état au 1.7.95)

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.4 Mittlere Preise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.4 Prix moyen¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Einheit ²	1985	1990	1992	1993	1994	Unité ²	Produits
Getreide, Brot- und Futtergetr.	Fr./dt	101.83	97.97	97.96	96.88	94.57	fr./dt	Céréales panifiables et fourr.
Speisekartoffeln	Fr./dt	37.26	44.96	42.07	42.81	57.28	fr./dt	Pommes de terre de table
Zuckerrüben	Fr./dt	20.27	15.52	15.58	15.09	15.41	fr./dt	Betteraves sucrières
Ölsaaten (Raps, Soja, Sonnenb.) ³	Fr./dt	205.00	205.00	205.00	185.00	164.01	fr./dt	Graines et fruits oléagineux ³
Tabak (getrocknete Blätter)	Fr./dt	1 240.00	1 210.00	1 458.00	1 472.00	1 605.00	fr./dt	Tabacs (séchés)
Hopfen (Trocken-)	Fr./dt	1 320.00	1 440.00	1 340.00	1 060.00	1 100.00	fr./dt	Houblon séché
Medizinalpflanzen und Gewürze (getrocknet)	Fr./dt	1 000.00	1 224.00	1 220.00	1 495.00	1 324.00	fr./dt	Plantes médicinales et aromatiques
Kopfsalat	Fr./dt	165.43	183.00	195.00	225.00	242.00	fr./dt	Laitue pommée
Nüsslisalat	Fr./dt	975.17	1 005.00	1 022.00	1 223.00	1 058.00	fr./dt	Rampon
Spinat	Fr./dt	52.81	61.57	63.95	66.21	62.02	fr./dt	Epinards
Tomaten	Fr./dt	137.49	178.90	165.00	174.23	187.03	fr./dt	Tomates
Blumenkohl	Fr./dt	108.64	135.88	132.02	135.44	147.05	fr./dt	Choux-fleurs
Gurke	Fr./dt	116.12	149.08	156.29	162.71	142.41	fr./dt	Concombres et cornichon
Zwiebel	Fr./dt	56.65	69.96	68.66	59.12	102.93	fr./dt	Oignons
Bohnen	Fr./dt	111.49	153.34	138.54	146.52	136.64	fr./dt	Haricots verts
Erbsen	Fr./dt	135.74	147.57	142.32	121.98	125.96	fr./dt	Petits pois
Karotten	Fr./dt	69.62	58.03	57.45	55.14	76.22	fr./dt	Carottes
Tafeläpfel	Fr./dt	88.28	92.45	76.53	94.08	104.03	fr./dt	Pommes de table
Tafelbirnen	Fr./dt	101.97	113.90	110.46	115.74	127.60	fr./dt	Poires de table
Brenn- und Mostäpfel	Fr./dt	27.30	28.49	29.17	27.93	28.70	fr./dt	Pommes à distiller et à cidre
Brenn- und Mostbirnen	Fr./dt	24.80	28.81	26.38	26.42	28.95	fr./dt	Poires à distiller et à cidre
Aprikosen	Fr./dt	169.20	142.28	137.56	202.00	116.51	fr./dt	Abricots
Tafelkirschen	Fr./dt	213.50	273.50	263.00	271.59	284.45	fr./dt	Cerises de table
Brennkirschen	Fr./dt	104.00	148.00	105.00	110.00	116.00	fr./dt	Cerises à distiller
Tafelzweitschgen	Fr./dt	102.35	134.50	110.85	136.80	134.15	fr./dt	Prunes de table
Brennzweitschgen	Fr./dt	53.00	55.00	40.00	60.00	60.00	fr./dt	Prunes à distiller
Erdbeeren	Fr./dt	458.00	498.00	502.00	486.00	522.00	fr./dt	Fraises
Weinmost	Fr./hl	456.40	444.92	441.60	452.10	460.18	fr./hl	Moût
Rinder einschliesslich Kälber	Fr./St.	2 153.00	2 246.00	1 781.00	1 960.00	2 090.00	fr./tête	Bovins y compris veaux
Schlachtkälber	Fr./St.	1 504.00	1 762.00	1 369.00	1 531.00	1 522.00	fr./tête	Veaux de boucherie
Schlachtrinder und Ochsen	Fr./St.	2 665.00	2 571.00	2 072.00	2 191.00	2 469.00	fr./tête	Génisses et boeufs de bouch.
Schlachtkühe	Fr./St.	2 388.00	2 290.00	1 652.00	1 904.00	2 312.00	fr./tête	Vaches de boucherie
Schlachtmuni	Fr./St.	2 882.00	2 925.00	2 624.00	2 804.00	2 865.00	fr./tête	Taureaux de boucherie
Schweine	Fr./St.	480.00	511.00	434.00	427.00	434.00	fr./tête	Porcs
Pferde	Fr./St.	1 359.00	1 887.00	1 854.00	1 830.00	1 710.00	fr./tête	Chevaux
Schafe	Fr./St.	239.00	278.00	261.00	257.00	257.00	fr./tête	Moutons
Ziegen	Fr./St.	129.00	114.00	115.00	120.00	118.00	fr./tête	Chèvres
Hühner, Poulets	Fr./St.	5.89	6.10	5.81	5.66	5.47	fr./tête	Poules et poulets
Truten	Fr./St.	-	42.93	40.05	39.11	38.86	fr./tête	Dindes
Kaninchen	Fr./St.	30.76	28.33	28.48	27.99	26.83	fr./tête	Lapins
Kuhmilch	Fr./dt	92.36	107.88	108.78	105.93	98.38	fr./dt	Lait de vache
Schaf- und Ziegenmilch	Fr./dt	136.00	144.00	145.00	161.00	158.00	fr./dt	Lait ovin et caprin
Eier	Fr./100 St.	29.25	31.88	33.37	32.06	30.97	fr./100 p.	Oeufs
Honig	Fr./dt	1 450.00	1 550.00	1 550.00	1 550.00	1 550.00	fr./dt	Miel

¹ Gewichtetes Preismittel aller Verkäufe (ohne Verkäufe innerhalb des Bereiches Landwirtschaft) im Kalenderjahr, ab Hof; die Mitverantwortungsabgaben (Verwertungsabgaben, Solidaritätsbeiträge, usw.) sind nicht abgezogen

² St. = Stück

³ Ab 1994 inbegriffen Saaten zu energetischen Zwecken

¹ Moyenne de prix pondérée de toutes les ventes (sans les ventes au sein de la branche agriculture) durant l'année civile, au départ de la ferme; les prélèvements de coresponsabilité (redevances de mise en valeur, contributions de solidarité) ne sont pas déduits

² p. = pièces

³ Dès 1994: y compris graines à buts énergétiques

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.5 Erzielte Produzentenpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.5 Prix payés au producteurs¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Einheit ²	1985	1990	1992	1993	1994	Unité ²	Produits
Brotgetreide (Mahlware)³								
Weizen, Klasse I	Fr./dt	-	-	100.41	97.08	94.48	fr./dt	Céréales panifiables³ Froment, classe I
Weizen, Klasse Ia	Fr./dt	112.45	106.02	-	-	-	fr./dt	Froment, classe Ia
Weizen, Klasse Ib	Fr./dt	108.37	101.39	-	-	-	fr./dt	Froment, classe Ib
Weizen, Klasse Ic	Fr./dt	-	98.58	-	-	-	fr./dt	Froment, classe Ic
Weizen, Klasse II	Fr./dt	103.70	97.28	96.94	93.65	86.80	fr./dt	Froment, classe II
Weizen, Klasse III	Fr./dt	99.37	93.17	-	-	-	fr./dt	Froment, classe III
Weizen, Klasse IV	Fr./dt	95.43	91.42	92.59	89.29	89.66	fr./dt	Froment, classe IV
Weizen, Klasse V	Fr./dt	-	87.46	88.78	85.55	83.69	fr./dt	Froment, classe V
Roggen	Fr./dt	101.16	99.49	100.32	96.74	90.21	fr./dt	Seigle
Dinkel	Fr./dt	95.91	92.28	92.66	89.48	87.77	fr./dt	Epeautre
Mischel	Fr./dt	100.44	94.01	-	-	-	fr./dt	Méteil de céréales panifiables
Futterkartoffeln								
als Feldkartoffeln	Fr./dt	20.00	22.56	22.82	18.80	21.07	fr./dt	Pommes de terre fourr. tout venant
als Erleseabgang	Fr./dt	13.59	14.14	14.50	12.83	11.99	fr./dt	déchets de triage
Futterrüben	Fr./dt	12.60	15.04	13.59	12.38	12.05	fr./dt	Betteraves fourragères
Heu und Emd								
Heu lose ab Stock, unbelüftet	Fr./dt	39.65	31.50	40.80	37.17	30.75	fr./dt	Foin et regain Foin en vrac au tas, séchés au sol
Heu gepresst, belüftet, franko Station	Fr./dt	44.77	42.29	50.51	48.18	42.96	fr./dt	Foin pressé, séchés en grange, franco
Emd lose ab Stock, unbelüftet	Fr./dt	41.66	32.34	42.05	38.49	31.45	fr./dt	Regain en vrac au tas, séchés au sol
Emd gepresst, belüftet, franko Station	Fr./dt	47.08	42.78	53.38	49.62	43.62	fr./dt	Regain pressé, séchés en grange, franco
Schlachtvieh⁴								
Kühe B / RV T3	Fr./dt LG	480.00	456.00	365.00	409.00	487.00	fr./dt PV	Animaux de boucherie⁴ Vaches B / RV T3
Kühe C / VK T3	Fr./dt LG	455.00	430.00	325.00	384.00	424.00	fr./dt PV	Vaches C / VK T3
Kühe E / VK X3	Fr./dt LG	403.00	381.00	287.00	341.00	339.00	fr./dt PV	Vaches E / VK X3
Muni A1 / MT H3	Fr./dt LG	568.00	587.00	531.00	562.00	593.00	fr./dt PV	Taureaux A1 / MT H3
Muni A2 / MT T3	Fr./dt LG	532.00	512.00	476.00	518.00	553.00	fr./dt PV	Taureaux A2 / MT T3
Rinder und Ochsen A / OB T3	Fr./dt LG	562.00	551.00	482.00	523.00	558.00	fr./dt PV	Génisses et boeufs A / OB T3
Rinder und Ochsen B / RG H3	Fr./dt LG	541.00	520.00	438.00	484.00	558.00	fr./dt PV	Génisses et boeufs B / RG H3
Rinder und Ochsen C / RG T3	Fr./dt LG	515.00	500.00	410.00	460.00	528.00	fr./dt PV	Génisses et boeufs C / RG T3
Kälber A / KV H3	Fr./dt LG	851.00	965.00	778.00	872.00	858.00	fr./dt PV	Veaux A / KV H3
Kälber B / KV T3	Fr./dt LG	818.00	924.00	737.00	837.00	823.00	fr./dt PV	Veaux B / KV T3
Fleischschweine, leichte	Fr./dt LG	455.00	487.00	410.00	407.00	414.00	fr./dt PV	Porcs légers bien en viande
Lämmer bis 40 Kg	Fr./dt LG	622.00	733.00	707.00	697.00	703.00	fr./dt PV	Agneaux moins de 40 kg PV
Schafe mit 4 Ersatzzähnen	Fr./dt LG	424.00	466.00	363.00	347.00	370.00	fr./dt PV	Moutons avec 4 dents de rempl.
Zicklein, fette	Fr./dt SG	1 654.00	1 732.00	1 804.00	1 734.00	1 580.00	fr./dt PM	Cabris gras
Ziegen, abgehende	Fr./St.	121.00	97.00	93.00	98.00	99.00	fr./tête	Chèvres réformées
Kaninchen, fette	Fr./dt SG	1 465.00	1 602.00	1 604.00	1 575.00	1 549.00	fr./dt PM	Lapins gras
Zuchtvieh								
Rinder tragend	Fr./St.	3 476.00	3 859.00	3 375.00	3 405.00	3 640.00	fr./tête	Animaux d'élevage Génisses portantes
Kühe neumelkend, 1-3mal gekalbt	Fr./St.	3 974.00	4 181.00	3 638.00	3 703.00	4 157.00	fr./tête	Vaches fraîches, ayant vêlé 1-3 fois
Pferde, 3jährige Freiberger	Fr./St.	4 874.00	6 770.00	6 310.00	5 920.00	6 050.00	fr./tête	Cheval de 3 ans, Franches-M.
Schafe bis 2 Jahre, reinrassig	Fr./St.	401.00	468.00	492.00	411.00	401.00	fr./tête	Moutons < de 2 ans, de pure r.
Schafe 2-5 Jahre, reinrassig	Fr./St.	466.00	550.00	578.00	564.00	628.00	fr./tête	Moutons 2-5 ans, de pure race
Ziegen, junge, reinrassig	Fr./St.	394.00	490.00	513.00	564.00	594.00	fr./tête	Chèvres jeunes, de pure race
Eier								
Bodenhaltung an Läden	Fr./100 St.	38.97	40.66	41.99	43.18	42.37	fr./100 p.	Oeufs Elevage aux sol, aux magasins
Freilandhaltung an Läden	Fr./100 St.	41.09	45.97	47.22	48.46	48.47	fr./100 p.	Elevage en liberté, aux mag.
Systemeier (Pflichteier)	Fr./100 St.	28.77	32.82	34.14	32.76	31.21	fr./100 p.	Livrés aux organisat. officielles

¹ Jahresdurchschnitt der monatlich erfassten Verkaufspreise ab Hof

² LG = Lebendgewicht; SG = Schlachtgewicht; St. = Stück

³ Ohne Spätablieferungszuschlag; ab 1990 ist der Verwerlungskostenbeitrag der Produzenten bereits abgezogen

⁴ Ab 1994 neue Rindviehtaxation mit CHTAX Kategorien

¹ Moyenne annuelle des prix de vente au départ ferme recensés mensuellement

² PV = poids vif; PM = poids mort; p. = pièces

³ Sans le supplément pour livraison tardive; dès 1990 la contribution de mise en valeur des producteurs déjà déduite

⁴ Dès 1994 nouvelle taxation des bovins avec les catégories CHTAX

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.6 Die Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte
6.6 Le pouvoir d'achat des produits agricoles

Jahre (je Anfang Mai) Années (des début mai)	Bedarfsartikel - Marchandises						Arbeitsleistungen - Services				
	1 kg Zucker	1 kg Kaffee	1 Paar Männer- stiefel aus Rindsleder	1 Paar Männer- werktags- schuhe mit Gummi- sohlen	1 Männer- überkleid	100 kg Erdnuss- kuchen	100 kg Super- phosphat	1 Wochen- barlohn eines männl. landwirt- schaftlichen Angestellten	1 Pferde- beschlag	Stundenlohn gelernter und angelernter Arbeiter Gains horaires moyens d'ouvriers	
	1 kg de sucre	1 kg de café	1 paire de bottes pour hommes en vachette	1 paire de souliers de travail avec semelle de caoutchouc	1 complet salopettes	100 kg tourteaux d'arachides	100 kg super- phosphate	1 salaire en espèce hebdom. d'un em- ployé agric.	1 ferrage d'un cheval	Bau- gewerbe Industrie du bâtiment	Metall- industrie Industrie des métaux
Preise bzw. Kosten dieser Waren und Leistungen, in Franken - Prix d'achat des marchandises ou coût des services, en francs											
1948	1.22	3.64	...	51.7	31.0	46.2	23.2	37.3	14.4	2.55	2.52
1961/70	0.95	6.49	...	58.5	36.4	61.9	23.2	103.5	34.6	5.64	5.46
1971/80	1.60	9.83	...	108.4	53.5	89.3	32.0	242.2	72.5	12.62	11.42
1981/90	1.51	12.07	177.8	148.5	80.7	97.7	38.5	366.1	113.4	18.82	17.59
1991	1.63	10.50	206.0	166.5	95.6	86.7	44.0	400.2	150.0	22.97	20.48
1992	1.65	10.50	213.0	172.3	105.6	80.3	47.0	418.8	150.0	23.97	22.85
1993	1.64	10.74	218.1	176.4	105.6	83.5	47.0	412.8	164.0	25.34	25.81
1994	1.64	9.76	219.4	177.4	105.6	85.6	53.0	420.1	164.0	25.87	26.31
Zur Bezahlung dieser Waren bzw. Leistungen musste der Bauer verkaufen¹ - Pour obtenir ces marchandises ou ces services le paysan devrait vendre¹											
... kg Weizen - ... kg de froment											
1948	2.0	5.8	...	83	50	74	37	60	23	4.1	4.0
1961/70	1.4	9.4	...	84	53	89	33	149	50	8.1	7.9
1971/80	1.9	11.4	...	126	62	104	37	281	84	14.6	13.3
1981/90	1.4	11.5	168	140	76	92	36	345	106	17.8	16.6
1991	1.6	10.6	208	167	96	87	44	403	151	23.1	20.6
1992	1.7	10.8	219	177	109	82	48	430	154	24.6	23.5
1993	1.6	10.7	217	176	105	83	47	411	163	25.2	25.7
1994	1.7	10.1	226	183	109	88	55	433	169	26.6	27.1
oder ... kg Milch - ou ... kg de lait											
1948	3.2	9.5	...	134	81	120	60	98	37	6.6	6.5
1961/70	1.9	12.9	...	117	73	123	46	206	69	11.2	10.9
1971/80	2.3	13.9	...	154	76	127	45	344	103	17.9	16.2
1981/90	1.7	13.2	194	162	88	107	42	398	123	20.4	19.1
1991	1.6	10.1	199	160	92	84	42	386	145	22.1	19.7
1992	1.6	10.1	206	166	102	78	45	404	145	23.2	22.1
1993	1.7	10.9	221	179	107	85	48	419	166	25.7	26.2
1994	1.9	11.0	248	200	119	97	60	474	185	29.2	29.7
oder ... kg Lebendgewicht Schlachtrinder - ou ... kg vif de génisses de boucherie											
1948	0.5	1.4	...	19.8	11.9	17.7	8.9	14.3	5.5	1.0	1.0
1961/70	0.3	1.9	...	16.8	10.5	17.8	6.7	29.7	9.9	1.6	1.6
1971/80	0.3	2.1	...	23.0	11.3	18.9	6.8	51.3	15.4	2.7	2.4
1981/90	0.3	2.3	33.2	27.7	15.0	18.2	7.2	68.2	21.1	3.5	3.3
1991	0.4	2.3	44.4	35.8	20.6	18.7	9.5	86.2	32.3	5.0	4.4
1992	0.4	2.6	53.4	43.2	26.5	20.8	11.8	105.0	37.6	6.1	5.7
1993	0.4	2.3	47.5	38.4	23.0	18.2	10.2	89.9	35.7	5.5	5.6
1994	0.3	1.8	41.6	33.6	20.0	16.2	10.0	79.6	31.1	4.9	5.0

¹ Preise der Erzeugnisse je im Mai (Fr. je 100 kg):

	1948	1961/70	1971/80	1981/90	1991	1992	1993	1994	
Weizen	62.50	69.30	86.15	105.80	99.25	97.32	100.41	97.08	Froment
Milch	38.50	50.15	70.50	92.02	103.55	103.55	98.55	88.55	Lait
Schlachtrinder	261.00	384.30	472.30	537.00	464.00	399.00	459.00	528.00	Gén. de bouch.

¹ Prix des produits en mai (fr. par 100 kg):

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.7 Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel (1976 = 100)

6.7 Indice des prix des agents de production agricole (1976 = 100)

Produktionsmittel	Gewicht Ponderation	Jahresmittel - Moyenne annuelle					Agents de production
		1991	1992	1993	1994	1995	
Futtermittel	26	125.9	125.9	125.9	121.6	114.4	Denrées fourragères
Dünger	5	114.5	119.0	119.0	112.9	115.6	Engrais
Saatgut	1	111.2	114.6	117.2	116.9	115.8	Semences
Pflanzenschutzmittel	2	113.5	113.7	112.6	112.8	111.8	Produits antiparasitaires
Treibstoffe	3	135.1	121.1	131.8	130.5	129.2	Carburants
Elektrizität	2	126.4	128.3	133.2	136.0	138.9	Electricité
Versicherungen	2	259.7	284.5	314.4	347.2	352.8	Assurances
Geräte und Maschinen	21	176.1	184.6	188.2	191.2	191.0	Instruments et machines
Bauten	13	166.3	172.5	177.2	179.8	182.5	Constructions
1. Hypotheken	16	118.2	119.4	111.8	94.9	93.6	Hypothèques 1er rang
Familienfremde Arbeit	9	180.3	189.3	196.0	202.7	207.3	Main-d'oeuvre extra-fam.
Gesamtindex	100	147.4	151.3	153.1	151.2	150.1	Indice général

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.8 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Produkte¹ (Mai 1993 = 100)

6.8 Indice des prix à la production pour les produits agricoles¹ (mai 1993 = 100)

Landwirtschaftliche Erzeugnisse	Gewicht seit Ponderation dès Mai 1993	Jahresmittel - Moyenne annuelle					Produits agricoles
		1991	1992	1993	1994	1995	
Brotgetreide	5.5782	97.7	98.1	97.9	95.0	88.7	Céréales panifiables
Futtergetreide	2.0998	-	-	-	94.7	87.9	Céréales fourragères
Kartoffeln	2.1148	98.7	97.1	97.3	99.3	100.0	Pommes de terre
Zuckerrüben	1.5394	-	-	-	96.7	94.3	Betteraves sucrières
Ölfrüchte	0.9898	-	-	-	85.4	79.7	Oléagineux
Gemüse	3.0073	101.6	100.2	95.3	103.6	100.4	Légumes
Obst (Früchte)	3.3192	118.0	125.1	103.4	112.3	113.6	Fruits
Weinmost	7.2634	101.4	100.6	100.0	100.3	101.1	Moût de raisin
Pflanzliche Produkte	25.9119	-	-	-	99.7	97.5	Produits d'origine végétale
Schlachtrinder	12.1975	103.4	96.1	107.2	121.3	107.4	Bovins de boucherie
Schlachtkälber	6.1158	110.7	97.7	109.5	106.4	96.9	Veaux de boucherie
Fleischschweine	17.1535	121.6	103.0	102.1	103.0	86.3	Porcs bien en viande
Milch	34.2543	105.3	105.1	101.6	94.4	92.5	Lait
Poulets	1.9404	-	-	-	97.0	92.5	Poulets
Eier	2.4266	100.2	104.8	101.8	99.4	97.7	Oeufs
Tierische Produkte	74.0881	-	-	-	102.3	94.1	Produits d'origine animale
Landwirtsch. Produkte	100.0000	107.0	103.2	102.3	101.6	95.0	Produits agricoles

¹ Ohne Baumschul- und Gartenbauprodukte

¹ Sans les produits de pépinières et les produits horticoles

Bundesamt für Statistik und Sekretariat des Schweiz. Bauernverbandes

Office fédéral de la statistique et Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.9 Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln¹ (1976 = 100)

6.9 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production¹ (1976 = 100)

Jahre Années	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre	Mittel ² Moyenne ²
1991	86.5	87.8	87.3	86.0	86.0	86.7	85.6	85.4	84.8	85.1	84.1	82.5	85.6
1992	81.1	82.6	81.5	80.3	80.1	80.5	80.3	80.4	80.8	79.4	78.9	78.9	80.4
1993	78.6	78.6	80.0	78.8	76.5	79.0	80.0	80.1	78.4	79.2	80.3	80.2	79.1
1994	79.1	79.6	79.2	77.6	77.1	79.1	79.8	78.9	80.5	80.5	80.7	78.4	79.2
1995	77.0	76.6	76.2	74.6	72.7	74.0	75.0	73.0	74.7	74.6	73.7	72.8	74.8

¹ Index der Produzentenpreise landw. Erzeugnisse dividiert durch Index der Preise landw. Produktionsmittel mal 100

¹ Indice des prix des produits agricoles divisé par indice des prix des agents de production multiplié par 100

² Jahresmittel

² Moyenne annuelle

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.10 Produzenten- und Importpreisindex, Mai 1993 = 100

6.10 Indice des prix à la production et à l'importation, mai 1993 = 100

Produktgruppen	Gewicht, % Pondér., %	Dezember 1994	Décembre 1995	1994	1995	Groupes de produits
Produzentenpreisindex						Indice des prix à la production
Land- und Forstwirtschaft ¹	8.1212	99.2	92.2	101.3	95.2	Agriculture et sylviculture ¹
Landwirtschaftliche Produkte ¹	7.8740	99.4	92.2	101.5	95.2	Produits agricoles ¹
Pflanzliche Produkte	2.3874	98.3	95.2	99.6	97.7	Produits végétaux
Ackerbauprodukte	0.9125	92.7	87.4	95.1	90.3	Produits de culture des champs
Getreide	0.5686	91.8	85.4	94.9	88.2	Céréales
- Brotgetreide	0.4131	92.6	86.4	95.0	88.7	- Céréales panifiables
- Futtergetreide	0.1555	89.6	82.8	94.7	87.2	- Céréales fourragères
Hackfrüchte und Ölfrüchte	0.3439	94.2	90.7	95.5	93.7	Plantes sarclées et oléag.
- Kartoffeln	0.1566	99.1	97.3	99.3	99.8	- Pommes de terre
- Zuckerrüben	0.1140	96.2	89.3	96.7	94.3	- Betteraves sucrières
- Ölfrüchte	0.0733	80.5	78.9	85.4	79.7	- Oléagineux
Gemüse	0.2227	97.4	90.7	103.6	100.4	Légumes
Blattgemüse	0.9831	91.9	84.4	107.2	94.6	Légumes feuillus
Hülsenfrüchte	0.0540	72.9	97.8	85.8	86.2	Légumineuses
Kohlgemüse	0.3443	78.7	94.5	95.5	93.1	Légumes-choux
Wurzelgemüse	0.5862	89.0	77.8	101.2	94.1	Légumes-racines
Übrige Gemüse	0.7790	121.9	106.4	109.1	120.4	Autres légumes
Konservengemüse	0.2607	92.8	89.8	92.8	91.0	Légumes de conserve
Früchte, Weinmost	0.7837	105.3	104.4	104.1	105.0	Fruits, moût de raisins
Früchte	0.2458	114.3	144.2	112.3	113.6	Fruits
- Äpfel	0.1297	118.8	123.7	114.8	120.3	- Pommes
- Birnen	0.0370	105.9	103.8	107.1	105.4	- Poires
- Kirschen	0.0355	113.7	104.0	109.4	108.9	- Cerises
- Zwetschgen	0.0077	137.9	122.3	137.9	132.7	- Pruneaux
- Aprikosen	0.0084	108.6	148.6	131.9	125.3	- Abricots
- Beeren	0.0275	100.0	83.6	98.6	90.4	- Baies
Weinmost	0.5379	101.2	99.9	100.3	101.1	Moût de raisins
- Rot	0.2196	100.8	99.0	100.6	100.7	- Rouge
- Weiss	0.3183	100.0	100.5	100.0	101.4	- Blanche
Tierische Produkte	5.4866	99.8	90.8	102.3	94.1	Produits animaux
Rinder, Milch	3.8929	101.1	94.0	102.4	96.5	Bovins, lait cru
Schlachtrinder	0.9354	113.6	93.8	122.1	107.4	Bovins de boucherie
Schlachtkälber	0.4208	114.8	103.7	106.4	96.9	Veaux de boucherie
Milch	2.5367	94.2	92.4	94.4	92.5	Lait cru
Schweine	1.2703	96.8	80.1	103.0	86.3	Porcs
Geflügel, Eier	0.3234	96.5	94.7	98.4	95.4	Volaille, oeufs
Poulets	0.1437	95.0	89.8	97.0	92.5	Poulets
Eier	0.1797	97.7	98.7	99.4	97.7	Oeufs
Gewinnung von Sand und Kies	0.7341	100.0	100.3	100.0	100.6	Sable et gravier
Verarbeitende Produktion	83.8129	99.3	98.9	99.1	99.4	Arts et métiers, industrie
Nahrungsmittel	11.5092	99.4	98.3	100.0	99.0	Produits alimentaires
Holz, Holzprodukte	4.2798	100.6	102.7	100.0	102.5	Bois, produits en bois
Chemische Produkte	11.8076	94.2	90.7	95.5	92.2	Produits chimiques
Energieversorgung	7.3318	101.6	104.1	101.2	103.0	Economie énergétique
Produzentenpreisindex Total	100.0000	99.5	98.7	99.5	95.0	Indice des prix à la production, Total
Importpreisindex						Indice des prix à l'importation
Landwirtschaftliche Produkte	6.2276	117.9	107.1	119.0	115.4	Produits agricoles
Verarbeitende Produktion	93.7312	99.1	97.8	98.5	98.7	Arts et métiers, industrie
Nahrungsmittel	7.2168	99.0	98.0	101.3	98.7	Produits alimentaires
Holzprodukte	0.6311	97.5	102.4	96.7	103.0	Produits en bois
Metall, Metallprodukte	14.7972	112.6	109.7	103.5	113.9	Métaux, produits métallurgiques
Maschinen	14.4478	99.4	100.2	99.6	100.4	Machines
Importpreisindex Total	100.0000	100.2	98.2	99.8	99.6	Indice des prix à l'importation, Total

¹ Inbegriffen Baumschul- und Gartenbauprodukte

¹ Produits de pépinières et produits horticoles inclus

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.11 Durchschnittliche Konsumentenpreise ausgewählter Artikel, in Franken
6.11 Prix moyen à la consommation de certains articles, en francs

Nahrungsmittel	Einheit	Mai 1993	1994	1995	Aliment
Vollmilch, pasteurisiert	Fr./l	1.88	1.77	1.78	Lait entier, pasteurisé
Milchdrink, pasteurisiert	Fr./l	1.88	1.77	1.78	Lait „drink“, pasteurisé
Vollmilch, offen	Fr./l	1.67	1.60	1.60	Lait entier, en vrac
Tafelbutter, in Mödeli	Fr./200 g	3.31	3.12	3.07	Beurre de table, en plaques
Kochbutter, in Mödeli	Fr./250 g	3.37	3.19	3.08	Beurre de cuisine, en plaques
Emmentalerkäse	Fr./100 g	2.09	2.07	2.10	Fromage d'Emmental
Greyerzerkäse	Fr./100 g	2.10	2.06	2.08	Fromage de Gruyère
Joghurt, nature	Fr./180 g	0.77	0.66	0.66	Yogourt nature
Kaffeerahm, in Pack.	Fr./2,5 dl	1.92	1.75	1.76	Crème à café, en emballage
Inlandeier, Kl. „Extra“ (50 - 65 g)	Fr./St.	0.59	0.57	0.58	Oeufs du pays, cl. „extra“ (50 à 65 g)
Rindfleisch ohne Knochen					Viande de boeuf, sans os
Braten, Schulter	Fr./kg	28.00	28.81	26.94	Rôti (épaule)
Siedfleisch, Federstück	Fr./kg	16.65	16.76	15.99	Bouilli (côte plate)
Kalbfleisch, la, ohne Knochen					Viande de veau 1er choix, sans os
Plätzli, Nierstück	Fr./kg	57.51	58.21	55.94	Tranche (steak)
Voressen	Fr./kg	26.06	27.10	25.45	Ragoût
Schweinefleisch, ohne Knochen					Viande de porc, sans os
Plätzli, Stotzen	Fr./kg	24.65	24.01	21.36	Beefsteak dans la cuisse
Voressen	Fr./kg	16.84	16.46	15.16	Ragoût
Magerspeck	Fr./kg	17.00	-	-	Lard maigre
Wurstwaren					Charcuterie
Cervela	Fr./St.	1.09	1.03	1.08	Cervela
Kalbsbratwurst (80 - 120 g)	Fr./St.	1.80	1.70	1.75	Saucisses à rôtir de veau (80 à 120 g)
Poulet, gefroren	Fr./kg	6.89	7.45	7.84	Poulet, congelé
Ruchbrot	Fr./500 g	2.16	2.08	2.02	Pain bis
Weissmehl	Fr./kg	2.11	1.94	1.97	Farine blanche
Kartoffeln, bis 5 kg	Fr./kg	1.62	1.55	-	Pommes de terre, jusqu'à 5 kg
Karotten	Fr./kg	2.51	-	-	Carottes
Kopfsalat, Freiland, mittelgross	Fr./St.	1.70	-	-	Salade pommée (grandeur moyenne)
Aepfel, Golden Delicious I	Fr./kg	2.98	-	-	Pommes Golden delicious 1er choix
Erbsen, 1/1 Büchse, Abtropfgew.	Fr./500 g	3.03	-	-	Petits pois, grande boîte, poids sans liq.
Spinat, tiefgekühlt	Fr./500 g	2.78	-	-	Epinards, surgelés
Walliser Rotwein	Fr./7 dl	9.96	10.73	10.87	Vin rouge valaisan
Walliser Weisswein	Fr./7 dl	8.95	9.50	9.60	Vin blanc valaisan

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

6.12 Landesindex der Konsumentenpreise, Mai 1993 = 100
6.12 Indice des prix à la consommation, mai 1993 = 100

Produktgruppen	Gewicht, % Pondér., %	Dezember 1994	Décembre 1995	1994	1995	Groupes de produits
Nahrungsmittel	13.591	99.3	99.6	100.2	100.8	Alimentation
Brot-, Mehl und Nahrungsmittel	1.908	100.4	99.1	100.3	102.1	Pain, farine et produits alimentaires
Fleisch, Fleischwaren	3.581	102.5	98.7	102.7	100.8	Viande, charcuterie et saucisses
Fisch, Fischwaren	0.316	100.0	99.6	100.1	100.2	Poissons, crustacés et fruit des mer
Milch, Käse, Eier	2.842	97.2	97.9	97.3	98.2	Lait, fromage, oeufs
Speisefette und Öle	0.412	91.3	91.4	95.9	91.7	Graisses et huiles comestibles
Früchte, Gemüse, Kartoffeln	2.911	95.9	97.5	100.3	102.0	Fruits, légumes et pommes de terre
Kaffee, Tee, Kakao	0.339	112.9	110.6	103.4	115.6	Café, thé, cacao
Süsswaren, sonstige Nahrungsmittel	1.282	99.8	101.2	99.4	101.1	Aliments sucrés, autres prod. d'alim.
Getränke	2.016	98.7	99.5	98.6	99.2	Boissons
Tabakwaren	0.643	106.3	99.9	104.0	110.3	Produits du tabac
Bekleidung und Schuhe	6.518	100.4	100.7	100.2	100.6	Habillement et chaussures
Wohnungsmiete und Energie	25.243	99.3	102.0	99.4	101.0	Logement et énergie
Wohnungseinrichtung	6.777	100.5	102.1	100.4	101.6	Aménagement du logement
Gesundheitspflege	10.188	102.1	104.1	102.0	103.8	Santé
Verkehr und Kommunikation	11.449	101.2	102.7	101.0	102.9	Transports et communications
Unterhaltung	8.878	100.7	101.8	100.7	101.7	Loisirs
Übriges	14.697	104.2	108.8	103.3	107.9	Autres
Gesamtindex	100	100.8	102.8	100.8	102.6	Total

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.13 Kaufkraft des Arbeiterlohnes¹ gegenüber Nahrungsmitteln

6.13 Pouvoir d'achat du salaire de l'ouvrier¹ par rapport aux denrées alimentaires

Jahre	1l	1 kg	1 kg	1 St. - pièce	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg
Années	Vollmilch	Tafelbutter	Emmentaler-, Greyerzerkäs la	Eier (inländisch)	Rind- und Ochsenfleisch ²	Schweinefl., o. Knochen, Voressen	Ruchbrot	Kartoffeln	Äpfel, Klasse I	Gemüse ³
	Lait entier	Beurre de table	Fromage d'Emmental ou de Gruyère	Oeufs (frais du pays)	Viande de boeuf et de génisse ²	Viande de porc, sans os, ragoût	Pain bis	Pommes de terre	Pommes, classe I	Légumes ³
Konsumentenpreise im Mittel von 24 vorwiegend städtischen Gemeinden ⁴ , in Rp.										
Moyennes des prix de détail dans 24 communes ⁴ dont la plupart d'elles sont des communes urbaines, en ct.										
1952	50	997	547	31	597	750	52	38	86	109
1960	57	1 067	625	29	681	755	69	40	91	118
1970	77	1 250	922	27	1 108	1 180	106	64	...	...
1980	112	1 395	1 400	38	1 326	1 402	238	96	224	...
1990	163	1 855	2 090	56	1 645	1 734	390	134	300	...
1992	167	1 645	2 080	58	1 603	1 666	432	147	360	...
1993 ⁵	165	1 633	2 100	58	1 657	1 645	436	146	...	...
1994 ⁵	160	1 565	2 060	57	1 676	1 645	416	155	...	...
1995 ⁵	160	1 536	2 090	58	1 599	1 516	405	167	...	...
Für den Kauf obenstehender Nahrungsmittelmengen wurden ... Arbeitsminuten benötigt ⁶										
Pour l'achat des quantités de denrées alimentaires ci-dessus ... minutes de travail ont été nécessaires ⁶										
1952	11	217	119	7	130	163	11	8	19	24
1960	9	175	102	5	112	124	11	7	15	19
1970	7	109	80	2	96	103	9	6	...	...
1980	5	61	61	2	58	61	10	4	10	...
1990	5	56	63	2	49	52	12	4	9	...
1992	4	44	56	2	43	45	12	4	10	...
1993	4	43	55	2	43	43	11	4	...	...
1994 prov.	4	40	53	1	43	42	11	4	...	...
1995 prov.	4	39	53	1	41	39	10	4	...	...

¹ Der Berechnung liegen folgende mit der Entwicklung der Wochenverdienste in Einklang gebrachte Stundenverdienste von verunfallten, erwachsenen, gelernten und angelernten Arbeitern zugrunde:

² Le calcul se fonde sur les gains horaires ci-après (des ouvriers adultes qualifiés et semi-qualifiés, victimes d'accidents) qui ont été adaptés à l'évolution des gains hebdomadaires:

Arbeiterlöhne - Salaires d'ouvriers

Jahre	Effektiver Stundenverdienst (BIGA)	Effektiver Wochenverdienst (BIGA)	Der Entwicklung des Wochenverdienstes angepasster Stundenverdienst [*] , Fr.	Verdienst pro Minute, Rp.
Années	Gain horaire effectif (OFIAMT)	Gain hebdomadaire effectif (OFIAMT)	Gain honoraire adapté à l'évolution du gain hebdomadaire [*] , Fr.	Gain par minute, ct.
	Fr.	Fr.	1952 = 100	
1952	2.76	135.9	100.0	4.6
1960	3.75	179.2	131.9	6.1
1970	7.38	340.8	250.8	11.5
1980	14.53	673.2	495.4	22.8
1990	21.75	987.5	726.6	33.4
1992	24.29	1 102.6	811.3	37.3
1993	24.92	1 130.3	831.7	38.3
1994	25.29	1 165.9	857.9	39.5
1995 prov.	25.52	1 176.4	865.6	39.8

^{*} Effektiver Stundenverdienst 1952 dividiert durch 100 x Index des Wochenverdienstes

^{*} Gain horaire effectif 1952 divisé par 100 x l'indice du gain hebdomadaire

² 1952 - 1966: Mittel von Siede- und Bratenfleisch mit Knochen, ab 1967: Siedfleisch, Federstück

³ Mittel der Preise von 1 kg Spinat, Weisskabis, Rübli, Zwiebeln, Kopfsalat (4 Stück = 1 kg), Bohnen

⁴ 1952 - 1966 im Mittel von 34 Städten, 1967 - 1976 im Mittel von 36 Städten, 1977 - 1993 im Mittel von 48 Gemeinden, Erhebungen des BIGA

⁵ Nähere Umschreibung der ausgewählten Nahrungsmittelpreise siehe Tabelle 6.11

⁶ Konsumentenpreis dividiert durch Verdienst pro Minute laut Anmerkung¹

² 1952 - 1966: moyenne de bouilli avec os, viande à rôti avec os, dès 1967: bouilli, côte plate

³ Moyenne des prix par kg d'épinards, choux blancs, carottes, oignons, salades pommées (4 pièces = 1 kg), haricots

⁴ 1952 - 1966 dans 34 villes, 1967 - 1976 dans 36 villes, 1977 - 1993 dans 48 communes, relevés de l'OFIAMT

⁵ Pour plus de détails concernant le genre de prix de denrées alimentaires, voir tableau 6.11

⁶ Prix de détail divisé par le gain par minute selon remarque¹

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.14 Handänderungen sowie Kauf- und Vertragspreise von landwirtschaftlichen Heimwesen

6.14 Transferts ainsi que prix d'achat et de contrat de domaines agricoles

	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	
Kanton Zürich (ohne Stadt Zürich) - Canton de Zurich (ville de Zurich non comprise)								
Landwirtsch. Heimwesen								Domaines agricoles
Freihandverkäufe								Ventes volontaires
Anzahl	47	56	34	21	32	73	31	Nombre
Fläche, ha	352	412	243	154	189	579	255	Surface, ha
Verkaufspreis								Prix de vente
Total 1000 Fr.	35 751	67 908	43 754	15 458	54 201	72 665	23 824	Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	1 031	1 648	1 802	1 003	2 863	1 254	936	par are, Fr.
Zwangsverwertungen								Réalisations forcées
Anzahl	-	-	-	1	-	-	-	Nombre
Fläche, ha	-	-	-	4	-	-	-	Surface, ha
Bewertete Abtrennungen								Séparations estimées
Anzahl	96	76	70	67	82	106	89	Nombre
Fläche, ha	861	654	574	555	748	987	872	Surface, ha
Vertragspreis								Prix du contrat
Total 1000 Fr.	43 738	31 294	25 142	26 214	40 101	35 176	42 561	Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	508	479	438	472	536	356	488	par are, Fr.
Erbgang, Abtretungen								Dévolution, cessions
Anzahl	255	297	310	271	241	308	244	Nombre
Fläche, ha	1 710	2 134	2 142	1 773	1 576	1 996	1 566	Surface, ha
Kanton Baselland ¹ - Canton de Bâle-Campagne ²								
Land ausserh. Baugebiet								Terres en deh. de la z. à bâtir
Anzahl Freihandkäufe	159	164	162	191	146	205	229	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	50	59	68	101	62	109	200	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total 1000 Fr.	6 340	5 245	6 813	7 811	5 734	6 847	8 309	Prix d'achat, Total 1000 Fr.
Kaufpreis, je Are, Fr.	1 276	888	1 004	774	919	627	415	Prix d'achat, par are, Fr.
Landwirtsch. Anwesen								Domaines agricoles
Anzahl Freihandkäufe	21	37	15	19	13	32	29	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	189	492	153	309	147	316	388	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total 1000 Fr.	7 482	13 219	3 236	18 304	4 650	13 500	13 658	Prix d'achat, Total 1000 Fr.
Kaufpreis, je Are, Fr.	396	269	211	593	317	428	352	Prix d'achat, par are, Fr.

¹ ab 1994 Inbegriffen Bezirk Laufen

² dès 1994, y compris de distict de Laufen

Stat. Amt des Kt. Zürich und des Kt. Basel-Landschaft

Office statistique du canton Zurich et du canton de Bâle-Campagne

6.15 Nettolöhne¹ landwirtschaftlicher Angestellter nach Anstellungsart, Ende 1993 und 1994

Alle Betriebszweige, ohne Alpwirtschaft

6.15 Salaires nets¹ d'employés agricoles selon le mode d'engagement, fin 1993 et 1994

Toutes les branches d'exploitation, sans l'économie alpestre

Anstellungsart Mode d'engagement	Anzahl Angaben Nombre de données	50 % verdienen mehr, 50 % weniger Nettolohn als ... Fr./Monat		50 % der Angaben liegen zwischen Fr. ... und Fr. ... ²		Kost (K) und/oder Logis (L) neben dem Nettolohn	
		50 % gagnent plus, 50 % moins de salaire net que ... fr./mois	50 % des données se situent entre fr. ... et fr. ... ²	1993	1994		1993	1994
Ledige Angestellte (Schweizer und männlich) mit landwirtschaftlicher Ausbildung, 20 - 30 Jahre alt Employés célibataires (suisse et masculin) avec formation agricole, 20 - 30 ans							
Alle Angestellten	69	55	2 500	2 600	2 082 - 2 700	2 100 - 2 841	K und/oder L
Angestellte, die Kost und (et) Logis erhalten	47	37	2 300	2 600	2 000 - 2 600	2 100 - 2 800	K und L
do., ohne Verwalterbetriebe	36	28	2 291	2 275	2 000 - 2 500	2 024 - 2 700	K und L
Verheiratete Angestellte (Schweizer und männlich) mit landw. Ausbildung, 28 - 65 Jahre alt Employés mariés (suisse et masculin) avec formation agricole, 28 - 65 ans							
Tous les employés	94	49	3 610	3 700	3 057 - 4 768	3 100 - 4 748	P et/ou L
Employés avec pension ou (oder) logis	75	33	3 600	4 079	3 058 - 4 620	3 492 - 4 890	L (ou P)
do., sans exploitat. gérées	26	13	3 000	3 492	2 744 - 3 400	2 800 - 3 700	L (ou P)

¹ Nettolohn in bar, d.h. ohne Kost und Logis, nach Abzug der Beiträge

² Je 25 % der Angaben liegen unter dem unteren bzw. über dem oberen Grenzwert

¹ Salaires nets en espèces, sans pension ni logement, après déduction des cotisations

² 25 % des données sont en-dessous de la limite inférieure ou en-dessus de la limite supérieure

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.16 Zinsmarge im Hypothekengeschäft der Kantonalbanken
6.16 Marge des banques cantonales dans les affaires hypothécaires

	Einh. - Unité	1985	1990	1992	1993	1994	
1. Hypothekaranlagen der Kantonalbanken	Mio. Fr.	64 032	98 980	110 150	112 848	118 357	1. Placements hypothécaires des banques cantonales
Mittlere Verzinsung am Jahresende (JE)	%	5.51	6.44	7.11	6.04	5.53	Intérêt moyen à la fin de l'année
2. Finanziert mit:							2. Financés par des:
a) Spareinlagen, usw. davon 78 % ¹	Mio. fr.	54 135	58 251	66 582	81 251	84 570	a) Dépôts d'épargne total dont 78 % ¹
Mittlere Verzinsung am JE	%	3.71	4.86	5.15	3.81	3.46	Intérêt moyen (fin de l'année)
b) Obligationen, Obl.-Anleihen, Pfandbriefen usw. (Rest)	Mio. fr.	21 807	53 544	58 216	49 472	52 392	b) Obligations, emprunts, lettres de gage, etc. (solde)
Mittlere Verzinsung am JE	%	4.96	5.46	6.08	5.90	5.70	Intérêt moyen (fin de l'année)
3. Gesamtbedarf an Zinsen für Spargelder, Obligat. usw.	Mio. Fr.	2 648	5 131	6 214	5 333	5 269	3. Intérêts requis pour dépôts d'épargne obligations, etc.
4. Dieser Bedarf beträgt in % der Hypothekaranlagen	%	4.14	5.18	5.64	4.73	4.45	4. Ces intérêts se montent en % des placem. hypothécaires à
5. Differenz zwischen Aktiv- und Passivzinsen im Hypothekengeschäft	%	1.37	1.26	1.47	1.31	1.08	5. Différence entre les intérêts actifs et passifs dans les placements hypothé.

¹ Unter der Annahme, dass 78 % der Spargelder für Hypothekaranlagen verwendet werden, Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

¹ En partant du point de vue que le 78 % des dépôts d'épargne sert à financer le crédit hypothécaire, calculs du secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

Bankstatistik der Schweiz. Nationalbank

Statistique bancaire de la Banque nationale

6.17 Verschuldung je ha Kulturfläche (ohne Wald) und Zinsbelastung in Landwirtschaftsbetrieben¹
6.17 Endettement par ha de surface cultivée (sans les forêts) et charge d'intérêts¹

Kantone Cantons	Fremdkapital (ohne Investitionskredit), Fr. je ha Kulturfläche Capital emprunté (sans crédits d'investissements), fr./ha surface cultivée					Durchschnittliche Zinsbelastung, % Charge d'intérêt moyenne				
	1985	1990	1992	1993	1994	1985	1990	1992	1993	1994
ZH	13 718	13 429	14 721	15 276	14 935	4.98	6.39	6.23	6.10	5.26
BE	11 545	15 516	16 273	15 580	16 799	4.97	6.28	6.57	5.30	4.78
LU	15 871	21 984	19 185	20 411	22 918	4.82	5.98	6.35	5.49	4.90
UR	5 585	7 267	10 359	14 184	14 236	5.42	6.01	7.31	5.62	5.65
SZ	8 675	13 565	14 385	15 755	15 194	5.37	6.39	7.33	6.13	5.36
OW	10 032	22 048	21 751	21 050	23 727	4.67	6.04	8.00	6.23	5.77
NW	11 734	21 459	16 373	21 801	10 816	5.09	6.52	7.88	6.65	9.43
GL	7 319	7 724	9 104	10 195	8 017	4.47	5.81	5.70	6.01	5.26
ZG	15 832	28 133	29 545	25 192	28 672	5.13	6.09	7.60	5.74	5.64
FR	13 338	18 004	15 041	15 681	16 418	5.38	6.48	7.11	6.07	5.36
SO	7 025	13 190	10 586	11 468	10 941	5.24	5.86	6.73	5.68	4.77
BL	9 436	12 199	12 765	9 753	12 365	5.00	5.23	5.37	4.93	5.68
SH	10 127	18 062	15 924	15 634	17 119	5.43	6.42	6.91	5.32	5.48
AR	9 000	13 339	14 171	16 701	17 911	4.98	6.31	5.91	5.71	4.54
AI	9 466	13 809	16 512	16 384	19 658	4.78	6.16	5.57	5.37	5.14
SG	13 149	16 038	15 772	15 559	18 034	5.41	6.01	6.59	6.35	5.58
GR	6 738	8 883	10 467	9 991	11 367	4.58	5.67	6.77	5.27	4.64
AG	16 446	17 923	18 939	19 192	16 703	5.06	6.58	6.40	5.32	4.70
TG	17 392	22 763	23 535	20 776	21 086	5.17	6.05	6.77	5.57	4.97
TI	8 272	8 788	10 666	10 187	8 741	4.41	5.12	5.94	5.93	4.50
VD	10 022	15 748	15 622	15 277	15 439	3.99	5.05	5.65	4.24	4.08
VS	24 653	27 003	22 719	22 147	19 552	5.39	6.63	8.09	7.23	6.76
NE	10 440	11 463	10 450	8 540	10 930	4.91	6.17	6.79	5.33	5.01
GE	8 168	19 264	23 073	4 687	7 692	5.18	6.32	7.26		4.27
JU	9 243	10 255	9 970	10 020	13 212	5.55	6.03	7.17	5.06	5.05
CH	11 720	15 560	15 414	15 427	16 123	5.01	6.05	6.67	5.50	5.05

¹ Im Jahre der Bewilligung eines Investitionskredites

¹ Dans les exploitations lors de l'octroi d'un crédit d'investissements

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

- 1 Bundessubventionen im ganzen nach Verwendungszwecken
- 2 Bundessubventionen an Landwirtschaft und Ernährung
- 3 Zweckgebundene Einnahmen des Bundes aus Landwirtschaft und Ernährung
- 4 Darlehen des Bundes zugunsten von Massnahmen auf dem Gebiete der Landwirtschaft
- 5 Kantonssubventionen an die Landwirtschaft
- 6 Aufwendungen des Bundes zur Sicherung der Getreideversorgung der Schweiz
- 7 Aufwendungen der Alkoholverwaltung für die Verwertung der Kartoffel- und Obsternten
- 8 Aufwendungen des Bundes für die Milchpreissicherung und die Milchversorgung der Schweiz
- 9 Lenkungsmassnahmen im Pflanzenbau, Ansätze
- 10 Lenkungsmassnahmen im Pflanzenbau 1994, Beiträge
- 11 Ansätze der ergänzenden Direktzahlungen gemäss Art. 31a LwG
- 12 Ergänzende Direktzahlungen 1994, gemäss Art. 31a LwG
- 13 Ergänzende Direktzahlungen 1994, gemäss Art. 31a LwG, nach Zonen
- 14 Beiträge für besondere ökologische Leistungen nach Art. 31b LwG
- 15 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für extensiv genutzte Flächen, 1994
- 16 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für die integrierte Produktion, 1994
- 17 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für den biologischen Landbau, 1994

7. Mesures de la Confédération et des cantons

- 1 Subventions fédérales d'après leur destination
- 2 Subventions fédérales affectées à l'agriculture et l'alimentation
- 3 Recettes affectées de l'État de l'agriculture et de l'alimentation
- 4 Prêts de la Confédération en faveur de mesures dans le secteur agricole
- 5 Subventions canton. en faveur de l'agriculture
- 6 Frais de l'approvisionnement en blé supportés par la Confédération
- 7 Dépenses de la Régie des alcools pour utilisation des récoltes de fruits et de p. de terre
- 8 Dépenses supportées par la Confédération pour soutenir le prix du lait et l'approvisionnement en lait
- 9 Mesures d'orientation dans la culture végétale, taux
- 10 Mesures d'orientation dans la culture végétale 1994, contributions
- 11 Montants des paiements directs complémentaires selon art. 31a LA
- 12 Paiements directs complémentaires 1994, selon art. 31a LA
- 13 Paiements directs complémentaires 1994, selon art. 31a LA, par zones
- 14 Contributions pour des prestations écologiques particulières selon art. 31b LA
- 15 Contributions pour des prestations écol. particulières pour surfaces très extensives, 1994
- 16 Contributions pour des prestations écol. particulières pour la production intégrée, 1994
- 17 Contributions pour des prestations écol. particulières pour la culture biologique, 1994

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

- 18 Ansätze der Flächenbeiträge für Hangneigung
- 19 Ausbezahlte Flächenbeiträge nach Kantonen
- 20 Ansätze der Sömmerungsbeiträge
- 21 Ausbezahlte Sömmerungsbeiträge nach Kantonen
- 22 Beiträge an Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion
- 23 Beiträge an Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion, 1994
- 24 Kostenbeiträge an Viehhalter im Berggebiet und in der voralpinen Hügelzone
- 25 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft
- 26 Für Investitionskredite an die Landwirtschaft bewilligte Bundesmittel und Tilgung der Darlehen
- 27 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft
- 28 Ansätze der landw. Familienzulagen nach Bundes- und kant. Recht
- 29 Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und selbständige Landwirte
- 30 Familienzulagen

7. Mesures de la Confédération et des cantons

- 18 Montants des contrib. pour terrains en pente
- 19 Contributions à la surface versées dans les cantons
- 20 Montants des contributions à l'estivage
- 21 Contributions à l'estivage versées dans les cantons
- 22 Contributions aux détenteurs de vaches ne mettant pas de lait dans le commerce
- 23 Contributions versées aux détenteurs de vaches dont le lait n'est pas commercial., 1994
- 24 Contributions aux frais des détenteurs de bétail de la région de montagne et la zone préalpine des collines
- 25 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture
- 26 Moyens financiers mis à disposition par la Confédération pour les crédits d'investissements et remboursements des prêts
- 27 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture
- 28 Allocations familiales versées selon les dispositions fédérales et cantonales
- 29 Allocations familiales aux travailleurs agricoles et des agriculteurs indépendants
- 30 Allocations familiales

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

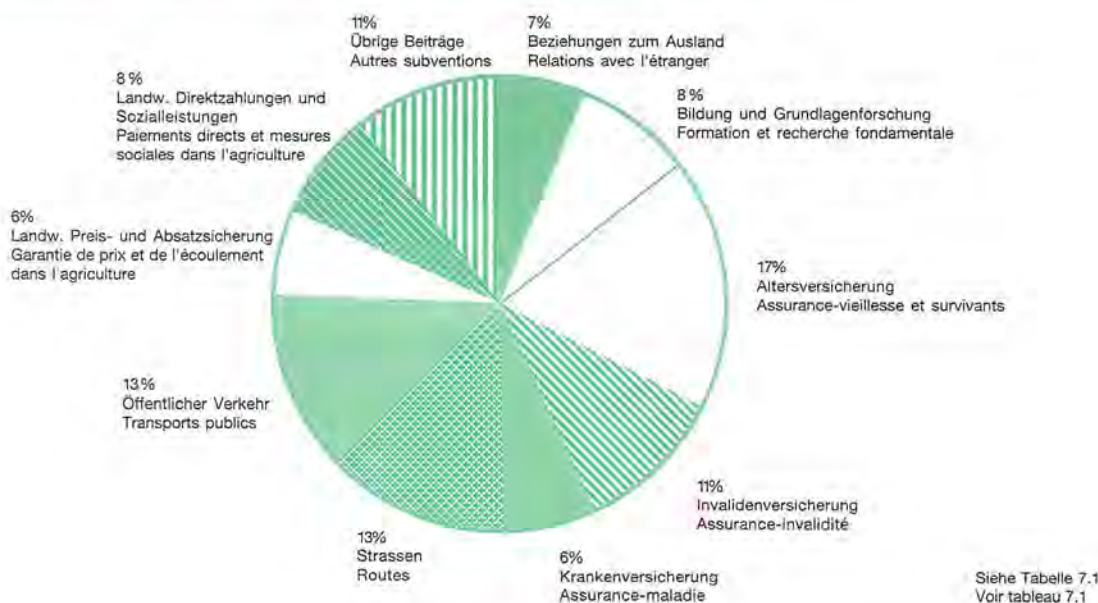
7. Mesures de la Confédération et des cantons

Rund die Hälfte der Bundesausgaben fliessen in Form von Subventionen den verschiedensten Empfängern zu. Jene mit den grössten Anteilen sind die Alters- und die Invalidenversicherung, der Nationalstrassenbau, der öffentliche Verkehr, Bildung und Grundlagenforschung sowie in der Landwirtschaft die Preis- und Absatzsicherung einerseits und die Direktzahlungen und sozialen Massnahmen andererseits. Der Anteil des Bereiches Landwirtschaft und Ernährung an den Bundesausgaben sank in den letzten Jahren auf unter acht Prozent. Insgesamt gab der Bund 1994 3,25 Milliarden Franken für diesen Bereich aus. Dem standen zweckgebundene Einnahmen in Höhe von 0,45 Milliarden Franken gegenüber.

Près de la moitié des dépenses de la Confédération servent à subventionner divers bénéficiaires. La plus grande part est consacrée à l'assurance-vieillesse et invalidité, à la construction de routes nationales, au transports publics, à la formation et à la recherche fondamentale, ainsi qu'à l'agriculture sur le plan de la garantie des prix et de l'écoulement, d'une part, et des paiements directs et des mesures sociales, d'autre part. Ces dernières années, la part du domaine agricole et alimentaire dans les dépenses de la Confédération a baissé en dessous de 8 pour cent. Dans l'ensemble, la Confédération a dépensé 3.25 milliards de francs en 1994 dans ce domaine. Face à cela, le montant des recettes affectées s'élevait à 0.45 milliards de francs.

Bundessubventionen nach Verwendungszweck, 1994

Subventions fédérale d'après leur destination, 1994



Im Jahre 1994 übertrafen die für Direktzahlungen und soziale Massnahmen in der Landwirtschaft eingesetzten Gelder erstmals die Kosten der Preis- und Absatzsicherung, nachdem sie 1993 mit 1,48 Milliarden Franken gegenüber den 1,56 Milliarden Franken für Produktstützungen noch im Rückstand gelegen hatten. Mit 0,05 beziehungsweise 0,14 Milliarden Franken nahmen sich die Ausgaben für Forschung und Beratung sowie für die Verbesserung der landwirtschaftlichen Produktionsgrundlagen im Vergleich bescheiden aus.

Die Nettoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft beliefen sich 1993 und 1994 auf 0,39 Milliarden Franken. Davon entfielen rund 11,5% auf die Kosten der Verwaltung.

Die für das Jahr 1994 ausgerichteten, ergänzenden Direktzahlungen gemäss Artikel 31a des Landwirtschaftsgesetzes, welche grösstenteils erst in der Eidg. Staatsrechnung des Jahres 1995 erschienen, erreichten die Summe von 780 Millionen Franken. Sie dienten der Abgeltung von gemeinwirtschaftlichen Leistungen von 65'667 Betrieben und wurden zu 29 % als Betriebsbeitrag und im übrigen als Flächenbeitrag ausbezahlt.

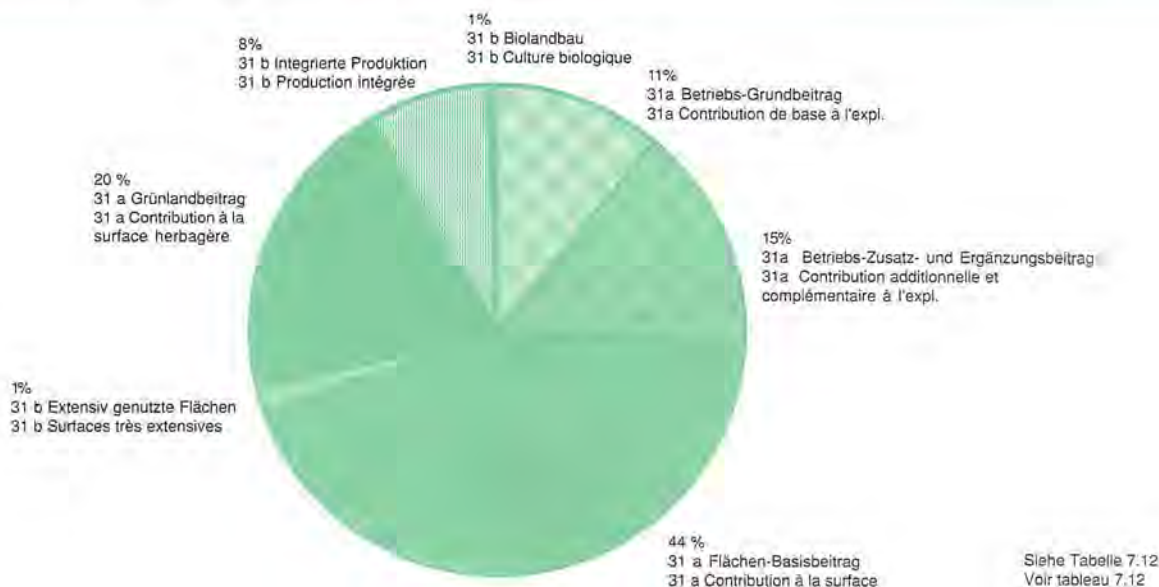
En 1994, les sommes affectées aux paiements directs et aux mesures sociales dans l'agriculture ont, pour la première fois, dépassé les coûts de la garantie des prix et de l'écoulement, après avoir été à la traîne en 1993 avec 1.48 milliards de francs par rapport aux 1.56 milliards de francs liés au soutien des produits. En comparaison, avec 0.05 et 0.14 milliards de francs, les dépenses pour la recherche et la vulgarisation, ainsi que pour l'amélioration des bases de production de l'agriculture, ont été modestes.

Les dépenses nettes des cantons pour l'agriculture se montent, pour 1993 et 1994, à 0.39 milliards de francs. Environ 11.5% de cette somme revenait aux coûts administratifs.

Pour 1994, les paiements directs complémentaires, versés selon l'article 31a de la loi sur l'agriculture, et dont la plus grande partie figure dans les comptes 1995 de la Confédération, se montaient à 780 millions de francs. Ils ont servi à indemniser les prestations économiques de 65'667 exploitations, le 29% ayant été versé comme contribution d'exploitation et, au demeurant, comme contribution à la surface.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

Direktzahlungen nach Art. 31a und b LwG, 1994 Paiements directs selon art. 31 a et b LA, 1994



21'032 Betriebe, das sind 36% mehr als im Vorjahr und 31% der 31a Betriebe, erhielten Beiträge in Höhe von 14,6 Millionen Franken für besondere ökologische Leistungen für extensiv genutzte Flächen. In den Kantonen Graubünden, Schaffhausen sowie Glarus konnten sich mehr als die Hälfte der 31a Betriebe am Programm beteiligen. Im zweiten Beitragsjahr steigerte sich der Anteil der Betriebe mit integrierter Produktion (IP) von 14% auf 23% der 31a Betriebe. Dagegen blieb der Anteil der Betriebe mit biologischer Produktion an den 31a Betrieben gleich. Die stärkste flächenmässige Beteiligung am IP-Programm war in den Kantonen Neuenburg, Graubünden und Jura, mit deutlichem Abstand vor Solothurn, Baselland und -stadt, Schaffhausen, Waadt und Bern festzustellen.

In den letzten Jahren haben die kantonalen Stellen jährlich zinsgünstige Investitionskredite in der Höhe von rund 200 bis 270 Millionen Franken ausgerichtet. Rund die Hälfte dieser Mittel wurden zur Finanzierung von Wohn- und Ökonomiegebäuden verwendet. Rund ein Fünftel diente eigentlichen Strukturverbesserungsmassnahmen, wie Landumlegungen, Wegebau, Be- und Entwässerungen und ähnliches. Der verbliebene Rest diente zu Liegenschaftsübernahmen, zur Beschaffung von lebendem und totem Inventar, sowie zur Erstellung oder Erneuerung von Gemeinschaftsanlagen und -einrichtungen.

Für die Bauernfamilien nach wie vor bedeutungsvoll sind die Familienzulagen des Bundes. Im Jahre 1994 kamen 11'600 selbständige Landwirte und 7'700 Angestellte im Talgebiet, sowie rund 12'000 selbständige Landwirte und 1'800 Angestellte im Berggebiet in den Genuss von Zahlungen in Form von Kinder- bzw. Haushaltzulagen im Gesamtbetrag von 133 Millionen Franken.

21'032 exploitations, c'est-à-dire 36 % de plus que l'année précédente et 31 % des exploitations selon 31a, ont obtenu des contributions pour un montant de 14,6 millions de francs pour des prestations écologiques particulières du fait d'une utilisation extensive des surfaces. Dans les cantons des Grisons, de Schaffhouse et de Glaris, plus de la moitié des exploitations 31a ont pu prendre part au programme. Au cours de la deuxième année des contributions, la part des exploitations avec production intégrée (PI) a augmenté de 14 % à 23 % des exploitations 31a. Par contre, la part des exploitations avec production biologique est demeurée inchangée. La plus grande participation, en surfaces, au programme PI a été constatée dans les cantons de Neuchâtel, des Grisons et du Jura avec une nette différence devant Soleure, Bâle-ville, Bâle-Campagne, Schaffhouse, Vaud et Berne.

Ces dernières années, les services cantonaux ont, annuellement, distribué des crédits d'investissements à taux favorables pour un montant allant de 200 à 270 millions de francs. Environ la moitié de ces moyens financiers ont été utilisés pour le financement de locaux d'habitation et d'exploitation. Près d'un cinquième a effectivement servi aux mesures d'amélioration des structures, comme le remembrement de terrains, la construction de chemins, l'irrigation et l'assèchement, etc. Le reste a servi à la reprise de biens fonciers, à l'acquisition du bétail et du chédail, ainsi qu'à la création ou au renouvellement d'installations collectives.

Comme par le passé, les allocations familiales de la Confédération ont une importance énorme pour les familles paysannes. En 1994, 11'600 agriculteurs indépendants et 7'700 employés des régions de plaine, ainsi que près de 12'000 agriculteurs indépendants et 1'800 employés des régions de montagne ont bénéficié d'un montant total de 133 millions de francs sous forme d'allocations pour enfants ou d'allocations familiales.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.1 Bundessubventionen im ganzen nach Verwendungszwecken¹, in 1000 Fr. 7.1 Subventions fédérales d'après leur destination¹, en 1000 fr.

Verwendungszwecke	1980	1985	1990	1994	Destination
Allgemeine Verwaltung	2 722	6 619	5 092	12 542	Administration générale
Justiz, Polizei	53 138	61 802	71 953	140 410	Justice, police
Beziehungen zum Ausland	410 860	636 304	1 021 585	1 403 965	Relations avec l'étranger
Landesverteidigung	137 707	130 026	159 833	104 393	Défense nationale
Bildung und Grundlagenforschung	805 968	957 871	1 288 710	1 694 023	Formation et recherche fondamentale
Kultur und Freizeit	52 077	83 399	134 175	130 162	Culture et loisirs
Gesundheit	16 245	17 680	20 047	19 656	Santé
Altersversicherung	1 402 070	2 171 991	3 124 000	3 884 000	Assurance-vieillesse et survivants
Invalidentversicherung	790 378	1 129 000	1 564 000	2 297 000	Assurance-invalidité
Krankenversicherung	879 907	864 967	977 785	1 397 475	Assurance-maladie
Sonstige Sozialversicherungen	215 026	363 464	328 522	479 747	Autres assurances sociales
Sozialer Wohnungsbau	43 632	42 383	60 858	95 965	Encour. à la constr. de logements
Fürsorge	39 151	53 653	86 066	205 786	Assistance
Soziale Wohlfahrt	3 370 164	4 625 458	6 141 231	8 359 973	Prévoyance sociale
Strassen	1 338 345	1 795 858	2 243 897	2 814 198	Routes
Öffentlicher Verkehr	1 211 478	1 411 325	2 069 635	2 752 977	Transports publics
Schifffahrt	1 598	1 355	7 411	2 819	Navigation
Luftfahrt	4 118	21 065	5 199	3 510	Navigation aérienne
Raumfahrt	14 433	8 853	39 455	76 980	Astronautique
Nachrichtenübermittlung	0	139	1 275	14 970	Communications
Übriger Verkehr	175	350	293	40	Autre trafic
Verkehr	2 570 147	3 238 945	4 367 165	5 665 494	Trafic
Wasserversorgung	3	3	64	-	Approvisionnement en eau
Umweltschutz	187 914	137 790	156 303	224 363	Protection de l'environnement
Gewässerverbauungen	34 735	46 820	64 372	114 750	Correction des eaux
Lawinverbauungen	20 500	39 105	102 000	67 558	Ouvrages paravalanches
Naturschutz	3 344	4 288	14 865	42 144	Protection de la nature
Raumordnung	73 631	26 578	60 731	55 087	Aménagement
Umwelt und Raumordnung	320 127	254 584	398 335	503 902	Protection et aménagement de l'environnement
Verwaltung	426	518	582	548	Administration
Forschung und Beratung	28 649	31 886	43 392	53 747	Recherche et vulgarisation
Verbesserung der Produktionsgrundlagen*	159 882	174 455	163 650	140 720	Amélioration des bases de la production*
Preis- und Absatzsicherung*	1 029 502	1 242 014	1 475 335	1 294 435	Garantie de prix et de l'écoulement*
Direktzahlungen und soziale Massnahmen*	280 753	410 743	771 609	1 757 837	Paiements directs et mesures sociales*
Landwirtschaft und Ernährung	1 499 212	1 859 616	2 454 568	3 247 287	Agriculture et alimentation
Forstwirtschaft	23 725	55 578	178 045	133 787	Sylviculture
Jagd und Fischerei	2 210	2 199	3 272	3 972	Chasse et pêche
Tourismus	20 104	22 801	33 154	33 031	Tourisme
Industrie, Gewerbe, Handel	268 084	22 995	29 058	58 458	Industrie, artisanat et commerce
Energie	96	3 229	3 298	51 734	Energie
Übrige Volkswirtschaft	314 219	106 802	246 827	280 982	Autres secteurs économiques
Total Ausgaben	9 552 586	11 979 106	16 309 521	21 562 789	Total des dépenses

* Bei diesen Angaben handelt es sich um die Bruttoaufwendungen, analog der Darstellung in der Staatsrechnung, das heisst, die Rückerstattungen sind von den Ausgaben nicht abgezogen
* ganz oder teilweise durch zweckgebundene Einnahmen finanziert

¹ Dépenses brutes, remboursements non déduits
présentation analogue à celle des comptes des pouvoirs publics

* financées entièrement ou partiellement par des recettes affectées

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.2 Bundessubventionen an Landwirtschaft und Ernährung, in 1000 Fr.

7.2 Subventions fédérales affectées à l'agriculture et l'alimentation, en 1000 fr.

Verwendungszwecke	1990	1992	1993	1994	Destination
Total	2 545 502	2 978 368	3 238 351	3 343 529	Total
Verwaltung	582	682	566	548	Administration
Forschung und Beratung	47 870	57 947	56 593	59 996	Recherche et vulgarisation
Landw. Forschung	4 342	5 061	4 573	4 321	Recherche agronomique
Beratung	39 050	46 886	47 020	49 425	Vulgarisation
Neu- und Erweiterungsbauten für die landw. Ausbildung	4 478	6 000	5 000	6 250	Constructions nouvelles et complémentaires destinées à l'enseignement agricole
Verbesserung der Produktionsgrundlagen	171 921	148 810	138 458	146 486	Amélioration des bases de la production
Betriebs- und Bodenverbesserungen	127 159	100 000	90 000	91 100	Améliorations foncières et constr. rurales
Strukturverbesserungen in der gewerblichen Käsewirtschaft	8 000	10 600	9 540	8 336	Améliorations des structures des fromageries artisanales
Tierzucht	22 514	25 563	23 915	23 231	Elevage du bétail
Pferdezucht	8 271	6 430	5 594	5 766	Elevage du cheval
Verschiedenes	5 977	6 217	9 409	18 053	Divers
Preis- und Absatzsicherung	1 553 520	1 593 337	1 557 841	1 378 662	Garantie de prix et de l'écoulement
Ausfuhrbeiträge für landw. Verarbeitungsprodukte	75 000	106 600	114 000	130 000	Contributions à l'exportation de produits agricoles transformés
Zuschüsse für Inlandeier	16 499	16 623	14 994	14 090	Subsides pour oeufs indigènes
Butterverwertung	363 481	420 588	419 792	377 749	Placement du beurre
Käseverwertung	483 815	572 331	563 385	473 000	Placement du fromage
Sonderverbilligung einheimischer Weich- und Halbhartkäse	50 745	53 368	54 000	60 583	Réduction spéciale des prix des fromages à pâte molle et à pâte mi-dure indigènes
Übrige Massnahmen Milchwirtschaft	51 262	53 129	51 889	46 146	Autres mesures d'économie laitière
Förderung des Viehabsatzes	88 315	83 100	69 538	43 973	Encouragement de la vente du bétail
Abbau von überhöhten Tierbeständen	-	-	10 071	12 723	Réduction du cheptel en surnombre
Anbauprämie für Futtergetreide	139 549	8 314	-	-	Primes pour la culture des céréales fourrag.
Verwertung der Raps- und Sojaernte	42 600	50 540	40 540	35 540	Placement des récoltes de colza et de soja
Verarbeitung von Zuckerrüben	20 500	23 500	25 000	16 500	Transformation des betteraves sucrières
Lenkungsmassnahmen im Pflanzenbau/Teil	-	87 680	63 756	56 869	Mesures d'orientation de la production végétale/crédit partiel
Produktionsbeiträge für Brotgetreide	20 630	3 500	-	-	Subsides à la production de blé panifiable
Verbilligung des Brotgetreides aus Zolleinnahmen	34 344	15 235	20 337	14 264	Réduction du prix des céréales panifiables à l'aide de recettes douanières
Verwertung von Inlandgetr. geringerer Qual.	73 917	29 255	18 911	5 857	Placement de cér. ind. de moindre qualité
Kartoffelverwertung	33 270	51 897	42 470	47 389	Placement des pommes de terre
Obstverwertung	44 915	5 464	40 997	36 837	Placement des fruits
Verschiedenes	14 678	12 213	8 161	7 142	Divers
Direktzahlungen und soziale Massnahmen	771 609	1 177 592	1 484 893	1 757 837	Paiements directs et mesures sociales
Lenkungsmassnahmen im Pflanzenbau/Teil	-	107 560	91 443	101 829	Mesures d'orientation de la production végétale/crédit partiel
Kostenbeiträge an Viehhalter im Berggebiet	240 000	272 698	266 535	266 894	Contribution aux frais des détenteurs de bétail de la région de montagne
Bewirtschaftungsbeiträge	132 000	144 499	144 500	143 516	Contributions à l'exploitation du sol
Beiträge an Tierhalter von Klein- und Mittelbetrieben	88 353	331 133	335 000	-	Contr. versées aux détenteurs de bétail des petites et moyennes entreprises
Beiträge zur Verbesserung der Tierhaltung und Tierhygiene im Berggebiet	15 420	-	-	-	Contributions visant à améliorer l'élevage et l'hygiène du bétail en région de mont.
Beiträge an Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion	101 029	121 303	121 907	104 999	Contr. versées aux détenteurs de vaches dont le lait n'est pas commercialisé
Prämienzuschläge für Futtergetreide in Erschwerniszonen	40 885	1 507	-	-	Suppléments de primes pour la culture des céréales fourragères dans des régions où les conditions sont difficiles
Beiträge an den Kartoffelbau im Berggebiet und in Hanglagen	2 201	30	-	-	Contr. à la culture des p. de terre en régions de mont. et dans des terrains en pente
Siloverbotsentschädigung	45 273	55 858	57 786	61 490	Indemnité de non-ensilage
Preiszulage auf verkäster Milch	42 448	42 352	43 472	30 024	Supplément de prix versé sur le lait transformé en fromage
Öko-Beiträge	-	-	55 000	171 400	Contributions écologiques
Ergänzende Direktzahlungen	-	-	265 000	796 898	Paiements directs complémentaires
Sofortmassnahmen im Pflanzenbau (Brotgetreide)	-	14 000	26 000	-	Mesures urgentes en matière de production végétale (céréales panifiables)
Familienzulagen in der Landwirtschaft	64 000	86 652	78 250	80 787	Allocations familiales dans l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.3 Zweckgebundene Einnahmen des Bundes aus Landwirtschaft und Ernährung
7.3 Recettes affectées de l'État de l'agriculture et de l'alimentation

Einnahmen	1990	1992	1993	1994	Recettes
Total	480 150	470 316	521 259	452 612	Total
Grenzabgaben	347 152	309 456	368 217	308 257	Taxes perçues à la frontière
Preiszuschläge auf Futtermitteln	87 363	57 649	90 243	70 926	Suppl. de prix sur les denrées
Preiszuschläge auf					Suppl. de prix sur les
Speisefetten und -ölen	133 014	121 691	124 134	99 718	huiles et graisses comestibles
Butyra, Abgabe auf Importbutter	26 129	13 309	37 131	30 433	Butyra, taxe sur le beurre importé
Preiszuschlag auf importiertem Käse	50 211	56 409	58 221	60 583	Suppl. de prix sur le fromage importé
Übrige Preiszuschläge					Autres suppléments de prix
auf Milchproduktion	2 565	2 639	2 850	2 046	sur les produits laitiers
Zollzuschlag auf					Suppléments de prix sur
Tiefkühlgemüse	1 216	1 971	1 452	2 003	les légumes congelés
Einfuhrzölle (Brotgetreide)	-	14 587	18 434	15 415	Droits d'entrée (Céréales panifiables)
Zollzuschlag auf Wein	30 227	24 287	20 993	11 874	Droits suppl. sur le vin
Ausgleichsabgabe					Taxes de compensation
auf Importeuren	16 427	16 914	14 759	15 259	sur les oeufs importés
Abgaben der Produzenten	51 316	74 854	72 747	72 362	Taxes de producteurs
Kostenanteil der Milchproduzenten	30 789	69 032	69 675	70 401	Quote-part des producteurs de lait
Überlieferungsabgabe					Taxe sur les livraisons excédentaires
der Milchproduzenten	20 508	5 810	2 929	1 927	des producteurs de lait
Ausgleichsabgaben auf Konsummilch	1	1	1	1	Taxe de compens. sur le lait de cons.
Tierhalterabgabe	18	11	142	33	Taxe des détenteurs de bétail
Übrige Abgaben	81 682	86 006	80 295	71 993	Autres taxes
Abgabe auf Rahm	13 649	13 673	13 624	13 845	Taxe sur la crème
Abgabe auf Konsummilch	12 127	11 906	11 798	11 720	Taxe sur le lait de consommation
Abgabe auf teilentrahmter					Taxe sur le lait de consommation
Konsummilch	52 385	56 844	51 508	42 596	partiellement écrémé
Pflanzenschutzabgaben	3 460	3 452	3 199	3 769	Protection des plantes, taxes
Rückerstattungen von Beiträgen	18	84	120	11	Remboursement de subventions
Übrige Entgelte	43	47	46	52	Autres recettes

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.4 Darlehen des Bundes zugunsten von Massnahmen auf dem Gebiete der Landwirtschaft, in 1000 Fr.
7.4 Prêts de la Confédération en faveur de mesures dans le secteur agricole, en 1000 fr.

Jahre Années	Investitionskredite Crédits d'investissements		Betriebshilfe an notleidende Bauern Aide aux exploitations paysannes			Tabakrocknungsscheunen ¹ Hangars de séch. de tabac ¹		Andere Darlehen ² Autres prêts ²	
	Neue Darlehen Prêts neufs	Darlehensbestand am Jahresende État de prêt en fin d'années	Neue Darlehen Prêts neufs	Rückzahlungen Remboursement	Darlehensbestand am Jahresende État de prêt en fin d'années	Rückzahlungen Remboursement	Darlehensbestand am Jahresende État de prêt en fin d'années	Rückzahlungen Remboursement	Darlehensbestand am Jahresende État de prêt en fin d'années
	1991	40 000	1 456 505	980	-	59 252	440	1 229	10 598	64 825
1992	20 000	1 476 505	874	-	60 126	382	847	7 351	57 474
1993	41 200	1 517 705	-	-	60 126	268	579	9 893	47 581
1994	21 900	1 539 605	336	-	60 463	255	324	15 408	32 173

¹ Seit 1983 werden keine neue Darlehen mehr gewährt unter anderem an Schweiz. Pferdezuchtverband für Fohlenankäufe, Schweiz. Käseunion AG, Ausgleichsfond Zucker, GSF (Fleischverwertung), seit 1991 wurden keine Darlehen mehr gewährt

¹ Des nouveaux crédits ne sont plus été accordés depuis 1983 entre autres pour la fédération suisse d'élevage chevalin pour l'achat de poulains, Union suisse de commerce de fromage, compensation de sucre, CBV (en faveur de l'utilisation de la viande), dès 1991 des nouveaux crédits ne sont plus été accordés

Eidgenössische Staatsrechnungen

Comptes d'État de la Confédération

7.5 Kantonssubventionen an die Landwirtschaft¹, in 1000 Fr.
7.5 Subventions cantonales en faveur de l'agriculture¹, en 1000 fr.

	1990	1991	1992	1993	1994	
Bruttoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft	1 459 784	1 764 102	1 786 584	1 998 974	2 199 683	Dépenses brutes des cantons en faveur de l'agriculture
Verwaltung	34 587	36 824	37 850	39 443	44 379	Administration
Betriebs- und Bodenverbesserungen	353 481	367 580	328 047	305 114	306 101	Amélioration foncières et constructions rurales
Tierhaltung	661 072	913 325	921 656	956 925	1 021 361	Garde d'animaux
Pflanzenbau	278 236	263 554	301 872	276 582	275 366	Production végétale
Einkommenszuschüsse	50 316	90 275	100 369	323 380	457 408	Versements compensatoires
Soziale Massnahmen	82 092	92 544	96 790	97 530	95 068	Mesures sociales
Davon gedeckt durch Bundesbeiträge	983 717	1 144 820	1 192 688	1 442 139	1 644 516	Dont couvertes par Subventions fédérales
Übrige Einnahmen	87 422	201 719	171 415	186 291	165 443	Recettes diverses
Nettoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft	388 642	417 564	422 341	390 336	386 454	Dépenses nettes des cantons en faveur de l'agriculture

¹ Ohne Beiträge für die landwirtschaftliche Berufsbildung

¹ Sans les subsides pour l'enseignement agricole

Eidg. Finanzverwaltung

Administration fédérales

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.6 Aufwendungen des Bundes zur Sicherung der Getreideversorgung der Schweiz, in 1000 Fr.
7.6 Frais de l'approvisionnement en blé supportés par la Confédération, en 1000 fr.

Jahre	Verbilligung des Inlandgetreides aus Zolleinnahmen	Verwertung von Inlandgetreide geringerer Qualität	Flächenbeiträge für Brotgetreide	Mahllohnreduktion	Saatgutverbesserung	Mahllohnausgleich, Transportkostenverbilligung	Total
Années	Réduction du prix des céréales panifiables par des recettes douanières	Placement de céréales indigènes de moindre qualité	Subsides à la surface pour céréales panifiables	Réduction du prix de mouture	Amélioration des semences	Egalisation de la marge de mouture, contributions aux frais de transport	
1984	16 737	14 070	19 200	2 079	1 342	2 450	55 878
1985	17 668	67 144	19 200	2 126	1 260	2 344	109 743
1986	5 778	40 290	20 630	2 034	1 400	2 209	72 341
1987	3 590	31 976	20 630	714	1 500	2 193	60 603
1988	1 229	41 357	20 630	-	1 400	2 439	67 055
1989	10 235	33 032	20 630	-	1 400	2 310	67 607
1990	34 344	73 917	20 630	-	1 400	2 483	132 774
1991	10 095	26 195	21 500	-	1 450	2 156	61 396
1992	15 235	29 255	17 500*	-	1 345	2 066	65 401
1993	20 337	18 911	26 000*	-	1 283	1 904	68 435
1994	14 264	5 857	-	-	-	1 882	22 003

* Inbegriffen 14 bzw. 26 Mio. Sofortmassnahmen im Pflanzenbau (Brotgetreide)

* y compris 14 resp. 26 mio. fr. mesures urgentes en matière de production (vég. céréales)

Eidgenössische Staatsrechnungen

Comptes d'Etat de la Confédération

7.7 Aufwendungen der Alkoholverwaltung für die Verwertung der Kartoffel- und Obsternten, in 1000 Fr.

7.7 Dépenses de la Régie des alcools pour utilisation des récoltes de fruits et de pommes de terre, en 1000 fr.

Jahre	Kartoffelbau - Culture de pommes de t.		Obstbau - Culture fruitière		Forschungsbeiträge Obst und Kartoffeln ²	Werbung für Obst und Kartoffeln	Total
Années	Kartoffelverwertung	Abgabe von verbilligten Kartoffeln ¹	Obstverwertung	Abgabe von verbilligtem Kernobst	Contributions à recherche pour les fruits et les pommes de terre ²	Publicité pour les fruits et les pommes de terre	
(1. VII. - 30. VI.)	Placement des pommes de terre	Vente de pommes de terre à prix réduit ¹	Placement des fruits	Vente de fruits à pépins à prix réduit ¹			
1984/85	29 368	751	23 418	805	-	-	54 342
1985/86	17 091	747	21 937	685	-	-	40 460
1986/87	8 810	682	28 930	788	-	-	39 210
1987/88	11 751	806	10 266	892	254	2 556	26 525
1988/89	26 326	701	38 908	682	246	2 389	69 252
1989/90	30 038	715	41 625	774	260	2 075	75 487
1990/91	41 227	667	25 831	783	283	2 526	71 317
1991/92	50 495	615	1 916	121	1 999	2 215	57 361
1992/93	39 838	1 798	36 297	759	2 286	2 489	83 467
1993/94	46 040	485	32 817	546	1 902	2 437	84 227
1994/95	14 173	478	33 903	707	1 605	2 506	53 374

¹ ab 1992/93 inbegriffen Feldkartoffeln als Nahrungsmittelhilfe an das Ausland

² ab 1991/92 inbegriffen Finanzhilfen an Organisationen

¹ dès 1992/93, y compris les pommes de terre tout venant comme denrée alimentaire d'aide à l'étranger

² dès 1991/92, y compris les aides financières aux organisations

Eidg. Alkoholverwaltung

Régie fédérale des alcools

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.8 Aufwendungen des Bundes für die Milchpreissicherung und die Milchversorgung der Schweiz, in 1000 Fr.

7.8 Dépenses supportées par la Confédération pour soutenir le prix du lait et l'approvisionnement en lait, en 1000 fr.

Jahre Années (1.XI. - 31.X.)	Aufwand - Dépenses					Total	Deckung - Couverte				
	Käse- verwertung	Butter- verwertung	Beiträge an Kuhhalter ohne Ver- kehrsmilch- produktion	Strukturver- besserungen in der ge- werbl. Käse- wirtschaft	übriger Aufwand		Preiszuschl. auf Speise- fetten/-ölen, Abgabe auf Importbutter	Preiszu- schlag auf Importkäse	And. Preis- zuschläge, Abgaben, Rückerstat- tungen	Abgaben und Bei- träge der Produ- zenten	Allgemeine Bundes- mittel
	Placement du fromage	Placement du beurre	Contrib. aux détenteurs de vaches dont le lait n'est pas commer- cialisé	Améliora- tions des structures des froma- geries arti- sanales	Autres dépenses		Suppl. de prix sur les huiles et les graisses commest., taxe sur le beurre imp.	Supplément de prix sur le fromage importé	Autres suppléments de prix, taxes, rembourse- ments	Taxes et contribu- tions des producteurs de lait	Prestations fédérales
1982/83	372 127	223 234	58 980	7 703	26 466	688 510	190 876	34 624	46 136	49 387	367 487
1983/84	456 375	263 033	66 915	7 703	24 072	818 098	165 982	36 626	40 669	60 751	514 070
1984/85	491 121	264 434	75 999	6 860	42 929	881 343	171 035	36 045	35 452	74 273	564 538
1985/86	505 442	267 068	79 240	9 000	45 275	906 025	202 339	36 724	34 075	50 749	582 138
1986/87	500 519	265 832	83 780	9 300	53 720	913 151	214 329	37 794	37 483	51 729	571 816
1987/88	531 932	289 782	89 363	9 600	28 016	948 693	231 998	45 874	48 172	50 660	571 989
1988/89	583 634	322 476	94 709	5 000	34 539	1 040 358	157 855	48 695	52 183	59 109	722 516
1989/90	622 209	363 481	101 029	8 000	54 362	1 149 081	159 143	50 211	80 728	51 297	807 702
1990/91	653 031	420 852	194 137	10 400	61 410	1 339 630	168 147	54 929	87 938	69 830	958 786
1991/92	723 910	420 588	121 303	10 600	56 115	1 332 516	135 000	56 410	85 062	74 843	981 201
1992/93	718 912	419 792	121 907	9 540	52 316	1 322 467	161 265	58 221	79 781	72 604	950 596
1993/94	625 367	377 749	104 999	8 336	46 145	1 162 596	130 151	60 583	70 207	72 328	829 327

Eidg. Staatsrechnung

Comptes d'État de la Confédération

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.9 Lenkungsmassnahmen im Pflanzenbau, Ansätze in Fr. je ha 7.9 Mesures d'orientation dans la culture végétale, taux en fr. par ha

	1991	1992	1993	1994	1995	
Anbauprämie (Grundprämie) für Futtergetreide ¹						Primes de culture (de base) pour céréales fourragères ¹
Gerste, Hafer, Triticale						Avoine, orge, triticale
- für die erste Hektare	1 500	1 100	770	770	770	- pour le premier ha
- für 1,01 - 10 ha	1 200	1 100	770	770	770	- entre 1,01 et 10 ha
- für mehr als 10 ha	950	800	560	560	560	- pour plus de 10 ha
Körnermais						Maïs grain
- für die erste Hektare	1 000	-	-	-	-	- pour le premier ha
- für 1,01 - 5 ha	500	-	-	-	-	- entre 1,01 et 5 ha
- für 5,01 - 10 ha	500	-	-	-	-	- entre 5,01 et 10 ha
- für mehr als 10 ha	-	-	-	-	-	- pour plus de 10 ha
Ackerbohnen, Eiweisserbsen	1 800	1 800	1 260	1 260	1 260	Féverole, pois protéagineux
Zuschläge zur Anbau-Grundprämie						Suppl. versés sur la prime de base
Erweiterte Übergangszone	250	2	3	4	5	Zone intermédiaire élargie
Übergangszone	550	2	3	4	5	Zone intermédiaire
Voralpine Hügellzone	800	2	3	4	5	Zone préalpine des collines
Hanglagen ausserhalb des Berggebietes	800	2	3	4	5	Terrains en forte pente hors des régions de montagne
Berggebiet Zone I	1 050	2	3	4	5	Zone de montagne I
Berggebiet Zonen II - IV	1 250	2	3	4	5	Zones de montagne II - IV
Beiträge an den Kartoffelbau im Berggebiet und in Hanglagen						Subv. pour la culture de pommes de terre dans les régions de montagne et sur les terrains en forte pente
Berggebiet	2 200	2	3	4	5	Régions de montagne
Hanglagen	1 600	2	3	4	5	Terrains en forte pente
Produktionsbeiträge für Brotgetreide in Gebieten mit erschwerten Produktionsbedingungen						Subs. à l'unité de surface pour cult. de cér. panif. dans les régions où les conditions de production sont diffic.
Erweiterte Übergangszone	225	2	3	4	5	Zone intermédiaire élargie
Übergangszone	500	2	3	4	5	Zone intermédiaire
Hanglagen und voralpine Hügellzone	720	2	3	4	5	Terrains en forte pente et zone préalpine des collines
Berggebiet Zone I	950	2	3	4	5	Zone de montagne I
Berggebiet Zonen II - IV	1 150	2	3	4	5	Zones de montagne II - IV
Andere Beiträge						Autres contributions
Grünbrache je ha	-	3 800	3 000	3 000	3 000	Friche verte /ha
Oekolog. Ausgleichsfläche je ha, Tal	-	2 800	3 000	- ⁶	- ⁶	Surf. de comp. écol./ha, plaine
- Berggebiet	-	2 300	2 300	- ⁶	- ⁶	- montagne
- Wenig intensiv genutztes Wiesland						- Prairies utilisées moins intensivement
- Tal / VAH	-	600	600	- ⁶	- ⁶	- plaine/collines
- Berg I / II	-	450	450	- ⁶	- ⁶	- mont. I / II
- Berg III / IV	-	300	300	- ⁶	- ⁶	- mont. III / IV
Extensio-Beitrag (Getreide) je ha	-	800	800	800	600	Contrib. extensio (céréales) / ha
Nachwachsende Rohstoffe (NWR)						Matières premières renouv. (MPR)
- NWR (ohne Energiegras und Feldholz)	-	-	3 000	3 000	3 000	- MPR (sans l'herbe et essences de croiss. rapide)
- Energiegras und Feldholz	-	-	1 500	1 500	1 500	- l'herbe et essences de croissance rapide

¹ Ab 1990 keine Anbauprämiën mehr in der ausl. Grenzzone, ausser auf angestammter Nutzfläche
² Ab 1992 Umwandlung in Ausgleichsbeiträge für erschwerte Produktionsbedingungen, wobei die Höhe der Beiträge den Besitzstand des Einzelbetriebes auf der Basis der Jahre 1990/91 wahr
³ Für 1993 nur noch 70% der Beiträge von 1992
⁴ Für 1994 nur noch 40% der Beiträge von 1992
⁵ Für 1995 keine Beiträge mehr
⁶ Ab 1.1.1994: neu in OeBV (Art. 31b LWG)

⁷ Dès 1990 il n'est plus versé de primes de culture pour la culture dans les zones frontalières étrangères, sauf pour les cultures qui en bénéficieraient ultérieurement
⁸ Dès 1992, transformés en contributions de compensation pour conditions de production difficiles. Le montant des contributions par exploitation doit être égal aux années 1990/91
⁹ Pour 1993, seulement encore le 70 % des contributions de 1992
¹⁰ Pour 1994, seulement encore le 40 % des contributions de 1992
¹¹ Pour 1995, pas de contributions
¹² Dès le 1.1.1994: OCEco (Art. 31b LA)

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.10 Lenkungsmaßnahmen im Pflanzenbau 1994¹, Beiträge in 1000 Fr.

7.10 Mesures d'orientation dans la culture végétale 1994¹, contributions en 1000 fr.

Kantone	Extensio- Futtergetreide	Extensio- Brotgetreide	Grünbrache	Nachwachsen- de Rohstoffe	Anbauprämie für Futtergetreide	Ausgleichs- beiträge
Cantons	Culture de céréales fourra- gères extensives	Culture de céréales panif- iables extensives	Jachère verte	Matières premières renouvelables	Prime de culture des céréales fourragères	Contributions compensatoire
ZH	2 938	3 240	995	33	4 093	1 656
BE	9 540	5 964	331	158	12 432	6 231
LU	2 679	1 427	101	55	3 537	2 466
UR	-	-	-	-	-	-
SZ	73	4	5	-	81	41
OW	2	2	-	-	3	2
NW	-	-	-	-	-	-
GL	16	0	-	-	20	7
ZG	200	40	33	3	345	232
FR	2 700	1 859	325	60	5 090	1 832
SO	1 956	1 642	191	34	2 533	702
BS/BL	1 616	1 577	348	50	1 729	958
SH	653	1 430	335	25	1 359	470
AR	2	-	-	-	2	1
AI	-	-	-	-	-	-
SG	858	239	70	63	942	496
GR	653	429	63	13	643	526
AG	3 245	3 586	718	99	4 976	2 535
TG	1 367	1 808	258	67	2 147	727
TI	200	40	60	9	211	135
VD	2 846	2 863	1 502	32	7 572	3 000
VS	198	299	82	18	289	291
NE	2 028	726	99	32	2 327	1 330
GE	674	966	898	36	1 619	-
JU	2 161	605	163	13	4 233	2 139
Total	36 605	28 746	6 577	799	56 183	25 775

¹ Die Angaben entsprechen den Aufwendungen des Bundes für das Beitragsjahr; sie weichen deshalb z. T. von den Ausgaben der Staatsrechnung und der Finanzverwaltung ab

¹ Les données correspondent aux dépenses de la Confédération pour l'année de contribution; elles se différencient donc en partie des dépenses concernant les comptes de la Confédération et l'administration des finances

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.11 Ansätze der ergänzenden Direktzahlungen gemäss Art. 31a LwG

7.11 Montants des paiements directs complémentaires selon art. 31a LA

Beiträge	Ansätze, Fr./ha oder Fr./Betrieb		Contributions
	Contributions, fr./ha ou fr./exploitation		
	1994	1995	
Betriebsertrag			Contribution à l'exploitation
Grundbeitrag ¹			Contribution de base ¹
- Ackerbau- u. erw. Übergangszone	1 000	1 500	- Zone de grandes cult. et zone interm. élargie
- Übergangszone u. voralpine Hügelz.	1 500	2 000	- Zone intermédiaire et préalpine des collines
- Bergzonen I - IV	2 000	2 500	- Zone de montagne I - IV
Zusatzbeitrag für Tierhalter ²	2 500	2 700	Contr. compl. en faveur des détenteurs d'animaux ³
Flächenbeitrag			Contribution à la surface
Basisbeitrag (1-50 ha) ³	380	380	Contribution de base ³
Grünlandbeitrag			Contribution à la surface herbagère
- Ackerbau- u. Übergangszone	290	290	- Zone de grandes cult. zone interm. élargie
- Voralpine Hügelzonen	260	260	- Zone préalpine des collines
- Bergzone I	240	240	- Zone de montagne I
- Bergzone II	220	220	- Zone de montagne II
- Bergzone III	200	200	- Zone de montagne III
- Bergzone IV	180	180	- Zone de montagne IV

¹ Für Betriebe > 9 ha anrechenbare Nutzfläche

² Tierhalter > 5 GVE

³ je ha landw. Nutzfläche (LN)

¹ pour des exploitations > 9 ha de surfaces utiles imputables

² détenteurs d'animaux > 5 UGB

³ par ha de surfaces agricoles utiles

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.12 Ergänzende Direktzahlungen 1994, gemäss Art. 31a LwG
7.12 Paiements directs complémentaires 1994, selon art. 31a LA

Kantone Cantons	Anzahl Betriebe Nombre d'exploitations	Betriebsbeitrag - Contribution à l'exploitation			Flächenbeitrag - Contribution à la surface			Ergänzungs- beitrag ¹ Contribution complémentaire ¹	Total Beiträge Total des contributions	Durchschnittl. Beitrag je Betrieb Contribution moyenne par exploitation
		Grund- beitrag Contribution de base	Zusatz- beitrag Contribution complément.	Total	Basis- beitrag Contribution de base	Grünland- beitrag Contrib. à la surface herb.	Total			
		1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	Fr.
ZH	4 312	5 358	8 093	13 450	26 890	10 290	37 180	8	50 639	11 744
BE	15 114	22 246	25 602	47 848	73 848	32 757	106 605	56	154 509	10 223
LU	5 435	8 421	12 253	20 674	28 636	15 446	44 081	6	64 761	11 916
UR	729	1 299	1 542	2 841	2 625	1 354	3 979	-	6 820	9 355
SZ	1 941	3 317	4 318	7 634	9 328	5 334	14 661	0	22 296	11 847
OW	833	1 463	1 874	3 337	3 209	1 918	5 127	0	8 465	10 162
NW	538	957	1 235	2 191	2 483	1 482	3 965	2	6 159	11 447
GL	487	892	1 115	2 007	2 847	1 624	4 471	-	6 478	13 302
ZG	648	1 081	1 529	2 610	4 100	2 269	6 369	4	8 983	13 863
FR	4 138	5 542	9 058	14 599	28 615	12 813	41 429	49	56 077	13 552
SO	1 647	2 061	3 528	5 589	11 689	4 893	16 581	31	22 202	13 480
BS	13	13	27	40	148	57	205	-	245	18 868
BL	1 043	1 461	2 141	3 601	7 556	3 514	11 070	1	14 673	14 068
SH	631	689	1 009	1 698	4 810	1 083	5 893	-	7 591	12 030
AR	859	1 573	1 913	3 486	4 427	2 607	7 034	5	10 525	12 252
AI	650	1 200	1 494	2 694	2 746	1 543	4 288	-	6 982	10 741
SG	4 980	8 125	11 459	19 584	26 950	16 477	43 427	-	63 011	12 653
GR	3 055	5 653	6 431	12 084	17 913	8 928	26 841	50	38 975	12 758
AG	3 717	4 415	7 139	11 554	21 904	8 315	30 220	15	41 789	11 243
TG	3 149	3 514	6 699	10 213	18 698	8 837	27 536	20	37 769	11 994
TI	1 041	1 702	1 534	3 236	4 678	2 249	6 928	-	10 164	9 763
VD	4 300	5 404	8 004	13 407	34 622	13 612	48 234	-	61 641	14 335
VS	3 678	4 496	5 458	9 954	12 621	5 320	17 940	86	27 981	7 608
NE	1 129	2 006	2 506	4 512	11 995	5 790	17 785	-	22 297	19 749
GE	360	353	232	585	3 615	424	4 038	-	4 623	12 843
JU	1 240	1 985	2 865	4 850	13 547	5 753	19 300	-	24 150	19 476
Total	65 667	95 226	129 054	224 279	380 498	174 690	555 188	335	779 802	11 875

¹ Bewirtschafter, die Anspruch auf Direktzahlungen (DZ) haben und 1992 einen Tierhalterbeitrag erhielten, bekommen während max. 5 Jahren DZ in der Höhe des letzten Tierhalterbeitrages plus 10 %

¹ Les agriculteurs qui ont droit aux paiements directs et qui ont reçu une contribution aux détenteurs d'animaux en 1992 reçoivent pendant 5 ans, au plus, des paiements directs à hauteur de la dernière contribution aux détenteurs d'animaux plus 10 %

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.13 Ergänzende Direktzahlungen 1994, gemäss Art. 31a LwG, nach Zonen
7.13 Paiements directs complémentaires 1994, selon art. 31a LA, par zones

Kantone Cantons	Talzone		Voralpine Hügelizezone		Bergzone I		Bergzone II		Bergzone III		Bergzone IV	
	Zone préalpine		Z. préalpine des collines		Zone de montagne I		Zone de montagne II		Zone de montagne III		Zone de montagne IV	
	Betriebe	Beiträge	Betriebe	Beiträge	Betriebe	Beiträge	Betriebe	Beiträge	Betriebe	Beiträge	Betriebe	Beiträge
	Exploitations	Contributions	Exploitations	Contributions	Exploitations	Contributions	Exploitations	Contributions	Exploitations	Contributions	Exploitations	Contributions
	1000 Fr.		1000 Fr.		1000 Fr.		1000 Fr.		1000 Fr.		1000 Fr.	
ZH	3 463	39 061	486	6 738	241	3 262	109	1 443	12	131	1	3
BE	4 854	43 054	2 302	24 064	3 131	33 645	2 797	31 652	1 765	18 729	265	3 366
LU	2 186	27 167	1 320	15 664	847	9 415	849	9 415	210	2 745	23	355
UR	-	-	94	805	28	254	139	1 217	246	2 162	222	2 381
SZ	322	3 669	220	2 530	411	4 236	647	7 700	318	3 867	23	292
OW	56	684	117	1 152	211	2 139	379	3 711	56	619	14	159
NW	67	718	43	450	216	2 408	156	1 752	51	756	5	75
GL	81	1 179	7	87	38	533	169	2 244	158	2 032	34	404
ZG	264	3 711	50	601	226	3 106	108	1 566	-	-	-	-
FR	2 024	26 518	860	11 872	989	14 224	128	1 859	136	1 578	1	24
SO	1 022	12 159	265	3 533	233	3 765	114	2 418	13	327	-	-
BS	13	245	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BL	342	4 384	545	7 402	121	2 096	35	792	-	-	-	-
SH	499	5 720	131	1 854	1	17	-	-	-	-	-	-
AR	-	-	16	217	364	4 248	479	6 060	-	-	-	-
AI	-	-	-	-	59	604	591	6 378	-	-	-	-
SG	1 902	25 498	780	9 371	840	10 156	1 273	15 802	181	2 136	4	48
GR	145	1 447	50	692	104	1 672	175	2 063	1 694	21 396	887	11 705
AG	2 519	27 627	1 129	13 112	68	1 038	1	11	-	-	-	-
TG	2 997	35 762	73	942	33	453	45	593	1	19	-	-
TI	189	1 824	64	558	117	934	185	1 587	403	4 276	83	985
VD	3 016	40 786	517	8 247	280	4 940	181	3 582	264	3 476	42	611
VS	656	3 446	184	1 507	182	1 114	610	4 836	1 162	9 709	884	7 369
NE	216	3 057	66	1 118	119	2 151	704	15 396	24	575	-	-
GE	360	4 623	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
JU	422	7 974	153	2 730	139	2 967	512	10 139	14	339	-	-
Total	27 615	320 313	9 472	115 244	8 998	109 379	10 386	132 217	6 708	74 872	2 488	27 778

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.14 Beiträge für besondere ökologische Leistungen nach Art. 31b LwG
7.14 Contributions pour des prestations écologiques particulières selon art. 31b LA

	1991	1992	1993	1994	1995	
Fr./ha						
Oekologischer Ausgleich für						Compensation écologique pour
Extensiv genutzte Wiesen, Streue-						Prairies très extensives, surface à
flächen, Hecken und Feldgehölze						litières, haies et bosquet champêtre
- Ackerbau-, Übergangs-			800	1 000	1 200	- Zones de grandes cultures, inter-
und Voralpine Hügelzone	-	-				médiaires et préalpines
- Bergzone I und II	-	-	600	700	700	- Zones de montagne I et II
- Bergzone III und IV	-	-	450	450	450	- Zones de montagne III et IV
Extensiv genutztes Ackerland:						Terres assolées extensives
- Buntbrache	-	-	-	3 000	3 000	- Jachère florale
- Extensiv genutzte Wiesen auf						- Prairies extensives sur des terres
stillgelegtem Ackerland ¹	-	-	-	3 000	3 000	assolées gelées à l'appui ¹
Wenig intensiv genutzte Wiesen ¹						Prairies peu intensives ¹
- Ackerbau-, Übergangs-				650	650	- Zones de grandes cultures, inter-
und Voralpine Hügelzone	-	-	-			médiaires et préalpines
- Bergzone I und II	-	-	-	450	450	- Zones de montagne I et II
- Bergzone III und IV	-	-	-	300	300	- Zones de montagne III et IV
Fr./Baum - Fr./arbre						
Hochstamm-Feldobstbäume	-	-	10	10	15	Arbres fruitiers haute-tige
Fr./ha						
Integrierte Produktion						Production intégrée
- Offene Ackerfläche und Spezialkulturen	-	-	400	400	700	- Terres ouvertes et cultures spéciales
- Übrige landwirtschaftliche Nutzfläche	-	-	100	100	200	- Autres surfaces agricoles utiles
- Gesamtbetrieb IP: Zuschlag 25%, maximal	-	-	1 000*	1 500*	2 000*	- PI sur l'ensemble d'exploitation: supplément de 25%, max.
Biologischer Landbau						Culture biologique
- Offene Ackerfläche und Spezialkulturen	-	-	600	750	1 300	- Terres ouvertes et cultures spéciales
- Übrige landwirtschaftliche Nutzfläche	-	-	150	150	300	- Autres surfaces agricoles utiles
- Gesamtbetrieb Bio: Zuschlag 25%, maximal	-	-	-	1 500*	2 000*	- Bio sur l'ensemble d'exploit.: supplément de 25%, max.
Fr./GVE - Fr./UGB						
Kontrollierte Freilandhaltung						Détention contrôlée d'animaux
von Nutztieren						de rente en plein air
- Rindergattung	-	-	60	60	60	- Bovins
- Übrige rauhfutterverzehrende						- Autres animaux de rente consom-
Nutztiere	-	-	30	30	30	mant du fourrages grossiers
- Schweine	-	-	70	90	90	- Porcs
- Geflügel	-	-	100	120	120	- Volaille

* Fr./Betrieb
1 bis 1993 unter Lenkungsmaßnahmen im Pflanzenbau

* fr./exploitation
1 jusqu'en 1993 avec des mesures d'incitation dans la production végétale

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.15 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für extensiv genutzte Flächen¹, 1994
7.15 Contributions pour des prestations écologiques particulières pour surfaces très extensives¹, 1994

Kantone Cantons	Anzahl Bewirtschafter Nombre d'exploitants	Fläche total Surface total ha	Beiträge Contributions Fr.	Fläche pro Betrieb Surface par exploitation ha	Beitrag pro Betrieb Contribution par exploitation Fr.	Beteiligung der 31a-Betriebe Participation des exploitations 31a %	Beteiligung der gesamten LN Participation de l'ensemble des SAU %
ZH	1 958	2 087	1 226 320	1.1	626	43.5	2.8
BE	4 368	4 089	2 284 606	0.9	523	27.7	2.1
LU	874	447	399 296	0.5	457	15.4	0.6
UR	164	265	140 935	1.6	859	21.5	3.7
SZ	441	511	316 173	1.2	717	21.7	2.0
OW	153	201	127 107	1.3	831	17.6	2.3
NW	194	358	215 859	1.8	1 113	34.5	5.4
GL	293	653	357 571	2.2	1 220	57.6	8.6
ZG	147	98	81 071	0.7	552	21.7	0.9
FR	1 017	606	513 950	0.6	505	23.5	0.8
SO	624	880	771 472	1.4	1 236	36.3	2.7
BL/BS	441	479	434 878	1.1	986	40.0	2.5
SH	435	334	333 590	0.8	767	66.0	2.3
AR	205	182	129 584	0.9	632	22.8	1.5
AJ	28	20	13 783	0.7	492	4.1	0.3
SG	2 191	2 087	1 552 490	1.0	709	42.1	2.7
GR	2 564	4 685	2 192 475	1.8	855	80.3	8.6
AG	1 330	1 101	1 064 203	0.8	800	34.2	1.7
TG	904	459	452 314	0.5	500	27.5	0.9
TI	...	...	...	...	...	...	...
VD	1 245	1 034	928 087	0.8	745	27.7	0.9
VS	638	853	436 695	1.3	684	16.6	2.3
NE	242	212	166 838	0.9	689	20.5	0.7
GE	183	198	198 000	1.1	1 082	48.6	1.7
JU	393	369	302 171	0.9	769	30.3	1.0
Total	21 032	22 206	14 639 467	1.1	696	30.6	2.1

¹ Beiträge für besondere ökologische Leistungen nach Art. 31b LWG für extensiv genutzte Wiesen, Streueflächen, Hecken und Feldgehölze

¹ Contributions pour des prestations écologiques particulières selon art. 31b LA pour prairies très extensives, surfaces à litières, haies et bosquet champêtre

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.16 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für die integrierte Produktion¹, 1994
7.16 Contributions pour des prestations écologiques particulières pour la production intégrée¹, 1994

Kantone Cantons	Anzahl Bewirtschafter Nombre d'exploitants	Fläche total Surface total ha	Beiträge Contributions Fr.	Fläche pro Betrieb Surface par exploitation ha	Beitrag pro Betrieb Contribution par exploitation Fr.	Beteiligung der 31a-Betriebe Participation des exploitations 31a %	Beteiligung der gesamten LN Participation de l'ensemble des SAU %
ZH	1'076	16'173	4'583'685	15.0	4'260	23.9	21.4
BE	3'911	64'912	15'098'314	16.6	3'860	24.8	32.7
LU	438	6'723	1'334'865	15.3	3'048	7.7	8.4
UR	31	557	63'082	18.0	2'035	4.1	7.9
SZ	104	3'061	311'120	29.4	2'992	5.1	11.9
OW	57	764	99'976	13.4	1'754	6.5	8.9
NW	22	419	51'634	19.0	2'347	3.9	6.3
GL	66	1'271	163'012	19.3	2'470	13.0	16.7
ZG	139	2'396	446'461	17.2	3'212	20.5	20.9
FR	725	17'070	4'050'000	23.5	5'586	16.8	22.2
SO	491	12'551	2'912'064	25.6	5'931	28.5	38.3
BL/BS	255	7'143	1'384'173	28.0	5'428	23.1	36.7
SH	310	4'841	1'661'351	15.6	5'359	47.0	33.6
AR	47	883	110'227	18.8	2'345	5.2	7.1
AI	26	452	50'671	17.4	1'949	3.8	6.1
SG	934	15'656	2'785'354	16.8	2'982	17.9	20.6
GR	1'491	28'230	3'935'407	18.9	2'639	46.7	51.9
AG	874	14'398	4'361'906	16.5	4'991	22.5	22.8
TG	1'117	15'051	4'216'508	13.5	3'775	33.9	28.3
TI	...	...	...	...	...	...	...
VD	1'359	35'840	10'589'143	26.4	7'792	30.2	32.9
VS	797	8'774	2'098'580	11.0	2'633	20.7	23.5
NE	592	18'930	3'503'372	32.0	5'918	50.2	60.6
GE	130	3'179	1'216'598	24.5	9'358	34.6	27.9
JU	566	19'055	4'624'890	34.3	8'318	42.9	51.1
TOTAL	15'548	298'297	69'652'393	19.2	4'480	22.7	27.8

¹ Nach Art. 31b Landwirtschaftsgesetz (LwG)

¹ Selon art. 31b Loi sur l'agriculture (LA)

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.17 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für den biologischen Landbau¹, 1994
7.17 Contributions pour des prestations écologiques particulières pour la culture biologique¹, 1994

Kantone Cantons	Anzahl Bewirtschafter Nombre d'exploitants	Fläche total Surface total ha	Beiträge Contributions Fr.	Fläche pro Betrieb Surface par exploitation ha	Beitrag pro Betrieb Contribution par exploitation Fr.	Beteiligung der 31a-Betriebe Participation des exploitations 31a %	Beteiligung der gesamten LN Participation de l'ensemble des SAU %
ZH	143	2 202	675 286	15.4	4 722	3.2	2.9
BE	310	3 620	963 286	11.7	3 107	2.0	1.8
LJ	66	1 009	305 943	15.3	4 636	1.2	1.3
UR	7	97	16 821	13.8	2 403	0.9	1.4
SZ	29	486	95 756	16.8	3 302	1.4	1.9
OW	6	65	12 325	10.8	2 054	0.7	0.8
NW	5	65	12 451	13.0	2 490	0.9	1.0
GL	16	249	46 737	15.6	2 921	3.1	3.3
ZG	21	342	78 576	16.3	3 742	3.1	3.0
FR	28	371	155 000	13.3	5 536	0.6	0.5
SO	51	1 195	278 331	23.4	5 457	3.0	3.6
BL/BS	50	1 070	330 344	21.4	6 607	4.5	5.5
SH	4	81	30 477	20.2	7 619	0.6	0.6
AR	42	548	103 584	13.0	2 466	4.7	4.4
AI	6	68	12 896	11.4	2 149	0.9	0.9
SG	78	963	225 355	12.3	2 889	1.5	1.3
GR	254	4 463	869 497	17.6	3 423	8.0	8.2
AG	67	1 156	475 642	17.3	7 099	1.7	1.8
TG	67	929	351 237	13.9	5 242	2.0	1.7
TI	...	...	...	...	...	...	...
VD	29	528	223 777	18.2	7 716	0.6	0.5
VS	45	806	189 788	17.9	4 218	1.2	2.2
NE	8	135	45 941	16.9	5 743	0.7	0.4
GE	3	82	51 869	27.3	17 290	0.8	0.7
JU	24	692	150 927	28.8	6 289	1.9	1.9
Total	1 359	21 223	5 701 845	15.6	4 196	2.0	2.0

¹ Nach Art. 31b Landwirtschaftsgesetz (LwG)

¹ Selon art. 31b Loi sur l'agriculture (LA)

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.18 Ansätze der Flächenbeiträge für Hangneigung, Fr. je ha 7.18 Montants des contributions pour terrains en pente, fr. par ha

Region	1984	1985-87	1988-89	1990-91	1992-93	1994 ¹ -95	Région
Berggebiet und voralpine Hügellzone							Région de montagne et zone préalpine des collines
Wies-, Streue-, Ackerland mit							Prés, prés à litière, terres assolées
- 18 bis 35 % Hangneigung	240	280	330	335	370	370	- sur pente de 18 à 35%
- 35 % und mehr Hangneigung	0	380	450	460	510	510	- sur pente de plus de 35%
Dauerweideland mit 18 % und mehr Hangneigung	80	100	110	110	110	-	Pâturages permanents sur pente de 18% et plus
Talgebiet							Plaine
Wies-, Streue-, und Ackerland mit 35% und mehr Hangneigung	240	380	450	460	510	-	Prés, prés à litière, terres assolées sur pente de 35% et plus

¹ ab 1994 erhalten Betriebe mit weniger als 3 ha LN keine Flächenbeiträge mehr.

¹ A partir de 1994, les exploitations avec moins de 3 ha SAU ne reçoivent plus de contributions à la surface

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.19 Ausbezahlte Flächenbeiträge nach Kantonen 7.19 Contributions à la surface versées dans les cantons

Jahre, Kantone Années, cantons	Anzahl Bewirtschafter Nombre d'exploitations	Berggebiet (Zonen I bis IV und voralpine Hügellzone) Montagne (zones I à IV et zone préalpine des collines)			Talgebiet ¹ Wies-, Streue-, Ackerland und Spezialkulturen Plaine ¹ Prés, prés à litière, terres assolées et cultures spéciales	Total beitragsberechtigte Fläche Surface totale donnant droit aux contributions	Total Beitragssumme Total des contributions
		Wies-, Streue-, Ackerland und Spezialkulturen mit Hangneigung von ... Prés, prés à litière, terres assolées et cultures spéciales sur pente de ...	Dauerweideland mit 18 % und mehr (Heimwiesen, Vor-alpen, Malensässe) Prairies perm. 18 % de pente et plus (pâtur attenants, préalpes, mayens) ¹				
		18 bis 35 % 18 à 35 % ha	35 % und mehr 35 % et plus ha	ha	ha	ha	1000 Fr.
1991	51 620	154 996	91 431	54 711	1 945	303 083	99 256
1992	50 717	154 828	91 453	53 824	1 680	301 786	109 004
1993	49 913	154 581	90 625	62 727	1 758	309 693	109 147
1994							
ZH	1 475	4 210	1 693	-	-	5 903	2 277
BE	13 640	33 605	18 853	-	-	52 458	20 995
LU	3 689	14 783	8 029	-	-	22 812	9 498
UR	729	1 234	3 798	-	-	5 032	2 391
SZ	1 706	6 134	4 467	-	-	10 601	4 536
OW	792	1 764	3 243	-	-	5 006	2 304
NW	485	1 821	2 288	-	-	4 109	1 841
GL	464	1 416	2 289	-	-	3 705	1 690
ZG	401	2 176	845	-	-	3 021	1 231
FR	1 921	6 490	1 471	-	-	7 962	3 134
SO	949	4 741	559	-	-	5 300	1 972
BL	820	6 406	519	-	-	6 925	2 543
SH	165	892	41	-	-	933	344
AR	903	4 156	2 405	-	-	6 562	2 725
AI	688	2 261	1 169	-	-	3 430	1 431
SG	3 474	16 789	8 681	-	-	25 470	10 558
GR	3 150	16 181	15 252	-	-	31 433	13 235
AG	1 960	7 577	915	-	-	8 492	3 179
TG	267	616	733	-	-	1 349	583
TI	750	1 608	1 805	-	-	3 413	1 514
VD	1 453	5 675	1 421	-	-	7 096	2 724
VS	3 688	6 002	7 821	-	-	13 823	5 757
NE	730	3 562	161	-	-	3 723	1 348
JU	858	3 536	412	-	-	3 948	1 487
CH	45 157	153 633	88 871	-	-	242 504	99 297

¹ ab 1994 werden keine Beiträge mehr für Weideland im Berggebiet und Steillagen im Talgebiet ausgerichtet.

In den Kantonen Basel-Stadt und Gené wurden keine Flächenbeiträge ausgerichtet

¹ Depuis 1994, plus aucune contribution n'est versée pour les pâturages de montagne et dans les régions escarpées de plaine.

Aucune contribution n'est versée dans les cantons de Bâle-Ville et Genève

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.20 Ansätze der Sömmerungsbeiträge, Fr. je Tier
7.20 Montants des contributions à l'estivage, fr. par animal

Tierart	1984	1985-87	1988-89	1990-91	1992-93	1994	Genre d'animaux
Kühe							Vaches
- auf Alpen	120	140	160	165	170	230	- sur alpages
- in Sömmerungsbetr. mit Alp.charakter ¹	80	90	110	115	120	-	- sur estivages de type alpestre ¹
- auf angegliederten Weiden ¹	50	55	70	70	70	130	- sur pâturages attenants ¹
- Mutter-, Ammen- und Galkühe	-	-	-	-	120/70	130	- Vaches mères, nourrices et tarées
Rinder, Ochsen 1- bis 3jährig	20	25	30	35	35	70	Génisses 1 à 3 ans
Kälber: 1/2- bis 1jährig	10	12	15	15	15	30	Veaux 1/2 à 1 ans
Pferde, Esel, Maultiere:							Chevaux, ânes, mulets
- > 3jährig	50	60	70	70	70	90	- > 3 ans
- < 3jährig	20	25	30	30	30	40	- < 3 ans
Milchziegen	20	25	30	35	40	40	Chèvres laitières
Uebrige Ziegen, Schafe	4	6	7	7	7	7	Autres chèvres, moutons

¹ Zuchtstiere, Mutter-, Ammen- und Galkühe inbegriffen

¹ Y compris les taureaux d'élevage, les vaches mères, nourrices et tarées

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.21 Ausbezahlte Sömmerungsbeiträge nach Kantonen, in 1000 Fr.
7.21 Contributions à l'estivage versées dans les cantons, en 1000 fr.

Jahre, Kantone	Anzahl beitrags- berechtigte Bewirtschafter	Anzahl gesömmernte Tiere, in Stück -					Total in Gross- vieheinheiten	Total Beitrags- summe
		Pferde, Esel, Maultiere	Jungvieh	Kühe	Ziegen	Schafe		
Années, cantons	Nombre des exploitants bénéficiaires	Nombre des animaux estivés, pièces					Total en unités de gros bétail	Montant des contributions
		Chevaux, ânes, mulets	Génisses	Vaches	Chèvres	Moutons		
1991	10 326	7 678	350 421	151 916	21 615	229 973	422 076	34 185
1992	10 286	7 887	340 698	152 002	26 181	223 712	416 566	34 518
1993	8 464	5 709	296 940	123 573	23 946	216 718	302 403	30 748
1994								
ZH	12	1	677	69	25	51	405	57
BE	2 161	1 423	65 678	26 628	4 153	26 591	62 027	10 151
LU	309	113	11 075	1 875	253	2 787	7 806	1 175
UR	379	4	5 572	4 184	982	15 062	9 338	1 410
SZ	444	142	17 071	3 633	913	9 349	13 406	1 984
OW	251	75	7 754	4 387	301	3 135	8 497	1 519
NW	162	15	4 428	1 836	222	1 872	4 240	723
GL	132	38	5 541	3 774	214	4 212	6 989	1 241
ZG	5	-	180	23	5	-	112	18
FR	742	334	26 708	7 311	845	6 015	21 209	3 352
SO	72	155	4 539	366	15	90	2 698	393
BL	19	86	619	35	-	200	413	55
AR	114	44	2 608	1 261	267	-	2 539	468
AI	151	16	3 181	1 765	507	1 244	3 534	632
SG	524	87	23 847	7 921	921	14 898	21 464	3 419
GR	811	594	49 745	21 086	3 951	61 003	53 841	7 838
AG	6	-	265	58	-	-	183	25
TG	1	-	58	-	-	-	24	3
TI	284	147	3 145	4 570	7 465	14 242	9 865	1 558
VD	697	408	29 684	12 758	647	5 998	27 727	4 665
VS	556	162	14 310	13 622	2 102	59 857	30 524	4 015
NE	256	234	7 940	1 828	26	96	5 788	775
GE	1	-	-	-	-	638	108	4
JU	130	1 381	8 154	4 004	70	836	8 680	1 148
CH	8 219	5 459	292 779	122 994	23 884	228 176	301 416	46 628

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.22 Beiträge an Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion, Fr. je Kuh
7.22 Contributions aux détenteurs de vaches ne mettant pas de lait dans le commerce, fr. par vache

	1991	1992	1993 ¹	1994	1995	
Für die 2. bis 10. Kuh						De la 2e à la 10e vache
- Zonen II bis IV ¹	1 820	1 820	1 500	1 500	1 500	- Zones II à IV ¹
- Übrige Gebiete ¹	1 720	1 720	1 400	1 400	1 400	- Autres régions ¹
Für die 11. bis 20. Kuh ¹	1 680	1 680	1 400	1 400	1 400	De la 11e à la 20e vache ¹
Für die 21. bis 50. Kuh	1 030	1 030	900	900	900	De la 21e à la 50e vache
Ab der 51. Kuh	500	500	450	450	450	Dès la 51e vache

¹ ab 1. November 1989 zusätzlich für bäuerliche Kälbermäster mit max. 20 Kühen Fr. 200.— je Mastkalb, für max. 2 Kälber je Kuh für die 2. - 20. Kuh
² ab 1. November 1993

¹ dès le 1.11.1989, 200 francs suppl. par veau engraisseurs professionnels de veau ayant 20 vaches au maximum et engraisant au moins 2 veaux par vache, de la 2e à la 20e vache
² dès le 1er novembre 1993

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.23 Beiträge an Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion, 1994
7.23 Contributions versées aux détenteurs de vaches dont le lait n'est pas commercialisé, 1994

Kantone, Zonen	Anzahl Betriebe	Anzahl Kühe	Kuhhalterbeiträge	Anzahl Kalber	Mastkälberbeiträge	Total Beiträge
Cantons, zones	Nombre d'exploitations	Nombre de vaches	Contrib. versées aux détenteurs de vaches	Nombre de veaux	Contributions pour les veaux d'engrais	Total contributions
			1000 Fr.		1000 Fr.	1000 Fr.
ZH	322	2 560	3 328	986	197	3 526
BE	2 516	14 590	18 671	8 949	1 790	20 461
LU	716	6 161	8 590	5 691	1 138	9 728
UR	411	2 352	3 204	1 672	334	3 538
SZ	601	4 030	5 821	2 707	541	6 363
OW	56	324	460	431	86	546
NW	57	367	520	308	62	582
GL	61	364	458	248	50	507
ZG	44	453	628	329	66	694
FR	202	1 549	2 034	729	146	2 180
SO	171	1 561	2 089	302	60	2 149
BS	1	30	37	-	-	37
BL	96	952	1 262	372	74	1 336
SH	42	383	476	109	22	497
AR	143	1 449	1 988	2 210	442	2 430
AI	96	920	1 312	1 406	281	1 593
SG	648	4 881	6 510	4 005	801	7 311
GR	1 415	9 789	13 668	2 523	505	14 173
AG	393	3 340	4 344	1 237	247	4 591
TG	111	816	1 047	309	62	1 109
TI	225	1 285	1 684	1 090	218	1 902
VD	232	2 807	3 434	686	137	3 571
VS	612	3 058	4 000	556	111	4 111
NE	101	1 170	1 513	399	80	1 593
GE	22	270	282	-	-	282
JU	207	3 197	3 735	529	106	3 840
Total	9 501	68 658	91 093	37 783	7 557	98 650
T/P 1 - 3	1 437	13 273	...	3 832	...	17 186
T/P 4	815	7 139	...	3 198	...	9 974
B/M 1	1 057	7 260	...	5 599	...	10 467
B/M 2	2 381	17 452	...	13 319	...	26 059
B/M 3	2 773	17 339	...	9 605	...	25 826
B/M 4	1 038	6 195	...	2 230	...	9 139

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.24 Kostenbeiträge an Viehhalter im Berggebiet und in der voralpinen Hügelzone
7.24 Contributions aux frais des détenteurs de bétail de la région de montagne et la zone préalpine des collines

Jahre	Max. für ... GVE	Voralpine Hügelzone Zone préalpine des collines			Bergzone 1 Zone de montagne 1			Bergzone 2 Zone de montagne 2			
		Max. pour ... UGB	Ansatz je GVE, Fr.	Anzahl Betriebe	Beitrag, 1000 Fr.	Montant par UGB, fr.	Nombre d'exploitations	Contributions, 1000 fr.	Ansatz je GVE, Fr.	Anzahl Betriebe	Beitrag, 1000 Fr.
1978	15		80	12 277	11 807	140	13 691	20 870	270	14 839	44 562
1979	15		80	12 260	11 849	140	13 237	20 302	270	14 599	43 036
1980	15		80	12 099	11 627	140	12 707	19 712	270	14 319	42 458
1981	15		80	11 760	11 385	140	12 294	19 164	270	14 026	41 295
1982	15		80	11 740	11 258	140	11 935	18 770	270	13 817	41 005
1983	15		110	11 599	15 315	210	11 740	27 778	380	13 606	57 637
1984	15		110	11 485	15 494	210	11 603	27 815	380	13 440	57 800
1985	15		110	11 320	15 291	210	11 849	27 676	380	12 582	57 893
1986	15		110	11 355	15 364	210	11 370	27 622	380	13 135	57 419
1987	15		130 ² ,170 ³	11 190	17 756	250 ² ,330 ³	11 133	32 225	450 ² , 600 ³	12 984	67 920
1988	15		140 ² ,180 ³	11 190	18 542	270 ² ,350 ³	11 031	34 297	480 ² , 630 ³	12 796	70 771
1989	15		180 ² ,230 ³	11 054	23 909	330 ² ,420 ³	10 960	41 531	540 ² ,710 ³	12 718	78 997
1990	15		180 ² ,230 ³	10 804	23 771	330 ² ,420 ³	10 674	41 366	540 ² ,710 ³	12 415	79 140
1991	15		210 ² ,260 ³	10 704	27 927	360 ² ,450 ³	10 660	45 815	580 ² , 750 ³	12 059	85 044
1992	15		210 ² ,260 ³	10 473	27 435	380 ² ,470 ³	10 448	47 399	620 ² , 790 ³	11 856	88 541
1993	15		210 ² ,260 ³	10 304	27 079	380 ² ,470 ³	10 278	46 304	620 ² , 790 ³	11 683	86 804
1994/95	15		230 ² ,290 ³	9 992	28 159	410 ² ,510 ³	10 046	48 747	660 ² , 840 ³	11 291	86 692
Kantone		Anzahl Betriebe	GVE	Beitrag, 1000 Fr.	Nombre d'exploitations	UGB	Contributions, 1000 fr.	Anzahl Betriebe	GVE	Beitrag, 1000 Fr.	
ZH		524	6 659	1 500	250	3 112	1 263	110	1 305	863	
BE		2 535	30 767	6 626	3 628	39 540	16 406	3 172	34 196	21 268	
LU		1 440	19 381	4 426	955	11 953	4 931	930	11 251	7 541	
UR		114	1 335	363	31	363	150	170	1 580	1 074	
SZ		245	3 205	736	446	5 411	2 249	697	8 516	5 677	
OW		134	1 571	364	237	2 757	1 133	417	4 835	3 194	
NW		49	679	156	242	3 139	1 363	172	2 048	1 385	
GL		5	80	18	44	531	219	199	2 174	1 455	
ZG		50	667	148	237	3 222	1 321	113	1 495	992	
FR		900	11 824	2 722	1 074	13 490	5 658	127	1 680	1 130	
SO		268	3 061	704	254	3 126	1 290	115	1 596	1 067	
BL		542	6 831	1 560	127	1 630	676	35	501	334	
SH		103	1 298	295	1	15	6	-	-	-	
AR		20	239	54	438	5 058	2 098	522	6 712	4 455	
AI		-	-	-	71	883	356	641	8 458	5 436	
SG		834	10 709	2 512	939	11 521	4 733	1 423	17 650	11 861	
GR		70	666	140	115	1 256	498	215	2 195	1 485	
AG		1 108	12 974	2 932	71	901	367	-	-	-	
TG		74	1 063	245	36	458	190	44	602	402	
TI		68	463	110	157	970	442	224	1 733	1 326	
VD		511	7 002	1 525	280	3 925	1 569	187	2 512	1 672	
VS		185	1 297	349	168	1 019	477	559	4 047	2 713	
NE		59	842	191	108	1 497	592	686	9 747	6 368	
JU		154	2 091	483	137	1 837	761	533	7 561	4 995	
CH		9 992	124 704	28 159	10 046	117 613	48 747	11 291	132 391	86 692	

⊖ Inbegriffen Kostenersatz, Nachzahlungen und Korrekturen
⊗ Rindvieh, Zuchtschweine und Pferde
⊠ Schafe und Ziegen

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.24 Kostenbeiträge an Viehhalter im Berggebiet und in der voralpinen Hügelizeone
7.24 Contributions aux frais des détenteurs de bétail de la région de montagne et la zone préalpine des collines

Bergzone 3 Zone de montagne 3			Bergzone 4 Zone de montagne 4			Total			Années
Montant par UGB, fr.	Nombre d'exploitations	Contributions, 1000 fr.	Ansatz je GVE, Fr.	Anzahl Betriebe	Beitrag, 1000 Fr.	Montant par UGB, fr.	Nombre d'exploitations	Contributions ¹ , 1000 fr.	
400	14 960	48 231	0	0	0	55 767	580 039	125 909	1978
400	14 666	50 026	0	0	0	54 762	577 124	126 151	1979
400	11 030	42 458	500	3 333	13 132	53 488	568 802	125 328	1980
400	10 763	36 422	500	3 213	12 837	52 056	554 099	122 283	1981
400	10 043	35 671	500	3 312	13 062	50 847	541 645	120 619	1982
550	9 803	48 794	720	3 259	19 001	50 007	538 630	169 050	1983
550	9 899	49 179	720	3 228	19 041	49 655	534 940	169 329	1984
550	10 246	49 836	720	3 198	19 267	49 195	539 949	169 924	1985
550	9 471	49 564	720	3 402	20 654	48 733	583 946	170 623	1986
650 ² , 880 ³	9 286	58 811	870 ² , 1180 ³	3 419	25 157	48 012	524 806	201 869	1987
680 ² , 910 ³	9 159	59 854	900 ² , 1210 ³	3 245	25 738	47 421	516 519	209 202	1988
760 ² , 1010 ³	9 133	67 443	1000 ² , 1330 ³	3 267	29 399	47 132	522 743	241 280	1989
760 ² , 1010 ³	8 878	68 159	1000 ² , 1330 ³	3 201	30 277	45 972	517 877	242 713	1990
800 ² , 1050 ³	8 496	72 600	1040 ² , 1370 ³	3 087	32 427	45 006	516 167	263 813	1991
850 ² , 1100 ³	8 343	75 221	1100 ² , 1430 ³	3 016	34 101	44 136	507 859	272 697	1992
850 ² , 1100 ³	8 085	72 793	1100 ² , 1430 ³	2 986	33 555	43 336	507 859	266 535	1993
900 ² , 1160 ³	7 893	70 322	1160 ² , 1500 ³	2 888	32 974	42 110	480 923	266 894	1994/95
Nombre d'exploitations	UGB	Contributions, 1000 fr.	Anzahl Betriebe	GVE	Beitrag, 1000 Fr.	Nombre d'exploitations	UGB	Contributions ¹ , 1000 fr.	Cantons
11	91	87	-	-	-	895	11 168	3 711	ZH
2 013	19 658	17 050	340	3 241	3 592	11 688	127 400	64 942	BE
219	2 899	2 622	25	305	352	3 569	45 789	19 872	LU
278	2 631	2 459	243	2 589	3 014	836	8 498	7 060	UR
333	3 913	3 608	23	267	315	1 744	21 311	12 585	SZ
57	946	865	15	161	189	860	10 270	5 745	OW
53	673	615	5	56	66	521	6 596	3 585	NW
175	2 160	1 956	35	422	500	458	5 365	4 148	GL
-	-	-	-	-	-	400	5 383	2 461	ZG
139	1 652	1 531	1	15	17	2 241	28 661	11 058	FR
12	177	145	-	-	-	649	7 960	3 205	SO
-	-	-	-	-	-	704	8 963	2 570	BL
-	-	-	-	-	-	104	1 313	302	SH
-	-	-	-	-	-	980	12 009	6 608	AR
-	-	-	-	-	-	712	9 341	5 792	AI
209	2 596	2 248	4	65	53	3 409	42 542	21 408	SG
2 202	23 568	20 436	1 040	11 982	14 350	3 642	39 666	36 909	GR
-	-	-	-	-	-	1 179	13 875	3 299	AG
-	-	-	-	-	-	154	2 122	836	TG
478	4 090	4 050	99	891	1 101	1 026	8 147	7 029	TI
297	3 638	3 251	48	567	683	1 323	17 644	8 700	VD
1 376	9 330	8 872	1 010	7 049	8 743	3 298	22 741	21 153	VS
25	356	321	-	-	-	878	12 442	7 473	NE
16	229	207	-	-	-	840	11 717	6 446	JU
7 893	78 607	70 322	2 888	27 608	32 974	42 110	480 923	266 894	CH

¹ Y compris frais de dédommagement, paiements rétroactifs et correctifs
² Bétail bovin, porcs d'élevage et chevaux
³ Moutons et chèvres

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.25 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft
7.25 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture

Kantone Cantons	Bürgschaften - Cautions						Darlehen und Baukredite - Prêts et crédits de construction								
	Fälle - Cas			Betrag, 1000 Fr. - Mont., 1000 fr.			Fälle - Cas			Betrag, in 1000 Fr. - Montant, en 1000 fr.					
	1992	1993	1994	1992	1993	1994	1992	1993	1994	Total	davon an jurist. Personen	1992	1993	1994	Total	dont personnes morales
ZH	-	-	-	-	-	-	128	161	133	1	8 612	12 126	10 965	35	
BE	1	4	-	50	90	-	487	570	490	56	39 553	47 730	42 190	8 570	
LU	-	-	-	-	-	-	155	186	156	26	15 855	19 067	19 124	5 341	
UR	-	-	-	-	-	-	30	16	27	3	1 877	1 218	1 727	118	
SZ	-	-	-	-	-	-	82	103	90	16	6 817	10 395	10 075	2 010	
OW	-	-	-	-	-	-	44	63	51	3	2 856	5 568	3 974	100	
NW	-	-	-	-	-	-	21	50	32	-	821	2 671	1 667	-	
GL	-	-	-	-	-	-	17	15	11	2	2 014	1 497	1 499	677	
ZG	-	-	-	-	-	-	15	13	26	-	1 204	1 161	2 529	-	
FR	7	3	12	250	105	603	175	235	199	16	11 502	15 768	16 048	3 343	
SO	-	3	-	-	133	-	80	79	80	3	5 689	5 925	5 217	470	
BL	-	-	-	-	-	-	34	33	44	2	2 416	2 100	3 168	122	
SH	-	-	-	-	-	-	24	22	13	1	2 067	1 988	986	100	
AR	-	-	-	-	-	-	60	56	44	-	3 541	4 404	3 318	-	
AI	-	-	-	-	-	-	48	40	37	3	2 721	2 642	2 430	128	
SG	-	-	-	-	-	-	234	259	273	9	15 410	20 854	19 786	1 040	
GR	-	-	-	-	-	-	155	161	128	22	14 808	15 213	11 914	4 533	
AG	-	-	-	-	-	-	98	108	106	4	9 797	11 591	9 837	588	
TG	-	-	-	-	-	-	86	119	95	2	6 791	9 456	8 355	360	
TI	-	-	-	-	-	-	35	69	53	20	5 358	7 863	4 058	1 737	
VD	-	-	-	-	-	-	231	290	255	62	10 717	20 076	18 109	5 560	
VS	-	-	-	-	-	-	180	195	195	49	19 312	24 382	21 125	10 081	
NE	-	-	-	-	-	-	55	45	73	13	5 030	4 919	6 860	950	
GE	-	-	-	-	-	-	29	4	17	7	4 002	91	2 470	1 610	
JU	-	-	-	-	-	-	77	80	68	3	4 333	6 635	4 644	115	
CH	8	10	12	300	328	603	2 580	2 972	2 696	323	203 103	255 340	232 073	47 588	

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.26 Für Investitionskredite an die Landwirtschaft bewilligte Bundesmittel und Tilgung der Darlehen
7.26 Moyens financiers mis à disposition par la Confédération pour les crédits d'investissements et remboursements des prêts

Jahre Années	Bundesmittel	Durch kant. Stellen bewilligte Darlehen	Auszahlungen der kantonalen Stellen	Rückzahlungen der Kreditempfänger			Darlehensbest. am Ende des Jahres
	Versé par la Confédération	Prêts d'investissem. accordés par les services cantonaux	Versements des services cantonaux	Remboursements par les bénéficiaires des crédits			Volume des prêts à la fin de l'année
	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	In % der Auszahlungen	In % d. Darl.-best. am Ende des Vorjahres	1000 Fr.
1986	40 000	251 757	277 288	228 005	82.2	19.3	1 232 905
1987	50 000	249 182	262 927	229 908	87.4	18.6	1 265 924
1988	55 000	265 771	300 541	253 614	84.4	20.0	1 312 851
1989	26 250	253 392	270 850	235 257	86.9	17.9	1 348 444
1990	20 000	246 713	270 651	247 101	91.3	18.3	1 371 995
1991	40 000	240 344	272 608	241 300	88.5	17.6	1 403 303
1992	20 000	203 103	243 334	228 089	93.7	16.3	1 418 549
1993	41 200	255 340	258 360	226 558	87.7	16.0	1 450 351
1994	21 900	232 073	255 617	236 795	92.6	16.3	1 469 173

Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in Prozenten - Variation en % par rapport à l'année précédente

1991	100.0	-2.6	0.7	-2.3	-3.0	-4.0	2.3
1992	-50.0	-15.5	-10.7	-5.5	5.9	-7.6	1.1
1993	106.0	25.7	6.2	-0.7	-6.4	-1.7	2.2
1994	-46.8	-9.1	-1.1	4.5	5.6	2.2	1.3

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.27 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft 7.27 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture

Verwendungszweck - Affectation des crédits	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
Fälle - Cas								
Bürgschaften								
Eigentliche Strukturverbesserungen ¹	6	1	2	7	4	2	0	3
Landw. Gemeinschaftsanlagen und -einrichtungen ²	0	0	0	0	0	0	0	3
Wohn- und Ökonomiegebäude ³	24	16	13	27	21	4	6	3
Beschaffung von lebendem und totem Inventar	9	9	9	9	4	1	0	2
Liegenschaftsübernahmen	10	6	4	7	4	1	4	1
Total	49	32	28	50	33	8	10	12
Darlehen								
Eigentliche Strukturverbesserungen ¹	486	460	478	409	400	377	440	368
Landw. Gemeinschaftsanlagen und -einrichtungen ²	96	91	89	84	76	62	72	78
Wohn- und Ökonomiegebäude ³	1 620	1 669	1 486	1 472	1 451	1 230	1 377	1 286
Beschaffung von lebendem und totem Inventar	343	402	321	304	214	218	586	468
Liegenschaftsübernahmen	793	849	826	737	769	693	497	496
Total	3 338	3 471	3 200	3 006	2 910	2 580	2 972	2 696
Betrag in 1000 Fr. - Montant en 1000 fr.								
Cautions								
Mesures d'amélioration de structures proprement dites ¹	260	37	75	365	191	40	0	250
Installations communautaires ²	0	0	0	0	0	0	0	140
Habitations et bâtiments de ferme ³	1 435	885	517	1 585	1 120	210	216	110
Acquisition de cheptel vif et cheptel mort	220	257	264	210	130	25	0	78
Reprises de domaines	515	400	150	490	105	25	112	25
Total	2 430	1 579	1 006	2 650	1 546	300	328	603
Prêts								
Mesures d'amélioration de structures proprement dites ¹	60 951	54 883	61 249	53 491	48 498	47 476	56 111	45 061
Installations communautaires ²	11 220	11 067	10 521	13 338	10 606	8 882	13 384	13 585
Habitations et bâtiments de ferme ³	121 151	132 822	121 752	125 032	127 136	101 315	125 137	114 155
Acquisition de cheptel vif et cheptel mort	11 176	14 782	11 125	11 184	8 020	7 853	27 506	24 386
Reprises de domaines	44 684	52 217	48 745	43 668	46 084	37 577	33 202	34 886
Total	249 182	265 771	253 392	246 713	240 344	203 103	255 340	232 073
¹ Güterzusammenlegungen, Alpverbesserungen, Wasserversorgungen, Siedlungen, Ankauf von Land und Gebäuden zur Erweiterung von Betrieben, Geflügel- und Schweinehaltung usw.								
² Milchwirtschaftliche Gemeinschaftseinrichtungen, Getreide-trocknungs- und Lagerungsanlagen, Graströcknungsanlagen, Kühl- und Lagerhäuser für Kartoffeln, Gemüse usw.								
³ Hauswirtschaftliche Gemeinschaftsanlagen, Ausbau von Wohn- und Ökonomiegebäuden usw.								
⁴ Remaniements parcellaires, améliorations d'alpages, travaux d'adduction, colonisation, achat de terres et de bâtiments pour agrandir des exploitations ou développer l'exploitation de la volaille ou des porcs								
⁵ Installations communautaires pour le traitement du lait, installations communautaires de séchage, dépôts et entrepôts frigorifiques								
⁶ Installations ménagères communautaires, agrandissement d'habitations et de bâtiments de ferme								

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.28 Ansätze der landw. Familienzulagen (in Fr.) nach Bundes- und kant. Recht
7.28 Allocations familiales versées selon les dispositions fédérales et cantonales, en francs
 Stand am 1. Januar 1995 - Etat au 1^{er} janvier 1995

Kantone Cantons	Kinderzulage ¹ - Allocations pour enfants ¹		Ausbildungszulage ¹ - Allocations de formation ¹		Geburts- zulage	Haushalts- zulage				
	Talgebiet En plaine	Berggebiet En régions de montagne	Talgebiet En plaine	Berggebiet En régions de montagne			Allocations de naissance	Allocations de ménage		
Landwirtschaftliche Arbeitnehmer - Salarisés agricoles										
Bund	145/150	165/170	-	-	-	100				
ZH	5/-	-	-	-	-	-				
BE	35/35	35/35	-	-	-	50				
FR	190/210	190/210	250/270	250/270	1000 ⁹	-				
SH	-	-	-	-	660 ⁵	-				
SG	5/40	-/20	-	-	-	-				
VD	-	-	-	-	1500 ^{9,13}	-				
VS ³	-	-	-	-	1300 ^{9,10,14}	-				
NE ⁸	-/10	-/	45/70	25/50	800 ¹⁰	-				
	30/80	10/60	90/140	70/120	-	-				
GE ²	135/150 ²	-	220	-	1000 ⁹	-				
JU	-	-	-	-	-	15				
Selbständige Landwirte - Agriculteurs de condition indépendants										
	unter EKG* FLG	über EKG* FLG	en dessous LDR* FLA	en dessus LDR* FLA ⁷	unter EKG* FLG	über EKG* FLG	en dessous LDR* FLA	en dessous LDR* FLA ⁷		
Conféder.	145/150	-	165/170	-	-	-	-	-	-	-
ZH	5/-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BE	35/35	-	35/35	-	-	-	-	-	-	-
SO	-	145/150	-	165/170	-	-	-	-	600	-
SH	-	-	-	-	-	-	-	-	660 ¹²	-
SG	5/40	150/190 ⁵	-/20	150/190 ⁵	-	-	-	-	-	-
TI	-	-	5/5	-	-	-	-	-	-	-
VD	50/80 ⁶	50/80 ⁶	50/80 ⁶	50/80 ⁶	-	-	-	-	700	-
VS	55/130	100/180	55/130	100/180	135/210	180/260	135/210	180/260	1300 ^{9,14}	-
NE ⁸	-/10	145/155	-/	165/165	45/70	190/215	25/50	190/215	-	-
	30/80	180/230	10/60	180/230	90/140	240/290	70/120	240/290	-	-
GE ²	135/150 ²	120/145 ²	-	-	220	220	-	-	1000 ⁹	-
JU	9/9 ¹¹	-	-	-	-	-	-	-	-	15 ⁴

¹ Der erste Ansatz gilt für die ersten beiden Kinder, der zweite für das dritte und jedes weitere Kind, mit Ausnahme des Kt. NE. Die Ausbildungszulage ersetzt die Kinderzulage; in Kantonen, welche keine Ausbildungszulage kennen, sowie nach FLG werden die Kinderzulagen bis Ende der Ausbildung, längstens jedoch bis zum Erreichen des 25. Altersjahres ausgerichtet

² Das Bundesgesetz über die Familienzulagen in der Landwirtschaft findet keine Anwendung. Der erste Ansatz gilt für Kinder bis zu 10 Jahren, der zweite für Kinder über 10 Jahren

³ Die landw. Arbeitnehmer haben Anspruch auf eine Zulage in der Höhe der Differenz zwischen der bundesrechtl. Familienzulage und der kant. Zulage für nichtlandw. Arbeitnehmer

⁴ Nur an Landwirte im Berggebiet

⁵ SH: Sofern das AHV-pfl. Einkommen 47'300 Fr./Jahr nicht übersteigt

⁶ SG: Sofern das steuerbare Einkommen 60'000 Fr./Jahr nicht übersteigt

⁷ Bis zum 31.12 des Jahres, in dem das Kind das 15. Altersjahr vollendet; vom 1.1 des 16. Altersjahres bis 31.12 des Jahres, in dem das Kind das 20. Altersjahr vollendet, beträgt die Zulage 80 Fr.

⁸ Vorbeh. bleiben die Bestimmungen über die flex. Einkommensgrenze

⁹ Die Ansätze gelten der Reihe nach für das erste, zweite, dritte und ab dem vierten Kind

¹⁰ Wird auch im Falle einer Adoption ausgerichtet

¹¹ Für Kinder ausländischer Arbeitnehmer, die in keinem schweiz. Zivilstandsregister eingetragen sind, werden keine Geburtszulagen ausgerichtet

¹² Diese Zulage wird nicht an mitarbeitende Familienglieder ausgerichtet

¹³ Für Bezüger von Zulagen nach FLG

¹⁴ Bei Mehrlingsgeburten wird die Geburtszulage verdoppelt, ebenso bei gleichzeitiger Adoption von mehr als einem Kind

¹⁵ Bei Mehrlingsgeburten oder bei Aufnahme mehrerer Kinder wird die Geburtszulage um 50 Prozent erhöht

* EKG = Einkommensgrenze

¹ Le premier taux s'applique aux deux premiers enfants, le second au troisième et suivants, à l'exception du canton de NE. L'allocation de formation remplace l'allocation pour enfants; dans les cantons qui ne connaissent pas l'allocation de formation et selon la LFA, les allocations pour enfants sont versées jusqu'à la fin de la formation mais au plus tard jusqu'à 25 ans

² La loi fédérale sur les allocations familiales dans l'agriculture n'est pas applicable. Le premier taux s'applique aux enfants jusqu'à 10 ans, le second aux enfants de plus de 10 ans

³ Les employés agricoles ont droit à une allocation dont le montant atteint la différence entre l'allocation familiale selon le droit fédéral et l'allocation cantonale versée aux employés non agricole

⁴ Seulement aux agriculteurs des régions de montagne

⁵ SH: pour autant que le revenu AVS de dépasse pas Fr. 47'300 par an

⁶ SG: pour autant que le revenu imposable ne dépasse pas Fr. 60'000

⁷ Jusqu'au 31.12 de l'année au cours de laquelle l'enfant a 15 ans révolu; du 1.1 de la 16e année jusqu'au 31.12 de l'année au cours de laquelle l'enfant a 20 ans révolu, l'allocation est de Fr. 80

⁸ Sont réservées les dispositions sur la limite de revenu

⁹ Les taux s'appliquent dans l'ordre pour le premier, le deuxième, le troisième et le quatrième enfant

¹⁰ Est également versée en cas d'adoption

¹¹ Aucune allocation de naissance n'est versée aux enfants d'employés étrangers qui ne sont pas inscrits dans un registre d'état civil suisse

¹² Cette allocation n'est pas versée aux membres coopérants de la famille

¹³ Pour les bénéficiaires d'allocation selon la LFA

¹⁴ L'allocation de naissance est doublée pour les naissances multiples de même qu'en cas d'adoption de plus d'un enfant à la fois

¹⁵ En cas de naissances multiples ou lors d'accueil de plusieurs enfants; l'allocation est majorée de 50 %

* LDR = limite de revenu

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.29 Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und selbständige Landwirte¹, in 1000 Fr. 7.29 Allocations familiales aux travailleurs agricoles et des agriculteurs indépendants¹, en 1000 fr.

Jahre Années	Familienzulagen - Allocations familiales			Rückerstat- tungen Rembourse- ments	Verwaltungs- kosten Frais d'admini- stration	Total Aufwand Dépenses total	Mittelbeschaffung - Proven. des ressources			Total
	An selbst. Landwirte	An landw. Arbeitnehmer	Total				Arbeitgeber- beiträge	Beiträge der Kantone ²	Beiträge des Bundes	
	À des agricult. indépendants	Aux travail- leurs agricoles					Contrib. des employeurs	Contrib. des cantons ²	Contrib. de la confédération	
1986	80 372	15 953	96 325	254	2 113	98 184	9 216	29 656	59 312	98 184
1987	79 588	17 285	96 873	229	2 113	98 757	9 756	29 667	59 334	98 757
1988	85 967	18 257	104 224	237	2 210	106 197	10 127	32 023	64 047	106 197
1989	83 581	19 935	103 516	316	2 193	105 393	10 447	31 649	63 297	105 393
1990	87 735	22 111	109 846	340	2 241	111 747	11 493	33 418	66 836	111 747
1991	92 157	24 510	116 667	458	2 280	118 489	12 036	35 484	70 969	118 489
1992	101 171	24 816	125 987	505	2 654	128 136	12 285	38 617	77 234	128 136
1993	105 980	27 188	133 168	524	2 665	135 312	12 588	40 908	81 816	135 312
1994	107 022	26 426	133 448	311	2 864	136 010	12 845	41 056	82 111	136 010

¹ Gemäss Bundesgesetz; in einigen Kantonen bestehen kantonale Familienausgleichskassen, die ebenfalls Zulagen ausrichten
² inbegriffen Entnahme aus der Rückstellung

¹ Selon la législation fédérale; il existe des caisses de compensation familiales dans divers cantons qui accordent des allocations familiales supplémentaires
² Y compris les retraits de la réserve

Bundesamt für Sozialversicherung

Office fédéral des assurances sociales

7.30 Familienzulagen (Stand am 31.12.1994) 7.30 Allocations familiales (au 31.12.1994)

Kantone Cantons	Bezüger von Kinderzulagen - Bénéficiaires d'allocations pour enfants						Landw. Arbeitnehmer - Travailleurs agricoles					
	Selbständige Landwirte - Agriculteurs indépend.				Selbst- ständige Äpler	Berufs- fischer	Landw. Arbeitnehmer		Zahl der Haushaltungszulagen		Zahl der Kinderzulagen	
	Hauptberuflich		Nebenberuflich				Travailleurs agricoles		Nombre des allocations de ménage		Nombre des allocations pour enfants	
	De prof. principale		De prof. accessoire		Armallis indépen- dants	Pêcheurs prof.	Unterland	Berg- gebiet	Unterland	Berggebiet	Unterland	Berggebiet
Plaine	R. d. mont.	Plaine	R. d. mont.	Plaine			Régions de montagne	Plaine	R. d. mont.	Plaine	R. d. mont.	
ZH	950	173	-	-	-	1	666	13	335	9	1 189	24
BE	2 297	3 253	66	296	3	-	632	344	277	213	1 082	633
LU	1 353	954	14	28	5	2	474	82	162	27	989	186
UR	54	292	1	18	27	-	4	16	4	11	6	40
SZ	260	706	-	6	13	2	100	89	62	69	198	167
OW	108	326	3	19	2	-	8	22	4	21	17	33
NW	59	257	-	1	10	-	10	26	3	13	24	62
GL	28	185	1	8	9	-	-	15	-	4	-	28
ZG	84	136	-	-	-	-	52	15	21	10	111	24
FR	938	552	-	-	9	1	482	157	184	53	1 065	396
SO	532	137	6	4	-	-	109	22	59	13	193	42
BS	2	-	-	-	-	-	19	9	19	9	27	17
BL	364	88	-	-	-	-	170	21	64	-	328	54
SH	47	1	1	-	-	-	31	-	10	-	66	0
AR	5	407	-	2	-	-	-	35	-	25	-	72
AI	-	317	-	4	2	-	-	15	-	10	-	28
SG	904	1 061	2	11	-	4	229	90	142	69	426	134
GR	56	1 147	-	13	-	-	95	264	54	97	148	568
AG	931	27	1	-	-	-	775	4	272	2	1 403	10
TG	992	48	2	1	-	3	415	4	182	1	797	5
TI	15	81	1	3	-	-	217	33	112	9	357	72
VD	943	258	-	-	-	12	1 893	149	1 082	57	2 890	278
VS	212	378	25	38	-	-	1 192	360	625	160	2 303	731
NE	98	338	-	-	-	1	114	32	78	14	163	57
GE ¹	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
JU	205	329	-	1	-	-	38	29	10	10	77	75
CH	11 437	11 451	123	453	80	26	7 725	1 846	3 761	906	13 859	3 736

¹ Im Kanton Genf findet das Bundesgesetz vom 20.6.1952 keine Anwendung

¹ Dans le canton de Genève, la loi fédérale du 20.6.1952 n'est pas appliquée

Bundesamt für Sozialversicherung

Office fédéral des assurances sociales

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen

- 1 Hauptergebnisse im Mittel aller Betriebe
- 2 Arbeitsverdienst und Lohnanspruch
- 3 Hauptergebnisse nach Betriebsgrößenklassen
- 4 Produktionskosten je ha landwirtschaftliche Nutzfläche
- 5 Rohertrag
- 6 Erträge, Direktkosten und direktkostenfreie Erträge einzelner Betriebszweige
- 7 Verpflegungskosten je Normalverpflegungstag in landw. Haushaltungen
- 8 Verbrauch der Familie je Verbrauchereinheit im Tal- und Berggebiet
- 9 Produktionskosten von Weintrauben
- 10 Produktionskosten von Schlachtkälbern IA in Betrieben berufsmässiger Kälbermäster

8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

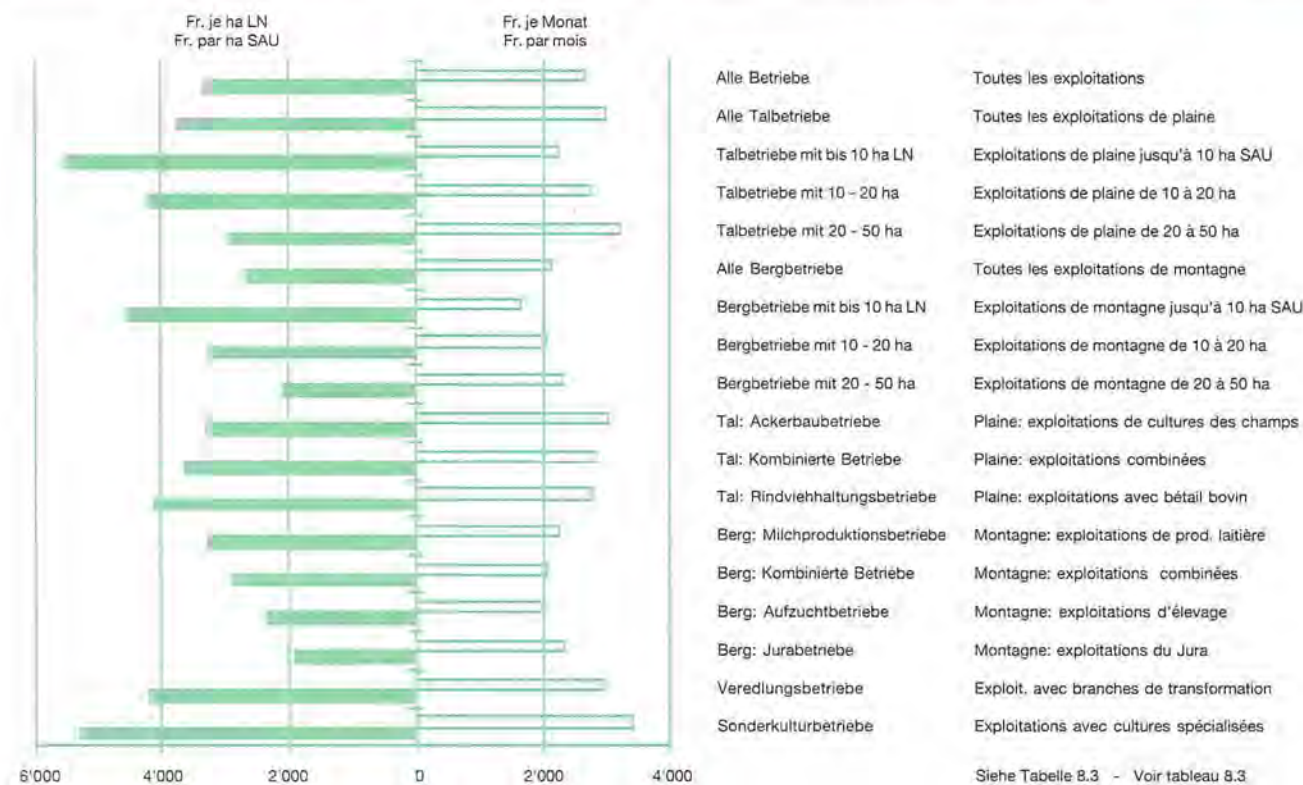
- 1 Principaux résultats, en moyenne de toutes les exploitations
- 2 Revenu de travail et rétribution équitable
- 3 Principaux résultats d'après les classes de grandeur
- 4 Frais de production par ha de surface agricole utile
- 5 Rendement brut
- 6 Rendements, frais directs et marges comparables de quelques branches d'exploitation
- 7 Dépenses pour le ménage par journée normale de pension, en plaine et en montagne
- 8 Dépenses dans les familles paysannes, par unité de consommateur
- 9 Frais de production des raisins pour la vinification
- 10 Frais de production des veaux de boucherie IA dans les exploitations des engraisseurs prof.

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

Jährlich Auskunft über die wirtschaftliche Lage der schweizerischen Landwirtschaftsbetriebe geben die zentralen Auswertungen von Buchhaltungsdaten durch die Eidgenössische Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik. Bei der definitiven Auswertung für das Jahr 1994 konnten 3'520 Betriebe berücksichtigt werden. Diese wiesen eine durchschnittliche Grösse von 21.22 ha auf und lagen zu 63% im Tal- und zu 37% im Berggebiet. Im Gesamtmittel erwirtschafteten diese Betriebe je Hektar landwirtschaftliche Nutzfläche (ha LN) einen Rohertrag von Fr. 10'756.—. Dem stand ein Betriebsaufwand von Fr. 11'443.— und somit ein Reinertrag von minus Fr. 687.— gegenüber. Im allgemeinen konnte somit das investierte Kapital nicht verzinst und die geleistete Arbeit nicht voll abgeregelt werden. Das landwirtschaftliche Einkommen, welches das Entgelt für diese beiden Faktoren darstellt, sank zwischen 1989 und 1994 von Fr. 4'650.— auf Fr. 3'358.— je ha LN.

Les informations annuelles sur la situation économique des exploitations agricoles suisses sont données par les analyses statistiques des données comptables par la Station fédérale de recherche pour l'économie d'exploitation et la technique agricole. Lors du dépouillement définitif pour 1994, 3'520 exploitations ont pu être prise en considération. Celles-ci avaient une superficie moyenne de 21.22 ha, 63% étant situées en plaine et 37% en montagne. En moyenne générale, ces exploitations ont donné un rendement brut de Fr. 10'756.— par hectare de surface agricole utile (ha SAU). Les dépenses d'exploitation, quant à elles se sont chiffrées à Fr. 11'443.—, ce qui donnait un déficit net de Fr. 687.—. En général, il n'a pas été possible de verser un intérêt sur le capital investi et le travail fourni pas entièrement rétribué. Le revenu agricole, qui représente la rémunération pour ces deux facteurs, a passé, entre 1989 et 1994, de Fr. 4'650.— à Fr. 3'358.— par ha SAU.

Landwirtschaftliches Einkommen je ha LN und Arbeitsverdienst pro 24 Arbeitstage (1 Monat), 1994 Revenu agricole par ha SAU et revenu du travail par 24 journées de travail (1 mois), 1994



Am höchsten war das landwirtschaftliche Einkommen je ha LN in den Normalbetrieben mit bis zu 10 ha LN, den Sonderkulturbetrieben, den Normalbetrieben des Talgebietes mit 10 - 20 ha LN und in den Veredlungsbetrieben des Tal- und Berggebietes. Diese zählen gleichzeitig zu den Betrieben mit dem höchsten Rohertrag je Flächeneinheit. Am anderen Ende der Skala sind die Bergbetriebe mit mehr als 20 ha LN sowie die Jurabetriebe zu finden.

Im Durchschnitt aller Betriebe machte der Betriebsaufwand 44.9 % der Produktionskosten aus, 41 % entfielen auf den Arbeitsaufwand und die verbleibenden 14.1 % auf die Kapitalkosten, inbegriffen Pachtzinsen. Seit 1988 haben die Maschinen- und Zugkraftkosten den Futterzukauf vom ersten Platz unter den Sachkosten verdrängt. Trotz der Direktzahlungen stammten fast die Hälfte, bzw. in den grösseren Normalbetrieben des Berggebietes fast zwei Drittel des Rohertrages aus der Rindviehhaltung.

Le revenu agricole par ha SAU le plus élevé était celui des exploitations normales disposant jusqu'à 10 ha SAU, des exploitations à cultures spéciales, des exploitations normales de plaine disposant de 10 à 20 ha SAU et des exploitations de transformation de plaine et de montagne. Ces exploitations étaient également du nombre de celles donnant le rendement brut le plus élevé par unité de surface. A l'autre bout de l'échelle se trouve les exploitations de montagne disposant de plus de 20 ha SAU et les exploitations du Jura.

En moyenne de toutes les exploitations, les dépenses d'exploitation représentaient 44.9% des coûts de production, 41% étant les dépenses liées au travail et le 14.1% restant les frais de capitaux, fermages inclus. Depuis 1988, les coûts des machines et de traction ont pris la tête de la liste des frais courants d'exploitation, supplantant ceux des achats de fourrages. Malgré les paiements directs, près de la moitié du rendement brut - près des deux tiers pour les plus grandes exploitations normales de montagne - était due à la garde des bovins.

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.1 Hauptergebnisse im Mittel aller Betriebe¹

8.1 Principaux résultats, en moyenne de toutes les exploitations¹

Jahre	Buchhaltungs- betriebe	Durchschnittl. Betriebsgrösse (Kulturlfläche), ha	Rohertrag, Fr./ha LN ²	Betriebs- aufwand, Fr./ha LN ²	Reinertrag, Fr./ha LN ²	Reinertrag in % des Aktivkapitals	Landw. Einkommen, Fr./ha LN ²	Arbeitsverdienst je Normal- arbeitstag
Années	Nombre des exploitations contrôlées	Superficie moyenne (sur- face cult.), ha	Rendement brut, fr./ha SAU ²	Frais d'exploitation, fr./ha SAU ²	Rendement net, fr./ha SAU ²	Rendement net en % de l'actif	Revenu agricole, fr./ha SAU ²	Produit du travail par journées de travail normales
1982	3 185	19.76	9 684	9 298	386	1.8	3 466	112.70
1983	3 125	19.79	10 046	9 552	494	2.2	3 660	122.37
1984	3 231	19.84	10 909	9 968	941	4.0	4 206	143.66
1985	3 305	20.06	10 518	10 062	456	1.9	3 739	125.03
1986	3 418	20.00	10 375	10 237	138	0.5	3 472	113.50
1987	3 427	20.02	10 583	10 379	204	0.8	3 612	120.91
1988	3 409	20.05	11 631	10 678	953	3.5	4 494	159.21
1989	3 596	20.03	11 987	10 983	1 004	3.6	4 650	161.16
1990	3 396	20.28	11 800	11 064	736	2.5	4 362	145.18
1991	3 357	20.51	11 874	11 440	434	1.4	4 230	136.58
1992	3 346	20.62	11 368	11 539	- 171	-0.6	3 799	117.62
1993	3 556	21.00	11 010	11 457	- 447	-1.4	3 567	112.67
1994	3 520	21.22	10 756	11 443	- 687	-2.3	3 358	110.74
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente								
1987	0.3	0.1	2.0	1.4	47.8	60.0	4.0	6.5
1988	-0.5	0.1	9.9	2.9	367.2	337.5	24.4	31.7
1989	5.5	-0.1	3.1	2.9	5.4	2.9	3.5	1.2
1990	-5.6	1.2	-1.6	0.7	-26.7	-30.6	-6.2	-9.9
1991	-1.1	1.1	0.6	3.4	-41.0	-44.0	-3.0	-5.9
1992	-0.3	0.5	-4.3	0.9	-139.4	-142.9	-10.2	-13.9
1993	6.3	1.8	-3.1	-0.7	-161.4	-133.3	-6.1	-4.2
1994	-1.0	1.0	-2.3	-0.1	-53.7	-64.3	-5.9	-1.7

¹ Auszug aus den jährlichen Berichten der Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik über die „Ergebnisse der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten“
² LN = landwirtschaftliche Nutzfläche

¹ Extrait des rapports publiés chaque année par la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural sur les „Résultats du dépouillement centralisé de données comptables“
² SAU = surface agricole utile

8.2 Arbeitsverdienst und Lohnanspruch, Fr.

8.2 Revenu de travail et rétribution équitable, fr.

Jahre	Arbeitsverdienst je Normalarbeitstag			Paritätslohnanspruch			Differenz		
Années	Prod. du travail par journées de travail normales			Rétribution équitable			Différence		
	Talbetriebe	Bergbetriebe	Alle Betriebe	Talbetriebe	Bergbetriebe	Alle Betriebe	Talbetriebe	Bergbetriebe	Alle Betriebe
	Exploitations de plaine	Exploitations de montagne	Toutes les exploitations	Exploitations de plaine	Exploitations de montagne	Toutes les exploitations	Exploitations de plaine	Exploitations de montagne	Toutes les exploitations
1982	126.70	74.79	112.70	141.20	137.70	140.30	-14.50	-62.91	-27.60
1983	135.21	88.63	122.37	147.80	144.20	146.80	-12.59	-55.57	-24.43
1984	162.21	93.20	143.66	152.10	148.10	151.00	10.11	-54.90	-7.34
1985	138.82	88.59	125.03	156.10	152.30	155.00	-17.28	-63.71	-29.97
1986	125.28	82.49	113.50	160.65	156.70	159.55	-35.37	-74.21	-46.05
1987	132.94	90.57	120.91	164.40	160.70	163.40	-31.46	-70.13	-42.49
1988	179.49	109.84	159.21	170.60	166.50	169.50	8.89	-56.66	-10.29
1989	181.44	114.30	161.16	176.00	171.80	174.70	5.44	-57.50	-13.54
1990	162.77	108.88	145.18	183.90	179.70	182.50	-21.13	-70.82	-37.32
1991	151.82	104.41	136.58	196.80	192.60	195.40	-44.98	-88.19	-58.82
1992	132.15	87.49	117.62	205.20	201.40	204.00	-73.05	-113.91	-86.38
1993	127.72	86.00	112.67	210.40	206.40	208.90	-82.68	-120.40	-96.23
1994	124.30	88.43	110.74	212.39	208.50	210.92	-88.09	-120.07	-100.18
1995 [†]	117.00	81.00	103.00	215.00	210.00	213.00	-98.00	-129.00	-110.00

[†] Provisorische Ergebnisse

[†] Résultats provisoires

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.3 Hauptergebnisse nach Betriebsgrößenklassen
8.3 Principaux résultats d'après les classes de grandeur

Betriebsstruktur	Jahre Années	Zahl der Betriebe Nombre des exploitations	Durchschnittliche Betriebsfläche, Aren Superficie moyenne de l'exploitation, ares		Rohertrag je ha LN Rendement brut par ha SAU Fr.	Betriebsaufwand je ha LN Frais d'exploitation par ha SAU Fr.	Reinertrag je ha LN Rend. net par ha SAU		Landw. Einkommen je ha LN Revenu agricole par ha SAU Fr.	Arbeitsverdienst je Normalarbeitstag Revenu du travail par journée de trav. norm. Fr.	Structure des exploitations
			Total	Davon LN Dont SAU			Absolut Absolu Fr.	In % des Aktivkapitals En % de l'actif			
Alle Betriebe	1992	3 346	2 114	1 863	11 368	11 539	- 171	0,6	3 799	117,62	Toutes les exploitations
	1993	3 556	2 150	1 897	11 010	11 457	- 447	1,5	3 567	112,67	
	1994	3 520	2 173	1 918	10 756	11 443	- 687	-2,3	3 358	110,74	
Alle Talbetriebe	1992	2 271	2 049	1 840	12 853	12 554	299	0,9	4 266	132,15	Toutes les exploitations de plaine
	1993	2 293	2 095	1 879	12 618	12 572	46	0,1	4 025	127,72	
	1994	2 212	2 123	1 906	12 320	12 568	- 248	-0,8	3 761	124,23	
Normalbetr. des Talgebietes mit bis zu 10 ha LN	1993	69	977	841	15 167	17 463	- 2 296	-5,1	5 871	93,21	Exploit. normales de plaine jusqu'à 10 ha SAU
	1994	60	1 005	862	14 605	17 368	- 2 763	-6,2	5 504	92,82	
10 - 20 ha LN	1993	1 120	1 736	1 537	12 513	12 975	- 462	-1,4	4 500	118,37	10 à 20 ha SAU
	1994	1 098	1 742	1 538	12 319	13 082	- 763	-2,1	4 212	114,94	
20 - 50 ha LN	1993	699	2 923	2 672	10 479	10 069	410	1,6	3 199	142,47	20 à 50 ha SAU
	1994	675	2 957	2 704	10 071	10 000	71	0,3	2 936	133,66	
Alle Bergbetriebe	1992	1 075	2 250	1 911	8 350	9 479	- 1 129	-4,4	2 849	87,49	Toutes les exploitations de montagne
	1993	1 263	2 250	1 929	8 167	9 483	- 1 316	-5,4	2 759	86,00	
	1994	1 308	2 258	1 937	8 152	9 571	- 1 419	-5,6	2 689	88,43	
Normalbetriebe des Berggebietes mit bis zu 10 ha LN	1993	149	1 050	830	12 350	16 058	- 3 708	-8,8	4 656	68,44	Exploit. normales de plaine jusqu'à 10 ha SAU
	1994	154	1 030	814	12 782	16 842	- 4 060	-9,0	4 562	68,84	
10 - 20 ha LN	1993	565	1 792	1 492	9 322	11 187	- 1 865	-6,6	3 307	82,66	10 à 20 ha SAU
	1994	583	1 814	1 508	9 313	11 243	- 1 930	-6,6	3 278	86,39	
20 - 50 ha LN	1993	460	3 241	2 872	6 552	7 290	- 738	-3,9	2 185	96,06	20 à 50 ha SAU
	1994	479	3 248	2 878	6 470	7 300	- 830	-4,2	2 093	96,61	
Talgebiet											Plaine
Ackerbaubetriebe	1993	859	2 417	2 200	11 062	10 929	133	0,5	3 618	135,75	Expl. de cult. des champs
	1994	793	2 468	2 239	10 587	10 782	- 195	-0,7	3 300	126,39	
Kombinierte Betriebe	1993	540	2 059	1 823	11 957	12 122	- 165	-0,5	3 922	121,65	Exploitations combinées
	1994	560	2 069	1 836	11 651	12 121	- 470	-1,5	3 656	118,55	
Rindviehhaltungsbetriebe	1993	489	1 773	1 580	12 056	12 378	- 322	-0,9	4 353	115,91	Expl. avec bétail bovin
	1994	480	1 776	1 588	12 027	12 644	- 617	-1,7	4 118	116,13	
Berggebiet											Montagne
Milchproduktbetriebe	1993	175	1 886	1 477	9 060	10 622	- 1 562	-5,5	3 512	91,82	Expl. de prod. laitière
	1994	225	1 890	1 542	8 845	10 403	- 1 558	-5,4	3 284	93,84	
Kombinierte Betriebe	1993	622	2 098	1 772	8 606	10 046	- 1 440	-5,6	2 947	85,41	Exploitations combinées
	1994	664	2 110	1 782	8 545	10 141	- 1 596	-5,9	2 888	86,99	
Aufzuchtbetriebe	1993	225	2 317	2 075	6 815	8 510	- 1 695	-8,2	2 457	76,89	Exploitations d'élevage
	1994	172	2 478	2 208	6 855	8 426	- 1 571	-7,4	2 362	82,96	
Jura-betriebe	1993	152	3 309	3 030	6 592	7 077	- 485	-2,6	2 059	102,38	Exploitations du Jura
	1994	155	3 349	3 054	6 184	6 870	- 686	-3,7	1 873	96,53	
Veredlungsbetriebe	1993	392	1 954	1 686	17 552	17 333	219	0,5	4 457	121,15	Exploitations avec branches de transform.
	1994	363	1 970	1 717	17 381	17 470	- 89	-0,2	4 221	122,51	
Sonderkulturbetriebe	1993	102	1 566	1 474	17 562	17 480	82	0,2	5 373	125,82	Expl. avec cultures spéciales
	1994	108	1 804	1 655	17 492	17 122	370	0,9	5 279	142,30	

LN = landwirtschaftliche Nutzfläche

SAU = surface agricole utile

Ergebnisse der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der FAT

Résultats du dépouillement centralisé des données comptables de la FAT

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.4* Produktionskosten je ha landwirtschaftliche Nutzfläche (LN)
8.4* Frais de production par ha de surface agricole utile (SAU)

Betriebsstruktur Structure des exploitations	Jahre Années	Betriebsaufwand - Frais d'exploitation										
		Sachkosten - Frais matériels			Kosten der Tierhaltung - Frais de la prod. anim.				Maschinen-, Zugkraftkosten			
		Kosten des Pflanzenbaus Frais de la production végétale			Kraftfutterzukauf Fourrages concentrés				Frais des machines et de traction			
		Dünger	Saatgut	Andere	für Rindv. pour bov.		andere autres	Tierarzt, Medika- mente Vétérin., médicam.	Andere Autres	Repara- turen Répara- tions	Ab- schreib. Amortis- sements	Andere Autres
		Engrais	Semences	Autres								
		Fr. je ha LN - Fr. par ha SAU										
Alle Betriebe	1993	174	206	326	515	872	164	421	414	684	693	
	1994	140	203	301	545	822	170	407	429	683	700	
Alle Normalbetriebe des Talgebietes	1993	226	280	425	438	602	178	373	443	721	759	
	1994	184	274	391	459	608	185	358	455	717	769	
davon: < 10 ha LN	1993	120	239	334	565	1 198	241	507	567	869	894	
	1994	98	221	329	561	1 066	243	503	562	821	909	
mit 10-20 ha LN	1993	199	279	411	442	761	199	412	456	752	806	
	1994	161	270	376	476	777	211	395	485	751	820	
mit 20-50 ha LN	1993	255	282	440	432	436	157	333	427	688	711	
	1994	208	279	407	440	439	160	320	425	683	716	
Alle Normalbetriebe des Berggebietes	1993	80	45	65	535	386	129	472	332	570	488	
	1994	60	44	62	546	352	139	453	352	581	499	
davon: < 10 ha LN	1993	71	47	70	702	750	208	866	452	844	781	
	1994	60	55	81	776	805	239	862	484	881	796	
mit 10-20 ha LN	1993	72	44	69	599	545	156	547	379	682	563	
	1994	54	42	64	606	486	167	535	399	690	579	
mit 20-50 ha LN	1993	86	45	62	479	249	104	389	292	472	413	
	1994	64	45	58	487	225	112	363	309	484	422	
Veredlungs- betriebe	1993	169	258	397	935	4 196	215	544	501	801	974	
	1994	141	252	361	1 116	4 012	217	543	528	805	989	
Sonderkultur- betriebe	1993	330	656	1 584	228	217	119	260	560	1 004	982	
	1994	308	743	1 501	246	260	126	246	585	939	1 006	
		Prozentverteilung - En pour-cent										
Toutes les exploitations	1993	1.3	1.6	2.5	3.9	6.6	1.2	3.2	3.1	5.2	5.3	
	1994	1.1	1.6	2.3	4.2	6.4	1.3	3.1	3.3	5.3	5.4	
Toutes les exploitations normales de plaine	1993	1.7	2.1	3.2	3.3	4.5	1.3	2.8	3.3	5.4	5.7	
	1994	1.4	2.1	3.0	3.5	4.6	1.4	2.7	3.5	5.5	5.9	
dont: <= 10 ha SAU	1993	0.6	1.2	1.7	2.8	6.0	1.2	2.5	2.8	4.3	4.4	
	1994	0.5	1.1	1.7	2.9	5.4	1.2	2.6	2.9	4.2	4.6	
de 10 à 20 ha SAU	1993	1.3	1.9	2.7	3.0	5.1	1.3	2.8	3.1	5.0	5.4	
	1994	1.1	1.8	2.5	3.2	5.2	1.4	2.7	3.3	5.1	5.5	
de 20 à 50 ha SAU	1993	2.2	2.4	3.8	3.7	3.8	1.4	2.9	3.7	5.9	6.1	
	1994	1.8	2.5	3.6	3.9	3.9	1.4	2.8	3.8	6.0	6.3	
Toutes les exploitations normales de montagne	1993	0.8	0.4	0.6	5.1	3.7	1.2	4.5	3.2	5.4	4.6	
	1994	0.6	0.4	0.6	5.2	3.4	1.3	4.3	3.4	5.6	4.8	
dont: <= 10 ha SAU	1993	0.4	0.3	0.4	3.8	4.1	1.1	4.7	2.5	4.6	4.3	
	1994	0.3	0.3	0.4	4.1	4.2	1.3	4.5	2.6	4.6	4.2	
de 10 à 20 ha SAU	1993	0.6	0.3	0.5	4.7	4.3	1.2	4.3	3.0	5.4	4.4	
	1994	0.4	0.3	0.5	4.8	3.8	1.3	4.2	3.2	5.5	4.6	
de 20 à 50 ha SAU	1993	1.0	0.5	0.7	5.7	3.0	1.2	4.7	3.5	5.7	4.9	
	1994	0.8	0.5	0.7	5.9	2.7	1.4	4.4	3.7	5.9	5.1	
Exploitations avec branches de transform.	1993	0.9	1.3	2.0	4.7	21.2	1.1	2.8	2.5	4.1	4.9	
	1994	0.7	1.3	1.8	5.7	20.5	1.1	2.8	2.7	4.1	5.0	
Exploit. avec cultures spéciales importantes	1993	1.6	3.3	7.9	1.1	1.1	0.6	1.3	2.8	5.0	4.9	
	1994	1.6	3.8	7.7	1.3	1.3	0.6	1.3	3.0	4.8	5.2	
		% - Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente										
Toutes les exploitations	1993	-15.9	-7.6	-5.2	-4.6	-8.1	0.0	1.2	13.7	-3.0	5.6	
	1994	-19.5	-1.5	-7.7	5.8	-5.7	3.7	-3.3	3.6	-0.1	1.0	

Ergebnisse der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der FAT

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.4* Produktionskosten je ha landwirtschaftliche Nutzfläche (LN)
8.4* Frais de production par ha de surface agricole utile (SAU)

Betriebsaufwand - Frais d'exploitation					Pachtzinse Fermages	Arbeitsaufwand Main-d'oeuvre		Total	Anteilige Schuld- zinsen Interêts des dettes	Zinsan- spruch des anteiligen Eigen- kapitals Intérêt calculé du capital propre quote-part de l'exploit.	Pro- duk- tions- kosten Total Frais totaux de production
Sachkosten - Frais matériels				Total		Angestellte Employés	Familien- mitglieder Membres de la famille				
Allgemeine Betriebs- kosten Frais généraux	Landgutkosten ohne Zinsen Frais du domaine sans intérêts			Total							
	Reparat., Unterhalt Répara- tions	Abschrei- bungen Amortis- sements	Gebäude- versicherung Assurance bâtiments								
370	216	658	70	5 783	327	715	4 632	11 457	618	1 070	13 145
402	243	693	70	5 808	324	729	4 582	11 443	537	958	12 938
387	237	661	67	5 797	394	828	4 539	11 558	639	1 113	13 310
419	255	705	67	5 846	392	835	4 494	11 567	551	1 006	13 124
579	329	1 063	136	7 641	314	501	9 007	17 463	840	1 794	20 097
626	384	1 145	136	7 604	306	480	8 979	17 369	712	1 502	19 583
430	256	773	84	6 260	340	734	5 641	12 975	679	1 294	14 948
476	281	850	85	6 414	338	740	5 591	13 083	615	1 164	14 862
341	216	546	49	5 313	477	924	3 385	10 069	596	926	11 591
360	227	559	48	5 271	445	932	3 352	10 000	487	846	11 333
287	153	478	69	4 105	205	364	4 526	9 200	480	827	10 507
381	180	527	69	4 182	209	374	4 491	9 256	425	751	10 432
461	233	932	171	6 588	124	356	8 990	16 058	626	1 649	18 333
583	269	1 044	172	7 107	130	351	9 255	16 843	632	1 487	18 962
338	193	604	90	4 881	209	371	5 726	11 187	554	1 006	12 747
385	216	650	92	4 965	210	374	5 695	11 244	486	916	12 646
237	120	383	46	3 377	211	361	3 341	7 290	418	636	8 344
252	150	401	45	3 378	217	376	3 289	7 260	367	578	8 244
478	311	1 116	93	10 988	326	904	5 115	17 333	877	1 557	19 767
520	385	1 150	92	11 111	322	920	5 117	17 470	807	1 321	19 598
772	294	1 021	74	8 101	519	2 474	6 386	17 480	1 095	1 558	20 133
777	325	1 082	67	8 211	514	2 693	5 704	17 122	795	1 498	19 415
Fr. je ha LN - Fr. par ha SAU											
370	216	658	70	5 783	327	715	4 632	11 457	618	1 070	13 145
402	243	693	70	5 808	324	729	4 582	11 443	537	958	12 938
387	237	661	67	5 797	394	828	4 539	11 558	639	1 113	13 310
419	255	705	67	5 846	392	835	4 494	11 567	551	1 006	13 124
579	329	1 063	136	7 641	314	501	9 007	17 463	840	1 794	20 097
626	384	1 145	136	7 604	306	480	8 979	17 369	712	1 502	19 583
430	256	773	84	6 260	340	734	5 641	12 975	679	1 294	14 948
476	281	850	85	6 414	338	740	5 591	13 083	615	1 164	14 862
341	216	546	49	5 313	477	924	3 385	10 069	596	926	11 591
360	227	559	48	5 271	445	932	3 352	10 000	487	846	11 333
287	153	478	69	4 105	205	364	4 526	9 200	480	827	10 507
381	180	527	69	4 182	209	374	4 491	9 256	425	751	10 432
461	233	932	171	6 588	124	356	8 990	16 058	626	1 649	18 333
583	269	1 044	172	7 107	130	351	9 255	16 843	632	1 487	18 962
338	193	604	90	4 881	209	371	5 726	11 187	554	1 006	12 747
385	216	650	92	4 965	210	374	5 695	11 244	486	916	12 646
237	120	383	46	3 377	211	361	3 341	7 290	418	636	8 344
252	150	401	45	3 378	217	376	3 289	7 260	367	578	8 244
478	311	1 116	93	10 988	326	904	5 115	17 333	877	1 557	19 767
520	385	1 150	92	11 111	322	920	5 117	17 470	807	1 321	19 598
772	294	1 021	74	8 101	519	2 474	6 386	17 480	1 095	1 558	20 133
777	325	1 082	67	8 211	514	2 693	5 704	17 122	795	1 498	19 415
Prozentverteilung - En pour-cent											
2.8	1.6	5.0	0.5	44.0	2.5	5.4	35.2	87.2	4.7	8.1	100.0
3.1	1.9	5.4	0.5	44.9	2.5	5.6	35.4	88.4	4.2	7.4	100.0
2.9	1.8	5.0	0.5	43.6	3.0	6.2	34.1	86.8	4.8	8.4	100.0
3.2	1.9	5.4	0.5	44.5	3.0	6.4	34.2	88.1	4.2	7.7	100.0
2.9	1.6	5.3	0.7	38.0	1.6	2.5	44.8	86.9	4.2	8.9	100.0
3.2	2.0	5.8	0.7	38.8	1.6	2.5	45.9	88.7	3.6	7.7	100.0
2.9	1.7	5.2	0.6	41.9	2.3	4.9	37.7	86.8	4.5	8.7	100.0
3.2	1.9	5.7	0.6	43.2	2.3	5.0	37.6	88.0	4.1	7.8	100.0
2.9	1.9	4.7	0.4	45.8	4.1	8.0	29.2	86.9	5.1	8.0	100.0
3.2	2.0	4.9	0.4	46.5	3.9	8.2	29.6	88.2	4.3	7.5	100.0
2.7	1.5	4.5	0.7	39.1	2.0	3.5	43.1	87.6	4.6	7.9	100.0
3.7	1.7	5.1	0.7	40.1	2.0	3.6	43.1	88.7	4.1	7.2	100.0
2.5	1.3	5.1	0.9	35.9	0.7	1.9	49.0	87.6	3.4	9.0	100.0
3.1	1.4	5.5	0.9	37.5	0.7	1.9	48.8	88.8	3.3	7.8	100.0
2.7	1.5	4.7	0.7	38.3	1.6	2.9	44.9	87.8	4.3	7.9	100.0
3.0	1.7	5.1	0.7	39.3	1.7	3.0	45.0	88.9	3.8	7.2	100.0
2.8	1.4	4.6	0.6	40.5	2.5	4.3	40.0	87.4	5.0	7.6	100.0
3.1	1.8	4.9	0.5	41.0	2.6	4.6	39.9	88.1	4.5	7.0	100.0
2.4	1.6	5.6	0.5	55.6	1.6	4.6	25.9	87.7	4.4	7.9	100.0
2.7	2.0	5.9	0.5	56.7	1.6	4.7	26.1	89.1	4.1	6.7	100.0
3.8	1.5	5.1	0.4	40.2	2.6	12.3	31.7	86.8	5.4	7.7	100.0
4.0	1.7	5.6	0.3	42.3	2.6	13.9	29.4	88.2	4.1	7.7	100.0
% - Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente											
17.8	21.3	-1.6	6.1	-0.2	-1.8	-7.1	-0.2	-0.7	-7.9	-4.7	-1.4
8.6	12.5	5.3	0.0	0.4	-0.9	2.0	-1.1	-0.1	-13.1	-10.5	-1.6

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.5* Rohertrag
8.5* Rendement brut

Betriebsstruktur Structure des exploitations	Jahre Années	Pflanzenbau - Production végétale				Tierhaltung - Production animale				Übriger Roh- ertrag Autres rendements bruts	Roh- ertrag Total Rende- ment brut
		Getreide, Kartoffeln, Zucker- rüb., Raps	Weinbau, Obstbau	Übriger Pflanzen- bau	Total	Rindvieh- haltung	Schwei- ne- haltung	Übrige Tier- haltung	Total		
Fr. je ha landw. Nutzfläche - Fr. par ha surface agricole utile											
Alle Betriebe	1993	1 537	295	480	2 312	5 284	1 057	387	6 728	1 970	11 010
	1994	1 205	326	420	1 951	5 126	989	412	6 527	2 278	10 756
Alle Normalbetriebe des Talgebietes	1993	2 303	239	496	3 038	5 704	807	157	6 668	1 808	11 514
	1994	1 865	280	391	2 536	5 540	803	179	6 522	2 144	11 202
davon: mit bis 10 ha LN	1993	1 041	554	737	2 332	7 885	1 401	458	9 744	3 091	15 167
	1994	835	576	562	1 973	7 352	1 497	132	8 981	3 651	14 605
mit 10-20 ha LN	1993	2 073	310	505	2 888	6 328	1 025	169	7 522	2 103	12 513
	1994	1 632	364	366	2 362	6 235	1 078	187	7 500	2 457	12 319
mit 20-50 ha LN	1993	2 554	164	480	3 198	5 061	587	137	5 785	1 496	10 479
	1994	2 109	165	440	2 714	4 845	529	173	5 547	1 810	10 071
Alle Normalbetriebe des Berggebietes	1993	217	23	215	455	4 697	443	111	5 251	2 180	7 886
	1994	146	17	149	312	4 555	427	115	5 097	2 442	7 851
davon: mit bis 10 ha LN	1993	128	50	350	528	6 684	964	119	7 767	4 055	12 350
	1994	106	33	319	458	6 603	1 078	149	7 830	4 494	12 782
mit 10-20 ha LN	1993	161	36	228	425	5 454	653	136	6 243	2 654	9 322
	1994	117	31	172	320	5 286	599	139	6 024	2 969	9 313
mit 20-50 ha LN	1993	262	12	194	468	4 028	261	93	4 382	1 702	6 552
	1994	167	8	118	293	3 904	259	94	4 257	1 920	6 470
Veredlungs- betriebe	1993	1 691	245	585	2 521	6 412	4 732	1 739	12 883	2 148	17 552
	1994	1 304	258	451	2 013	6 513	4 390	2 026	12 929	2 439	17 381
Sonderkultur- betriebe	1993	2 342	6 016	3 656	12 014	3 197	302	124	3 623	1 925	17 562
	1994	1 848	5 596	4 484	11 928	2 923	329	112	3 364	2 200	17 492
Prozentverteilung - En pour-cent											
Toutes les exploitations	1993	14.0	2.7	4.4	21.0	48.0	9.6	3.5	61.1	17.9	100.0
	1994	11.2	3.0	3.9	18.1	47.7	9.2	3.8	60.7	21.2	100.0
Toutes les exploitations normales de plaine	1993	20.0	2.1	4.3	26.4	49.5	7.0	1.4	57.9	15.7	100.0
	1994	16.6	2.5	3.5	22.6	49.5	7.2	1.6	58.2	19.1	100.0
dort: < 10 ha SAU	1993	6.9	3.7	4.9	15.4	52.0	9.2	3.0	64.2	20.4	100.0
	1994	5.7	3.9	3.8	13.5	50.3	10.2	0.9	61.5	25.0	100.0
de 10 à 20 ha SAU	1993	16.6	2.5	4.0	23.1	50.6	8.2	1.4	60.1	16.8	100.0
	1994	13.2	3.0	3.0	19.2	50.6	8.8	1.5	60.9	19.9	100.0
de 20 à 50 ha SAU	1993	24.4	1.6	4.6	30.5	48.3	5.6	1.3	55.2	14.3	100.0
	1994	20.9	1.6	4.4	26.9	48.1	5.3	1.7	55.1	18.0	100.0
Toutes les exploitations normales de montagne	1993	2.8	0.3	2.7	5.8	59.6	5.6	1.4	66.6	27.6	100.0
	1994	1.9	0.2	1.9	4.0	58.0	5.4	1.5	64.9	31.1	100.0
dort: < 10 ha SAU	1993	1.0	0.4	2.8	4.3	54.1	7.8	1.0	62.9	32.8	100.0
	1994	0.8	0.3	2.5	3.6	51.7	8.4	1.2	61.3	35.2	100.0
de 10 à 20 ha SAU	1993	1.7	0.4	2.4	4.6	58.5	7.0	1.5	67.0	28.5	100.0
	1994	1.3	0.3	1.8	3.4	56.8	6.4	1.5	64.7	31.9	100.0
de 20 à 50 ha SAU	1993	4.0	0.2	3.0	7.1	61.5	4.0	1.4	66.9	26.0	100.0
	1994	2.6	0.1	1.8	4.5	60.3	4.0	1.5	65.8	29.7	100.0
Exploitations avec branches de transformation	1993	9.6	1.4	3.3	14.4	36.5	27.0	9.9	73.4	12.2	100.0
	1994	7.5	1.5	2.6	11.6	37.5	25.3	11.7	74.4	14.0	100.0
Exploitations avec cultures spéciales importantes	1993	13.3	34.3	20.8	68.4	18.2	1.7	0.7	20.6	11.0	100.0
	1994	10.6	32.0	25.6	68.2	16.7	1.9	0.6	19.2	12.6	100.0
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente											
Toutes les exploitations	1993	-9.1	-38.9	-12.7	-15.1	-2.8	-11.7	4.3	-3.9	20.0	-3.1
	1994	-21.6	10.5	-12.5	-15.6	-3.0	-6.4	6.5	-3.0	15.6	-2.3

Ergebnisse der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der FAT

Résultats du dépouillement centralisé des données comptables de la FAT

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.6 Erträge, Direktkosten und direktkostenfreie Erträge einzelner Betriebszweige 8.6 Rendements, frais directs et marges comparables de quelques branches d'exploitation

Betriebszweige	Einheit	Jahre	Anzahl Betriebe	Ertrag, Fr. je Einheit	Davon Prämien, Fr. je Einheit	Direktkosten, Fr. je Einheit	Direktkostenfreier Ertrag, Fr. je Einheit	Branches
	Unité	Années	Nombre d'exploitations	Rendement, fr. par unité	dont des primes, fr. par unité	Frais directs, fr. par unité	Marge comparable, fr. par unité	
Weizen	ha	1992	1 924	5 906	265	1 318	4 588	Froment
		1993	1 810	6 155	282	1 357	4 798	
		1994	1 854	5 497	391	1 222	4 275	
Roggen	ha	1992	139	6 395	467	1 090	5 305	Seigle
		1993	176	6 313	446	1 216	5 097	
		1994	176	5 494	483	1 152	4 342	
Korn	ha	1992	114	4 677	434	1 046	3 631	Epeautre
		1993	98	4 986	670	973	4 013	
		1994	156	5 243	952	904	4 339	
Hafer	ha	1992	480	5 107	1 639	840	4 267	Avoine
		1993	458	5 147	1 390	845	4 302	
		1994	482	4 448	1 499	771	3 677	
Gerste	ha	1992	2 196	5 732	1 536	1 016	4 716	Orge
		1993	2 137	5 381	1 265	1 000	4 381	
		1994	2 016	4 423	1 410	920	3 503	
Triticale	ha	1992	346	5 055	1 582	889	4 166	Triticale
		1993	270	5 234	1 396	890	4 344	
		1994	293	4 509	1 477	809	3 700	
Körnermais	ha	1992	368	6 555	151	1 777	4 778	Mais
		1993	478	6 667	37	1 935	4 732	
		1994	433	5 924	166	1 787	4 137	
Kartoffeln	ha	1992	987	14 262	188	3 732	10 530	Pommes de terre
		1993	871	14 646	124	3 870	10 776	
		1994	778	12 663	285	3 822	8 841	
Zuckerrüben	ha	1992	729	10 687	189	1 749	8 938	Betteraves sucrières
		1993	684	10 884	35	1 741	9 143	
		1994	637	10 007	221	1 671	8 336	
Raps	ha	1992	721	5 754	114	1 596	4 158	Colza
		1993	646	5 825	241	1 654	4 171	
		1994	610	4 392	269	1 520	2 872	
Eiweisserbsen	ha	1992	146	4 807	1 824	1 165	3 642	Pois protéagineux
		1993	120	4 346	1 336	1 227	3 119	
		1994	98	4 111	1 271	941	3 170	
Muttersauen ohne Mast	Sau Truie	1992	261	3 353	-	2 163	1 190	Truies sans engraissement
		1993	216	3 148	-	2 218	930	
		1994	231	3 381	-	2 121	1 260	
Mastschweine	Zuwachs, dt Accroiss., dt	1992	524	319	-	264	55	Porc à l'engrais
		1993	439	339	-	264	75	
		1994	456	333	-	250	83	
Kälbermast mit vorwiegend Milch	Zuwachs, dt Accroiss., dt	1992	239	894	148	1 135	- 241	Veaux à l'engrais surtout avec du lait
		1993	213	1 013	158	1 072	- 59	
		1994	189	902	157	994	- 92	
Rindviehmast	Zuwachs, dt Accroiss., dt	1992	55	476	-	206	270	gros bétail bovin à l'engrais
		1993	47	504	-	215	289	
		1994	43	478	-	216	262	
Milchvieh und Aufzucht Tal	RGVE ¹ UGBB ¹	1992	1 764	4 593	-	777	3 816	Laitières et élevage, Plaine
		1993	1 699	4 622	-	866	3 756	
		1994	1 656	4 470	-	880	3 590	
Milchvieh mit Aufzucht Bergzonen 2 - 4	RGVE ¹ UGBB ¹	1992	710	3 927	-	823	3 104	Laitières et élevage zones de mont. 2 - 4
		1993	890	3 820	-	829	2 991	
		1994	874	3 692	-	836	2 856	

¹ Rindviehgrossvieheinheit

¹ Unité de gros bétail

Ergebnisse der zentralen Auswertung
von Buchhaltungsdaten der FAT

Résultats du dépeillement centralisé
des données comptables de la FAT

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.7 Verpflegungskosten je Normalverpflegungstag¹ in landw. Haushaltungen 8.7 Dépenses pour le ménage par journée normale de pension¹, en plaine et en montagne

Jahre Années	Anzahl Haushalte Nombre de ménages	Verpflegungskosten je Normalverpflegungstag ¹ - Dépenses pour le ménage par journée normale de pension ¹									Total
		Fleisch Viande	Milch, Milch- produkte Lait, produits laitiers	Mehl, Backwaren Farine, boulangerie	Obst, Getränke Fruits, boissons	Andere Nah- rungsmittel Autres denrées	Heizmaterial Chauffage	Elektrizität Electricité	Andere Kosten Autres dépenses		
Haushalte im Talgebiet - Ménages en plaine											
Aufwendungen in Rappen - Dépenses en centimes											
1992	83	194	250	49	93	320	71	45	140	1 162	
1993	54	192	245	57	105	357	78	49	139	1 222	
1994	39	196	232	49	108	325	59	45	161	1 175	
Anteil der Selbstversorgung in % - Part de l'auto-provisionnement en %											
1992	83	27.8	40.4	12.2	36.6	6.7	76.1	-	-	23.1	
1993	54	29.2	36.7	7.5	37.1	3.6	46.2	-	-	18.9	
1994	39	18.4	33.2	10.2	26.9	4.3	...	-	-	...	
Haushaltungen im Berggebiet - Ménages en montagne											
Aufwendungen in Rappen - Dépenses en centimes											
1992	23	182	242	52	94	342	59	49	165	1 185	
1993	11	176	259	53	84	363	81	55	159	1 230	
1994	11	129	327	62	94	235	40	36	134	1 057	
Anteil der Selbstversorgung in % - Part de l'auto-provisionnement en %											
1992	23	44.0	52.1	0.0	20.2	3.2	86.4	-	-	23.7	
1993	11	36.4	46.3	3.8	19.0	6.6	82.7	-	-	23.7	
1994	11	22.5	51.7	1.6	27.7	7.2	...	-	-	...	
Alle Haushaltungen - Ménages au total											
Aufwendungen in Rappen - Dépenses en centimes											
1992	106	191	247	50	94	325	69	45	146	1 167	
1993	65	188	247	57	101	358	79	50	143	1 223	
1994	50	182	249	52	106	309	55	43	157	1 153	
Anteil der Selbstversorgung in % - Part de l'auto-provisionnement en %											
1992	106	31.4	42.1	10.0	35.1	5.5	78.3	-	-	23.3	
1993	65	29.8	38.5	7.0	34.7	4.2	53.2	-	-	19.8	
1994	50	19.2	37.8	7.7	27.4	4.5	...	-	-	...	

¹ Normalverpflegungstag = ganztägige Verpflegung einer Person im Alter von 16 Jahren oder mehr am gemeinsamen Tisch der Betriebsleiterfamilie

¹ Journée normale de pension = pension pour une journée entière d'une personne âgée de 16 ans ou plus à la table commune du chef d'exploitation

Zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten der FAT

Dépouillement centralisé des données comptables

8.8 Verbrauch der Familie je Verbrauchereinheit¹ (VbE) im Tal- und Berggebiet 8.8 Dépenses dans les familles paysannes, par unité de consommateur¹ (UC)

Jahre Années	Anzahl Familien Nombre de familles	Familien- größen in VbE Taille des familles en UC	Verbrauch je Verbrauchereinheit, Fr. - Consommation par unité de consommateur, fr.							Andere Ausgaben Autres dépenses	Total
			Wohnungs- miete Location	Steuern Impôts	AHV, IV, EO AVS, AI, APG	Lebensver- sicherung Assurances sur la vie	Autokosten- anteil Parts aux frais auto	Verpflegung Pension			
Familien im Talgebiet - Familles en plaine											
1992	2 271	3.48	2 512	2 435	1 401	331	733	4 307	7 980	19 699	
1993	2 293	3.42	2 634	1 928	1 412	344	736	4 257	7 624	18 935	
1994	2 212	3.43	2 687	2 422	1 356	347	727	4 247	7 670	19 456	
Familien im Berggebiet - Familles en montagne											
1992	1 075	3.51	1 997	1 353	887	233	586	4 075	6 070	15 201	
1993	1 263	3.48	2 029	1 088	850	235	558	4 008	5 660	14 428	
1994	1 308	3.48	2 013	1 298	863	255	564	3 982	5 879	14 854	
Alle Familien - Familles au total											
1992	3 346	3.49	2 345	2 085	1 235	299	685	4 232	7 363	18 244	
1993	3 556	3.44	2 416	1 626	1 210	305	673	4 168	6 918	17 316	
1994	3 520	3.45	2 434	2 000	1 171	313	666	4 148	6 999	17 731	

¹ Ganzjährig am Familienverbrauch beteiligtes Familienmitglied im Alter von 16 Jahren und mehr

¹ membre de la famille participant à la consommation de la famille toute l'année, âgé de 16 ans et plus

Zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten der FAT

Dépouillement centralisé des données comptables de la FAT

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.9 Produktionskosten von Weintrauben (Erhebungen) 8.9 Frais de production des raisins pour la vinification (enquêtes)

Jahre, Kostenbestandteile Années, éléments des frais	Fr. je ha im Ertrag stehender Reben - Fr. par ha de vignes en production					% - Verteilung - En %		
	Deutsch-CH (inkl. Bielersee) Cantons além. (lac de Biègne inclus)	Kanton Neuenburg Canton de Neuchâtel	Kanton Waadt Canton de Vaud	Kanton Wallis Canton du Valais	Kanton Tessin Canton du Tessin	Deutsch-CH (inkl. Bielersee) Cantons além. (lac de Biègne inclus)	Kanton Wallis Canton du Valais	Kanton Tessin Canton du Tessin
1993								
1. Kapitalkosten (Zins, Amort., Unterhalt)	13 457	12 693	16 259	20 099	12 636	35.5	34.4	37.5
2. Zins des umlauf. Kapitals	966	939	1 103	1 263	986	2.5	2.5	2.5
3. Handarbeit	16 015	15 086	16 530	19 972	16 424	42.2	40.9	38.2
4. Maschinen und Transporte	3 362	3 864	4 140	3 396	4 112	8.9	10.5	9.6
5. Materialverbrauch	1 493	1 772	2 177	2 794	2 156	3.9	4.8	5.0
6. übrige Betriebskosten	1 589	1 488	1 886	696	1 316	4.2	4.0	4.4
7. Verwaltungskosten	1 077	1 047	1 230	1 409	1 099	2.8	2.8	2.8
Produktionskosten	37 959	36 889	43 325	49 629	38 729	100.0	100.0	100.0
1994								
1. Capital (intérêt, amort., entretien)	12 650	11 306	14 701	18 427	11 986	32.5	33.1	33.9
2. Intérêt du capital circulant	991	870	1 104	1 299	947	2.5	2.5	2.5
3. Main-d'oeuvre	17 270	14 066	17 765	23 049	16 143	44.4	41.2	41.0
4. Machines et transports	3 425	3 658	4 139	3 317	4 151	8.8	10.7	9.5
5. Fournitures	1 643	1 649	2 333	2 821	1 919	4.2	4.8	5.4
6. Frais divers et généraux	1 855	1 650	2 108	687	1 007	4.8	4.8	4.9
7. Gestion	1 105	970	1 231	1 449	1 056	2.8	2.8	2.8
Frais de production	38 939	34 169	43 381	51 049	37 209	100.0	100.0	100.0

Eidg. Büro zur Ermittlung der Produktionskosten der Trauben und des Weines

Commission féd. du prix de revient des raisins et du vin

8.10 Produktionskosten von Schlachtkälbern IA in Betrieben berufsmässiger Kälbermäster 8.10 Frais de production des veaux de boucherie IA dans les exploitations des engraisseurs prof.

Kostenbestandteile	Einheit Unité	1991	1992	1993		Eléments des frais
				Absolut	In / en %	
1. Kalb	Fr./Tier	729.20	554.40	626.01	27.5	1. Veau
2. Futterkosten	Fr./Tier	1261.50	1251.70	1221.62	53.6	2. Frais de fourrage
3. Handarbeit	Fr./Tier	165.60	174.80	184.00	8.1	3. Main-d'oeuvre
4. Gebäude- und Gerätemiete	Fr./Tier	73.60	76.40	78.45	3.4	4. Location des bâtim. et instrum.
5. Vermarktung, Stroh, Diverses	Fr./Tier	78.45	80.50	81.47	3.6	5. Autres frais
6. Betriebsleiterzuschlag	Fr./Tier	24.40	24.30	27.20	1.2	6. Supplément pour chef d'expl.
Betriebsaufwand	Fr./Tier	2332.75	2162.10	2218.75	97.3	Frais d'exploitation
7. Zinsanspruch	Fr./Tier	20.85	19.50	18.79	0.8	7. Service d'intérêt
8. Risikoprämie	Fr./Tier	46.25	41.05	42.95	1.9	8. Prime pour risques
Bruttoproduktionskosten	Fr./Tier	2399.85	2222.65	2280.49	100.0	Frais de production bruts
./. Düngerwert	Fr./Tier	4.90	5.10	5.12		./. Valeur de l'engrais
./. Kuhbeitrag	Fr./Tier	375.05	375.30	361.53		./. Contribution par vache
Nettoproduktionskosten	Fr./Tier	2019.90	1842.25	1913.84		Frais de production nets
Gewicht des Schlachtkalbes	kg LG	180.00	180.00	180.00		Poids du veau de boucherie
Nettoproduktionskosten	Fr./ kg LG	11.22	10.24	8.71		Frais de production nets

Kalkulation des Schweiz. Kälbermästerverbandes nach den Normen einer vom Bundesamt für Landwirtschaft eingesetzten Kommission für Betriebe mit 30 Tierplätzen. Verhältnis Vollmilch-/Milchersatzfütterzuwachs = 6:4

Estimation de la Fédération suisse des engraisseurs professionnels de veaux d'après les normes d'une commission instituée par l'Office fédéral de l'agriculture pour les exploitations ayant 30 places d'animaux. Fraix calculés sur un rapport 6:4 entre lait entier et succédanés

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt

- Darstellung der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung
- 1 Endproduktion der Landwirtschaft zu laufenden Preisen
- 2 Vorleistungen der schweizerischen Landwirtschaft zu laufenden Preisen
- 3 Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz zu laufenden Preisen
- 4 Anlageinvestitionen zu laufenden Preisen
- 5 Indikatoren der Einkommensentwicklung in der Landwirtschaft
- 6 Schweizerisches Bruttosozialprodukt

9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

- Schéma des comptes économiques de l'agriculture
- 1 Production finale de l'agriculture aux prix courants
- 2 Consommation intermédiaire de l'agriculture suisse aux prix courants
- 3 Les comptes économiques de l'agriculture suisse aux prix courants
- 4 Formation de capital fixe aux prix courants
- 5 Indicateurs de l'évolution du revenu agricole
- 6 Produit national brut

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt 9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

Methode und Definitionen

Die verwendete **Methode** für die Berechnung der neuen landwirtschaftlichen Gesamtrechnung ist in der Publikation "Handbuch zur landwirtschaftlichen und forstwirtschaftlichen Gesamtrechnung" genau beschrieben. Die Publikation ist in verschiedenen Sprachen vorhanden und ist bei OSEC in Zürich erhältlich. Die Konzepte, Definitionen usw. können dort nachgelesen werden. Für eine bessere Interpretation und ein besseres Verständnis der publizierten Ergebnisse geben wir jedoch in der Folge einige ausgewählte Definitionen und eine schematische Darstellung der Struktur der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung.

Die **Referenzperiode** der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung ist das Kalenderjahr.

Die Berechnung erfolgt auf nationaler Ebene. Das Untersuchungsobjekt ist der **Bundeshof**. Dieser ist fiktiv und umfasst die ganze landwirtschaftliche Produktion der Schweiz. Der zwischenbetriebliche Güterverkehr wird nicht berücksichtigt. Dagegen enthält die landwirtschaftliche Gesamtrechnung den Handel zwischen landwirtschaftlichen und nichtlandwirtschaftlichen Produktionseinheiten bzw. den Aussenhandel.

Die schweizerische landwirtschaftliche Gesamtrechnung betrifft den **Bereich Landwirtschaft**, d.h. alle landwirtschaftlichen Erzeugnisse, unabhängig davon, wer sie produziert. Ein Bereich ist eine homogene Produktionseinheit, die analoge Erzeugnisse produziert.

Danach wird der Produktionsbereich Landwirtschaft (ohne Forstwirtschaft und Fischerei) durch eine Liste landwirtschaftlicher Produkte definiert, unabhängig davon, ob diese in landwirtschaftlichen Betrieben, in - steuerrechtlich gesehen - gewerblichen Unternehmen oder von privaten Haushalten erzeugt werden. Ausserlandwirtschaftliche Tätigkeiten der Landwirte oder Einnahmen aus nichtlandwirtschaftlichen Betriebszweigen (z. B. Ferien auf dem Bauernhof) bleiben unberücksichtigt.

Vor allem wegen ungenügendem Datenmaterial haben wir den breiten Bereich Landwirtschaft und Jagd enger definiert. Folgende Produkte wurden von dieser Berechnung ausgeschlossen:

- Produktion der Hausgärtner
- Baumschulprodukte
- Blumen und Zierpflanzen
- Zuchtpilze
- Wildtiere
- Wildwachsende Erzeugnisse

Der Weinbau wird auf der Stufe Trauben bzw. Weinmost bewertet. Die Wertschöpfung aus der Transformation in Wein wird nicht berücksichtigt.

Die **Endproduktion** (Produktionswert) der Landwirtschaft umfasst alle Verkäufe landwirtschaftlicher Erzeugnisse an andere Wirtschaftsbereiche, den Eigenverbrauch (Selbstversorgung), die Vorratsveränderungen und die selbsterstellten Anlagen (Vieh, Dienstleistungen auf der landwirtschaftlichen Erzeugerstufe wie die Anlage von Dauerkulturen). Die innerhalb der Landwirtschaft verbrauchten Produkte, insbesondere Futter- und Saatgetreide, erscheinen nur dann als Verkäufe im Produktionswert und entsprechend als Zukäufe in den Vorleistungen, wenn sie eine nachgelagerte Stufe, z. B. den Handel oder die Mischfutterindustrie, durchlaufen haben. Im Betrieb verfütterte oder ohne Einschaltung des Handels an andere Betriebe verkaufte Produkte sind im bereichsinternen Verbrauch enthalten und somit nicht Bestandteil des Produktionswertes.

Im Prinzip wird die Endproduktion der Landwirtschaft zu Preisen "ab Hof" bewertet.

Methode et définitions

La **méthode** utilisée pour le calcul des nouveaux comptes économiques de l'agriculture est décrite dans la publication „Manuel sur les comptes économiques pour l'agriculture et la sylviculture“. La publication est disponible dans plusieurs langues et peut être obtenue chez OSEC, à Zurich. Les concepts, les définitions, etc. figurent dans cette brochure. Afin de permettre une meilleure interprétation et une meilleure compréhension des résultats publiés, nous vous indiquons, ci-après, un choix de certaines définitions et une présentation schématique de la structure des comptes économiques de l'agriculture.

L'année civile représente la **période de référence** des comptes économiques de l'agriculture.

Le calcul a lieu au niveau national. L'objet analysé est la **ferme nationale**. Elle est formée de l'ensemble de la production agricole se trouvant sur le sol suisse. Il n'est pas tenu compte du trafic des marchandises entre les exploitations. Par contre, les comptes économiques de l'agriculture contiennent le commerce entre des unités de production agricole et des entreprises ne faisant pas partie de la branche agriculture, ainsi que le commerce extérieur.

Les comptes économiques de l'agriculture suisse concernent la **branche agriculture**, c'est-à-dire tous les produits agricoles, indépendamment de ceux qui les produisent. Une branche est une unité de production homogène qui fabrique des produits semblables.

Par la suite, la branche de production agriculture (sans la sylviculture et la pêche) est définie par une liste des produits agricoles, indépendamment du fait que ceux-ci soient produits dans des exploitations agricoles ou - du point de vue fiscal - dans des entreprises artisanales ou des ménages privés. Les activités des paysans hors de l'agriculture ou les revenus provenant de branches d'exploitation non agricoles ne sont pas pris en considération - par ex. vacances à la ferme.

Du fait du manque de données, nous avons défini la vaste branche agriculture et chasse d'une manière plus étroite. Ont été exclus de ce calcul les produits suivants:

- La production des jardins potagers
- Les produits provenant des pépinières
- Les fleurs et les plantes d'ornement
- Les champignons de culture
- Les animaux sauvages
- Les produits à croissance spontanée

La viticulture est évaluée à partir des raisins et du moût de raisin. La valeur ajoutée provenant de la transformation en vin n'est pas prise en considération.

La **valeur de production** de l'agriculture comprend toutes les ventes de produits agricoles à d'autres branches économiques, l'autoconsommation (autoapprovisionnement), les modifications de stocks et les biens de capital fixe produits pour compte propre (bétail, prestations de service au niveau de la production agricole comme les installations des cultures permanentes). Les produits utilisés dans l'agriculture, plus particulièrement les céréales fourragères et les semences n'apparaissent comme ventes dans la valeur de production, et par conséquent comme achats supplémentaires dans la consommation intermédiaire, que s'ils ont passé par un niveau en aval, comme par ex. le commerce ou l'industrie des fourrages concentrés. Les produits affouragés dans l'exploitation ou les produits vendus à d'autres exploitations sans que l'on ait recours au commerce sont contenus dans l'utilisation interne du domaine et ne font par conséquent pas partie de la valeur de production.

En principe, la production finale de l'agriculture est évaluée aux prix "départ ferme".

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt 9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

Die **Vorleistungen** der Landwirtschaft umfassen den ertragssteigernden Aufwand, die Ausgaben für Energie, die Kosten für die Unterhaltung von Maschinen und Wirtschaftsgebäuden sowie für andere Güter und Dienstleistungen, soweit sie von anderen Wirtschaftsbereichen für betriebliche Zwecke zugekauft worden sind. Nicht enthalten sind Zukäufe von anderen landwirtschaftlichen Betrieben, da diese auch im Produktionswert unberücksichtigt bleiben (Bundeshofkonzept der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung).

Die Vorleistungen werden zum Anschaffungspreis ermittelt.

Die **Subventionen** werden dem Bereich zugeteilt, der sie bekommt. Da die Subventionen für die Verwertung von landwirtschaftlichen Produkten von nichtlandwirtschaftlichen Einheiten beansprucht werden, gehören sie nicht zum Bereich Landwirtschaft (sie sind jedoch indirekt durch die gestützten Produktpreise in der Berechnung berücksichtigt), sondern zu den Bereichen der öffentlichen Verwaltung, der Industrie usw.

Aus diesem Grund sind auch die Familienzulagen keine Subventionen, weil sie nicht die Landwirtschaft ("Bundeshof") selber bekommt, sondern die Familie oder der Haushalt.

Die **Produktionssteuern** sind obligatorische indirekte Steuern, die der Bereich Landwirtschaft direkt an die öffentlichen Verwaltungen ausrichtet.

Die indirekten Steuern auf die Produktion (inbegriffen Produktionsfaktoren) sind z.B. der Rückbehalt auf Milch und Brotgetreide für ihre Verwertung, die Wasserabgaben, unabhängig von der Menge, die Kosten von obligatorischen Laboruntersuchungen, gerichtliche Kosten, Steuern für Motorfahrzeuge, Grundsteuer, usw.

Die **Abschreibungen** bilden die jährliche Ausnutzung der im Produktionsprozess eingesetzten Produktionsmittel, welche eine mehrjährige Ausnutzung haben.

Die Bauernhäuser gehören nicht zum Produktionsprozess, darum sind sie von der Berechnung ausgeschlossen.

Die Abschreibungen werden zu aktuellen Wiederbeschaffungspreisen bewertet, d.h. zu Preisen, die der Bauer im laufenden Jahr bezahlen muss.

Die **Bruttoinvestitionen** sind Produktionsmittel, die während der Referenzperiode erstellt werden. Darunter finden wir die Vorratsveränderungen (Sämereien, Masttiere, Bruteier, Geflügel usw.) und die **Bruttoanlageinvestitionen** (Milchvieh, Zuchtvieh, Neuanpflanzungen, Maschinen, Bauten usw.). Die Bruttoanlageinvestitionen sind durch eine mehrjährige Ausnutzung charakterisiert. Für die landwirtschaftliche Gesamtrechnung ist aber die jährliche Ausnutzung (= Abschreibung) wichtig.

Die **Nettoanlageinvestitionen** sind gleich der Bruttoanlageinvestitionen minus Abschreibungen.

Quelle: Auszug aus der Publikation "Die landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen der Schweiz", SBV, Brugg

Les **consommations intermédiaires** de l'agriculture comprennent les charges qui augmentent le rendement, les dépenses d'énergie, les coûts pour l'entretien des machines et des bâtiments agricoles, ainsi que pour d'autres marchandises et prestations de service, pour autant qu'ils aient été achetés dans un autre domaine économique à des fins d'exploitation. Les achats supplémentaires en provenance d'autres exploitations agricoles ne sont pas compris, étant donné que ceux-ci sont également ignorés dans la valeur de production (concept de la ferme nationale des comptes économiques de l'agriculture).

Les consommations particulières sont évaluées au prix de revient.

Les **subventions** sont attribuées au domaine qui les reçoit (celui qui reçoit est déterminant). Les subventions pour la mise en valeur des produits agricoles sont revendiquées par des unités non-agricoles. C'est pourquoi toutes ces subventions ne font pas partie de la branche agriculture (elles sont cependant prises en considération de manière indirecte dans le calcul par les prix des produits soutenus), mais des branches administration publique, industrie, etc.

Pour cette même raison, les allocations familiales ne sont pas des subventions, étant donné que ce n'est pas l'agriculture elle-même qui les reçoit (ferme nationale), mais la famille ou le ménage.

Les **impôts liés à la production** sont des impôts obligatoires indirects que le domaine de l'agriculture verse directement à l'administration publique. Celui qui paie est déterminant.

Les impôts indirects liés à la production (y compris les facteurs de production) sont, par exemple, la taxe sur le lait et les céréales panifiables pour leur mise en valeur, les redevances d'eau payées indépendamment de la quantité d'eau consommée, les examens de laboratoire, les frais de justice, les impôts pour les véhicules à moteur, les impôts fonciers, etc.

Les **amortissements** représentent l'utilisation annuelle des moyens de production engagés dans le processus de production avec un degré d'utilisation s'étendant sur plusieurs années.

Les habitations ne font pas partie du processus de production; c'est pourquoi, elles ne sont pas comprises dans le calcul.

Les amortissements sont évalués aux prix de remplacement courants, c'est-à-dire aux prix que le paysan doit payer durant l'année en cours.

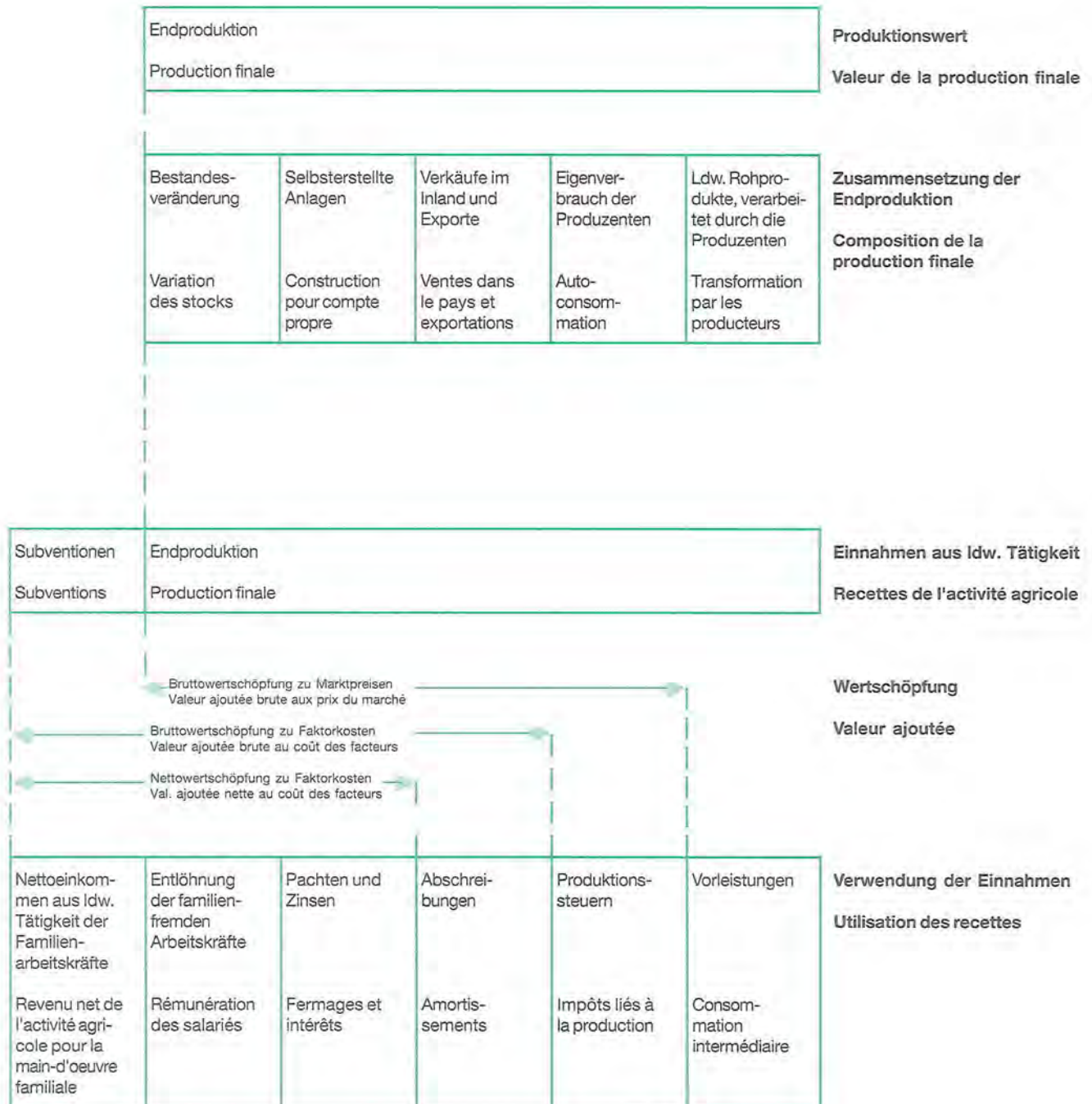
Les investissements bruts sont représentés par les moyens de production qui sont fabriqués durant la période de référence. Nous y trouvons les modifications de stocks (semences, bétail d'engrais, oeufs à couvrir, volaille, etc.) et la **formation brute de capital fixe** (bétail laitier, bétail d'élevage, plantations nouvelles, machines, bâtiments, etc.). La formation brute de capital fixe est caractérisée par une utilisation sur plusieurs années. Pour les comptes économiques de l'agriculture, c'est l'utilisation annuelle qui est importante (=amortissement).

La **formation nette du capital fixe** est représentée par la formation brute du capital fixe moins les amortissements.

Source: tiré de la publication "Les comptes économiques de l'agriculture Suisse", USP, Brugg

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

Darstellung der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung
Schéma des comptes économiques de l'agriculture



9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.1 Endproduktion der Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.1 Production finale de l'agriculture aux prix courants, en 1000 fr.

Produkte	1985	1987	1988	1989	1990
Getreide	742 433	635 611	800 240	923 865	795 965
Hülsenfrüchte	355	794	911	1 046	1 060
Kartoffeln	186 111	209 501	217 279	226 612	223 610
Zuckerrüben	159 910	122 181	151 194	154 911	151 147
Ölsaaten (Raps, Soja)	80 125	100 646	106 440	115 875	93 943
Tabak	18 552	16 603	19 385	20 428	13 384
Gemüse	292 742	325 641	332 412	353 245	376 823
Obst und Beeren	365 047	310 950	428 227	359 077	405 593
Futterpflanzen (Heu, Silomais, Grünfütter...)	-12 670	22 490	80 115	13 400	-92 599
Nebenprodukte der pflanz. Produktion (Stroh,...)	14 687	25 136	20 337	24 678	16 200
Weinmost	576 335	577 002	539 283	839 329	596 255
Übriger Pflanzenbau	10 377	12 265	11 025	16 711	13 151
Pflanzen und pflanzliche Erzeugnisse	2 434 004	2 358 820	2 706 848	3 049 177	2 594 532
Rindvieh	1 781 277	1 772 174	1 843 291	1 846 588	1 754 250
Schweine	1 626 623	1 645 612	1 536 032	1 443 033	1 660 211
Einhufer (Pferde, Esel, Maultiere)	12 146	15 033	4 130	-3 461	23 492
Schafe	47 319	52 399	59 099	62 217	67 089
Ziegen	6 368	6 104	4 693	5 577	5 317
Geflügel (Poulets, Truten, Enten, Gänse)	121 860	141 614	152 215	175 056	180 887
Übrige Tiere (Kaninchen, Bienenvölker)	31 373	26 593	26 814	28 224	22 424
Milch	2 979 490	3 080 441	3 282 374	3 368 606	3 407 158
Eier	221 939	218 005	227 992	208 552	202 212
Wolle	1 544	1 168	1 353	1 423	666
Honig	30 974	44 347	30 467	76 187	34 216
Übrige tierische Erzeugnisse	5 800	5 703	5 911	5 769	5 185
Tiere und tierische Erzeugnisse	6 866 713	7 009 193	7 174 371	7 217 771	7 363 107
Lohnarbeiten auf der landw. Erzeugerstufe	55 602	49 998	56 232	54 000	48 798
Endproduktion total	9 356 319	9 418 011	9 937 451	10 320 948	10 006 437

* = provisorisch, ** = Schätzung

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9.2 Vorleistungen der schweizerischen Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.2 Consommation intermédiaire de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

Vorleistungsart	1985	1987	1988	1989	1990
Saat- und Pflanzgut	214 211	226 120	231 335	207 332	234 143
Vieh	5 537	4 866	7 163	7 297	7 232
Energie	396 458	349 956	347 516	378 562	382 675
Düngemittel	246 408	242 876	230 885	237 870	243 031
Pflanzenschutzmittel	134 705	149 858	140 599	140 712	140 506
Futtermittel	1 908 408	1 866 411	1 932 998	1 852 894	1 707 447
Material und Unterhalt Maschinen	569 217	596 153	618 100	620 846	656 991
Unterhalt Wirtschaftsgebäude	155 690	154 876	159 529	167 792	180 172
Dienstleistungen	524 637	492 645	510 328	536 082	539 199
Total	4 155 271	4 083 761	4 178 453	4 149 387	4 091 396

* = provisorisch, ** = Schätzung

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttonationalprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.1 Endproduktion der Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.1 Production finale de l'agriculture aux prix courants, en 1000 fr.

1991	1992	1993	1994*	1995**	Produits
843 869	782 784	823 820	783 956	804 048	Céréales
1 295	1 599	1 209	1 098	1 084	Légumes secs
246 378	224 039	228 323	211 747	234 259	Pommes de terre
132 853	141 353	147 345	129 660	140 567	Betteraves sucrières
110 931	101 224	99 345	65 431	79 277	Plantes oléagineuses (colza, soya)
20 354	17 097	21 152	21 149	24 959	Tabac
390 322	371 219	373 307	405 426	401 678	Légumes frais
304 262	404 033	337 376	332 367	275 974	Fruits frais et baies
64 918	69 912	20 085	-29 635	16 068	Plantes fourragères (foin, maïs à ensiler,..)
11 520	14 411	12 775	11 335	12 775	Sous-produits (paille, feuilles,..)
610 448	553 789	515 311	550 478	526 133	Mouût de vin
15 201	14 079	13 154	12 061	13 351	Autres produits végétaux
2 752 351	2 695 539	2 593 202	2 495 073	2 530 174	Plantes et produits végétaux
1 589 282	1 397 600	1 559 915	1 525 372	1 403 924	Bovins
1 636 362	1 373 021	1 345 105	1 288 572	1 034 386	Porcins
20 013	17 919	9 107	9 429	9 508	Equidés (chevaux, ânes, mulets)
71 730	76 612	75 503	66 923	80 637	Ovins
4 333	5 069	4 706	4 167	3 906	Caprins
179 595	199 941	187 753	189 680	196 953	Volailles (poulets, dindes, canards, oies)
27 794	27 811	29 871	22 679	27 392	Autres animaux (lapins, abeilles)
3 526 232	3 450 291	3 384 766	3 206 055	3 201 989	Laït
203 319	217 320	196 836	200 676	204 709	Oeufs
416	440	103	476	97	Laine
60 890	48 644	53 670	27 135	107 072	Miel
4 891	5 051	4 994	4 963	4 994	Autres produits animaux
7 324 857	6 819 719	6 852 329	6 546 127	6 275 566	Animaux et produits animaux
52 602	55 800	56 520	73 137	78 754	Travaux agricoles à façon
10 129 810	9 571 058	9 502 051	9 114 337	8 884 494	Production finale totale

* = provisoire, ** = estimation

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9.2 Vorleistungen der schweizerischen Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.2 Consommation intermédiaire de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

1991	1992	1993	1994*	1995**	Consommation intermédiaire
231 590	239 880	229 618	236 760	...	Semences et plants
7 635	7 737	7 245	9 095	...	Bétail
407 866	400 971	451 091	440 907	...	Énergie
247 854	240 824	222 498	205 331	...	Engrais et amendements
138 445	136 809	134 770	137 327	...	Produits de protection de cultures
1 712 808	1 743 460	1 693 372	1 629 790	...	Aliments des animaux
679 324	710 621	743 428	767 217	...	Matériel et entretien des machines
187 264	180 538	168 665	166 597	...	Entretien des bâtiments
546 877	606 645	604 994	616 920	...	Services
4 159 663	4 267 485	4 255 681	4 209 944	4 186 074	Total

* = provisoire, ** = estimation

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.3 Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.3 Les comptes économiques de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

Produkte	1985	1987	1988	1989	1990
Endproduktion	9 356 319	9 418 011	9 937 451	10 320 948	10 006 437
Vorleistungen	4 155 271	4 083 761	4 178 453	4 149 387	4 091 396
Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen	5 201 048	5 334 250	5 758 998	6 171 561	5 915 041
Subventionen	782 096	867 164	984 029	1 109 493	1 105 873
Produktionssteuern	85 114	84 947	86 175	82 882	65 786
Bruttowertschöpfung zu Faktorkosten	5 898 030	6 116 467	6 656 852	7 198 172	6 955 128
Abschreibungen Total	1 701 893	1 742 160	1 802 768	1 851 066	1 980 174
Abschreibungen für Gebäude (inkl. Einrichtungen)	905 082	899 140	925 756	972 783	1 043 370
Abschreibungen für Maschinen (ohne Einrichtungen)	796 811	843 020	877 012	878 283	936 804
Nettowertschöpfung zu Faktorkosten	4 196 137	4 374 307	4 854 084	5 347 106	4 974 954
Pachten und Zinsen	616 922	625 652	627 233	672 663	783 976
Pachten	234 609	232 124	228 709	227 292	222 639
Zinsen	382 313	393 528	398 524	445 371	561 337
Nettoeinkommen aus landw. Tätigkeit aller in der Landwirtschaft Beschäftigten	3 579 215	3 748 655	4 226 851	4 674 443	4 190 978
Einkommen aus unselbständiger Tätigkeit	809 408	812 919	813 375	829 825	810 021
Nettoeinkommen aus landw. Tätigkeit der Familienarbeitskräfte	2 769 807	2 935 736	3 413 476	3 844 618	3 380 957

* = provisorisch, ** = Schätzung

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9.4 Anlageinvestitionen zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.4 Formation de capital fixe aux prix courants, en 1000 fr.

Produkte	1985	1986	1987	1988	1989
Neuanpflanzungen	- 1 461	- 526	- 2 585	- 5 821	16 209
Vieh	- 29 883	- 27 937	- 12 058	16 076	- 44 330
Wirtschaftsgebäude ohne Einrichtungen	363 456	410 817	421 256	475 481	494 175
Sonstige Bauten	64 884	75 883	83 534	95 564	119 389
Bodenverbesserungen	184 460	183 740	201 840	215 430	200 060
Fahrzeuge	301 593	288 473	297 563	340 857	394 299
Sonstige Maschinen und Einrichtungen	424 530	427 390	440 220	451 310	542 670
Sonstige	2 426	2 482	2 511	2 545	2 603
Bruttoanlageinvestitionen	1 310 005	1 360 322	1 432 281	1 591 442	1 725 075
Minus Abschreibungen	1 701 893	1 717 944	1 742 160	1 802 768	1 851 066
Nettoanlageinvestitionen	- 391 888	- 357 622	- 309 879	- 211 326	- 125 991

* = provisorisch

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttonationalprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.3 Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.3 Les comptes économiques de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

1991	1992	1993	1994*	1995**	Produits
10 129 810	9 571 058	9 502 051	9 114 337	8 884 494	Production finale
4 159 663	4 267 485	4 255 681	4 209 944	4 186 074	Consommation intermédiaire
5 970 147	5 303 573	5 246 370	4 904 393	4 698 420	Valeur ajoutée brute aux prix du marché
1 389 449	1 455 791	1 697 586	1 902 233	2 099 914	Subventions
155 181	149 331	140 289	170 691	189 390	Impôts liés à la production
7 204 415	6 610 033	6 803 667	6 635 935	6 608 944	Valeur ajoutée brute au coût des facteurs
2 051 056	2 061 458	2 048 404	2 073 672	2 079 567	Amortissements totaux
1 083 872	1 044 348	980 507	968 450	990 312	Amortis. des constructions (y compris installations)
967 184	1 017 110	1 067 897	1 105 222	1 089 255	Amortis. des machines (sans installations)
5 153 359	4 548 575	4 755 263	4 562 263	4 529 377	Valeur ajoutée nette au coût des facteurs
859 341	890 751	786 919	757 021	753 176	Fermages et intérêts
231 856	228 766	224 523	224 221	224 523	Fermages
627 485	661 985	562 396	532 800	528 653	Intérêts
4 294 018	3 657 824	3 968 344	3 805 242	3 776 201	Revenu net de l'activité agricole pour la main-d'oeuvre totale
852 746	818 406	842 840	837 468	834 411	Rémunération des salariés
3 441 272	2 839 418	3 125 504	2 967 774	2 941 790	Revenu net de l'activité agricole pour la main-d'oeuvre familiale

* = provisoire, ** = estimation

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9.4 Anlageinvestitionen zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.4 Formation de capital fixe aux prix courants, en 1000 fr.

1990	1991	1992	1993	1994*	Produits
- 3 534	- 1 565	- 2 768	- 9 931	- 798	Plantations nouvelles
4 045	- 30 482	- 33 211	23 756	- 5 346	Bétail
526 141	541 327	488 301	463 991	694 000	Bâtiments d'exploitation sans installations
117 165	117 290	100 315	98 060	18 000	Autres ouvrages
206 190	185 560	180 210	156 740	155 000	Amélioration des terres
327 199	269 882	260 470	266 729	310 709	Matériel de transport
509 510	430 410	375 250	400 180	463 260	Autres machines et installations
2 732	2 895	3 028	3 108	3 083	Autres
1 689 448	1 515 317	1 371 595	1 402 633	1 637 908	Formation brute de capital fixe
1 980 174	2 051 056	2 061 458	2 048 404	2 073 672	Moins amortissements
- 290 726	- 535 739	- 689 863	- 645 771	- 435 764	Formation nette de capital fixe

* = provisoire

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt 9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.5 Indikatoren der Einkommensentwicklung in der Landwirtschaft 9.5 Indicateurs de l'évolution du revenu agricole

Jahre Années	Deflator ¹ Déflateur ¹	Erwerbstätige ² Personnes actives occupées ²	Nettowertschöpfung zu Faktorkosten Valeur ajoutée nette au coût des facteurs			Nettoeinkommen aus landwirtschaftlicher Tätigkeit aller in der Landwirtschaft Beschäftigten Revenu net de l'activité agricole pour la main-d'oeuvre totale occupée dans l'agriculture			
			Nominell	Real		En termes nominaux		En termes réels	
	Veränderung ³	Variation ³	Veränderung ³	Variation ³	Pro Erwerbs- tätige Person Index - Indice 1985 = 100	Veränderung ³	Variation ³	Par personne occupée Index - Indice 1985 = 100	
1986	3.8	-2.6	1.1	-2.6	100.0	1.2	-2.5	100.1	
1987	2.5	-2.6	3.1	0.5	103.2	3.5	0.9	103.7	
1988	2.4	-2.6	11.0	8.4	114.8	12.8	10.1	117.2	
1989	4.2	-2.6	10.2	5.7	124.6	10.6	6.1	127.7	
1990	5.7	-2.6	-7.0	-12.0	112.6	-10.3	-15.2	111.2	
1991	5.5	-2.6	3.6	-1.8	113.5	2.5	-2.9	110.9	
1992	2.6	-2.6	-11.7	-14.0	100.2	-14.8	-17.0	94.5	
1993	2.0	-2.6	4.5	2.5	105.4	8.5	6.3	103.2	
1994 prov.	1.4	-2.6	-4.1	-5.4	102.4	-4.1	-5.4	100.2	

¹ Preisindex des Bruttoinlandsproduktes zu Marktpreisen, 1980 = 100

² Ständig Erwerbstätige gemäss Betriebszählung. Zwischen den Zählungen wird eine konstante %-Veränderung angenommen.

³ Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent

¹ Indice des prix du produit intérieur brut aux prix du marché, 1980 = 100

² Personnes actives occupées à plein temps selon le recensement des exploitations. Entre les recensements il est admis une modification constante en %.

³ Variation en pour cent par rapport à l'année précédente

Verschiedene Quellen

Sources diverses

9.6 Schweizerisches Bruttosozialprodukt 9.6 Produit national brut

Jahre Années	Bruttosozialprodukt zu laufenden Preisen, Mio. Fr. - Produit national brut aux prix courants, millions de fr.								
	Total	Herkunft - Origine				Verwendung - Affectation			
		Arbeitnehmer- einkommen	Geschäftseinkommen der Selbständigen	Andere ²	Privater Konsum von Gütern und Dienstleistungen		Andere ³		
		Rémunération des salariés	Revenu d'exploitation des personnes indépendantes	Autres ²	Dépenses des consommateurs en biens et services		Autres ³		
			Total	Davon Land- wirtschaft ¹	Total	Davon Nah- rungsmittel	Davon Genussmittel		
				Dont l'agriculture ¹		Dont denrées alimentaires	Dont boissons/tabac		
1982	205 170	119 810	19 370	5 010	65 990	122 060	24 470	9 470	83 110
1983	213 950	125 310	19 910	5 175	68 730	127 340	25 530	9 800	86 610
1984	226 060	130 490	20 900	5 645	74 670	133 610	26 985	9 975	92 450
1985	241 355	138 335	21 330	5 300	81 690	140 555	28 250	10 405	100 800
1986	254 925	146 745	22 075	5 150	86 105	144 925	29 360	10 775	110 000
1987	266 090	153 900	23 375	5 410	88 815	150 210	29 945	11 055	115 880
1988	282 950	163 030	25 520	6 500	94 400	156 970	31 035	11 355	125 980
1989	305 170	174 295	27 165	7 080	103 710	166 150	31 935	11 820	139 020
1990	327 585	189 755	27 750	6 640	110 080	177 650	34 105	12 445	149 935
1991	345 390	203 675	28 170	6 565	113 545	190 490	36 015	13 395	154 900
1992	352 195	210 595	27 130	6 090	114 470	198 070	36 280	13 760	154 125
1993	358 405	212 805	26 870	5 780	118 730	203 005	36 315	13 680	155 400
1994 prov.	365 475	215 400	27 630	5 620	122 445	207 030	36 705	13 955	158 445

¹ Inbegriffen Gartenbau, Forstwirtschaft, Fischerei

² Vermögens- und Mietzinseinkommen der Haushalte, unverteilt
Einkommen der Unternehmungen, direkte Steuern der Kapitalgesell-
schaften, Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates und der
Sozialversicherungen, indirekte Steuern und Abschreibungen,
abzüglich: Zinsen der öffentlichen Schuld und Subventionen

³ Laufende Käufe von Gütern und Dienstleistungen des Staates
und der Sozialversicherung, Anlageinvestitionen, Vorratsverän-
derung, Saldo der Leistungsbilanz im Verkehr mit dem Ausland

¹ Y compris l'horticulture, la sylviculture et la pêche

² Revenu de la fortune et de la location d'immeubles échéant aux ménages,
épargne des sociétés, impôts directs frappant les sociétés, revenu échéant
à l'Etat et aux assurances sociales au titre de la propriété et de l'entreprise,
impôts indirects et provisions pour consommation de capital fixe, moins:
intérêt de la dette publique et subventions

³ Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales en biens et
services, formation de capital fixe, variation des stocks, solde des ventes
et achats de biens et services à l'étranger.

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

- 1 Schweizerische Gesamtbevölkerung und Anteil der Landwirtschaft
- 2 Schweizerische Wohnbevölkerung (Stadt- und Landbevölkerung)
- 3 Landwirtschaftliche Bevölkerung
- 4 Bergbevölkerung und Berggebiet, 1990
- 5 Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine
- 6 Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM)
- 7 Schüler an landwirtschaftlichen Berufsschulen
- 8 Schüler an Berufsschulen der landwirtschaftlichen Spezialberufe
- 9 Landwirtschaftliche Spezialschulen
- 10 Bäuerinnenschulen
- 11 Anzahl Schüler an den landwirtschaftlichen Fachschulen
- 12 Landwirtschaftliche Ingenieurschulen HTL
- 13 Landwirtschaftliche Lehrlingsprüfungen
- 14 Fähigkeitsprüfungen
- 15 Berufsprüfungen für Bäuerinnen
- 16 Meisterprüfungen
- 17 Abschlussdiplom an der Abteilung für Landwirtschaft der ETH Zürich

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

- 1 Population suisse et la part afférente à l'agriculture
- 2 Population résidante de la Suisse (ville et campagne)
- 3 Population agricole
- 4 Population et surfaces des régions de montagne, 1990
- 5 Union Suisse des Paysans et sociétés principales d'agriculture
- 6 Union centrale des producteurs suisses de lait (UCPL)
- 7 Elèves aux écoles professionnelles agricoles
- 8 Elèves aux écoles professionnelles des branches agricoles spécialisées
- 9 Ecoles d'agriculture spéciales
- 10 Ecoles ménagères rurales
- 11 Nombre d'élèves dans les écoles d'agriculture
- 12 Ecoles d'ingénieurs ETS d'agriculture
- 13 Examens de fin d'apprentissage agricoles
- 14 Examens de capacité
- 15 Examens professionnels pour paysannes
- 16 Examens de maîtrise
- 17 Diplôme de fin d'études à la section de l'agriculture EPF Zurich

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

Anfangs der 90er Jahre hat die Bevölkerung der Schweiz die Zahl von 7 Millionen Personen überschritten. Davon lebten etwas mehr als zwei Fünftel in Ortschaften mit mehr als 10'000 Einwohnern. Der Anteil der landwirtschaftlichen Bevölkerung ist infolge des fließenden Überganges von der Zu- und Nebenerwerbs- zur Freizeitlandwirtschaft nur ungenau zu ermitteln. Gemäss der Eidgenössischen Volkszählung lebten 1990 3,9% der Bevölkerung in Haushalten von Landwirten.

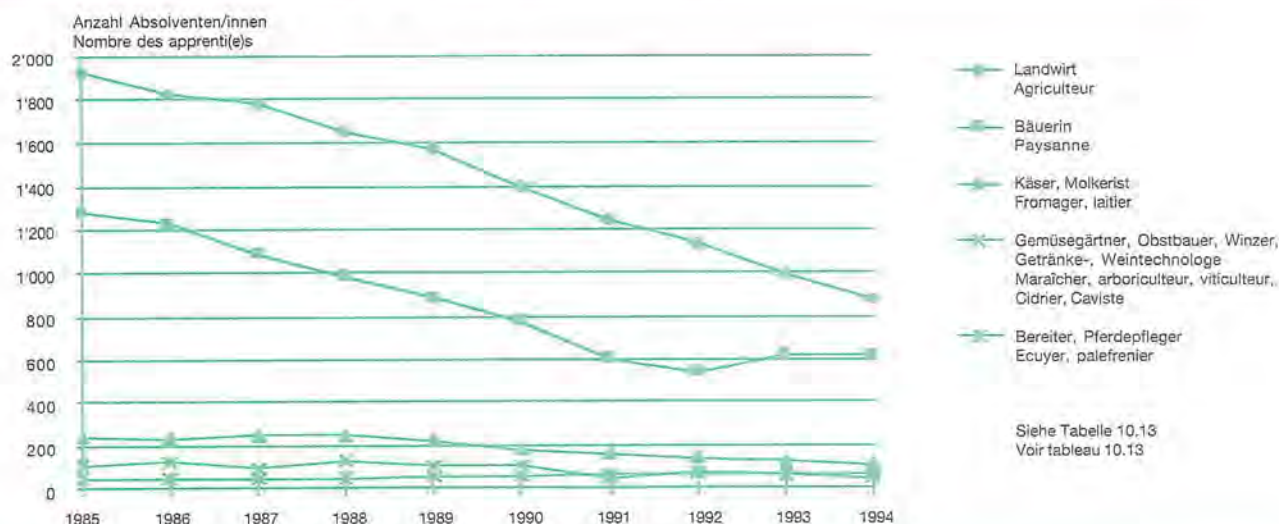
Bis 1990 besuchten jährlich weit mehr als 2'000 Jugendliche eine landwirtschaftliche Berufsschule. Seither ist ihre Zahl deutlich unter diese Marke gefallen. Die landwirtschaftlichen Fachschulen bildeten 1994 in den meist zwei Winterkurse umfassenden Lehrgängen 1'747 Frauen und Männer aus. An 1'148 Absolventen konnte das Fähigkeitszeugnis abgegeben werden. Bezogen auf die Gesamtzahl der männlichen Jugendlichen im Alter von zwanzig Jahren waren dies weniger als 3 %, bezogen auf die Zahl der Betriebe hauptberuflicher Landwirte rund 2 %. Dies reicht bei weitem nicht mehr aus, um die abtretende Landwirtegeneration vollständig zu ersetzen.

Au début des années nonante, la population de la Suisse a dépassé le chiffre de 7 millions de personnes. Plus des deux cinquièmes de ces personnes vivaient dans des localités comptant plus de 10'000 habitants. La part de la population paysanne est très difficile à déterminer en raison du passage courant d'une agriculture à titre principal ou accessoire à une agriculture de loisirs. Selon le recensement fédéral de 1990, le 3,9 % de la population vivait dans des ménages d'agriculteurs.

Jusqu'en 1990, plus de 2000 jeunes fréquentaient chaque année des écoles d'agriculture. Depuis, leur nombre a nettement baissé. En 1994, les écoles professionnelles d'agriculture ont formé 1'747 hommes et femmes dans le cadre d'une formation qui s'est déroulée pour la majorité durant deux cours d'hiver. Le certificat de capacité a pu être remis à 1'148 élèves. Par rapport au nombre total des jeunes gens de 20 ans, cela représente moins de 3 %, et par rapport au nombre d'exploitations à titre principal, environ 2 %. Cela ne suffit plus à remplacer la génération de paysans qui quitte la profession.

Landwirtschaftliche Lehrlingsprüfungen

Examens de fin d'apprentissage agricoles



Zur Vertretung der gemeinsamen Interessen gegenüber Lieferanten und Anbietern von landwirtschaftlichen Produktionsmitteln, Abnehmern von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, den Sozialpartnern, den Behörden und dem Stimmvolk haben sich die Landwirte in einer Vielzahl von Vereinen und Verbänden zusammengeschlossen. 1994 gehörten 87 dieser Gruppierungen als Kantonal- oder Fachorganisationen dem Schweizerischen Bauernverband an. Mit über 70'000 Mitgliedern und 20 Sektionen zählt auch der Schweizerische Landfrauenverband zu den grössten dieser landwirtschaftlichen Vereinigungen.

Pour la représentation commune de leurs intérêts face aux fournisseurs et à ceux qui proposent un marché pour des agents de production agricole, aux acheteurs de produits agricoles, aux partenaires sociaux, aux autorités et à la population, les agriculteurs se sont réunis dans un grand nombre de sociétés et de fédérations. En 1994, 87 de ces groupements faisaient partie de l'Union suisse des paysans en tant qu'organisations cantonales ou sectorielles. L'Union des paysannes suisses, avec plus de 70'000 membres et 20 sections, est l'une des associations agricoles les plus importantes.

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.1 Schweizerische Gesamtbevölkerung und Anteil der Landwirtschaft

10.1 Population suisse et la part afférente à l'agriculture

Kantone Cantons	Gesamtbevölkerung Population totale		Berufstätige und Angehörige ¹ Personnes actives et membres de la famille ¹				In landw. Haushalten lebende Personen ² Personnes vivant dans le ménage paysan ²	
	1980	1990	Total	In der Landwirtschaft - Dans l'agriculture		Total	In % der Bevölk. En % de la popul.	
				Absolut	In % des Totals			
				Chiffres absolus	En % du total			
1980	1990	1980	1980	1980	1990	1990		
ZH	1 122 839	1 179 044	924 288	20 023	2.2	1.8	20 669	1.8
BE	912 022	958 192	739 353	63 588	8.6	7.0	55 223	5.8
LU	296 159	326 268	245 848	30 565	12.4	10.3	29 509	9.0
UR	33 883	34 208	28 364	3 068	10.8	9.1	2 826	8.3
SZ	97 354	111 964	82 333	8 525	10.4	8.8	7 990	7.1
OW	25 865	29 025	21 196	3 666	17.3	14.2	3 233	11.1
NW	28 617	33 044	24 716	2 755	11.1	9.6	2 696	8.2
GL	36 718	38 508	29 610	1 897	6.4	5.2	1 761	4.6
ZG	75 930	85 546	64 925	3 398	5.2	4.5	3 327	3.9
FR	185 246	213 571	150 212	19 635	13.1	10.6	16 643	7.8
SO	218 102	231 746	179 991	7 041	3.9	3.2	6 546	2.8
BS	203 915	199 411	149 910	105	0.1	0.1	109	0.1
BL	219 822	233 488	188 569	4 335	2.3	2.0	4 152	1.8
SH	69 413	72 160	56 129	2 895	5.2	4.2	2 642	3.7
AR	47 611	52 229	36 647	3 682	10.0	7.7	3 577	6.8
AI	12 844	13 870	10 580	2 815	26.6	21.9	2 476	17.9
SG	391 995	427 501	321 328	23 707	7.4	6.0	21 111	4.9
GR	164 641	173 890	134 964	12 153	9.0	7.4	9 462	5.4
AG	453 442	507 508	387 300	17 389	4.5	3.8	15 749	3.1
TG	183 795	209 362	151 361	15 772	10.4	8.6	14 550	6.9
TI	265 899	282 181	201 859	4 177	2.1	1.6	2 776	1.0
VD	528 747	601 816	419 152	23 142	5.5	4.4	22 211	3.7
VS	218 707	249 817	182 292	13 732	7.5	6.3	7 357	2.9
NE	158 368	163 985	126 319	4 816	3.8	3.0	4 646	2.8
GE	349 040	379 190	282 240	2 115	0.7	0.6	2 249	0.6
JU	64 986	66 163	52 786	5 584	10.6	8.6	4 870	7.4
CH	6 365 960	6 873 687	5 192 272	300 580	5.8	4.7	268 360	3.9

¹ Für 1990 liegen keine Zahlen vor

² Einteilung nach dem Hauptberuf des Haushaltvorstandes, gemäss Angaben der Befragten

¹ Pour 1990 n'existent pas de chiffres

² Répartition selon la profession principale du chef de ménage, d'après les indications des personnes questionnées

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

10.2 Schweizerische Wohnbevölkerung (Stadt- und Landbevölkerung)

10.2 Population résidante de la Suisse (ville et campagne)

Jahre (1. Dezember) Années (1er décembre)	Haushaltungen Ménages	Wohnbevölkerung Population résidante	Einwohner auf 1 km ² Habitants par km ²		Wohnbevölkerung in Gemeinden von ... Population résidante dans des communes de ...			
			Überhaupt En tout	Produktives Areal De sol productif	Unter 10'000 Einwohner (Land) Moins de 10'000 habitants (camp.)		Über 10'000 Einwohner (Stadt) Plus de 10'000 habitants (ville)	
					Absolut	In %	Chiffres absolus	En %
1900	728 920	3 315 443	80	103	2 587 058	78.0	728 385	22.0
1910	829 009	3 753 293	91	117	2 784 337	74.2	968 959	25.8
1920	886 874	3 880 320	94	121	2 808 766	72.4	1 071 554	27.6
1930	1 002 915	4 066 400	98	127	2 828 624	69.6	1 237 776	30.4
1941	1 147 026	4 265 703	103	133	2 863 368	67.1	1 402 335	32.9
1950	1 312 204	4 714 992	114	147	2 994 935	63.5	1 720 057	36.5
1960	1 594 011	5 429 061	131	172	3 149 301	58.0	2 279 760	42.0
1970	2 062 438	6 269 783	152	199	3 426 934	54.7	2 842 849	45.3
1980	2 449 784	6 365 960	154	207	3 606 302	56.6	2 759 658	43.4
1990	2 828 247	6 873 687	166	224	3 939 612	57.3	2 934 075	42.7

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.3 Landwirtschaftliche Bevölkerung
10.3 Population agricole

Jahre Années	Berufstätige ¹ - Personnes actives ¹				Nichtberufstätige Familienangehörige ²			Landwirtschaftliche Bevölkerung Total Population agricole totale
	Selbständige Personnes indépendantes	Mitarbeitende Familienmitglieder Membres coopérants de la famille	Familienfremde Arbeitskräfte Personnel étranger à la fam.	Total	Membres de la famille n'exerçant pas de profession ²		Total	
Männliche - Sexe masculin								
					Erwachsene Adultes	Kinder < 16 Jahre Enfants < 16 ans		
1910	182 894	91 174	83 037	357 105	7 287	161 549	168 836	525 941
1920 ³	180 625	96 173	83 925	360 723	8 108	148 737	156 845	517 568
1930	171 544	86 854	78 551	336 949	3 854	135 412	139 266	476 215
1941 ⁴	168 463	103 252	79 109	350 824	4 400	125 718	130 118	480 942
1950 ⁴	153 170	83 004	62 089	298 263	7 316	117 537	124 853	423 116
1960 ⁴	129 086	59 945	43 636	232 667	4 072	104 810	108 882	341 549
1970 ^{4,5}	95 851	34 545	23 710	154 106	2 777	77 885	80 662	234 768
1980 ^{4,5}	77 957	23 518	16 339	117 814	...	...	53 239	171 053
1990 ^{4,5}	60 148	13 093	13 694	86 935	...	...	...	...
Weibliche - Sexe féminin								
1910	25 662	62 893	12 047	100 602	173 730	167 338	341 068	441 670
1920 ³	26 104	58 081	11 798	95 983	183 851	157 452	341 303	437 286
1930	15 871	29 282	4 925	50 078	206 457	134 544	341 001	391 079
1941 ⁴	13 525	12 380	3 022	28 927	233 029	123 890	356 919	385 846
1950 ⁴	11 128	15 578	1 960	28 666	202 423	113 686	316 109	344 775
1960 ⁴	5 792	13 639	1 312	20 743	158 410	99 998	258 408	279 151
1970 ^{4,5}	3 481	41 817	3 297	48 595	64 835	74 349	139 184	187 779
1980 ^{4,5}	2 123	38 869	3 957	44 949	...	...	84 578	129 527
1990 ^{4,5}	9 402	22 622	4 852	36 876	...	...	...	...
Total								
1910	208 556	154 067	95 084	457 707	181 017	328 887	509 904	967 611
1920 ³	206 729	154 254	95 723	456 706	191 959	306 189	498 148	954 854
1930	187 415	116 136	83 476	387 027	210 311	269 956	480 267	867 294
1941 ⁴	181 988	115 632	82 131	379 751	237 429	249 608	487 037	866 788
1950 ⁴	164 298	98 582	64 049	326 929	209 739	231 223	440 962	767 891
1960 ⁴	134 878	73 584	44 948	253 410	162 482	204 808	367 290	620 700
1970 ^{4,5}	99 332	76 362	27 007	202 701	67 612	152 234	219 846	422 547
1980 ^{4,5}	80 080	62 387	20 296	162 763	40 304	97 513	137 817	300 580
1990 ^{4,5}	69 550	35 715	18 546	123 811	...	...	...	...
Total = 100								
1910	21.6	15.9	9.8	47.3	18.7	34.0	52.7	100.0
1920	21.7	16.1	10.0	47.8	20.1	32.1	52.2	100.0
1930	21.6	13.4	9.6	44.6	24.3	31.1	55.4	100.0
1941	21.0	13.3	9.5	43.8	27.4	28.8	56.2	100.0
1950	21.4	12.8	8.4	42.6	27.3	30.1	57.4	100.0
1960	21.7	11.9	7.2	40.8	26.2	33.0	59.2	100.0
1970	23.5	18.1	6.4	48.0	16.0	36.0	52.0	100.0
1980	26.6	20.8	6.7	54.1	13.4	32.5	45.9	100.0
1990	...	...	...	...	...	...	...	...
Total: %-Veränderung gegenüber der vorangehenden Zählung - Total: Variation en % par rapport au recensement précédent								
1960	-17.9	-25.4	-29.8	-22.5	-22.5	-11.4	-16.7	-19.2
1970	-26.4	3.8	-39.9	-20.0	-58.4	-25.7	-40.1	-31.9
1980	-19.4	-18.3	-24.8	-19.7	-40.4	-35.9	-37.3	-28.9
1990	-13.1	-42.8	-8.6	-23.9	...	...	...	...

¹ Hauptberuflich in der Landwirtschaft Tätige, bis 1960 ohne, ab 1970 einschliesslich Teilzeit
² Bis 1960 einschliesslich der in Teilzeit erwerbstätigen mitarbeitenden Familienglieder
³ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Anstalten tätigen Insassen
⁴ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Anstalten tätigen Personen (Personal und Insassen)
⁵ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Forschungsanstalten tätigen Personen

¹ Personnes exerçant l'agriculture à titre principal: Jusqu'en 1960 sans les personnes occupées à titre temporaire, à partir de 1970 y compris ces personnes
² Jusqu'en 1960 y compris les membres de la famille occupés à titre temporaire
³ sans les pensionnaires travaillant dans les entreprises agricoles d'établissements
⁴ sans les personnes travaillant dans les entreprises agricoles d'établissements (personnel d'exploitation et pensionnaires)
⁵ sans les personnes occupées dans les exploitations agricoles des stations fédérales de recherche

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.4 Bergbevölkerung und Berggebiet, 1990

10.4 Population et surfaces des régions de montagne, 1990

Kantone Cantons	Bevölkerung - Population			Gemeinden - Communes			Landw. Nutzfläche ⁴ - Surface agricole utile ⁴				
	Des Berg- gebietes	Der Regionen ² , in denen das IHG anwendbar ist		Im Berg- gebiet ³	Teilweise im Berg- gebiet ³	Ausserhalb des Berg- gebietes	Total	Im Berg- gebiet ⁵	Im übrigen Gebiet	Total	Davon im Berggebiet
		Des régions ² dans les- quelles la LIM est applicable										Dans les régions de montagne^{3}	Pour une part dans les régions de mon- tagne^{3}	En dehors des régions de montagne	Dans les régions de montagne^{5}	Dans les autres régions	Dont régions de montagne
	Absolut	In % der Gesamtbev.	ha	ha	ha	%					
	1980 ¹	Chiffres absolus	En % de la popul. totale								
ZH	3 784	39 076	3.3	1	15	155	171	5 550	70 050	75 600	7
BE	123 736	371 059	38.7	89	118	203	410	95 272	103 473	198 745	48
LU	17 313	61 772	18.9	5	37	65	107	24 813	55 539	80 352	31
UR	14 640	34 208	100.0	13	7	-	20	6 100	978	7 078	86
SZ	25 265	70 215	62.7	13	14	3	30	18 236	7 430	25 666	71
OW	11 804	29 025	100.0	2	5	-	7	6 583	1 997	8 580	77
NW	7 185	33 044	100.0	1	10	-	11	5 367	1 290	6 657	81
GL	21 226	11 058	28.7	22	7	-	29	6 149	1 471	7 620	81
ZG	4 217	-	-	-	7	4	11	5 725	5 715	11 440	50
FR	23 431	99 058	46.4	38	42	186	266	20 845	55 931	76 776	27
SO	4 061	13 587	5.9	7	32	91	130	8 243	24 492	32 735	25
BS	-	-	-	-	0	3	3	-	469	469	0
BL	1 279	-	-	1	15	57	73	3 172	15 815	18 987	17
SH	12	-	-	-	5	29	34	23	14 392	14 415	0
AR	35 102	52 229	100.0	15	5	-	20	12 139	259	12 398	98
AI	12 844	13 870	100.0	6	0	-	6	7 441	1	7 442	100
SG	31 003	73 903	17.3	10	48	32	90	31 984	43 989	75 973	42
GR	100 243	83 477	48.0	187	26	2	215	49 843	4 571	54 414	92
AG	563	-	-	-	6	225	231	1 137	61 889	63 026	2
TG	699	-	-	-	2	179	181	1 031	52 154	53 185	2
TI	50 270	117 294	41.6	136	61	50	247	9 189	4 485	13 674	67
VD	37 032	96 447	16.0	33	35	317	385	17 693	91 247	108 940	16
VS	89 714	249 817	100.0	116	43	4	163	26 923	10 290	37 213	72
NE	68 625	94 445	57.6	26	18	18	62	23 775	7 455	31 230	76
GE	-	-	-	-	-	45	45	-	11 407	11 407	0
JU	13 154	66 163	100.0	34	25	23	82	18 901	18 423	37 324	51
CH	697 202	1 609 747	23.4	755 ⁶	583	1 691	3 029	406 134	665 212	1 071 346	38

¹ Wohnbevölkerung, erhoben nach dem jeweiligen Stand des landw. Produktionskatasters. Bevölkerung der ganz im Berggebiet liegenden Gemeinden laut Volkszählung vom 2. Dezember 1980 sowie übrige im Berggebiet wohnende Bevölkerung gemäss Erhebung vom Dez. 1983. Berechnungen der Zentralstelle der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB). Für 1990 liegen keine Zahlen vor.

² Regionen, deren Schwergewicht innerhalb des vom Viehwirtschaftskataster umgrenzten Raumes liegt.

³ nach landwirtschaftlichen Produktionskataster, Stand am 1. Januar 1987

⁴ ohne Alp- und Juraweiden aufgrund der eidg. Betriebszählung

⁵ nach Viehwirtschaftskataster

⁶ Die ganz im Berggebiet gelegenen Gemeinden zählten 1950 rund 543'000, 1960 rund 555'000, 1970 rund 559'000 und 1980 rund 533'000 Einwohner

¹ Population résidante déterminée d'après le cadastre de la production agricole (état lors du dénombrement). Population des communes intégralement comprises dans les régions de montagne, selon recensement du 2 décembre 1980; autre population habitant les régions de montagne, selon enquête de décembre 1983. Calculs de secrétariat du Groupement suisse pour les régions de montagne. Pour 1990 n'existent pas de chiffres.

² Régions dont le centre se situe dans l'espace délimitée par le cadastre de la production animale.

³ D'après le cadastre de la production agricole, état au 1er janvier 1987

⁴ sans les alpages et les pâturages du Jura suivant le recensement fédéral des entreprises

⁵ D'après le cadastre de la production animale

⁶ Les communes intégralement comprises dans les régions de montagne comptaient en 1950 environ 543'000, en 1960 environ 555'000, en 1970 environ 559'000 et en 1980 environ 533'000 habitants

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.5 Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine 10.5 Union Suisse des Paysans et sociétés principales d'agriculture

Jahre Années	Schweiz. Bauern- verband	Schweiz. landwirt. Verein	Fédération des sociétés d'agriculture de la Suisse romande	Unione dei Contadini Ticinesi	Schweizerischer alp- wirtschaftlicher Verein		Schweizerischer Landfrauenverband		Schweizerische Land- jugendvereinigung	
	Union Suisse des Paysans	Société suisse d'agriculture			Société suisse d'économie alpestre		Union des paysannes suisses		Association des jeunesses rurales suisses	
	Sektionen	Zweigvereine	Sektionen	Sektionen	Kollektiv- mitglieder	Direkte Mitglieder	Sektionen	Sektionsmit- glieder, 1000	Gruppen	Mitglieder ¹
	Sections	Sections	Sections	Sections	Membres collectifs	Membres directs	Sections	Membres des sect., en 1000	Groupes	Membres ¹
1970	71	35	25	24	85	...	17	46	50	2 500
1980	86	35	23	33	106	...	17	56	112	5 860
1984	88	34	21	33	109	...	18	63	116	5 459
1985	88	33	21	33	112	...	19	64	118	5 740
1986	87	33	21	33	124	...	19	66	119	5 827
1987	89	33	21	33	129	...	19	67	118	5 929
1988	90	33	21	33	131	...	19	67	119	6 100
1989	88	30	21	33	131	...	19	68	116	6 204
1990	88	31	21	33	144	...	20	69	113	6 233
1991	89	30	22	34	149	...	20	69	113	6 164
1992	87	29	22	34	149	...	20	70	110	5 982
1993	87	29	21	33	153	949	20	71	109	6 011
1994	87	28	21	33	153	880	20	71	109	5 856

¹⁾ Inbegriffen 22 - 26 Kollektivmitglieder

¹⁾ Y compris 22 - 26 membres collectifs.

Jahresberichte der Vereine

Rapports annuels des associations

10.6 Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM) 10.6 Union centrale des producteurs suisses de lait (UCPL)

Jahre Années	Regionale Verbände	Lokale Milch- verwertungsge- nossenschaften	Mitglieder - Membres			Von den Mitgliedern gehaltene Kühe	Milcheinliefe- rungen in die Sammelstellen
			Mitglieder der Ge- nossenschaften	Einzelmitglieder der Verbände	Total		
			Membres des sociétés locales	Membres isolés des Fédérations			
1984/85	13	4 119	58 248	565	58 813	805 546	3 091 763
1985/86	13	4 108	57 717	560	58 277	802 445	3 076 121
1986/87	13	4 075	56 342	645	56 987	794 716	3 013 746
1987/88	13	4 056	54 842	677	55 519	778 765	3 004 351
1988/89	13	4 038	53 822	534	54 356	771 048	3 083 568
1989/90	13	3 995	52 883	530	53 413	761 698	3 057 763
1990/91	13	3 968	51 684	490	52 174	741 739	3 071 319
1991/92	13	3 973	49 754	628	50 382	728 981	3 044 376
1992/93	13	3 942	48 322	619	48 941	703 072	3 063 762
1993/94	13	3 924	47 225	571	47 796	697 036	3 088 571

Milchstatistik der Schweiz

Statistique laitière de la Suisse

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.7 Schüler an landwirtschaftlichen Berufsschulen¹

10.7 Elèves aux écoles professionnelles agricoles¹

Kantone	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	Cantons	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95
ZH	188	152	132	131	107	AR	22	16	17	20	22
BE	684	581	528	484	453	AI	13	9	3	3	7
LU	290	255	234	198	204	SG	184	164	142	128	129
UR	30	21	17	14	8	GR	73	66	53	52	49
SZ	44	45	47	41	30	AG	117	115	91	81	78
OW	15	17	13	12	10	TG	138	126	114	100	92
NW	16	11	13	12	9	TI	14	14	11	9	14
GL	12	11	8	9	8	VD	164	158	125	128	110
ZG	33	34	34	31	29	VS	33	24	26	23	25
FR	189	174	145	143	140	NE	30	23	29	22	21
SO	57	54	53	51	41	GE	0	0	0	0	0
BS	0	0	0	0	0	JU	57	40	33	36	38
BL	58	57	31	26	25						
SH	15	9	15	9	12	CH	2 476	2 176	1 914	1 763	1 661

¹ Vom Bund anerkannte und subventionierte Schulen

¹ Ecoles reconnues et subventionnées par la Confédération

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

10.8 Schüler an Berufsschulen der landwirtschaftlichen Spezialberufe

10.8 Elèves aux écoles professionnelles des branches agricoles spécialisées

Berufe	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	Profession
Geflügelzüchter	20	49	13	4	15	10	Aviculteur
Allgemeiner Gartenbau	0	0	0	0	0	122	Horticulteur complet
Gemüsegärtner	103	94	81	76	76	46	Maraîcher
Obstbauer	19	14	10	10	11	9	Arboriculteur
Winzer	59	51	67	60	71	83	Viticulteur
Käser und Molkerist	523	462	409	422	476	501	Fromager et laitier
Getränketechnologe	20	19	18	15	12	14	Cidrier
Weintechnologe	56	36	48	36	53	59	Caviste
Bereiter, Pferdepfleger, Rennreiter	190	188	190	194	174	184	Ecuyer, palefrenier, maître d'équit.
Total	990	913	836	817	888	1 028	Total

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

10.9 Landwirtschaftliche Spezialschulen

10.9 Ecoles d'agriculture spéciales

Schulen	Gründungs-j.	Zahl der Schüler in dem im Jahre ... beendigten Kurs	- Nombre des élèves du cours terminé en ...								
Ecoles	Fondée en	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	
Obst- und Weinfachschulen ¹ - Ecoles de cidrerie, d'oenologie et de viticulture ¹											
Changins	VD	1948	76	72	52	49	46	51	50	44	41
Obst-, Garten- und Gemüsebauschulen ¹ - Ecoles d'arboriculture, d'horticulture et de culture maraîchère ¹											
Ins	BE	1970	...	...	17	13	8	12	6	9	4
Oeschberg-K.	BE	1920	54	64	64	61	70	62	67	61	51
Lullier	GE	1887	39	37	40	38	36	34	36	-	24
Molkereischulen - Ecoles de laiterie											
Rütti	BE	1887	51	53	49	51	51	49	51	53	47
Sursee	LU	1938	50	50	46	50	48	48	50	49	25
Grangeneuve	FR	1888	17	17	7	12	16	23	-	17	-
Moudon	VD	1889	12	5	10	11	12	6	19	12	10
Schweiz. Geflügelzuchtschule - Ecole suisse d'aviculture											
Zollikofen	BE	1935	14	9	10	15	14	²	9	9	9

¹ Die Zahl der Schüler der Schule Wädenswil (ZH) ist in der Tabelle „Berufsschulen für Spezialberufe“ enthalten

² Infolge Ausdehnung von 2- auf 3jährige Ausbildung keine Lehrabschlussprüfungen

¹ Le nombre des élèves de l'école Wädenswil (ZH) est compris au tableau „Ecoles professionnelles des branches agricoles spécialisées“

² La durée de formation ayant passé de 2 à 3 ans, pas d'examen final

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.10 Bäuerinnenschulen

10.10 Ecoles ménagères rurales

Schulen	Gründungs- jahr	Schülerinnen in dem im Jahre ... durchgeführten Kurs - Nombre des élèves du cours ...									
		1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994		Total	
Ecoles	Fondée en								Sommer Eté		Winter Hiver
Staatliche Schulen											
Ecoles publiques											
Wülflingen	ZH	1928	35	54	54	40	35	49	23	15	38
Uster	ZH	1949	22	16	22	18	16	0	0	0	0
Schwand	BE	1913	92	91	89	80	61	58	16	35	51
Hondrich	BE	1920	46	41	48	43	36	42	17	24	41
Waldhof	BE	1924	91	88	84	89	93	75	42	38	80
Loveresse	BE	1978	11	7	7	7	7	13	0	13	13
Sursee	LU	1907	60	55	36	36	52	51	36	15	51
Willisau	LU	1947	24	60	65	54	55	53	24	18	42
Schüpfheim	LU	1983	24	24	24	24	24	24	24	0	24
Pfäffikon	SZ	1926	32	32	32	30	37	27	30	0	30
Giswil	OW	1984	26	25	26	26	26	22	22	0	22
Grangeneuve	FR	1926	43	37	15	35	31	45	24	21	45
Wallierhof	SO	1921	48	48	46	36	32	34	13	23	36
Ebenrain	BL	1956	27	26	27	19	18	44	0	8	8
Charlottenfels	SH	1922	18	11	7	7	13	0	0	0	0
Custerhof	SG	1915	80	82	65	58	53	51	14	38	52
Frick	AG	1921	22	20	25	20	16	16	15	0	15
Arenenberg	TG	1921	54	54	54	45	45	40	20	16	36
Marcelin-sur-Morges	VD	1922	47	48	42	42	47	62	18	31	49
Châteauneuf	VS	1924	65	56	59	64	60	67	17	56	73
Visp	VS	1963	24	12	25	7	11	9	0	9	9
Courtemelon	JU	1928	34	13	12	10	17	25	0	24	24
Total			925	900	864	790	785	807	355	384	739
Privatschulen											
Ecoles privées											
Gurtellen	UR	1946	36	36	36	36	18	36	18	0	18
Uttwil	FR	1929	26	32	12	10	12	10	0	22	22
Ilanz	GR	1934	53	54	55	49	32	46	0	0	0
Schiers	GR	1950	19	63	58	61	60	78	61	11	72
Kloster Fahr	AG	1944	71	70	72	71	71	58	31	36	67
Total			205	255	233	227	193	228	110	69	179
Total			1 130	1 155	1 097	1 017	978	1 035	465	453	918

Nicht mehr tätige Schulen: Roveredo (GR) 1948 - 1974,
Möschberg-Grosshöchst. (BE) 1932 - 1967, Melchtal (OW)
1958 - 1969 und Kloster Frauenthal (ZG) 1953 - 1969

Ecoles qui n'exercent plus: Roveredo (GR) 1948 - 1974,
Möschberg-Grosshöchst. (BE) 1932 - 1967, Melchtal (OW)
1958 - 1969 et Kloster Frauenthal (ZG) 1953 - 1969

Erhebungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Enquêtes du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.11 Anzahl Schüler an den landwirtschaftlichen Fachschulen

10.11 Nombre d'élèves dans les écoles d'agriculture

Schulen Ecoles	Grün- dungsjahr Fondée en	Zahl der Schüler in den im Jahre ... beendigten Kursen -					Nombre des élèves des cours terminé en ...				
		1960	1970	1980	1989	1990	1991	1992	1993	1994	
Berufsmittelschulen											
Ecoles professionnelles supérieures											
Strickhof, Lindau	ZH	1990	-	-	-	-	13	15	36	43	43
Rüti, Zollikofen	BE	1990	-	-	-	-	23	21	40	57	56
Plantahof, Landquart	GR	1993	-	-	-	-	-	-	-	12	13
Liebegg, Gränichen	AG	1992	-	-	-	-	-	-	12	16	14
Marcelin, Morges	VD	1993	-	-	-	-	-	-	-	11	12
Cernier	NE	1990	-	-	-	-	10	11	17	23	10
Total BMS			-	-	-	-	46	47	105	162	148
Jahres- und Winterschulen											
Ecoles annuelles et d'hiver											
Strickhof, Lindau	ZH	1853	148	121	108	63	28	19	40	29	34
Affoltern a.A.	ZH	1912	23	21	30	37	28	22	20	10	-
Wetzikon	ZH	1912	55	60	77	84	61	53	58	43	29
Wädenswil	ZH	1916-64	41	-	-	-	-	-	-	-	-
Bülach	ZH	1918-92	47	40	50	38	31	27	22	-	-
Wülflingen	ZH	1905	75	86	100	67	63	65	51	51	45
Rüti, Zollikofen	BE	1860	199	206	238	165	120	119	110	67	73
Seeland, Ins	BE	1946	32	62	53	50	49	46	46	43	37
Schwand, Münsingen	BE	1908	139	160	144	144	140	144	143	118	122
Bäregg, Bärau	BE	1958	34	37	81	96	93	93	91	78	76
Waldhof, Langenthal	BE	1905	92	76	95	104	112	98	105	90	93
Hondrich	BE	1919	31	32	24	45	44	38	43	36	31
Loveresse, Jura bernois	BE	1978	-	-	28	40	30	25	26	23	21
Sursee	LU	1885	97	102	102	87	92	92	78	57	35
Willisau	LU	1920	100	103	102	96	92	90	85	75	54
Schüpfheim	LU	1977	-	-	26	49	48	46	48	48	46
Hohenrain	LU	1969	-	30	61	89	86	86	85	90	68
Seedorf	UR	1938	23	31	33	27	22	22	21	42	36
Pfäffikon	SZ	1925	190	137	109	71	60	63	76	89	76
Giswil	OW	1957	24	29	31	53	53	52	50	44	47
Glarus	GL	1918-72	18	19	-	-	-	-	-	-	-
Schluechthof, Cham	ZG	1917	25	21	46	47	48	44	35	33	29
Grangeneuve, Posieux	FR	1891	123	144	220	181	152	135	136	123	104
Riedholz, Wallierhof	SO	1909	68	67	92	90	84	75	62	56	47
Ebenrain, Sissach	BL	1919	54	64	54	53	65	65	60	43	29
Charlottenfels, Neuhaus.	SH	1908	41	44	47	28	27	27	11	12	11
Rheinhof, Salez	SG	1895	42	48	100	97	94	81	77	72	49
Flawil	SG	1932	129	115	131	143	144	125	107	89	64
Fil. Flums	SG	1943-71	23	23	-	-	-	-	-	-	-
Plantahof, Landquart	GR	1896	98	125	130	130	128	118	118	102	76
Liebegg, Gränichen	AG	1887	113	85	90	76	63	58	51	41	23
Frick	AG	1956	63	58	54	47	46	37	37	32	27
Muri	AG	1956	62	71	53	68	66	51	46	34	33
Arenenberg, Salenstein	TG	1904	92	114	105	169	140	126	124	59	53
Fil. Weinfielden	TG	1979	-	-	30	-	-	-	-	-	-
Mezzana, Balerna	TI	1915	33	23	16	16	14	15	12	17	11
Marcelin, Morges	VD	1870	138	136	134	88	84	75	82	65	53
Grange-Verney, Moudon	VD	1950	77	71	91	78	64	63	70	58	63
Châteauneuf, Sion	VS	1923	85	60	100	38	31	36	44	44	45
Visp	VS	1921	42	29	52	7	7	5	6	6	3
Cernier	NE	1885	65	116	100	67	29	16	19	19	33
Courtemelon	JU	1897	60	67	58	51	42	58	56	42	33
Total Fachschulen			2 801	2 833	3 195	2 879	2 580	2 410	2 351	1 980	1 709
Total			2 801	2 833	3 195	2 879	2 626	2 457	2 456	2 094	1 747

¹ Schulen, die ihren Sitz seit der Gründungszeit geändert haben

¹ Ecoles dont le siège a changé depuis la fondation

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.12 Landwirtschaftliche Ingenieurschulen HTL 10.12 Ecoles d'ingénieurs ETS d'agriculture

Fachrichtungen	Erfolgreiche Prüfungsabsolventen - Diplômés							Sections
	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	
Zollikofen								
Agrarwirtschaft	22	21	24	15	19	18	19	Economie rurale
Pflanzl. Produktion	15	22	16	13	18	14	8	Production végétale
Tierproduktion	11	8	17	15	15	9	11	Production animale
Milchwirtschaft	17	-	-	19	-	10	-	Economie laitière
Wädenswil								
Obstverwertung und Weinbereitung	-	11	-	15	-	9	-	Utilisation des fruits et vinification
Obst- und Rebbau	-	10	-	14	-	7	-	Arboriculture, viticulture
Gartenbau	-	19	16	10	17	13	17	Horticulture
Lebensmitteltechnologie	-	-	-	11	20	17	25	Technologie des denrées alim.
Lullier								
Gartenbau	-	9	-	9	-	9	1	Horticulture
Landschaftsarchitektur	-	19	-	10	8	14	3	Architecture paysagère
Changins								
Obstbau	-	3	-	21	-	-	-	Arboriculture
Weinbau	-	7	-	-	-	-	-	Viticulture
Total	65	129	73	152	97	120	84	Total

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

10.13 Landwirtschaftliche Lehrlingsprüfungen 10.13 Examens de fin d'apprentissage agricoles

Jahre Années	Anzahl Absolvent(innen) nach Berufen - Nombre des apprenti(e)s d'après les professions										
	Landwirt Agriculteur	Bäuerin ¹ Paysanne ¹	Geflügelzüchter Aviculteur	Gemüse- gärtner Marâcher	Obstbauer Arbori- culteur	Winzer Viticulteur	Käser Fromager	Molkerist Laitier	Getränke- technologe Cidrier	Wein- technologe Caviste	Bereiter, Pferdepfleg. Ecuyer, palefrenier
1985	1 924	1 279	11	35	8	45	214	27	5	17	49
1986	1 829	1 228	10	39	14	44	206	31	9	20	52
1987	1 783	1 087	14	30	5	41	218	32	6	13	49
1988	1 656	986	9	62	9	33	-	247	5	21	49
1989	1 574	886	-	42	7	31	192	32	7	21	55
1990	1 399	779	29	33	5	25	156	25	8	33	56
1991	1 244	608	-	14	6	14	145	18	4	10	63
1992	1 136	547	9	28	5	22	121	20	5	16	66 ²
1993	999	625	-	15	2	20	108	17	7	24	59 ²
1994	881	617	3	14	6	28	97	17	4	14	52 ²

¹ Bäuerliche Haushaltprüfungen (dem BIGA unterstellt)
² Inbegriffen Rennreiter

¹ Examens de fin d'apprentissage ménager rural (supervisés par l'OFIAMT)
² Y compris maître d'équitation

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.14 Fähigkeitsprüfungen
10.14 Examens de capacité

Kantone	1980	1985	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
ZH	145	164	151	136	135	141	129	108	113	80
BE	306	351	323	353	301	301	274	282	340	269
LU	134	173	155	156	154	141	137	141	147	175
UR	-	-	-	30	-	25	-	-	-	22
SZ	72	46	44	40	35	37	30	28	26	48
OW	-	31	31	24	31	30	30	30	28	19
GL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ZG	20	24	18	23	21	20	22	21	18	15
FR	108	98	82	112	90	84	84	64	58	66
SO	43	43	41	43	44	42	40	37	35	26
BL	23	26	24	28	39	23	21	35	23	29
SH	20	15	17	16	20	11	13	14	10	10
AI/AR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	99	128	109	96	104	107	114	109	86	109
GR	53	82	68	71	61	59	63	55	71	58
AG	83	118	108	87	95	84	97	64	71	52
TG	72	77	78	78	78	78	55	63	51	52
TI	-	10	8	10	6	8	7	6	7	6
VD	94	106	103	91	93	80	75	55	58	53
VS	44	34	40	31	31	20	17	19	17	21
NE	7	18	15	11	18	15	22	8	13	15
GE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
JU	20	43	40	37	34	23	16	14	26	23
CH	1 343	1 587	1 455	1 473	1 390	1 329	1 246	1 153	1 198	1 148

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

10.15 Berufsprüfungen für Bäuerinnen
10.15 Examens professionnels pour paysannes

Regionen - Régions	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
Ostschweiz	30	36	46	38	44	51	36	34	37	26
Nordwestschweiz	17	33	27	24	11	20	10	22	17	17
Zentalschweiz	45	52	38	39	31	45	40	14	21	19
Deutsch-BE, -FR, -VS	56	41	58	44	52	41	61	29	30	26
Suisse romande	26	20	25	38	20	19	15	22	16	15
Schweiz - Suisse	174	182	194	183	158	176	162	121	121	103

Schweiz. Landfrauenverband

Union des paysannes suisses

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.16 Meisterprüfungen

10.16 Examens de maîtrise

Beruf	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	Profession
Landwirt	400	403	353	358	299	282	271	Agriculteur
Käser	46	35	49	57	67	61	74	Fromager
Molkerist	14	7	10	-	10	14	11	Laitier
Geflügelzüchter	-	-	6	-	7	9	7	Aviculteur
Gemüsebauer	-	-	-	-	-	-	-	Agriculteur-maraicher
Gemüsegärtner	14	-	21	-	13	9	8	Maraîcher
Obstbauer	14	-	8	-	24	4	-	Arboriculteur
Winzer	16	-	26	19	-	19	11	Viticulteur
Rennreiter	13	-	7	-	15	-	6	Maître d'équitation
Getränketechnologe	-	-	-	8	-	-	-	Technologue en boiss.
Weintechnologe	-	-	8	9	-	9	-	Caviste

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

10.17 Schlussdiplome an der Abteilung für Landwirtschaft der ETH Zürich

10.17 Diplôme de fin d'études à la section de l'agriculture EPF Zurich

Jahre	Frauen	Männer	Agrarwirtschaft	Pflanzen- produktion	Tierproduktion	Lebensmittel	Total
Années	Femmes	Hommes	Economie agricole	Production végétale	Production animale	Denrées alimentaires	
1982	...	...	11	28	10	17	66
1983	...	...	16	43	19	15	93
1984	...	...	18	40	23	19	100
1985	...	...	19	53	31	19	122
1986	...	...	23	65	26	24	138
1987	20	86	21	44	27	14	106
1988	35	95	34	52	22	22	130
1989	23	83	17	49	19	21	106
1990	39	62	16	35	19	31	101
1991	42	109	32	52	18	49	151
1992	33	65	28	26	19	25	98
1993	41	76	23	40	15	39	117
1994	33	71	24	25	12	43	104
1995	32	51	13	25	17	28	83

Praktikantendienst der Abteilung für Landwirtschaft der ETHZ

Service de stagiaires de la section de l'agriculture EPFZ

11. Internationale Vergleiche

- 1 Fläche und Bevölkerung
- 2 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 1993
- 3 Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 4 Aussenhandel mit landwirtschaftlichen Produkten
- 5 Ausgaben für einen Gesamtwarenkorb und Nahrungsmittel in verschiedenen Weltstädten

11. Comparaisons au niveau international

- 1 Surface et population
- 2 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 1993
- 3 Production des produits agricoles
- 4 Commerce extérieur des produits agricoles
- 5 Dépenses pour un ensemble de marchandises et de denrées alim. dans diverses villes du monde

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

Gemäss den Angaben der FAO umfasst die Schweiz 0,325 Promille der weltweiten Wies- und Ackerfläche und beherbergt 1,24 Promille der Weltbevölkerung. Mit 22,9 Aren Acker-, Wies- und produktiver Weidefläche je Person ist sie dichter besiedelt als die meisten europäischen Länder. Lediglich die Niederlande und Belgien mit 13,0 bzw. 13,3 Aren und Deutschland mit 21,3 Aren weisen eine noch geringere pflanzenbaulich nutzbare Fläche je Einwohner auf. In Australien andererseits trifft es auf einen Einwohner über 115 mal soviel Acker-, Wies- und Weideland wie in der Schweiz.

Nach der gleichen Quelle verfügte die Schweiz im Jahre 1994 über einen Anteil von einem Dreitausendvierhundertstel an der Getreideanbaufläche und von einem Siebenhundertstel am Rindviehbestand, produzierte jedoch den zweihundertachtzigsten Teil des Schweinefleisches und den hundertsiebzehnten Teil der Milch.

Anlässlich der Strukturhebung von 1993 wurden in den 15 Ländern der europäischen Union 7,8 Millionen Landwirtschaftsbetriebe gezählt. Diese bewirtschafteten eine Fläche von 128,5 Millionen ha insgesamt und rund 16,4 ha je Betrieb. Grossbritannien mit einer durchschnittlichen Betriebsgrösse von 67,3 ha sowie Danemark mit 37,1 ha, Luxemburg mit 37,4 ha und Frankreich mit 35,1 ha übertrafen diesen Durchschnitt um mehr als 100 %. Griechenland mit 4,3 ha, Italien mit 5,9 ha und Portugal mit 8,1 ha erreichten hingegen weniger als die Hälfte davon.

Die Vereinigten Staaten von Amerika erzielten 1994 im internationalen Handel mit Landwirtschaftsprodukten mit 52,3 Milliarden US-Dollars deutlich den höchsten Ertrag, vor den Niederlanden mit 35,8, Frankreich mit 34,8 und Deutschland mit 23 Milliarden Dollars. Zusammen mit Japan, Grossbritannien und Italien bilden diese Länder auch die Spitzengruppe hinsichtlich des Einfuhrwertes von Landwirtschaftsprodukten. Die Schweiz bezog einen Achtzigstel und lieferte den hundervierundsechzigsten Teil des Welthandelsvolumens mit Landwirtschaftsprodukten.

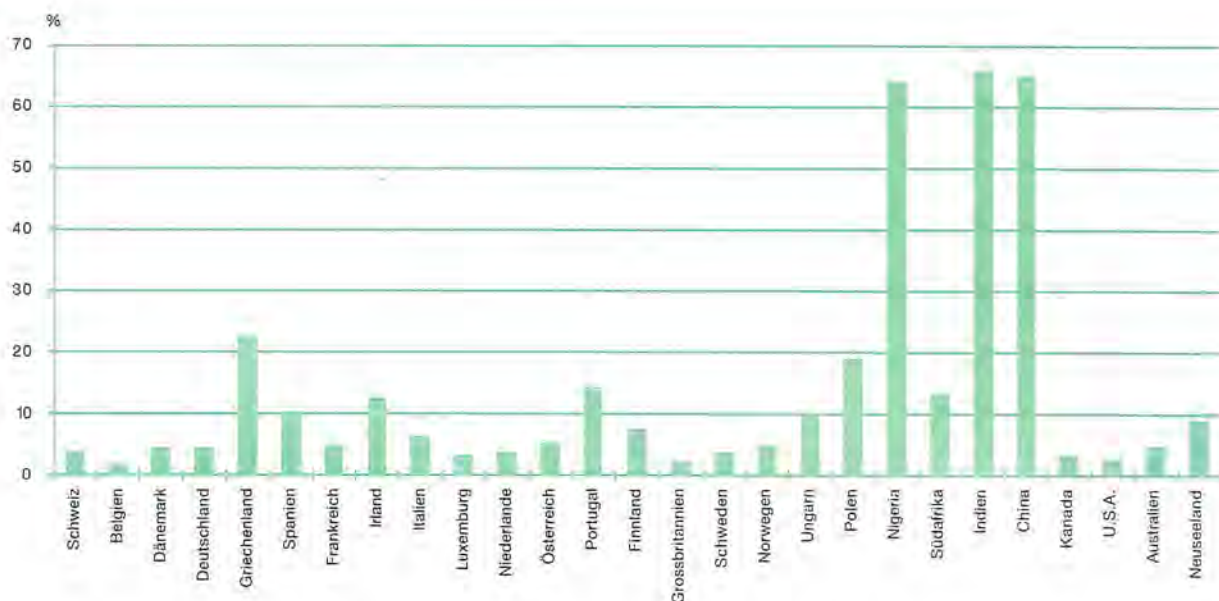
Conformément aux indications de la FAO, la Suisse comprend 0,325 pour mille des surfaces mondiales de prairies et de terres assolées, et elle héberge le 1,24 pour mille de la population mondiale. Avec 22,9 ares par personne de surfaces de prairies, de terres assolées et de pâturages productifs, elle est occupée d'une manière plus dense que la plupart des pays européens. Seuls les Pays-Bas et la Belgique avec 13,0 et 13,3 ares, ainsi que l'Allemagne avec 21,3 ares, présentent une surface cultivable en céréales utile par habitant plus faible. En Australie par contre, les surfaces de prairies, de terres assolées et de pâturage par habitant sont 115 fois plus importantes qu'en Suisse.

Selon la même source, en 1994, la Suisse disposait d'une part de surfaces de culture de céréales d'1/3400 et d'un cheptel de bovin de 1/700. Elle produit cependant le 1/280 de la viande de porcs et le 1/117 du lait.

Lors du recensement des structures de 1993, il a été dénombré, dans les 15 pays de l'Union européenne, 7,8 millions d'exploitations agricoles. Celles-ci exploitaient une surface de 128,5 millions d'ha pour l'ensemble et de près de 16,4 ha par exploitation. La Grande-Bretagne, avec une moyenne d'exploitation de 67,3 ha, ainsi que le Danemark avec 37,1 ha, le Luxembourg avec 37,4 ha et la France avec 35,1 ha dépassent cette moyenne de plus de 100 %. La Grèce avec 4,3 ha, l'Italie avec 5,9 ha et le Portugal avec 8,1 ha ont, par contre, atteint moins de la moitié de ce chiffre.

En 1994, les Etats-Unis d'Amérique ont réalisé 52,3 milliards de dollars dans le commerce international avec des produits agricoles, soit le montant le plus élevé, devant les Pays-Bas avec 35,8, la France avec 34,8, et l'Allemagne avec 23 milliards de dollars. Avec le Japon, la Grande-Bretagne et l'Italie, ces pays forment le groupe de tête en ce qui concerne la valeur d'importation des produits agricoles. La Suisse a retiré le 1/80 et à livré la 164e part du volume mondial du commerce avec les produits agricoles.

In der Landwirtschaft Tätige, in % der wirtschaftlich aktiven Bevölkerung, 1993 Personnes actives dans l'agriculture en % de la population active totale, 1993



Siehe Tabelle 11.1
Voir tableau 11.1

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.1 Fläche und Bevölkerung 11.1 Surface et population

Länder	Bodenbenützung, 1993				Bevölkerung			Acker, Wiesen, Weiden Champs, prairies, pâturages Aren ja Pers. Ares par persona	Pays
	Gesamt- fläche	Acker, Kunst- wiesen	Dauer- wiesen, -weiden	Wald, Gebüsch	Gesamt- bevöl- kerung	Landw. Bevöl- kerung	In der Landwirt- schaft tätig		
	Surface totale	Champs, prairies artificielles	Prairies permanents, pâturages	Forêt, buissons	Population totale	Population rurale	Occupée dans l'agriculture		
1000 ha	1000 ha	1000 ha	1000 ha	in - en 1000	in - en 1000	in - en % ¹			
Schweiz	4 129	467	1 114	1 252	6 910	208	3.5	22.9	Suisse
Belgien	3 051	725	617	611	10 069	154	1.6	13.3	Belgique
Dänemark	4 309	2 548	208	445	5 189	213	4.1	53.1	Danemark
Deutschland	35 691	11 910	5 243	10 412	80 704	2 931	4.1	21.3	Allemagne
Griechenland	13 199	3 905	5 255	2 620	10 236	2 031	22.5	89.5	Grèce
Spanien	50 478	19 946	10 260	15 915	39 141	3 517	9.3	77.2	Espagne
Frankreich	55 150	19 250	11 104	14 872	57 664	2 445	4.5	52.6	France
Irland	7 028	923	4 690	320	3 559	425	12.4	157.7	Irlande
Italien	30 127	11 970	4 875	6 768	57 859	2 986	6.0	29.1	Italie
Luxemburg	259	58	69	89	390	12	3.1	32.6	Luxembourg
Niederlande	3 733	922	1 064	350	15 287	496	3.2	13.0	Pays-Bas
Österreich	8 385	1 506	1 986	3 218	7 898	340	5.0	44.2	Autriche
Portugal	9 239	3 173	838	3 300	9 808	1 473	14.2	40.9	Portugal
Finnland	33 813	2 513	120	23 222	5 069	372	7.2	51.9	Finlande
Grossbritannien	24 488	6 591	11 109	2 425	58 107	1 064	1.8	30.5	Grande-Bretagne
Schweden	44 996	2 768	552	28 020	8 712	337	3.4	38.1	Suède
Island	10 300	6	2 274	120	263	14	6.0	866.9	Islande
Liechtenstein	16	4	6	3	33	...	...	30.3	Liechtenstein
Norwegen	32 390	883	120	8 330	4 313	204	4.5	23.3	Norvège
Tschechien	12 787 ²	5 027 ²	1 703 ²	4 618 ²	10 328	...	...	65.2	Rép. Tchèque
Ungarn	9 303	4 972	1 164	1 712	10 289	1 066	10.0	59.6	Hongrie
Polen	31 268	14 699	4 044	8 772	38 460	6 345	18.9	48.7	Pologne
Russland	1 707 540	129 949	78 020	778 500	149 248	...	...	139.3	Féd. de Russie
Slowakei	³	³	³	³	5 318	...	...	...	Slovaquie
Slowenien	2 025	304	560	1 016	1 946	...	...	44.4	Slovénie
Ägypten	100 145	2 600	0	31	56 060	21 871	39.0	4.6	Egypte
Libyen	175 954	2 170	13 300	700	5 048	652	12.9	306.5	Libye
Algerien	238 174	7 850	30 700	4 040	27 056	6 031	22.8	142.5	Algérie
Marokko	44 655	9 848	20 900	7 900	26 954	9 097	34.0	114.1	Maroc
Nigeria	92 377	32 385	40 000	11 300	119 328	76 048	63.7	60.7	Nigéria
Südafrika	122 104	13 179	81 378	4 515	40 774	5 848	12.8	231.9	Afrique du Sud
Israel	2 106	431	140	126	5 253	201	3.8	10.9	Israël
Saudi-Arabien	214 969	3 746	120 000	1 800	16 472	6 005	36.6	751.3	Arabie saoudite
Indien	328 759	169 650	11 400	68 500	896 567	553 324	65.5	20.2	Inde
China	959 696	96 302	400 000	130 495	1 205 641	785 921	65.2	41.2	Chine
Hongkong	104	7	1	22	5 919	62	1.0	0.1	Hong-Kong
Japan	37 780	4 515	650	25 230	124 670	6 529	5.5	4.1	Japon
Kanada	997 614	45 500	27 900	361 000	27 839	787	2.8	263.7	Canada
USA	980 943	187 776	239 172	286 200	257 503	5 988	2.1	165.8	USA
Panama	7 552	660	1 490	3 200	2 563	584	23.1	83.9	Panama
Mexiko	195 820	24 730	74 499	41 000	89 998	25 306	28.1	110.3	Mexique
Brasilien	851 197	59 000	186 800	488 000	156 649	35 353	22.6	156.9	Brésil
Argentinien	276 689	27 200	142 000	59 000	33 488	3 235	9.7	505.3	Argentine
Australien	771 336	50 954	415 000	106 000	17 662	796	4.5	2638.2	Australie
Neuseeland	27 099	408	13 650	7 380	3 451	296	8.6	407.4	Nouvelle-Zélande
Welt	13 422 362	1 443 999	3 424 323	3 879 796	5 572 347	2 445 545	45.2	87.4	Monde

¹ In % der wirtschaftlich aktiven Bevölkerung

² Inbegriffen Slowakei

³ Bei Tschechien inbegriffen

¹ En % de la population économiquement active

² Inklus Slovaquie

³ Inklus dans la Rép. Tchèque

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.2 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 1993 11.2 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 1993

Merkmal	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland Allemagne	Griechenland Grèce	Spanien Espagne	Frankreich France	Irland Irlande	Italien Italie
Landwirtschaftliche Betriebe								
Zahl der Betriebe, in 1000	76	74	606	819	1 384	801	160	2 488
Landwirtschaftsfläche (LF), 1000 ha	1 344	2 739	17 022	3 539	24 714	28 107	4 277	14 736
Betriebsgrösse, ha LF je Betrieb	17.6	37.1	28.1	4.3	17.9	35.1	26.7	5.9
Wirtschaftliche Betriebsgrösse ¹								
- 1 EGE je Betrieb	28.2	37.3	17.9	4.2	5.6	21.2	11.3	7.6
- 1000 DM stDB je Betrieb	69.5	91.9	44.1	10.3	13.8	52.2	27.8	18.7
Anteil Betriebe unter 5 ha LF, in %	34.9	2.6	31.6	75.7	58.1	27.6	10.4	77.5
Anteil Betriebe ab 50 ha LF, in %	7.1	22.2	10.8	0.4	6.7	24.2	11.9	1.6
Besitzverhältnisse, %-Anteil an der LF insgesamt								
Eigentum	32.8	78.9	39.9	75.2	72.7	39.3	...	77.8
Pacht	66.3	21.1	59.0	24.0	20.9	60.3	...	21.7
Teilpacht und andere Besitzverhältnisse	0.9	-	1.0	0.8	6.4	0.3	...	0.5
Bodennutzung								
Betriebe mit Ackerland:								
- Betriebe, in 1000	59	72	477	540	797	585	74	1 462
- Ackerland, 1000 ha	803	2531	11 644	2 014	12 534	18 056	807	8 064
Betriebe mit Dauergrünland:								
- Betriebe, in 1000	55	32	474	90	359	527	153	578
- Grünland, 1000 ha	523	197	5 155	503	8 176	8 836	3 469	3 918
Betriebe mit Getreideanbau:								
- Betriebe, in 1000	36	66	412	348	468	474	20	925
- Getreide, 1000 ha	309	1 438	6 207	1 166	6 320	8 448	274	4 064
Viehhaltung								
Betriebe mit Milchkühen:								
- Betriebe, in 1000	25	18	229	31	144	178	47	143
- Stück je Betrieb	28	40	23	6	10	26	29	16
- Stück insgesamt, in 1000	698	714	5 324	171	1 404	4 698	1 343	2 298
Betriebe mit Schweinen:								
- Betriebe, in 1000	15	27	246	55	235	106	3	286
- Stück je Betrieb	472	430	106	15	55	132	604	29
- Stück insgesamt, in 1000	7 122	11 568	26 039	808	13 064	13 929	1 570	8 396
Arbeitskräfte								
Familienarbeitskräfte je Betrieb	1.61	1.56	2.10	2.16	1.76	1.80	1.91	1.88
Familienfremde Arbeitskräfte je Betrieb	0.12	0.37	0.34	0.01	0.10	0.21	0.09	0.03
Arbeitskräfte insgesamt, Personen je Betrieb	1.73	1.93	2.44	2.17	1.86	2.01	2.00	1.91
Arbeitskräfte insgesamt, JAE ² je Betrieb	1.10	1.36	1.30	0.77	0.69	1.26	1.46	0.65
Arbeitskräftebesatz, JAE ² je 100 ha LF	6.24	3.65	4.63	17.76	3.85	3.58	5.47	11.04
Betriebsleiter								
Zahl der Betriebsleiter, in 1000	76	74	606	819	1 384	801	159	2 488
Betriebsleiter nach Altersklassen, in %								
Unter 35 Jahre	12.3	9.8	17.8	7.3	8.2	13.3	16.1	5.6
35 bis 54 Jahre	39.5	44.2	48.9	35.6	38.6	45.1	42.0	33.0
55 bis 64 Jahre	27.5	25.0	26.8	27.8	30.9	27.0	22.6	27.5
65 Jahre und älter	20.7	21.0	6.5	29.3	22.3	14.6	19.3	32.9

¹ Summe der Standarddeckungsbeiträge, Stand 1989/90,
1 EGE (Europäische Grösseneinheit) = ca. 2'200 SFr.

² Jahresarbeitsseinheit

³ Einschliesslich Betriebe mit Dauerkulturen

11. Internationale Vergleiche
11. Comparaisons au niveau international

11.2 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 1993
11.2 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 1993

Luxemburg	Niederlande	Österreich	Portugal	Finnland	Schweden	Grossbritan.	EU	Caractéristique
Luxembourg	Pays-Bas	Autriche	Portugal	Finlande	Suède	Grande-Bret.	UE	
								Exploitations agricoles
3	120	267	489	192	92	244	7 815	Nombre des exploitations, en 1000
127	2 015	3 449	3 950	2 689	3 359	16 383	128 450	Surfaces agricoles (SA), 1000 ha
37.4	16.8	12.9	8.1	14.0	36.7	67.3	16.4	Grandeur de l'exploitation, ha SA par exploit. Importance économique de l'exploitation ¹
22.9	51.6	...	3.9	...	...	53.4	...	- 1 UDE par exploitation
56.5	127.1	...	9.6	...	...	87.2	...	- 1000 DM CCS par exploitation
23.5	34.0	34.7	78.2	34.0	15.2	15.2	56.9	Part des exploit. de moins de 5 ha SA, en %
35.3	5.7	6.4	1.9	2.9	16.8	32.8	7.3	Part des exploit. de 50 ha SA et plus, en %
								Conditions du propriétaire
								part en % sur l'ensemble de la SA
47.6	64.6	...	69.6	85.1	...	61.9	...	Propriété
51.7	34.0	...	24.5	14.9	...	37.1	...	Ferme
0.8	1.4	...	3.4	-	...	1.0	...	Métayage et autres conditions du propriétaire
								Utilisation du sol
								Exploitations avec terre cultivée
3	78	...	400	192	92 ³	141	...	- Exploitation, en 1000
58	928	1 400	2 274	2 580	2 780 ³	6 751	73 224	- Terre cultivée, 1000 ha
								Exploitations avec herbages permanents
3	83	...	95	81	...	210	...	- Exploitation, en 1000
68	1 053	1 954	889	106	579	9 584	45 010	- Herbages, 1000 ha
								Exploitations avec culture céréalière
2	19	...	272	109	...	75	...	- Exploitations, en 1000
30	173	825	683	1 250	1 153	3 043	35 383	- Céréales, 1000 ha
								Garde du bétail
								Exploitations avec vaches laitières
2	41	116	68	47	20	41	1 148	- Exploitations, en 1000
33	43	8	6	10	26	64	20	- Têtes par exploitation
50	1 747	898	372	490	525	2 661	23 393	- Têtes pour l'ensemble des exploit., en 1000
								Exploitations avec porcs
1	27	122	173	11	12	16	1 333	- Exploitations, en 1000
144	556	31	15	128	226	479	87	- Têtes par exploitation
72	14 964	3 781	2 618	1 381	2 777	7 763	115 852	- Têtes pour l'ensemble des exploit., en 1000
								Main d'oeuvre
2.15	1.91	1.63	2.45	1.08	...	1.90	...	Main d'oeuvre familiale par exploitation
0.17	0.51	0.15	0.13	0.01	...	0.77	...	Main d'oeuvre extra-familiale par exploitation
2.32	2.42	1.78	2.58	1.09	...	2.67	...	Ensemble de la main d'oeuv., person. par expl.
1.68	1.81	1.19	1.14	1.04	...	1.68	...	Ensemble de la main d'oeuvre, UTA ² par expl.
4.49	10.76	9.26	14.17	7.46	...	2.49	...	Charge d. la main d'oeuv., UTA ² par 100 ha SA
								Directeur d'exploitation
3	120	258	489	192	86	244	7 801	Nombre des directeurs d'exploitation, en 1000
								Direct. d'expl. selon les classes d'âge, en %
14.7	10.2	...	4.9	10.7	57.0	9.9	...	En dessous de 35 ans
47.1	46.2	...	33.1	42.9	...	47.4	...	De 35 à 54 ans
23.5	27.5	...	29.2	21.5	22.5	24.0	...	De 55 à 65 ans
14.7	16.1	...	32.8	24.9	20.5	18.7	...	De 65 ans et plus

¹ Somme des contributions de couverture standard (CCS), état 1989/90.

² 1 UDE (Unité de dimension européenne) = Fr. 2'200 env.

³ Unité de travail annuel (UTA)

⁴ Y compris les exploitations avec cultures permanentes

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.3 Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 1994 11.3 Production des produits agricoles, 1994

Länder	Anbauflächen, 1000 ha Surfaces cultivées, en 1000 ha			Getreide- erträge Rendements de céréales kg/ha	Rindvieh- bestand, in 1000 Effectif du bétail bovin, en 1000	Produktionsmenge, 1000 t Production, en 1000 t			Pays
	Getreide Céréales	Kartoffeln, Süßkartoff. P. d. terre, P.d.t. douce	Zuckerrohr, -rüben Canne à sucre, bett.			Rind- fleisch Viande de boeuf	Schweine- fleisch Viande de porc	Milch Lait	
Schweiz	206	18	14	5 901	1 700	148	253	3 900	Suisse
Belgien	345	52	102	6 585	3 289	398	1 036	3 533	Belgique
Dänemark	1 412	47	66	5 584	2 082	195	1 536	4 442	Danemark
Deutschland	6 355	293	503	5 721	15 891	1 582	3 546	28 200	Allemagne
Griechenland	1 290	50	42	3 794	608	60	160	797	Grèce
Spanien	6 580	207	178	2 332	5 000	399	2 035	5 751	Espagne
Frankreich	8 185	167	436	6 554	20 112	1 667	2 137	24 935	France
Irland	264	22	35	6 443	6 308	564	213	5 523	Irlande
Italien	4 043	87	277	4 679	7 683	943	1 220	10 300	Italie
Niederlande	190	172	114	7 146	4 629	506	2 034	10 755	Pays-Bas
Österreich	821	30	52	5 699	2 430	248	534	3 200	Autriche
Portugal	702	88	1	2 203	1 322	106	225	1 500	Portugal
Finnland	945	37	34	3 599	1 230	108	171	2 512	Finlande
Grossbritannien	3 049	171	170	6 451	11 735	976	1 029	15 005	Grande-Bretagne
Schweden	1 173	33	53	3 896	1 830	139	296	3 357	Suède
Island	...	1	...	...	77	3	3	101	Islande
Liechtenstein	...	...	...	...	6	...	...	12	Liechtenstein
Norwegen	346	19	...	3 661	1 003	86	92	1 863	Norvège
Tschechien	1 654	...	91	4 097	2 113	202	532	3 231	Rép. Tchèque
Ungarn	2 958	58	106	4 027	1 002	104	600	1 906	Hongrie
Polen	8 481	1 697	400	2 566	7 696	460	1 614	12 219	Pologne
Russland	54 304	3 400	1 134	1 449	48 900	3 386	...	44 000	Féd. de Russie
Slowakei	868	44	32	4 296	916	40	184	1 155	Slovaquie
Slowenien	117	29	4	3 504	504	23	47	380	Slovénie
Ägypten	2 422	88	133	6 097	3 070	356	3	995	Egypte
Libyen	428	18	...	614	50	...	...	55	Libye
Algerien	2 902	120	...	756	1 370	91	...	595	Algérie
Marokko	6 095	50	78	1 606	2 431	152	1	820	Maroc
Nigeria	10 843	11	65	1 247	16 717	201	259	389	Nigéria
Südafrika	6 032	69	289	2 391	12 584	432	100	2 350	Afrique du Sud
Israel	91	7	...	1 724	362	39	9	1 105	Israël
Saudi-Arabien	1 072	9	...	4 206	203	24	...	345	Arabie saoudite
Indien	100 858	1 138	3 578	2 107	19 280	2 493	408	30 000	Inde
China	88 275	9 713	1 683	4 500	90 906	2 284	34 054	5 600	Chine
Hongkong	...	...	...	...	2	...	34	...	Hong-Kong
Japan	2 448	163	95	6 449	4 989	606	1 401	8 365	Japon
Kanada	18 110	132	26	2 598	12 306	1 273	1 270	7 700	Canada
U.S.A.	64 143	590	963	5 572	100 988	10 826	7 960	69 682	U.S.A.
Panama	180	1	33	1 817	1 437	62	16	163	Panama
Mexiko	10 235	75	525	2 678	30 702	1 455	870	7 547	Mexique
Brasilien	20 112	230	4 213	2 284	151 600	3 142	1 291	15 774	Brésil
Argentinien	8 859	122	230	2 785	50 000	2 706	155	7 868	Argentine
Australien	11 574	40	361	1 250	24 732	1 862	342	8 326	Australie
Neuseeland	149	11	...	5230	8550	580	48	8379	Nouvelle-Zélande
Welt	689 146	27 571	25 519	2 830	1 288 124	53 091	75 130	458 645	Monde

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.4 Aussenhandel mit landwirtschaftlichen Produkten¹ 11.4 Commerce extérieur des produits agricoles¹

Länder	Ldw. Produkte Total, 1994		Davon - Dont				Ldw. Produkte Total, 1994		Pays
	Produits agric. total, 1994		Getreide - Céréales		Fleisch - Viande		Produits agric. total, 1994		
	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	aus der Schweiz	in die Schweiz	
	Importation	Exportation	Importation	Exportation	Importation	Exportation	provenant de la suisse	vers de la suisse	
	Mio. \$	Mio. \$	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	Mio. Fr.	Mio. Fr.	
Schweiz	4 986	2 324	380	1	71	0	.	.	Suisse
Belgien	14 786	16 032	5 207	2 988	280	813	121	116	Belgique
Dänemark	3 607	8 921	480	1 580	77	1 088	37	228	Danemark
Deutschland	39 147	23 035	3 321	9 670	1 505	644	584	922	Allemagne
Griechenland	3 298	2 900	570	1 211	259	12	13	18	Grèce
Spanien	10 843	10 990	5 047	2 841	253	178	52	437	Espagne
Frankreich	24 988	34 750	1 228	26 848	1 080	1 563	274	1 331	France
Irland	2 567	6 970	444	127	44	593	2	27	Irlande
Italien	22 664	13 191	6 014	2 465	1 073	161	344	900	Italie
Luxemburg	²	²	²	²	²	²	²	²	Luxembourg
Niederlande	20 886	35 818	6 676	1 450	383	1 835	144	661	Pays-Bas
Österreich	3 316	1 734	233	787	25	45	192	174	Autriche
Portugal	3 418	1 047	2 351	19	127	6	8	29	Portugal
Finnland	1 626	1 216	130	1 000	7	28	41	12	Finlande
Grossbritannien	23 133	13 862	3 321	5 027	585	598	96	131	Grande-Bretagne
Schweden	3 937	1 323	211	799	28	19	130	38	Suède
Island	149	29	32	0	0	2	3	10	Islande
Liechtenstein	³	³	³	³	³	³	³	³	Liechtenstein
Norwegen	1 700	417	668	7	8	1	51	64	Norvège
Tschechien	1 448	1 083	287	93	31	16	15	12	Rép. Tchèque
Ungarn	1 094	2 305	305	1 086	85	153	12	85	Hongrie
Polen	2 509	1 960	505	12	191	30	22	24	Pologne
Russland	11 262	1 606	3 840	1 627	1 129	12	40	4	Féd. de Russie
Slowakei	643	448	201	206	10	7	2	6	Slovaquie
Slowenien	740	347	512	17	37	17	33	3	Slovénie
Ägypten	2 760	553	9 200	250	157	2	5	3	Egypte
Lybien	1 033	27	1 790	0	6	0	4	0	Libye
Algerien	3 142	58	7 760	0	22	0	1	0	Algérie
Marokko	1 161	598	1 678	39	7	0	2	22	Maroc
Nigeria	787	325	1 079	50	0	0	8	0	Nigéria
Südafrika	1 471	2 296	913	4 151	172	6	4	84	Afrique du Sud
Israel	1 481	1 139	2 311	1	0	6	18	66	Israël
Saudi-Arabien	3 106	381	6 182	898	203	10	80	14	Arabie saoudite
Indien	1 910	3 232	12	1 224	0	127	0	41	Inde
China	12 376	14 532	16 331	11 175	222	590	0	49	Chine
Hongkong	9 460	5 405	652	69	669	218	43	4	Hong-Kong
Japan	37 704	1 636	29 937	429	1 727	4	50	13	Japon
Kanada	8 607	11 239	1 022	27 013	302	477	34	84	Canada
U.S.A.	30 901	52 332	7 363	78 383	961	2 543	186	337	U.S.A.
Panama	247	304	273	1	3	2	3	50	Panama
Mexiko	7 135	4 032	8 100	133	617	11	4	23	Mexique
Brasilien	4 433	12 555	8 971	8	105	636	8	212	Brésil
Argentinien	1 214	7 828	28	10 586	88	217	11	59	Argentine
Australien	2 029	11 955	66	17 335	10	1 161	19	50	Australie
Neuseeland	831	5 374	316	39	15	705	4	54	Nouvelle-Zélande
Welt	395 319	380 390	221 189	224 924	14 236	15 274	3 051	7 140	Monde

¹ Gemäss dem Harmonisierten System zur Bezeichnung und Codierung der Waren

² Zollunion mit Belgien

³ Zollunion mit der Schweiz

¹ Conformément au système harmonisé pour la désignation et le codage des march.

² Union douanière avec la Belgique

³ Union douanière avec la Suisse

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.5 Ausgaben für einen Gesamtwarenkorb und Nahrungsmittel in verschiedenen Weltstädten 11.5 Dépenses pour un ensemble de marchandises et de denrées alim. dans diverses villes du monde

Städte (Reihenfolge: Arbeitszeit zum Kauf der Nahrungsmittel)	Ausgaben für Gesamt- warenkorb ¹		Davon für Nahrungsmittel		% - Anteil der Nahrungsmittel Part en % des denrées alimentaires	Nettolohn, Fr. je h ²	Arbeitszeit zum Kauf der Nahrungsm., h	Villes (suivant le temps de travail pour l'achat de denrées alim.)		
	Dépenses pour ensemble de marchandises ¹		Dont pour denrées alimentaires							
	1991 Fr.	1994 Fr.	1991 Fr.	1994 Fr.					1994 +/-, %	1991	1994
Luxemburg	1 853	1 958	481	486	1.0	26.0	24.8	19.7	25	Luxembourg
Chicago	1 926	2 105	518	501	-3.3	26.9	23.8	18.6	27	Chicago
Montreal	1 894	1 693	471	416	-11.7	24.9	24.6	14.4	29	Montreal
Toronto	1 828	1 599	522	429	-17.8	28.6	26.8	14.1	30	Toronto
Los Angeles	2 080	1 896	580	524	-9.7	27.9	27.6	16.9	31	Los Angeles
Düsseldorf	2 045	2 143	477	503	5.5	23.3	23.5	16.1	31	Düsseldorf
New York	2 171	2 313	711	582	-18.1	32.7	25.2	18.3	32	New York
Kopenhagen	2 380	2 631	600	541	-9.8	25.2	20.6	16.8	32	Copenhague
Houston	1 874	1 876	576	517	-10.2	30.7	27.6	16.0	32	Houston
Zürich	2 606	2 779	772	814	5.4	29.6	29.3	24.8	33	Zurich
Frankfurt	1 941	2 184	472	559	18.4	24.3	25.6	16.2	35	Frankfort
Amsterdam	1 710	1 912	452	462	2.2	26.4	24.2	13.1	35	Amsterdam
Genf	2 500	2 663	749	797	6.4	30.0	29.9	22.1	36	Genève
Sydney	1 846	1 718	414	375	-9.4	22.4	21.8	10.2	37	Sydney
Brüssel	1 923	1 996	472	463	-1.9	24.5	23.2	12.2	38	Bruxelles
Wien	2 031	2 168	526	575	9.3	25.9	26.5	14.2	40	Vienne
Madrid	2 445	1 685	612	434	-29.1	25.0	25.8	10.7	41	Madrid
London	2 194	1 934	450	416	-7.6	20.5	21.5	10.2	41	Londres
Dublin	1 980	1 761	471	447	-5.1	23.8	25.4	10.1	44	Dublin
Mailand	2 136	1 789	590	506	-14.2	27.6	28.3	10.4	49	Milan
Nikosia	1 248	1 388	319	341	6.9	25.6	24.6	6.8	50	Nicosie
Oslo	3 010	2 815	914	738	-19.3	30.4	26.2	14.7	50	Oslo
Taipeh	2 196	1 890	618	601	-2.8	28.1	31.8	11.8	51	Taipeh
Abu Dhabi	...	1 982	...	480	...	...	24.2	9.3	52	Abu Dhabi
Helsinki	2 961	2 281	900	580	-35.6	30.4	25.4	11.2	52	Helsinki
Stockholm	2 902	2 423	826	637	-22.9	28.5	26.3	12.3	52	Stockholm
Paris	2 127	2 356	589	672	14.1	27.7	28.5	12.2	55	Paris
Athen	1 403	1 512	399	392	-1.8	28.4	25.9	7.0	56	Athènes
Johannesburg	1 332	1 328	306	310	1.3	23.0	23.3	5.5	56	Johannesb.
Tokio	2 997	3 668	1 108	1 339	20.8	37.0	36.5	21.9	61	Tokyo
Tel Aviv	1 754	1 874	437	458	4.8	24.9	24.4	7.2	64	Tel Aviv
Lissabon	1 463	1 429	346	393	13.6	23.7	27.5	5.7	69	Lisbonne
Hongkong	1 662	1 900	446	438	-1.8	26.8	23.1	6.3	70	Hong-Kong
Buenos Aires	1 463	2 234	286	528	84.6	19.5	23.6	6.7	79	Buenos Aires
Manama (Bahrain)	...	1 722	...	513	...	...	29.8	6.2	83	Manama
Panama	1 282	1 505	360	385	6.9	28.1	25.6	4.5	86	Panama
Singapur	1 679	2 451	558	632	13.3	33.2	25.8	7.1	89	Singapour
Bogotá	987	1 468	205	368	79.5	20.8	25.1	4.0	92	Bogotá
São Paulo	1 275	1 505	249	354	42.2	19.5	23.5	3.8	93	São Paulo
Mexiko	1 297	1 394	320	362	13.1	24.7	26.0	3.8	95	Mexico
Seoul	1 520	2 290	566	725	28.1	37.2	31.7	7.2	101	Séoul
Rio de Janeiro	1 205	1 523	261	348	33.3	21.7	22.8	3.0	116	Rio de Jan.
Prag	...	998	...	212	...	...	21.2	1.6	133	Prague
Bombay	790	844	173	161	-6.9	21.9	19.1	1.2	134	Bombay
Djakarta	1 136	1 479	319	335	5.0	28.1	22.7	2.4	140	Djakarta
Budapest	...	1 202	...	259	...	...	21.5	1.7	152	Budapest
Kairo	968	1 354	323	401	24.1	33.4	29.6	2.5	160	Le Caire
Bangkok	...	1 796	...	465	...	...	25.9	2.8	166	Bangkok
Kuala Lumpur	1 135	1 488	357	476	33.3	31.5	32.0	2.5	190	Kuala Lum.
Caracas	1 589	1 135	437	315	-27.9	27.5	27.8	1.4	225	Caracas
Manila	1 042	1 323	338	405	19.8	32.4	30.6	1.7	238	Manille
Nairobi	1 173	871	214	160	-25.2	18.2	18.4	0.6	267	Nairobi
Lagos	1 177	2 817	455	1 051	131.0	38.7	37.3	0.7	1501	Lagos

¹ 109 bzw. 108 Produkte (ohne Miete), darunter 39 Nahrungsmittel, nach europäischen Konsumgewohnheiten gewichtet
² Effektive Stundenlöhne von 12 Berufen unter Berücksichtigung von Arbeitszeiten, Feiertagen und Ferien, Gewichtung nach Berufsverteilung

¹ 109 ou 108 produits (sans loyer), dont 39 denrées alimentaires, estimés d'après les habitudes des consommateurs européens
² Rémunération effective recensée dans douze professions, compte tenu du temps de travail, des jours fériés et des vacances, pondération selon la représentativité des prof.

Stichwortverzeichnis

A bgaben	139	Erträge	49,50,52,84
Absatz-, Preissicherung	138	Erträge, direktkostenfreie	167
Abschreibungen	176,177	Erwerbstätige	22,23
Ackerkulturen	40-48	Erzeugnispreise	120-125
Ackerland	39,44,46,193-195	Extensiv genutzte Flächen	148
Alkohol	113	Extensogetreide	54,55,143,144
Alpen	37,39,42	F achschulen, landwirtschaftliche	187
Alter	19,22,194,195	Fähigkeitsprüfungen	189
Anbauflächen	40-48,196	Fahrzeuge	25-27
Anbauprämien	143,144	Familienzulagen	158,159
Angestellte	20-22	Fischer	87
Angestelltenlöhne	131	Fischfänge	87
Anlageinvestitionen	176,177	Flächen, produktive, unproduktive	39
Anzeigepflichtige Tierseuchen	80	Flächenbeiträge	151
Arbeitsverdienst	162,163	Fleisch	82,104-110,112
Arbeitszeit	22	Forstwirtschaftsbauten	30
Areal	39	Fortbestand der Familienbetriebe	19
Ausfuhr	90-94,97	Freilandhaltung, kontrollierte	147
Ausgaben für Nahrungsmittel	130,198	Futterbedarf	62,63
Ausgleichsflächen, ökologische	48,147,148	Futtergetreide	40,41,43,44,48,56,57,64,65,122,123
Aussenhandel	90-98,197	Futtermittel	64-66,119,174,175
Auswuchsgetreide	54,55	G artenbau	39,47
B asispreise	120,121	Geflügel	67,68,72,78
Bäuerinnenprüfungen	189	Gemüse	102,103,106,108,110
Bäuerinnenschulen	186	Geräte, Maschinen	25-27,119
Bauten, Preisentwicklung	119	Gesamtrechnung, landwirtschaftliche	173-177
Bauvorhaben, -tätigkeit	30	Getränke	104,105,107,109,113
Beeren	45,47,52	Getreideablieferungen	54,55
Bergbevölkerung	183	Getreideanbau	40,43,44,48
Berufsfischer	87	Getreideerträge	49,50
Berufsschüler, landwirtschaftliche	185	Getreidesaatgut, -sorten	53
Besamung, künstliche	79	Getreideversorgung	56,57,141
Beschäftigte	20,21,194,195	Gewächshäuser	47
Bestimmungsländer	92,95,97	Graswirtschaftsbetriebe	16
Betriebsleiter	19,20	Grenzabgaben	139
Betriebsnachfolge	19	Grössenklassen	13
Betriebsstruktur	13,16,194,195	Grossvieheinheiten	77,78
Bevölkerung	111,181-183,193	Grünbrache	48
Bevölkerung, landwirtschaftliche	182,193	Grundlagenverbesserung	28,29,138
Bevölkerung, ortsanwesende	111	Grünfütterung	37
Bienen	24,67,68,72	H ackfrüchte	41,43,44,49,50,51,120-125
Bier	104,105,107,109,113	Hagelschäden	36
Biogetreide	54,55	Handelsdünger	38
Biologischer Landbau	17,147,150	Hangbeiträge	151
Bodenbenützung	40-42,193	Haupt-, Nebenberuf	19
Bodenbenützungssysteme	16	Haushaltungszulagen	158,159
Bodenbesitz, -eigentum	11,18	Hausschlachtungen	81
Bodenpreise	131	Herdebuchtiere	76,77
Bodenverbesserungen	28-30	Herkunftsländer	90,95,97
Branntwein	104,105,107,109,113	Hochschulabsolventen	190
Brotgetreide	40,41,43,44,120,121	Hofdünger	38
Bruttosozialprodukt	178	Honig	86,102,103,106,108,110
Bruttowertschöpfung	176,177	Hühner	24,67,68,72,75,76,78
Buchhaltungsergebnisse	162-168	Hülsenfrüchte	49,50,102,103,106,108,122,123
Bundesbeiträge, -subventionen	137,138,140	I mportpreisindex	90,128
Butter	84,85,104,105,107,109	Ingenieurschulen, landwirtschaftliche	188
D arlehen, des Bundes	140	Inlandversorgung	101-105,108-110
Dauergrünland	42,46	Integrierte Produktion	147,149
Dauerkulturen	45,46	Internationale Vergleiche	193-198
Direktzahlungen	137,138,143-150	Investitionskredite	156,157
Düngerpreise	119	J ahresschulen	187
Düngerverbrauch	38	Joghurt	84,85
E ier	86,104,105,107,109,113	K älber	72,74
Eigenes Land	18	Kaninchen	67,68
Einfuhr	90-96,98	Kantonsbeiträge	140
Einkaufspreise, Produktionsmittel	119	Kartoffeln	41,43,44,49,50,51,102,103,106,108,120-125
Einkommen, landwirtschaftliches	162,163,176,177	Kartoffelverwertung, Beiträge	141
Einnahmen, zweckgebundene, des Bundes	139		
Einrichtungen	25,26		
Elementarschäden	36		
Endproduktion, landwirtschaftliche	174,175		
Ernährung	101-111		

Stichwortverzeichnis

Käse	85,104,105,107,109	Preiszuschläge	139
Katasterzonen	11	Pro-Kopf-Verbrauch	106,107,110-113,116
Kaufkraft, Arbeiterlöhne	130	Produktion	196
Kaufkraft, Erzeugnisse	126,127	Produktion, verwendbare	51,52,82,83,85
Kinderzulagen	158,159	Produktionskosten, landwirtschaftliche	164,165
Kleinstbetriebe	16	Produktionskosten, Schlachtkälber	169
Konsumentenpreise	129	Produktionskosten, Weintrauben	169
Konsumrahm	85,104,105,107,109	Produktionsmittel	98,119
Kontrollierte Freilandhaltung	147	Produktive Fläche	39
Körnerleguminosen	122,123	Produzentenpreise	120-127
Kostenbeiträge	154,155		
Kraftfutter	64-66	Rapsanbau	41,48
Kühe	67,68,70,81,82,122-125	Rassen	73
Kuhhalterbeiträge	153	Rauhfutter	62,66,122,123
Künstliche Besamung	79	Rebbau	39
Kunstpflanzen	42	Rebfläche	42
		Richtpreise	122,123
Landesindex, Konsumentenpreise	129	Rindvieh	24,67-70,72-74,76,78,79
Landwirte, hauptberufliche	10,12,14,19	Rohertrag, landwirtschaftlicher	166
Landwirtschaftsbauten	30		
Landwirtschaftsbetriebe	10-13,16,18,21,24	Saatgut	53,119
Landwirtschaftsschüler	187	Schafe	24,63,67,68,72,73,75,76,78,122,123
Lebensmittel	116	Schlachtgewicht	81
Lehrlingsprüfungen	188	Schlachtungen	81
Lenkungsmaßnahmen	143,144	Schlachtvieh	74,81,122,123,125
Löhne, Handwerk und Industrie	126,130	Schweine	24,67,68,71,73,75,76,78,79,122-125
Löhne, landwirtschaftliche Arbeitnehmer	119	Selbstversorgung, landw. Haushalte	168
		Sömmerung	37
Maschinen	25,26,119	Sömmerungsbeiträge	152
Mechanisierung	25,26	Sonnenscheindauer	36
Meisterprüfungen	190	Stalldünger	38
Meliorationen	28,29,30		
Milch	84,120,121,174,175	Tabakbau	41,43,44,48,50,51
Milchpreissicherung	142	Temperatur	36
Milchprodukte	84,85,104,105,107,109,110	Tierhalter	24,67,69-72
Mitarbeitende Familienglieder	20,21	Tierseuchen	80
Motorisierung	27	Traktoren	25-27
		Treibhäuser	47
Nährstoffe	101,111	Treibstoffe	119
Nahrungsmittel	101-111		
Nahrungsmittelpreise	129,130	Ueberbaute Fläche	39
Nahrungsmittelversorgung	101-105,108-110	Überlieferungsabgaben	139
Naturwiesen	37,42		
Nebenberuf	19	Verbesserungen im Betrieb	29
Nettolöhne, Landwirtschaft	131	Verbrauch, der Bauernfamilien	168
Nettowertschöpfung	176-178	Verbrauchswert, Lebensmittel	116
Niederschläge	36	Verpflegungskosten	168
Nutzfläche, landwirtschaftliche	12,14,17,42	Verschuldung	132
Nutzniessungsland	18	Versorgungsgrad	101
Nutztiere	24,68-75,78	Viehbesatz	62,78
Nutztierhalter	24,67,69-72	Vieheinheiten	77,78
Nutzungsintensität	37	Viehhalter	24,67,69-72
		Viehwirtschaftskatasterzonen	11,43,146,155,156
Obst	102,103,106,108,124	Vorleistungen	174,175
Obstbau	39,42,52		
Obstbaumkulturen	46	Wald	39,46
Obstverwertung, Beiträge	141	Weiden	37,39
Obstwein	113	Wein	113,115
Ökobeiträge	147-150	Weinbaubetriebe	16
Ölsaaten	120,121	Wiesen	37,42,48
Organisationen, landwirtschaftliche	184	Winterschulen	178
		Wirtschaftsklassen	23
Pachtland	18	Witterung	36
Paritätslohnanspruch	162	Wohnbevölkerung	181
Parzellengrösse, Parzellierung	15	Wolle	85
Pestizide	38		
Pferde	67,68,72,75,76,78,120,121	Ziegen	24,67,68,72,73,75,76,78,79
Pflanzenschutzmittel	38	Zinsatz, -marge	119,132
Phänologische Beobachtungen	37	Zollzuschläge	139
Preis-, Absatzsicherung	138	Zonen, Produktionskataster	11,43,146,155,156
Preise, Erzeugnisse	120-125	Zucker	102,103,106,108,110
Preise, Produktionsmittel	119	Zuckerrüben, -anbau	41,43,48-51,120,121
Preisindex, Erzeugnisse	127,128	Zweckgebundene Einnahmen, des Bundes	139
Preisindex, Produktionsmittel	127		

Index

Abattages	81	Contributions des cantons	140
Abattages domestiques	81	Contributions pour terrains en forte pente	151
Abattages, poids moyen	81	Contributions, prestations écologiques	147-150
Abeilles	24,67,68,72	Coûts de ménage	168
Absolvants d'école universitaire, agriculture	190	Coûts de production agricoles	164,165
Affouragement vert	37	Coûts de production des raisins	169
Agents de production	98,119	Coûts de production des veaux de boucherie	169
Agriculteurs de profession principale	10,12,14,19	Crédits d'investissements	156,157
Agriculture biologique	17,147,150	Crème de consommation	85,104,105,107,109
Aire	39	Cultures des champs	40-48
Alcool	113	Cultures fruitières	46
Alimentation	101-111	Cultures permanentes	45,46
Aliments	116		
Allocations de ménage	158,159	D égâts de grêle	36
Allocations familiales	158,159	Dégâts élémentaires	36
Allocations pour enfants	158,159	Degré d'approvisionnement	101
Alpages	37,39,42	Denrées alimentaires	101-111
Améliorations	30,28,29	Denrées alimentaires, approvisionnement	101-105,108-110
Améliorations dans l'exploitation	29	Denrées alimentaires, prix	129,130
Améliorations des structures	28,29,138	Denrées fourragères	64-66,119,174,175
Améliorations foncières	28,29,30	Dépenses pour l'alimentation	130,198
Ammortissements	176,177	Détenteurs d'animaux	24,67,69-72
Animaux de rente	24,68-75,78	Détention contrôlée d'animaux en plain air	147
Animaux en plain air, détention contrôlée	147	Droits de douane supplémentaires	139
Approvisionnement de la Suisse	101-105,108-110		
Approvisionnement domestique, ménages agricoles	168	E aux-de-vie	104,105,107,109,113
Arboriculture	39,42,52	Ecoles annuelles	187
		Ecoles d'agriculture	187
B aies	45,47,52	Ecoles d'hiver	187
Besoins en fourrage	62,63	Ecoles d'ingénieurs agronomes	188
Bétail de boucherie	74,81,122,123,125	Ecoles ménagères rurales	186
Betteraves à sucre	41,43,48-51,120,121	Elèves des écoles d'agriculture	187
Beurre	84,85,104,105,107,109	Elèves des écoles professionnels agricoles	185
Bière	104,105,107,109,113	Employés	20-22
Boissons	104,105,107,109,113	Endettement	132
Bovins	24,67-70,72-74,76,78,79	Engrais commercial	38
		Engrais de ferme	38
C arburants	119	Engrais, consommation	38
Céréales bio	54,55	Engrais, prix	119
Céréales extenso	54,55,143,144	Ensoleillement, durée	36
Céréales fourr.	40,41,43,44,48,56,57,64,65,122,123	Epizooties soumises à la déclaration	80
Céréales germées	54,55	Estivage	37
Céréales panifiables	40,41,43,44,120,121	Examens de capacité	189
Céréales, approvisionnement	56,57,141	Examens de fin d'apprentissage agricole	188
Céréales, culture	40,43,44,48	Examens de maîtrise	190
Céréales, livraisons	54,55	Examens professionnels pour paysannes	189
Céréales, rendements	49,50	Exploitations agricoles	10-13,16,18,21,24
Céréales, semences, sortes	53	Exploitations cultivant des herbages	16
Charge du bétail	62,78	Exploitations viticoles	16
Chef d'exploitation	19,20	Exportations	90-94,97
Chevaux	67,68,72,75,76,78,120,121		
Chèvres	24,67,68,72,73,75,76,78,79	F ormation de capital fixe	176,177
Cidre de fruits	113	Fourrages concentrés	64-66
Classes d'âges	19,22,194,195	Fourrages grossiers	62,66,122,123
Classes de grandeur	13	Fromages	85,104,105,107,109
Classes économiques	23	Fruits	102,103,106,108,124
Colza	41,48		
Commerce extérieur	90-98,197	G arantie du prix et de l'écoulement	138
Comparaisons internationales	193-198		
Comptes économiques, agriculture	173-177	H erd-book, animaux admis	76,77
Conditions atmosphériques	36	Horticulture	39,47
Consommation des familles paysannes	168		
Consommation intermédiaire	174,175	I mportations	90-96,98
Consommation par habitant	106,107,110-113,116	Indice de prix, prix à la consommation	129
Construction, évolution des prix	119	Indice des prix à l'importation	90,128
Construction, projets de construction	30	Indice des prix des agents de production	127
Constructions agricoles	30	Indice des prix des produits agricoles	127,128
Constructions sylvicoles	30	Insémination artificielle	79
Contributions à l'estivage	152	Installations	25,26
Contributions à la surface	151	Instruments, machines	25-27,119
Contributions aux détenteurs de vaches	153	Intensité d'utilisation des prairies	37
Contributions aux frais	154,155		

Index

J achère verte	48	Profession principale/secondeaire	19
		Profession secondaire	19
		Propriété foncière	11,18
L aine	85	R aces	73
Lait	84,120,121,174,175	Recettes affectées de la Confédération	139
Lapins	67,68	Rendement brut agricole	166
Légumes	102,103,106,108,110	Rendements	49,50,52,84
Légumes secs	122,123	Résultats de données comptables	162-168
Légumineuses	49,50,102,103,106,108,122,123	Résultats de la pêche	87
M achines	25,26,119	Rétribution équitable	162
Marges comparables	167	Revenu agricole	162,163,176,177
Mécanisation	25,26	Revenu du travail	162,163
Membres de la famille collaborant	20,21	S alaires des employés	131
Mesures d'orientation	143,144	Salaires nets, agriculture	131
Miel	86,102,103,106,108,110	Salaires, artisanat et industrie	126,130
Motorisation	27	Salaires, employés agricoles	119
Moutons	24,63,67,68,72,73,75,76,78,122,123	Semences	53,119
O bservations phénologiques	37	Serres	47
Oeufs	86,104,105,107,109,113	Structure de l'exploitation	13,16,194,195
Oléagineuses	120,121	Substances nutritives	101,111
Organisations agricoles	184	Subventions	137,138,140
P aielements directs	137,138,143-150	Succession de l'exploitation	19
Parcellement, grandeur des parcelles	15	Sucre	102,103,106,108,110
Pâturages	37,39	Superficie toujours couverte d'herbe	42,46
Pays de destination	90,95,97	Superficie, productive/improductive	39
Pêcheurs	87	Superficies des cultures	40-48,196
Pêcheurs professionnels	87	Suppléments de prix	139
Perennité des entreprises familiales	19	Surface agricole utile	12,14,17,42
Personnes actives	20-23	Surface productive	39
Personnes occupées	20,21,194,195	Surfaces de compensation écologique	48,147,148
Pesticides	38	Surfaces très extensives	148
Petits producteurs, petites exploitations	16	Sylviculture	39,46
Placement des fruits, contributions	141	Systèmes d'utilisation du sol	16
Placement de p. de terre, contributions	141	T abac	41,43,44,48,50,51
Plantes sarclées	41,43,44,49,50,51,120-125	Taux hypothécaire, marge	119,132
Pommes de terre	41,43,44,49-51,102,103,106,108,120-125	Taxes	139
Pommes de terre, contributions	141	Taxes perçues à la frontière	139
Population	111,181-183,193	Taxes sur les livraisons excédentaires	139
Population agricole	182,193	Température	36
Population de montagne	183	Temps de travail	22
Population présente	111	Terrain en usufruit	18
Population résidente	181	Terrain pris à ferme	18
Porcs	24,67,68,71,73,75,76,78,79,122-125	Terrain propre	18
Poules	24,67,68,72,75,76,78	Terres arables	39,44,46,193-195
Pouvoir d'achat, produits agricoles	126,127	Terres bâties	39
Pouvoir d'achat, salaires des ouvriers	130	Tracteurs	25-27
Prairies	37,42,48	U nité de gros bétail	77,78
Prairies artificielles	42	Utilisation des terres	40-42,193
Prairies naturelles	37,42	V aches	67,68,70,81,82,122-125
Précipitations	36	Valeur ajoutée brute	176,177
Prêts de la Confédération	140	Valeur de consommation, alimentation	116
Primes de culture	143,144	Valeur nette ajoutée	176-178
Prix à la consommation	129	Veaux	72,74
Prix à la production	120-127	Véhicules	25-27
Prix d'achat, moyens de production agricole	119	Viandes	82,104-110,112
Prix de base	120,121	Vignes	42
Prix des produits agricoles	120-125	Vin	113-115
Prix des terres	131	Viticulture	39
Prix du lait, garantie	142	Volailles	67,68,72,78
Prix indicatifs	122,123	Y aourt	84,85
Prix, agents de production	119	Z ones, cadastre de la production agricole	11,43,146,155,156
Prix, produits agricoles	120-125		
Production	196		
Production finale de l'agriculture	174,175		
Production intégrée	147,149		
Production utilisable	51,52,82,83,85		
Produit national brut	178		
Produits laitiers	84,85,104,105,107,109,110		
Produits phytosanitaires	38		